Sándor Őze

Reformation und Grenzgebiete

Zur Verbreitung der Reformation in den ungarisch besiedelten Gebieten

Budapest – Leipzig

2011

Sándor Őze

Reformation und Grenzgebiete

Zur Verbreitung der Reformation in den ungarisch besiedelten Gebieten

Budapest – Leipzig
2011

Metem Könyvek / Bücher

Gedruckt mit dem Erlaunis der Universität Verlag Leipzig

Kiadja / Verlegt von: Magya Egyháztörténeti Enciklopédia Munkaközösség

Veratworlicher Herausgeber: Asztrik Várszegi

Redigiert von István Zombori – Asztrik Vászegi
Übersezung von Zoltán Bíró und Péter Kovács
Lektor: Mihály Imre
Sprachliche Lektor Mirko Zimmermann
Titelblatt -

Umschlagabbildung: Isaak Maior: Übergang auf einem Fluss. 1620er Jahre.
Radierung Magyar Nemzeti Múzeum, Magyar Történelmi Képcsarnok
[Ungarische Nationalmuseum, Ungarische Hischtorische Bildergalereie]

HU ISBN

ISSN

Druck:

Inhalt

Stephani Szegedini Vita: Auctore Matthaeo Scaricaeol Pannonio 7
1. Einführung 41
Thema und Ziel des Buches, die wichtigeren 41
Methoden und Annäherungen 43
2. Die Burgzone, die Grenze und die Pufferzone 46
Ausdehnung und Strategie der gegenüberstehenden Reiche in der Mitte des 15. Jahrhunderts 46
Die ungarisch-kroatisch-bosnisch-serbisch-bulgarische Burgzone 48
3. Die türkische und christliche Burgen- und Kriegsorganisation im Ungarn des 16. Jahrhunderts 51
Konfession und Identität in der Frühen Neuzeit in Ungarn 51
Die Aristokratie Ungarns 52
Die ungarische Provinz des türkischen Reiches 53
Das Siebenbürgische Fürstentum 56
Das Burgensystem des Fürstentums Siebenbürgen 57
Das königliche Ungarn 58
Die Gliederung der türkischen Verwaltung im 16. Jahrhundert 59
4. Das „Bollwerk des Christentums“ 67
Die Änderung des Nationalbewusstseins im Militär der Grenzzone im 16. Jahrhundert 67
Die Linie der Grenzfestungen 77
5. Die Gesellschaft des Grenzgebietes 81
Die Burg als Organisator und Zentrum der Grenzgebiete 84
Die „apokalyptische Zeit“ als Zeitansicht im Grenzgebiet 85
Das demokratische Kollegialwissen der Grenze 88
6. Die geistliche Verteidigungslinie 91
Die Beziehung der Franziskaner zur Reformation im Ungarn des 16. Jahrhunderts 91
Die Verbindungen zwischen den Franziskanern und der südlichen Reformation 108
Die Verbreitung der Reformation in ethnisch ungarischen Gebieten im 16. Jahrhundert 116
Die Trägerschichten 119
Die Konfessionsbildung 120
7. Die historische Untersuchung der Biografie des István Szegedi Kis 125
Warum hat die Reformationsforschung der letzten 30 Jahre in der Biografie einen Ausgangspunkt zur Erklärung der ungarischen konfessionellen Bildung gefunden? 128
Die Träger und die Organisation der Bildung im 16. Jahrhundert 130
Die politische Orientierung und militärische Lage zum Anfang des 16. Jahrhunderts 132

Das Werk und Máté Skaricza, sein Verfasser 133
Die Protestantische Erinnerungstradition des Biographen 136
8. Die Burgenreihe in der südlichen Tiefebene 143
Das Wirkungsgebiet von Szegedi Kis 144
Erste Dienststelle: Burg Csanád 147
Gyula, die zweite Dienststelle 152
Cegléd, die dritte Dienststelle 158
Aufenthalt in der Grenzfestung Makó 160
Vierte Dienststelle: Temeschwar, das traditionelle Zentrum der südlichen Schutzlinie 162
Aufenthalt in Túr 176
9. Die türkische Besatzungsmacht und die Bauern 177
Die helvetische Theologie von Szegedi Kis und die Türken 184
Helvetische Apokalyptik und die Türkengefahr 188
Die katholische Grenzburg Szegedin (Szeged), größte Stadt der Ungarischen Tiefebene 198
Der fünfte Dienstort: das Schloss und die Stadt Békés 201
10. Burgenreihe in Transdanubien 209
Sechste Dienststelle: Tolna und Laskó in Trabsdanubien 210
Debatte mit den Dominikanern 211
Der Palatin Tamás Nádasdy und das Paulinerkloster in Örményes 214
Kálmáncsehi oder Szigetvár? 235
Pax turcica 242
Das Kollektivwissen der Heiducken im Grenzgebiet von Süd-Transdanubien im 16. Jahrhundert 246
Gyula Anfang der 1560er Jahre 260
Melius und der Koran 273
Die protestantischen Fürsprecher und die Erlauer Soldaten 276
Szegedis Befreiung aus der Gefangenschaft 279
Ferenc Mező und Kerecsényi 280
11. Zusammenfassung 289
Literatusrverzeichnis 292
Abbildungsnachweis .....
Verzeichnis der Personenenamen 310
Toponymenregister 317

Auctore Matthaeo Scaricaeol Pannonio

STEPHANUS cognomine Kis, etiam sui agnominis indicio, Szegedini fuit natus, ex eorum genere Cumanorum, qui quondam nobilitatis ac prudentiae ergo, imminente regni nostri clade, ex proximo territorio, in civile eius loci consortium adscripti fuerant. Est enim urbs Szegedina etiam num emporium inferioris Pannoniae, a salibus Transylvanicis, qui olim regales erant, maxime celebre. Et quando ibi Tybiscus Marisium ex Dacia usque profluentem laeto latoque campo excipiat: aeque pecoribus ac piscium copia Szegedinensibus abundare datum est. Editus in lucem, annum Domini quintum supra 1505. Millesimum et quingentesimum salutavit, multis sane nominibus, supra natale eius faustissimum, memorabilem. Nam et Africae regnum eodem anno fidem Christi suscepit: et Granatae populus in Hispania eidem Christo subscripsit, autoritate Ferdinandi magni, Caroli quinti praedecessore. Sequenti mox anno, quo schola Francfordiana ad Viadrum fundabatur, accepit et Ungaria Ludovicum Regis Vladislai filium: qua tempestate iam Propheta ille Germaniae Lutherus fere 20. annos natus, proximam scholae Vitebergensis fundationem promovere fato adornabatur. Propemodum enim omnia Papisticis tenebris obruta iacere, nec quisquam nisi cum periculo vitae Indulgentiis fallacibus obloqui: quemadmodum eadem fere de causa Ieronymus Savonarola Monachus disertissimus spiritusque prophetici non expers, pridem Florentiae igni traditus erat Pontificis Iulii 2. rabie, hominis ad bella magis, quam ad literas nati. Teneros aetatis annos (ne cetera Szegedini infantiae ac prosapiae persequar) in patria primum apud parentes transegit: Inde Lippaini, demum Gyulae (vei maius Iuliae) bonis literis profectu omnibus admirando operam dedit. Siquidem mores eius et ingenium seriae semper meditationi, nec nisi disciplinis honestioribus vacare et applaudere noverant. Unde brevi factum, ut coaequalium doctissimus, etiam scholas propria ferula gubernandas, ante parentibus fato amissis, susceperit, propterque eximiam et sibi peculiarem in tradendis disciplinis facultatenu ad ea omnia, quibus tandem maturissime incubuit, patriae nostrae emolumenta, maximam spem, gratiam et autoritatem apud quosvis hominum ordines sibi conciliarit. Et quoniam fama iam Lutheri una cum Philippo Melanthone, perpetuorum Germaniae luminum, non nihil in patria quoque nostra percrebuisset, quorum hic Vitebergae linguas et artes,

adeoque Philosphiae praecepta doctissime omnium traderet, ille vero, in Theologia maxime, divino quodam Zelo, irrefractoque assertionum omnium fundamento adversus erronea Papae (tunc Leonis decimi Iulio praefato succenturiati) dogmata fulminaret, ac suo IESU Christo militaret: Szegedinus quidem aures ad ampliora satis surrigebat, verum quia nec tanta peregrinandi exercitatio, nec praevia ascendentium ultra Craccoviam exempla, nec ii sumtus, quibus se recta itineri Germanico committere posset, adhuc suppeditarentur: Craccoviam tantum se contulit, ac non prius quam etiam celebriores Ungariae nostrae scholas vei obiter lustraret. Tunc temporis ubique fere apud nostrates Grammatica docebatur, quemadmodum Craccoviae Musica inter alia disciplinarum genera usitatius. Atque hac ratione factum, ut brevi provincia enarrandorum autorum Szegedino nostro Craccoviae credita, non minus celebrem ibi eum eddiderit, quam tandem plana illa Musices in patria nostra institutio, cuius hic penuria, ibi vero copia, per diligentiam eidem contigerat. Graecorum interea et Hebraicorum ne mentio quidem. Acta vero haec circa annum Domini 1540, quo tempore in *άχμη* propemodum omnia Vitebergae erant, sed maxime Graecis Hebraicisque liter is, supra Prosodiam etiam florentibus. Nam quemadmodum Graecas literas unus Ioannes Reuchlinus (qui obiit anno 1523.) acceptas primum Parisiis a Gregorio Triphernate, post captam Constantinopolim, Europam citeriorem ingresso, summa cum fide Germanis suis tradiderat. Et in his maxime Melanthoni, cum propriae solertiae tum mutuae, ut creditur, cognationis ergo: Ita sane, idem etiam Hebraicarum primus extitit disseminator, quibus divinum plane hominis ingenium, nocte magis quam die, instar Ieronymi Stridonensis, a Iudaeo quodam maxime precario hauriendis, laudabiliter ac fataliter inhiaverat. Et hoc quidem potissimum in Germania. Nam alibi non penitus eadem studia fuerant intermortua, Francisco Simenio Archiepiscopo Toletano, Augustino Iustiniano Episcopo Nebiensi et aliis eadem fere aetate Chaldaicis quoque ac Arablcis supra Graeca et Hebraea florentibus, quemadmodum opera eorundem in libris utriusque Testamenti, ipso Leonis decimi aevo editatestantur. Verumtamen doctissimorum illius seculi in Graecis literis Erasmus Roterodamus Germanus et Guilhelmus Budaeus Gallus cessere nemini: qui nihilominus oscitanter admodum iuvere Lutherum in sacro suo illo Pancratio, cui facilior Longolius disertissimus, si supervivere diutius potuisset, accessurus erat, et quod, comlte semper Philippo, praeclarissimis undique exornavit victoriarum trophaeis, Deo maxime et toti Christianae professioni gratificatus circa annum Domini 1520. et ultra.

Interea recenti adhuc memoria Italicorum Poetarum Baptistae Mantuani, Philippi Beroaldi, Calimachi eiusdem nominis Florentini, Ioannis Ioviani Pontani, et similium, accensi etiam Germani id genus studii haud invita Minerva persequi: Inter quos primam Laureae coronam Conradus Celtes meruerat, Viennae postea Austriae, quarto, postquam Szegedinus noster natus esset, anno, ex humanis evocatus: cuius quidem mortem ad haec usque tempora praeclarissima semper excipere Germanorum ingenia, Iano tamen nostro Pannonio, quem Volaterranus sub praeceptore Guarino Ungaretum vocitatum seribit, haudquaquam hactenus superiora. Nam (siquidem in hanc incidi mentionem) maior fuerat et Guarino inde fama, quod una cum Poggio Florentino ac Leonardo Arretino, praecipuus fuisset Emmanuelis Chrysolorae discipulus, primi in Graecis literis magistri apud Italos, ad quos et ipse, clade (ut fertur) Constantinopolitana sub Bonifacio octavo transfugerat, annis ferme ducenante natum Szegedinum. Sic Theodorus Gaza (ut hoc quoque inseram) Thessalonicensis, aemulus omni studio et actione Georgii Trapezuntii, qui in senio universa literarum memoria exeiderat, post captam suam patriam (ab Amurate Turcarum Imperatore, qui Vladislaum Ungariae regem anno 1444. ad Varnam cecidit, et reliquam Graeciam occupavit) in Italiam ad Graecas literas profitendas cum aliis doctioribus viris transierat. Sed enim, ut eo revertatur unde deflexit oratio, hominibus quibusque aut aulicis vanitatibus, aut bellicis tumultibus, aut agresti ignobilique vitae exercitio deditis, atque, ut fit vulgo, tenui seculi lucello mancipatis, solus sui temporis Szegedinus Deo propicio in eum rei literariae aspiravit profecitque apicem, ut contemta rusticana scobe, Ecclesiasticis ineptiis, quae solo templorum boatu aut murmure constabant, nec non tenuioribus disciplinae rivulis posthabitis, labra, fonte ipso, ut ait ille, proluere sategerit caballino.

Ut primum igitur anno 1541. exemplo Stephani cuiusdam Galssetsi (qui primus ex Ungaria Saxonicum Albimontem, quod Viteberga sonare videtur, Szegedino adhuc Craccoviae posito attentavit, moxque Matthiam Devaium, strenuum Christi militem, cum Andrea Batizio ad idem studium provocavit) Szegedinus quoque noster plus animi ad peregrinandum collegisset, corrasaque denuo pecunia, illud ipsum studiorum emporium antiquo desiderio peregisset, parentesque currentium studiorum salutasset: in id totis viribus incubuit, ut non frustra sibi matricem (ceu vocant) eius Academiae a praeclarissimo viro Caspare Crucigero Rectore tunc collegii exhibitam pro sui inauguratione in Pannoniam deportaret: sedulus ad aemulationem plurimorum excerpendae Dialectices locorumque communium ex ore Philippi, sacrarumque institutionum praelegente Luthero: De quibus viris nec meae exiguitatis est,

nec huius loci, aliquid amplius ad laudandum invehere atque, ut dici solet vulgo, Solem digito monstrare. Devaium porrovelhoc nomine strenuum Christi militem ex nostratibus appellavi, quia cum reversus Viteberga, ob novam docendi formam pro haeretico, apud Ioannem regem Cassoviae delatus esset, iubetur in carcerem abripi et damnatis ad mortem associari: contigit vero tunc fabrum quoque ferrarium in eam ipsam custodiam mancipari ob laesum equum regium in calce ferrea illi ineptius induenda, quod quidem Rex infensissime ferens, conditionem mortis sanitati sui equi adstrinxerat. Sed in carcere ultro citroque, ut fit, habito sermone, ubi spiritu vere Evangelico hominem Devaius imbuisset, interimque equus restitutus suae pernicitati fuisset: admonetur laeto nuncio faber, ut custodia excedat, Devaium ceu haereticum igne comburendum ibi relicturus. Atqui, citra omnium et Regis opinionem, ubi se quoque faber eiusdem religionis cum Devaio esse constanter pronunciasset, simulque velle cum eodem mortem perpeti, nuncque omnium maxime sapere coepisse, etc. ambo tandem liberae confessioni in pace dimissi fuere. Id quod oculatus mihi testis admodumque veridicus coram non semel retulit. Sed ut amplius dicere pergam.

Post Stephanum tandem nostrum, utpote celebriorem antesignanum attentarunt nostrae nationis iuvenes liberaliori ingenio praediti primo s in Germaniam referre pedes, quorum clarissimi (ne aliis interea sim fraudi) Benedictus Abadius, Emericus Ozoraeus, Gregorius Vizaknanus, Martinus Santa Kalmantseinus, Stephanus Copatsius, Caspar Heltus, pastores singuli Ecclesiarum fidelissimi, meae nunc memoriae occurrunt: praesentissime autem omnium Heltus ipse, qui facie mini inter reliquos notus, sese intimo quoque amico Szegedino Vitebergae usum esse iam decrepitus Claudiopoli mini retulit, annis ab hinc quindecim, ob arctissimam, quam noverat, inter me et Szegedinum coniunctionem. Nec attinet hic de Starino, piae memoriae, magno sane nostri seculi Theologo, dicere, quam ipse non alibi quam Patavii in Italia mercaturam studiorum sit consectatus, in medio quidem Papismo, sed facile scriptis Lutheri et pio aliorum Zelo, in aeternum errore seposito. Unicus Petrus Melius, Brentianae multum addictus in negocio Coenae assertioni, diutissimeque Szegedino carminibus et libellis pro suo sane admirabili ingenio reluctatus, tandem palmam eidem detulit, perpetuoque veritati subscripsit, sicut ipse fragmenta quaedam collusorum hinc inde argumentorum et carminum etiamnum penes me habeo. Miratus non parum volubilitatem Melianam Szegedina gravitate tam feliciter fuisse circumventam atque compressam, iuxta quod bene queat dici: Bos lassus fortius pedem figit.

Sic itaque Szegedino non ditiore solum ab optimarum artium scientia, sed et sanctiore ob puriorem fidei et sacrarum literarum, quibus divinitus conciliabatur, professionem, post triennium ex Academia Vitebergensi reverso, congratulatum ubique est a iuventute, desiderio tanti viri voto omnium redditi, quum et antea commilitones quique longe faciliorem, doctiorem, magisque industrium caeteris, propria disciplina, eum experti fuissent. Caeterum quia Thasnyadini primum conductus a civibus, non solum studiosis summa cum autoritate vacaret, sed ad plebem quoque insolita tum auribus veritate, artificio, atque heroico spiritu proclamaret: mox malus ille invidens, summum adversus Lutheranum, iam tum cruci Christianae initiandum, tanquam dogmatis antiqui et Catholici impugnatorem, invidiam apud praecipuas Papae creaturas excitat, Vatinianumque constat odium. Ac maxime re omni percepta thesaurarius tunc regius, Georgius Frater, antea a Heremicola apud coenobium sancti Pauli super Budam (talem enim tutorem suo infanti et coniugi relictae Ioannes Sepusius Rex, Ludovici successor, testamento legaverat) is inquam, tum etiam cuculliger, primus per aulicum suum adeoque exercitus sui capitaneum Casparem Perositium, sanctum Dei virum adortus, nonsolum acerbos ei incussit colaphos, sed et aliter aliquoties pro constanti responsione caesum rebus penitus omnibus exuit, Thasnyadinoque eliminavit. Relatam eam cladem ex ipsomet Szegedino aliquando audivi, quamvis parcissimo supra omnes mortales suarum perpessionum sanctorumque stratagematum praedicatore. Aiebat vero, intermixtu gemitu, ultra ducentos libros tunc sibi fuisse ademtos, immisericorditerque prorsus a Praefecto ferratis cothurnis calcatum, protritum vexatumque, sola misero corpori anhelatione superante.

Thasnyadino expulsus, dum quasi exulem ageret, vocatus est Gyulam, anno labente 1545. ubi, assumta celeberrimae Scholae provincia, videbatur et poterat iam secundis uti rebus, nisi ante factae rerum omnium et salutis iacturae recordationem tristissimus rumor refricaret, quo audiverat Lutherum summum suum strategum Islebii in Germania fato diem clausisse mense Februario anni 1546. quem quidem Deus, ad mortem usque placidam, illaesum Papistarum fraude ac violentia, pro mirabili sua providentia permanere voluereat: ne vide licet tanquam alter Ioannes Evangelista non incolumis superesse ille crederetur, quem instar Joannis Hussi et aliorum pro vera confessione dimicantium violentae morti non addicere ac proscribere fatum aeternum statuisset. Cui, ratio itidem constat, quomodo hinc et inde suos olim digna mercede remuneret, momentaneamque istam afflictionem perenni solatii ac gloriae pondere antevertat et compenset. Hoc antidoto et Szegedinus omnia

sua mala aequo animo perpessus, infracto itidem studio, Christo et Ecclesiae eius ad extremum militare pergit, sciens cui credideritet ad quid spiritu coarctante bonoque omnium omine invitetur. Anno ille elapso, suggestione Matthaei cuiusdam et Michaelis literati, hominem iam antea Szegedino familiarium et in certis peregrinationibus etiam comitum, traductus est ad Ecclesiam Cegledíensem, publicaque ibi stipe conductus non solum in templo docere coepit, sed in scholis quoque pace et prece ludirectoris in locos communes Philippi Melanthonis enarrare classes quoque alias mira dexteritate concinnans ex decretis Pontificum et Gratiani ad confutandos Sacrificulorum errores. Ea ex officina prodiere multi iuvenes docti, inter quos et vir eximius Albertus Bakonius pastor olim et Episcopus in eadem Ce gledíensi Ecclesia, cum iam antea Magistri munere alibi functus esset. Huius ego piae recordationis viri colloquio saepius usus, etiam charta peculiari horum memoriam ad ista usque tempora reservavi. Referebat porro sanctus senex maiorem se natu Szegedino esse, nihilominus tamen, quasi parentem, eum semper coluisse, longeque pro idonea aetate ampliorem illi vitae usuram, se etiam ad mortem composito, imprecari. Animadvertens etiam me mira hominis observantia teneri, quam libentissime profitebatur, omnem suam eruditionem disciplina Szegediniana sibi excultam perpolitamque fuisse. Mansit hac ratione Szegedinus annos duos cum semestri eadem in palestra adhuc semper *ἄγαμος*, donec ibidem anno 1548. duxit priman uxorem Ursulam.

Dimissis Cegledíensibus ubi Machonium fortuito transisset, protinus legati Magnifici Domini Petri Petrovitii comitis et praefecti Temesvariensis, audita eius vacatione, ad regendas scholae eius dem loci habenas, quam obnixe invitant, quae quidem celeberrima tunc in toto illo tractu fuerat. Caeterum legitima conditione assumta, non docebat solum pro iuventute, sedet populariter concionabatur collega sibi Christophoro Lippensi. Hunc comitem habuit noster Stephanus admodum fautorem, Mecoenatemqueper omnia liberalem, aquo etiam vestem vulpina pelle subductam, spe et usibus suis satis idoneam, acceparat. Sed enim illo eo loco e vivis exemto, successit praefecturae diversi omnino ingenii et non nisi militiam spirans Stephanus Losontius, qui, quando supra innatam animi ferociam, etiam acerrimum Papisticae factionis propugnatorem sese videri volebat: propediem cum plerisque aliis orthodoxis et Gregorio, Pastore olim Detsiensi, exturbavit inde etiam Szegedinum. Cuius quidem miris tanquam Diomedeae necessitati hoc facilius collecta illa Ecclesiola tergum vertit, quod iam et rumor afflavisset, Turcam, perpetuum patriae nostrae hostem, obsidendae arci singulariter impendere, aliquot iam fortaliciis circumiacentibus strage maxima obsessis et

dirutis. Non tam itaque (quod vere sentio) aut ebrietate socordiaque vulgi, quemadmodum sub praefectura Michaelis Toth, Szegedini: aut consternatione militum pro debilitate penuriave arcis, veluti Lippae, contigerat. Malum tandem omne castrum Temesvariense invasit, miserrimaque propugnantium internecione, universa absorpta et excisa sunt: quam ingratitudine illa, adamantinaque astorgia in verbum Dei salutare, fidissimosque eius praecones; quorum quidem praesentia tam spiritu quam externe militum animos iuvare et confortare potest, vulgarem mitigat cladem, interdum autem universam tollit perniciem: quemadmodum exempla Loth, Abrahae, Eliae, Ieremiae, Ezechiae, Iosaphat et aliorum in sacris literis ostendunt. Non tam suae ergo adversus hostem temeritati aut ferociae Magnificus Magnanimusque miles captus turpiter coram se mortem intentatam imputare debebat, quam certissime coelitus ultioni, quae praeludio quodam uli irae antecedit, quam perenni malo omnes verbi Dei contemtores olim sensuri sunt, ut in hoc mundo erecta cervice et sibi multaim blandi. Miserrima haec propugnaculi patriae nostrae ab Alba Graeca demolitio peracta tandem est anno tertio ab exitu inde Szegedini, postquam is ibi triennium fere explesset.

Hac ratione exul propemodum inter suos, recepit se longa circuitione, per Lippam transiens, Thurinum, celebre ad ripas Berechionis oppidum, ubi summo cum honore exceptus et conductus est anno 1551. ad scholam quidem regendam, sed interdum etiam concionandum, stupendo plane omnium amore et desiderio, secundum sinceram populi erga verbum Dei affectionem, labore et autoritate Martini Santa Kalmantseiensis plenius impressam. Thurino tandem functione sesqui annorum expleta viduus Bekesinum iusta vocatione concessit anno 1553. ubi propter conciones omnibus in eum intentis, in Schola quoque studiosis crebras lectiones priori solito proponebat. Ita sane, vir tam doctus quam impigerrimus, proprio exemplo posteris inculcandum duxerat, non ita deinceps versandum esse in professione Ecclesiastica, quemadmodum vulgo apud Papicolas invaluerat, ubi lectura ipsa magis quam attentio, usus magis quam eruditio, consuetudo pro pietate, ordo classicus pro iure mercedis, verbositas pro labore, libertas pro impunitate, adeoque quies ipsa et ocium pro grandi aestimatione, in qualibet professione, summam sedem occupaverat: ubi non tam linguae scientiis, non literae concionibus, non plebs studiosis, non Scholastici clericis, non denique Ecclesiastici quicquam universae Scholae debere videbantur. Haec inquam hasque ineptias corrigere volens strenuus Dei miles Szegedinus, etiam atque etiam ostendit, doctum hominem esse debere et pium semper, pium item et doctum non nisi laboriosum, proficuum, adeoque vix in aliud magis quam ut semet omnibus pro frugi ministerio exponat

coniuratum, vita et viribus a Deo secundum intentionis mensuram administratis.

Hic adhuc residente Szegedino, antequam arx ipsa cum Losontio et duce belli Campovio Italo interiret, peccata peccatis delicta delictis accumulantes milites vagabundi, iussu maiorum vim iterum profugo mira rabie intentare. Quo percepto plebeius quidam, bono sane proposito, sed malo fine, talibus ex improviso Szegedinum affatur: Quamdiu hic intra parietes scholae moram nectere pergis? Cur cessas? Qui non fuga tibi citissime consulis? Iam enim in procinctu sunt milites Campoviani, ut te hisce interceptum locis trucident: Euge si quid habes reculae mihi quam ocissime concredito, tibi fidem per omnia sacra servaturo. Interea tumultu exoriente, ut revera dicebatur, illapsus protinus Szegedinus in suam cameram, ex fenestra, quae in hortulum patebat, hominem inde qua poterat obtestatur, ut pecuniae sacculum, quem interea porrigebat, summa cautione servaret. Caeterum mora nulla irruentes Satrapae universa cum libris diripiunt, vinctumque, ipsum Campovio tradunt solo lectulo in straminibus relicto. Atqui miranda et hic divina protectione quomodo salutem recuperavit, dignum relatu, dignissimum auditu est. Inter enim milites mercede sanguinaria suis ducibus addictos, fuerat unus Szegedino tanquam praeceptori bene faciens, cuius quidem opera Szegedinus captivitate pariter et morte se expedivit, furtiva traiectione Chrysium fluvium superans. Exinde remissa rabie militibusque retro lapsis, trepide Stephanus reversus, relictam in straminibus lecti pecuniam a mulierculis recepit, quae in eam suo more supellectilia scrutando inciderant: verum homo ille, cui ex fenestra sacculus numosior commissus erat, apparuit postea nunquam. Ibidem filiolam Catherinam paucis post diebus vita defunctam tristissimis exequiis Szegedinus terrae mandavit. Tandem subsecuta est obsidio illa Temesiana, de qua proxime dictum, anno Christi 1553.

Bekesini talibus fortunae telis impetitus ubi dimidium fere annum peregisset, a Tholnensibus, qui eius famam iam abunde perceperant, secreto ad regimen scholae citaretur. Atque sic plurimorum comitatu, ipse, unico saltem domestico sibi famulo, Tholnam deducitur circa finem anni 1553. Haec antiquitus et Altinum dicta, ad ripamque Danubii, ut notum est, sita, amplissima tum quoque Ecclesiarum omnium erat usque ad mare Euxinium, in quod se ille auctior perpetuis fluminibus, numerosis exonerat ostiis. Laboravit et hic, sed maxime in schola. Nam Michaele Starino sacris praesidente non nisi in festis potioribus ac serie intercisa ad concionandum flecti potuit, animo reputans, non tam populo sibi gratificandum illo tempore esse, quam consulendum optimae iuventuti, ad veram sapientiam novissima quadam

inflammatione aspiranti. Obtinuit tamen aestimatio sincera Christianorum simul et Papistarum qui promiscue hic et ibi experimentum fidei quaerebant, nec non ipsius Starini intercessio, ut dominicis quibusque diebus de prima concione ipse Szegedinus provideret, quo infirmiores auditorum animi magis magisque ad lumen orthodoxae fidei incalescentes roborarentur. Pessima enim altercatione praeposteraque vehementia utrobique adeo digladiatum fuerat, ut multoties Praetori quoque gentilicio stupori sibimet autem blasphemiae ac dispendio fuissent deplorando cives ipsi, sola alioquin Ecclesia et pastoribus dissidentes. Sed enim Papistae ansam omnem eius rei, Starino, tanquam immodestius concionanti ac disputanti adversus Missam, Papam et Monachos, adscribentes, malle ipsi etiam et rogare, ut Szegedinus semper et disputationi et concioni tanquam temperatior et dilucidior ipsis audientibus praeiret. In moribus erat Starino, Iosepho Monacho ad idem templum concionanti sic illudere, ut adolescente substituto omnia loquentis verba primum excipi calamo curaret: Inde ipse illa succedanea Panegyri, acri magis quam acuta exprobratione taxaret ac refelleret. Sed sane non tantae laudi ea industria Starino iam tunc inscripta est, quam quod pacate admodum omnia voto populari permittens, etiam ipse abs Szegedino exoraverit, ne emolumento Ecclesiae Dei quippiam abnegatum vellet. Tandem felicius Dei nutu re Ecclesiastica procedente, disputationique publicae scopo aliquoties per Szegedinum praefixo: Iosephus quiden causae suae diffidens semper se a tumultu exorituro tempestateque Stariniana excusare: verumtamen longe maxime auditorum suorum propriaeque aestimationis iacturam vanissimus interea formidare. In hunc tanquam singularem Papae satellitem et mulierosum collusit Szegedinus festivis quibusdam Epigrammatibus, quorum quod aculeatius ac nervosius esse videtur forsan non ab re hic adiecero:

Cur ita mente furis? quid verbo carpis acerbo?
Dum tua non poteris sensa probare palam,
Indoctum vulgus noli seducere verbo:
Ipse prius discas, doctus et inde doce.
Quos iactas Patres iam dudum vidimus ipsi:
At cum iudicio scripta legenda Patrum.

Fecerat et rhythmos de vita et legibus Papistarum, qui similiter quomodo currant aliquot intersertis iudicium hic praebere non erit intempestivum:

Papistarum ordines dicam vobis leges,
Quas obtrusit Pontifex Daemonis cohaeres,
Vobis piacet coecitas, displicet veritas,

Simulata sanctitas piacet iniquitas:
Vos auditis somnia et Papae decreta:
Non attenditis vera, contemnitis aequa.
Cupitis emundari aqua maledicta:
Missa ter exercenda, prece quoque larga:
Curant vos sacerdotes arcam expilantes:
Ignem purgatorium vobis proponentes, etc.

His ita transeuntibus cursu propemodum semestri Szegedinus aliam sibi curavit consortem, Elizabetham, annis plus minus 13. hoc eodem loci, sed me absente, defunctam, foeminam et forma et norma totius vitae merito omnibus laudabilem ac incomparabilem. Erat illa tunc relicta Ioannis Beremenii symmistae Emerici pastoris in eadem Tholnensi Ecclesia ante Starinum, caeterum defuncti in catholica illa patriae nostrae peste, ante annum, superstitibus relictis Catherina primogenita (quae tandem eximio viro Thomae Bellenio, ut et infra dicetur, nupserat) et Martinello lactante.

Post peractas summa omnium congratulatione nuptias, Starino, qui Episcopum suae Baroniae agebat, versus Dravum profecto, Lascovienses pastore carentes precario commisere, ut Szegedinum ad eos transmitteret, suoque tempore ordinaret. Quod et probe is praestitit Lascoviensibus e vestigio lapidem omnem moventibus. Traductus itaque Lascovium suscepit suo more et iuventutis scholasticae promotionem et simul populi exhortationem summa cum autoritate, coniunctissime cum Starino consilia et operas tam per literas, quam oblata praesentia communicando. Caeterum instantia non minus populi quam exhortatione Starini impositioni manuum sese demum vir doctissimus submittit anno Christi 1554. hoc est priori adventus sui Lascovium, celebrata ipsius ordinatione maxima cum solennitate, ac aliis etiam nonnullis una cum eo assumtis. Et tum demum Szegedinus noster clarissimum illud doctrinae laborisque sui nomen, quo Magister nuncupabatur, vulgato amisit, Doctor inde et generalis totius Baroniae Superintendens et virtute propria et suffragio omnium deciaratus anno aetatis suae 49. At stupenda etiam atque etiam hominis industria mirificaque promovendae iuventutis intentio illa etiam aetate supra ingruentes alias occupationes stare sibi non poterat. Legebat non in scholis tantum aliquid, sed et domi privatim Ecclesiasticis hominibus rudioribus ad ipsum undiquaque confluentibus, ne morbo quidem mediocri id interrumpente, si modo ipsa, ut dicitur, assa vox e grabato proferri et percipi ab auditoribus posset. Sic sic enimvero nos ad laborandum natos professus illud Ethnicum in se Christianissime adimplebat: Γηράσκω ἡ άει πόλλα

διδασκώμενος, Et ocium vitamque hominis sine literis vivum esse sepulcrum vir sanctissimus innuebat. Unde Deo semper, qui iustis hominum laboribus aspirare solet, propicio, maior seipso semper Szegedinus factus etiam finitimis desiderio caepit esse permaximo. Ambiebant eum cuncti, vocitabant magnates, salutabant nobiles, muneribusque cohonestatum etiam a longinquo demerebantur et adiutabant. Quatuor ibi integros annos hac et simili ratione vir praeclarissimus explevit, susceptis tribus liberis Anna, Sara et Isac. Interea non tacendum est eum pluries a generoso magnificoque Domino, Marco Horvat arcis fortissimae praefecto Szigetinum fuisse accersitum, nunc instituendarum concionum, nunc vero decisionis abstrusissimarum causarum ergo.

Anno 1558. Szegedinus aegre a suis Lascoviensibus dimissus Calmantseinum nescio dextro an sinistro dixerim omnie, traducitur, voto et autoritate cumprimis praefectorum arcium finitimarum, Baboltsae Volphgangi Pernescii, qui tandem hasti ludio gymnastico improvide ac lethaliter sese transfixit, Szigetini autem Marci ipsius Horvat, cuius supra omnes alios munificentia et familiaritate Szegedinus semper usus est. Ordinabat plerumque Calmantseini ministros Ecclesiarum eo militibus quoque pro solennitate inaugurationis agminatim transeuntibus. Sed, ut maxime idem intrepide propter vicinos hostes procedere posset, Szigetini etiam ad conspectum Baronum, Comitum et nobilium non raro celebratum est. Duobus enim saltem milliaribus Szigetino a Quinqueecclesiis, arce tunc etiam Turcica, distante, solum intermediabat Calmantseiense oppidum. Erat Marcus iste Horvat, ex asse, ut dicitur, vir strenuus et vere magnificus, quo propugnante frustra semel imo summa cum suorum iactura Turcae Szigetum obsederant, favebat bene religioni, in qua felices semper progressus doctore Szegedino faciebat: Inde evenire ut nunc larida nunc triticum et alia donaria affatim, etiam Calmantseinum, suo, ut vocabat, antistiti transmitteret. Et quamvis tantae fuisset iracundiae, quod ex ipsomet Szegedino accepi, ut quandoque gloriatus sit, sese intra annum quoque posse alloquio sibi temperare eius, quocum eandem incolens domum in iram rixasque semel descendisset: attamen certum est magnis et arduis in rebus intercessioni Szegedini succubuisse, cui etiam interdixerat, ne aperto capite unquam illi tanquam magnus et ipse inter mortales homo astaret. Sic semel evenit ut Franciscum quendam cognomine Italum Calmantseiensem, de quo fama erat cassides et loricas Quinqueecclesias e supernis venum deportasse, ob idque captivo iam proximum imminere suspendium, ipse Szegedinus nece liberavit, intercessione cumprimis suscepta ratione liberorum in orphanis mox relinquendorum. Eodem modo et aliis iusta occasione sic passim commodavit, ut coelitus

omnino patronus ac verus animi et corporis medicus datus esse populariter iudicaretur. Interea Marco Horvat misere se ex pedibus habenti, in termisque Pisteniensibus diu agonizanti, ultima rerum linea advenit, allato inter caetera eius testamentaria libello quoque supplici, qui Szegedino inscribebatur, quo is eius nomine vicinas suae ditionis Ecclesias maxime Szigetiensem et Calmantseiensem complacaret, veniamque post cineres tanto principi impetraret, qui simul universis et singulis secundum suam iurisdictionem bonus et malus, pius et impius esse nequivisset. Quod quidem, ex suggestu, summisque doloribus Szegedinus Mecoenati indulgentissimo et familiae eiusdem orphanae sedulo exolvit anno 1559. Habebat tunc Ludirectorem Iuvenem doctum et perquam modestum Thomam Bellenium, quem Tholnae quoque inter suos discipulos erudierat. Ac iam fere decenni existente Catherina ipsa privigna, coepit praefatus Thomas puellam ipsam in tempestivum coniugium ambire et procari, quam nec voluit nec aliter obtinuit, nisi Viteberga primum bonarum literarum ergo perlustrata. Cui quidem rei ille probe etiam advigilans, tertio demum anno Szegedini sui domesticis est redditus, hoc est anno Christi 1561. suscepta mox provincia scholae Detsiensis, natoque iam Szegedino, Stephano, nata etiam Dorothea sed abbreviatae vitae Calmantseini.

Anno eodem, sed novo adhuc et recenti, casus omnium miserrimus et diutissimus postremusque providentia, quod crediderim, clementissimi Dei Szegedino subeundus talem habuit parascevem seu, mavis, causam procatarticen. Concionabatur occasione nomenclationis in circumcisione veterum, Baptismo autem Christianorum de Etymologia nominum propriorum, inter quae advenit tractanda nuncupatio quoque Ursulae ex foemininis, quae materna nostra lingua sonaret idem quod animal uncans foemella, neosten medve: quod quidem eius nominis foemina furiosa, compar Alberti Furiae consors, molestissime ferens, domi marito quam acerbissime conqueritur, se nempe totam sui nominis dedecore confusam Templo domum repedasse, ac non nisi suis contumeliae causa eam tractationem publicitus institutam, dignamque per datam occasionem retaliatione. Ah pessimum id genus mulierum (honestis enim quis derogatum velit?) dignumque non cincinnis, ligaminibus, calyptris, fasciis et margaritis, quibus illa delectabatur, sed ad corvos extremos ablegari, impudicissimaeque ac impiissimae Herodiadi in aeternum opprobrium annumerari.

Qualibus etiamnum nulla maior sitis, quam ut veridici suisque pravis moribus obloquentes Ecclesiae Doctores e medio tollantur, aut ad extremos Garamantas propellantur. Consors huic et vere similis maritus quoque

devovendus extitit, qui tantum abest, ut in saniorem mentem insanam suam Ursulam revocasset, ut potius cum crudeli ipse quoque, sed dissimulata iniquitate, indignissime revocare ferocireque coeperit, ceu modico progressu satisque ingrato auditu palam fiet.

Praeses Quinqueecclesiensis Mahmut Begus noviter Provinciam ingressus, ubi a civibus Calmantsiensibus salutatus, ac muneribus cohonestatus esset, monuit eosdem, ut deinceps Vayvodam Caposvariensem, suum Centurionem, seu officialem, Cyafer dictum, adirent, et quatuor vei quinque ulnas panni boni generis illi exhibentes servitia debita ultro manciparent. Hac iussione a Calmantsiensibus neglecta, vei saltem dilata, irritatus Vayvoda, paucis post diebus, ipso concionis tempore ita advolat Calmantseinum, ut terrore subitaneo grandioribus auditorum Templo dilapsis, pueri et virgines in Sacrarium absconderentur. Nihilominus armata manu, adita quaeque Templi milites Turcici pervestigantes, seseque satellites investigare dictitantes, iuventuti quidem pepercere, maiores vero quosque una cum Szegedino, et Ludirectore Emerico, equis curribusque impositos violenter Caposvarinum perducunt. Vayvoda extemplo de stratagemate illo eo argumento scribente ad Begum Quinqueecclesiensem, quasi non oppidanos, sed satellites Calmantseini eius milites comprehendissent. Factum inde, ut quamvis Iudices clade superstites protinus collectis muneribus ad Vayvodam festinarent, ab eodemque suae tarditatis veniam imprecantes, abductorum, et maxime Szegedini liberationem contenderent: tale tamen responso a Vayvoda praeversi et delusi sunt: Sese votis illorum, sero sapientium, respondere non posse: quia iam perscripserit Bego, se quosdam satellites una cum Sacerdotibus cepisse, precantiumque esse confestim ad Begum ipsum ire, ac omnia ex eius venia expectare.

Quo facto res semel prospere cessit: nam prece et precio flexus tyrannus, omnes captivos solutos iri revertique iussit. Sed deinde moti suis pluribus quoque malis Calmantsienses, intentique summopere in id, ut perversum illum Vayvodam statione sua amolirentur: terttarunt quidem multa accusatione apud Begum, cui ille vicissim amplioribus donariis corrupto facile persuasit, se neque malum unquam, neque depopulatorem plateae Calmantseinae fuisse, quemadmodum a Civibus aperta delatione incusaretur. Qua occasione Begus, Volo, inquit, propediem cum certis quibusdam circumspectioribus civium, Sacerdotem quoque vestrum, tanquam veridicum, ad discernendam hanc litem mihi praesto fore. Quod Begi mandatum ubi a Calmantsiensibus Volfgango Pernescio Praefecto Baboltsiensi ex debito significatum esset, Considerate, inquit, quomodo verbis et sponsioni Turcicae fidem adhibeatis: per me quidem licebit eo proficisci, modo regressus pateat.

Ubi ventum est in conspectum Tyranni, perdoctus autoritatem hominis protinus inter alia minitabunda sic Szegedinum affatur: Cur tu Sacerdos temerarie et canine pro solito habes discurrere in arces quasque finitimas, et quidem Ungarorum? Nonne ego quid rerum geras tu, iam diu edoctus sum? faciam porro, ne indoctus et ipse sis. Qualia quidem dicta meras minas et furias spirantia, sic pius vir excepit: Nobis hinc aqua inde igne circumventis, eo concedendum est, quo, etiamsi nollemus, cogimur. Quibus plus magis irrits Gentilis, iubet protinus in suum carcerem, quo etiam nollet, Szegedinum abripi

Rebus illico diffisis instare Calmantsienses muneribus, galeis et loricis prece et precio sumtis etiam a Pernescio, animum Tyranni pro libertate sui Pastoris flectere: verum ratione magis donorum, quam humanitatis impulsus, rem differre, ac procrastinare, talem verborum colophonem demum comminiscens, sese non prius Szegedinum dimissurum, quam Albertus Furia revertatur. Is autem tunc insignis pecuarius Petoviae fuerat, unde dilatione magis magisque suspecta, rem omnem Calmantsienses Pernescio deferunt, facile impetrantes ab eo, ut suis mandatis festinanter Furiam ipsum reverti iubeat. Pernescius itaque amandatis extemplo duobus famulis, severe iniungit, ut suo mulcta capitali biduo apud se ad prandium Furia compareat. Quo adimpleto, iubetur quoque illi, ut primam eliberandi Pastoris curam apud Begum toto nixu subeat.

Ubi igitur homo subdolus et plus quam deceret uxorius Quinqueecclesias intrasset, a Vayvoda Begi Pervizio dicto naturae immanis et vaferrimo, carceris taedio Szegedinus solvitur: et iam sola supererat libertas, quum furiosis Furia verbis et intimis susurris Pervizio inquit: Inconsultum esse tam grandem praedam temere dimitti, cui perfacile floreni mille ad sese redimendum suppeterent. Haec dicta a Vayvoda in aures Begi sic ingeruntur porro, ac si iam promissi essent mille floreni a magno desperatoque Sacerdote. Idcirco parvo intervallo Begus peccata Szegedino magis magisque exprobrare, illum proditorem, multorumque militum perditorem appellare, ad maioremque carceris squalorem nutu immitissimo ac superbissimo ablegare. Sicque circa ferias Laurentii interceptus ad Andreae usque festum indignissimis custodiae miseriis homo pietatis et constantiae exemplar agitatus est, anno praefato 1561. currente.

Malorum autem perpessorum hoc ibidem singulare fuit: Aiente semel Bego ad suum Perviz, Sacerdotem ab eo, quasi convivam optime tractari, ideoque redemtioni minus attentum esse, ut verbotenus, pleno quoque pecunia vase, id si posset, effecturum se pronunciaret. Tali Perviz modulo in poenam sanctissimi hominis irritatur, in aedibus Benedicti literati, qui tum praeter

uxorem domo totus aberat. Hospitam primum malae mentis, malique propositi conscius in cameram proximam repagulo obducto includit, ne illa sibi quippiam, ut coniiciebat, adversari possit. Inde, posita sede, Szegedinum fortiter illi, sella superiecta, adstringit, in manibusque revinciendis supplici voce quaesitus, exprobratorum sibi verborum prodigam instituit recitationem, sumtaque tandem scutica Tartarea, vulgo corbats, quibus potest viribus, multivariam, pronum pendulumque cedit large indusia sanguine perundante. Atrocitatem hanc aliquando Szegedinus mihi referens aiebat sese supra miserrimas illas plagas, tormento pronitatis lethaliter periclitatum, adeoque vitae parum fuisse memoriae, cum confestim eiulatibus mota iam in misericordiam hospita, per diffractas violenter camerae ianuas evolat ad vicinos, infandum pro opitulatione vociferans, priorisque inde eiusdem in Pervizium irruentis, ille manubrio flagri, pectus haud mora perfringit, sit et caeterorum catervatim et e vestigio confluentium, hos colaphis, illos scuttica pro suo posse exeipit, donec etiam propriis vindices malis rabiosum evincunt, Szegedinumque exanimem clitellis et cinctoriis dissuunt. Elapsis pauculis diebus Thomas ipse Bellenius, tragediae iam gnarus universae, ubi Detsino Quinqueecclesias transisset, ad aedesque illas quasi pannum emturus concessisset, vidit notavitque statim fluores sanguinis adhuc in cruda camisia: verum de liberatione nihil omnio meminisse potuit, percepto Begi proposito, illum non nisi Szolnakino dimittere velle, ubi eius arcis praefecturam iam sibi adscriptam obiisset. Nam multis et antea vicibus peramplisque muneribus miseri Calmantsienses illum obtuderant: Sed frustra, fato sic omnia olim in melius provident.

Exinde parvo dierum intervallo tyrannus universis suis assumtis et Szegedino, ubi pleno itinere Tholnam attigisset: affuerunt protinus et Tholnenses liberali munere pro Szegedino contendentes: quibus respondit Begus, se non aliter Szegedini miserturum, quam pro eo filia Praetoris seu causidici Tholnensis, quae captiva apud Ungaros esse credebatur, libertati restitueretur. Sed et id effecerunt Calmantsienses, ut virgo una caeteris inter captivas venustior, sequestre Pernescio, trecentis florenis redimeretur, rectaque via Quinqueecclesias delata et balneis mundata, Turcico more, speciose amiciretur. Postea audito Begi ingressu Szolnakinum ad Tybiscum, eo cum puella festinantes, illam Tyranno sistunt. Sed enim fassa erat iam in itinere virgo, se non creditam praetoris esse filiam, verum unam famularum illius, quae aut periisset in nave, gladio aut aquis immersa, aut aliorsum per satellites distracta fuisset, quando ii solenni cum victoria navium omnigena copia refertam, anno priore, ad Danubium profligassent. Illo ipso crediderim, Bego

palam facto, nihildum etiam praestantissimi solertissimique cives efficere potuere, dispendium tantum leviter animo in diversa rapto concoquentes, dum modo in maioribus fidem princeps ignobilis non falleret. Non multo post anno 1562. ubi iam lacrymosa tanti viri captivitas latius rumore pervagata esset advenit Debrecino et clarissimus vir Petrus Melius pastor eius Ecclesiae dignissimus una cum Georgio Cegledio Varadiensi antistite, adscito secum etiam Feguernekiensi Basilio, quo, nomine reguli Transylvanici, phiala pulcherrima obtensa, pro Szegedini libertate coriniterentur: quam tamen nihil omnino promoverunt. Quinimo eadem legatione captivitas aggravata est, et non multo spacio periculum vilae mediatores quoque ipsi evasere. Hanc vero legationem regulus commiserat primum magnifico viro Francisco Nemeti praefecto Tokaiensi.

Frequentare soliti in carcere Szegedinum viatorum quoque permulti, exhibentes illi pro adiutorio, aut transmittentes pecunias, quas tamen sub infanda severitate propemodum omnes ab eo spiculator ipse carcerarius extorquere solebat: in mandatis habens ne in popina aut sumanalibus, hoc est, molliuscule Hyperaspistem Evangelii tractaret. Et quia grandi ferramento in arce pedes illiberi erant, facilior quandoque Barbarus ad oppidanorum obtestationem, ius illi dabat, ut ad suos Christianos transiret. Praecipuus huiusmodi Zelus extitit in Petro Corio qui adscito sibi altero portitore, Szegedinum impetratum in suis concionari fecit aedibus, verum ea cautione, ut eadem die in arcem vicissim carceri mancipandus inducaretur: favebant Dei nutu Szegedino etiam aulici ipsi, qui commiserantes indignam vicem in teterrimo illo angore, monebant oppidanos et maxime Petrum Corium, ut ex vicinis locis, civibus numerosis in consortium vadimonii adscitis continue illum apud se tenerent vinculaque relaxarent. Petrus id summe arduum esse reputans, dicebat, se quidem id praestare posse per se minime: verumtamen Szegedini catenas libenter tantisper sustinere velle, donec is in oppido manere permitteretur, quod quidem ipsum et animosius coram Bego protulisse obscurum non est. Admonuerat porro Melius ipsum Corium, ut post discessum ipsorum diligenti provisione omne Begi consilium exploraret, ipsique fideli nuncio palam faceret. Quocircat transmisit famam secundum idquod aperte didicerat, cavendum esse Melio, ne amplius Barbarum accederet: quandoquidem is id haberet animi, ut Alcoranum in Ungaricum idioma vertendum curae ipsius demandaret, persenso praesertim eo quod Melius, mire ad omnia curiosus, elementa quoque Abecedaria Turcicis figuris ante sibi describi curasset.

Advenit interea et venerandus senex Albertus Bakonius, cuius notitiam Begus Cegledini in propriis aedibus inierat, iniunxitque illi ut nulla mora viso apud se chronica mundi sibi vaenum importaret: Quod et praestitit vir pius, animadvertens id instigatione Turcae cuiusdam Italici generis fieri, quo cum una libri picturam olim Tyrannus erat intuitus, et cui tribus tantum florenis liber tandem grandissimus cessit. In usu habebat Barbarus nunc in persona sua nunc per suos aulicos fortem Christi athletam ad defectum fidei scurrilibus sarcasticisque verbis incessere atque invitare, respondente semper illo, quod unicum poterat, gravissime, Tales dicteriorum illecebras maliciarumque illectamenta pusionum adeoque amentium esse, non eius qui vei aetate ipsa contrarium sapere didicisset, dibaphisque polymitis et trabeis male iam afficeretur. Diu extra foeditates carceris vei uberioris quaestus gratia in cella quoque grandi cum pluribus captivis detineri solebat, quo quidem conservi, fere omnes militares, non secus ac numine quodam recreabantur, pientissimis eius cohortationibus atque consolationibus scripturarum spem pleniorem in perpessione tristissima, constantiamque in fide semper haurientes, spiritualique interne pastu refocillati et pleniores, dum in summa, qua laborabant, esurie, cibariis quoque, gratia Szegedini hinc et inde administratis, tanquam in paternis aedibus, foverentur. Scribebat porro et hic Szegedinus quantum licebat, aut ad rogationem vicinorum pastorum, aut ad monumenta suis olim posteris relinquenda, qualium, praesertim quo ad locos communes, non deerit inferius mentio: civibus interea suis hinc et inde magnorum virorum intercessione iam a Tyranno delusa, dolore magis promptum erat, quam quicquam de eius eliberatione spei concipere.

Haec tale propemodum cursu intra spacium sesquiannorum gesta fuere, quo nimirum utrobique a Szegedino scilicet et domesticis eius, abunde lamentatum est. Quis etenim hic congeriem Iliadaque malorum aut digne aut sicce referat, quibus vita haec militiae plena in uno Szegedino iactabatur, obrutaque penitus videri poterat? Alterum hic Iosephum, secundumque Regulum Attilium in Christiano isto athleta nobis mente concipere par est. Hic tam indignissime quam Ioseph propemodumque tam diutissime carceris mala pertulit, fortissime ut Ieremias, sanctissime ut Daniel, fidelium certe plurium commiseratione et iactura copiarum maiore. Domesticorum nullus tam civium calmantsiensium quam Szegedini consilio, ipsum accedebat, tantum fama quotidiani moeroris ac detrimenti promiscue captabatur. Natis quoque intermortuis lamenta utrobique adaugebantur. Dum enim Szegedinus abfuit, Martinus ex privignis optimae indolis puer tumulatus est Calmantseini, ex propriis autem pignoribus Sara, Dorothea et Anna parvo intervallo e vivis sublati. Unum igitur quod

supererat in tot malorum Myriadibus strenue peragebatur: votis Deus altissimus tam publicis quam privatis fatigabatur: unde commisertum numen de propinquo tam diutini mali, quali postmodum ratione Szegedino libertatem conciliarit, anhela festinansque cupit expedire oratio.

Fuit quondam ex nobili Baraniorum genere in nostra hac civitate Helena, marito cuidam suo legitime nupta, qui tandem multo obiigatus aere alieno praesertim gentili transfugerat ad partes superiores in civitatem Moraviae Barat dictam, ubi summus tunc negociator Franciscus quoque Mezeo (campestris vei agrarius nobis dicendus) habitabat. Postquam autem Helena maritum ex humanis sublatum amisisset, copulatur in coniugem a Francisco Agrario, qui postmodum commodioris incolatus ergo Gyulam commigravit, exercens et ibi sub praefectura Ladislai Keretsenii non mediocri nomine suam quaesturam. Sed et inde tandem per preces uxoris Kevinum nostrum illectus, utpote, quo et Viennae Austriae propinquior esset, voluit primum visendi tantum gratia uxorem assumtam huc deferre. Atque ubi suscepto itinere Szolnakium ventum esset, videre ibi ambo in aedibus hospitis Magyar Haszon Turcae, qui Szegedino, tanquam alter Pilatus Christo, aut Claudius Lysias Iuliusve Paulo, favere videbatur, indignissimam antistitis venerandi sortem, capillos promissos, barbam impexam, squaloresque carceris teterrimos, non ignari quam clari nominis Doctor ille esset, pro quo proxime saltem Gyulae quoque preces publicae fuissent indictae. Tandem compositis ad id omnibus quam Agrarius primum Bekesinum, inde non longo post tempore Kevinum sese cum universa familia recepisset: Martinus Darocius civis Keviensis Szolnakinum fortuito veniens multis agit coram oppidanis, de Szegedino prorsus desperandum esse nisi solius Francisci intercessione libertati pristinae restituatur: quando vix mortalium ullus acceptior illo familiariorque ex Christianis sese gentili praefecto sistere possit. Porro quia Franciscus fastuosiori longe videbatur (ut fere opulentiorum quaestorum mos est) ingenio, quam ut temere id laboris, praesertim nomine viri Ecclesiastici, illi a quoquam concredi posset, magnis simul viris iam repulsam quoque passis ac desperantibus: contigit, benignissimi, quod iterum repeto, Numinis providentia, ut coniunx ipsius Kevini infantem Ladislaum enixa, morboque lethali subito correpta, testamento quam amanter inter caetera id legaret marito, utquaqua posset ratione Pastoris miserrimi libertatem proveheret vindicaretque, quod sibi exviso indignissimo eius squalore animus mire discruciaretur, praesentissimumque sciret fore coram Deo sacrificium, si multorum expectationitam sanctum virum expediret ac restitueret. Audita Agrarius tam anxia obtestatione uxoris, quidem impensissime diligebat,

conspiciens etiam infantulum voluntatem, lacrymabundus adiuravit sese plena animi intentione saluti Szegedianae advigilaturum, illumque in cathedra seu Epilogio praesentis Ecclesiae positurum. Re hac percepta viduam Franciscum hinc et inde plenius instigare omnes, suamque singuli opem uno animo deferre, dones data divinitus occasione conventum est quam difficulter conclusumque cum Bego, ut Agrarii solius fideiussione florenis mille et ducentis Szegedinius liber pronunciaretur: Ea scilicet ratione, ut pro tota illa pecunia summa affabre confectas cassides loricas thoracesque Barbarus ex Germania, a Francisco statuto ad id tempore, acciperet. Non destitit Agrarius, vere tunc iter pietatis ingressus, conditionem omnem assumere et effectum perducere, animantibus eum multis et magnis viris, maxime vero Ladislao Keretsenio ex Gyula et Debreciensium Ecclesia: Quorum quidem, quia in ipsa proclamatione libertatis, prudens admodum et personatus cuius Franciscus Duscas aderat, is in currum proprium Szegedinum assumtum, illico ad subsidium coram tollendum ad concives suos defert: congestoque ibi ultra ducentorum florenorum lytro, perlatus est Szegedinus in finitimas quoque civitates, alacriter cum adiutante omni numero: Quorum de beneficentia nos in professo per omnia meminisse nec volumus nec attinere nimis necessum arbitramur, conscribentes potius id genus rectae liberalitatis rationario Iudicis ultramundani IESU Christi, cuius multivariis instructionibus et largis benignisque innitamentis perculsi, modicum quid vei eum praestitisse arbitrabimur, qui duntaxat solus, tantam pertexisset telam.

Caeterum Keviensibus facta iam spe potiundi Doctore tam eximio, gratulabundi viritim ipsi quoque debitae munificentiae minime defuere. Sic postmodum ex longis mendicae peregrinationis ambagibus Kevinum Szegedino traducto, solutisque Francisco Agrario plus minus florenis octingentis, festinavit ire ad suos Calmantseinum: ubi, quia iam audita sui doctoris liberatione omnes meliori voto tenebantur, parabatur indicta solennitas nuptiarum Belleni cum Catherina Szegedini, ut iam memoratum est, privigna. Praesentia id circo pastoris diu desideratissimi duplicato totius universitatis gaudio, duplicata etiam fuere convivii apparamenta omnia cum donariis seu xeniis connubialibus: brevique post intenta nostratium cura cum universa familia beatissimus Pater Szegedinus Kevinum est reductus et perpetuo incolatui destinatus anno 1563. proximos ante dies Pascatis. Erat tunc temporis rector scholae Stephanus Barbatulus, qui, quia Szegedino infirmante vana spe concionum cives deluserat, nullo cum decore tandem Kevino dimissus est. Hic antequam munus suum scholare expleret, ego autoritate

Szegedini anno aetatis meae 19. primum rectoratum Pestini subii sub Pastore Belleino, et ipso, eodem autore, illuc post initiationem traducto.

Anno vertente 1564. gratulantibus eius libertati universis, allatus erat piscis grandissimus a Lascoviensibus, cuius ego stupendam in eo genere (carpionem nos dicimus) magnitudinem, memorabili omnium et Szegedini applausu in pariete atrii delineaveram: Et in ea ipsa aestate itinere Budensi suscepto, quum duobus curribus inter Harosium et Cibelinum ad littus Danubii pariter veheremur, egoque alterum cum Paulo meo Literato currum obtinerem, contigit equos vectoris Szegedini vei siti vei aestu raptim cursum suum in profluentem Danubii vertere: Adeoque tunc etiam providentia summi Dei conservatus praesentissima morte fuit, ut ad 25. passus solo natatu currus ipse ab evectaretur, nobis re animadversa vectori attonito fortiter inclamantibus, ut equi non recta sursum, quo se corripuerant, quodque periculosius procliviusque ad evertendos sessores erat, sed deorsum secundum confluentiam habenis dirigerentur. Sicque postmodum cum gratiarum actione universa salva, praeter madorem vestimentorum recuperavimus, de Szegedino plus quam vita nostra nuper solliciti, quando et corpore erat obesiori, et ne modicum quidem artis natendi peritus. Eodem anno Dorothea secunda illi est nata, iam annorum 18. Hoc eodem anno memorabili admodum solennitate in hac Ecclesia nostra tres doctrina praestantes viros impositione manuum Szegedinus Ecclesiasticis consecravit: Lucam Ambrus, Ioannem Clypeatoris ambos Tholnenses, et Petrum Dombrinum, quorum hic Manyochiensem nunc fidelissime gubernat Ecclesiam, ille fato diem clausit apud Thurienses ante quadriennium: Ambrus vero terque quaterque ad Arrianos apostatans, nunc haud usque adeo insulse Polgardini recantationis mysterium agit.

Caeterum anno imminente sexagesimo quinto supra mille et quingentos, advenit Pestinum quidem Monachus multarum linguarum et regionum, qui (quod hisce ego oculis vidi) Graece et Hebraice paulo dixerim lentius quam Latine commentaria scribebat, Seraphinus Panthanus dictus: Et hic iactabundus cucullatorum more se cum insigni Lutheranorum (Szegedinum innuens) congredi velle, tandem Pestino derepente cum sacco quodam librorum Kevini adfuit. Re percepta Szegedinus examen nullo pacto detractare, imo spectatoribus utriusque professionis hominibus invitare sedulo in nostro hoc templo ad congressum. Quid multis? Processu disputationis usque adeo tunc Seraphinus igne sui erroris, cui patrocinari non erat integrum, fuit suffusus, ut Italis et Thracibus, qui pro eo stare videbantur, pudenter et furtim templo egressis solus postmodum Monachus relinqueretur ad sacrum librorum proprio et ridiculo baiulatu evehendum, quem antea satis Thrasonice humeris

asseclarum suo rum, triumphum videlicet ante victoriam meditans, ad importandum superposuerat. De hoc, et modulo responsionis eius extat Dialogus Szegedini festivus in suis fragmentis, statim illo die vei proximo compositus. Enituit scilicet quali temeritate et quali verae sapientiae ignoratione turba Papistarum etiamnum pro sua Missa, purgatorio, festis anniversariis et id genus nugamentis, humani cerebri monstris, digladietur. et faces lanceasque stringat, praesumtione quidem ferreum minitans mucronem, at militiae sacrae et veritatis discussae energia plane arundineum aut plumbeum. Eam ego Monomachiam cum tempore simul et eventu in characteribus abdito tali iam tunc disticho luseram:

Itala gens perstat: Stephano Panthane repugnas:
Caece cadis.Papae, vincit at ille Deo.

Regebat ea tempestate scholam Kevinam summa cum laude et frequentia Ioannes Cibinius, Dialectices et Graecarum literarum peritus: Ad quem ego tandem Pestino terminata functione annua, consilio Szegedini descendens, commensalisque factus, in partito contubernio, creberrimis Szegedini officiis vocavi, maxime in perscribendis locorum communium tabellis, quo legibiliores illae mea manu forent. Hoc anno ubi Vayvoda Perviz Szolnakino Kevinum forte venisset, atque apud egregium civem Gregorium Kessium divertisset, afflavit Szegedinum rumor, illum de suo, ut solebat, sacerdote quaesiisse. Quocirca iubet, me Szegedinus elegantem cristam malaque Punica comparare, quo facto, ambo ad salutandum illum pergimus. Consertishinc et inde manibus, ubi parva mora mensae accubitum est, caepit Pervizius stimulante conscientia, haec verba Szegedino proloqui: Ignoscito tu de iis omnibus, quae soli maxime novimus Szegedino ad omnia pacifice annuente. Tandem ubia socru hospitis Kesii severius ac audacius ille muliebri ingenio corriperetur, cur intantam carnificinam adversus praeconem Dei exarsisset: caepit Pervizius hoc magis veniam obtestari: Quando, inquiens, noctibus aliquot diris ob eam rem exagitatus sim spectris, me quasi solis mulieribus discerpere volentibus, quodtantum facinus perpetrarim, homini et aetate et sanctitate longissime me antecellenti verbera intentans, Hisque propemodum verbis mensae colloquium traductum, donec nos elevati regrederemur.

Circa initium anni 1566. composuit Detsini Szegedinus, me secum adscito, acerrimas illas diutinasque lites inter Stephanum Ezechium et Eliam Veresmartinum, ambos utriusque tunc Baroniae Episcopos, quae sane modicis exarsae initiis nisi mature dissolutae fuissent, in immensam Ecclesiarum controversiam caepto rigore processissent, supra quam solo congregationis nomine Detsienses ad extremum magna vi pecuniae per gentiles mulctati sunt.

Tandem proximis mensibus Szigetum sub illustri Heroe Nicolao Zrinio, nec non Gyula sub Magnifico Keretsenio extrema et nunquam reparanda clade interiere: cuius miserrimae ruinae memoriam tali tunc ego hemistichio una cum suo anno incluseram:

Iula, Sziget dira mire periere ruina.

Eo nimirum anno acciderat et conflagratio illa Keyiensis, qua potiori plateae maioris parte deorsum versus consumta, ego nixu viribus impari supellectilia scriniaque Szegedini subsequenti meo malo in testudines Gregorii Kessii traduxeram. Hoc anno acciderat et casus tristissimus Szegedini in Danubii gurgite, tali ratione: nam quum die 22. Iulii parens Szegedinus a coena aestuaret, citavit me una cum Cibinio ad lavandum, verum id Cibinio, qui lentis admodum viribus et timidulus erat, retractante, ego, adscitis duo aliis studiosis descendo illico in profluentem. Ac postquam Szegedinum umbili cotenus perluissem, paulumque inde in altum nataturus abscessissem, contigit divina providentia ut dimissis prioribus ante me, oculos ipse, iam vado sublatus, versus Szegedinum verterem, atque non viso eo quem proxime reliqueram haesitabam mecum quo tam propere, me non apellato, ex fluente excessisset: apparuere interea circumspectanti cincinni duntaxat hominis iam in gurgite profundo volutantis. Inde, per canos agnitos, malum patris nostri subito stupore suspicans, propius natatu contendo: mox quae duos extremos manus digitos, in medio agone, luctaque mortis, surrectos conspicio: sicque prorsus exanimis factus et suspecta omnia animo dimetiens, me quoque quasi moribundum in profunditatem abdo, atque miserum corpus comprehensum in auras, utut possum, subveho, ad passusque ferme duodecim solo natatu treipidoque luctamine in littus statuo. Eram ipse undarum non expers, sed erat Szegedinus subligaculo etiam seu perizomate (quod altera tandem luce ex profundo eruimus) totus exutus et prorsus άφονος recte: άφωνος prae copia potus ingratissimi. Sodales interea mei in molendinum proximum pervenerant, familia illico, ad clamorem meum, advolante infertur Szegedinus linteo exceptus stratoque, quod succurrebat, tegete, tentatur an praeceps flumen evomere possit, verum quia semianimis esse visus est, nec aliquid humoris praeter sanguinem derivari: lecto tandem commendatur in atrio, vix per integrum mensem valetudine rediviva. Quaerebat me iam nocte media, cum loquelae restitui coepisset, ad latusque proximum iacere comperiisset, quis et quibus modis ex profudo eum eruisset: Quibus ego expositis, consulueram illi summe anxio ut assis saltem et salsosis in gravi illa plenitudine victitaret, nihil bibens tantisper donecintimus ille humor magis magisque decresceret. Visitabant tunc eum plerique cives, maxime Clemens Szabo et Paulus

Literatus, quorum hic subinde etiam addebat ioculariter me iam parentem Szegedini, pro illa eliberatione, habitum iri. De hoc etiam casu ego pro condigna memoriae tali disticho tunc luseram:

Gurgitis ex medio pastor redivive redisti:
Dumpede, vix positus littore, tangis humum.

Porro quia in Cibinii mentionem supra incidi: Erat is etiam egregius Musicus, unde quandoque ad coenam et prandium cum Szegedino, me solum auditore, modulabantur. Iuniore Altum, Szegedino patre Bassum canente: idem etiam alias faciebant, cum praesertim iocundanter ministri verbi Dei Szegedino convivarentur: Inter quos Casparem Szovatinum pastorem Budensem, et Albertum Bakonium Episcopum Cegledіensem amanter ille amplectebatur, quandoque etiam Veresmartinum praedictum tanquam olim ministrum domesticum. Circa haec tempora contigerat Tyrannum Szegedini Mahmut Eegum superatum iri in proflictu, servitutique addictum, ab incomparabili illo nationis nostrae milite Georgio Thurio, qui postea fortissime pro patria dimicans circa Kanisam, cuipraeerat, trucidatus est anno Christi 1570. Et quia captivitas illa pro internetione primum Szegedino perlata erat, vidimus hominem multo maxime laetantem, epitaphiumque illi digno elogio conscribentem, unde tamen non multo post tempore aere illi suam redemit vitam et libertatem, tardiori paulo conservatus morti.

In vere ego huius anni maius studiis meis emporium indigans, consilio Szegedini in Transylvaniam iter capio, verum reliquiis adhuc Tartarorum intra Varad et Thur grassantibus in pago Inocha iuxta Tybiscum tres fere septimanas delitesco, unde postmodum per Thur et Varadum Claudiopolim in Novembri pertingo, annumque ibidem sub fidelissimo doctissimoque praeceptore Petro Carolio exigo. Revocatus inde literis Szegedini et patriae, non prius redeo, quam praeclaras quasque Transylvaniae et Siculiaeurbes ad Moldaviam usque perlustro, Thomamque Caplianum Varadino ad habenas scholae patriae meae sustinendas mecum defero. Is tunc sub Gregorio Sasvario Graecis maxime literis et Poesi incumbebat. Huic tandem Sasvario propediem Carolius noster successit, qui felici Episcopatu vitam ibidem suam, maximo patriae nostrae dispendio, fatali morte finiit, anno ab hinc, ut fere omnibus constat, sexto, hoc est post Vitum Balsaratium, post Petrum Melium, post Paulum Thurium, post Valentinum Hellopaeum viros undiquaque doctissimos et gravissimos, quorum vicinam sibi diversis in locis mortem et dignissima encomia doctissimis deflevere Epicediis Basilius Szikzovius ac Petrus Berexasius viri et ipsi laude eximia dignissimi: quorum tamen hic iam in Ecclesia Varadiensi nunc solum nobis superest, sicut Patachini Georgius Caesar Cassovius idoneus sui Basilii

magistri, Vitique Doctoris successor, Debrecini vero Georgius Geontius es Thomas Felegyhasius, virum ter maximum Valentinum Hellopaeum Petri Melii successorem functione honorifica excipientes.

Sed ut ad priora revertar: Ego consilio usus Szegedini, parentisque mei senium admodum debile unicus illi filius conspicatus, non prius itineri Germanico me commisi, quam primores prosapiae meae, ex patre, saepeque memoratos fratres in exteris perlustrarem. Ex matre enim huius loci incolas habeo cognatos. Sicque longa peregrinatione ubi Pisonii in comitiis Michaelinis in Georgium Scaricaeum incidissem, magnifici tunc Domini Petri Erdeodii causidicum, ac territorii Crapinensis in Croatia praesidem: magno illi vegetae adhuc senectutis miraculo exposui, parentem Benedictum Scaricaeum, patrui ipsius, Petri Scaricaei filium, Kevini in vivis esse, cuius quidem Petri conterinus fuit Matthias ille Scaricaeus, quo duce belli fortunatissimo, Matthias olim Rex, in marinis suis expeditionibus, usu fuerat. Ab hoc Georgio egregie donatus ubi etiam Agriam transiissem per civem eius loci Georgium Archium, famulum olim patris mei, incidi in noticiam superstitum quoque liberorum Martini fratris mei primogeniti, quem quondam Kevinum ad nos visendos saltem digressum puerulus videram. Et his hoc pacto Dei nutu transactis, parentique meo summa cum laeticia expositis, ad instantiam iterum Belleini et civium loci regimen scholare Iazbrinii ad annum saltem dimidium suscipio: Ibique imaginem Szegedini perfectiori pictura absolvo, quam adhuc domi audacius summo eius amore et reverentia ductus aliquot chartulis informare coepe ram: praesentique Szegedino propositum omne meum detexeram, alias eiusce artificii ne mica quidem ullo mihi antesignano gustata. Porro eiusdem meae temeritatis ac adolescentiae rudimenta hic posuero si commemorem versus quoque quibus chartas illas Szegedino primum dedicaram:

In speculo fallax obstantis imago resultat:
Mox abeuntis, eo dissimulante, perit:
Hinc Szegedine tibi durabile, credo putasti,
Ingenii fieres notus et ipse typo:
Sed cupidis forsan (quod post tua fata precabor)
Nosse, tot in quo sint corpore mentis opes:
Quod potui feci: sic os oculosque notando,
Quo tibi gestari more modoque solent:
Hinc alter tu iam superest, tua tempora vincens,
Corpore non magnus, mente sed altus homo:
Porro ego αγηναστος ne quoquam iudice damner:

Est satis in magnis et voluisse: Vale.

Expleta Iazbrinii semestri functione, non multoque post et Capliano, post suum annum, Kevino in Transylvaniam, a fratre Petro Literato regiarum fodinarum procuratore, accersito: sic ego munia scholae patriae vicissim obivi, ut magis pro voto Szegedini atque Capliani quam pro meo ipsius, qui magnopere exteras nationes et studiorum mercaturam in votis habebam, stare viderer. Asseverabat enim Caplianus sese modis id omnibus per fratrem obtenturum, ut non multo post, seu in Italiam, seu in Germaniam aditum haberet meoque comitatu iter susciperet. Sed et Szegedinus parens sancte asseverabat sese meis operam daturum commodis, dum apud eum positus, et suis privatis, publicisque simul scholae commodis tantisper communi stipe conductus vacarem. Atque hic est annus praesertim 1568. perpetua mihi memoria celebrandus, quo scilicet extremo ego continuos dies et noctes parenti Szegedino convixi, mores et omnia eius gesta, studiosa imitatione quoad eius fieri potuit notans et semper proficiens: Quae quidem ni mihi adfuissent et minus pium et minus doctum universa mea res literaria me iuvenem experta fuisset, praesertim arti Typographicae inhiantem, quam modico interstitio Venetiis non amplexus fueram. Ubi enim quotidie quasi in excubiis posito annuoque termino propemodum elapso, ex itinere Caplianus suas ad me dedisset literas, se post unum alterumve mensem Viennae cum certis comitibus praesto affuturum: perfecit quam studiose et fidelissime Szegedinus, ut ego tunc quidem ultra quinquaginta florenos, subsidiariam pecuniam, a civibus Keviensibus tollerem: quin et solus ipse, triginta quinque pro pignore grati amantisque me animi, emolumento studiorum meorum attribuit, congestis et iis quae ipse a primis adolescentiae annis multivariam bono proposito corraseram. Atqui hic mihi Paulus Literatus et Valentinus Deseo memorandi veniunt, qui supra omnes patriae meae cives, et gravitate quidem et vitae modestia pietateque insignes, fratres magis quam patroni, totius vitae beneficentia iam ab ineunte aetate grati extiterunt, in istaque demum intentione ambo, universam patriae munificentiam, prout nec facultas deerat, superaverunt. Hic fuit Paulus Literatus quo nullus unquam Szegedino familiarior, tam doctrina quam integritate et pietate extitit, quemadmodum et Agrarius ille ex urbanitate et collato iam antiquitus officio coniunctissimus, triennioque ante Paulum ex huius vitae usura in coelestem synaxim evocatus, quam quidem illi, fides IESU Christi sincera maxime redemtione Szegedini, in hoc aevo, ad conspectum nostrum, impignoraverat. Hic est et Valentinus Deseo qui alias Latinarum literarum mediocriter gnarus et iunior quinquagenario magistratu civitatis nostrae, proximis ante mortem annis,

summa cum laude et aequitate, gessit, et fratem Casparem haeredem bonorum reliquitre maxime literaria inter suos municipes conspicuum.

Atqui repedata vicissim orationis serie, ubi ego anno 1569. in Aprili itineri me accinxissem, priusque, caniciem patris mei, cuius maxime cura tangebar, cuiusque vitam et lumen meo abitu claudere videbar, benevolentissimis meis et Szegedino commendassem: cum praefato Valentino Jaurinum primum ascendi, coemtoque ibi asturcone Viennam ad congressum Capliani mei, de quo audiveram, fato et gaudenter perveni. Erat vero illi pro paedagogia Volphgangus Kendius commissus, Francisco satus illo Kendio, quem cum doubus aliis regni Transylvaniciproceribus, regina Isabella, quondam trucidari iusserat, anno Christi 1558. Nos inde communicato consilio recta inltaliam per Carinthiam, Stiriam, Lombardiamque vecti sumus. Pataviique demum subdisciplina Francisci Piccolominei Senensis vere Philosophi, nec non Martialis Calabri Monachi Metaphysici disertissimi inter alios consedimus, Aristotelicis ut plurimum pro loco et tempore addicti. At ego acceptis ibi Pauli Literati et iucundissimi mei affinis beataque memoria colendi Stephani Bogdani, una cum Szegedini literis, caventium mihi summopere ne perpetuo in Italia degere, sedutpotius sacrarum literarum ergo in Gallias Germaniasve, priorum imitatione, contenderem: Interdicenteque maxime Szegedino ne ullo pacto fidem ingeniumque Italicum, ut loquebatur, imbibere: cogitavi vei impulsus non ante tota Italia excedere quam Aristotelem cum Platone et Mathematicis quibusdam proprio etiam marte, commentariis doctioribus usus percurrerem: atque postmodum Latium universum et Campaniam, quoad liceret, et summae iucunditatis et utilitatis ergo, perlustrarem. Illo igitur 15. mensium spacio, hoc vero trimestri peracto, reversioneque a Mari Tyrrheno, quo per Adriaticum Venetiis, Chioza, Verona, Mantua, Ferraria, Bononia, Florentiaque recto itinere perveneram: per Roman iterato, per Viterbum, rursus per montem Flasconis, per Senas, per Pisam, Luccamque potentissimas olim Italiae urbes Livornum littorale adeo. Inde per mare Ligusticum Genuam, Ligureae caput, alterasque maris mediterranei Venetias, appello. Quibus pedestri itinere praetermissis, per Boschum oppidulum patriam Pii quinti tunc temporis summi Romae pontificis, ubi et monasterium eius nomine erigebatur, per Alexandriara, per Dertonam, Paviam, Mediolanum, per Lacum maiorem et Aronam, montesque arduos per Sampionem, Brigam, Vespiam, Sampierum, S.Martinum, S. Mauricium, minorque alia oppidula, Genevam summo aspiramine pertingo. Nec hic anxie congerenda, quae viderim, tentarim, pertulerimque: quibus sane nec virtus ipsa, nec avidissimi hominis intentio, ih locis exteris et ignotis carere potest, Deo cumprimis et moderamine linquae, ac

temperantia vitae eventum omnem viatorum dirigentibus. Alias si hisce exponendis, quae tamen subinde amico colloquio exprimere soleo, hoc loco vacarem, non Szegedinum, sed me Polyhistorem stylo persequi, censuram effugere non possem: quamquam quod et haec et nonnulla alia de me ita fuse tractem, necessitate texendae narrationis ducor solam rerum experientiam et durjusculas perpessiones obtutui legentis allegans:

Dura pati laus est, nec habet sua taedia virtus:
Et ratio clamat pro duce rara pati.
Mater ab hinc almae patientia dicitur artis,
Quae quamvis titulo se meliore beat.
Optima quaerentem deciinat ad ardua virtus,
Gratior est aliquo mixta labore quies.

Caeterum inter haec omnia nullae mihi literae ex patria venere, nulli rumores, quin ea quoque, scripta, quae divenditis omnibus Patavii superesse mihi volueram, quam aegerrime in ipso itinere discidi, trepidante experientia edoctus in praecipuis quibusque Italiae urbibus accuratam haberi disquisitionem recularum, arcularumque apud peregrinos, minusque notos homines. Vel unicum enim illud Szegedini verbum de Italicis minus imbibendis, apertam mihi internecionem in rabioso Papatu conciliare potuisset: severe semper, dum miles ille servis servientibus armatus atrium suum custodit, in homines orthodoxos Evengelicosque saevientibus iis, qui ad id pro coryceis Inquisitoribus passim substituti sunt. Unde quidem innumeros ex media Roma, Venetiis, Florentia et Genua, causa fidei, profugos et extorres summa tandem cum voluptate et professionis securitate Genevae Italice salutavi, lingua iam expeditiore, et pro fide, et pro sermocinatione inter vivos Christi Martyres utens. Et haec circa finem anni 1570. Genevae vidi inter divinissimos homines eius loci Professores Franciscum Portam Cretensem, Philibertum Saracenum, Budaeum, Ionvillerium, Scrimmigerum et Henricum Stephanum, Regii illius Impressoris Roberti filium, (quos quidem nominatim a me salutari Patavio eximius doctissimusque vir Wolfgangus Zundelinus cum Martino Berzeniceo iusserant). Atqui maior pars horum tunc propter pestem urbe ipsa secedere parabat. Theoderum quoque Bēzam clarissimi in tota Europa nominis virum coram aliquoties et in propriis aedibus conveni, qui me, quamlibet tristissimus ea tempestate propter publicam et germani sui nuper ademti mortem inopinatissima tamen mansuetudine, ac animi benignitate peregrinum, minimeque tanto officio dignum, complexus est, sex propemodum diebus ibi tritis, et salutari animi corporisque quiete comsumtis: quos inter multa de eximio Christi servo Petro Melio, de suo Hellopaeo,

Michaele Paxio, Mathia Thurio, Iacobo itidem Thurio, et Stephano nostro Szegedino Bēza inter reliquos, donec postremo libellum contra Arianos eidem legendum porrexi, quem quidem me praesente nondum periegere potuerat homo occupatissimus, precarioque apud se detinuerat. Ego vero editionem renueram, conscius verborum Szegedini, qui scriptis me iam in Italia edocuerat, sese eam contra Arianos materiam planius ac fusius tractandam suscepisse. Verumtamen Bēza Christianorum natus commodo, pro sua propensitate, et miro animi candore exprimi illico post meum abcessum curaverat, uti Epistola eiusdem praefixa testatur. Hic est et revera mihi visus Bēza, cuius de encomio plene dicere amantium nullus potest, demere vero ne livor quidem aliquid. Monstrabat, quaerenti mihi, in coemiterio D. Petri tumulum, sub piano cespite, magni illius Calvini, sic sese sine omni Mausoleo tumulandum iri praecipientis, cuius quidem vei unica de Coena, eaque apertissima traditio ostendit verum esse, quod Papistae dicunt, longe difficilius nodos Calvinianos, quam Lutheranos dissolvi posse, quando omnia eius adamantina sint, et priorum nuclei. Maxime vero quid Institutionum opere unquam nervosius, emunctius, exactius, seu verba, seu rem consideres, atque ponderes? ut non immerito Paulus noster Thurius dixerit:

Praeter Apostōlicas, post Christi tempora, chartas,
Huic peperere libro saecula nulla parem.

Digladiantur Brentiani male Lutherizantes, pro consubstantiatione omnilocali, quemadmodum Papistae pro transsubstantiatione illocali: Zuinglius certat pro vera administratione per Evangelicos, seu viros Apostolicos, Calvinus triumphat pro vera participatione corporis et sanguinis Christi per fideles electos. Verum praefatus tandem Beza, literis me Tiguriensibus primum commendavit: ubi fari non possum, quanta cum iocunditate ad eandem mensam aliquoties Bulingero patre doctissimo, Gualthero disertissimo seculi nostri Commentatore, Ioanne et Caspare Volfiis, caeterisque eius loci praestantissimis humanissimisque Professoribusdies fere 12. convixerim. Sedet antea Bernae commercio Benedicti Aretii, Abrahami Musculi, Ioannis Vetmingeri, Halleri, et caeterorum magni nominis virorum abunde usus fueram: acceptis etiam literis commendatitiis ab Aretio ad Ioannem Cholerum et Casparum Volfium, Tigurum.

Ferebat vero animus in loco tam amoeno, vei solius Limagi interfluxu hyemem instantem peragere, nisi et studiosorum peregrinantium, et patris Bulingeri consilio Basilaeam pro annonae copia, maiorque commilitonum turba ad habitandum pellectus essem: quo quidem per Laufen, Schafhusium, Hadingem, Furstembergam et Tonesingen properans, nec sine circuitione ad

cataractam Rheni, Danubiique fontem me conferens, ubi postmodum bonis avibus pertigissem, dulci conversatione duorum Saxonum recreatus sum: quoniam ii et copiam fandi vulgari lingua Patavio usque primi fecerant, et cum Sympatriotae mihi videbantar, antea quoque in Transsylvania noti: maxime Cracerus Lucas, vir eruditus, sed Arianismo suspectus. Ibi dimidium ferme annum aospitio honestissimi civis Caroli Gleser, cuius coniuxfilia fuerat Buceri, transigens, Herbaicis ut plurimum rudimentis vacavi, Lepusculo, Sulcero et Zvingero clarissimis viris frequentius addictus. Hic habui convictorem Ioannem Musium et Verdmillerum, cum nonnullis aliis Tiguriensium alumnis adolescentes quam humanissimos. Basilea in Martio anni 1571. Vitebergam cum Cracero moliens, recta Argentinam peto, unde cum viro doctissimo nostrate, Michaele Paxio, ad quem antea de meo adventu literas dederam, Heydelbergam pariter attingo, ubi eximium Hebraicae literaturae Professorem Immanuelem Tremelium, quemadmodum Sturmium et Flacium Argentinae, subitanea compellatione saluto. Heydelberga comitatus Paxio et Matthia Thurio, quorum hic nunc Paulo suo germano in Ecclesiam Szantoviensem successit, quemadmodum ille Agriensem clarissimo nomine agit pastorem, Francfortum celebre totius Germaniae emporium pleno itinere attigi. Ubi consumtis diebus undecim literisque per Matthiam in patriam molientem, ad cives, patrem Szegedinumque datis, curru Conradi Rihelii, Bibliopolae Vitebergensis, tandem per Eznachum, Erfordiam, campana sua nobilem, per Friburgum, per Halam et Kempergum Vitebergam diu exoptatissimam perveni. Hic primo occursu exceptus a Capliano, qui ante me ex Italia in patriam conversus, eo vicissim appulerat, svavissimo amplexu municipes quosque salutavi, ex quibus per Ioannem Anthemium Pesthiensem, mox in patriam parentem, literas denuo domum conscripsi, Caeterorum, qui adhuc supersunt, Michael Varsanius, Thomas Mohinus, Emericus Lazius, Stephanus Chrysopaeus desiderium sui nobis morte praematura reliquere.

Vitebergae quatuor tantum mensibus consumtis ubi Szegedini mei literas per Andream Thasnadium accepissem, quibus ille mihi gratulabatur, paterne tamen quiritans diutius abesse sibi talem, cui opuscula ad recudendum committere posset, didici tum etiam mortem parentis mei paulo ante sepulti, Motusque animo ad descendendum non prius tamen id re praestiti quam longiori peregrinatione cum fide pactis mihi comitibus Thoma Desio et Andrea Udvardio per Torgam, Misnam, Dresdam, Friburgum, Chemnicen, Alteburgum, Aizenbergum, Ienam Henusio et Vigando nobilem, per Erfordiam, Gottam, Iznachum, Spangenbergum, Hombergum, attigi Marpurgum Bernardo Copio, Nigidio, Valentino Forstero, Petro Pagano Poeta,

ac Regnero Sixtino cumprimis celebre, ubi nobis, inter caetera insigni humanitate et benignitate, archivis quibusque templi Elizabethani commonstratis, literae etiam sunt commendaticiae in hunc sensum a Pagano, ad ministros Cassellenses Heroldum et Menchium fatae:

Si pietas, si vos movet experientia rerum,
Fratres mihi charissimi,
Si peregrinando vultus clarescere natos,
Gnaros populorum et urbium,
Hos etiam nostro foveatis nomine quaeso,
Cupidos populorum et urbium,
annonico ad nostro s quos traxit ab axe penates,
Amor pietatis et Dei.
Sic vobis iterum gens ac externa favebit,
Deo iuvante natio,
Non vidit celsos quisquam concurrere montes,
Hominum valent commercia,
Quales cum norim vos esse: valete: diuque,
Memores poetae vivite.

Cassellis digressi per Mundam, ubi spectatissimus est Fuldae et Visurgis confluxus, per Volphagem, per Grinfeldum, Athenar, Vipperferd, attigimus eam, de qua vulgo:

Ossa trium servat praeclara Colonia regum.

Colonia per Traiectum, Tienem, Louanium, Bruxellam, Mechliniam, Antverpiam, de quibus quam commode:

Regali incessu merito Bruxella superbit:
Sed sibi Mechliniam vendicat alma Venus.
Distrahit insignes felix Antverpia merces:
Louanium docta Pallade iure tumet:

Attigimus Gandavum civitatem permaximam. Inde per Ambianum et Clermonem Parrisios urbem vere sine pare et nulli sub coelo opulentia ac aedificiorum nobilitate secundum, supra innumerum illum studiosorum globum, qui quandoque in flore, ad triginta duo millia prostans solo etiam intuitu, cui non iucundissimum praebet spectaculum,

Vivere si quibus est ibi fas et tempus et aetas.

Parrisiis excedentes per Rotomagum, Diepanque, perque Oceani Britannici angustias, ubi Lariam Angliae attigissemus, quam bono omine, a pientissimo viro Ioanne Philpoth pastore loci, Londinum sumus transmissi, ubi quot et quanta vicissim viderimus, in aula praesertim Reginae, rarissimae virtutis Elizabethae, supersedeo dicere. Porro inde, ubi intercepti longiori intercapedine videbamur, vento carbasisque, versis regressum molimur: verum Londino per Tamisium primum, Oceanumque Germanicum non ante, Hamburgum Saxoniae, formidantibus nobis maris tempestates, appellere piacuit, quam inter celebriora Angliae oppida, Cantabrigiam quoque, doctissimis hominibus plenam. Ubi viseremus Cevallerii cumprimis, sicut ibi Foxii et Eduardi Deringi, consuetudine nobilitati, in Oceano tandem Magnates nobis benefaventes, fortunae participes habuimus. Ah quanta hic animi et corporis exultatione, post diem decimum tertium, navi me egressum crepare vidisses:

Iam tetigi ripam, mare tempestasque valete,
Tuque truci flatus tam dominate salo,
Sit laus aethereo, sit gloria summa, Tonanti,
Qui dedit haec etiam posse videre loca, etc.

Hamburgo literis in Angliam rescriptis, Estphaloque valedicto, qui decennium se Vitebergae et quidem non absque Szegedino nostro sub Luthero, Melanthone, Iusto Iona et Crucigero vixisse, nobis familiarissime retulit, Lubecae quidem, Bestum, generosum, ut vocant, Anglicum, Luneburgii Lossium adeuntes, salutavimus: demumque per Zetlingam, Magdeburgum et Cerbestam, Leucorin nostram quasi alteram patriam intravimus, mense quarto postquam inde itineri nos accinxissemus.

Anno Christi 1572. in Aprili, iam solis coemendis libris illigandisque intentus, ubi tenuiori cepissem esse sumtu, per Lipsiam, Kemnicium, Annebergam, Laitemericium, Pragam, Novamdomum, et Znoimum, Viennam appuli: indeque Danubio per Pisonium, Comarum, Strigonium Budamque, Pestumque, dulcissimam attigi patriam, complexu votivo ac iterato Szegedinum patrem inter caeteros exosculatus. Hic conspexi novam illi superinductam thori consortem Ursulam, de qua etiam Vitebergam ad me scripserat, et quae propediem eum, maximo cum bonis quibusque dolore amisit: quemadmodum et ipse charissimam ante pudicissimamque suam

Elizabetham terrae mandarat, anno 1570. die 6. Augusti, tali manu propria adscripto Epitaphio:

Hic posuit charae Szegedinus coniugis ossa:
Elizabetha fuit nomine reque simul.
Pontificis summi sociam referebat Aaron:
Elisabam dico: moribus ingenio.
Haec erat obtutu fulgens ceu stella modesto:
Nunc qui promisit muneret hancce Deus.

Haec fuerat Elizabetha Tholnae, ut supra dictum est, copulata, novem mater filiorum, quorum Kevini Dorothea primum fuit in lucem edita, Ioannes deinde brevioris vitae: item, Ioannes in puerperio defunctus: postremum vero pregnans Elizabetha octo mensium infantem morte sua Szegedino et almae luci subtraxit. Quod et ipsum sane ter maxima Szegedinum vitae huius patientia exercere fatigareque potuit, densissimis alioqui fortunarum procellis impetitum, semper tamen, quod comperimus, oneratum magis, quam superatum. Ursula ipsa relicta, quondam civis honesti Iacobi Botach, duorum fuit mater liberorum, quorum primum abortu quinti mensis amisit, Susannam vero posthumam in utero habuit, cum inopinatissimo tristissimoque casu a Szegedino avulsa est.

Tristissimas porro parentis Szegedini exequias tristiori spiritu dicere ordo sermonis iam exposcit, qui etiam mei memoriam hic denuo interserere iubet. Posteaquam enim ego diem tantum unum Szegedino redux convixissem, exposita illi coram itineris mei ratione, descendo protinus Tholnam ad subsidium ibi Andreae Thasnadio tollendum, quemadmodum successu temporis Gyengyesini et alibi, ex officio, idem mihi faciendum erat. Regressus circa diem vigesimum Aprilis Altinio, ubi Pastorem Stephanus Ezechius, iam mortuus in Domino, agebat, Ludirectorem vero Nicolaus Monostorius, Etheiensis nunc Ecclesiae Pastor, ohe quinque dierum saltem perpetuoque desiderandorum commercium Szegedini iterum obtinere potui. Vidi tunc illum die vigesimo quinto Aprilis in lentum incipere morbum, unde cibum fastidire, somnum interruptum habere, passusque gravari trepidos, ac alioquin etiam seniles, sed et pituita infestari, capitis gravedinem queri, sibique usque adeo displicere, ut nec sedendo, nec stando, nec decumbendo compos affectus pristini fieret, nisi aliquo adventantium civium colloquio, ex taedio, ut fit interdum solutior mitigatiorque. Lac tantum avidius sorbebat, sediliaque sibi nunc in hortulo, nunc in atrio, nunc circa focum componi iubebat. Interea

imminente die Dominico, me, etsi quam studiose reluctantem ad concionandum adegit, quod quidem primum, ac omnium difficilimum mihi in Ungaria visum est. Quia vero tunc Chirurgus Pesthiensis, haud impius mulisque aegrotantibus alioquin utilis, Georgius, in nostra civitate conversabatur, ac Publicanum Graecum Latomum, qui tamen et ipse mox obierat, curaret: per me quidem advocari iubetur, cui iam antea significatum erat, Szegedinum omne suum malum insomniae maxime adscribere, qua si allevari posset, pristino vigori propria coniectura restituetur. Adveniens Georgius cum Paulo Literato, apud quem diversabatur, attulit poculum vitreum, nescio quali semiplenum succo, atque id ipsum laudata satis sua pharmacia, tincto prius ac emollito bombacio, manibus utrisque, temporibusque itidem Szegedini colligato, iussit Senem venerandum totum exhaurire: quo facto potionem fuisse amaram ab eo experto audiens, Perfer, inquit, paululum, donec proculdubio perbrevi quiescas. Interea discedentibus illis, mihi et Ursulae coniugi, quae lectum in terra componere iussa erat, haec novissima verba cor et lumen oculorum nostrorum Szegedinus ipse, quod nesciebamus, vita mox eccessurus, molliter prolocutus est: Cavete hinc omnes abfore strepitus, quin fenestrae quoque contrahantur. Sicque illum in strato locato, ego ad Ludirectorem concedo, meliora quaeque expectans. Erat vero is Anthemius, cuius iam memini. Parva intercedente mora inclamor ab Ursula: accedenti in primas aedes: Euge, inquit, mi Matthaee, contemplare mecum maritum, quam enormi ronco desperatoque omnium sensuum stupore iaceat. Interimque fenestra paululum diducta, cum manus supini ambas compositissime stantes attrectaremus, non enim violenter excitavimus, credentes et convenientes profundo oppressum iacere somno, ob diutinam prioris temporis vigiliam. Sicque paululum saltem digressum, rursus exanimis ac lacrymabunda advocari iubet femina: Pape, inquies, quonam rerum perditissimi devenerimus: Ecce friget iam illi, livetque nasus, extremique manus et pedis digiti emarcuere: iam iamque spiritum exhalabit, lentiori vixque sensili ronco in faucibus duntaxat reciprocatum: advocandus est propere Chirurgus, ut si queat, extremas porro ferat suppetias. Ego e vestigio gemens et collacrymans, omnique spe incolumitatis cassus, advolo ad aedes Pauli, ibique prandentes ambos offendens, rem ordine tristius expono. Ut quid aiunt? Sic, inquam, serio. Tumque manibus uterque complosis stuporem et dolorem prae se ferentes praesentiae suae copiam offerunt, in pedesque coniiciuntur. Sed enim ego eos cursu praevertens, ubi in aedes lacrymabiles irruissem, heu mihi duplicato animi dolore, Chirurgi adventantis memini: quia et luctu tota domus sonabat, et Stephanus parens et gaudium vitae nostrae iam

gelidum cadaver cilicinis morticinisque suis amiciebatur. Irrepens illico et Chirurgus cum Paulo, rem stupere, suspirio dolorem testari, quodque unicum poterat Georgius vim artis suae in compluribus aliis vindicare ac extollere. Verumtamen malane suspicione, aut proprie stimulo conscientiae, aut urgente negotiorum suorum mole, confestim curru Pesthinum ascendit.

Porro nos hic toti in fletu et moerore positi, non prius quicquam de morte parentis et Doctoris nostri exterioribus aperuimus, quam proceribus civium Emerico Paxio Iudice, Andrea Abstemio ac Valentino Deseo accersitis, una cum Paulo Literato, cuncta exposuimus, remque testamentariam eisdem concredidimus: Szegedinum sic et sic omnia legasse, quoad rationem temporis prae nobis ferentes. His die 2. Maii peractis, tributoque demum cum Praetore, atque cum ipsis Publicanis, seu Tricesimatoribus pacto: tertia, eaque tristissima Maii luce exequiis Szegedini ab omnium ordinum hominibus vocatum est, tam lugubrem tanti funeris apparatum nemine omnino siccis oculis sustinente, praesertim ob orationem lingu populari a me praecedenti nocte compositam, ad horamque ferme, ore et facile lacrymabili declamitatam magis, quam declamatam, donec per extrema oscula tepidisque spiritus nostri fluoribus (quod unum verius et honestius poteramus) aromatizata Szegedini membra, tumulo in spem beatae resurrectionis condidimus, tali superaddito Epitaphio:

Eloquiō rarus, mira gravitate verendus,
Ingenio felix, et pietate sacer.
eu iacet eximius parvus sub cespite Doctor,
Hic Stephanus requiem qui Szegedinus habet.
Hunc iuvenem vidit Schola bis peregrina disertum
Dogma Luthere tuum, teque Philippe, sequi.
Post varios casus, et multa pericula vitae,
Dum petit, aut dotes spargit ubique suas.
Sensit ad extremum plebs sacra Kevina docentem,
Admirans senio multa notare gravi.
Unde quidem Christi cultor non fictus honoris,
Hunc sua non aegre per monumenta colet.

Obiit vero anno aetatis LXVII. quod ex ipsiusmet relatione aliquoties ad certum revocatum est calculum.

Thema und Ziel des Buches, die wichtigeren Gesichtspunkte der Forschung

Die vorliegende Studie ist eng mit den Untersuchungen zum zeitgenössischen Nationalbewusstsein Ungarns verknüpft. Nicht jedoch die Elite, die Kultur und Geistesleben gestaltete, sondern das Selbstverständnis der Angehörigen des Militärs in den Burgen und deren Verhältnis zu anderen Gruppen soll untersucht werden.

Ist deren kollegiales Bewusstsein Teil eines Kollektivbewusstseins, Teil des ungarischen Nationalbewusstseins? Ist es vielleicht sogar eine erkennbare Variante, ein frühneuzeitlicher Vorläufer des heutigen ungarischen Nationalbewusstseins?

Obgleich das Augenmerk der vorliegenden Studie beim Militär liegt, dürfen die dazugehörigen Geistlichen nicht vernachlässigt werden: Franziskaner in den Grenzregionen, Pauliner und Reformatoren, die vor allem seelsorgerisch tätig waren.

Die historischen Ereignisse in Ungarn bestimmen den Beginn des Untersuchungszeitraumes. 1526 erlitt das Königreich Ungarn in der Schlacht von Mohács, die mit dem Tod König Ludwig II. endete, eine katastrophale Niederlage. In der ungarischen Geschichtsschreibung und auch im christlichen Europa gilt dieses Ereignis als Beginn der Türkenherrschaft.

1566, das Todesjahr Sultan Sulejmans, markiert das Ende der großen türkischen Eroberungen. Mit dem Untergang von Szigetvár und Gyula war letztlich eine Waffenruhe zwischen den Habsburgern und den Osmanen möglich geworden. Zwischen den beiden Großmächten wurde im Frieden von Drinápoly die Dreiteilung Ungarns manifestiert. Nun war es nicht mehr möglich, die Türken mit politischen Mitteln zurückzudrängen. Es blieb das kollektive Trauma der Niederlage. Statt des Bewusstseins des Ungarischen Reiches, „des starken Bollwerks des Christentums" blieb das erbärmliche, leidende, kleine Land, „die kleine Armee der Erwählten."

Bereits 1562 war Tamás Nádasdy, der letzte Palatin, verstorben. Zur führenden Elite gehörig, war er umfassend zur Führung eines unabhängigen und großen Landes ausgebildet worden. Eingedenk der Unmöglichkeit, die früheren Grenzen Ungarns wiederherzustellen, hatte er angeregt, in der Mitte des Landes eine neue Burgenlinie zu errichten. Diese sollte die an die Osmanen verlorene Burgenlinie im Süden des Reiches ersetzen, die noch eine

Generation zuvor, unter König Matthias, die Grenze gesichert hatte. Da Bau und Erhalt neuer Burgen jedoch nur mit Hilfe der benachbarten Länder realisiert werden konnte, wurde die nationale Selbstbestimmung Ungarns zusätzlich stark beschädigt. Es hat symbolischen Charakter, dass nach Tamás Nádasdy das Amt des Palatins lange Jahre nicht mehr besetzt wurde.

1567 schließlich spaltete sich die protestantische Kirche. Die endgültige Trennung nach dogmatischen, liturgischen und organisatorischen Gesichtspunkten stabilisierte die Teilung der Gesellschaft.

In diesem vierzigjährigen Zeitraum waren die Weichen für die Entwicklung Ungarns in den folgenden Jahrhunderten gestellt worden. Für die Akteure selbst erschien diese Zeit als Epoche des Experimentierens. Ständige Grenzverschiebungen und die Türkenherrschaft führten zu einer durchgreifenden Umwälzung. Neue religiöse und geistliche Identitätsregeln entstanden in dieser Zeit im Grenzgebiet. Die Gesellschaft wandelte sich. Neue Schichten entstanden, während andere an Bedeutung zunahmen oder verschwanden.

Neben dem Militär in den zunehmend an Bedeutung gewinnenden Burgen als Gegenstand der vorliegenden Studie darf die damit verbundene Bauernschaft nicht vernachlässigt werden. Aber auch der hochadlige Hof und dessen Angehörige, das Umfeld des Tamás Nádasdy und die ausgestoßenen Soldatenmönche, die Heiducken, sind zu erwähnen. Den zwei bedeutendsten Mönchsorden des früheren Ungarn, Franziskanern und Paulinern, die ihren Platz in einer sich auflösenden Religionssphäre suchten, ist ein eigenes Kapitel gewidmet. Auch die Vertreter der sich ausbreitenden Reformation standen vor diesem Dilemma: wie sollten sie auf die Bewohner des Grenzgebietes einwirken und welches Verhältnis sollten sie zu den Türken haben?

Die geistliche, „ideologische" Orientierung dieser nach einem Ausweg suchenden, fliehenden Gesellschaft und die Herausbildung einer einheitlichen Identität ist hier von besonderem Interesse. Wie entstand daraus das spätere ungarische Nationalbewusstsein?

Die vorliegende Studie ist mit meinen bisherigen Forschungen eng verbunden. Ausgangpunkt ist erneut die Erik-Molnár-Diskussion, die das damalige Nationalbewusstsein bis heute negiert. Das Militär des 16. Jahrhunderts hätte, so Erik Molnár, das zentrale Element des nur virtuell existierenden Nationalbewusstseins sein können. Dieses Nationalbewusstsein wäre jedoch nicht entwickelt gewesen. In meinem Buch werde ich die Verhaltensmuster, die für das Militär und die Bewohner des Grenzgebietes typisch waren, aufzeigen.

Methoden und Annäherungen

Zentraler Schwerpunkt der Studie sind ideen-, kommunikations- und wirkungsgeschichtliche Untersuchungen, deren besonderes Augenmerk auf einer Topos-Änderung liegt, die auf die unteren Schichten der Gesellschaft Auswirkungen hatte.

Das endzeitliche Denken, welches im theologisch-politologischen Zusammenhang wirkte, ist grundsätzlich von großer Bedeutung, in der untersuchten Schicht aber nicht entscheidend. Hingegen sind bei der Darstellung dieser Zeit, insbesondere bei der Untersuchung des Grenzgebietes, traditionelle gesellschafts-, wirtschafts-, militär- und mentalitätshistorische Elemente zu beachten: die Repräsentation des Nádasdy-Hofes und seine kulturgeschichtliche Wirkung sowie die Leitung des zum Palatin Tamás Nádasdy gehörenden Korps und die Aufstellung der Burgenlinie.

Als eine verspätete Streitschrift baut die vorliegende Studie auf den neuesten wissenschaftlichen Ergebnissen auf. Sie nimmt den Faden der Forschung jedoch bei den Aspekten der ungarischen Wissenschaftsgeschichte auf, die mit dem Zweiten Weltkrieg verloren gegangen sind. Dies steht im bewussten Gegensatz zur postmarxistischen Methode, die das Thema seit der sogenannten „großen Volksdiskussion" begleitet.

Eine aus wirtschaftlichen Grundlagen auf den ideologischen Überbau Schlussfolgerungen ziehende stufenweise Untersuchung kann nur unvollständig sein. Eine längere forschungsgeschichtliche Einleitung ist daher zum Verständnis dringend geboten.

Das vorliegende Werk steht mit seinem Ansatz nicht allein. Als Beispiel sei der Aufsatz *Heimat und Nation (Volk) im Zustand des gegliederten Landes* von Katalin Péter genannt. Darin wird ausgeführt, dass die Geschichte Ungarns in der Türkenzeit in vielen Punkten mit den theoretischen Aussagen der Geschichtsschreibung nicht übereinstimmt. Das Verhalten der Menschen war aufgrund der einzigartigen politischen Verhältnisse eben nicht so, wie es die Geschichtsschreibung erwartete. Eine untypische Situation entstand mit dem Aufbau der ständigen Grenzlinien zwischen den islamischen und den christlichen Gebieten. Eine apokalyptische Denkweise, die von der Europa erschütternden Reformationswelle noch verstärkt wurde, entstand.

Die Ansätze und Ausführungen der Volksdiskussion, die in Ungarn von 1961 bis 1963 dauerte und bis in die 1980er Jahre immer wieder neu aufflammte, sind trotz der vergangenen 40 Jahre immer noch beeinflussend und für die ungarische öffentliche Meinung in vielerlei Hinsicht maßgebend.

Eine Überprüfung anhand neuer wissenschaftlicher Ergebnisse ist daher dringend geboten.

Es ist bereits versucht worden, die zwei Jahrhunderte nach Mohács mit dem Bewusstseinszustand Frankreichs im 18. Jahrhunderts zu vergleichen. Im Zentrum dieser Diskussion stand der Ansatz Erik Molnárs, die herrschende Klasse habe aus eigenem Interesse ein Nationalbewusstsein bei den unteren Klassen generiert.

Eine bedeutende Gruppe von Historikern verortet die erste Epoche der Entwicklung des modernen Nationalbewusstseins im 16. Jahrhundert. Diese frühe Generation von Nationen habe Eigentümlichkeiten bewahrt, die sie von den Nationen unterscheidet, die sich in der Zeit der Aufklärung ihrer sprachlich-kulturellen Basis bewusst wurden.

In der Anfangszeit diente das Alte Testament als Ideal einer nationalen Gesellschaft, um die eigene Geschichte zu deuten und zu interpretieren. Unter diesem Blickwinkel waren Niederlagen und Leiden einer Nation für deren Entwicklung von größerer Relevanz als Erfolge. Die Prüfungen der ungarischen Gesellschaft in der Zeit der Türkenkriege hätten demnach dem Erleben der nationalen Zusammengehörigkeit besonders starke Impulse geben können.

Diesen Vorstellungen folgend ist das Leiden unter den Türken und dem deutschen Kaiser Strafe für die nationalen Sünden. Im Selbstverständnis waren die Ungarn, im Gegensatz zu anderen Völkern, ein „auserwähltes Volk", wie das historisch Erlebte bewies und worauf ich in meiner Dissertation bereits hingewiesen habe. Auf dieser baut auch das vorliegende Werk auf. Hier soll jedoch nicht die Geistlichkeit, sondern das Militär und die Schicht der Bauernsoldaten untersucht werden.

Die Systemwende 1989/90 ermöglichte eine neue Methodik bei der Untersuchung dieses Themas. Auch das verstärkte nationale und internationale Interesse am Nationalbewusstsein der ostmitteleuropäischen Länder hat diese Zeit wieder ins Zentrum neuerer Untersuchungen gerückt. Die Kommunikations- und Wirkungstheorie, die kulturelle Anthropologie und die Semiotik sind hier die neuen Ansätze.

Ausdehnung und Strategie der gegenüberstehenden Reiche in der Mitte des 15. Jahrhunderts

Die türkischen Truppen als Hilfstruppen eines byzantinischen Thronbewerbers hatten 1353 einen Brückenkopf in Europa errichtet. 1363 eroberten sie Edirne und machten es zu ihrer neuen Hauptstadt. Ebenfalls 1363 nahmen sie Plovdiv ein. Als Reaktion wollte Papst Urban V. den ersten Kreuzzug gegen die Türken starten. 1371, nach der Schlacht am Fluss Marica, wurde Mazedonien erobert. In den 1380er Jahren okkupierten die Osmanen Saloniki und Sofia. Dies führte zur Anerkennung der osmanischen Oberherrschaft über die Bulgaren.

1389 vernichtete Sultan Murad I. in der Schlacht auf dem Amselfeld die vereinigte Armee der Bulgaren, Serben, Bosnier und Albaner. Der byzantinische Kaiser Manuel II. konnte im Gegenzug im Zusammenschluss mit dem König von Ungarn Saloniki und Teile Mazedoniens zurück erobern. Die Walachei und Bosnien gerieten dadurch von der Donau bis zur Dobrudscha unter ungarischen Einfluss. 1393 gliederte er Bulgarien seinem Staat an; im Jahr darauf wurde die Walachei wieder zu einem Satellitenstaat. 1396 fügte Sultan Bajezid II. dem ungarischen König Sigismund und seiner (west)europäischen Armee eine Niederlage zu. Nach der Niederlage bei Ankara und dem Tod von Timur 1405 entstand aus der Rivalität seiner Söhne der osmanische Staat wieder.

Dabei spielte Sultan Murad II. eine entscheidende Rolle. Dieser übernahm mit 17 Jahren die Herrschaft. Als er starb, hinterließ er seinem Sohn Mehmed II. ein 500.000 km² groβes Reich. Der damit bedeutendste Staat Westasiens übertraf damit flächenmäßig das Gebiet des Ungarischen Königreiches und seiner Nebenländer (400.000 km²) und entsprach in seiner Größe dem Gebiet Frankreichs.

Nach der Niederlage der balkanischen Fürstentümer bei Rigómező dehnten die Osmanen ihr Reich in Asien und Afrika aus. Ihre humanen und materiellen Ressourcen überstiegen die des ungarischen Staates um ein Mehrfaches: Drei Millionen Untertanen des Königs von Ungarn standen zur Zeit von Varna ein Reich mit zehn Millionen, 70 Jahre später mit zwanzig Millionen Einwohnern gegenüber.

Die auf den Erhalt einer Pufferzone basierende Verteidigungsstrategie erschöpfte die Ressourcen des königlichen Ungarn. Ďie okkupierten

südslawischen Länder hatten allein alle Lasten zu tragen; in den osmanischen Gebieten des Reiches war davon nichts zu spüren. Nur ein umfassender Feldzug des gesamten Abendlandes konnte den *Status quo ante* wieder herstellen und das Königreich wirksam schützen.

Der ungarische Staat konnte aber gegen das riesige Osmanische Reich allein keine Offensive starten. Als Ausweg blieben nur die Kreuzzüge. Diese Streitkräfte aber waren den modernen Waffen der Armee des Sultans nicht gewachsen, wie sich in der Schlacht bei Nikápoly (1396) herausstellte. Auch waren die Einigkeit des westlichen Christentums und die Idee der christlichen Solidarität nicht mehr so stark ausgeprägt. Die orthodox-christlichen Länder des Balkans standen den westlichen christlichen Armeen oft ablehnend gegenüber, da diese Kirchen und Klöster der orthodoxen Kirche oft als feindliche Anlagen betrachtet hatten.

Die andere Alternative war ein Mitteleuropa umfassender dynastischer Bund mit dem polnischen Königreich oder dem römisch-deutschen Kaiserreich. Bereits Ende des 14. Jahrhunderts war die Frage der Realisierung beider Möglichkeiten aufgeworfen worden. Ein Bündnissystem unter Abstimmung mit der östlichen persischen und Karamanen-Front hätte das osmanische Reich wirkungsvoll bekämpfen können. Tatsächlich aber konnte das mit der größten europäischen Macht in Personalunion vereinte ungarische Königreich die Zeit nach der osmanischen Niederlage von Ankara (1402) nicht nutzen. Das deutsche Reich war durch seine Interessen an Westeuropa in Frankreich und Italien gebunden. In deutschem Interesse lag lediglich, den Durchgang zu verschließen und zu verstärken, um italienische Einbrüche durch Kroatien und Slawonien, die Reichsgebiete gefährdet hätten, zu verhindern. Da Ungarn somit zur Pufferzone wurde, rückte das polnische Königreich erneut in den Vordergrund, als die ungarischen Fürsten sich nach dem Tod Kaiser Sigismunds und seines Schwiegersohnes Albert von Habsburg neu ausrichteten.

Als beste Verteidigung gegen die türkischen Streifzüge galt die Errichtung von Pufferstaaten. Solche Staaten waren für das ungarische Königreich die Woiwodschaften Serbien und Bosnien. Diese sollten als Schilde fungieren und das Königreich Ungarn verteidigen. An einer Befreiung und Rechristianisierung der Pufferstaaten war Ungarn nicht interessiert; die Kampfhandlungen sollten territorial begrenzt bleiben. Die Länder verfügten über halbe Unabhängigkeit, trugen aber alle Lasten des Krieges. Die ungarische Strategie war, einerseits diese Staaten im eigenen Lager zu halten,

andererseits türkische Streifzüge rechtzeitig abzufangen. Erreicht wurden diese Ziele durch militärische und diplomatische Kontrollen.

Im Vergleich zu diesem Zustand schien den betroffenen Ländern sogar die Türkenherrschaft erträglicher. Die Pufferstaaten schwebten permanent in der Gefahr der totalen Vernichtung. Für das römisch-deutsche Kaiserreich wurde Mitte des 16. Jahrhunderts auch Ungarn zu einem solchen Staat.

Neben den Pufferstaaten sollte ein starkes Schutzsystem die eigentliche Landesgrenze verteidigen:

König Siegmund von Ungarn (1387 – 1437) begann damit, die Landesgrenzen auszubauen. Unter Johann Hunyadi wurde die Burgenzone, die als Schutzwall für Ungarn diente, fertig gestellt. Obgleich für das Königreich Ungarn alle Schlachten gegen die einbrechenden Akindschi siegreich verliefen, war die Befestigung der Grenzen dringend notwendig. Die Abwehr der Türken glich nicht den kriegerischen Auseinandersetzungen in Westeuropa, wo einige hundert Tote auf dem Schlachtfeld blieben und anschließend Frieden geschlossen wurde. Es war ein „totaler" Krieg gegen die Bevölkerung des Gebietes, der für alle Schichten für lange Zeit eine demographische Katastrophe bedeutete. Die Bevölkerung wurde terrorisiert, in die Sklaverei verschleppt, getötet oder umgesiedelt. Diese Form der Kriegsführung war bislang für die christlich-heidnischen Berührungsgebiete charakteristisch, wo bei kultureller und religiöser Verschiedenheit in der Grenzzone der Gegner das Volk des Bösen repräsentierte.

Die ungarisch-kroatisch-bosnisch-serbisch-bulgarische Burgzone

Im Grenzgebiet sollten zwei Burgenlinien Ungarn schützen: die erste in Richtung Szövény-Orsova-Belgrad-Szabács-Szebernik-Banja-Luka-Jajca-Klissa, die zweite in Richtung Temeschwar-Karánsebes-Lugos-Dubica-Kruppa-Otosac-Bihac-Zengg.[1] In Bulgarien versuchte man zur Zeit Ludwigs des Groβen und Siegmunds bei Vidin eine ähnliche äuβere Burgzone zu errichten. Diese hätte auch dazu gedient, die instabile, schwer berechenbare Walachei in Schach zu halten. Die Niederlage bei Nikápoly beendete jedoch alle dahingehenden Bestrebungen. Nach dem langen Feldzug von Hunyadi

[1] **Szakály, Ferenc:** A török – magyar küzdelmek szakaszai a mohácsi csata előtt. In: Rúzsás Lajos és Szakály Ferenc: Mohács tanulmányok [Etappen des türkisch-ungarischen Kampfes vor der Schlacht von Mohács. In: Ruzsás, Lajos/Szakály, Ferenc: Mohács Publikationen]. Budapest 1986. S. 11 – 58.

(1443/44) bestand nun erneut diese Möglichkeit. Auf Grund des Feldzugs von Varna sah die vatikanische Diplomatie in dem starken, manchmal zu aggressiv vorgehenden katholischen Hunyadi den Mann, der die von den Türken zurückeroberten Gebiete auch hätte verteidigen können. Weiterhin hätte er bei Verhandlungen über Einheitsbemühungen mit dem byzantinischen Kaiser förderlich sein können.

Beim Burgenliniensystem wurde zur Aufklärung leichte Kavallerie statt Panzerreiter genutzt. Man richtete sich auf Gebietsverteidigung ein. Die fast eintausend Kilometer lange Burgenlinie an der unteren Donau wurde mit ungarischen Söldnern und mit unter Zwang angesiedelten oder geflüchteten Serben besetzt. Später, in der Zeit des Johann Hunyadi, wurde die von den Türken verschleppte Bevölkerung Slawoniens ersetzt. Neben der Umsiedlung der Kroaten nach Norden siedelte Hunyadi fast 60.000 Serben in die Nähe von Temeschwar an, um die von den Türken eingenommenen Burgen zu bedrohen. Weiterhin sollte diese Maßnahme das Aussterben der ungarischen Bevölkerung aufhalten. Die Ansiedlung der rumänischen Bevölkerung in Transsylvanien wurde beschleunigt.

Die Gebietsverteidigung wurde vom Woiwoden von Transsylvanien, vom Gespan von Temesch und im Südosten vom Ban geführt. Hunyadi war der Erste, der beide östlichen Militärämter innehatte. Dadurch konnte er die Verteidigung des Gebietes von der Donau bis zur polnischen Grenze organisieren.[2] Im Laufe des 15. Jahrhunderts ist aus der Kombination der zwei Burgenlinien ein sich in seinen Grenzen ständig änderndes Gebiet, die Pufferzone entstanden.

Errichtung und Erhaltung der Burgenlinien brachte der lokalen Bevölkerung einen Wandel der Lebensformen. Die ständige Kampfbereitschaft führte zur Militarisierung der Gegend. Das Einbeziehen der lokalen Bevölkerung als halbreguläre Truppe löste eine Art Kettenreaktion aus, die sich in einem Wandel der Wirtschaft niederschlug. Die Dorforganisation des Mittelalters löste sich auf, das Selbstverständnis der Bauernschaft veränderte sich. Das Umland musste die Burg und das Militär unterhalten. Der Krieg und die Grenze, die die natürliche Umgebung

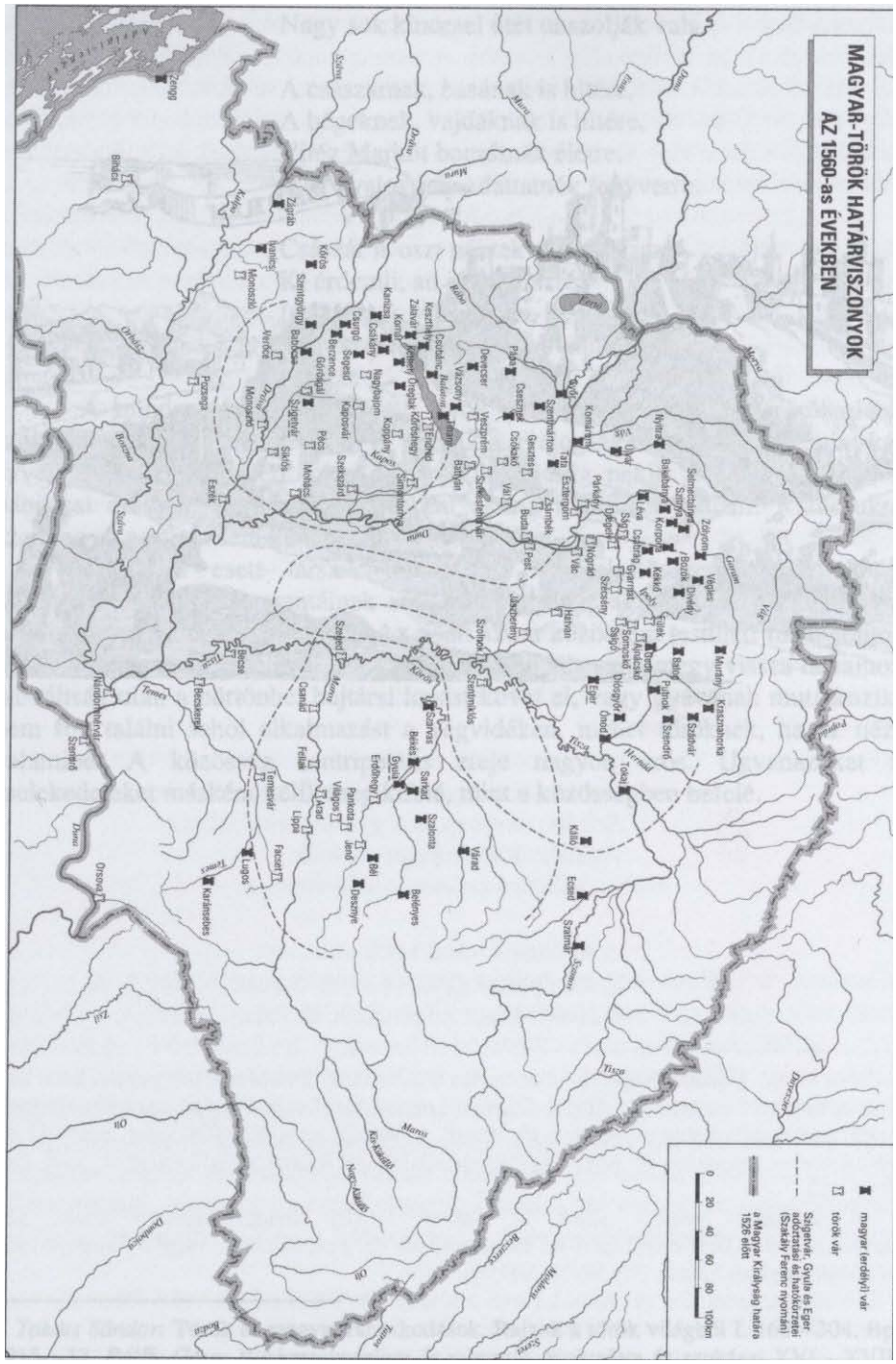
[2] **Szakály, Ferenc**: Szerb bevándorlás a törökkori Magyarországra. In: Glatz Ferenc (Hrsg.): Szomszédaink között Kelet – Európában. Niederhauser Emil 70. születés napjára [Serbische Einwanderung nach Ungarn zur Türkenzeit. In Glatz, Ferenc (Hrsg.): Zwischen unseren Nachbarn in Osteuropa. Emil Niederhauser zu seinem 70. Geburtstag]. Budapest 1993. S. 75 – 88.

zerstörten, waren ebenfalls Ursache dieses neuen Selbstbildes der Bauern, denn letztlich ermöglichten diese die Verteidigung des Landes.

Die genaue und aktuelle Kenntnis der militärischen Lage war das zentrale Mittel der Gebietsverteidigung. Die Aufklärung oblag auf beiden Seiten der leichten Kavallerie. In dieser Umgebung war diese dazu in der Lage, auch gegen eine mehrfache Übermacht erfolgreich zu kämpfen. Die leichte Kavallerie erreichte ihr Ziel der Grenzverteidigung dadurch, dass sie ganzjährig patrouillierte und gegen den Feind aufklärte. Die regelmäβigen Streifzüge führten manchmal in Gegenden, die mehrere hundert Kilometer vom Standort entfernt lagen. Oft versteckten sich die Reiter für mehrere Tage, warteten an einem Pass oder neben einer Straße. Der kleinere Teil der Truppe, der Raub, hatte die Aufgabe, auf der Lauer zu liegen und den Feind in eine Falle zu locken. Meist wurde dabei der Raub vernichtet, deshalb wählte man für diese Aufgabe die erfahrensten Leute.[3] Oft näherte man sich gegnerischen Burgen, schmähte den Feind und forderte ihn zum Zweikampf, um ihn aus der Burg zu locken. Feigheit galt als die gröβte Schwäche eines Soldaten. Hatte er nicht gekämpft, bekam er bei Gelegenheit ein „gemeines Geschenk“ und konnte nirgends in der Grenzzone dienen.

Ständige Bewegung war Voraussetzung für einen funktionstüchtigen Nachrichtendienst, für Verwüstungen im Feindesland sowie zum Erhalt und Bau von Burgen. Es war eine die traditionelle Bauernwirtschaft in den Hintergrund drängende Ordnung. Viehhandel und Raub sicherten die Selbsterhaltung der Grenzbevölkerung. Diese versuchte zusätzlich, eine selbstständige Verwaltungs- und Besteuerungszone zu etablieren. Diese Verhaltensweisen führten bei der Bevölkerung der Grenzzone zur Herausbildung eines eigenen ethischen Kodex.

[3] **TAKÁTS, SÁNDOR:** Lesvetések. In: Régi magyar bajviadalok. [Ungarn im Zweikampf. In:]. Budapest S. 177-183


MAGYAR-TÖRÖK HATÁRVISZONYOK
AZ 1560-as ÉVEKBEN
magyar (erdélyi) vár
török vár
Szigetvár, Gyula és Eger adóztatási és hatókörzetei (Szakály Ferenc nyomán)
a Magyar Királyság határa 1526 előtt
0 20 40 60 80 100km

Konfession und Identität in der Frühen Neuzeit in Ungarn

Das ungarische Volk spricht auf der slawisch-germanisch-türkischen Sprachgrenze bis zur heutigen Zeit noch die finnugorische Sprache. Im Grenzraum zwischen abendländischer, griechisch-orthodoxer und islamischer Religion behielt die Bevölkerung ihre katholische Identität. Bis in diese Region reichte der Einfluss der Gotik und der Reformation. Interessant wird die Kultur Ungarns jedoch gerade durch die Verschmelzung der östlichen und westlichen Einflüsse, was ihr bis heute eine eigene, besondere Bedeutung schenkt. Obwohl in der Bevölkerung Ungarns das Bewusstsein der östlichen Abstammung immer verankert blieb, versteht sie sich immer auch als Teil der westlichen Kultur.

Einen vernichtendem Angriff musste Ungarn immer nur von Osten und Südosten fürchten, von den heidnischen, türkischen Völkern. Zur Ausprägung der nationalen Identität trugen vor allem die wechselseitigen geistigen Einwirkungen der im Land wirksamen Konfessionen bei. In Europa ist die Vielfalt der Konfessionen, wie sie im 18. Jahrhundert in Ungarn anzutreffen war, beispiellos. Diese Vielfalt formte mit ihrem jeweiligen kulturellen Hintergrund das heutige ungarische Bewusstsein. Die Fläche des (damaligen) Königreichs Ungarn teilen sich heute acht Länder: Ungarn, Österreich, Slowenien, Kroatien, Serbien, Rumänien und die Ukraine. Diese Nationalstaaten waren als Folge des Ersten Weltkriegs entstanden.

Das Kernland lag südlich der Karpaten und nördlich der unteren Donau. Die Nebenländer wurden von Adria und Dalmatien begrenzt. Das Gebiet durchmaß etwa 1.500 Kilometer. Etwa achtzig Prozent der Bevölkerung war im Mittelalter ungarischsprachig. Doch sie umfasste zu dieser Zeit auch schon germanisch- und slawischsprachige Volksgruppen.

Seit 1001 war das zum westlichen Christentum gehörige Königreich unabhängig. Neben der polnisch-litauischen Personalunion war es der zweitgrößte Staat in der Region. Obwohl sowohl die germanischen Staaten als auch die angelsächsisch historische Schule Ungarn zum Balkan zählen, liegt Ungarn nicht auf der balkanischen Halbinsel. Das Identitätsbewusstsein des Landes kann nicht mit dem Balkan verbunden werden, mehr noch, das Wort Balkanisierung trägt in Ungarn pejorative Inhalte: Korruption und das Fehlen einer institutionellen Sphäre seien als Beispiele genannt. Das Identitätsbewusstsein verwahrt sich nicht gegen die geographische Lage - der

Balkan ist eines der schönsten Teile Europas. Es rechnet sich aufgrund historisch-konfessioneller Gesichtspunkte zum Abendland, so wie die frühen Königreiche Böhmen und Polen, welche sich zur Jahrtausendwende Rom zuwandten.

Daher beurteilen die Ungarn die Kroaten und das Verhältnis zu ihnen anders, als beispielsweise die Serben, die in der selben Region leben. Beide sprechen dieselbe Sprache, doch gehört Kroatien zum Abendland. Seit dem 11. Jahrhundert war Kroatien durch Personalunion Teil der ungarischen Krone, ihr Vorsteher, der kroatische Banus, war einer der vier höchsten Würdenträger. Trotz der Gegensätze im neunzehnten Jahrhundert lebt bis heute noch ein starkes Bewusstsein der Zusammengehörigkeit in beiden Ländern. Während der letzten Balkankriege hat auch der ungarische Waffentransport die serbische Besetzung Kroatiens verhindert. Seitdem richtet die Statue des kroatischen Nationalhelden das Schwert nicht gegen Budapest, also nach Norden, sondern nach Osten gegen Belgrad.

Die Aristokratie Ungarns

Ungarns Lage in einem Durchzugsgebiet Europas, im Vorland der Alpen, führte im Mittelalter schrittweise zu einer Militarisierung der Gesellschaft. Polen-Litauen vergleichbar bildete sich eine starke Adelsschicht heraus. 1222, also relativ früh, begann die ständische Organisation des Adels. Im 16. Jahrhundert stand dieser schon auf einer starken rechtlichen Basis. Ein Parlament mit zwei Kammern war entstanden. Auf der regionalen Ebene hatten sich etwa 60 Komitate (Provinzen) entwickelt, die faktisch selbstständig agieren konnten. Der Adel hatte in jeder Provinz eine eigene, von der Zentralmacht unabhängige, administrative und militärische Organisation. Im 18. Jahrhundert wurde z. B. in einem Wirtshaus auf der Grenze zweier Komitate eine Festnahme nicht durchgeführt: Die Gesetzesbrecher befanden sich an einem Tisch in dem einen Komitat – die Ordnungskräfte im anderen Komitat im selben Wirtshaus.

Gemäß Adelsrecht wurde die heilige Krone von István, die Stephanskrone, gemeinsam von Adel und Herrscher gebildet. Diese Krone, also nicht der Herrscher, regierte über das Land. Auch Adlige anderer ethnischer Gruppen waren Mitglieder der adligen *communitas*, des ungarischen Adels, der *natio hungarica*. Die Adligen ethnisch ungarischer Abstammung waren die *gens hungarica*. Der frühmittelalterlichen Chronik folgend, sahen sich die *gens hungarica* als direkte Nachkommen Attilas. Sie verstanden sich als Erben der

Hunnen, die im vierten Jahrhundert das heutige Ungarn eroberten. Auch die ungarische Bauernschaft gehörte zur Nation. Da deren Vorfahren zur Zeit der ungarischen Staatseroberung (896) nicht gekämpft hätten, wären diese jedoch in den niedrigeren Stand gesunken.

Als die türkischen Angriffe begannen, konnte Ungarn rund 150 Jahre lang erfolgreich gegen die mohammedanische Invasion entlang der Staatsgrenze verteidigt werden. Doch zwischen 1526 und 1541 zerbrach das Land in drei Teile; den südlichen und mittleren Teil besetzten die Türken. Rund 150 Jahre lang zog sich die Front beziehungsweise Grenzlinie durch diesen Bereich. Das übrige Ungarn schloss sich den Verbündeten des 14. und 15. Jahrhunderts an: dem römisch-deutschen Kaiserreich und dem polnisch-litauischem Staat.

Im 16. und 17. Jahrhundert verstand sich der Adel dieser drei Teile als Einheit: An den inneren Grenzen waren keine Zölle zu zahlen und die Adligen des östlichen und des habsburgischen Teiles erkannten einander an.

Die selbe Zeit brachte noch bis ins 18. Jahrhundert gesteigerte Möglichkeiten sozialer Mobilität: Soldaten konnten Vermögen und Freiheit, sogar Adelstitel erlangen. Identität, Lebensform, Stolz und Haltung der Menschen im ungarischen, polnischen und transsilvanischen Teil waren nahezu identisch. Die Budaer Paschen hielten sich für die Nachfahren der ungarischen Könige, deshalb erfolgte der Briefwechsel mit Wien im 16. Jahrhundert in ungarischer Sprache; in den Habsburger Herrschern sahen sie ihre steuerpflichtigen Untertanen.

Die ungarische Provinz des türkischen Reiches

Das türkische Volk sieht die Ungarn bis zum heutigen Tag als Verwandte. Ein Grund dafür ist, dass die Vorfahren der Ungarn aus dem Osten kamen. Des Weiteren verschmolz die ab dem 13. Jahrhundert angesiedelte türkische Bevölkerung mit allen Schichten des Landes. Von solch „kumanischer" Abstammung war zum Beispiel Johann Hunyadi. Die Kumaner sprachen im 16 Jahrhundert noch eine dem Türkischen sehr ähnliche Sprache. Nach der türkischen Eroberung mussten sie sich zwischen ihrer Sprache und der katholischen Religion entscheiden, wobei ihre Wahl auf letzteres fiel.

Etwa ein Drittel des Landes hielten die Türken besetzt, die Hauptstadt Buda und der Bischofssitz Gran (Esztergom) wurden von ihnen belagert.

Die Türken führten ihre Feldzüge stets entlang der Donau. Auf diesem Weg konnten sie auch Wien angreifen. Die Donau sicherte auf ungarischem Boden die türkische Besatzungszone. In den besetzen Gebieten lebten unterschiedliche

ethnische Gruppen, Konfessionen und Religionen nebeneinander. In ungarischen Städten, sogar in Buda, entstanden südslawisch geprägte, bosnische, islamische und orthodoxe Stadtteile. Diese autokephalen Kirchen, deren Zentren sich in jedem Falle im osmanischen Reich befanden, sahen in ihren Anhängern potenzielle reguläre oder irreguläre Formationen des türkischen Heeres. Um die ursprünglich katholische Bevölkerung zu zersplittern, befürworteten die Türken anfangs die Ausbreitung der Reformation.

Trotz der umfangreichen türkischen Eroberungen konnte sich der Islam in Ungarn letztlich nicht ausbreiten; der größere Teil des Reiches verblieb bei Rom und der katholischen Kirche. Ab 1560 wandte sich auch der Wittenberger Protestantismus von den Türken ab; diese seien die Verkörperung des Antichrist, mit dem kein Ausgleich möglich sei.

Die ungarisch-kroatischen Soldaten durchstreiften auch die von den Türken besetzten Gebiete, nahmen Steuern ein und versuchten die türkischen Institutionen in Verwaltung und Gerichtsbarkeit zurückzudrängen. Einwohnern, die letztere anerkannten, drohte der Feuertod. Die autonomen städtischen und ethnischen Verwaltungsformen behielten ihre Aufgaben. Die ungarischen Adelsinstitutionen behielten die höheren Gerichtsinstanzen, auch wenn sie aus den türkischen Gebieten ins königliche Ungarn geflohen waren. Die siegreichen Osmanen mussten sich nicht nur damit abfinden, auf eigenem Territorium fremde Gerichtsbarkeit zu dulden, eine fremde Herrschaft zog weiterhin Steuern von ihren Untertanen ein. Dies konnte nur geschehen, weil die Islamisierung in Ungarn nicht erfolgte.

1541, also nach der endgültigen Eroberung Budas, wurden die okkupierten Gebiete Ungarns von den Osmanen in zwei größere Wilajets geteilt: Buda und 1552 Temeschwar. Deren Grenzen änderten sich jedoch entlang einer breiten Frontlinie stetig; es entstand ein entsprechend großes Grenzgebiet. Um dieses zu verteidigen, musste das osmanische Reich im Budaer Wilajet ein eigenes Burgensystem errichten. „Die Soldaten von Szigetvár und den anderen ungarischen Burgen konnten im Osten bis zur Donau Streifzüge führen, für die Türken war die gesamte süd-transdanubische Türkenherrschaft und die entlang der Donau eine zu verteidigende Grenzzone. Durch die Streifzüge der Erlauer und Gyulaer Truppen wurde Bácska zur Endzone.“[4]

Die Verteidigung der Grenze wurde so zu einer sehr komplexen Aufgabe. Nicht nur Ausbau und Erhalt einer Kette selbst errichteter oder okkupierter

[4]**Szakály, Ferenc:** Magyar adóztatás a török hódoltságban [Ungarische Besteuerung in der Türkenherrschaft]. Budapest 1981, insbesondere 60-80. Die Frage erläutere ich im Kapitel über die Bauernsoldaten ausführlicher.

Burgen, auch die Abwehr feindlicher Streifzüge und die Verteidigung des Hinterlandes waren entscheidend. Darüber hinaus sollte das Militär der Sandschaken im königlichen Ungarn gewaltsam Steuern und Tribute eintreiben. Die Grenzen der osmanisch besetzten Territorien, vor allem die besonders gefährdeten Gebiete, sollten mit vielen Burgen bebaut werden. Das königliche Ungarn sollte leicht zu erreichen sein und Streifzüge durch Ungarn aufgehalten werden. Zu Ende des 16. Jahrhunderts stand jedoch fest, dass die Streifzüge des Gegners von keiner Burgenlinie verhindert werden konnten. „Am Anfang des 17. Jahrhunderts standen die Burgen zahnlückiger als früher, um ihre Ersetzung kümmerte man sich nicht," schrieb Klára Hegyi über den Ausbau des türkischen Burgensystems in Ungarn.

Das Gebiet des Wilajets von Temeschwar grenzte an Transsylvanien, einen Vasallenstaat der Türken. Es war von den türkischen Eroberungszügen nach Westeuropa kaum betroffen. Im Osten von Bergen umkränzt, boten sich den osmanischen Heeren nur die Flüsse des Territoriums als Marschlinie an. Da diese von Osten nach Westen fließen, konnte die Verteidigung auf diese Flusstäler bauen.

Ungarns südliche und östliche Nachbarstaaten waren Vasallen der Türken: Transsylvanien, die Walachei, Moldau und der tatarische Khan auf der Krim. Diese Länder waren den Türken militärisch ausgeliefert. Nach der Eroberung der jeweiligen Grenzgebiete hatten die Osmanen Festungslinien errichtet. Dadurch konnten sie problemlos in das jeweilige Land einmarschieren und ihre Herrschaft durchsetzen.[5] Da Transsylvanien dem Osmanischen Reich ausgeliefert war, konnte in den südöstlichen Gebieten der Türkenherrschaft auf eine starke Burgkette verzichtet werden. Die Grenze zu den österreichischen Provinzen und dem königlichen Ungarn wurde hingegen besonders gesichert.

Ab 1566 eroberten die Türken von Süden nach Norden Orsova, Bokcsa, Facset, Tótvárad, Feltót und Borosjenő. Diese Festungen waren die östlichsten Punkte zur Verteidigung der Flüsse Donau, Bega, Mieresch und Körös. Obgleich die Burgen entlang der Grenze standen, waren sie keine Grenzburgen.[6] 1566 fiel das unter habsburgischer Herrschaft stehende Gyula als letzter Ort der südöstlichen Verteidigungszone. Nun konnte Transsylvanien die Bevölkerung im Wilajet von Temeschwar besteuern. Darüber klagten die

[5] **HEGYI, KLÁRA:** A török hódoltság várai és várkatonasága [Die Burgen und ihr Militär der Türkenherrschaft]. I-III. Budapest 2007.
[6] Hegyi ebenda

türkischen Amtsträger oft bei der Pforte; es könne nicht sein, dass der vasalle Fürst es wagte, die Landgüter des osmanischen Kaisers zu besteuern.[7]

„*Insgesamt kann man sagen, dass – obwohl im Burgensystem der Türkenherrschaft auch aus Haupt- und einigen Nebenburgen bestehende, klassische Burgzonen existierten – diese v. a. okkupierte Burgen waren, die Türken bemühten sich nicht so sehr, Burgzonen zu errichten. An den Grenzen gab es aber große Verteidigungszonen, die den königlichen Oberhauptmannschaften ähnelten. Die Bedeutung der Verteidigungszonen änderte sich je nachdem, ob sie an die österreichischen Kronländer grenzten, oder nicht. Die inneren Gebiete der Türkenherrschaft waren große Gebiete mit vielen kleinen Burgen, wo Gewässer, Durchgänge, Verwaltungszentren und Zollorte ein sehr dichtes Netz bildeten"*[8] – schreibt Klára Hegyi.

Das Siebenbürgische Fürstentum

Im östlichen Teil des Landes entstand das nationale Königreich: Die Heirat des wichtigsten ungarischen Adligen mit der Tochter des polnischen Königs machte ihn zum Herrscher. Unter seiner Führung entstand in dieser Region, die heute zu Rumänien gehört, das siebenbürgische Fürstentum, in dem nach wie vor ungarisch gesprochen wurde. Die erste ungarische Bibelübersetzung entstand im Wirkungskreis dieses Territoriums; der Dialekt dieser Region ist daher noch immer richtungweisend für die Literatursprache Ungarns. Nach europäischem Muster entstanden hier im 16. und 17. Jahrhundert viele wissenschaftliche Werke. Diese waren die Grundlagen der späteren rechtswissenschaftlichen, theologischen, technischen und sprachlichen Modernisierung Ungarns.

55 Prozent der Einwohner dieser Region, also etwa 550.000 Menschen waren ungarischer Abstammung. Daneben lebten noch ungefähr 80.000 Deutsche, 100.000 Serben und 300.000 Rumänen. Schon seit dem 13. Jahrhundert hatten die deutschen Städte der Region ihr eigenes Recht und eine eigene Gerichtsbarkeit.[9] Der Adel, der Bauernstand der östlichen Teile und die Szekler

[7] **Szalay, László:** Erdély és a Porta [Transsylvanien und die Porta]. Pest 1862. 59-62. Beschwerde der entlang der Körös liegenden Dörfer.
[8] Hegyi ebenda
[9] **Bartha, Gábor:** Az erdélyi fejedelemség születése [Die Siebenbürgische Fürstentum]. Budapest 1979.

hatten das Recht, Gesandte in das ungarische Parlament zu entsenden. Hingegen hatten die orthodoxen Südslawen und die Rumänen weder eine eigene Adelsschicht, noch den Anspruch auf eine Vertretung im Parlament.

Die Reformation teilte die Bevölkerung der Region in altgläubige Katholiken und Protestanten, wobei die deutsche Bevölkerung kollektiv zum evangelischen Glauben übertrat. Der Protestantismus wird bis heute in Ungarn als „deutsche Religion“ bezeichnet. Die im 18. Jahrhundert nach der türkischen Verwüstung in Ungarn angesiedelten Deutschen waren hingegen Katholiken. Während des ungarischen Aufstandes im 19. Jahrhundert verfolgte die deutsche Bevölkerung in den Städten ihre eigenen Interessen, während die katholischen Deutschen in den Dörfern 1848 zu Ungarn hielten.

Seit den 1550er Jahre breitete sich die unitarische Religion in der ungarischen Aristokratie in Siebenbürgen und Polen immer weiter aus. Schon 1568 gewährte das siebenbürgische Fürstentum als erstes Land in Europa die Freiheit, sich für eine der vier Konfessionen zu entscheiden. Diese Toleranz erklärt sich vor allem aus der politischen Instabilität, welche geradezu eine Politik des Ausgleichs zwischen den Konfessionen und Nationen erzwang. Siebenbürgen war daher multikonfessionell, ja multireligiös. Die radikalen Antitrinitarier bildeten sogar eine Union mit der jüdischen Konfession. Diese ungarischsprachigen Juden nichtjüdischer Abstammung nennt man „szombatosok”.

Das Burgensystem des Fürstentums Siebenbürgen

„Solange Siebenbürgen ein Teil des Königreichs Ungarn gewesen war, hatten sich die hohen Gebirgszüge der Karpaten zumeist als hinreichend zur Verteidigung der stark bedrohten Süd- und Ostgrenzen erwiesen. Nach der Besetzung von Buda (Ofen) durch die Türken aber liefen die neuen Grenzen mitten durch das Land, und sie wurden von der Mitte des 16. Jahrhunderts an durch eine Kette von Burgen verteidigt. An der Westgrenze Siebenbürgens, in der Nahe des Temeser Landes, verteidigten die Burgen Lugos (Lugosch) und Karánsebes den Pass zum Eisernen Tor. Im mittleren Abschnitt der Grenze zum Osmanischen Reich bewachten Lippa und Boros-Jenő die Wege entlang der Flüsse Maros (Mieresch) und Fekete-Kőrös (Schwarzer Kriesch) nach Siebenbürgen. Die Festungen Huszt, Kővár, Szamosújvár (Armenierstadt) und Várad (Großwardein) hüteten die Wege nach Norden. Die wichtigste Festung des Grenzgebietes war die Burg von Großwardein am Schnittpunkt des

nördlichen und westlichen Grenzgebietes, die den Weg entlang des Fluss Sebes Kőrös (Geschwinder Kriesch) durch den Királyhágó (Königspass) versperrte."[10], schreibt Janos B. Szabó

Das königliche Ungarn

Die nordwestlichen Territorien des geteilten Ungarns bildeten das sogenannte „königliche Ungarn". Mit etwa 900 Kilometer Länge und 100 Kilometer Breite war es das Hinterland des mehrgliedrigen Burgensystems, welches die Kernlande der Habsburger schützen sollte. Es umfasste etwa die heutige Slowakei, die westlichen Gebiete des heutigen Ungarns und Teile des heutigen Österreichs und Kroatien. Zwar stellte stets die Dynastie der Habsburger die Regenten, doch wurden diese gemäß der alten Rechte des ungarischen Adels gewählt. Obgleich der designierte Regent noch zu Lebzeiten seines Vorgängers gekrönt wurde, bestand kein Erbrecht. Um den fragilen Frieden mit den Türken zu sichern, zahlten sowohl die Habsburger, als auch der ungarische König Tribut.

Da das königliche Ungarn nur etwa 50 Prozent der Militärgrenze selbst finanzieren konnte, brachte die Regentschaft der Habsburger und das Heilige Römische Reich Deutscher Nation bedeutende finanzielle Entlastungen. Für die Habsburger war der ungarische Thron ebenso von großer Bedeutung. Die Herrscher dieser Dynastie wurden zuerst zum böhmischen, dann zum ungarischen König gewählt. Die böhmische Krone war ein entscheidender Schritt auf dem Weg zum Kaiserthron; in der ungarischen Krone manifestierten sich Schutz und Ausdehnung des Christentums gegen den Islam. Die Fürsten des Heiligen Römischen Reiches Deutscher Nation konnten seit der Zeit Kaiser Maximilians II. bis ins 19. Jahrhundert hinein eine eigenständige Innen- und Außenpolitik betreiben. Dennoch zahlten sie regelmäßig für den Schutz gegen die Türken, den die Habsburger mit der ungarischen Krone und der geographischen Lage ihrer Ländereien übernommen hatten. Den Habsburgern garantierte die Stephanskrone somit einerseits Hegemonie in Europa, andererseits den Schutz der Kernländer der Dynastie. In Ungarn hinterließ das den bitteren Beigeschmack, die Habsburger hätten das Land nur benutzt, um die eigenen Länder zu schützen. Sie hätten 150 Jahre lang nicht versucht, die Türken zu vertreiben, sondern Ungarn nur ausgebeutet und verfallen lassen.

[10] **Szabó, János B.:** Az erdélyi fejedelemség hadserege. [Das Heer des Fürstentums Siebenbürgen] Budapest 1996. S. 111.

Diese sehr einseitige Denkweise übersieht jedoch, dass Ungarn sich seit dem 13. Jahrhundert gegen die südlichen Nachbarn nicht anders verhalten hatte. Fest steht jedoch, dass in Ungarn nur dann Aufstände gegen die Habsburger entflammten, wenn der ungarische Adel meinte, das Reich gefährde Ungarn durch eine zu starke Westorientierung oder wolle gar auf Kosten Ungarns Frieden schließen. Noch der Aufstand gegen Joseph II. speiste sich weniger aus den Reformbestrebungen der Aufständischen, als aus der Enttäuschung über den verlorenen Türkenkrieg.

Die Gliederung der türkischen Verwaltung im 16. Jahrhundert

Nach der Schlacht von Mohács brach die Schutzlinie, welche die Reiche der Osmanen und der Habsburger voneinander trennte, größtenteils ein.[11] Da im Osten Ungarn nun zum Hauptkriegsschauplatz geworden war, wurde für die Habsburger das Erlangen des Throns Ludwigs II. zur Existenzfrage. Um diese Bestrebungen der Habsburger zu kontern, okkupierte die Heeresleitung von Konstantinopel bereits im Feldzug von Mohács 1526 die Burgen Pétervárad, Ujlak, Atya, Bánmonostor, Cserög, Szávaszentdemeter, Barica, Rácsa, Rednek und Titel. Die eroberten Festungen wurden mit einer stehenden Mannschaft besetzt, um in den südlichen Gebieten Ungarns eine starke strategische Basis zu errichten.[12] Die Osmanen dehnten ihre Feldzüge auch Richtung Kroatien aus: 1527 eroberte sie Jajca, und Ende September überrannten sie Varasd. Dort fiel Kristóf Frangepán, der Oberhauptmann und Ban des von den Ständen zum ungarischen König gewählten János Szapolyai.[13] Sultan Sulejman betrat die Burg von Buda im September 1526 zum ersten Mal und nahm sie symbolträchtig in Besitz. Auch 1529, an der Spitze seiner gegen Wien aufmarschierenden Armee stehend, nahm er die

---

[11] **Pálffy, Géza**: A tizenhatodik század története [Die Geschichte des 16. Jahrhunderts]. Budapest 2000. S. 28. p. Pálffy Géza: A Magyar Királság és a Habsburg Monarchia a 16. században [Die Königreich Ungarn und die Habsburg Monarchie im 16. Jahrhundert.] .Budapest 2010.

[12] **Szakály, Ferenc:**A hadiszemlélet változása a középkori magyar állam összeomlása után. In: Liptai Ervin Magyarország hadtörténete. I. Köt. [Änderungen im Militärwesen zur Zeit des Zusammenbruches des mittelalterlichen ungarischen Staates. In: Liptai, Ervin (Hrsg.): Ungarns Kriegsgeschichte in zwei Bänden. Band I.] Budapest 1984. S. 164 ff.

[13] Pálffy, Géza: A tizenhatodik század története [Die Geschichte des 16. Jahrhunderts]. Budapest 2000. S. 87-88.

Burg erneut ein. Zwar gliederte er die Residenzstadt des ungarischen Königreiches noch nicht seinem Reich an, übergab sie aber seinem Schützling und Lehnsmann János Szapolyai, dem König des östlichen Landesteiles, der daraufhin dort residierte.

Mit dem Tod König János Szapolyai 1540 standen die Türken vor einer neuen Situation, da nun die Bestimmungen des Frieden von Várad 1538 greifen sollten. Laut des Frieden von Várad (Großwardein) hatte Ferdinand I. von Habsburg nach dem Tode König János Szapolyai Anspruch auf die ungarische Krone. Sulejman befürchtete zu Recht, die Witwe des Königs wäre mit den Adligen an ihrer Seite nicht in der Lage, die Herrschaft des Thronfolgers, des Säuglings Zsigmond János, gegen Ferdinand von Habsburg zu schützen. Der türkische Herrscher wartete nicht auf eine Wiederholung der Misserfolge des Jahres 1527, als die Truppen Ferdinand Szapolyai mit leichten Siegen aus dem Land verdrängt hatten. Der Sultan brach am 20. Juni 1541 in Konstantinopel auf, um in den Kampf zwischen Ferdinand von Habsburg und Zsigmond János, vertreten von György Fráter, einzugreifen. Nach den militärischen Misserfolgen von Leonhard Fels und des greisen Generals Wilhelm Roggendorff konnte er die für ihn äußerst günstige Lage erfolgreich nutzen: bei seinem „dritten Besuch in Buda" am 29. August 1541, dem fünfzehnten Jahrestag der Schlacht um Mohács, nahm er die Hauptstadt des Landes in Besitz.

Im selben Jahr richteten sich die Eroberer nicht nur in der Residenzstadt der ungarischen Könige ein. Gegen das im Aufbau befindliche königlich ungarische Grenzburgensystem errichteten die Osmanen ihre eigene Schutzlinie. Diese basierte auf eroberten ungarischen Burgen, Städten und anderen strategisch wichtigen Orten. Auch die militärische und administrative Struktur der Osmanen in den eroberten Territorien wurde von dort aus organisiert.

Im Verlauf der fünf größeren Eroberungswellen der folgenden 120 Jahre[14] wurde das osmanisch besetzte Gebiet weiter ausgebaut. Die erste Welle fand in den Jahren 1541 bis 1547 statt und betraf Südost-Transdanubien, von Siklós bis nach Gran und Vác. Mit Szegedin (Szeged) konnte neben der Theiβ ein erster Brückenkopf genommen werden. Die neu eroberten Gebiete waren in

[14] Zur Debatte der „gestaffelten Eroberung": **Perjés, Géza**: „Szülejmáni ajánlat" vagy „szakaszos hódítás"? Hadtörténeti Kiadványok [Sulejman's Angebot oder gestaffelte Eroberung? Heeresgeschichtliche Publikationen]. Budapest 2001/2-3. S. 486 – 501. sowie **Ágoston, Gábor:** Magyarország és az oszmán hódítás [Ungarn und die osmanische Eroberung]. Budapest 1991/4. S. 26 – 29.

den folgenden fünf Friedensjahren nur im Westen durch Burgen gesichert; nach Osten blieb dieses Territorium offen.[15]

Die zweite Eroberungswelle der Jahre 1551/52 sicherte die okkupierten Gebiete durch die Eroberung von Becse, Becskerek, Temeschwar, Lippa, Csanád und Szolnok. Obwohl István Dobó mit seinen Truppen Erlau halten konnte, gelang es den Osmanen durch die Eroberung von Drégely, Balassagyarmat, Hollókő, Szécsény sowie Fülek und Salgó, ihr nördliches Grenzburgsystem auszubauen.

In den folgenden zwölf Jahren, die von kleineren und größeren Scharmützeln geprägt waren, wechselten einige Burgen den Besitzer. Erst 1566, während des letzten Feldzugs Sulejmans in Transdanubien und dem Vormarsch jenseits der Theiβ, konnten die Osmanen ihre ungarischen Provinzen wesentlich vergrößern. Durch die Eroberung von Szigetvár im Westen und Gyula, Borosjenő und Világos im Osten konnten die Türken ihre Herrschaft weiter festigen. Mit dem zweiten Frieden von Drinápoly (1568) kehrte für etwa 25 Jahre eine relative Ruhe ein.[16]

1593 wurde das Land für mehr als fünfzehn Jahre in Brand gesetzt. Der lange Krieg der Jahrhundertwende brachte Ungarn zwar nicht die so erhoffte Wende, ließ dafür aber nach langer Zeit wieder einen Hoffnungsschimmer leuchten. Bis 1566 hatten die Türken in Ungarn eine erdrückende Übermacht, selbst als der Schwung ihrer Expansion deutlich nachgelassen hatte. Im „Fünfzehnjährigen Krieg" an der Wende vom 16. zum 17. Jahrhundert wurde das Verhältnis der Kräfte ausgeglichen. Einige Jahre lang konnten sogar die Ungarn und ihre christlichen Verbündeten triumphieren. Der am 9. Februar 1606 in Wien geschlossene Frieden war dementsprechend ausgleichend. Im Norden fielen Fülek und eine Reihe Burgen im Komitat Nógrád zur ungarischen Krone zurück, im Osten verloren die Türken Lippa und Arad für zwanzig Jahre, Borosjenő, Lugos und Karánsebes sogar für 50 Jahre. Die Verluste des ungarischen Königreiches waren aber auch nicht kleiner. Erlau, die mit großem Aufwand[17] verstärkte Schutzburg der Bergstädte und das Tor Nordungarns, 1552 noch unter großen Opfern und heldenhaft verteidigt, wurde als leichte Beute von den Türken eingenommen. Vier Jahre später fiel Kanizsa,

---

[15] **Hegyi, Klára:** Egy világbirodalom végvidékén [Auf dem Grenzgebiet eines Weltreiches]. Budapest 1976. S. 61 – 63.

[16] ebenda S. 63 – 64.

[17] **Domokos, György:** Ottavio Baldigara. Egy itáliai várépítőmester Magyarországon. [Ottavio Baldigara. Ein italienischer Meister des Burgbaus in Ungarn]. Budapest 2000. S. 31 – 37.

die nicht weniger bedeutende Burg Südtransdanubiens.[18]

Bei den Burgenkriegen stand nur scheinbar die Eroberung der jeweiligen Burg im Vordergrund. Tatsächlich war der Einsatz viel höher: Einzelne Festungen verteidigten oft ein ganzes Komitat oder zumindest größere Landesteile; so fiel mit dem Verlust einer Burg auch das Gebiet an den Gegner.[19]

Nachdem Sultan Sulejman 1541 einen türkischen Keil bis zur ungarischen Hauptstadt geschoben hatte, entstand am Rande dieses Keiles ein ungarisch-kroatisches Schutzgebiet. Dieses zog sich durch ungarisch und kroatisch besiedelte Gebiete von der Adria bis zur Grenze des entstehenden siebenbürgischen Fürstentums. Dort setzte es sich entlang der Grenzburgen und in den ungarisch besiedelten Bereichen fort. Um ihrerseits die Grenze zu sichern, waren die Osmanen gezwungen, etwa zwei Drittel der gesamten Streitkraft ihres riesigen Reiches in Bosnien und in der ungarischen Provinz zu stationieren; die inneren Gebiete des Balkans wurden nur von etwa einem Prozent des Heeres kontrolliert.

Seit den 1570er Jahren standen an der ungarisch-kroatischen Grenzlinie des Osmanischen Reiches stets zwischen 25.000 und 40.000 kampfbereite osmanische Soldaten. Diese Truppe bestand zu etwa gleichen Teilen aus Mohammedanern und orthodoxen Serben. Etwa zwei Drittel der Soldaten waren in der ungarischen Region zwischen Drau und Donau stationiert. Die osmanische Burgenlinie zwischen Adria und Transsylvanien wurde zum bestimmenden Element der Grenzsicherung. Die Zahl der in das neue System integrierten Burgen war seit Mitte der 1550er Jahren stark gestiegen und stabilisierte sich zur Jahrhundertwende bei etwa 110 bis 120 Festungen.[20] Diesen standen 43 (1556) bis 80 (zur Jahrhundertwende) ungarische Burgen gegenüber, ergänzt durch kleinere Festungen und Wachtstuben. An den ungarischen Linien waren 15.000 bis 20.000 Mann stationiert. Bis zum letzten Drittel des 16. Jahrhunderts standen davon etwa 7.000 Soldaten in der südslawischen Region, die anderen in der ungarischen. Ein Viertel der

---

[18] **Marosi, Endre/Nagy, László:** A magyar történelem képei, a történetiség szemléltetése. In: Történelem—kép. Szemelvények történelem és művészet kapcsolatáról [Habsburg- und Türkenkriege. In Liptai, Ervin (Hrsg.): Die Kriegsgeschichte Ungarns in zwei Bänden]. Band I. Budapest 1984. S. 203 und S. 216 – 218.

[19] **Hegyi, Klára**: Auf dem Grenzgebiet eines Weltreiches. Budapest 1976. S. 64 – 65 p. U., Hegyi, Klára: A török hódoltság várai és várkatonasága [Die Burgen und ihr Militär der Türkenherrschaft]. Budapest 2007. passim.

[20] Pálffy i. m. S. 131.

Verteidiger waren deutsche Soldaten.

Der 1577 zusammengerufene Hofkriegsrat sollte die Burgenlinien an der Grenze neu gestalten und versuchte daher die Kontrolle über die Milizen der ungarischen Landstände zu erhalten. Einig war man sich darüber, dass die aus Ungarn und Kroaten bestehenden Verbände, die ihre Aufgaben im permanent herrschenden Kriegszustand erfüllt hatten, beibehalten werden sollten. Die erfolgreiche Strategie der Streifzüge ins gegnerische Hinterland sollte aufrecht erhalten werden. Gleichzeitig sollte das Grenzgebiet umgestaltet werden: Flüsse und Bäche wurden versumpft, durch die Wälder wurden Schneisen geschlagen und sogar die berühmten transdanubischen Weinberge wurden zerstört. Auch Äcker wurden vernichtet, so dass die Bauern entweder das Land verließen oder sich mit den neuen Verhältnissen arrangieren mussten. Die Errichtung und der Unterhalt der Festungslinie brachte drastische Änderungen im Lebensstil für die in der Umgebung lebende Bevölkerung mit sich. Durch die permanente Kampfbereitschaft wurden die betroffenen Gebiete militarisiert, eine Milizwirtschaft entstand. Die Bevölkerung wurde als halbreguläre Miliz eingesetzt, was zu einer Kettenreaktion führte, die sich stark auf die Wirtschaft auswirkte.

Die mittelalterliche Dorforganisation zerfiel und die Einstellung der Bauern änderte sich. Die 20.000 Soldaten waren also nur die Spitze eines total militarisierten Volkes. Hinter den Soldaten standen ungefähr 100.000, mit den zur damaligen Zeit modernsten Waffen ausgerüstete Bewohner. Die in den süddeutschen Landen gefertigten Waffen galten als Spitzenprodukte ihrer Zeit. Außer Dienst gestellte Soldaten tauschten an den Produktionsstätten ungarische Rinder gegen Metallwaren und Waffen. Zu Beginn des 16. Jahrhunderts waren große Gebiete von solchen Wehrbauern bevölkert.

In der Mitte des 16. Jahrhunderts standen die südlichen Festungen schon seit 150 Jahren im Krieg gegen die Türken. Nach der verlorenen Schlacht von Mohács 1526 wechselte die Besatzung aus der südlichen Burgenlinie in etwa 300 bis 400 Kilometer entfernte, von den Habsburgern neu errichtete. Die zurückgezogenen Soldaten vermittelten nun in diesem Gebiet die bewährten Kampftechniken und die dazugehörige Lebensweise.

Die Burgenkette war in sechs größere Burgzonen unterteilt. Diese Grenzobermannschaften, oder Grenzgeneralate, wurden von den in der Hauptfestung der einzelnen Grenzzonen sitzenden Grenzobersten befehligt.

Zuerst war das Festungsgebiet um Bihac entstanden, danach jenes um Karlstadt, schließlich die an der kroatischen und der Seegrenze sowie die Festung Varasd an der slawonischen, ab 1578 genannt Windische oder

Weitschawarische Grenze.[21] Nach der Eroberung von Szigetvár 1566 durch die Türken übernahm die Burgenkette im Komitat Somogy die Verteidigung der Kanizsarischen Grenze. Nach dem Fall von Kanizsa oblag die Verteidigung der Kaiserstadt der gegenüber Kanizsa liegenden Raaber Grenze. Auch die sogenannte Bergstädtische Grenze entlang der Gran, mit zunächst Léva und ab 1589 Érsekújvár als Zentrum, sowie die Oberungarische Grenze, von Kaschau aus geleitet, schützten das königliche Ungarn.

Eine Sonderstellung hatte die Burg Komárom, da diese den Anmarschweg entlang der Donau kontrollierte. Dort war auch das Zentrum der Donauflotte, daher unterstand ihr Hauptmann direkt dem Kriegsrat. Aufgrund der herausragenden Bedeutung wurde dieses Amt seit 1566 bis zum Ende des 17. Jahrhunderts ausschließlich von österreichischen und deutschen, in der untersuchten Epoche vor allem von niederösterreichischen Adligen besetzt, eine Ausnahme war der bereits erwähnte Miklós Pálffy. Auch die Kommandanten an der Raaber Grenze waren ab 1556 fast nur niederösterreichische Adlige.

---

[21] vergleiche zu diesem Abschnitt: **PÁLFFY, GÉZA:** A török elleni védelmi rendszertörténete kezdetektől a 18. század elejéig. Vázlat egy készülő nagyobb összefoglaláshoz. [Die Geschichte des Verteidigungssystems gegen die Türken seit dem Anfang bis zum Beginn des 18. Jahrhunderts. Eine Skizze zu einer größeren Zusammenfassung]. Geschichtliche Rundschau 38 2-3. 1996. 163 – 166 und S. 171 – 173.; **ROTH, FRANZ OTTO:** Die historische Steiermark und die Türkenabwehr in ihrem südostlichen Vorfeld. Frühformen und Randzonen der nachmaligen „Militärgrenze“ bis 1578. Mitteilungen des Steiermärkischen Landesarchivs (Graz) 34. 1984 87-98.; **KASER, KARL.**: Freier Bauer und Soldat. Die Militarisierung der agrarischen Gesellschaft an der kroatisch-slawonischen Militärgrenzen (1535-1881) Zur Kunde Südosteuropas II/22. Wien-Köln-Weimar 1997.; Pálffy, Géza: Im Schutz der Kaiserstadt. **SCHULZE, WINFRIED**: Die österreichische Militärgrenze. (Ein Literatur- und Forschungsbericht) Militärgeschichtliche Mitteilungen 9., no.1.(1971) 187-196.

Das Burgensystem war auch vertikal, also innerhalb der einzelnen Hauptmannschaften gegliedert. Da es zwischen den Grenzgebieten aus geographischer und strategischer Sicht groβe Unterschiede gab, hatten die einzelnen Burgen, Lage und Bedeutung entsprechend, unterschiedliche Aufgaben. Die zu riesigen Festungen ausgebauten Hauptburgen mit 1.000 bis 1.500 Mann waren die Pfeiler der Verteidigung und Zentren der lokalen Militärverwaltung. Diesen Schlüsselburgen waren die gröβeren Festungen der Schutzzone mit 400 bis 600 Soldaten unterstellt. Zur dritten Kategorie gehörten die kleineren Burgen aus Stein mit 100 bis 300 Burgleuten. Im System übernahmen sogar die kleinsten Festungen mit etwa 10 bis 15 Leuten eine wichtige Rolle.[22]

Ein zweites, ergänzendes Element der Grenzverteidigung bildeten die mit den Oberhauptmannschaften im gleichen Gebiet tätigen Kreisgeneralate. Die vier Kreisobristen erledigten die militärischen Angelegenheiten der unteren Regionen: Im kroatisch-slawonischen Banat, im transdanubischen Gebiet, diesseits der Donau und im Gebiet Oberungarns. Sie verfügten über die allmählich veraltenden adligen Truppen, über die Armeen der Komitate und der königlichen Städte und über die Truppen der Hauptmannschaften. Letztere, jeweils 300 bis 500 Mann, waren, verteilt auf mehrere Grenzburgen oder Privatburgen, in die Grenzverteidigung einbezogen worden.[23]

Entstehung und Erhalt der Kreisoberhauptmannschaften bis ins 17. Jahrhundert belegen die Stärke der ungarischen Stände: Diese Ämter hatten ausschlieβlich ungarische „Staatsbürger" (indigenatus) inne; sie und ihre Truppen wurden theoretisch aus der Kriegssteuer der Stände finanziert.

Der spätmittelalterliche Wirkungskreis der ungarischen Stände nahm mit der Organisation des Kriegsrates und der Generalate der Grenzzonen erheblich ab. Vor dem Hintergrund, dass aus den Kriegssteuern der Stände nur etwa 10

---

22 siehe weiterführend hierzu: **Szegő, Pál:** Végváraink szervezete a török betelepülésétől a 15 éves háború kezdetéig.[Die Organisation unserer Burgen seit der Zeit der türkischen Bevölkerung bis dem Fünfzehnjährigen Krieg] (1541 - 1593). Budapest 1911.; **Sinkovics, István:** A török elleni védelem fő kérdései. Hadtörténeti Közlemények 13/4. [Die Verteidigungen gegen die Türken. Militärgeschichtliche Publikationen] 1966. 772-792.; Sinkovics, István: Der Angriff der Osmanen im Donautal im 16 Jahrhundert und der Ausbau der Abwehr. In: Nemes, Dezső (Hrsg.) Études histotiques. 1975. I. 347-380.; **Szántó, Imre**: Das Grenzburgsystem.; **Csorba, Csaba:** Erődített és várrá alakított kolostorok Dél-Dunántúl török kori várrendszerében [Befestigte und zur Festung umgebaute Klöster in der Verteidigungslinie der Türkenzeit im südlichen Teil jenseits der Donau]. In: Kanyar, József (Hrsg.): Tanulmányok Somogy megye múltjából. Kaposvár 1974. S. 13 – 47.
23 Pálffy i. m.132 – 133.

Prozent der Kosten des Verteidigungssystems gedeckt werden konnten,[24] war ihre Rolle in der lokalen Verwaltung der Grenzverteidigung umso bedeutender. Bemerkenswert ist besonders, dass nur im kroatisch-slawonischen und im transdanubischen Gebiet das Amt in Hauptmann der Grenzzonen und Kreishauptmann geteilt wurde.

24 siehe hierzu: **Kenyeres, István:** Die Finanzen des Königreichs Ungarn in der zweiten Hälfte des 16. Jahrhunderts. In: Edelmayer, Fr.-Lanzinner, M. Rautser, (hrsg.) Finanzen und Herrschaft. S. 92 – 97 und S. 111 – 115.

Die Änderung des Nationalbewusstseins im Militär der Grenzzone im 16. Jahrhundert

„*Der Türke kann nichts anfangen, wo er gegen jemanden gehen sollte. Die Herren Adeligen sehen das nicht, sie werden nur aus ihrer lieben Heimat weggejagt und gelangen ins armselige Elend. Die Leute flüchten vor ihren christlichen Herren, gehen ins Elend, in die Arbeit, sie erleiden das entsprechend der eigenen Natur, sie bleiben zu Hause, werden zu Heiden, einigen sich mit ihnen, als gäbe es keine Türken. Sie vergessen sich.*

Nun, wahr ist also, alle werden zu Böhmen und Deutschen, alle Herrschaften, Herzoge, Bischöfe und Erzbischöfe; nur die Dorfbewohner und die Bürger der Städte bleiben zu Hause. Dann fangen sie an, zu weinen, zu jammern, aber es gibt niemanden, die mit ihnen Mitleid hat, man denkt nach und beweint die Freuden der einstigen Jagden und Unterhaltungen, man erinnert sich weinend an die arme ungarische Nation, die, wenn sie ihr Land als Schild behalten hätten, gar nicht ins Elend geraten wäre."[25]

Die zitierten Zeilen stammen aus einem 1558 geschriebenen Brief. Der Topos Ungarn, das Bollwerk des Christentums, war vom 15. bis zum 18. Jahrhundert gebräuchlich, ist aber auch ein zentrales Element des ungarischen Nationalbewusstseins späterer Zeiten. Der Verfasser des Briefes, Ákos Csányi, war Offizier des Palatin Tamás Nádasy und hinterließ etwa 500 Briefe aus einem Zeitraum von zwölf Jahren. In den Jahren nach Mohács im aktiven Dienst, war er als Offizier von Kanizsa eine zentrale Figur beim Ausbau der Grenzzone von Somogy-Zala-Balaton in den 1540er und 60er Jahren. Im südlichen Nádasdy-Landgut verstärkte er die Kriegswirtschaft durch Soldatenfamilien. Als Experte für die südlichen Grenzgebiete war er Berater und gelegentlich stellvertretender Palatin und hatte Zugang zum palatinischen Nachrichtendienst. Zur Wende der 1550er und 60er Jahre hatte er zweimal wöchentlich seinem Herrn über die Lage im südlichen Territorium zu berichten.

Den hohen Quellenwert seiner Berichte hat Sándor Takács, ein hoher

[25] **500 magyar levél.** Csányi Ákos levelei Nádasdy Tamáshoz 1549 – 1562 [500 ungarische Briefe. Briefe des Ákos Ssányi an Tamás Nádasdy 1549 – 1562]. Hrsg. v. ŐZE, SÁNDOR**:** Budapest 1995. S. 427.

Beamter in Wien, durch die gelegentlich wortwörtliche Übernahme von Csányi in seine Korrespondenz belegt. Es ist wahrscheinlich, dass die Daten aus den Briefen weitergeleitet worden sind.[26]

Csányi selbst stammte aus einer Familie mittleren Standes. In seinen Briefen erwähnt er etwa 400 Soldaten namentlich. Er kannte sie alle persönlich und oft erledigte er ihre persönlichen Angelegenheiten. Csányi beherrschte kein Latein, da er keine humanistische Bildung genossen hatte. Neben Ungarisch sprach er noch Kroatisch, die damalige *lingua franca* der südlichen Gebiete.

Die Forschungen von Imre Mihály haben ergeben, dass der Topos „Ungarn, Bollwerk des Christentums" im 15. und 16. Jahrhundert auch in der ungarischen und ausländischen politischen Literatur oft auf Latein *antemurales christianitatis* bezeichnet wird, nach Mohács jedoch nicht mehr in ungarischer Sprache. Das Gedicht „Sein Abschied vom Land" von Bálint Balassi vom Ende des 16. Jahrhunderts bildet die einzige Ausnahme. Ursache hierfür ist wohl, dass bis zu 90 Prozent der protestantischen ungarischen Literatur größtenteils theologischer Natur war und im Dienste der sich verbreitender Reformation stand. Luther betonte in seinen Schriften, dass man zuerst selbst moralisch besser werden müsse, ehe man ein militärisches Unternehmen gegen die Türken beginnen könne. Die Türken kämen von Gott, um die Christenheit zu bestrafen. Zuerst müsse man Buβe tun, um Gottes Hilfe von den Türken abzuwenden. Es sei kein Zufall, dass die Türken nur gegen die Christen siegreich seien, nicht aber gegen Perser und Tataren.[27]

---

[26] zu Ákos Csányi siehe: **Bilkei, Irén**: Egy zalai köznemes pályája a XVI. Században [Die Laufbahn eines Kleinadligen aus Zala im XVI. Jahrhundert]. Sammlung Zala 4(1993). S. 7 – 16.

[27] Martin Luther selbst schrieb: W 15, 277, 21: „ Am ende bitt ich alle lieben Christen wollten helff Gott bitten fur solch elende verblente Fursten, mit wilchen uns on zweyffel Gott geplaget hatt ym grossen zorn, das wyrya nicht folgen widder die Turcken zu ziehen odder zu geben, Syntemal der Turck zehen mal klüger und frummer ist, denn unsere Fürsten sind. Was sollt solchen narren widder der Tucken gelingen, die Gott so hoch versuchen und lestern? Denn hie sihestu, wie der arma sterbliche madensack, der keyser, der seyns lebens nicht eyn augenplick sicher ist, sich unverschampt rhümet, Er sey der ware öbrister beschirmerdes Christlichen glawbens. Die Schrift sagt, das der Christliche glaube sey eyn fels, der teuffel, tod und eller macht zu starck ist, Matt. 16., und eine göttliche krafft, Rom. 1. Und solche krafft soll beschirmen lassen von eym kind des tods, den auch eyn grind odder blatter kan zu bette werffen. Hilff Gott, wie unsinnig ist die wellt. Also rühmet sich auch der könig von Engelland eynen beschirmer der Christlichen und des glawbwens. Ja die Ungern rühmen sich Gottes beschirmer und singen ynn letania >>ut noos defensores tuos eaudire digneris, Du wolltest uns deyne beschirmer erhören.<< ...Gott erlöse uns von

In der humanistischen, vor allem als Propaganda geschriebenen, lateinischen Literatur des 16. Jahrhunderts war der oben genannte Topos gegenwärtig, in der ungarischsprachigen Literatur, beispielsweise in den Predigten, trat er hingegen nicht auf. Der Schluss, die Mehrheit der ungarischen Schriften der Protestanten richtete sich nach der Lutherischen Sicht, liegt daher auf der Hand.

Bálint Balassi, ein Hochadliger mit humanistischer Bildung, der diese Literatur kannte, verfasste folgende Verse“

„O geliebte Heimat, teures Ungarland!
Schild der Christenheit in starker, sichrer Hand!
Wehrst mit blutigem Schwert den anstürmenden Heiden-,
leb wohl, Heldenschule, ich muß von dir scheiden.[28]“

„*Die betonte Intonierung der Anfangsstrophe benennt das bestimmendste Attribut Ungarns, Balassi übernimmt, was bereits seit 150 Jahren in der humanistischen Literatur politischer Standpunkt war”, schreibt Mihály Imre, und fügt hinzu: „Andererseits entspringt eines der bestimmenden Erlebnisse der Laufbahn von Balassi in der Mitte des propugnaculum-Gedanken, seine Tage sind bestimmt von den alltäglichen Herausforderungen, die moralisch-ideellen Konsequenzen seiner erlittenen Erlebnisse entspringen hier, und sie können einfach und natürlich in eine weitere Konzeption eingefügt werden. Der wahre und ideelle Raum der Tätigkeit des ein heldenhaftes Leben führenden Verfassers ist das Bollwerk des Christentums, Ungarn:*

»Wegen dem guten Namen und dem Ruhm, wegen der schönen Ehre Lassen sie alles zurück. Über Humanität ein Beispiel, über Tapferkeit eine Form Geben sie Allem und Allen, Als sie, wie gute Falken, mit dem Wind auf Wiesen gehen,Herumschnitzeln, laufen lassen.» Wir behaupten nicht, dass das mit den ethischen Ideen des propugnaculum Christianitatis identisch sei, es ist aber

---

yhnenund gebe uns aus gnaden andere regenten. Amen.“ siehe hierzu auch: Sólyom, Jenő: Luther és Magyarország [Luther und Ungarn]. Budapest 1933. Zur Meinung der wittenberger Reformatoren über die Türken siehe noch: Gölner, Carl: Die Türkenfrage in der öffentlichen Meinung Europas im XVI. Jahrhundert.Turcica 3 Bände. Bucuresti, Baden-Baden 1978.

[28] **Varjas, Béla**: Balassi Bálint és a 16. század költői [Bálint Balassi und die Dichter des 16. Jahrhunderts.]. Budapest 1979. S.159-160.

ein wichtiges Element im Traditionssystem des Bollwerk-Gedankens, und genetisch gehören die beiden enger zusammen, als wir das bislang gedacht hätten.“[29]

Hinzuzufügen bleibt lediglich, dass die Lebensweise, die zum Topos gehört, und die sowohl Csányi als auch Balassi lebten, sich in der Pufferzone zweier Religionen und Kulturen entfaltete und an der Grenze Ungarns bereits 20 Jahre vor Balassi auftrat.

Schon eine Generation früher ist dieser Topos in ungarischer Sprache zu finden, bei Csányi, der in der höheren Kultur unbewandert war. Umso interessanter ist es zu wissen, dass Csányi 1566 einen lutherischen Prediger nach Kanizsa rief, und Nádasdy, der dies genehmigt hatte, das ewige Lebens als Belohnung versprach. In seinen Briefen „bezieht er sich jedes Mal auf die Verdienste Christi, wenn er Gott anfleht”, und betont, der Sieg gegen die Türken sei nur durch moralische Erneuerung möglich. Seine Pfarrer konnten also den humanistischen Topos nicht vermitteln, da sie Protestanten waren. Er hätte den Topos aber in der Umgebung des Palatins hören können, obwohl bislang kein Brief bekannt ist, der ihn benutzt hätte. Auch bei Sándor Takács sind darüber keine Angaben zu finden. In den bis 1541 verfassten und aufgefundenen Briefen[30] findet sich ebenso wenig, wie in der ebenfalls veröffentlichten Familienkorrespondenz des Palatins Tamás Nádasdy.[31] Auch in den mehr als 200 Briefen der Nádasdy-Bibliothek[32] und den von Ágoston Stalay veröffentlichten 400 ungarischen Briefen des 16. Jahrhunderts[33], von denen etwa 120 an Csányi geschrieben worden waren, findet der Topos keine Erwähnung.

---

[29] An dieser Stelle möchte ich mich bei Mihály Imre bedanken. Er hat mir die Texte seines Buches zur Vefügung gestellt. Imre, Mihály: Magyarország panasza. A Querela Hungariae toposz a XVI – XVII. század irodalmában. In: Bitskey István – Görömbei András (Hrsg.): Csokonai könyvtár [“Ungarns Klage“. Der Topos Querela Hungariae in der Literatur des XVI-XVII. Jahrhunderts. In Bitskey, István/Görömbei, András (Hrsg.): Csokonai Bibliothek]. Bibliotheka Studiorum Litterarium 5. Debrecen 1995.

[30] **Hegedűs, Attila/Papp, Lajos:** Középkori leveleink 1541-ig [Unsere mittelalterlichen Briefe bis 1541]. Budapest 1991.

[31] **Károlyi, Árpád/Szalay,József:** Nádasdy Tamás nádor családi levelezése [Die Familienkorrespondenz des Palatin Tamás Nádasdy]. Budapest 1882.

[32] **Mályusz, Elemér:** Az Országos Levéltár Nádasdy Levéltárának magyar levelei. Levéltári Közlemények (8 közleményben) [Die ungarischen Briefe des Nádasdy Archivs des Ungarischen Staatsarchivs Archivarische Publikationen 8]. 1927.

[33] **Szalay, Ágoston**: 400 megyar levél [400 ungarische Briefe]. Pest 1861.

Es ist sicher möglich, dass einige wenige ungarische Briefe aus dem 16. Jahrhundert in den Archiven schlummern, in denen Ungarn als das Bollwerk des Christentums bezeichnet wird. Diese stammen sicher aus der Schicht des Militärs der Grenzzone. Csányi selbst hat den lateinischen Topos (*antemurales christianitatis*) nicht gekannt, umso besser aber den Bewusstseinszustand in den Grenzburgen, schließlich hatte er Anteil am dortigen Leben. Das ungarische und kroatische Militär der Burgen der südlichen Gebiete stand seit 200 Jahren in ständigem Krieg mit den Türken. Der Personalbestand der von Nádasdy aufgestellten Burgenreihe in Südtransdanubien entsprach dem der alten Nándorfehérvár-Pétervárad-Linie. Nicht nur die wichtigen Offiziere, sondern auch ein Teil der gemeinen Leute kam von dort. Wir wissen von einem Soldaten, der Ende der 1550er Jahren in einem Brief an die Türken diese aufforderte, mit ihm zu kämpfen. Er sagte, er habe bereits 1521, also bei der Eroberung von Nándorfehérvár, neben Balázs Oláh gekämpft.

Auch der Woiwode Kázon, der in Fonyód neben Bálint Magyar auf einer Fregatte diente, war solch ein Soldat. Über ihn ist bekannt, dass er mit Radics Bosic gegen die Türken kämpfte.[34] Das Militär der zusammengebrochenen Schutzlinie ging nach Norden, Lebensform, Sittenordnung und Ideologie mit sich nehmend. In dieser Gesellschaft beschäftigte sich zwar der Infanterist vor allem mit seinem Wehrsold und der Reiter mit seinem Pferd und seinen Gefangenen, dennoch waren sie nicht ideologisch gleichgültig. Es ist sicher kein Zufall, dass sie sich massenweise der Reformation angeschlossen haben. Csányi schreibt über den Brauch des „Karneval" bei den slawonischen Soldaten: Man hörte in der Burg Lauten spielen. Die Sänger mehrerer Generationen besangen die Türkenkriege der Vergangenheit und der Gegenwart.[35]

In seinen Briefen schrieb Csányi über König Matthias, Kinizsi, Báthori und die Schlacht von Kenyérmező. Er nannte Erzbischof János Kanizsai, Palatin Lackfi und János Hunyadi. Er sprach über Mátyás Ujfalusi, den Husarenhauptmann des Pál Tomori, der die Messe nicht ausstehen konnte. Er schrieb über die Burgen, wo „die Soldaten des Königs Matthias noch Handschuhe und Mäntel für die Diener des weishaarigen Herrn gemacht haben". Seit dem Tod König Matthias' gäbe es jedoch keine Wahrheit mehr.[36] „Oh weh, oh weh, Gefahr für die gesamte Christenheit, nicht nur für Siebenbürgen. Möge der liebe Gott auf dem Körper des Woiwoden János

[34] Csányi. S. 362.
[35] ebenda. S. 195.
[36] ebenda. Einführung

Hunyadi die Erde leichter machen, und solle er ihm das ewige Leben geben. Mit den Siebenbürgern hat er in starken Kämpfen und mit viel Blut die Türken ein paar Mal niedergemetzelt. Angesichts seines Leichnams sollen alle Christen der Worte Josefs gedenken. Dieser musste dem Weg des Volkes Israel folgen."[37] Welcher Kult um den Sarg des Hunyadi bestehen sollte, zumal die aus ägyptischer Gefangenschaft fliehenden Juden den Sarg Josefs mit sich nahmen, bleibt unklar. Der Sarg des Hunyadi wurde bei der Eroberung von Gyulafehérvár durch die Tataren im 17. Jahrhundert geschändet. In den Briefen selbst bekommen die einzelnen Ereignisse einen mythischen Hintergrund; die Soldaten sind keine einfachen Söldner mehr, sondern werden zu Helden.

„Die Armen, viele sind getötet worden, enthauptet, die Körper lagen nur da, die Frauen, Kinder mussten sich das alles ansehen. Mütter, Väter, alle weinten. Einige starben von dem Leid. Sie mussten um ein paar Forint betteln, bekamen aber nichts."[38]

In einem Gebet Csányis für die Soldaten aus Szenyér, die 1561 in die Schlacht von Monoszló zogen, heißt es: „In Deinen heiligen Namen, mache ihre Herzen stärker, ihre Hände und Beine kräftiger, und lass die Heiden erschrecken."[39] In Balassis zweiter Hymne an die Dreifaltigkeit heißt es: „Du bist meine Lanze, du bist mein Säbel, die Geschwindigkeit meines guten Pferdes, Lenker meines Verstandes, die Kraft meiner Arme, die Tapferkeit meines Herzens, ich vertraue Deinem heiligen Namen, mit Freude greife ich tapfer die Lästigen an."

Dieser Heldenkult kann von einer Rennaissancetradition humanistischen Ursprungs hergeleitet werden, wie auch der Topos „Ungarn, Bollwerk des Christentums", aber – und vielleicht viel tiefer – entsprang er einer Jahrhunderte alten Soldatenmoral, die den Militärs der Grenzzone eigen war. Paul Wittek, der das Militär der byzantinischen-türkischen Kämpfe untersucht hat, nannte diese Lebensweise in der Pufferzone Grenzkriegertum.[40]

---

[37] ebenda. S. 464.
[38] ebenda. S. 434
[39] ebenda. S. 434. Der Kampf bot die Möglichkeit des Martyriums, worauf das Gebet anspielt. Siehe hierzu auch: Imre. S. 180.
[40] Mein besonderer Dank gilt hier László Vajda, der mich auf die Gedanken Paul Witteks aufmerksam gemacht hat. Wittek, Paul: Das Fürstentum Mentesche. Istanbul 1934. Duch László Vajda wurde dieses Werk bekannt: Vajda, László: Paul Witteks Konzeption vom Grenzkriegertum. Der Pfahl Band 7. München 1993. S. 268 – 270.

Charakteristisch für diese Grenzenwelt war die geographische Abgeschiedenheit. Die Haupteinnahmequelle der Soldaten waren der Krieg, die Beute und die Gefangenen. Die ethnische Vielfalt war typisch; Mitglieder derselben Ethnie standen sich auf beiden Seiten der Grenze gegenüber, hatten aber auch Kontakt zueinander. In gewissem Sinne waren sie auch in ständigem Kampf gegen die Zentralmacht, welche versuchte, sie zu kontrollieren. Sie hatten eigenständige weltanschauliche, theologische, literarische und rechtliche Ansichten und Gebräuche, aus denen eine heroische ritterliche Kultur primitiven Grades entsprang. Die Grenzzonen bewahrten immer heidnische Traditionen, waren aber auch Brutstätte ketzerischer Sekten. Wittek nutzte den von ihm eingeführten typologischen Begriff für die moslemisch-christliche Pufferzone, für die iberische Halbinsel, Nordafrika und für den Balkan, fand aber auch in Ostmittelasien entsprechende Phänomene.

Witteks Theorie kann, mit einigen Vorbehalten, auch auf das ungarische Militär der Grenzzonen des 15. bis 18. Jahrhunderts angewandt werden. Die Militärgesellschaft ist auch hier als von der Bevölkerung des Mutterlandes getrennt anzusehen. Aber nicht nur die Soldaten, sondern mit ihnen auch die indigenen Bewohner, die trotz der Kriege geblieben waren und alte Lebensformen partiell oder ganz abgelegt hatten, passten sich der Situation an und zeigten eine gewisse Renitenz gegen die Zentralmacht.

Die überlieferten Briefe liefern eine Vielzahl anschaulicher Beispiele. 1550, bei der Einnahme von Babócsa, versprach Pascha Tojgun den Verteidigern freien Abzug. Lediglich die Heiducken, die zuvor in türkischen Diensten gestanden hatten, waren auszuliefern. Die Bewohner der Burg ihrerseits versteckten, das eigene Leben riskierend, diese in mit Speck gefüllten Wagen.[41]

Die Menschen im Grenzland lebten in einer Gesellschaft, in der für den Kampf mobilisierte Bauern und nur für diese Zeit angeworbene Heiducken Teil der militärischen Gemeinschaft waren. Jeder hatte das Recht, mitzureden, sein Eid wurde angenommen. Jeder konnte zum Helden werden, durfte Soldat Christi sein.

Als anderthalb Jahre nach dem Fall von Babócsa das heiß ersehnte westliche Entsatzheer unter Erzherzog Ferdinand endlich kam, verursachte dieses bei der Bevölkerung groβe Enttäuschungen: Es verwüstete das Umland, attackierte nur Korotna, die schwächste Burg der Türken und metzelte

[41] **Németh, Béla:** Szigetvár története [Die Geschichte von Szigetvár]. Pécs 1903. S. 125.

gefangen genommene türkische Soldaten nieder. Als die ungarischen Soldaten schließlich versuchten, die Türken zu verteidigen, kam es zum offenen Konflikt mit den deutschen Soldaten des Entsatzheeres.[42] Dieser Konflikt hatte zum einen ökonomische Ursachen: Ein einfacher türkischer Gefangener hatte den Wert des Wehrsolds von vier Jahren. Weiterhin gab es eine grenzübergreifende Soldatenethik, die unnötige Grausamkeiten verurteilte. Schließlich war ein „Deutscher" ein Außenseiter. Die türkischen Eroberungen konnte er nicht aufheben, mit seinem Handeln konnte er aber das auf stillschweigendem Übereinkommen basierende Gewohnheitsrecht aushebeln und eine wechselseitige Grausamkeitswelle verursachen. Diese hätte durch die Vertreibung der Bevölkerung die Existenzgrundlage der Grenzzone zerstören können.

Das Militär lebte also in einer Art Symbiose mit der Bevölkerung der Umgebung. Als sich die ungarisch-südslawischen Truppen nach Norden an die neue Grenzlinie zurückzogen, wurde diese auch mit Bauern und Adligen aus der Umgebung besetzt; die zugewanderten Soldaten wurden ethnisch gesehen zu Ungarn.[43] Mit dem Vorrücken der Grenze wurde die von den Soldaten vermittelte Lebensweise die einzig mögliche. Sie brachten ihre Waffen, Bräuche und Lieder mit. In der neuen Umgebung versuchten sie, eine neue Kirchenorganisation aufzubauen. In dem aus dem 15. Jahrhundert überlieferten Bollwerk-Topos ist diese Einstellung bis heute lebendig.[44]

Das Heer des Palatin mit dem Zentrum Kanizsa-Egervár wurde eine Art Ausbildungsbasis für das Militär des 16. Jahrhunderts, von Transdanubien bis Siebenbürgen.

In den Jahren nach Mohács wandelte sich der Topos „Ungarn - Bollwerk des Christentums und Europas". Ungarn erschien nunmehr lediglich als

---

[42] **Istvánffy, Miklós**: A magyarok története [Die Geschichte der Ungarn]. Budapest. 1962. S. 302.

[43] siehe hierzu: **Takács, Sándor:** A magyar gyalogság megalakulása [Die Geschichte der ungarischen Infanterie]. Budapest 1908.; **Györffy, István**: A hajdúk eredete. In: Protestáns Szemle [Die Herkunft der Haiducken. In: Protestantische Rundschau]. 1927. S. 133 – 144.; **Benda, Kálmán**: A Bocskai-kori hajdúság összetétele és társadalmi törekvései [Zusammensetzung und gesellschaftliche Bestrebung des Haiduckentums der Bocskai-Zeit]. Debrecen 1963.; **Rácz, István**: Hajdúk a magyar történelemben [Haiducken in der ungarischen Geschichte]. Debrecen 1969.

[44] siehe hierzu: **Terbe, Lajos**: Egy európai szállóige életrajza. In: Egyetemes Philológiai Közlöny [Die Biographie eines europäischen Flügelwortes. Allgemeiner Philologischer Anzeiger]. 1936. S. 297 – 351.; **Győri, János**: A kereszténység védőbástyája [Das Bollwerk des Christentums]. Budapest 1933.

„Bollwerk von Germania“.[45] Die Betonung lag nun weniger auf dem Stolz und der Kraft, sondern vor allem auf der gegenseitigen Abhängigkeit. Für die benachbarten Reiche war es nicht nur eine Aufgabe, sondern die moralische Pflicht, dem von den Türken okkupierten Land zu helfen. In der Realität sahen die Kanizsaer Soldaten jedoch, dass das groβe europäische Befreierheer nicht kommen würde. Als diese Tatsache nach dem Winterfeldzug 1556/57 offensichtlich wurde, wurde die Deutschenfeindlichkeit stärker.

Obwohl die Soldaten der Grenzzone zur Mitte der 1560er mehrheitlich Protestanten waren, lebte die alte Auffassung trotz der abweichenden Ansichten Luthers hartnäckig weiter, wie die überlieferten Schriften von Csányi belegen. Möglicherweise liegt diese Tatsache darin begründet, dass die Soldaten das Bild einer einheitlichen Christenheit, die sie verteidigen und von der sie Hilfe erhoffen, aufrecht erhielten. Csányi selbst zeigte jedoch immer weniger Hoffnung, eine gesamteuropäische Armee könnte die Türken besiegen. In seinen Schriften zeigt sich zunehmend die Angst vor einer stürmischen türkischen Offensive; bestenfalls rechnet er mit einem längeren Zusammenleben mit den Türken, dessen Keim bereits „in uns gesät ist”.

Da der Krieg in den Grenzgebieten die europäischen Normen der Kriegsführung absolut verachtete und kein Kriegsrecht zu kennen schien, entstand der Bollwerk-Gedanke. Dieser beinhaltete hier sowohl eine Art Bestimmungsbewusstsein als auch eine, das ursprüngliche konfessionelle und kulturelle Gegenteil betonende, Aufforderung zu handeln. Dadurch wurden die Gegner zu Feinden, mit denen eine Übereinkunft nicht mehr möglich schien. Diese Idee breitete sich umso schneller aus, je mehr die Unterschiede zwischen den Menschen in der Region verschwanden. Selbst die ungarisch sprechenden Familien der Soldaten, die teilweise in türkischen Diensten standen, konnten nach und nach nicht mehr eindeutig einem Lager zugeordnet werden. Allmählich waren die Menschen der Region nur durch Mütze und Turban zu unterscheiden.

Der unerbittliche Gedanke an Ungarn als das Bollwerk des Christentums bedeutete bei den Soldaten andererseits Berufsbewusstsein, Eid und vor allem Verschiedenheit von den Türken. Andererseits entstand aus der permanenten Nähe zu den Türken letztlich eine Deutschenfeindlichkeit. „Die böse Schwester Germania”, der nachlässige, verantwortungslose, jagende Kaiser, die den Bund über den Haufen werfende Christenheit findet sich permanent

[45] **Horváth, Magda**: A török a német közvéleményben [Die Türken in der öffentlichen Meinung der Deutschen]. Budapest 1937.

bei Csányi. Er schreibt, dass sie vor der Kehle des Löwen zum Geier flohen, und vor dessen Fußtritten fanden sie beim Löwen Schutz.[46]

Das von Csányi genutzte Bild ist ein Beispiel für das Bewusstsein „zwischen zwei Heiden" zu stehen, das in dieser Zeit entstand. Bei Pázmány findet sich der zwischen Tür und Schwelle eingeklemmte Finger, bei Bornemisza das zwischen zwei kahlen Kaisern zu öde gewordene Land. In der Wittenberger Weltanschauung wurde ab der zweiten Hälfte des 16. Jahrhunderts das Ungarntum und das Judentum als Parallele gesehen. Diese Konstruktion setzte die Möglichkeit der Befreiung Ungarns von den Türken auf eine moralische, eschatologische Ebene. Andererseits verstand sich diese Sicht als eine Art Programm zur Krisenbewältigung für das Volk des zerfallenen Landes.[47]

1561 schreibt Csányi: „*Eine weitere Befürchtung von mir ist, die ich Eurer Hoheit bereits vor einigen Jahren schrieb, dass der Gehorsam der Huldigung das Volk versüßte, der Bauer hasst seinen Herrn. Grund hat er auch dafür, und die Bauernschaft kann das Wort Gottes von niemandem erlernen. Habe Angst davor, dass sie vor den Türken gar nicht fortlaufen, sondern den eignen Herren angreifen, wie man das jetzt auch unter Hegyesd hie und da gehört hatte, sie klagten, sie werden von den Herren nicht angestellt, weil sie vor ihnen Angst haben, die Erinnerung an György Székely* [György Dózsa, Heerführer der Truppen des Baueraufstandes im Jahre 1514 - Annahme des Autors] *lebt noch, man muss aber eine Truppe haben. Deutschen, Böhmen, die hassen uns, und wenn es so weiter geht, dann gehen unsere Leute mit den Türken.*"[48]

Als Reaktion darauf entstand die Vorstellung, das Leiden der Ungarn bewiese, wie bei den Juden, dass sie ein von Gott auserwähltes Volk seien. Seit Mitte des 16. Jahrhunderts war diese These in Ungarn weitaus wirkungsmächtiger, als das Prahlen mit der Verteidigung des gleichgültigen

[46] Das Bild ist eindeutig. Der brüllende Löwe ist der Türke, der Geier ist das Römisch-Deutsche Kaiserreich. Es findet sich in seinem Brief an Istvánné Majlád, geb. Margit Nádasdy.

[47] **Őze, Sándor:** „Bűneiért bünteti Isten a Magyar népet". Egy bibliai párhuzam vizsgálata a 16. századi nyomtatott egyházi irodalom alapján. ["Gott bestraft das ungarische Volk für seine Sünden". Untersuchung einer biblischen Parallele auf Grund der kirchlichen Literatur des 16. Jahrhunderts]. Budapest 1991. (Bibliotheca Humanittatis Historica a Museo Nationali Hungarico Diegesta 2). S. 142 – 144.

[48] Csányi. S. 39.

Europas. Der Gedanke des zwischen zwei Sachen geklemmten Landes und die jüdisch-ungarische Parallele gehörten seitdem ins Symbolsystem des späteren nationalen Selbstbildes. Er verdeutlichte das Gefühl des kleinen Volkes, es sei ein Bollwerk, welches das gesamte Christentum gegen die starke Flut der Heiden verteidigen müsse. Es verdeutlicht aber auch den Prozess des Rückzugs auf sich selbst in eine Welt innerhalb der Landesgrenzen.

Diese Grenze konnte man verteidigen, sie verraten. Man konnte weinen, dass die Verteidiger Europas im Stich gelassen wurden. Man konnte von ihr leben, man konnte für sie sterben. Eines durfte man jedoch nicht: sie außer Acht zu lassen, das hätte sie sofort auf brutalste Weise vergolten.

Die Linie der Grenzfestungen

Trotzdem die Soldaten Ungarn für die Schutzbastion des Christentums hielten, zog sich nun schon in der Mitte ihres Landes die blutige Grenze. Dennoch hatten sie sich mit der Situation arrangiert und standen mit dem Gegner in Kontakt.

Ein sehr gutes Beispiel für diese Kontakte findet sich 1561 auf Burg Hegyesd. Der Befehlshaber der Türken, Woiwode Bajazid, provozierte permanent die Hauptleute der umliegenden gegnerischen Burgen. Andererseits lud László Gyulaffy den Herren der (ungarischen) Nachbarburg mit seinem Heer zu einem Fest. Gemeinsam tranken sie mehrere Tage zusammen, wobei die Mohammedaner für diese Zeit den Koran vergaßen. Nicht lange danach schlugen sich die Truppen bei Veszprém. Nach ein paar Monaten veranstalten Gyulaffy und Bajazid ein Duell. Gyullafy verletzte den Woiwoden derart, dass man den Schaft der Lanze mit einer Axt aus den Rücken des Freundes und Gegners herausschlagen musste[49].

Die lokalen Bauern mussten die Lebensweise des „Grenzkriegertums" akzeptieren oder das Territorium verlassen. Auch die Leibeigenen waren Teil dieser Lebensweise. Andererseits zogen die Bauern, beispielsweise als Kriegslieferanten, auch ihren Nutzen aus der Situation. Stets unter Waffen stehend, wurde aus ihren Reihen die Infanterie ergänzt. Auch die Formationen der halbregulären serbischen Bauern und die Heiducken entstammten der Bauernschaft.

[49] **Takáts, Sándor:** Ráthoti Gyulaffi László.In: Régi Magyar Kapitányok. [Alte Ungarische Kapten und Ganeralen] Bp. 1922. 204-231.

Allmählich erkannte die Gesellschaft Ungarns, dass die türkische Expansion nicht nur ein außenpolitisches Problem war. Vielmehr bedrohte diese das innere Gleichgewicht und die christlichen Merkmale des Landes. Aus dieser Einsicht entstand in der Mehrheit der Gesellschaft die Idee des Widerstandes. Zwar hatten die jeweiligen Schichten eigene Vorstellungen davon, doch waren diese, trotz der großen gesellschaftlichen Unterschiede zwischen Herren und Bauern, einander erstaunlich ähnlich

Trotz der existentiellen Bedrohung ist die ungarische Gesellschaft nicht zerbrochen, auch weil sich die Bevölkerung nicht dem Islam zuwandte. Spirituelle Antworten auf die, vom Ansturm der Türken verursachte, Glaubenskrise bot stattdessen die Reformation, der in den 1560er Jahren fast 90 Prozent der Bevölkerung anhingen. Der apokalyptische Schock der 1550er Jahre hatte die politischen Lösungsalternativen abgelöst. Die Erklärungen der Reformatoren fielen dadurch auf fruchtbaren Boden. Sie gruben sich tief in das ungarische Nationalbewusstsein ein, obwohl die Mehrheit der Bevölkerung zwei Generationen später wieder Rom anhing. Die protestantischen ungarischen Prediger sahen in dem im Land wütenden Krieg die ersten Anzeichen des Jüngsten Gerichts und in den zwei Großmächten die Untiere aus der Offenbarung des Johannes.

Melanchthon bezeichnete beispielsweise in seinen geschichtsphilosophischen Vorlesungen ab 1556 die Türken als das Ungeheuer der Offenbarung und die Verkörperung des Antichrist. Zur selben Zeit verlor das ungarische Volk den Glauben an ein europäisches Heer, welches die Türken aus dem Land würde treiben können. Andererseits breitete sich im selben Zeitraum in den niederen Volksschichten in Bosnien der Islam verstärkt aus. Peter Melius, ein Anhänger Melanchthons und Gründer der ungarischen calvinistischen Kirche, verkündigte jedoch furchtlos die Lehren Melanchthons auf türkischem Boden.

Die Wittenberger Reformatoren brachten durch die Verbindung der Leiden von Juden und Ungarn die Befreiung von den Türken auf eine eschatologische Ebene. Für die Ungarn gälte, wie für die Juden des Alten Testaments, dass sie nach der Befreiung von allen Sünden beim Jüngsten Gericht die Ewige Seligkeit erlangen könnten. Das fronende Volk solle ruhig bleiben und die Buße für die begangenen Sünden tragen. Das Ende der Welt und das Ende des Leidens, welches sie als auserwähltes Volk trügen, sei nahe. Die im 19. Jahrhundert entstandene Nationalhymne Ungarns greift diese Ideen wieder auf:

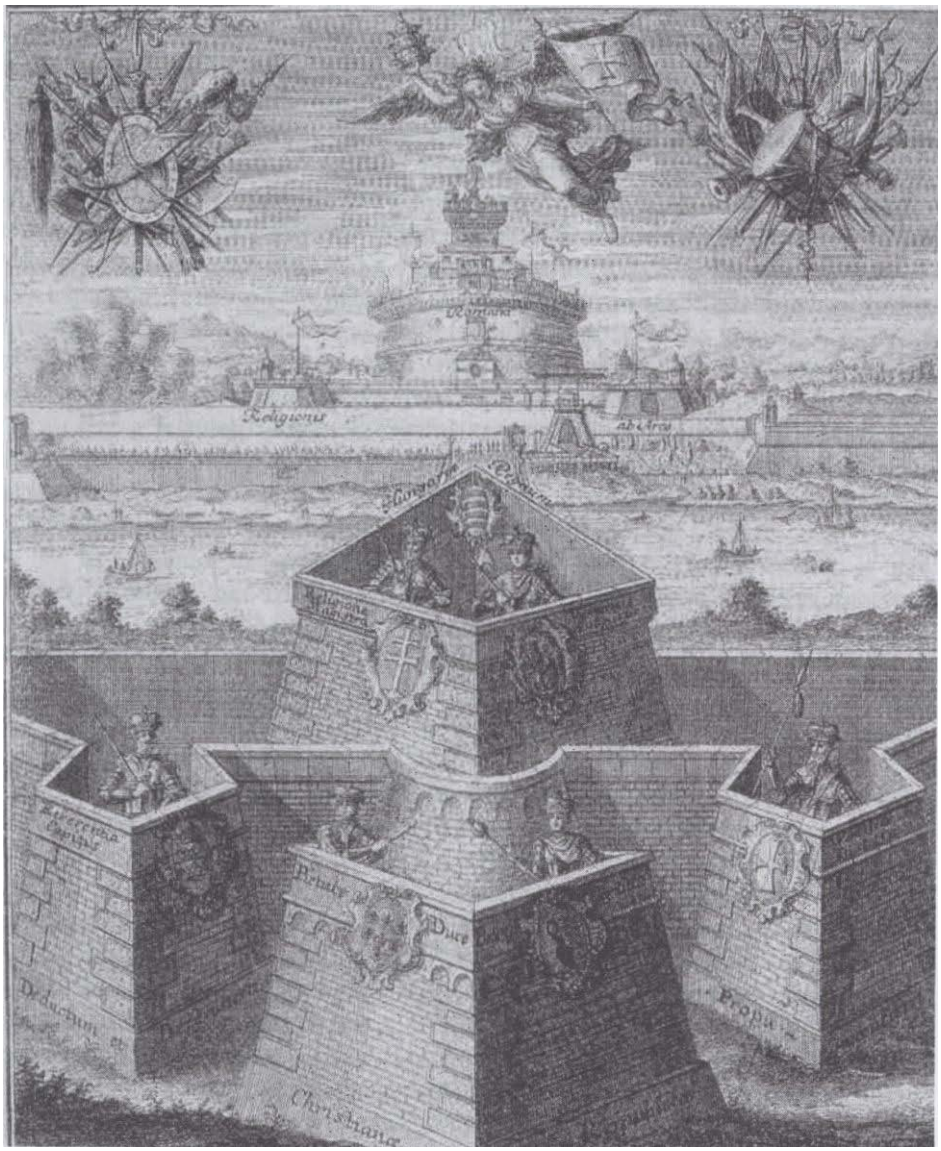
Es sei die Pflicht jedes Einzelnen, auf seinem Platz zu stehen und seine Arbeit zu tun; die Soldaten müssten also in die Schlacht ziehen. Diese Idee der Reformatoren findet sich auch in einem Brief vom Miklós Zrínyi, dem

kroatischen Ban, den er vor seinem Tod bei der Belagerung Szigetvárs 1566 schrieb: „Wir werden nicht für unsere eigenen Sünden, sondern für das ganze Land sterben."

Dem Modell der Juden des Alten Testaments entsprechend, haben die erlittenen Leiden die Gesellschaft Ungarns zusammengehalten. Diese Leiden schlugen sich im Bewusstsein der Menschen deutlich stärker nieder als die errungenen Siege. Sie waren Ursache des bei den Ungarn der ganzen Region weit verbreiteten Gefühls nationaler Zugehörigkeit über alle geographischen oder kulturellen Grenzen hinweg.

Selbst in den protestantischen Territorien wurde der nationalen Heiligen gedacht. Obwohl die Reformatoren die Ungarn gerade nicht für die Beschützer der Christenheit hielten, blieb diese Idee im Selbstverständnis auch der Protestanten enorm wirksam. Die Menschen im Grenzland bewahrten ihr Verständnis von der einen Christenheit, die sie beschützen mussten und von der sie Hilfe erwarteten. Da sie im Grenzland die letzte Bastion der Christenheit sahen, erschienen deren innere Konflikte vor den erlebten immensen Unterschieden zum Osmanischen Reich geradezu kleinlich.

Das Bollverk des Christentums



Der Raum

„*Für den gläubigen Menschen ist der Raum nicht homogen. Es gibt Brüche und Abgründe darin; er enthält auch Teile, die sich in ihrer Qualität unterscheiden. Diese Inhomogenität des Raumes erlebt der gläubige Mensch als den Unterschied zwischen dem Heiligen, also dem einzig wahren und tatsächlichen Raum, und allem Anderen, dass ihn als formlose Geräumigkeit umgibt. Die religiöse Erfahrung, dass der Raum nicht homogen erscheint, ist ein Urerlebnis, das wir als eine Art „Weltgründung" identifizieren können. Es geht hier nicht um theoretische Gedankengebäude, sondern um primäres religiöses Erleben, das aller weltbezogenen Reflexion vorbeugt, da es den „festen Punkt", die mittlere Achse schafft, dem alle zukünftige Orientierung entspringt. Da das Heilige sich durch Hierophanie zeigt, erfolgt nicht nur in der Raumhomogenität ein Bruch, sondern darüber hinaus offenbart sich eine absolute Wahrheit, die zu der Nicht-Wahrheit der unendlichen Geräumigkeit der umgebenden Welt im Gegensatz steht. Mit der Offenbarung des Heiligen begründet sich die Welt ontologisch* […] *Der gläubige Mensch strebte immer danach, sich „in der Mitte der Welt" niederzulassen. Die Welt muss geschaffen werden, um darin leben zu können.*"[50]

In seinem Roman „Die Tatarenwüste" lässt Dino Buzatti die Soldaten in der unendlichen Zeit ihr Leben lang darauf warten, dass der Angriff der Tataren gegen ihre Kultur erfolgt. Sie fragen sich, wann der alles wegfegende Durchbruch des geheimnisvollen, riesigen Feindes kommt. Wann die Zeit der Prüfungen, die ihrem Leben durch den Heldentod einen Sinn geben kann, anbricht. Die Tatarenwüste des 16. Jahrhunderts war die ungarische Schutzlinie, eine ambivalente und veränderliche Grenze.[51]

---

[50] **Eliade, Mircea**: A szent és a profán [Der Heilige und der Profane. Hamburg, 1957.]. Budapest 1987.

[51] Das ungarische Volk spricht an der slawisch-germanisch-türkischen Sprachgrenze immer noch finno-ugrisch, an einer griechisch-orthodox–islamischen Grenze hat man seine christliche Identität bewahrt. Bis zu diesem Gebiet verbreitete sich die Gotik und die Reformation. Das Europäisch-Interessante an der Kultur ist gerade die Legierung der östlichen und westlichen Wirkungen, die ihr auch eine eigene Bedeutung verleiht. Obwohl in der Bevölkerung des Landes das östliche Abstammungswissen auch heute noch lebendig ist, hat sie sich eindeutig zur westlichen Kultur bekannt. Auf einen physischen, vernichtenden Angriff wartete

Buzatti selbst spielt auf ein von Alexander dem Großen im Kaukasus errichtetes Tor an. Dieses sollte die wilden Völker aus dem Norden, die die Zivilisation zerstören wollten, aufhalten. In ständiger Furcht, der Feind werde bald angreifen, erwarteten die Soldaten mit dem Angriff das Jüngste Gericht und die Apokalypse. Dieses Bild lässt sich aber auch für frühere Zeiten in Ungarn nachweisen: die Menschen der Spätantike glaubten, dieser Feind seien die Hunnen; das Mittelalter sah hinter der Mauer das Land der Tataren, dessen Führer der Pfarrer Johann sei, der über den heiligen Gral verfüge. Im 15. Jahrhundert wurden die Osmanen zum Volk des Jüngsten Gerichts. Die Ungarn des 15. und 16. Jahrhunderts sahen sich in der gleichen Lage, wie die Soldaten der Festung – die Zerstörung erwarteten sie aber aus südlicher Richtung. In ihren Predigten sprachen dies die Franziskaner, der Paulinermönch Gyöngyösi Gergely und auch Szegedi Kis und Péter Melius Juhász aus. Sie warteten auf den letzten Angriff dieses Volkes.[52]

In der Vorstellung der Ungarn war die Burgenlinie Schutzwall des Christentums und der gebildeten Welt. Die Festung ist Teil dieser Linie und quasi heiliges Zentrum des Lebens, abgeschnitten von dieser konnten in den Grenzgebieten nur die Heiden existieren.

Die Grenze wurde immer weiter nach Norden verschoben. Im 15. Jahrhundert in das untere Donau-Save-Gebiet. 1543 erreichte sie die Donaukurve und die Bergstädte, schließlich Wien. Wie sind diese „verlorenen“ Gebiete zu bezeichnen? Die Bevölkerung und beide benachbarten Großmächte nannten es Ungarn. Selbst die alten ungarische Gesetze hatten in den von den Türken eroberten Gebieten Bestand, obwohl die ungarischen Verwaltungen fliehen mussten. Ferenc Salamon hat

---

man immer aus dem Osten und Südosten von der heidnischen türkischen Seite her. Daraus stammt der Ausdruck „das Bollwerk des Christentums“, den das Ungartum im Laufe der Zeiten auf sich, und Europa auf das Ungarntum verwenden konnte. (Die Formulierung Ae. S. Piccolominis aus dem 15. Jahrhundert.) Über die Kultur der Grenzenwelt des 15 –18. Jahrhunderts s: Hungaria Regia, Fastes et Défis. Ausstellungskatalog: Brüssel 1999, Ausstellungskommissar **Sándor Őze, Duerloo, Luc**

[52] siehe hierzu auch: ŐZE, SÁNDOR: „Bűneiért bünteti Isten a magyar népet“. Egy bibliai párhuzam vizsgálata a 16. századi nyomtatott egyházi irodalom alapján. A Magyar Nemzeti Múzeum Művelődéstörténeti Kiadványa. [„Gott bestraft das ungarische Volk wegen seiner Sünden“. Die Untersuchung einer biblischen Parallele anhand der gedruckten kirchlichen Literatur des 16. Jahrhunderts]. (Bibliotheca Humanittatis Historica a Museo Nationali Hungarico Diegesta.) Die kulturgeschichtliche Publikation des Ungarischen Nationalmuseums 2. Budapest 1991. S. 111 – 124.; **Tarnai, Andor:** A magyar nyelvet írni kezdik [Es wird angefangen, die ungarische Sprache zu schreiben]. Budapest 1984. S. 103 – 225.

nachgewiesen, dass zwar mehrere Rechtssysteme existierten, für die ungarische Bevölkerung aber weiterhin ungarisches Recht galt.[53]

Andererseits waren die Gebiete seit der Eroberung durch die Türken Teil des Osmanischen Reiches. Etwa 40.000 osmanische Soldaten waren direkt an der Grenze stationiert worden. Keine andere Grenze des Reiches war so gut besetzt. Die in diesem Gebiet stationierten Truppen entsprachen zusammen mit der bosnischen Armee und den Soldaten an der unteren Donau etwa zwei Dritteln der Landstreitkräfte des Reiches. In die vormals ungarischen Territorien wanderten zunehmend Siedler vom Balkan und aus der Türkei ein. Dennoch entstand in diesem Gebiet nie eine typische türkische Provinz, eben wegen der Frontlage.

Schließlich war das Gebiet ein Teil des Habsburger Reiches. Während der Zeit Kaiser Rudolfs wurde es zum befestigten Vorland des römisch-deutschen Kaiserreiches ausgebaut. Trotz aller Proteste musste der ungarische Adelsstand in entscheidenden Punkten auf Souveränitätsrechte verzichten: Geldpolitik, Kriegsführung und internationale Verträge bestimmten die Habsburger. Auf diesen Rechten bestanden sie, hatten sie doch viele Burgen und den Gebietsschutz einiger Herrschaften finanziert.

Der ungarische Adelsstand hat oft gegen die Praktik der Habsburger, eigenen Adel in ungarischen Ämter zu installieren, protestiert, ja revoltiert. Schließlich berücksichtigten die Habsburger in einer Reihe von Kompromissen die ungarischen Interessen; eine mögliche Destabilisierung der Region durch eine Politik der harten Hand hätte die Kernlande gefährden können.

Trotz aller Synergien wollten weder die Habsburger, noch ihre Kernlande, noch die ungarische Gesellschaft Teil des Heiligen Römischen Reiches Deutscher Nation sein. Die Ungarn sahen darin den endgültigen Verzicht auf die Vereinigung des Vaterlandes, für die Habsburger war die Stephanskrone als Titel wichtig, eine Art Garantie zur Kaiserwahl.

Der dritte Teil des ursprünglichen Königreichs Ungarn war Transsylvanien, das aus dessen östlichen Gebieten entstanden war. Zwischen beiden Groβmächten lavierend, stand Transsylvanien oft unter polnischem Einfluss. Von da kamen auch die slawischen und tatarischen Einflüsse, die neben den

[53] **Salamon, Ferenc**: Magyarország a török hódítás korában [Ungarn zur Zeit der türkischen Eroberung]. Pest 1864. aktueller: Szakály, Ferenc: Magyar intézmények a török hódoltságban [Institute zur Zeit der Türkenherrschaft]. Budapest 1997.; Hegyi, Klára: A török berendezkedés Magyarországon [Die türkische Einrichtung in Ungarn]. Budapest 1995.

türkisch-balkanischen, italienischen und deutschen die Kultur der Region entscheidend beeinflussten.

Die Burg als Organisator und Zentrum der Grenzgebiete

„*Wohin man auch immer sieht, sieht man eine schöne, flache, fruchtbare Landschaft. Kein Land ist Ungarn ähnlich, seitdem aber König Ludwig gestorben ist, wurde es so öde und verwildert, dass Räuber, und Heiducken sich unter einem Busch und im Schilf verstecken können. Das ist der Grund, dass die Pflanzen auf beiden Seiten des Weges abgeschnitten worden sind. Überall sieht man ruinenhafte Wände, in großer Anzahl sogar, an einigen Stellen kaum wahrzunehmen.*“[54]

Diese Zeilen schrieb Hans Derschwam im August 1555, als er 29 Jahre nach der Schlacht von Mohács das Schlachtfeld und dessen Umgebung, das Grenzgebiet besichtigte.

Seinen Beschreibungen ist zu entnehmen, dass der Unterhalt des Militärs und der Burg von der Bevölkerung des unmittelbaren Umlands aufgebracht werden musste. Dieser Bevölkerung aber bot die Burg Schutz und Auskommen. Der Krieg und die Grenze hatten die natürliche Umgebung zerstört, da die Natur den Räubern Verstecke und den Verteidigern die Möglichkeit zur Flucht gegeben hätten. Gleichzeitig musste das Militär in ständiger Bewegung bleiben, um aufzuklären, um das Gebiet des Feindes zu verheeren und um eigene Burgen zu errichten oder zu unterhalten. Die traditionelle Bauernwirtschaft, der Ackerbau, wurde dadurch in den Hintergrund gedrängt. Viehhandel und Raub wurden zur Haupteinnahmequelle für die Bevölkerung der Grenzgebiete. Diese versuchte, einen selbstständigen, komitatsübergreifenden Verwaltungs- und Besteuerungsbezirk zu etablieren.

„Über” den Grenzen gab es eine Militäraristokratie und „unter” den Grenzen eine Kultur gemischter Ethnien. Die Grenze hatte also verbindende und trennende Elemente. Die Erhaltung dieses irrationalen Systems war das wichtigste Ziel, eine Pflicht, eine Ordnung für die Menschen in der Region. Lebensinhalt waren die gelegentlichen Streifzüge, die Angriffe und die Verteidigung. Dieser permanente Kriegszustand erzeugte bei allen

[54] **Derschwam, Hans**: Erdély, Besztercebánya, törökországi útinapló. Közreadja: Tardy Lajos. [Transylvanien, Banska Bistrica, Reisebeschreibung der Türkei. Veröffentlicht von: Tardy, Lajos]. Budapest 1984. S. 492.

Betroffenen, und es waren alle betroffen, einerseits ein Endzeitdenken, wurde aber andererseits zum Sinn des Lebens.

Die Grenze war keine Linie, sondern eine 1.000 Kilometer lange und 50 bis 100 Kilometer breite Region mit verschwommenen Rändern, aber auch in sich different. Mit Farben könnte man das mit kräftiger und blasser werdenden Abstufungen darstellen. Im Hinterland hatte diese Grenzregion eine an sie anknüpfende dienende Gesellschaft, von der sie unterhalten wurde und die gleichzeitig von ihr geschützt wurde. Die Zeichen, die Gesetze, die Lebensweise und der Wille des Zentrums verblassten umso mehr, je tiefer man in die Grenzregion eindrang.

Es steht außer Frage, dass auf dem Gebiet des Königlichen Ungarns und des Fürstentums Transsylvanien eine Art traditionelle adlige Verwaltung funktionierte. Auch nicht, dass es eine Türkenherrschaft gab, unter der sowohl die Regeln der türkischen Verwaltung, als auch die der ungarischen Institutionen galten. Dennoch wurde das Leben der Menschen im Grenzraum am stärksten von der Grenze selbst beeinflusst. Diese war das höhere Gesetz und brach im Zweifelsfall die Regeln des jeweiligen Zentrums, zumal ihre Regeln „grenzübergreifend“ galten.

Je weiter man sich von der fiktiven Grenzlinie entfernte, desto weniger galten die Regeln des Grenzgebiets. Entsprechend glichen sich die Realitäten in Rechtsordnung, Kultur und Ökonomie den Vorstellungen und Vorgaben des jeweiligen Zentrums an. Im Grenzraum selbst galt eine Art nach innen hin zunehmender Autonomie mit eigenen Gesetzen. Zentren dieses quasi selbstständigen, von der Zentralmacht losgelösten Raumes wurden die einzelnen Festungen, deren Einflusszonen sich wiederum zum Grenzraum verdichteten.

Die „apokalyptische Zeit“ als Zeitansicht im Grenzgebiet

Die Zeit der Militärgemeinde im Grenzgebiet wurde von den lokalen Ereignissen bestimmt: von Streifzügen, Anstürmen, Prüfungen und durchlebten Gefahren. „Äußere“ Ereignisse, wie der Tod eines Sultans oder der Wechsel der Päpste, waren nur dann von Bedeutung, wenn diese, beispielsweise in Form neuer großer Kriegszüge, das Leben in der Grenzregion beeinflussten. Das vor Ort erlebte bestätigte nur, was die Menschen von ihren Vorfahren über die Zeit der Apokalypse gehört hatten.

Zwar wurde diese Endzeit auch in anderen Gebieten Europas des 15. und 16. Jahrhunderts erwartet, war dort aber eine Art Sonntagsthema neben dem gewöhnlichen Alltag; eine interessante Abwechslung, welche die morbiden Gelüste der Zuhörer befriedigte. Für die Bevölkerung des Grenzgebietes aber waren diese Darstellungen des Jüngsten Gerichts durch den Krieg grauenhafter Alltag geworden.

Hier lebt die Gemeinschaft mit dem Tod zusammen, in ständiger Erwartung des Endes der Zeit. Die Menschen im Grenzland lebten in Sünde und in großen Läuterungen, unter Leid und Demütigung. Die Allgegenwart des Todes hatte den Respekt vor den Körper der Toten zerstört; aus den Köpfen verstorbener Soldaten wurden Pyramiden aufgetürmt. „Der Magen vieler wilder Vögel ist oft Sarg heldenhaft verstorbener Körper" – zitieren Balassi und Zrínyi über den Soldatentod.

Die Bewohner des Grenzgebietes hatten alles verloren. Sogar die eigenen Körper gehörten ihnen nicht, auf eine Grabstätte konnte niemand hoffen. Die bewohnte Ortschaft und die bekannte Landschaft der Heimat wanderten oft mit dem beweglichen Grenzgebiet. Menschen mit fremden Sprachen und fremdem Glauben wurden sesshaft; die mittelalterliche Ortschaftsordnung, in der sich die Bewohner der Dörfer der Gegend über Generationen kannten, löste sich auf. Jetzt vermischten sich die ehemaligen Nachbarn auf der nun anderen Seite der Grenze mit dem fremden Volk und nahm dessen Glauben an. In den religiösen Vorstellungen wurden die Nachbarn nun Teil des Islam, des Antichrist. In der Realität jedoch waren sich die Nachbarn, Christen und Muslime, zum Verwechseln ähnlich.

Was blieb den Menschen noch? Ihr Ruf, doch auch der war nicht ihr völliges Eigentum. Er gehörte der Gemeinschaft. In den Heldenliedern lebt der Held in bestimmten archetypischen Situationen mit allgemeinen Eigenschaften. In welcher Zeit diese Lieder spielten, war nicht wichtig. Jahrhunderte alte Kämpfe wurden mit alten und neuen Helden bevölkert. Daher wurde für die Menschen Martin Luthers Lied „Ein feste Burg ist unser Gott" nach dem 46. Psalm so wichtig. Sie sangen:

„Das Wort Gottes bleibt stehen,
Niemand kann ihm widerstehen.
Der große Gott möge mit uns zu sein,
Und seine heilige Seele wohnt in uns.
Wenn unser Körper verloren geht,
Wenn unser Vieh verloren geht,

Unser Ruf, unser Name,
Unsere Gattin, unser Kind.
Das Himmelsreich bleibt für uns.“ [55]

Noch auf dem Schlachtfeld, beim obligatorischen Gelage nach der Schlacht, entstanden die Historienlieder, welche unter Nutzung und Hinzunahme bereits vorhandener Lieder über ferne oder vergangene Kriege die aktuellen Heldentaten besangen.[56] Aufgabe der Lieder war nicht, die Geschehnisse genau zu beschreiben, sondern Substituierung und Wiedergabe archetypischer Rollen und Situationen der Ereignisse der zeitgenössischen Gegenwart. Oft wurde die Form des Liedes sogar vom Tanz beim Festmahl bestimmt. Abhängig von ihrem Ausgang sind Heldenlieder in zwei Gruppen zu teilen: Sieger besangen ihre Kämpfe, Verlierer ihre Not und ihre Leiden. Besonders letztere verstärkten in der ungarischen Tradition die Endzeitvorstellungen: Péter Beriszlós Gefahr, die Not von Mohács, die Gefahren von Szegedin (Szeged) und von Sziget.

In der Vorstellung der Menschen im Grenzland waren sie selbst die letzten Generationen, denen die Minuten durch die Hände rannen. Sie seien Teil des Endes der Zeit; auf dem Pferd sitzend hätten sie den letzten Sonnenaufgang zu erwarten. Am Ende der Zeit träten sie in ein heldenhaftes Märtyrertum, was dem Glauben der Menschen entsprechend nicht nur Kummer, sondern mehr noch den Sieg bedeutete.[57]

Dieses apokalyptische Denken konnte sogar Aufstände auslösen, wie 1456, 1514 oder 1570 den Aufstand des György Karácsony. Das „Heilige Volk der letzten Generation“ revoltierte und versuchte, das Jüngste Gericht vorzuverlegen. Andererseits erzeugte dieses Denken bei den Menschen vor allem eine träge Ruhe. Das vermeintliche Wissen um das nahe Ende verleitete

[55] Luthers bekanntes Lied wurde von einem unbekanntem Autor des 16. Jahrhunderts übersetzt. Erschien zuerst im Liederbuch von Gál Huszár aus dem Jahre 1560. siehe auch: Varjas, Béla: Balassi Bálint és a 16. század költői [Bálint Balassi und die Dichter des 16. Jahrhunderts.]. Budapest 1979. S. 116.; **Szilády, Áron/Dézsy, Lajos** (Hrsg.): RMKT. Budapest 1877-1930. XVIJahrhundert, desw. RMKT VI.

[56] ausführlicher später. Siehe das Kapitel László Kerecsényi in Gyula.

[57] siehe hierzu: **Imre, Mihály**: Magyarország panasza. A Querela Hungariae toposz a XVI – XVII. század irodalmában. In: Bitskey István – Görömbei András (Hrsg.): Csokonai könyvtár [“Ungarns Klage“. Der Topos Querela Hungariae in der Literatur des XVI-XVII. Jahrhunderts. In Bitskey, István/Görömbei, András (Hrsg.): Csokonai Bibliothek]. Bibliotheka Studiorum Litterarium 5. Debrecen 1995. S. 170f.

die Menschen dazu, die Zukunft zu vernachlässigen und in Form durchzechter Nächte die letzten Tage zu genießen.

Den Menschen im Grenzgebiet war der ehemals gewohnte Jahreslauf verloren gegangen. Ohne den bäuerlichen Alltag entlang des Kalenders war eine sich nach klimatischen und geographischen Traditionen richtende Festordnung ohne Sinn. An deren Stelle war eine Theologie und Liturgie getreten, die mit ihren neugeschaffenen Rollenspielen vor dem Tod schützen sollte.

Das demokratische Kollegialwissen der Grenze

Im Denken der Bewohner der Grenzregion nahm der Tod, der besonders die Soldaten sehr plötzlich ereilen konnte, eine zentrale Stellung ein. Vor dem Tod waren sie alle gleich: Offiziere und Schützen, Adlige und Menschen gemeinen Standes, Reiter und Heiducken.

Aber auch die Gefangennahme durch den Gegner war alltäglich, traf aber besonders die führenden Soldaten: György Bebek oder Gáspár Mágocsi. Bálint Török und dessen Schwager; der Palatin István Mailád und László Kerecsényi starben sogar in Gefangenschaft. Selbst der Schlacht glücklich entronnen, erlagen Soldaten und Offiziere, wie Márk Horváth, verletzungsbedingten Krankheiten. Ganze Familien der Aristokratie starben aus. Im Kampf fiel der Bruder von Tamás Nádasdy, es starb bei Temeschwar István Losonczi, bei Tokaj Ferenc Némethi, bei Szigetvár Miklós Zrínyi. Doch nicht nur im Tode, sondern schon im Soldatenleben verschwammen die Standesunterschiede. Der Offizier musste während eines Winterstreifzuges ebenso mehrere Tage lang in der Kälte warten, schweigend und ohne Licht wie seine Männer. Er schlief auf seinem Pferd oder wanderte mehrere Tage durch das Moor, wie Kanizsais unter den Mücken.[58] Die einfachen Soldaten ihrerseits konnten gesellschaftlich aufsteigen.[59]

[58] **István Zichy**, Befehlshaber der Armee des Palatins schreibt an Tamás Nádasdy, dass „wegen der Käfer keine Falle gebildet werden kann“. Zitiert bei: Takács, Sándor: Rajzok a török világból. [Lauerstellungen. In: Zeichnungen aus der Türkenwelt.] Budapest, 1915 – 17. Sándor Takács sammelt, zitiert und hebt in seinen Werken die Gesetze, Sitten, Riten dieser Soldatenwelt in literarischer Form hevor. Z.B. Alte ungarische Zweikämpfe

[59] Aus den vielen Fällen sei hier das Beispiel des Hauptmanns von Tihany, Mihály Takaró, der aus einer Bauernfamilie stammt genannt. Dieser stieg bis in den Erbadel auf. Der ehemalige Husare Ferenc Zay konnte sogar bis in den Hochadel aufsteigen.

Die Mitglieder der Militärgemeinschaft verteidigten einander. Nicht in dem Sinne eine Gemeinschaft der Gleichen, die alle Standesgrenzen negiert hätte, sondern aus Solidarität der aufeinander Angewiesenen. Zwar gab es Auseinandersetzungen innerhalb der Truppe, auch zwischen Offizieren und Gemeinen, in den Situationen der Gefahr, beim Sturm auf die Burg, war die Einheit wieder hergestellt. Die Soldaten und Offiziere standen füreinander ein, bis hin zum Meineid.[60]

Ferenc Tőke schrieb über Márk Horváth in der Geschichte von Sziget:

„Sziget wird erhalten,
Mit Gottes Furcht die Soldaten.
In Einheit mit allen Völkern
Schreit man nach Gott mit wahrem Glauben.

Allesamt, als wären sie Tausende,
In Liebe zusammen,
Viele Weiber, viele Kinder wären,
Den Männern nur als Hemmnisse da.

Die Türken verlangen die Burg,
Versprechen wird oft gegeben.
Sie rufen Markó Horváth ja.
Das Betreiben mit viel Schatz wird stark.

Des Kaisers, des Paschas dem Glauben,
Des Begs, der Woiwoden dem Glauben,
Würden sie den Helden Markó gehen lassen,
Bloß Fußsoldaten müssen Waffen haben.

Der Kaiser gibt euch schöne Ämter,
Wer verdient, bekommt gute Ämter.
Ämter für Gespan, Woiwoden, Beg,
Da man diese gern erlebt.“[61]

[60] vergleiche hierzu: Őze, Sándor: 500 magyar levél. Csányi Ákos levelei Nádasdy Tamáshoz 1549 – 1562 [500 ungarische Briefe. Briefe des Ákos Csányi an Tamás Nádasdy 1549 – 1562]. Budapest 1995. Einleitung.; vergleiche auch: Csányi.

[61] Das Lied des Ferenc Tőke über den Ansturm von Sziget wird von János Lenaritch auf leere Blätter der Cronica von Tinódi zwischen 1579-1586 kopiert. Neue

Die alles versprechenden, bestechenden Türken verlangten hier nur die Leben der Wehrbauern, die ihnen zwei Jahre zuvor als Infanteristen gedient hatten. Deren Köpfe wären abgeschlagen und zur Einschüchterung gezeigt worden. Zu der verlangten Auslieferung kam es aber nicht.

Die Soldaten selbst legten einen Teil ihres Soldes gemeinschaftlich zurück, um den in Not geratenen Kameraden zu helfen. Diese Gelder, durch Bettelei und Diebstähle aufgestockt, dienten auch dazu, gefangen genommene Gefährten freizukaufen.[62] Das gegebene Wort war ein wichtiger Teil des gemeinschaftlichen Kollegialwissens, der gute Ruf war ein Empfehlungsschreiben. Verstieß jemand dagegen, ging er nach seinem Loskauf nicht zu seinen Gefährten zurück, bestahl er seine Kameraden oder zeigte sich feige, fand er in der Umgebung keine Aufnahme mehr. Er konnte nur zu den Türken überlaufen, wenn die ihn nicht missachteten. Die Zentrifugalkraft der Gemeinschaft war sehr stark. Dieselben Taten wurden unterschiedlich beurteilt, je nachdem, ob sich das Handeln nach außen oder in die Gemeinschaft richtete.

Ausgabe: SAUD, VI. Bálint Balassi und die Dichter des 16. Jahrhunderts. S. 674 – 696.

[62] siehe hierzu: **Takáts, Sándor:** Török és magyar raboskodások. In: Rajzok a török világból I. [Türkische und ungarische Gefangenschaften. Zeichnungen aus der Türkenwelt I.]. Budapest. 1915 – 17. S. 160 – 304.; **Pálffy, Géza**: Rabkereskedelem és rabtartás gyakorlata és szokásai XVI. – XVII. századi török – magyar határ mentén. Az oszmány magyar végvári szokásjog történetéhez [Praxis des Gefangenenhandels und Gefangenenhaltens und ihre Bräuche der türkisch – ungarischen Grenze entlang. Zur Geschichte des osmanischen ungarischen Gewohnheitsrechtes]. In: Fons 4 1997. S. 5 – 78.

Die Beziehung der Franziskaner zur Reformation im Ungarn des 16. Jahrhunderts

Bis heute ist in mehreren Punkten unklar, wie sich die Reformation in Ungarn ausgebreitet hat. Die in Westeuropa bewährten Forschungs- und Untersuchungsmethoden können hier, im Randgebiet, nicht immer angewandt werden.

Die Theorie von János Horváth zur Erklärung der Verbreitung war in den vergangenen 50 Jahren führend. Er band nach dem Muster der deutschen Reformation die Verbreitung des neuen Glaubens in Ungarn nach Mohács an die Höfe der Magnaten an. Wie auf den Territorien des Reiches hätten sich nach dem Konfessionswechsel des Landesfürsten ganze Landesteile seinem Beispiel angeschlossen.[63]

In den deutschsprachigen freien Städten des königlichen Ungarn traf dies sicher zu. Diese über religiös-ethnische Autonomie verfügenden Städte konnten sicher nach der Entscheidung des Magistrats die Konfession kollektiv wechseln. Für die ethnisch mehrheitlich ungarisch (magyarisch) besiedelten Gebieten ist diese These nicht anwendbar. Hier berichten die erhaltenen Quellen nämlich über eine Vielzahl von Ausnahmen in den Dörfern und Marktflecken der Grundbesitzer, in denen die Bevölkerung die religiösen Fragen betreffend anders reagierte als der Herr des Gebiets. Diese Abweichungen sind besonders im Falle jener Marktflecken, die als Grenzburgen fungierten und über Soldaten- oder Bauernsoldatenbevölkerung verfügten, zu beobachten. Für das Gebiet unter der Türkenherrschaft ist diese Theorie völlig unzutreffend.

Eine neue These hat versucht, diese Probleme aufzuheben. Mit dem Begriff der Marktfleckenreformation wurde die Verbreitung der Reformation Mitte des 16. Jahrhunderts in den ethnisch ungarischsprachigen Gebieten aus wirtschaftsgeschichtlichen und siedlungsgeographischen Ursachen erklärt. Statt der alten, auf die feudale Abhängigkeit gegründeten, Auffassung, wurde der Marktflecken als organisierende Einheit bei der Verbreitung der

[63] **Horváth, János**: A reformáció jegyében. A Mohács utáni félszázad története [Im Zeichen der Reformation. Die Geschichte der 50 Jahre nach Mohács.]. Budapest, 1957.

Reformation auf diesem Gebiet gesehen.[64]

An der Wende zum 16. Jahrhundert lebten insgesamt mehrere hunderttausend Menschen auf Marktflecken. Diese vereinten in sich sowohl bäuerliche als auch bürgerliche Lebensweisen. Die Abhängigkeitsverhältnisse der Marktflecken wichen stark von denen der freien königlichen Städte ab.

Diese Marktflecken wurden näher betrachtet, als sich in den 1970er und 80er Jahren das Augenmerk der Forschung auf den Dózsa-Bauernkriegs richtete. Der 500. Jahrestag der Geburt des Bauernführers war eine gute Gelegenheit für die Umdeutung zur „fortschrittlichen Tradition". Der Bauernaufstand ist nicht als Elendsrebellion untersucht worden, sondern als eine Aktion des Volkes der sich rapid entwickelnden Vieh züchtenden Oppiden, deren Aufstiegsbestrebungen beschränkt worden waren und deren Ideologen die Apostaten des observanten Franziskanerordens waren.[65]

Jenő Szűcs, der mit der oben genannten Theorie gearbeitet hatte, hat einen Zusammenhang zwischen der dem Bauernaufstand vorangehenden apokalyptischen Bewegung und der Reformation gesehen. Die Reformation untersuchend, fand er in der Namensliste der Akteure der ersten Welle der ungarischen Reformation eine Reihe Franziskanermönche. Szűcs folgerte aus seinen Ergebnissen, dass sich die Franziskaner den Bauernheeren eben nicht deshalb angeschlossen hätten, weil sie meistens der ackerbürgerlichen Schicht entstammten, sondern weil sie mit der aussendenden Umwelt solidarisch gewesen seien.

Im Gegensatz dazu stand 1995 die Einleitung des Studienbandes von

---

[64] **Klaniczay, Tibor**: A magyar reformáció irodalma [Die Literatur der ungarischen Reformation]. In: Literaturgeschichtliche Publikationen 6. 1957. S. 12 – 47.; derselbe: Reneszánsz és a barokk. Tanulmányok a régi magyar irodalomról [Renaissance und Barock. Studien über die alte ungarische Literatur]. Budapest 1961. **Makkai, László:** Pest megye története 1848-ig. In: Dercsényi Dezső (Hrsg.): Pest megye műemlékei I. Magyarország műemlékeinek topográfiája V. [Die Geschichte des Komitates Pest bis 1848. In: Dercsényi, Dezső (Hrsg.): Denkmäler des Komitates Pest I. Topographie der Denkmäler in Ungarn V.]. Budapest 1957.

[65] Der Häretiker Piettro Olivi verband die Lehren über das Jüngste Gericht und die soziale Gleichheit mit der Aufrührung gegen die kirchliche Ordnung. Seine Schriften wirkten auch in Ungarn. Die geschulten Mitglieder des Ordens verbanden diese Apokalyptik in irgendeiner Form mit der türkischen Eroberung. Die Texte von Pelbárt Temesvári und Ozsvát Laskai analysierend, hat Jenő Szűcs einen geistesgeschichtlichen Zug in der Richtung nachgewiesen, welche Ideologie die Kreuzfahrer lenkte und zur Reformation führte. vergleiche hierzu: Kardos, Tibor: A magyarországi humanizmus kora [Die Zeit des Humanismus in Ungarn]. Budapest 1955. S. 347.; **Tarnai, Andor:** A magyar nyelvet írni kezdik [Man fängt an, die ungarische Sprache zu schreiben]. Budapest 1984. S. 103 – 225.

Ferenc Szakály.[66] Mit einem komplizierten Rechnungssystem konnte er nachweisen, dass im 15. und 16. Jahrhundert die diözesan- und ordenspriesterliche Laufbahn in erster Linie das „Jagdgebiet" der Einwohner der Marktflecken war, die die Geistlichen und Schulmeister der beginnenden Reformation bei Weitem über ihre Verhältniszahl vertraten.

„Um d*ie Umstände wissend hat das gleichzeitig zur Folge, dass sie unter die Anführer des Bauernkriegs nicht zufällig, sondern durch die Inspiration des in sie kodierten Engagements kamen. Und wie das Jenő Szűcs geahnt hat, ist getrost zu vermuten, dass sie auch ins Lager der Reformation jene Hoffnung führte, dass sie mit dem Religionswechsel ihrer aussendenden Umwelt helfen könnten, auch einer gesellschaftlichen Wende anderer Art näher zu geraten. Soweit das zu beurteilen ist, war ihr Traum eine gut organisierte, der produktiven Arbeit Schätzung, Schutz und Sicherheit bietende sowie den zum Aufstieg fähigen Personen Fortschrittsmöglichkeit sichernde Einrichtung. Aufgrund all dieser ist kaum zweifelhaft, dass der Anschluss der bauern-bürgerlichen Intelligenz der Marktflecken an die neuen Lehren voll feindseliger Einstellung gegenüber der bestehenden gesellschaftlichen Ordnung war.*"[67]

Die Anfänge und die Berufung des Ordens in Ungarn

Seit seinem ersten Auftreten in Ungarn war der Franziskanerorden, sich in südöstlicher Richtung ausbreitend, missionarisch tätig. Der das Land erschütternde, die Bevölkerung auch physisch vernichtende Angriff drohte immer aus dieser Richtung. Im 13. und 14. Jahrhundert war die Aufgabe der Franziskaner die Mission bei den Kumanen. In der Folgezeit installierte der Orden ein bis zum Schwarzen Meer reichendes Netz mit dem Ziel, die hier lebende militärische und bauernmilitärische Bevölkerung, welche die tatarischen Völker verehrte, zu bekehren. Die Franziskaner kannten die türkischen Sprachen und hatten Fachleute für die Auseinandersetzung mit dem

[66] Zur kurz skizzierten Forschungsgeschichte des Themas gibt Ferenc Szakály eine Zusammenfassung: **Szakály, Ferenc**: Mezőváros és reformáció. Tanulmányok a korai magyar polgárosodás kérdéséhez [Marktflecken und Reformation. Studien zur Frage der frühen ungarischen Verbürgerlichung]. Budapest 1995.

[67] ebenda. S. 29.

Islam.[68]

Mit der Zunahme der türkischen Gefahr erschien der neue, in Bosnien schon erfolgreich wirkende Zweig der Franziskaner im südlichen Teil des Landes. Die in Südungarn Wurzeln fassende neue Observantengemeinschaft war bis zum Beginn der Reformation der einzige sich dynamisch entwickelnde Orden. 1448 entstand ein selbstständiges Generalvikariat für Ungarn, welches vom bosnischen Rahmen unabhängig war. Nach einem Verzeichnis von etwa 1509 lebten zirka 1.700 Ordensleute in 70 Klöstern. 1526 waren es ungefähr 1.400, was 30 Prozent der Franziskaner des Gebiets nördlich der Alpen entsprach. Die Franziskaner kamen aus Richtung Bosnien und ließen sich in größerer Zahl in Südungarn nieder. In erster Linie genossen sie die Unterstützung der südlichen Adelsfamilien, unter ihnen die der Hunyadis.[69]

Das Armutsgelübde und der Predigtdienst der strengen Ausrichtung des Ordens beeinflusste stark das Denken der hiesigen Bevölkerung. Doch auch die schismatische Bevölkerung Südungarns, die verborgenen häretischen Konfessionen und die türkische Gefahr waren wirkungsmächtig. In der Propaganda des 15. Jahrhunderts erschienen die Schismatiker und die Türken als gemeinsame Angreifer des Kreuzes Christi. Deshalb stellte der Orden die Militärseelsorger der südlichen Feldzüge.[70] Auch der in Agonie liegende Johannes Capistranus ließ sich deshalb ins Kloster von Szerémújlak bringen, um die Ordensmänner daran zu hindern, diesen Ort, der das wichtigste gegen die Türken predigende südliche Kloster und eines der Zentren der zehn Garnisonen war, zu verlassen.

Aus diesem Grund scheint es nicht zulässig, einen genetischen

---

[68] **Karácsonyi, János**: Szent Ferenc Rendjének története Magyarországon 1711-ig [Die Geschichte des Franziskanerordens in Ungarn bis 1711]. 2 Bände. Budapest 1924.

[69] **Szűcs, Jenő**: A ferences obszervencia és az 1514. évi parasztháború. Egy kódex tanúságai. In: Levéltári Közlemények [Die franziskanische Observantie und der Bauernaufstand von 1514. Zeugnisse eines Kodexes. In: Archivalische Publikationen] 43. 1972. S. 128 – 163. passim.; derselbe: A ferences ellenzéki áramlat a magyar parasztháború és a reformáció hátterében. In: Irodalomtörténeti Közlemények [Franziskanische Oppositionsströmungen im Hintergrund des ungarischen Bauernaufstandes und der Reformation. In: Literaturgeschichtliche Publikationen] 78. 1974. S. 409 – 435.

[70] **Fodor, Pál**: Az apokaliptikus hagyomány és az „aranyalma“ legendája. A török a 15 – 16. századi közvéleményben. In: Történelmi Szemle [Die apokalyptische Tradition und die Legende des „Goldenen Apfels“. Die Türken in der öffentlichen Meinung des 15 – 16. Jahrhunderts. In: Geschichtliche Rundschau] 39. 1/1997. S. 21 – 49.; derselbe: A szultán és az aranyalma [Der Sultan und der goldene Apfel]. Budapest. 2001. S. 179 – 211.

Zusammenhang zwischen den Franziskanerapostaten des Bauernkriegs von Dózsas und der Reformation zu sehen, wie dies aber Jenő tat. Auch eine Generation nach der Niederschlagung des Aufstands findet sich kein Hinweis auf die von Szűcs postulierten Zusammenhänge. Es gab eben keine Widerstand leistenden, auswandernden, zum Sektierertum neigenden Gruppen, im Gegensatz zur Zeit der hussitischen Bewegungen.

Nirgends lässt sich ein Beweis finden, dass der Gegensatz zwischen den Observanten und den Konventualen 1514 kulminiert wäre. Aus dieser Annahme aber hatte Szűcs die Theorie abgeleitet, die Ideologen des Bauernkriegs von Dózsa seien die Apostaten des sozial empfindlichen Observantenzweigs gewesen.

Der große Gegensatz endete erst Mitte des 15. Jahrhunderts mit dem völligen Sieg der Observanten. Nacheinander übernahmen sie, auch auf königlichen und päpstlichen Druck, die Klöster der Konventualen. Auf deren Gebiet, wie zum Beispiel in Szegedin (Szeged), errichtete der observante Orden sogar ein neues Kloster. 1497 kam es zwischen beiden Zweigen des Ordens zu einer Vereinbarung, die aber keine abschließende Gültigkeit hatte. Man musste sie mehrmals wiederholen und sich nachdrücklich darauf berufen. Unter Leitung der Provinzialen Fábián Igali und Lukács Segösdi wurden in der ersten Hälfte des 16. Jahrhunderts, nach dem Vorbild der Observanten, Verschärfungen im Orden eingeführt,

Nach 1514 verstärkte sich der Prozess weiter. Der konventuale Zweig gab klösterliche Grundbesitze an die Stifter zurück. Ab 1516 benutzten auch sie den Namen Observanten; um der Unterscheidung willen nannten sich die beiden Provinzen danach „Marianer" und „Salvatorianer." All das könnte so gedeutet werden, dass die Observanten als Strafe unter konventuale Aufsicht gerieten, doch die Folgen lassen diesen Schluss eigentlich nicht zu. Auch weiterhin betrachteten die Konventualen, die ihre Absicht zur Erneuerung betonen sollten, den anderen Zweig als Vorbild, betonten jedoch die Trennung von ihm.

In dem sich dynamisch entwickelnden Orden mit 1.700 Ordensleuten gab es immer disziplinarische Fragen. Auch Apostasie war unter den Observanten in den folgenden Jahren ein Problem. Für sie als Militärseelsorger war die Teilnahme am Kreuzzug gegen die Türken eine zentrale Pflicht. Zwar wurden einige Ordensleute von den Ereignissen mitgerissen, doch scheinen jene Folgerungen, die den Observantenorden als Vorbereiter und Verantwortlichen der Kirchenspaltung in Ungarn sehen, übertrieben.

Auch nach dem angeblichen Scheitern des Aufstands von Dózsa traf die

Rache die als die Ideologen proklamierten observanten Apostaten kaum. Observante Klöster kehrten eben nicht zurück zu den Konventualen. Sogar die im Aufbau befindlichen neuen Klöster, Gerla, Ormosd und Kőröshegy, wurden salvatorianisch, während die Konventualen weiterhin ihr Dasein fristeten. Auch der soziale Radikalismus der beginnenden Reformation stand nicht in direkter Verbindung mit der Erinnerung an den Bauernkrieg von 1514.

Im Adel jedoch blieb die furchtbare Erinnerung an das „Kreuzheer von Dózsa“ auch noch in den 1560er Jahren lebendig. Der Gutsverwalter von Tamás Nádasdy, der schon früh protestantisch gewordene Ákos Csányi, schrieb in seinem Brief vom 26. November 1555, dass die Heiducken nur „saufen, damit sie den Tag des Hl. Georg haben, mehr als Tausend werden da sein, viele gehen auch von Zala los, es gibt da Dörfer, von denen 40 mit Waffen losgehen, und ich vermute das Allerschlechteste, ein György Székely-Abbild.”[71] Péter Melius Juhász, ein Reformator adliger Herkunft, predigte zur gleichen Zeit, dass die schlechte Antwort auf die Tyrannei die Organisation eines Kreuzheers sei.[72]

In der frühen Verflechtung der Reformation und der Bewegung der observanten Franziskaner sind auch Prozesse in umgekehrter Richtung zu beobachten. Auf dem Kerngebiet der ungarischsprachigen Reformation, im Komitat Békés, das hussitische Traditionen hatte und auch im Aufstand von 1514 an der Spitze stand, wurde in Gerla ein neues Kloster gebaut und auch die Unterstützung des Klosters von Gyula wurde größer.

Im Krieg der beiden Könige unterstützten die Franziskaner den „Dózsamörder” Szapolyai, wahrscheinlich weil er ungarischsprachig war und sie ihn als den Woiwoden Siebenbürgens während der Kämpfe in Südungarn kannten. Das deutschsprachige Nagyszeben, das auf der Seite Ferdinands stand, wies die Marianer deshalb aus. Der Orden ergriff für Szapolyai Partei, neben ihm verrichteten die Mitglieder ihren militärseelsorgerischen Dienst. 15 Jahre nach dem Aufstand hätte der Orden das unterlassen, wenn er dem ehemaligen Woiwoden gegenüber ernste Bedenken gehabt hätte. Dass 1514 unter den Führern der Bauernarmeen Franziskaner waren, scheint selbstverständlich, schließlich handelte es sich um den größten Orden Europas beziehungsweise Ungarns. Überdies war dessen Aufgabe die Predigt gegen die Türken, und in den südlichen und östlichen Regionen befanden sich die meisten Klöster des Ordens. Auch der wahre Radikalismus der beginnenden Reformation hatte keine eindeutige Verbindung mit der Erinnerung an den Bauernkrieg von 1514.

---

[71] Csányi S. 94

[72] **Juhász, Péter Melius**: Magyar prédikációk, kit postillának neveznek [Ungarische Predigte, die postilla genannt wird]. Debrecen 1563. S. 265.

Die geistliche Verteidigungslinie

Im 14. und 15. Jahrhundert entstand an der südlichen und östlichen Grenze Ungarns eine solche geistliche Schutzlinie, die Hintergrund und Ergänzung der doppelten Verteidigungslinie von Mohács war, die das Land gegen die türkisch-tatarischen Völker verteidigte. Das sich auf Flüsse, natürliche Hindernisse und Berge stützende, mehrfach gegliederte Burgensystem begann an der Adria und lief bis zu den siebenbürgischen Burgen und von dort aus Richtung Norden.[73]

Siebenbürgen war seit dem frühen Mittelalter traditionell ein vorgeschobenes Verteidigungsgebiet, bewohnt von vielschichtiger Militärbevölkerung. Der an der Grenze entlang entstandene Kult des Heiligen Ladislaus, Schutzpatron der Militärbevölkerung, verband das Christentum mit den heidnischen, östlichen Traditionen. Mit seinem Kampf des Lichts gegen die Dunkelheit gab er den Menschen, die in dem gefährdeten Territorium lebten, eine mythisch-kultische Hilfe. In den Darstellungen entlang der Grenzen der Verteidigungslinie sahen die Menschen ihr eigenes Leben als einen Teil des weltweiten eschatologischen Prozesses.[74] Der Kult ähnelte sehr der Apokalyptik der Franziskaner in Südungarn und Siebenbürgen sowie dem Kult der sich in Sonne gekleideten Frau. Auch die Kodizes der observanten Franziskaner griffen dieses Thema auf, so beispielsweise bei Osvát Laskai, der sich in seinen Predigten auf Genesis 3,15 und Offenbarung 12,1 berief.

„*Um ihre Ansichten auszudrücken, verbreiteten die Observanten, als die Legende des Ursprungs der Bewegung, die Legende der mit Sonne bekleideten Maria, die dem Kaiser Augustus erschien […] Die mit der Sonne bekleidete Frau, die makellose Jungfrau, zertritt die zu ihren Füßen liegende Sünde und demütigt die Ketzer, die Nachkommen des Drachen. Der Halbmond der Apokalypse findet sich auch als Symbol des türkischen Paganentums, den aber das von Maria symbolisierte Christentum besiegen werde. Es ist also kein Wunder, dass sich das mystisch-magische Sinnbild der mit der Sonne bekleideten Frau während des 15. Jahrhunderts mit einer unglaublichen Geschwindigkeit verbreitet, hauptsächlich in den Ländern Mitteleuropas, die von der hussitischen Ketzerei angesteckt und vom türkischen Paganentum bedroht waren, in erster Linie in Ungarn, also dort, wo die Observanz ihre*

[73] **Szakály, Ferenc:** A mohácsi csata [Die Schlacht in Mohács.]. Budapest 1981.
[74] **László, Gyula**: A Szent László legenda – középkori falképei [Die mittelalterlichen Wandbilder der Hl. Ladislaus-Legende]. Budapest 1993.

größten, idealsten Kämpfe führt. Die Arbeit der Observanz wird auch durch das Gebet der Gläubigen unterstützt.“[75]

Sándor Bálint erkannte als Erster, dass die Anderen des Kultes der mit der Sonne bekleideten Frau mit „magisch-kultischer Tendenz“ jenseits der bedrohten Grenzen, der Siedlungslinien der monastischen Orden zu finden sind, wie die Observantenklöster. Hauptsächlich im Süden und Osten.

Zentrum der ersten militärischen Verteidigungslinie war Nándorfehérvár, das der zweiten Pétervárad. Die großen Heere der Osmanen griffen stets entlang der Donau an. Auf diesem Weg konnten sie die Truppen einfacher mit Belagerungsgerät, Munition und Ausrüstung versorgen

Nándorfehérvár war das Tor des Landes. Die Verteidigungslinie beruhte nicht nur auf dem Festungssystem, das aus mehrfach geschichteten Haupt- und Nebenburgen bestand, und stützte sich nicht bloß auf das Militär in diesen Burgen, sondern auch auf die bürgerliche und bäuerliche Bevölkerung der Zone. Diese Bevölkerung stellte nicht nur den Tross und die Reserve für die kämpfenden Einheiten, sondern nahm während der Angriffe auch aktiv an den Kämpfen teil. Im Fall eines größeren Kriegs ergänzte sie die Garnisonen der Burgen. Zweck der Festungslinie war für beide Parteien, im Feindesland den permanenten Krieg aufrecht zu erhalten, die Bauernsoldaten zu vertreiben und das Hinterland der gegnerischen Festungen zu verheeren.

Das Militär und der Bauernstand gewöhnte sich über die Generationen an den Schrecken des Kriegs, sie lebten davon. Im Hinterland von Nándorfehérvár, dem Sirminium (Szerémség), lebten nicht nur Bauern. Hier wurde auch Wein produziert und eine reiche Händlerschicht versorgte die Burgen. Als Prediger und Seelsorger waren Franziskaner tätig. Um neueroberte Territorien zu beherrschen, versuchten die Türken, die christliche Bevölkerung auszusiedeln, wobei sich die Vertreibung der Franziskaner als probates Mittel erwies. Darauf setzten die Türken auch, nachdem sie 1521 Nándorfehérvár eingenommen, 1526 die königliche Armee besiegt und Buda erreicht hatten. Damals hörten die Klöster von Szerémújlak, Atya, Alosán, Perecske, Paks, György, Kölyüd, Futak und Kabol auf zu existieren.

Der Orden der Franziskaner-Salvatorianer war im frühen 16. Jahrhundert in

[75] **Bálint, Sándor**: A Napbaöltözött Asszony. In: Sacra Hungaria. Tanulmányok a magyar vallásos népélet köréből [Die Frau gekleidet in Sonne. In: Sacra Hungaria. Studien aus dem Kreis des ungarischen religiösen Volkslebens]. Kaschau 1943. S. 23ff.

Ungarn weit verbreitet. Die 1.472 Ordensbrüder des Jahres 1523[76] wirkten in vielen Garnisonen. In Gran (Esztergom) (255 Mitglieder), in Szerémújlak (120), in Siebenbürgen (218), in Jenő (145), in Ozora (165) in Nagybánya (116), in Sárospatak (98), in Slawonien (153), in Uzsaszentlélek (150) und in Szécsény (82).

Die Zahlen zeigen, dass in der Epoche vor Mohács etwa die Hälfte der Salvatiorianerbrüder in Südungarn, in den Klöstern von Slawonien, Jene (Jenő), Ozora, Uzsaszentlélek und Siebenbürgen lebte.

Beim Orden der Franziskaner-Marianer war keine so deutliche Ausrichtung des Ordens nach Süden, also hin zur türkischen Grenze, sichtbar. Schon bei seiner Gründung hatte der Orden von den 50 Klöstern der zehn Garnisonen[77] 30 im nördlichen Teil gegenüber 20 im südlichen Teil des Landes errichtet. Von den Klöstern wurden einige in der zweiten Hälfte des 15. Jahrhunderts während der Auseinandersetzung mit den Observanten übergeben. Einige hatten auch schon zuvor die Türken besetzt. So konnte es geschehen, dass 1526 keines der acht Klöster im Sirminium (Szerémség) zum Orden der Franziskaner-Marianer gehörte. Es ist interessant, bei den Marianern die Zahlen der Jahre 1379, 1533 und 1561 zu vergleichen.

[76] Die Daten des folgenden Teils sind der Monographie Karácsonyis entnommen.

[77] 1379 bestanden in folgenden Provinzen folgende Klöster: Győr: Pressburg (Pozsony), Ödenburg (Sopron), Raab (Győr), Szombathely. Gran (Esztergom): Gran (Esztergom), Tyrnau (Nagyszombat), Nyitra, Trentschin (Trencsén), Németlipcse, Szécsény. Stulweissenburg (Székesfehérvár): Óbuda, Pest, Buda, Stulweissenburg (Székesfehérvár), Keszthely. Eger: Erlau (Eger), Sárospatak, Zipser Neudorf (Szepesigló), Leutscha (Lőcse). Wardein (Várad): Berehowe (Beregszász), Sathmar (Szatmár), Debrecen, Wardein (Várad), Telegd. Siebenbürgen: Bistriz (Beszterce), Marosvásárhely, (Hermannstadt (Nagyszeben), Broos (Szászváros(. Batsch (Bács) Lippa, Szegedin (Szeged), Aracsa, Batsch (Bács). Szerém: Bánmonostor, Szerémújlak, Tadva, Nagyolasz, Eng, Zimony, Szentdemeter, Szenternye. Agram (Zágráb): Naschitz (Nekcse), Garbonak, Verőce, Agram (Zágráb). Fünfkirchen (Pécs): Fünfkirchen (Pécs), Segösd, Szemenye, Kapronca, Ludbreg, Warasdin. Unter „Délvidék“ – Südungarn verstehen wir hier keine geographische oder juristische territoriale Einheit, sondern jene Gebiete, die in der Epoche vor Mohács von den türkisch – tatarischen Angriffen gefährdet wurden, wo im Denken der Bevölkerung ein apokalyptisches Bewusstsein entstehen konnte, in dem der Mohamedanismus die Macht der Dunkelheit, der Antichrist war. Die im 14. Jahrhundert ausgearbeitete franziskanische Apokalyptik fand in diesen Gebieten Verwendung.

Exkurs: Bestehen und Vernichtung der Klöster nach Jahren

Jahr der Vernichtung	Kloster
1526	Bánmonostor, Batsch (Bács), Ofen (Óbuda)
1529	Pressburg (Pozsony), Eisenstadt (Kismarton)

Jahr des Bestehens	Garnison	Kloster
1533	Győr	Győr, Pressburg (Pozsony), Tirnau (Nagyszombat)
	Nyitra	Nyitra, Tirnau (Nagyszombat)
	Stuhlweisenburg (Fejérvár)	Stuhlweisenburg (Fejérvár), Nyitra, Falkos
	Fünfkirchen (Pécs)	Fünfkirchen (Pécs), Segösd, Kanizsa, Szemenye, Varasdin (Varasd), Ludbreg, Kapronca
	Zagrab	Agram [Zagrab], Verőce, Poschega (Pozsegavár), Garbonak, Naschitz (Nekcse), Szeglak
	Batsch (Bács)	Szegedin (Szeged), Aracsa, Lippa
	Váradin (Várad)	Váradin (Várad), Telegd, Debrecen, Sathmar (Szatmár), Berehowe (Beregszász)
	Siebenbügen	Broos (Szászváro)s, Hermannstadt (Szeben), Beszterce,
	Erlau (Eger)	Erlau (ger), Kassau (Kassa), Leutscha (Lőcse), Varannó

Jahr der Vernichtung	Kloster
1538	Naschitz (Nekcse), Garbonak, Szeglak, Poschega (Pozsegavár)
1542	Szegedin (Szegedin (Szeged))

Jahr der Vernichtung	Kloster
1543	Stuhlweißenburg (Székesfehérvár), Fünfkirchen (Pécs)
1551	Aracs, Schäßburg (Segesvár), Bistritz (Beszterce), Neustadt (Nagybánya), Debrezin (Debrecen), Berehowe (Beregszász)
1552	Garbonak, Verőce, Kapronca, Ludbrg, Erlau Lippa
1555	Segesd
1556	Csurgó, Falkos, Keszthely

Das Kloster in Kanizsa hatte schon früher aufgehört zu existieren. 1594 waren dem Orden nur vier ihrer Klöster im westlichen Teil des Landes geblieben. Bis 1556 hatten sie alle Klöster in Ostungarn verloren. Auch die Garnisonen in Batsch (Bács), Wardein (Várad), Erlau (Eger) und Siebenbürchen wurden vernichtet. Aus der Garnison von Nyitra konnte nur Nagyszombat erhalten werden.

Die Vernichtung der Klöster des anderen Zweigs zeigen die folgenden Daten:

Nach der Monographie Karácsonyis entvölkerten sich die Klöster im Süden bis 1540. 1535 gab es nur noch 58 Klöster mit 773 Ordensmitgliedern.

In den vier Klöstern der Ozoraer Garnison lebten 1535 nur noch 66 Brüder (1523: 165), in den sechs Klöstern von Szentlélek 81 (150), in denen von Ozora 66 (165), in den acht Klöstern von Tótország (Slovenien) 113 (138), in den sieben Klöstern von Jenő (Jene) 134 (145) und in den zehn Klöstern der siebenbürgischen Garnison 187 (218).

1532 hatten die Türken eine Reihe von Klöstern vernichtet, beispielsweise in Csákány, Séllye und Hedrehely. Diese Klöster wurden aber wieder aufgebaut und bestanden bis in die 1550er Jahr.

Einen größeren Schlag bedeuteten die Feldzüge der 1570er Jahre nach der Eroberung von Buda, als die Türken ihre Marschwege entlang der Donau und bis Gran (Esztergom) pazifisierten und Südungarn der „mittlere Teil des Landes“ wurde.

1544 gab es nur noch 491 Salvatorianerbrüder. Die Klöster Sloweniens existierten nicht mehr, genauso wie die Klöster der Garnisonen von Remetic

und Ozora, ausgenommen die Klöster von Héderhely und Csákány. In den Jahren 1551 bis 1556 wurde mit dem Tod von Frater György und der Rückkehr von Johannes Sigmund die Mehrheit der Klöster Siebenbürgens und des Partiums aufgehoben. In Südtransdanubien bedeuteten der Fall Veszpréms im Jahre 1552 und die Feldzüge in den Jahren 1524 bis 1556 das Ende der Klöster.

So wurde 1526 das Sirminium (Szerémség) geräumt, 1537 Slawonien, zwischen 1542 und 1544 das Gebiet zwischen der Donau und der Theiß sowie die Zone Transdanubiens an der Donau, die Komitate Fejér, Veszprém, Gran (Esztergom), Tolna, Pest, Baranya, Südsomogy, Südzala, zwischen 1550 und 1556 Nordsomogy, von 1551 bis 1556 Siebenbürgen und das Partium. Sehr ähnlich ist die Lage in einem Teil der von den Türken verheerten Komitate Csongrád, Békés, Saród und Batsch (Bács). Zwischen den Klöstern von Szegedin (Szeged) und Csanád entstanden auch Spannungen, da die Mönche jeweils auf dem Territorium des anderen Klosters bettelten.

Ganze Gebiete fielen nach politischen Ereignissen aus dem Netz der Klöster heraus, beispielsweise bei der Aussiedlung des Sirminiums (Sirminium (Szerémség)s) 1526. Die Garnison hörte nach den Feldzügen 1543/44 auf zu existieren. Zur gleichen Zeit erlitt auch die Esztergomer Garnison nicht zu ersetzende Verluste. Die slawonische, verhältnismäßig unversehrte Organisation wurde durch den türkischen Einbruch im Jahre 1537 liquidiert. Die Szentléleker Garnison verschwand während der Feldzüge des Paschas von Buda in Südtransdanubien Mitte der 1550er Jahre.

Ein Teil der Klöster der größten Garnison Siebenbürgen, hörte nach dem Tod von Frater György auf zu existieren, vor allem in den damals schon protestantischen deutschen Städten wie beispielsweise in Broos (Szászváros) oder Bistritz (Beszterce).

Im Fall von Hermannstadt (Nagyszeben) und Mediasch (Medgyes) ist 1556 das Datum der Vertreibung, obwohl die Brüder aus Szeben schon in den 1530er Jahren ausgewiesen worden waren, da man fürchtete, dass sie statt Ferdinand Szapolyai unterstützten und die deutschsprachigen Städte auf der Seite Ferdinands standen. Die Zahl der Niederlassungen der beiden Zweige des Ordens verringerte sich in Siebenbürgen somit nach 1556. Von mehr als zehn Klöstern blieben lediglich zwei, in Csík und im moldawischen Bákó. Das in Medgyesalja existierte bis 1565.

Die Garnison von Jenő verschwand in der zweiten Hälfte der 1540er Jahre nach der Belagerung von Großbetschkerek (Becskerek) und der Szegediner Gefahr. Endgültig wurde sie im Jahre 1561 liquidiert.

1563 hatten die Franziskaner-Salvatorianer nur noch 109 Mitglieder. In den Klöstern

Freistadt (Galgóc) (6 Brüder), Okolicsán (10), Skalitz (Szakolca) (20), Remeticz (4), Ormosd (5), Tárnok (5) Medgyesalja (4), Nyírbátor (4), Bákó (4), Csíksomlyó (8), Szegedin (Szeged) (6), Jászberény (18) und Gyöngyös (15) wurde es zunehmend stiller.

Obwohl damals das ganze Gebiet die türkische Verheerung wahrnahm, ist auch hier ersichtlich, dass der größte Teil des sich im Vergleich mit den 1530ern auf die Hälfte verkleinerten Ordens auch weiterhin auf türkischem Grenzgebiet tätig war. Neben der Militärseelsorge im Kampf gegen den Islam spielte der Franziskaneroden eine große Rolle im Kampf gegen die Ketzereien auf dem Balkan. Die Wirkung der patharenischen Häresie, für viele mit dem Bogumilismus identisch, war hier besonders stark. Sie kam vom Balkan aus nach Ungarn und fasste im 15. Jahrhundert im Sirminium (Szerémség) Fuß.[78]

---

[78] Zum Problem der Patharener-Bogumiler: Die ab dem 13. Jahrhundert auch in Südungarn erschienenen Häresien wurden in den kirchlichen Schriften als „patharenisch“ erwähnt. Früher sind all diese mit den über Bulgarien nach Europa kommenden östlichen Bogumilen identifiziert worden, obwohl ihre bosnischen Vertreter von den Zeitgenossen immer als Patharener erwähnt worden waren. Sie nannten sich Christen und ihre Kirche bosnische Kirche. Leider wird dieses Thema, besonders in Bezug auf Ungarn, nur selten angesprochen; in den größenen zusammenfassenden Werken wird das Thema meist in nur einem Absatz abgehandelt. Die meisten Informationen über Eigenheiten der patharenischen Religion enthält das Werk über die hussitische Bibelübersetzung von Tibor Kardos. Nach Kardos bewegten sich die Bibelübersetzer sowohl in italienischer als auch in ungarischer Umgebung, weil sie in ihrer Übersetzung solche Wörter verwenden, die eindeutig italienischer Herkunft, doch während der Zeiten ungarisiert worden waren. Er denkt an eine solche, sich in Ungarn befindende, südliche italienische Siedlung, die im 12 Jahrhundert entstand. Diese Italiener hatten sich, entweder auf Anweisung, oder weil sie über die hiesigen Ketzer wussten, zu denen sie flüchteten, hier niedergelassen Die Quellen sagen zu dieser Frage nichts. Die Art, wie der Übersetzer die Buchstaben benutzt, beweist, dass er auf Ungarisch schrieb und las. Der neueste geschichtliche und bibliographische Überblick über die Geschichte der bosnischen Ketzerei ist die Monographie von Antal Molnár. **MOLNÁR, ANTAL:** Katolikus Missziók a hódolt magyarországon. I. 1572-1647). Humanizmus és reformáció 26. [Katholische Missionen Ungarn in der Türkenherrschaft] Budapest, 2002.
Kardos Tibor: Középkori kultúra, középkori költészet. Bp. 1985. 85.; **Kardos Tibor**: A magyarországi humanizmus kora Bp. 1955. 25–26, 31. MOLNÁR, ANTAL: Katolikus Missziók a hódolt magyarországon. I. 1572-1647). Humanizmus és reformáció 26. [Katholische Missionen Ungarn in der

Bei deren Besiegung spielten die Franziskaner eine wichtige Rolle, doch vielmals gerieten sie unabsichtlich unter den Einfluss des patharenischen Weltbilds, gegen das sie auftraten[79], welches sich auch jenseits der ungarischen Grenze verbreitete.

Da sie den Gegenspieler mit seiner eigenen Waffe besiegen wollten, machten sie Zugeständnisse in der katholischen Darstellung der Schöpfungsgeschichte. Sie ergänzten die kanonische Tradition sehr oft mit apokryphen oder häretischen Lehrsätzen. Die andere bedeutende ketzerische Strömung des südlichen Teils der Großen Ungarischen Tiefebene und des Sirminium (Szerémség)s waren die Hussiten. Szegedin (Szeged) wurde durch die Handelsbeziehungen dieses Gebiets mit dem wichtigsten Nest der Bewegung verbunden: Kamonc, dem Geburtsort der hussitischen Bibel, auch der mit dem Dózsa-Aufstand bis zum Ende sympathisierende György Szerémi stammte von hier.

Die jahrhundertlange Gefährdung des Gebiets durch die Muslime, der multikulturelle und multikonfessionelle Charakter seiner Händler- und Soldatenbauernschichten und sein reiches Franziskanerklosternetz ermöglichten, dass die soziale Lehre der franziskanischen Apokalyptik Fuß fassen konnte.

Der Orden war zum Kampf gegen die Reformation also prädestiniert. All das hatte jedoch einen völlig anderen Charakter als die Kämpfe gegen die bisherigen Ketzer. Der Orden, bisher an die lokalen balkanischen oder traditionell muslimischen Frontlinien gewohnt, geriet mit einem ungreifbaren Feind in Konflikt, der von Westen kam, aus den zentralen Orten angriff und in seinen eigenen Reihen aufkam.

In Ungarn kam die Reformation zuerst aus der bei den Franziskanern sehr beliebten Krakauer Universität. Dann, ab den 1540er Jahren, wurde Wittenberg die Zieluniversität für die erste Generation der Verkünder der Reformation.

Türkenherrschaft] Budapest, 2002.; **Galamb György: A** Huszita biblia és a ferencesek. Megjegyzések az első magyar bibliafordítás kérdéséhez Egyháztörténeti Szemle 2009.3-12. **Džaja, Srečko M.:** „Die Bosnische Kirche“ und das Islamisierungsproblem Bosniens und der Herzegowina in den Forschungen nach dem Zweiten Weltkrieg. München, 1978. (Beitrage, zur Kentniss Südosteuropas und des Nahen Orients 28.)

[79] 1517 sah nach der Monographie Karácsonyis das salvatorianische Klosternetz folgendermaßen aus: Die Zahlen in Klammern zeigen die im Jahre 1523 registrierte Anzahl. In Rann lebten in 70 Klöstern 1172 Ordensmitglieder.

Franziskanerprediger gegen die sich verbreitende Reformation

In der Zeit vor 1535 bedeutete die Reformation keine direkte Gefahr, obgleich die Franziskaner sie fürchteten. Die Aktivitäten von Imre Ozorai oder Mátyás Dévai Bíró waren noch einzelne Erscheinungen. 1533 verlas der Provinzial den Brief des Hauptpredigers König Ferdinands, nach dem Johannes, Herzog von Sachsen, bekehrt, die lutherischen Bücher verbrennend gestorben und Luther verrükt geworden sei.[80]

Schon im Jahre 1533 trafen die Salvatorianer Gegenmaßnahmen und in der Person von Jakob Toroczkay hatten sie schon einen Apostatenpriester. Ferenc Kolozsvári wurde wegen derselben Irrung gezüchtigt und zu drei Tagen Gefängnis verurteilt. Das Lesen der lutherischen Bücher wurde verboten. Und seitens der Marianer schrieb Gergely Szegedin (Szegedin (Szeged))i, der gebildete, in Glaubensfragen polemisierende Gelehrte, eine Antwort auf die Bücher Dévais.

Bisher gab es nur in Klausenburg, Buda und Wardein (Várad) Prediger, die Verstärkung brauchten, weil dort die Franziskaner keine Klöster hatten oder es sich um ein bedeutendes Verwaltungszentrum handelte. Und 1537, zum ersten Mal in der Geschichte der Salvatorianer, entsandten sie Prediger in Städte, in denen sie keine Klöster hatten.

Nach Schäßburg (Segesvár) wurde Tamás Berethalmi geschickt, nach Mezőtúr Gergely Szöllősi, nach Dés János Váraljai, nach Tasnád Pál Szerdahelyi, nach Kálmáncsehi Mátyás Nyéki, nach Tolna János Illyevölgyi und nach Miskolc István Jánoki. Péter Atyai lehrte in der theologischen Schule der Franziskaner. 1539 ging Balázs Zákányi als Prediger nach Tasnád. Bei den späteren Missionen wiederholten sich die Namen, was nahe legt, dass sie wahrscheinlich zum Disput mit den Reformatoren ausgebildet waren. Es ist unklar, ob die Reformation von den Marktflecken aus angriff, oder die Franziskaner nur Prediger an diese Orte schickten, um Lücken im zerfallenden Klosternetz aufzufüllen.

1542 wurden Demeter Újlaki nach Torda, Ágoston Váradi nach Enyed, Mihály Diákai nach Déva, Bálint Nádasdi nach Tasnád, Gergely Szőlősi nach Dés, Máté Hídvégi nach Kálmáncsehi und János Várallyai nach Miskolci

[80] **Bunyitay, Vince/Rapaics, Rajmund/Karácsonyi, János/Kollányi, Ferenc /Lukicsics, József** (Hrsg.): Egyháztörténelmi emlékek a magyarországi hitújítás korából. I. – IV. [Kirchengeschichtliche Erinnerungen aus der Zeit der ungarischen Glaubenserneuerung. I-IV.]. Budapest 1902 – 1912. S. 252 – 254.

delegiert. Der Letztere war ein berühmter Redner, eine Zeit lang wirkte er neben János Kállay als Hofpriester.

Antal Verancsies belohnte 1562, als die Gemeinschaft der Egerer Soldaten dem König das Glaubensbekenntnis von Debrecen-Egervölgy, ihre von Péter Melius formulierte protestantische Schrift, vorlegte, die Dienste Várallyais in der Region von Erlau (Eger) mit 200 Forint.

1544 schickte man nach Déva Gergely Szőlősi, nach Segesvár und Tasnád Imre Medgyes als Prediger.

1546 entsandte man nach Enyed Gergely Szöllősi, nach Tasnád Máté Hídvégi, Balázs Nádasdy schickte man an den Hof von András Ecsedi Báthori, Benedek Cserőgyi nach Nagyszőlős, an den Hof von János Perényi.

1552 wurden Mátyás Szatmári nach Kecskemét, János Illyevölgyi nach Nagyszőlős, an den Hof János Perényis, Márton Csanádi nach Tasnád, Lőrinc Kolozsvári nach Enyed als Prediger berufen.

1561 gingen Orbán Miskolczi nach Kecskemét, Ferenc Szerémlaki nach Erlau, János Várallyay nach Miskolc.

In den 1540er Jahren war Vitális Keresztúri, der Wächter von Ozora, Prediger am Hof der Frau von Bálint Török. Diese löste sich nach ihrer Flucht nach Debrecen völlig vom Katholizismus. Ihr wurde dann der Wächter von Jenő, Ferenc Szerémlaki, als Prediger und Beichtvater zugeordnet. Auf den Landgütern der Nádasdys entschied sie sich zur Mitte der 1550er Jahre zum neuen Glauben. Der Palatin selbst äußerte sich zu diesem Zeitpunkt noch nicht eindeutig. Die Reformation setzte also bei den hohen Adligen, entgegen der Annahmen von Szakály, eindeutig nicht erst nach der in den deutschen Städten in Ungarn ein.[81] Einige hohe Adlige wie Péter Petrovics, die Drágffys oder Péter Perényi bildeten ab den 1540er Jahren eine Ausnahme.[82]

Marktflecken, die eigenständig entscheiden konnten, konvertierten erst in den 1550er und 1560er Jahren zur reformierten Mehrheit.[83] Eine Ausnahme

[81] **Őze, Sándor**: 500 magyar levél. Csányi Ákos levelei Nádasdy Tamáshoz 1549 – 1562 [500 ungarische Briefe. Briefe des Ákos Ssányi an Tamás Nádasdy 1549 – 1562.]. Budapest 1995. Brief 94.

[82] Es ist auffallend, dass es vor allem von rumänischen, serbischen, griechisch-orthodoxen Konfessionen übergetretene Leute sind, die – im Interesse der eigenen Akzeptanz – zum Katholizismus konvertieren wollten.

[83] Die Behauptung Szakálys, die Reformation sei von den Marktflecken als wirtschaftlichen Zentren auf Gebiete ungarischer Ethnie gestartet, ist nur zum Teil wahr. Natürlich war die Überwachung in bischöflichen Städten wie Várad stärker, wo Soldatenbischöfe strenge Ordnung hielten, z. B. Imre Czibak, Mátyás Zabardi oder György Fráter. Es sah in den freien königlichen Städten anders aus, in denen Räte, Städtebünde und Universitäten für die Ordnung verantwortlich waren. Die

bildeten Orte mit Burgen und Soldatenbevölkerung, beispielsweise Gyula, Babócsa, Kanizsa, Pápa, Szenyér und Temeschwar. Grund dafür war das bereits oben skizzierte besondere Bewusstsein des Grenzlandes.

Die Franziskanerklöster wurden also durch zwei parallele Prozesse dezimiert. Zum einen sank als Folge der Zerstörungen bei den Vorstößen der Türken die Anzahl der Klöster gewaltig. Obwohl viele Menschen nach Mohács zurückkamen, konnten die durch Zerstörung verursachten Mängel nicht behoben werden. Zum anderen erreichte die Reformation Ungarn. Beide Prozesse schränkten den Bewegungsraum der Franziskaner immer weiter ein. Sie mussten in immer geringerer Zahl und mit schwindendem materiellen und moralischen Hintergrund auf größeren Gebieten kämpfen. Da das Pfarreinetz angegriffen war, mussten sie oftmals Prediger an Orte schicken, wo die Reformation noch gar nicht gewesen sein konnte, da es dort keine Priester gab, die die Zeremonien halten konnten.

Solche Gebiete waren bereits in der 1540er Jahren Südtransdanubien, Slawonien und Sirminium (Szerémség). Vor diesem Hintergrund ist der südliche Bekehrungsweg des ab 1544 in Laskó aktiven Mihály Sztárai verständlich. Der die slawische Sprache beherrschende, aus Drávasztára stammende, also über Ortskenntnis verfügende, ehemalige Franziskaner prahlte damit, auf dem Balkan Banja Luka 300 Siedlungen bekehrt zu haben. Auf seinem Weg habe er getraut, getauft, beerdigt. Er sagte zwar, in manchen Orten hätten die Frauen die Pfarrer vor ihm versteckt, diese Gebiete lebten

---

meisten dieser Städte waren von deutschsprachigen Menschen bewohnt, dementsprechend hatten sie früher Kontakt mit der Reformation als Orte mit Ungarn. Als Kollektiv sind sie dann natürlich auch schneller zur Reformation konvertiert als die ungarischen Siedlungen, in deren Kollektivgedächtnis das Streben nach unbedingter Gemeinschaft nicht vorhanden war. Dennoch sieht man, dass die Franziskaner bereits in der frühen Periode, in den 1540er Jahren der rein ungarischen freien königlichen Stadt, Szegedin (Szeged), die immer Mittelpunkt der Verteidigung gegen balkanische Ketzerei war, Hilfe leisten müssen. Kein Zufall, dass es viele Leute gab, die in der ersten Generation der Reformatoren den Nachnamen Szegedi haben. Der Verlauf des Religionwechsels dauerte länger und hatte Wirkung auf mehrere Generationen. Unsere methodischen Möglichkeiten werden durch eine in den 1970er Jahren in deutschen Gebieten sich verbreitende Forschung bereichert. Als Zusammenfassung: Bahlcke, Joachim/Strohmayer, Arno. (Hrsg.): Konfessionalisierung in Ostmitteleuropa. Stuttgart 1999. S. 339 – 350. Über Ungarn im Band Fazekas, István: Dorfgemeinschaften und Religionswechsel in Ungarn des späten 16 – 17. Jahrhunderts. Für die Stimmung der Klöster und die Beziehungen ihrer Umgebung vor der Reformation: Erdélyi, Gabriella: Egy kolostorper története [Die Geschichte eines Klosterprozesses.]. PhD-Verhandlung. 2003. ORT

aber wegen der türkischen Zerstörung meistens ohne Priester. Über das Erscheinen des, die hiesige Sprachen sprechenden, ehemaligen Mönches, den man in einigen Orten seiner Kindheit vielleicht auch persönlich kannte, hat sich die lokale Bevölkerung wahrscheinlich gefreut.[84]

Die Menschen vor Ort waren wahrscheinlich über jede angebotene Seelsorge dankbar. Da wohl keine Nachrichten über die Kirchenspaltung bis dahin gedrungen waren, konnte er über Luther und die Erneuerung der Kirche predigen. Eine dogmatische Aufklärung hätten die Menschen sicher kaum verstanden. Wenn es einen anderen Bruder dorthin verschlug, spendete dieser, unabhängig von Konfession oder Überzeugung, die Sakramente. Es gab nicht wenige Mönche, die dahin gelangten, da sich viele vor der Zerstörung der Klöster durch die Türken retten wollten. Einige waren nicht umgekommen oder geflohen, sondern waren vor Ort geblieben, hatten sich in Dorfpfarreien versteckt oder kehrten in die Klosterruinen zurück. In Hedrehely beispielweise lebte ein Mönch bis in die 1560er Jahre, obwohl der Orden das Kloster bereits in den 1540er Jahren aufgegeben hatte.

Vor einem türkischen Schiedsgericht in Süd-Somogy fand sogar die Synode von Vaskaszentmárton statt. Franziskaner gegen Franziskaner standen sich gegenüber als Disputanten zu Fragen über mönchische Lebensformen, das Fasten, die Bibel und die Verehrung von Heiligen.[85]

Die Verbindungen zwischen den Franziskanern und der südlichen Reformation

Es lohnt sich hier, den Lebensweg jener ehemaligen Franziskaner darzustellen, die später die erste Generation der Reformatoren bilden.[86]

---

[84] Die vollkommenste Bearbeitung des Lebens Sztárai mit zusammenfassender Bibliographie: **Esze, Tamás**: Sztárai Gyulán [Sztárai in Gyula]. In: Buch und Bibliothek. 9. 1973. S. 168.

[85] **Zsindely, Endre:** Wolfgang Musculus magyar kapcsolatai. [Die Dokumente der ungarischen Kontakte des Wolfgang Musculus.G In: Bartha, Tibor(Hrsg.): Studia et Acta Ecclesiastica 3. S. 969 – 1005.; Thury, Etele: A vaskaszentmártoni Zsinat In: Protestáns Szemle] Die Synode von Vaskaszentmárton 1550. In: Protestantische Rundschau 25. 1913. S. 425 – 439 und S. 475 – 487.

[86] Meine Daten habe ich mit denen der zitierten Datenbasis des Szakály verglichen, mit der ersten Generation der reformierten Priester der Marktflecken. Neben dem Kirchengeschichtlichen Lexikon des Jenő Zovány habe ich mich dabei auf die Angaben von Karácsonyi bezüglich der Ordengeschichte gestützt. Zoványi, Jenő (Hrsg.): Sándor Ladányi. In: Protestantisches Kirchengeschichtliches Lexikon. Budapest 1977. Bei der Untersuchung der ersten Generation der Reformatoren

Imre Ozorai (? – ?)

stammte aus Ozora und wollte katholischer Pfarrer werden, war wahrscheinlich Mönch. Er studierte an der von den Franziskanern bevorzugten Universität in Krakau. Kehrte dann aus Wittenberg zurück und wirkte als Reformator in den 1530er Jahren in den Komitaten Békés, Bihar und Zaránd. Er ließ mit Unterstützung Drágffy-Familie eine Streitschrift gegen den Antichrist veröffentlichen, in der die Türken bereits als gefährlich bezeichnet wurden.

Mátyás Dévai Bíró (1500 – 1545)

war Mitglied des Ordens. Nach Studienjahren in Krakau war er Hofpriester bei Bischof Pál Tomori, ehemaliger Soldat und wahrscheinlich auch Franziskanermönch. Er studierte danach in Wittenberg und kehrte als Anhänger der Reformation zurück. In den nächsten Jahren war er in Kaschau, Buda, Preβburg, Sárvár, Várad an den Höfen des Tamás Nádasdy, Péter Perényi, Gáspár Drágffy und Gáspár Serédi tätig. Er starb 1545 in Debrecen als Geistlicher.

---

könnte man als Datenbasis die ungarische Namenliste der ersten Absolventen von Wittenberg von den Anfängen bis in die Mitte des XVI. Jahrhunderts nehmen. Ähnliche Analysen haben András Szabó und Ágnes Ritoók Szalay durchgeführt: Szabó, András: Die soziale Struktur der Universitätsstudentschaft im Spiegel der ungarischen Studenten zu Wittenberg. In: Buck, August (Hrsg.): Sozialgeschichtliche Fragenstellungen in der Renaissanceforschung. Wolfenbütteler Abhandlungen zur Renaissanceforschung 13. Wiesbaden 1992.; Ritoók, Ágnes Szalay: Miért épen Melanchton? In: Balázs Mihály – Font Zsuzsa – Keserű Gizella – Ötvös Péter (Hrsg.): Tanulmányok Keserű Bálint születésének 70.évfordulója alkalmából [Warum Melanchthon? In: Balázs, Mihály/Font, Zsuzsa/Keserű, Gizella, Ötvös, Péter (Hrsg.): Bemühungen der Bildung zur Frühneuzeit. Studien zur Verehrung von Bálint Keserű]. Szegedin (Szeged) 1997. S. 497 – 505. Die beiden Studien verfügen über die fast gesamte Literatur zum Thema. KEVEHÁZI, KATALIN: Melanchton és a Wittenbergben tanult magyarok az 1550-es évektől 1578-ig [Melanchthon und die in Wittenberg studierten Ungarn von den 1550er Jahren bis 1587]. Szegedin (Szeged) 1986. Ich bevorzuge, die Datenbasis Szakálys zusammen mit dem Zoványi-Lexikons zu benutzen, weil dort die Personen mit der größten Wirkung erwähnt werden, auch Leute, die nie in Wittenberg gewesen sind, aber eine Rolle in der Glaubenserneuerung spielten. Ihre Rollen und Lebenswege kennen wir am besten. Natürlich ist diese Datenbasis zu gering und kann ergänzt werden, ist aber für einige Folgerungen absolut geeignet.

studierte 1533 in Krakau, 1535 war er der Drucker der *Orthographia* (Dévai) in der Druckerei von Sárvárújsziget. Über seine Vergangenheit bei den Franziskanern und in den südlichen Gebieten ist nichts bekannt. Nach seiner wittenbergischen Bildung (1543/44) ging er nach Szegedin (Szegedin (Szeged)), wo er gleich eine Debatte mit den Franziskanern hatte; die türkische Oberherrschaft urteilte zu seinen Gunsten. Der Fall lässt vermuten, dass er sowohl über die Franziskaner als auch über die Türken Informationen hatte.

Mihály Sztárai (? – 1575)

kam in Drávasztára zur Welt. Er studierte in Padua. Ab 1544 trat er als Anhänger der Reformation in Laskó auf. War in Baranya, Slawonien und Tolna tätig. Während der Türkenherrschaft war er auch unter der Hauptmannschaft des László Kerecsényi in Gyula tätig, dann am Hof des Perényi in Sárospatak. Er beendete sein Leben als Pfarrer der Soldaten des Papstes.

István Gálszécsi (? – 1543)

Nach seiner Ausbildung bei den Franziskanern war er 1524 in Wien, 1527 in Krakau. 1528 war er bereits in Ungarn tätig, in Abaújszántó, vielleicht auch als Mönch. Die Franziskaner wurden 1542 aus Abaújszántó verjagt. 1533 war er in Wittenberg, dann predigte er in Gálszécs und Gyula. Es ist zu bemerken, dass Gyula ursprünglich ebenfalls ein Zentrum der Franziskaner war.

András Batizi (1510 – ?)

In Abaújszántó war er Schüler von Gálszécsi, auf dessen Wirken hin er zwischen 1528 und 1530 konvertierte. Dann lebte er in Sátoraljaújhely und Szikszó. 1542 ging er nach Wittenberg. 1544 war er in Tokaj, dann in der Gegend von Szatmár tätig.

István Kopácsi (? – ?)

Seinem Namen nach kommt er aus den südlichen Gebieten, vermutlich war er Franziskaner im Kloster von Szántó. 1535 studierte er in Wien, 1542 in Wittenberg. In der Zwischenzeit unterrichtete er in Siklós. Er war in Erdőd,

Nagybánya und in Sárospatak im Dienst der Perényis Pfarrer. Hier und nach seiner Hinwendung zur helvetischen Richtung war er Propst in der Superintendentur Gömör-Kishont. Er starb um 1568.

András Szkhárosi Horvát (? – ?)

Seinem Namen nach kommt er ebenfalls aus den südlichen Gebieten. Er war Mitglied des Franziskanerklosters von Várad. Zwischen 1542 und 1549 war er Reformator in Tálya. Seine Katholizismusfeindlichkeit mit starkem sozialen Inhalt vereinte sich mit der Apokalyptik der Türkengefahr.

István Szegedi Kis (1505 – 1572)

begann in der Schule der Franziskaner in Szegedin (Szeged), unterrichtete dann in Gyula und Lippa. Ab 1535 studierte er in Krakau, ab 1543 dann in Wittenberg. Unterrichtete in Csanád und Gyula. Danach war er in den Gebieten um Cegléd, Mezőtúr und Temeschwar tätig. Ab 1552 war er in Laskó und Kálmáncsehi Leiter der Protestanten von Südtransdanubien. 1561 – 1563 war er in türkischer Gefangenschaft. Er wurde danach zum Bischof ernannt und lebte in Ráckeve. In seinem theologischen Werk von europäischer Bedeutung (*Loci communes*) zitierte er Bonaventura, ein Vermächtnis seiner früheren Jahre als Franziskaner.

Lajos Szegedi (? – 1587)

Franziskanermönch, geboren in Szegedin (Szegedin (Szeged)). Ab 1525 studierte er in Krakau, ab 1541 in Stuhlweiβenburg, dann unterrichtete er in Wien. Er kam danach nach Kraszna, Dés, Klausenburg und Torda. Nach seinem Konfessionswechsel wurde er Unitarier.

Gergely Szegedi (? – 1566)

Geboren in Szegedin (Szeged). 1556 studierte er in Wittenberg. Ab 1557 war er in Debrecen tätig. Als Leiter der Reformation von Debrecen predigte er gegen die Türken.

Lőrinc Szegedi (? – ?)

Nach seiner Schulung durch die Franziskaner in Szegedin (Szegedin (Szeged)) ging er 1567 nach Wittenberg und wurde durch sein Drama *'Theophania'* berühmt. Später war er in Békés, Szatmár und Abaújszántó tätig.

Mátyás Tövisi (? – 1551)

Sein Name legt nahe, dass er aus der gleichnamigen siebenbürgischen Stadt mit einem bedeutenden Kloster der Franziskaner stamme. Über seine Herkunft ist sonst nichts bekannt. 1545 bis 1548 war er Reformator in Tolna. Zwischen 1546 und 1549 studierte er in Wittenberg und war danach wieder in Tolna tätig.

Imre Eszéki Szigeti

Geboren in Eszék. In den 1530er Jahren war er Reformator der Schule in Tolna. 1544 ging er nach Wittenberg, dann nach Kálmáncsehi und Vörösmart. 1549 bis 1552 war er Leiter der Schule von Tolna.

István Eszéki (? – ?)

Der Nachfolger von Mihály Sztárai in Tolna (1558 – 1565). 1557 studierte er in Wittenberg.

Mihály Szeremlyéni (? – ?)

Kam wahrscheinlich aus dem Sirminium (Szerémség). Er war der Erste, der im Geist der Reformation ein geistliches Lied in Kanizsa schrieb.

Mihály Siklósi (? – ?)

Kam mit Sicherheit vom Perényi-Landgut mit einem Kloster der Franziskaner. 1529 immatrikulierte er sich in Wittenberg. Gegen 1540 war er in Sátoraljaújhely, dann in Siklós tätig. Ab 1547 unterrichtete er in Sátoraljaújhely. In der Stadt hatten beide Richtungen der Franziskaner ein Kloster.

Márton Kálmáncsehi Sánta (Ende des 15. Jahrhunderts – 1557)

Der gleichnamige Marktflecken in Südtransdanubien verfügte über ein bedeutendes Kloster der Franziskaner. Er selbst war Leiter der ungarischen *bursa* an der bei den Franziskanern beliebten Universität von Krakau. Später war er in Mezőtúr und Sátoraljaújhely tätig und wurde schließlich Pfarrer in Debrecen.

István Benczédi Székely (? – 1563)

Als Franziskanermönch schrieb er sich 1529 an der Krakauer Universität ein. 1538 war er in Szikszó, später in Szántó, Olaszliszka und Gönc tätig. Während seiner Studienjahre veröffentlichte er seine Weltchronik, die neben ihrem starken Antikatholizismus auch über einen türkenfeindlichen Charakter verfügt. Er vertrat Melanchthons Lehre der zwei Antichristen.

Gál Huszár (? – 1575)

Stammte aus einer Soldatenfamilie, die im Süden Dienst leistete. Sein Werdegang ist ab 1554, seiner Tätigkeit in Óvár, verbürgt. Als Pfarrer und Drucker war er in Wien, Kaschau, Komárom, Debrecen und Nagyszombat tätig. Bei der Familie Komjáti war er Hofpriester. Sein Leben beendete er 1575 als Pfarrer der päpstlichen Soldaten.

Mit einigen Unterschieden stimmt die Liste mit den 17 Namen überein, die Ferenc Szakály zusammengestellt hatte. Leute, die aus Marktflecken stammten oder da tätig waren.[87] In der o. g. Aufzählung fehlen Gáspár Bia, András Dézsi und Balázs Radán. Ihren Namen nach sind sie nicht südlicher Herkunft; weder ihre Ausbildung bei den Franziskanern, noch ihre Mitgliedschaft im Orden kann bewiesen werden. Dézsi war in den 1540er und 50er Jahren Priester in Debrecen. Radán wurde in Beregszász von einem Katholiken erschossen, als die protestantische Stadt 1553 das marianische Kloster auflöste.

Es fehlt auch András Farkas. Er war katholischer Priester, ging 1531 nach Krakau und wurde zum Anhänger der Reformation; außer einem Lied aus dem Jahre 1538 ist über ihn nichts sicher bekannt.

Der Liste der frühen Reformatoren ist zu entnehmen, dass sie alle selbst Franziskaner waren oder zumindest aus der Umgebung eines Franziskanerklosters stammten. Da diese Klöster bis in die 1540er Jahre

[87] Szakály. Marktflecken. S. 10.

existierten, konnte deren Einfluss auf die Anhänger und Protagonisten der Reformation sicher bis in die 1550er, sogar in die 1560er Jahre wirken.

Die religiösen Auseinandersetzungen der 1530er und 40er Jahre können in vielen Fällen als Kampf der Franziskaner in den südlichen Gebieten aufgefasst werden, wo einem Franziskaner ein anderer gegenüberstand. Das bewiesen Angaben, die in Synoden und Konzilen zu lesen sind, als an Standorte der Reformation (Kálmáncsa, Tolna, Tasnád, Kecskemét, Déva, Erlau) franziskanische Prediger kommandiert worden sind, um gegen Franziskaner zu disputieren.

Die Kloster in Segesd, Kanizsa, Sellye, Hedrehely, Kálmáncsa, Keszthely, Csákány, Horhi und Fünfkirchen waren so gut wie verschwunden, trotzdem war auf den Gebieten eine franziskanische Anwesenheit wahrzunehmen.

1550, nach der Glaubensdiskussion in Vaskaszentmárton, bestrafte die moslemische Behörde einen Mönch, der trotz des Verbots durch die Türken den Zölibat und die Heiligenverehrung gepredigt hatte.[88] In Tolna hatte Sztárai mit diesem Franziskanermönch eine Disputation. Sogar der Gegner des Szegedin (Szegedin (Szeged))i Kis in Ráckeve war ein italienischer Franziskaner aus Raguza.[89]

Péter Melius Juhász, der Gründer der Konfession helvetischen Typs in Ungarn, hatte auch einen Franziskaner zum Gegner. Über diesen sprach er auch in seinen Predigten, als er die Katholiken beschimpfte: Der Mönch, der gesalzenen Hausen isst und Wein von Somogy und Baranya trinkt. In den 1560er Jahren existierte das reiche Weingebiet zu Somogy und Baranya leider nicht mehr, der salzige Hausen der Donau wurde aber noch gegessen. Orsolya Kanizsai beispielsweise ließ den Paulinern von Örményes 1563 salzigen Hausen schicken. Der zur zweiten Generation der Reformation gehörende Melius kam aus Horhi (Somogy), wo bis in die 1530er Jahre ein bedeutendes Franziskanerkloster bestand.[90] Viele Franziskaner verdanken ihren Nachnamen diesem Kloster. Mátyás Horhi wurde 1542 sogar zum Leiter einer Provinz.[91]

---

[88] **Dorovits, Mihály/Őze, Sándor:** Melanchton és a hódoltsági reformáció iszlámképe In: Lelkipásztor [Melanchthon und das Islambild der Reformation zur Zeit der Türkenherrschaft. In: Seelsorger] 73. 1998. S. 46 – 49 und S. 89 – 91.

[89] siehe hierzu: **Kathona, Géza:** Fejezetek a török hódoltsági reformáció történetéből. Humanizmus és Reformáció [Kapitel aus der Geschichte der Reformation der türkischen Oberherrschaft. Humanismus und Reformation] 4. Budapest 1974. S. 133.; Molnár. S. 70.

[90] **Botta, István:** Melius Péter ifjúsága. A magyarországi reformáció lutheri és helvét irányai elkülönüléseinek kezdete. Humanizmus és Reformáció [Die Jugend des Péter Melius. Der Anfang der Trennung in der lutherschen und helvetischen

Von den 20 wichtigen ungarischen Reformatoren der ersten Periode kamen 15 aus Gebieten, die von den Türken überrannt worden waren. Sie kamen aus Orten, wo die zentrale Frage des Lebens der ständige Kampf gegen die Türken war. Diese Reformatoren waren, entgegen der Annahmen von Ferenc Szakály, nicht durch einen gutgläubigen Karrierismus angetrieben, sondern von erlebten und überlieferten Triumphen und Tragödien, die tief im Gedächtnis der franziskanischen Gesellschaft an der christlich-moslemischer Frontlinie verankert waren. Darin lagen auch die Ursachen ihrer apokalyptischen Weltanschauung, welche in den Gemeinden ebenso tief verwurzelt war. Der bettelnde Mönch ohne weltliche Güter, der Seelsorge übte und Seelenstärke lebte, kann mit seinen Taten als dem Ideal der Reformation entsprechend angesehen werden. Die ungarischen Franziskaner studierten nicht zufällig in Wittenberg; die Zusammenhänge zwischen der lutherischen und der franziskanischen Theologie waren entsprechend groß, wie Johannes Freyer nachweisen konnte.[92]

Er stellt fest, dass es eine theologische Entwicklung gab, die von den Franziskanern zu Luther führte. Diese Entwicklung war nicht geradlinig. Luther knüpfte nicht eindeutig an die franziskanische Theologie an. Sein theologisches System hat er nicht als Vorläufer, sondern mit ihnen diskutierend, von ihren inspiriert, ausgebildet. In Ungarn findet man Franziskaner sowohl als Reformatoren, als auch als deren Gegner. Grund dafür war die traditionelle Rolle des Ordens in Ungarn. Auf deutschen Gebieten waren vor allem Franziskaner zur Zeit Luthers die heftigsten Gegner der Reformation.

In Ungarn waren sie Überlieferer der joachimistischen apokalyptisch-eschathologischen Ideenwelt, die Franziskus seit dem 14.. Jahrhundert als Auftakt einer neuen Ära erwähnte, in der der Islam die Rolle der letzten Gefahr spielte. Die stärkste Wirkung entfalteten diese Gedanken in den südlichen ungarischen Gebieten. Die bekehrenden Absichten der Reformation entsprangen diesen Ideen. Auch die Gegenangriffe kamen von hier, doch gaben diese Ideen auch Raum für gemeinsame Disputationen.

Richtung in der Reformaion in Ungarn. Humanismus und Reformation] 7. Budapest 1978.

[91] Karácsonyi. S. 1924

[92] siehe hierzu: **Freyer, Johannes:** A ferences teológia befolyása a reformációra: recepció és elutasítás között. In: Őze Sándor – Medgyesy-Schmikli Norbert (Hrsg.): A ferences lelkiség hatása az újkori Közép – Európa történetére és kultúrájára [Der Einfluss der franziskanischen Theologie auf die Reformation: zwischen Empfang und Zurückweisung]. Budapest 2005. S. 143 – 157.

Die frühen Reformatoren Ungarns kamen aus Gegenden, die der Türkengefahr ausgesetzt waren. Neben dem franziskanischen Klosternetz kann auch die Verbindung zu den Landgütern der Perényis nachgewiesen werden: Siklós-Valpó und Sáros-Abaúj. Die Reformation in Ungarn wurde also nicht durch eine der beiden Gruppen Adel oder Volk, sondern von beiden verbreitet und angenommen.[93]

Auch die Offiziere in den Burgen und die mit ihnen verbundenen Franziskanerklöstern verstärkten den Einfluss der Reformation in Ungarn, wie die Biographien der Reformatoren zeigen. Diese Feststellung gilt für die Burgen Gyula, Pápa, Erlau, Várad, Szigetvár (Kálmáncsehi), Kanizsa, Ozora und Segesd; die Befehlshaber dieser Burgen stammten aus adligen und die Reformation fördernden Soldatenfamilien wie Enyingi-Török, Perényi, Nádasdy, Báthori-Drágffy, Zrínyi, Kerecsényi, Ormosdi Székely und Lendvai Bánffy. Die Prediger der Reformation wurden dadurch darin bestärkt, in der Türkenfrage unbedingt Stellung zu nehmen.

Die Verbreitung der Reformation auf Gebieten ungarischer Ethnie kann nicht hauptsächlich mit adliger Abhängigkeitswirkung oder der typischen Siedlungsstruktur der Marktflecken begründet werden. Die zentrale organisierende Kraft des Geschehens ist sicher das Verhältnis zu den Türken, und die Reformation in den südlichen Gebieten ist erst im Verhältnis dazu, als eine Antwort darauf verständlich. Deswegen spielt der erwähnte Franziskanerorden, dessen Wirken zu Ende des 15. Jahrhunderts Jenő Szűcs analysierte, eine große Rolle. Das Verhältnis zu den Türken als Ursache der Reformation in Südungarn wird ergänzt vom Gegensatzpaar der Macht der Gutsherren und der Selbstverwaltung der Bauernschicht in den Marktflecken. Diese sozial- und wirtschaftsgeschichtlichen Voraussetzungen spielten im Denken und Handeln der Menschen jedoch eine weniger wichtige Rolle, als die Angst vor den Türken.

[93] siehe hierzu: Horváth, János: A reformáció jegyében. A Mohács utáni félszázad története [Im Zeichen der Reformation. Die Geschichte der 50 Jahre nach Mohács]. Budapest 1957.; Klanicza Tibor: Renaissance und Barock. S. 70 – 88. sowie Szakály. An den Feststellungen ändert sich auch dann nichts, wenn die Namenliste der Teilnehmer der ersten protestantischen Synode hinzugenommen wird, wozu hier im Rahmen dieser Studie keine Möglichkeit war. Dies gilt, weil die beiden Synoden von Torony und Óvár die reformierten Priester der traditionell der Türkengefahr ausgesetzten Gebiete (Partium) bewegten.

Die Verbreitung der Reformation in ethnisch ungarischen Gebieten im 16. Jahrhundert

Die mehrheitlich ethnisch ungarischen Gebiete, auch außerhalb des heutigen Ungarns, folgten ab der Mitte des 16. Jahrhunderts der Züricher Reformation. In diesen Gebieten hatte es gewisse ethnische Vermischungen gegeben. In geringem Umfang waren Katholiken eingewandert, doch waren die Mehrheit der Einwanderer orthodoxe Christen oder Muslime. Auf diese beiden Gruppen hatte die Reformation kaum Einfluss ausüben können.

Der Fall von Ofen (Buda) 1570/71 war der Anlass für beide Großmächte, ein Schutznetz von Burgen in der Mitte des ehemaligen Ungarn zu errichten. Bereits 1566 fiel Sulejman beim Sturm auf Szigetvár. Zu dieser Zeit schritt der Zerfall Ungarns weiter fort. Das siebenbürgische Fürstentum mit eigenständigen Grenzen entstand. Nach dem Frieden von Drinapolis (1568) bildeten sich die Grenzen zwischen beiden Großmächten. Das Zeitalter der großen türkischen Eroberungen nahm ein Ende.

Ab 1567 entstand in Ungarn die duozentrale reformierte Kirche; die evangelische Konfession zog sich in die nördlichen und westlichen Regionen des Landes zurück. Die sich auf die Herrschaft stützende reformierte Konfession war mit ihrem Glaubensbekenntnis und ihrer kontrollierbaren Kirchenorganisation letztlich die Stütze der Gemeindeverwaltungen.

Die konfessionelle Geschichtsschreibung setzte seit dem 18. Jahrhundert die Prinzipien voraus, die, profund oder nicht, die Theorien der Reformation über dieses Gebiet bestimmen. So zum Beispiel die Säkularisierungstheorie:

Demnach soll nach der Mohácser Batallie (1526) während des Kampfes Habsburg-Szapolyai die feudalen Herrscher die Kloster ausgebeutet, deren Güter gepfändet, die Priester getötet oder vertrieben und danach deren Gemeinden reformiert haben. Im 17. Jahrhundert sei dieser Prozess umgekehrt worden, als die Katholiken dasselbe mit den protestantischen Landsitzen machten. Die konfessionsgebundene Geschichtsschreibung stellte lange Zeit diese Prozesse extrem einseitig und übertrieben dar. Die wenigen Märtyrertode widerlegen diese Darstellungen. Es gab keine ungarische Bartholomäusnacht. In Kriegszeiten wurden die Klöster überall ausgeraubt und zerstört, auch ohne ideologischen Grund. Ergänzt wurden diese Ansichten durch die These, die Reformation in Ungarn sei erst während der türkischen Belagerung möglich gewesen, da die katholische Kirche Ungarns von äußeren Feinden existentiell bedroht wurde.

Erst die systematische Datensammlung am Anfang des 20. Jahrhunderts hat das Werk von Zoványi Jenő aufgearbeitet. Die Zusammenfassungen des Reformationsgeschehens, wie zum Beispiel die von Révész Imre, Bucsai Mihály und neuerdings Fata Márta, berufen sich größtenteils auf dessen Werk. Sie benutzen dessen Raum- und Zeiteinteilung. Diese Aufteilung setzt folgendes voraus:

A) einen frühen, vor allem auf ersmistische Erbschaft bauenden, eingeschlossenen königlichen Hof,

B) eine sich nach der Schlacht von Mohács ausbreitende Reformationswelle, vor allem in den deutschsprachigen Regionen um 1540,

C) eine an den hochadligen Hof gebundene Reformation,

D) dieser folgte in den 1540 Jahren die Reformation der Adligen,

E) die ungarische Reformation beschloss unter dem Volk der Marktflecken die Reformation.

Schon Zoványi wies auf die Funktion der großen hochadligen Höfe hin. Sie wurden nicht sofort protestantisch, sondern in einem Prozess über mehrere Generationen. Es gab im 16. Jahrhundert eher ein Interesse, dem Beispiel des königlichen Hofes zu folgen.

Die räumliche Einteilung von Zoványi ist ebenso fraglich. Das geteilte Ungarn wurde als Besitz dreier Mächte regiert. Doch dies beeinflusste die Gedanken und Bewegung der Reformatoren in der Mitte des Jahrhunderts nicht.

Die Lebensläufe wichtiger ungarischer Reformatoren ähneln sich in vielen Punkten: Mátyás Dévai Bíró, Márton Sánta Kálmáncsehi, István Szegedi Kis, Gál Huszár und Péter Mélius waren in den 1530er bis in die 1550er Jahre aktive Reformatoren, die große Wirkung ausübten. Alle waren zur Jahrhundertwende geboren worden. Zu ihren Lebzeiten pflegten sie feste Beziehungen zu den Militärorganisationen und ihre Aktivitäten bezogen sich auf die Grenzfestungen oder deren Einflussbereiche. Alle waren eine Zeit lang Militärpriester. Sie waren von den ihnen zugewiesenen Posten unabhängig tätig und überschritten politische und Verwaltungsgrenzen. Die ungarische Sprache war bei allen Motor der Bekehrung.

Alle fünf kamen aus dem, von den Türken gefährdeten, Süden Ungarns. Melius und Huszár entstammten sogar Soldatenfamilien. Sie genossen entweder eine Franziskanerausbildung oder waren selbst Klosterbrüder, wie

Dévai und. Diese erste Generation der Reformatoren entsprang also direkt oder indirekt dem observanten Zweig der Franziskaner. Sie wären somit die Ideologen des, gegen die Türken als Kreuzkrieg geführten, Bauernaufstandes von 1514 gewesen, so Jenő Szűcs. Zwar stellte dieser Zweig des Ordens die Feldgeistlichkeit des seit 150 Jahren dauerndem türkischen Krieges, dennoch konnte kein genetischer Zusammenhang zwischen der Reformation der 1530er Jahre und dem Aufstand von 1514 festgestellt werden. Dies war jedoch die Sicht der seit 1960 blühenden Forschung, wonach die Reformation als Revolutionstheorie angesehen werden sollte. Hier waren die Katholiken die Hölle, das Purgathorium die Lutheraner und Calvinisten und der Himmel die Unitaristen und Anabaptisten.

Wie bereits oben nachgewiesen, kamen sowohl die Beschützer, als auch die Gegner der Reformation aus dem Franziskanerorden. Besonders die ethnisch ungarischen Gebiete blieben katholisch. Dort, wo Franziskanerklöster bestanden hatten, in Szegedin (Szegedin (Szeged)), Jászberény und Gyöngyös, konnte sich die Reformation nicht durchsetzen. Die ungarischen Schüler der Franziskanerschulen wurden meistens nach Krakau entsandt. Zu Beginn des 16. Jahrhunderts waren etwa ein Drittel der dortigen Studenten ungarischer Herkunft. Diese Schüler fuhren ab den 1530er Jahren nach Wittenberg, die Schule in Krakau musste deshalb geschlossen werden. Ein Drittel der Anhänger Melanchthons waren ebenso aus Ungarn, mehr als die Hälfte von ihnen ungarischsprachig und auch ethnisch gesehen Ungarn. Die Reformatoren Ungarns hatten diesen Weg genommen. Später, in den 1550er Jahren, bildeten sie sich in der Schweiz weiter oder wurden durch ihre Kontakte Anhänger des helvetischen Glaubens. Mihály Sztárai passt nicht in die Reihe, denn er ging nach Padua und blieb bis zum Schluss der lutherischen Reformation treu. Bei den Ursachen für die Ausbreitung der Reformation in den ethnisch ungarischen Gebieten ist also auch, und im Süden besonders, die türkische Frage von herausragender Bedeutung.

Die Trägerschichten

Die internationalen Forschungen der 1980er hatte den Adelsstand in Ostmitteleuropa vom 16. bis zum 18. Jahrhundert im Blick. Vor diesem Hintergrund erklärte man die Ausbreitung des ungarischen Calvinismus vor allem mit den Auseinandersetzungen mit den Habsburgern. Der Adel wurde als Trägerschicht gesehen, wobei insbesondere das Recht zum Widerstand

gegen den Magistrat hervorgehoben wurde. Im Gegensatz zum Katholizismus der Habsburger und zur obrigkeitstreuen Reformation lutherischer Prägung galt der Calvinismus als Lehre des Widerstands. Aber schon der calvinistische István Bocskay berief sich im Aufstand von 1604 nicht mehr darauf. Um die deutschsprachigen Gebiete für seine Sache zu gewinnen, rief er nicht im Namen Calvins, sondern im Namen Luthers als von Gott gesandtem Befreier zum Widerstand auf.

Die Forschung der 1980er Jahre sah die Reformation als Begleiterscheinung, als geistliche Bewegung der Urbanisation. Die ungarischen Historiker sahen diese als Vorstufe der Verbürgerlichung, in bewusster Abgrenzung zum sowjetischen Wertesystem für die aufgeschlossene postmarxistische Elite. Die These der Verbürgerlichung schuf bewusst Parallelen zur westeuropäischen Tradition. Unter den vielen Aspekten der Verbürgerlichung stand die Urbanisation nach dieser Theorie im Mittelpunkt. Beim Fehlen von Städten wurden entsprechende Funktionen erfüllende Schichten oder Siedlungen, wie zum Beispiel das Oppidium, als Ersatz gesehen. An die Stelle der Handwerker in den Städten traten in dieser Theorie die Viehtreiber. Zugespitzt formuliert postulierte diese Theorie: wo Vieh ist, dort sei auch Reformation; in Ungarn sei das Rind Voraussetzung für den Calvinismus.

Erst in den letzten 20 Jahren wurde in den protestantischen Theologien Ungarns die Reformation als ideengeschichtlicher Prozess untersucht. Besonders an den ländlichen Universitäten, wie Debrecen oder Szegedin (Szegedin (Szeged)) und am Literaturwissenschatlichen Institut des Ungarischen Wissenschaftlichen Instituts wurde die Reformationsforschung unabhängig von der Geschichtswissenschaft geführt. Unter dem Blickwinkel der Konfessionalisierung wurde die Reformation als Prozess untersucht.

Den größten Anteil bei der Verbreitung der Reformation hatten sicher die Soldaten. Gerade im Süden ist die Reformation eng mit den schon über 100 Jahre alten, apokalyptischen Vorstellungen und der Lebensweise der Soldaten verbunden. Zu diesen gehörten letztlich auch die Bauern des Gebietes, da diese als Wehrbauern kaum noch landwirtschaftlich tätig waren. Der geistig-ideologische Hintergrund des Prozesses war die Reformation. Auch die Bauern hatten sich auf Gebietsschutz gegenüber den Krieg führenden Türken eingerichtet. Deren Kriegsführung war, im Gegensatz zur europäischen, permanent.

Die Landkarte von Szigetvár zeigt die Region in der zweiten Hälfte der 1550er Jahre. Die in den Sümpfen errichteten Burgen bildeten eine mehrfache

Linie. Sollte die Hauptburg fallen, war bereits der Platz für eine Ersatzburg, hier Kanizsa, vorgesehen. Für die großen Festungen Transdanubiens, Kanizsa, Győr und Pápa, waren ähnliche Vorkehrungen getroffen worden. Auch die Burgenreihe um Erlau (Eger) war in den 1540er und 1550er Jahren ähnlich gestaltet. Dies galt ebenso für Großwardein (Oradea), seit dem Mittelalter eine bedeutende Stadt und rückwärtige Basis des Partiums. Im Süden war die riesige Burg Temesvár nach 1526 trocken gelegt worden. Diese wurde nur durch den politischen Hintergrund geschützt. Die Soldatenbauernschaft des Gebiets reichte von Becse, Becskerek über Lugos, Karonseben bis zu den, am Fluss Maros liegenden Festungen. Von Gyula war eine zweite Linie bis Lippa und Csanád gebildet worden.

Die Konfessionsbildung

Die Menschen dieses Gebietes betrachteten sich seit der Mitte des 16. Jahrhunderts als calvinistisch. Unterzieht man die Kirchenpraxis jedoch einer genaueren Betrachtung, kann ein theologisches Gemisch konstatiert werden. Die Militärzone war mit apokalyptischen Ängsten belastet. Die Soldaten und Wehrbauern übernahmen aus allen Richtungen für sie wichtige Identifikations- und seelisch stabilisierende Elemente. Viele Elemente der lokalen Religiosität entstammten der Prädestinations-Reprobationstheorie nach Schweizer Muster, der Apokalyptik der Franziskaner oder der Lehre des *translatio imperii* und der Lehre über die mitweltlichen Mächte des Danieli Reiches. Die Geistlichen begründeten ihre Ansichten mit den Vorträgen Melanchthons, deren Quelle die Chronik Carions war, obwohl diese von der Schweizer Reformation nicht anerkannt wurde.

Andererseits wurden viele, durch die Studienaufenthalte der ungarischen Reformatoren durchaus bekannte, Lehren ignoriert. Ein Beispiel war die Doktrin des *propognaculum christianitatis*. Luther selbst hatte, namentlich die Ungarn rügend, allen untersagt, sich als Beschützer Gottes zu betrachten. Dennoch ist diese Vorstellung bei den Soldaten und Wehrbauern im 16. und sogar noch im 17. Jahrhundert tief verwurzelt. Die Burgen lebten mit ihrer jeweiligen Umgebung in einer Art Symbiose. Dazu konnte auch, wie in Erlau (Eger) und Szigetvár, die Forderung gehören, die gleiche Religion und Konfession auszuüben. Da die Burg der Umgebung gegen Unterhalt Schutz bot, war ein friedliches Miteinander grundsätzlich nötig. Dazu wurden sogar katholische Kommandeure durch Protestanten ersetzt, wie 1551 in Temesvár, 1558 in Szigetvár, 1559 in Kanizsa und Szenyér und 1561 in Gyula. 1562

erreichten die Soldaten in Erlau (Eger), dass die helvetische Konfession anerkannt wurde.

Theologisch gesehen war ihre Anschauung gemischt. Die Prädestination als befreiender theologischer Akt war von zentraler Bedeutung. Die äußerlichen Kennzeichen und die Liturgie hingegen waren noch lange nicht einheitlich.

Als Hauptgrund für die Ausbreitung der Reformation im Süden Ungarns ist letztlich das, wegen den Türken etwa 400 Kilometer in den Norden verlegte, Schutzsystem. Die ursprüngliche Linie verlief im 15. Jahrhundert im Süden entlang der Flüsse Donau, Drau und Save. Im Gebiet des Schutzsystems herrschten eigene Gesetze. Zwischen 1541 und 1566 erfolgte eine tiefgreifende Änderung der Lebenswirklichkeit für die Bauern, Adligen und Aristokraten. Das reiche, starke Land wurde anstatt der festen Burg des *antemurale christianitatis* zu einer elenden Kampfstätte. Das Abbild der seelischen-ideologischen Struktur der sich wandelnden Epoche war die Reformation. Wegen der zentralen Stellung der Reprobation setzte sich bei den Soldaten und den Einwohnern des Grenzlandes das Schweizer Modell durch. Es brachte eine andere Bewertung von Raum und Zeit mit sich. Die der Landwirtschaft angepasste Festordnung verlor durch den ökonomischen Wandel ihre Bedeutung; sie wurde durch eine apokalyptische Zeitbetrachtung ersetzt.

Der Calvinismus bot den Gläubigen eine besondere persönliche Verbindung zu Gott. Diese war, im Gegensatz zur Reformation Luthers, losgelöst von Ort und Epoche, entsprach daher den Wünschen der, durch den permanenten Kriegszustand zutiefst verunsicherten, Menschen. Die neue Theologie relativierte die Sünden stärker; sie machte keinen Unterschied zwischen lässlichen und Todsünden. Besonders den Soldaten, welche ja die schrecklichsten Sünden begingen und der Gefahr eines plötzlichen Todes ohne Absolution permanent ausgesetzt waren, bot diese Theologie viele Vorteile. Den Vorstellungen der Kämpfer, die noch in den 1540er Jahren von Schlachten beichteten, kamen die Schweizer Auffassungen zu Ablasserhalt, Penitenz, immerwährender Reprobation und Behandlung von Ketzern sehr entgegen. Sie verringerten den psychischen Druck auf die Soldaten.

Sie stärkten eine Art von Schicksalsglauben, in dem die Soldaten zu *protestante Atleta Christi* wurden. Gott stand hinter ihnen, er war es, der alles befahl und durchführte. Nach Beza und auch nach den ungarischen Reformatoren musste man nur an das „Selig werden" glauben und durfte nicht zweifeln. Imre Ozorai verkündete schon in den 1530er Jahren in Ungarn: „Wenn du nicht glaubst und dich als Heiligen bekennst, begehst du Lästerung. Wenn du glaubst und dich nicht als Heiligen bekennst, bist du danklos."

Schon den 1540er und 1550er Jahren bekannten sich unter dem Einfluss von Márton Kalmáncsehi und István Szegedi Kis die Soldaten in der Gegend von Temesvár und Gyula zur Prädestination. Temesvár stand unter der Führung von Péter Petrovics. Ab 1552 erreichte diese Idee die Gebiete Transdanubiens und Szigetvárs und wurde Hauptideologie der Soldaten. Am Beginn der 1560er Jahre zeichnete sich bereits die Vorherrschaft der Schweizer Konfession ab. Es ist nicht verwunderlich, dass Peter Melius anhand des Textes von Bullinger die erste anerkannte Konfession für die dritte große Endburg Erlau (Eger) anfertigte. Melius ließ 1567 in Debrecen die zweite helvetische Konfession anerkennen und gründete die erste calvinistische Kirchenorganisation in Ungarn.

Der andere führende Reformator in Transdanubien war István Szegedi Kis. Die Auseinandersetzungen mit den Antitrinitariern in den 1570er Jahren und den sich ausweitenden Konfessionswandel hielt das Volk nicht mehr aus. Weder in Siebenbürgen, unter Fürst István Báthory, noch in der Mark des königlichen Ungarn. Hier fiel Erlau (Eger), eine der wichtigsten Festungen dem enthusiastischen Aufstand von 1570 fast zum Opfer. Auch das Osmanische Reich brauchte Frieden. Mit gegenseitigen Vereinbarungen wurde versucht, eine „Anscheinfrontlinie" aufrechtzuerhalten und Aktionen zu verhindern, die zu öffentlichen Prestigeverlusten geführt hätten.

Die Biografie des István Szegedi Kis beleuchtet die schwer zu fassende Ära, die von der Erneuerung des Glaubens in Ungarn charakterisiert wird. Die Figur selbst war eine der bekanntesten Personen und wegen seiner Werke sogar im Ausland bekannt. Seine Biografie beleuchtet viele Aspekte, die bisher nur bruchstückhaft aus einigen kirchengeschichtlichen Werken bekannt sind.

Seit Máté Skaricza die Biografie seines Meisters István Szegedi Kis zu Papier gebracht hatte, haben viele Bearbeitungen versucht, den Verlauf der Reformation der südlichen Gebiete zu rekonstruieren. Pál Debreceni Ember schrieb im 18. Jahrhundert über die Geschichte der ungarischen Reformation; seitdem wurde dieses Werk genutzt. Neben einem zusammenfassenden protestantischen Werk von Jenő Zovány und Imre Révész aus der Zeit zwischen den Weltkriegen entstand auch die selbstständige Biografie von László Földváry, der versuchte, die Skaricza-Biografie mit neuesten Angaben, mit den Namen der adligen Familien, mit Sammlungen über die Komitate und veröffentlichten kirchengeschichtlichen Daten zu ergänzen.[94] Neben der idealisierten Biografie arbeitete er auch fast alle historischen Daten ein, die mit der zeitgenössischen Reformationsgeschichte und der Biografie in Verbindung gesetzt werden können. In diesem Werk scheint allerdings ein besonderes Gewicht auf der Reformation in Tolna-Baranya in Transdanubien zu liegen, wohl wegen der größeren Menge auswertbarer Quellen.
Aus der Zeit der Reformation in Südungarn sind nur wenige Quellen erhalten. Die Biografie des István Szegedi Kis steht in ihrer Gattung und Zeit allein. Daher waren die Forscher späterer Zeiten dazu gezwungen, diese für viele Fragestellungen immer wieder zu nutzen. Hier sind vor allem die mit turkologischen Forschungen parallel laufenden literaturgeschichtlichen Werke zu erwähnen, die den Text nach seinem literarischen Wert und seiner Tradition untersucht haben, nach den Spuren der Lexika von Péter Bod oder Cwittinger, und mit sehr vielen Angaben über die Reformatoren, insbesondere Szegedi und Sztárai dienten. Régi Magyar Költők Tára [Die Sammlung Alter Ungarischer Dichter. 16. Jahrhundert.

---

[94] **Karácsonyi, János/Kollányi, Ferenc/Bunyitai, Vince/Rapaics, Raimund/Lukcsics,** József (Hrsg.): Egyháztörténelmi emlékek a magyarországi hitújítás korából. I. – IV. [Kirchengeschichtliche Erinnerungen aus der Zeit der ungarischen Glaubenserneuerung. I-IV.]. Budapest 1902 – 1912. Desweiteren KGE.

SAUD-Ausgabe des Áron Sziládi[95] und das Schaffen des János Horváths[96] sind hier besonders hervorzuheben.

Die eigentliche protestantische „Hagiografie" hat Géza Kathona in den 1970er Jahren ins Ungarische übersetzt, mit Anmerkungen versehen und veröffentlicht. Er untersuchte die konfessionelle Hingabe von Szegedi, seine theologische Ausrichtung und Beziehungen.[97] Ebenfalls mit der Frage nach Theologie und Wirkungsgeschichte untersuchte Mihály Imre das Werk.[98]. Das große Unternehmen der 1970er Jahre war die Abhandlung des Tamás Esze (Sztárai in Gyula), der die Szegedi Kis-Biografie mit den Angaben des Sztárai verband, da beide Laufbahnen sich gekreuzt hatten.

Die sich entwickelnde Turkologie hat in vielen Punkten bedeutende Beiträge geleistet: Die Studien von Gyula Káldi Nagy und Géza Dávid, neuerdings Klára Hegyi und Pál Fodor, seien als Beispiele genannt. Im Werk von Esze wurde zum ersten Mal versucht, die Forschungen zu den Burgen in die Untersuchungen über die Reformation einzubeziehen. In seinem Werk konnte er Endre Veress,[99] Béla Németh[100] und die Quellenausgabe „Királyi sziget" (Königliche Insel) nutzen. László Kósa[101] schließlich verband die Reformation in den Grenzgebieten mit der Ausbreitung des calvinistischen Zweiges der Reformation.

---

[95] **Sziládi, Áron:** Régi Magyar Költők Tára [Sammlung Alter Ungarischer Dichter. 16. Jahrhundert. folgend: SAUD]

[96] siehe hierzu: Horváth: Im Zeichen der Reformation.

[97] Die Szegedi-Biografie wurde neuerdings veröffentlicht, übersetzt und interpretiert von Géza Kathona. S. 83 – 89. und Kathona, Géza: Svájci theológiai elemek Szegedi Kis István hittani nézeteiben. Tanulmányok és szövegek a magyarországi Református Egyház XVI. századi történetébeől. In: Bartha Tibor (Hrsg.): Studia et acta Ecclesiastica 3. [Schweizerische theologische Elemente in der Glaubenslehre des István Szegedi Kis. Studien und Texte aus der Geschichte der Reformierten Kirche Ungarns im XVI. Jahrhundert. In: Bartha, Tibor (Hrsg.): Studia et acta Ecclesiastica 3.]. Budapest 1973. S. 13 – 107.

[98] **Imre, Mihály**: Arbor Haereseon In: Szabó, Botond Gáborjáni/Fekete, Csaba/Berecki, Lajos (Hrsg.): Egyház és művelődés. Fejezetek a reformátusság és művelődés XVI – XIX. századi történetéből [[Arbor Haereseon. Kirche und Kultur. Kapitel aus der Reformiertheit und Kultur des XVI-XIX. Jahrhunderts] Debrecen 2000. S. 53 – 85.

[99] **Veress, Endre**: Gyula város oklevéltára [Urkundensammlung der Stadt Gyula]. Budapest 1938. Weitere turkulogische Werke weden weiter unten, in den Fußnoten, erwähnt.

[100] **Németh, Béla**: Szigetvár története [Die Geschichte von Szigetvár]. Pécs 1903.

[101] **Kósa, László**: Gyula város reformációja [Die Geschichte der Reformierten Kirche in Gyula]. Archiv des Komitates Békés. Gyulaer Hefte 7. 1994.

In den 1980er Jahren, zur Zeit des Höhepunktes der wirtschaftsgeschichtlichen Forschung, hat Ferenc Szakály seinen Artikel im Jahrbuch der Ráday-Sammlung veröffentlicht.[102] Darin erwähnte er alle ihm bekannten Angaben und Daten über die in der Biografie genannten Personen, jedoch ohne Folgerungen zu ziehen. Aus dieser Zeit stammt auch ein Artikel über die Soldaten in den zentralen Festungen der südlichen Gebiete und das Leben von Szegedi Kis.[103] 1995 erschien die Monografie Ferenc Szakálys zu Marktflecken und Reformation. Ein wichtiger Aspekt dieses Werkes ist die neu bearbeitete Szegedi Kis-Studie.

In den 1980er Jahren sahen die Historiker die Reformation als geistliche Triebkraft und Begleiterscheinung des Urbanisationsprozesses. Die zum Gedenken an Szegedi Kis gehaltene Konferenz in Mezőtúr, deren Ergebnisse noch nicht veröffentlicht wurden, hoben anhand Szakálys die organisatorische Kraft der Marktflecken hervor. Neuere Forschungen werden durch die interdisziplinäre Ansicht bestimmt, die an die komplexe internationale Forschungsarbeit der modernen Reformationsanalyse und an die Quellenbearbeitung anknüpft. Diese neue Richtung der Forschung, die *Konfessionalisierung* wurde in den letzten Jahrzehnten des 20. Jahrhunderts vor allem in den deutschen Sprachgebieten entwickelt und etabliert. Diese Theorie besagt, dass sich seit dem Beginn der Neuzeit der moderne Staat auf fast allen Gebieten des Lebens an eine Konfession band. Mit diesem Hintergrund habe er seine rechtlichen, staatstheoretischen und kulturellen Strukturen, seine Identität gestaltet.[104] Die neuen Ergebnisse und Ansätze machen es erforderlich, die ältere Literatur kritisch zu prüfen.

---

[102] **Szakály, Ferenc**: Adalékok Skarica Máté és Szegedi Kis István életéhez. Ráday Gyűjtemény Évkönyve [Angaben zum Leben des Máté Skarica und István Szegedi Kis. In: Jahrbuch der Ráday-Sammlung]. 1982 SEITENZAHLEN. Der Artikel erschient ausführlicher und etwas neu bearbeitet in der Szegedi-Studie des Bandes Marktflecken und Reformation. Zum Leben und Wirken des István Szegedi Kis und Máté Skaricza. S. 92 – 144.

[103] **Őze Sándor**: Szegedi Kiss István és a medve [Szegedi Kis und der Bär]. Folia Historica17. 1992. S. 19 – 42.

[104] Die Forschung registrierte im Wechsel der Konfession eines Gebietes auf längere Zeit Änderungen. Diese, alle Gebiete des Lebens umformende, Umwälzung wird nicht an eine Entscheidung eines Gutsherren oder eine stattgefundene Glaubensdiskussion oder die persönliche Besrtebung eines Reformators geknüpft. Als Beispiele aus der umfangreichen Literatur seien hier genannt: Bahlcke, Joachim/Strohmeyer, Arno: Konfessionalisierung in Ostmitteleuropa. Wirkungen des religiösen Wandels im 16. und 17. Jahrhundert in Staat, Gesellschaft und Kultur. Stuttgart 1999.; Schindling, Anton/Ziegler, Walter/Reinhard, Wolfgang (Hrsg.): Die Territorien des Reiches im Zeitalter der Reformation und

Warum hat die Reformationsforschung der letzten 30 Jahre in der Biografie einen Ausgangspunkt zur Erklärung der ungarischen konfessionellen Bildung gefunden?

Kathona stellte beim Verhältnis von Szegedi und der sich verbreitenden Reformation eine theologische Entwicklung in den Mittelpunkt, der Artikel von Esze läuft im Wesentlichen in dieselbe Richtung,[105] mit dem Unterschied, dass er auch gesellschaftliche und politikgeschichtliche Angaben einbezieht und zu dem Ergebnis kommt, dass die Verbreitung der ungarischen Reformation eigentlich drei gesellschaftlichen Schichten zu verdanken war: Die Soldaten standen an erster Stelle, die Bürgerschaft der Städte und Marktflecken und der Mitteladel folgten ihnen. Sicher hatte er dabei die frühere Reformation der deutschen Städte nicht im Blick, da sich sein Artikel mit Sztárai befasste. Er vernachlässigte dabei bewusst die Präreformation, die mit Königin Maria in Verbindung gebracht werden kann. Damit entsprach Esze nicht dem Reformationsbild von János Horváth, der die Verbreitung der Reformation nach Mohács an Höfe einzelner Hochadligen knüpfte.[106]

Ferenc Szakály behandelt die von Tibor Klaniczay[107] und László Makkai[108] entliehene, von ihnen Reformation der Marktflecken genannte Erscheinung. Er sah folgende chronologische Reihenfolge: die Reformation in den deutschen Städten, danach bei den wichtigsten Adligen und schließlich folgte die ungarische Ethnie des „vorsichtigen" Bauernbürgertums der Reformation.[109] Mit wirtschaftsgeschichtlichen Methoden und mikrophilologischen Mitteln fasste er die Forschungsangaben der mit Szegedi in Beziehung geratenen Personen und Orte zusammen

Der Schlüssel zum Verständnis der Biografie ist das Verhältnis von Szegedi zur türkischen Macht. Die mehr als zwei Jahre türkischer

---

Konfessionalisierung. Kand und Konfession 1500 – 1600. 7. Bilanz Forschungsperspektiven – Register.; Schilling, Heinz: Die Katolische Konfessionalisierung München 1995. Bitte Prüfen – ORT und JAHR

[105] Esze, Tamás: Sztárai Gyulán [Sztárai in Gyula]. Buch und Bibliothek. Debrecen 9. 1973. S. 168.

[106] siehe hierzu: Horváth. Im Zeichen der Reformation.

[107] **Klaniczay, Tibor**: A magyar reformáció irodalma In: Irodalomtörténeti Közlemények [Die Literatur der ungarischen Reformation. In: Literaturgeschichtliche Publikationen] 6. 1957. S. 12 – 47.

[108] **Makkai, László**: Pest megye története 1848-ig [Die Geschichte des Komitates Pest bis 1848]. In: Dercsényi, Dezső (Hrsg.) Denkmäler des Komitates Pest. Band I. Budapest 1957. S. 102 – 104.

[109] siehe hierzu: Szakály. Marktflecken und Reformation. Vorwort.

Gefangenschaft sind auch in Skariczas Geschichte der Höhepunkt; beide „Antichristen", der westliche katholische und der östliche türkische, scheinen bei ihm vereint. Interessant ist, dass, mit wenigen Ausnahmen, die protestantischen Geschichtsschreiber die Beleidigung der Familie Furia als Grund der Gefangennahme akzeptierten. Auch wurde oft unterschlagen, dass István Szegedi Kis als Prediger die ganze Tiefebene durchwanderte, bevor er in Baranya ankam. Um ihn zu befreien, hatten drei Hauptleute, László Kerecsényi, Farkas Perneszi und Ferenc Némethi, sogar Waffen geschmuggelt, auch aus Skariczas Sicht ein eigentlich todeswürdiges Verbrechen.

Die Studie von Szakály behandelt diese Frage; er zeigt aber vor allem die komplexen Handels- und militärischen Verbindungen der türkischen Gebiete auf. Er knüpft die türkische Gefangenschaft Szegedis an dessen Tätigkeit beim Nachrichtendienst und kommt zu der Folgerung, dass die Gefangenschaft eine logische Konsequenz der Gesetze der Wirkungssphäre des Reformators war, von denen diese Handelsgesellschaft gesteuert wurde. All diese Feststellungen können jedoch nicht die schnelle Verbreitung und Aufnahme der Reformation erklären.[110]

Letztlich ist sicher, dass sich hinter der Geschichte der türkischen Gefangenschaft des Kis und seiner Befreiung weder weibliche Eitelkeit, noch eine James Bond-Story verbirgt. Es war eher die auf die Bevölkerung ausgeübte Wirkung der Verbreitung der Reformation als Glaubensbekenntnis als kultureller und seelischer Prozess. Auch die Interessen der politischen Sphäre, Einflüsse aufrecht zu erhalten und die Bevölkerung zu kontrollieren, haben Szegedis Lebensweg stark beeinflusst.

---

[110] **Jussen, Bernhard:** Kulturelle Reformation. Veröffentlichungen des Max Planck Instituts für Geschichte 145. Sinnformationen im Umbruch 1400 – 1600. Göttingen 1999. Das Buch glaubt, einen Verlauf im Wandel der seelischen Erscheinungen seit dem 14. Jahrhundert zu entdecken, die Reformation war demnach nur eine Begleiterscheinung dessen. Die sakralen Mittel in kirchlichen Orden, die Predigt, die Taufe, die Ehe, das Abendmahl, der Ansichtswechsel bezüglich der Frauen und Verstorbenen, die Beurteilung der Bettler, die Pestepidemie, die Ketzer, die Magie, die Hexen, die Märtyrer, Rache, Fragen, die bis zum Erscheinen der Reformation, die eine tiefe Wirkung auf das kulturelle-emotionale Leben hatte, einen zusammenhängenden seelischen Prozess präsupponieren und annehmen. Ozment, Steven: Reformation in the Cities: The Appeal of Protestantism of Sixteenth-Century Germany and Switzerland. 1980. Eine Grundbehauptung der Studie ist, dass die Reformation im Westen Europas zuerst in den Städten erschienen ist, dann wurde sie unter der Bürgerschaft populär, aber hauptsächlich nicht aus wirtschaftlichen, sondern theologischen Gründen. Ozment rechnet vor allem der Lehre der Verwahrheitlichung die Popularität der Reformation im Kreis der Bürger an. Hier bedanke ich mich bei Réka Kiss für die Information.

Anhand der Gefangenschaft des Szegedi Kis können die Beziehungen der Burgen, deren Hauptleute und der Leibeigenschaft zueinander und zur Reformation beleuchtet werden. Zwei wichtige und in ihrer Situation einander ähnliche Burgen der damaligen südlichen Gebiete, Gyula und Szigetvár, spielten in Szegedis Leben eine zentrale Rolle. Diese Burgen standen in regem Kontakt; mit der Person Kerecsényis hatten sie auch einen gemeinsamen Hauptmann. In den Burgkriegen der 1550er Jahre bis 1566, also bis zu ihrem Untergang, spielten die Hauptleute Kerecsényi und Márk Horváth, der Betreuer des Schicksals des Szegedi Kis, eine wichtige Rolle.

Um die Geschichte selbst verstehen zu können, muss man im Falle von Szigetvár und Gyula fragen, wie sehr das Militär auf die Leibeigenen der Umgebung angewiesen war. Auch stellt sich die Frage, wie es den Hauptleuten gelang, das Militär und das Volk in Richtung Reformation zu beeinflussen, oder ob dieser Prozess genau entgegengesetzt stattfand. Was für ein Verhältnis herrschte zwischen den Soldaten und den Bauern? Wie sehr wurde das Volk dadurch in die Hände der Türken getrieben? Bestand die Gefahr, dass die Menschen zum Islam übertraten? Gab es Übertritte zu den Türken? Hat die Reformation das ändern können? Welche Rolle spielten dabei die kirchlichen Personen?

Die Biografie umfasst die Epoche zwischen 1541 und 1570, die interessanterweise mit dem Zeitalter der Spaltung Ungarns und der Herausbildung der politischen Einheiten zusammenfällt. Ebenfalls in diesen Zeitraum fällt die Trennung der protestantischen Konfessionen, als die evangelischen, reformierten und unitarischen Kirchen gegründet wurden.

Die Träger und die Organisation der Bildung im 16. Jahrhundert

Mit der Eroberung von Buda (1541) sind im 16. Jahrhundert die Türken in den ungarischen Residenz gezogen. Die Habsburger hatten ihren Sitz in Wien, außerhalb der Grenzen des Königreichs Ungarn. Ungarisch blieb der Hof des Fürsten von Transsylvanien und die adligen Höfe, die sich in den Festungen der Kontaktzone befanden. Diese Höfe übernahmen im 16. Jahrhundert die Rolle des königlichen Hofes und prägten bereits im konfessionellen Zeitalter europaweit die erste muttersprachliche Welle und das erste Nationalbewusstsein.

Die frühere mittelalterliche Bildungsorganisation Ungarns war wegen der türkischen Eroberung und der Reformation zusammengebrochen. Die Anzahl der Mönche reduzierte sich um 90 Prozent, und trotz der übrig gebliebenen

franziskanischen und paulinischen Kultur blieben die Katholiken bis zum 17. Jahrhundert eine Minderheit. Es war eine neue Bildungsschicht entstanden, die zur Kirche noch Kontakte hatte, aber andere Funktionen und Ambitionen hatte und einen anderen Verhaltensrahmen erforderte.[111] Im Kreis des Adelsstandes und des Bürgertums erschienen die ersten schreibkundigen Frauen. Ohne Lateinkenntnisse schrieben sie auf Ungarisch, deshalb ließ János Szilveszter 1539 eine besondere Grammatik für sie erstellen. Überhaupt mussten Frauen wegen der kriegsbedingten häufigen Abwesenheit der Männer viele Tätigkeiten ausüben, die bisher Männern vorbehalten waren. Die wirtschaftliche und Privatkorrespondenz zwischen Ungarn war im 16. Jahrhundert muttersprachlich geworden. Die Fähigkeit des Schreibens war für Aufstieg und Karriere in allen Schichten der Gesellschaft notwendig geworden.

Die in den Burgen aktiven Höfe nahmen eine Vermittlerrolle zwischen den verschiedenen Gesellschaftsschichten ein, deren mittelalterliche Siedlungsordnung, Gebräuche und Hierarchie durch die türkischen Eroberungen und die Kriege gelockert worden waren. Einige aristokratische Zentren verfügten über mehrere hundert Familien, deren Söhne im Burgnetz um die Hauptburg Militärdienst leisteten. Die Gebildeten erhielten in der Hauptburg eine Erziehung; von hier aus gingen sie an Universitäten. Ihre Töchter wuchsen neben der großen Dame heran, die ihnen Heiraten vermittelte. Militärische und wirtschaftliche Offiziere kamen an diese Höfe, um an großen kirchlichen Festen teilzunehmen und Predigten zu hören. Die Burgen selbst verfügten über große Räume für die Mahlzeiten der Soldaten.

Ein großes Ereignis war am Anfang des 16. Jahrhunderts die Hochzeit der Pflegetochter des Palatins Tamás Nádasdy (1498-1562), Anna Szluny, mit Péter Oláh Császár, dem Neffen Miklós Oláhs, Erzbischof von Gran. Die Vorbereitungen dauerten monatelang. Zum Hochzeitsfest kamen allein aus Kanizsa unter der Leitung des oben erwähnten Ákos Csányi mehrere Hundert Soldaten nach Sárvár. An ihre Posten kommandierte man für diese Zeit Soldaten aus anderen Burgen, um die Kriegsbereitschaft aufrechtzuerhalten.

In die Festungen kamen Pfarrer aus der Hauptburg, hier existierten Schulen mit hohem Niveau und Bauernschulen in deren Einzugsbereich. Péter Melius beispielsweise hat sich in der Nádasdy-Schule in Sárvár auf die Ausbildung an der Universität Wittenberg vorbereitet. Hier erlernte er Latein, Griechisch,

[111] **Péter, Katalin**: A reformáció és művelődés a 16. században [Die Reformation und die Bildung im 16. Jahrhundert.]. In: Pach, Zsigmond Pál (Hrsg.): Magyarország története. Budapest 1985. III/1. S. 475 – 604..

etwas Hebräisch, Arabisch und Türkisch. Letzteres brachte ihm Bartalomeus Georgievics bei, der nach zwanzigjähriger türkischer Gefangenschaft ein Buch über das türkische Reich geschrieben hatte, das ein groβer Erfolg wurde und mehrere Auflagen erreichte. Bálint Balassi, dessen Vater Bergstadthauptmann, also Inhaber eines der wichtigsten Militärämter war, wuchs an einem ähnlichen Hof auf, bevor er nach Nürnberg und Polang ging. Sein Lehrer war Péter Bornemisza, der als Erster *Élektra* aus dem Griechischen ins Ungarische übersetzte.

Die muttersprachliche Lehre und Predigt ermöglichte einen wechselseitigen kulturellen Austausch, der in der zweiten Hälfte des Jahrhunderts durch die sich vermehrenden Druckereien noch verstärkt wurde. Durch die Höfe konnten neue Gedanken aus fernen Ländern auch die unteren Gesellschaftsschichten erreichen. All das wurde in Ungarn im Rahmen des neuen Bildungsprogrammes nach Melanchthon verwirklicht. Die Soldaten ihrerseits brachten ihre eigenen überlieferten Heldenlieder an die zentralen Höfe. Nádasdy lieβ die erste Sammlung der Lieder heldenhafter Krieger aus der Feder des Sebestyén Tinódi Lantos drucken. Zwischen der Volks- und der sogenannten Elitekultur gab es in dieser Region keine starre Trennung.

Aus den Überlieferungen des Gruppenbewusstseins der angesiedelten Soldatengemeinschaften konnte sich das spätere Nationalbewusstsein herausbilden. Es waren nicht nur einzelne Bewaffnete, sondern zehntausend, aus verschiedenen Orten angesiedelte Soldatenfamilien. Die Nachkommen der Angesiedelten waren die Multiplikatoren bei der Verbreitung der neuen nationalen Kultur. Sie banden ihre eigenen Traditionen an den Kreislauf der größeren Gemeinschaft. Die führende Garde der ungarischen Literatur des 19. Jahrhunderts, Sándor Petőfi, Mór Jókai und János Arany, entstammten einer angesiedelten freien Soldatengemeinschaft.

Die politische Orientierung und militärische Lage zum Anfang des 16. Jahrhunderts

Während Ungarns Spaltung zementiert wurde, entstand das Fürstentum Transsylvanien mit selbstständigen Grenzen. Nach dem Frieden von Drinápoly (1568) entstand die Grenzregion; zwischen den beiden Groβmächten endete die Epoche der groβen türkischen Eroberungen. Die neuen Verwaltungsbehörden brauchten kirchliche Organisationen mit Glaubensbekenntnis.

Die Konfessionsbildung des Gebietes ist nicht an den Zeitpunkt einer Debatte, eine Person oder Entscheidung gebunden. Sie war vielmehr ein Prozess, dessen Verlauf von der gedanklichen Entwicklung gebildeter Theologen und der Ausbildung deren Anhänger geprägt war. Diese wurden von gesellschaftlichen Änderungen und politischen Prozessen beeinflusst: hussitische Häresie, apokalyptische Gefühle durch den türkischen Schock oder franziskanische Techniken der Predigt. Für die Form der Reformation in diesen Territorien waren nicht zuletzt die zentralen Burgen mit ihrer großen militärischen Schlagkraft Ausschlag gebend, wie Tamás Esze nachgewiesen hat.

Das Werk und Máté Skaricza, sein Verfasser

Máté Skaricza wurde 1544 in Ráckeve geboren, wo er auch zur Schule ging. Später folgte er seinem Magister Szegedi Kis nach Pest, wo dieser Rektor geworden war. 1566/67 studierte er in Klausenburg, der größten Stadt Transsylvaniens, bei Péter Károlyi, einem Gegner der sich verbreitenden Anti-Dreifaltigkeitslehre, und unterrichtete dort wahrscheinlich auch. Dies hatte ihm die Fürsprache von Szegedi Kis, der den transdanubischen Bezirk der Türkenherrschaft führte, ermöglicht. Schon zu dieser Zeit predigte Skaricza in der Donaukurve mit den Zentren Nagymaros und in Baranya (Fünfkirchen[112]). Danach wurde er Lehrer in Jászberény und kehrte wieder nach Ráckeve zurück.

Im April 1569 ging er erneut auf Peregrination ins Ausland. Neben Studien in Padua, Basel und Wittenberg besuchte er auch Genf, Zürich und Strassburg, Heidelberg, Marburg, London und Cambridge. Im April 1572 verließ er Wittenberg gen Ungarn und wurde nach dem Tod von Szegedi Kis im Mai 1572 dessen Nachfolger im Amt des Pfarrers im Norden.

Seine folgenden Lebensjahre widmete er der Auseinandersetzung mit den Anti-Trinitariern. Im Interesse der Neuorganisation des reformierten Kirchenbezirkes der unteren Donau übersetzte er das von Szegedi Kis Ende der 1550er Jahren ins Leben gerufene Kirchengesetzbuch von Baranya und ließ es, nach Zustimmung durch die Synode von Hercegszőlős im Jahre 1576, in der Druckerei der Burg Pápa 1577 veröffentlichen.

[112] siehe hierzu: Szakály. Marktflecken.

An den Glaubensdiskussionen in Tolna und Fünfkirchen nahm er als Leiter der Reformatoren teil. 1588 wurde sein Gegner, György Válaszúti[113], von der reformierten Mehrheit zum Verlierer erklärt und vom die Diskussion leitenden Beg hingerichtet. Auf Klage der Unitarier von Fünfkirchen wurden daraufhin die Reformatoren vom Budaer Pascha mit einer Geldstrafe belegt. Danach kam es aber zum Friedensabkommen zwischen der bereits reformierten Mehrheit in Tolna und dem eher unitarischen Fünfkirchen. Die ungarische Bevölkerung, der hadernden Geistlichkeit überdrüssig, verwirklichte dieses Abkommen, um die gegenseitigen Geschäfts- und Handelsbeziehungen nicht weiter zu belasten.

Skaricza, der ursprünglich Drucker werden wollte, kehrte seines Meisters wegen seinen bisherigen Zielen den Rücken und folgte Szegedi auf dessen Laufbahn. Er ließ in Basel die zwei bedeutendsten Werke seines Meisters veröffentlichen: *Theologiae sincerae loci communes* und *Thabulae analyticae*. In der Basler Ausgabe des ersten Werkes schrieb er die Biografie seines Meisters auf Latein und publizierte auch diese mit seinem authentischen Zeichen. Die Werke erfreuten sich dann im 17. Jahrhundert sowohl im In- als auch im Ausland groβen Erfolges, sein Hauptwerk erlebte bis 1608 vier Auflagen. Sie machten Szegedi zum bekanntesten protestantischen Theologen bis zum Ende des 18. Jahrhunderts. Die Geschichte selbst wurde in einem Roman aufgearbeitet, der mit einem der bedeutendsten ungarischen Preise ausgezeichnet wurde: Hollóidő (Rabenzeit) von István Szilágyi.

Skaricza selbst gilt als Übersetzer von neun Kirchenliedern in die ungarische Sprache, unter anderen Luthers Lied „Ein feste Burg“. Er wurde 1592 vor seinem Haus von einer Räubertruppe enthauptet. Bis heute ist unklar, ob die Räuber Türken[114] oder Christen[115] waren. In jedem Fall war es eine Gesellschaft, welche die unsichere Lage im Grenzgebiet ausnutzend, die Stadt und den Probst zu erpressen versucht hatte.

Die Ausgabe des Werkes von Szegedi war natürlich die Verwirklichung einer seit langem geplanten Absicht, um dadurch die europäischen Kontakte der ungarischen Reformation unter der Türkenherrschaft zu verstärken. Dazu diente auch die Szegedi-Biografie, welche die Verhältnisse des Kirchenbezirkes im oberen Donaugebiet um 1582 widerspiegelte. Skaricza

[113] siehe hierzu: Szakály. Marktflecken 164-171.
[114] Kathona S. 83.
[115] siehe hierzu: **Szakály Fernc:** Türkenherrschaft und reformation in ungarn um die Mitte des 16. Jahrhunderts. In Glatz, Ferenc: Études historiQues hongroises 1985. II. 437-459

selbst zeigte kaum Interesse an den Auseinandersetzungen zwischen den protestantischen Richtungen. Sein Kampf galt den damals bereits starken Antitrinitariern und natürlich dem Katholizismus. Daraus folgte, dass er neben der Verdammnis des Brentianismus (*male lutherisantea*), die die Fehde anzettelten, die wittenbergische und schweizerische Theologie für denselben Spross ein und desselben Baumes hielt. In der Biografie von Szegedi betonte er auch nicht die Wirkung Bullingers, Bezas, Musculus oder Vermiglis,[116] sondern die Luthers. Szegedi hat also damit, dass er Péter Melius Juhász vom brentianischen zum schweizerischem Gesichtspunkt bekehrte, im Wesentlichen der Idee eines einheitlichen Protestantismus gedient.

Die führenden Persönlichkeiten des ungarischen Protestantismus waren 1582 nicht mehr am Leben, es war aber bekannt, dass sie teilweise andere Auffassungen hatten als er, und ihm manchmal sogar feindlich gegenüberstanden. Sie kannten sich dennoch gut. Mátyás Dévai Bíró und Gáspár Heltai[117] beispielsweise hatten in den 1540er Jahren zusammen mit Szegedi in Wittenberg studiert. Über den als ungarischen Luther bezeichneten Dévai kann Skaricza nur eine kindische Anekdote erzählen. Der aus dem Jahre 1566 in Klausenburg bekannte (damals noch kein Anhänger der Antitrinitarier) Heltai wurde hier Szegedi zuliebe als positive Figur gezeigt. Sztárai erwähnt ihn gesegneten Andenkens, obwohl er nach seiner Trennung von Szegedi groβer Wahrscheinlichkeit nach dem brentianischen Gesichtspunkt folgte. Von den Studenten der frühen Reformation in Krakau und Wittenberg werden in der Biografie außerdem noch István Gálszécsi, Imre Ozorai, Sztárai und Gergely Vízaknai, genannt. Von diesen waren einige gemeinsam mit Szegedin (Szegedin (Szeged)) in Gyula und längs der Maros und Körös tätig gewesen, was Skaricza aber wohl nicht wusste. Dieser erwähnte auch Benedek Abádi

---

[116] **KATHONA, GÉZA:** Svájci theológiai elemek Szegedi Kis István hittani nézeteiben. Tanulmányok és szövegek a magyarországi Református Egyház XVI. századi történetébeől. In: Bartha Tibor (Hrsg.): Studia et acta Ecclesiastica 3. [Schweizerische theologische Elemente in der Glaubenslehre des István Szegedi Kis. Studien und Texte aus der Geschichte der Reformierten Kirche Ungarns im XVI. Jahrhundert. In: Bartha, Tibor (Hrsg.): Studia et acta Ecclesiastica 3.]. Budapest 1973. S. 13 – 107.

[117] **Csepregi Zoltán**:Die Auffassung der Reformation bei Honterus und seinen Zeitgenossen. In: Ulrich A. Wien / Krista Zach (Hg.): Humanistische Beziehungen in Ungarn und Siebenbürgen: Politik, Religion und Kunst im 16. Jahrhundert. Siebenbürgisches Archiv 37. Köln/Weimar/Wien 2004. 1-17.; **Csepregi Zoltán:** Konfessionsbildung und Einheitsbestrebungen im Königreich Ungarn zur Regierungszeit Ferdinands I. Archiv für Reformationsgeschichte 94 (2003) 243-275.

nicht, obwohl der in Wittenberg Szegedis Studienkollege war und später in der Reformation von Szegedin (Szegedin (Szeged)) eine Rolle spielte.

Da Skaricza über Szegedis Vorleben keine wirklichen Informationen hatte, liegt die Frage auf der Hand, wo dieser in die Schule gegangen ist und welche Lehrer ihn in Szegedin (Szegedin (Szeged)), Lippa und Gyula unterrichtet hatten. Wo hielt er sich auf und bei wem hat er vor seiner Wittenberger Zeit unterrichtet? Warum hat er, gemessen an den Verhältnissen seiner Zeit, so spät geheiratet (er war über 40)? Da Szegedin (Szegedin (Szeged)) so wie Lippa und Gyula ein bedeutendes Zentrum der Franziskaner war, liegt Géza Kathonas Vermutung, er sei Franziskanermönch gewesen, nahe. Diese Städte verfügten über Klosterschulen. Wäre er aber ein abtrünniger Mönch gewesen, hätte er nicht im ungarischen Schulkreis an der bei den Franziskanern so beliebten Universität Krakau studieren können.

Warum hat er Skaricza nichts von seinem Vorleben und über die Anfänge der Reformation erzählt? Géza Kathona sah ihn als verschlossen an, Ferenc Szakály vermutete in ihm einen Spion. Vielleicht wollte er lediglich seine Kontakte zum größten Grenzburgensystem der damaligen moslemisch-christlichen Bruchlinie nicht offenlegen. Diese Fragen und Vermutungen gilt es anhand des Textes zu beantworten, zu bestätigen oder zu widerlegen. Die von Skaricza verfasste Biografie ist dabei mit den neu entdeckten historischen und turkologischen Quellen des letzten Jahrzehnts zu überprüfen.

Die in diesem Zusammenhang bisher wenig genutzten Ergebnisse über die Bevölkerung und das System der Burgen im Grenzland sind dabei stärker zu beachten. Die zusammenhaltende Kraft der Stephanskrone war in den Marktflecken dieser Territorien für die Beziehungen zwischen den einzelnen Gruppen und Schichten von eher untergeordneter Bedeutung. Auch die Thesen von Schilling, der an weltliche Macht gebundenen konfessionellen Standpunkte, die Antal Molnár für die ehemaligen ungarischen Landesteile der Pufferzone verwendet hat, greifen hier nicht, zumal ein Drittel des Landes unter osmanischer Herrschaft stand. Eben dort jedoch verbreitete sich im 17. Jahrhundert die helvetische Reformation am stärksten.

Die Protestantische Erinnerungstradition des Biographen

„*Nach unserem István* [Szegedi - S. Ö.]*, als berühmten Bannerträger, hatte ich – als ein Mitglied der freieren Geister unserer Generation – als einer der ersten versucht, nach Deutschland zu fahren. Die Vorzüglichsten (um währenddessen andere zu langweilen) Benedek Abádi, Imre Ozorai, Gergely*

Vízaknai, Márton Kálmáncsehi Sánta, István Kopácsi, Gáspár Heltai waren auch die treuesten Pastoren seiner Kirchen. Aber unter allen hat mir Heltai, den ich persönlich kenne, vor 15 Jahren in Klausenburg erzählt – da er wusste, dass zu seiner Zeit Szegedi und ich eine enge Beziehung hatten –, dass er mit Szegedi in Wittenberg eine enge Freundschaft hatte. Hier muss ich nichts über Sztárai, den tatsächlich großen Theologen unserer Zeit sagen, da er die Reichlichkeit der Wissenschaften an keinem anderen Ort als dem italienischen Padua gesammelt hat, in der Brust des Kirchenstaates. Aber infolge der Schriften Luthers und des gnädigen Glaubenseifers Anderer hat er den Irrgang [Irrglaube - S. Ö.] *für immer abgelehnt.*

Der einzige Péter Melius, der in Sachen Abendmahl sich sehr an die Auffassung des Brenz geknüpft hatte, seine, mit viel Talent geschriebene Gedichte widerstanden lange Szegedi, aber letzten Endes reichte er Szegedi die Palme des Siegers, und hatte die ewige Wahrheit bewilligt. Beweise von hier und da und einige Fragmente der Gedichte stehen mir immer noch zur Verfügung. Nicht weniger bewundere ich, dass die schnelle Argumentation des Melius durch die Autorität des Szegedi so glücklicherweise kraftlos und gebremst wurde. Darüber kann man sicherlich sagen: der langsame Ochse tritt sicherer."

Bereits Kathona zeigte, dass Skaricza am Ende des Jahrhunderts eine Erinnerungstradition statuierte. Die Angaben selbst sind nicht genau, es ist daher umso interessanter, die Personen durch Archivquellen von Ferenc Szakály bestätigt zu sehen, die gar nicht zur „großen Politik" oder zur wesentlichen Kulturpolitik gehörten. Die von Skaricza aufgelisteten Personen sind ein Teil eines Kanons. Sie waren im Bekanntenkreis Szegedis auch um die Reformation in Ungarn bemüht. Viele Personen der Biografie, die lange für Fiktionen, für symbolische Namen, gehalten wurden, konnten mittlerweile nachgewiesen werden. Dies gilt beispielsweise für Albert Furia, der unter der Schreibweise Funya.[118] durchaus bekannt war.

Mátyás Dévai Bíró gehörte ebenso zu den ungarischen Reformatoren, wird aber in der Biografie nicht erwähnt, da Szegedi ihn wahrscheinlich nicht kannte. Dafür wird die Person Gáspár Heltais besonders hervorgehoben, obwohl dieser zum Anti-Trinitarier geworden war. Als Inhaber einer Druckerei hatte er eine große Wirkung auf die ungarische Kulturgeschichte

[118] 400 ungarische Briefe aus dem 16. Jahrhundert. S. 185.

und die Reformation, auch wenn die späteren Reformatoren, wie Skaricza, die Anti-Trinitarier stärker bekämpften, als die Katholiken.

István Kopátsi und Márton Kálmáncsehi Sánta stammten aus Baranya,[119] also einem Gebiet, das ebenfalls von den Türken gefährdet wurde, und waren auch dort tätig. Gergely Vízaknai und Gáspár Heltai, beide aus Transsylvanien, wurden wahrscheinlich sehr früh mit dem Türkenproblem in ihrem Heimatland und ihrem Wirkungsgebiet konfrontiert.

Die Aufgezählten waren alle in Gebieten tätig, die von den Türken bedrängt wurden: Benedek Abádi in Szegedin (Szegedin (Szeged)), Szegedi Kis in seinem Geburtsort, Imre Ozorai im Komitat Békés, auch wenn Karácsonyi, im Gegensatz zu Esze, meint, dieser stamme aus Gyula.[120] Karácsonyi nahm an, da in Gyula ein Hausbesitzer namens Ozorai nachgewiesen werden konnte, müsse dieser ein Verwandter des Ozorai aus der Biografie sein.[121] Karácsony hält übrigens ein Wirken Ozorais in der südlichen

---

[119] zu den Namen siehe auch: **Zoványi, Jenő:** Protestáns egyháztörténeti lexikon. fLexikon für die Protestantische Kirche Ungarns.] Budapest. 1977. 3. erweiterte Auflage. Hrsg.: Sándor Ladányi (dsw. Zoványi Prot. Lex.), und die Notizen der Textausgabe der Biographie des Szegedi Kis. S. 298 – 302. und Esze Tamás: Sztárai in Gyula.; **Esze Tamás**: Kámáncsehi Sánta Márton Sátoraljaújhelyen In: Irodalomtörténeti Közlemények [Márton Kálmáncsehi Sánta in Sátoraljaújhely In: Literaturgeschichtliche Publikationen]. 74. 1970. S. 566 – 576.

[120] **Karácsonyi, János:** Békés vármegye története. Magyarország 1000 éves fennállásának ünnepére Békés vármegye törvényhatósági bizottságának megbízásából [Die Geschichte des Komitates Békés. Zur Millenniumsfeier Ungarns im Auftrag des Komitatskomitees Békés]. Gyula 1896. S. 188. Zoványi: Reformation. S. 828f.; Jahrbuch der Archäologischen- und Kulturgeschichtlichen Gesellschaft des Komitates Békés.; folgend JAKGKB 15 (1890) ö1. S. 21 – 53.

[121] **János Karácsonyi:** Die Geschichte des Ordens des Hl. Franziskus.; derselbe. Komitat Békés. Er bezweifelt sogar, dass Ozorai ein Protestant war. Péter Bod „erwähnt ihn als einer der Ersten, der nach Wittenberg fuhr, um dort bei Melanchthon, Luther und Velkurio zu lernen." Dann lehrte er in Békés, wo er „den großen Ladányi und Massai-Familien die Welt der Evangelien beibrachte." Esze. Sztárai in Gyula. S. 130 ff. Esze erklärt die Wirkung des Ozorai in Gyula mit der Rolle der in Gyula, Várad, Püspöki, Túr, und in Transdanubien Pécs (Fünfkirchen), Fehérvár, Ozora Landgüter besitzenden Nadányi-Familie. In seiner Matrikel steht Ozora, nicht Gyula, als Herkunft. Esze meint, es gab sowohl in Ozora als auch in Gyula ein Franziskanerkloster. Die Einschulungskontakte des Klosters und der Dienst des Großgrundbesitzers und Patrons haben den gut gebildeten Mann auf in Gebieten fern von Ungarn bewegt. Er nimmt an, dass er ein Schüler der namhaften Gyulaer Schule war, wohin er nach seinen Universitätsstudien zurückkehrte. Seiner Wirkung nach nimmt er an, er könnte ein Kleriker sein, aber seinen Äußerungen nach kein Franziskanermönch, sondern ein weltlicher Geistlicher. Im April 1530 schieb ein Beauftragter von György Brandenburgi das Schloss von Békés Imre Czibak, dem Bischof von Várad, dem Oberbefehlshaber des Königs János zu. Der

Tiefebene für unwahrscheinlich. Er glaubt, sein erster Auftritt war in Gyula im Komitat Ugocsa.

Benedek Abádi war einer der frühen ungarischen Reformatoren. Er wurde 1533/34 in Krakau ausgebildet, wo er Drucker wurde. Die erste Ausgabe der „Ortographia Ungarica" des Dévai Bíró (1535) und der Druck des Neuen Testaments von János Sylvester 1540 sind mit seinem Namen verbunden. Ab 1543 studierte er an der Universität in Wittenberg. 1545 war er in Szegedin (Szeged) tätig, dort nahm er auch an einem Disput gegen die Katholiken teil.[122]

Imre Ozorai gehörte auch zu den ersten Reformatoren. In Ozora zur Welt gekommen, wollte er katholischer Pfarrer werden, wurde aber ein Anhänger der Reformation. 1530 studierte er an der Krakauer Universität, wechselte jedoch im selben oder nächsten Jahr an die Universität Wittenberg, um seine Studien dort fortzusetzen. Nach seiner Heimkehr unterrichtete er die Lehren Luthers in Békés, Bihar und Zaránd. Die Reformation verbreitete er auch unter der Gönnerschaft des Gáspár Drágffy. Im Zeichen der Ideen der Reformation wurde 1535 in Krakau sein polemisches Werk mit dem Titel: „De Christo et eius ecclesia, item de Antichristo eiusque ecclesia" veröffentlicht.[123]

Gergely Vízaknai wurde in Vízakna geboren und schrieb sich 1540 an der Wittenberger Universität ein. 1545 wurde er Rektor, später Prediger in

---

Pfarrer, den habsburgtreuen und 1524 geweihten János Budai Faber wurde um sein Einkommen gebracht. An die Ereignisse knüpft an, dass der Schützling der hohen Adligen, die König János getreu waren, in Béké erschienen ist. Siehe noch: Rupp, Kornél: Ozorai szentírásfordításai. Tanulmányok a XVII. század vallásirodalmából [Die Bibelübersetzungen des Ozorai. Studien aus der Religionsliteratur des 17. Jahrhunderts]. Budapest 1898. S. 37 – 66. Nach dem Gedicht von Balázs Szikszai Fabricius aus dem Jahre 1576 waren die ersten vier ungarische Reformatoren Ozorai, István Kopácsi, Mátyás Dévai Bíró und András Batizi. (Das Gedicht Alte Ungarische Bibliothek III. 658. Oration funebris de vita et morte Joannis Viti Balsarati. Wittenberg, 1576, der Hauptdarsteller des Gedichtes unterrichtete in der zweiten Hälfte des 16. Jahrhunderts unter der Gönnerschaft der Jaksics-Familie ebenfalls in Gyula, zumindest nach Angaben des Péter Bod.)

[122] Zoványi Prot. Lex. 11.

[123] **Révész, Imre:** Krisztus és Antikrisztus. Ozorai Imre és műve. Tanulmány a magyar protestáns theológiai gondolkodás kezdeteiből. Theológiai Tanulmányok 3. [Christus und Antichristus. Imre Ozorai und sein Werk. Eine Studie über die Anfänge des ungarischen protestantischen theologischen Denkens. Theologische Studien 3.]. Debrecen 1928. Theologische Studien 3. – Zoványi Prot. Lex. 335. Alte Drucke Ungarns (dsw. ADU) I. 1473 – 1600. Das Werk von Gedeon Borsa, Ferenc Hervay, Béla Holl, István Käfer, Ákos Kelecsényi. Budapest. 1971. 74. und 44. Diskussionsdokument des Imre Ozorai. Krakau, 1535. Die begleitende Studie schrieb István Nemeskürthy. Den Text des faximile wurde von Béla Varjas gepflegt. Budapest. 1961. (Biblotheca Hungarica Antiqua. IV.)

Klausenburg. Er war Partner von Gáspár Heltai bei der Bibelübersetzung. Ein Teil seiner Erklärungen zu den Büchern von Moses hat sich erhalten.[124]

Márton Kálmáncsehi Sánta wurde in Ende des 15. Jahrhunderts Kálmáncsa geboren. Im Herbst 1523 immatrikulierte er sich an der Universität Krakau, wo er 1525 zum Senior der ungarischen *bursa* wurde. 1538 war er als Kanoniker und Schuldirektor in die Glaubensdiskussion von Segesvár eingebunden und schloss sich daraufhin der Reformation an. Er wurde 1547 und 1548 in Sátoraljaújhely und Mezőtúr und 1551 in Debrecen Pastor. Wegen seiner radikalen Ansichten wurde er Ende 1551 oder Anfang 1552 von der Synode in Püspökladány exkommuniziert. Daraufhin ging er nach Munkács und wurde dort Geistlicher. Als solcher war er 1552 auf zwei Synoden in Beregszász im Interesse der Reformation tätig. Anfang 1556 kehrte er nach Debrecen zurück, von wo aus er mit Unterstützung Péter Petrovics mehrmals nach Klausenburg fuhr. 1566 wurde er zum Bischof des Superintendenten des Komitates Várna, dem sich einige Kirchen des Bistums von Gyulafehérvár anschlossen. Er starb im Dezember 1557. Seine Schriften, darunter ein Gesangbuch, sind nicht überliefert.[125] Márton Kálmáncsehi Sánta war wohl nie in Wittenberg. Imre Ozorai (1530 oder 1531), Gergely Vízaknai (1540), István Kopácsi (1542), und Gáspár Heltai (1543) haben Wittenberg noch vor Szegedi aufgesucht. Nur Benedek Abádi studierte gemeinsam mit ihm dort, war aber unabhängig von ihm gekommen.[126]

István Kopácsi schrieb sich 1535 an der Universität in Wien ein, und, nach einer Zeit in Siklós, wo er unterrichtete, 1542 in Wittenberg. Nach seiner Heimkehr war er auf einer Synode in Erdőd als Rektor anwesend, ging aber 1547 als Rektor und Pfarrer nach Nagybánya und 1549 nach Sárospatak, wo er ein paar Jahre das kirchliche Leben regelte, und wurde zum ersten Geistlichen und Propst des Komitates Zemplén. Da er sich sehr für die Schweizer Reformation engagierte, musste er 1564 Sárospatak verlassen. Er wurde dann

---

[124] Zoványi Prot. Lex. 522.

[125] **Papp, Gusztáv:** Kálmáncsehi Sánta Márton [Márton Kálmáncsehi Sánta]. Budapest 1935. – Zoványi Prot. Lex. 213. – **Esze Tamás**: Kámáncsehi Sánta Márton Sátoraljaújhelyen In: Irodalomtörténeti Közlemények [Márton Kálmáncsehi Sánta in Sátoraljaújhely In: Literaturgeschichtliche Publikationen]. 74. 1970. S. 566 – 576.

[126] Im Aufsatz benutze ich die Notizen der Textausgabe von Kathona ständig. Die Biographie untersuche ich ab der Rückkehr aus Wittenberg bis zur Befreiung aus der Gefangenschaft. Natürlich zitiere ich nur die Teile, die für den Gedankengang der Studie von absoluter Notwendigkeit sind. Ich gehe auf die Untersuchung solcher Teile nicht ein, die anhand der bisherigen Fachliteratur bereits erschöpfend erörtert worden sind.

Propst des protestantischen Komitates Gömör-Kishont und starb gegen Ende 1568.

Bis hierhin folgte Skaricza bei der Erwähnung anderer Personen dem Lebenslauf Szegedis. Nachdem er festgestellt hatte, dass die Reise Szegedis nach Wittenberg anderen als Beispiel diente, erwähnte er Heltai. Seine Angaben über Sztárai und Melius sind ebenfalls außerhalb der Chronologie.

„Das gilt besonders für die Behauptung bezüglich der Debatte zwischen Szegedi und Melius. Szegedi setzte sich sowohl mit Sztárai als auch mit Melius in Tolna in Verbindung. Er war da Pastor des Ersten und Schüler des Zweiten. Hier in Tolna konnte Szegedi erstmals versuchen, den stark brentianisch-lutherisch eingestellten Melius für die helvetische Richtung zu gewinnen. […] Die mündliche Diskussion wurde zur schriftlichen, als Szegedi von Tolna nach Laskó ging. Diese Absicht des Szegedi endete mit Erfolg, der für die weitere Verbreitung der helvetischen Reformation von entscheidender Bedeutung war." [127] Melius hatte möglicherweise in Gyula studiert, wo er Szegedi hätte treffen können; Skaricza schreibt aber nicht darüber und die neueste Fachliteratur erwähnt dies auch nicht.[128]

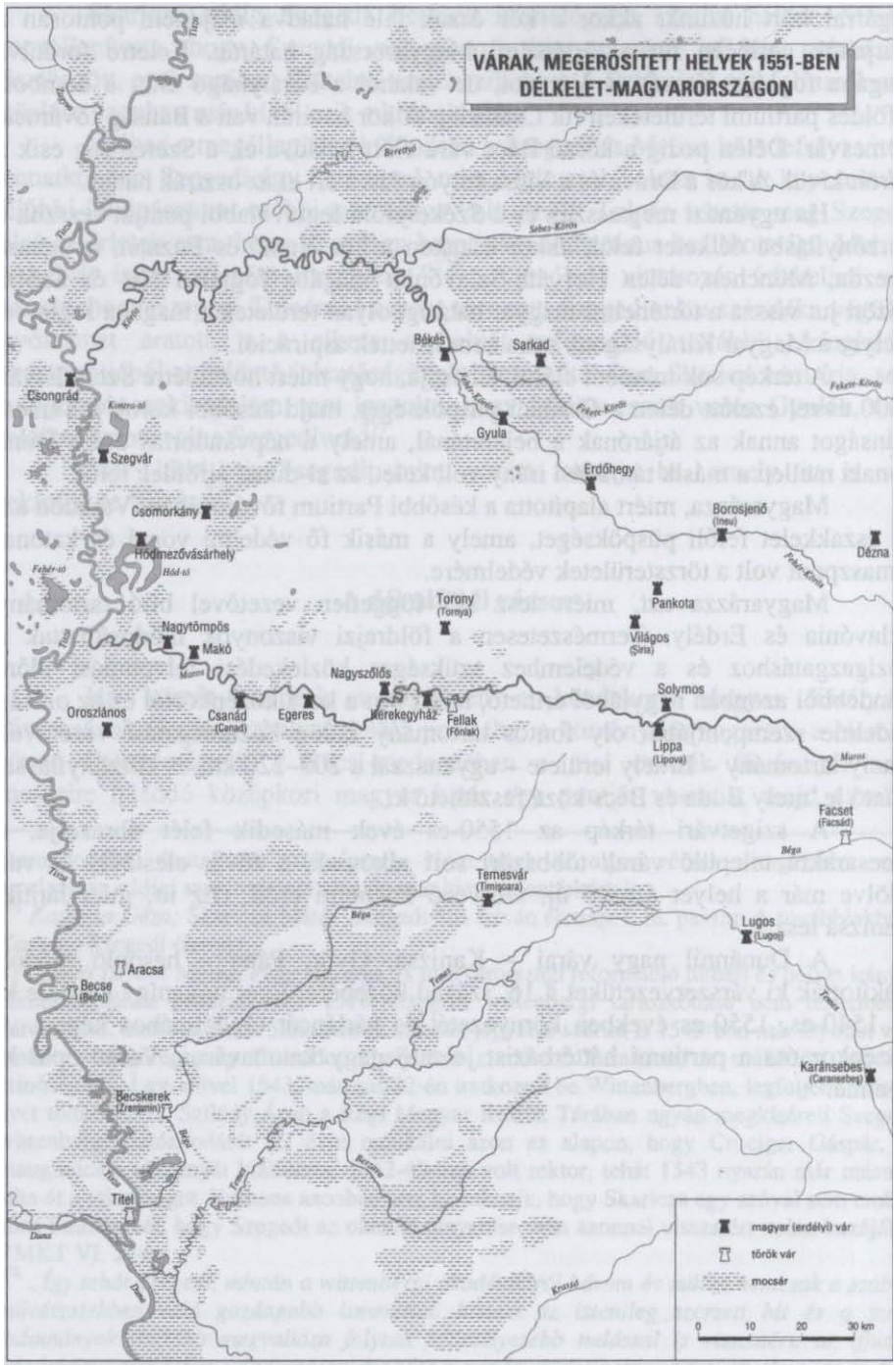
Skaricza stellte Szegedi bereits 1544 als Führer vor, was sicher in mancherlei Hinsicht übertrieben ist.[129]

---

[127] **Kathona, Géza:** Máté Skaricza: Biographie des István Szegedi Kis. passim desweiteren: Kathona. Szegedi Biographie.

[128] **Botta, István**: Melius Péter ifjúsága. A magyarországi reformáció lutheri és helvét irányai elkülönüléseinek kezdete [Die Jugend des Péter Melius. Anfänge der Trennung der lutherschen und helvetischen Richtungen der ungarischen Reformation]. Budapest 1978. Der Wittenberger Aufenthalt Szegedis dauerte kaum drei Jahre, da er selbst nach Skariczas Notizen 1545 bereits in Gyula als Lehrer und zuvor bereits in Csanád tätig war. Da er sich erst am 22. März 1543 in Wittenberg einschrieb, konnte er hier höchstens anderthalb Jahre verbracht haben. Áron Szilády versucht zwar in der Sammlung Alter Ungarischer Dichter, die Dauer des Aufenthaltes von Szegedi in Wittenberg auf ein halbes Jahr zu reduzieren, da Gáspár Cruciger, 1542/43 dort Rektor, der sein Inaugurationsdokument ausgestellt hat, das Rektorenamt im Sommer 1543 einem anderen übergab. Kathona bezieht sich aber darauf, dass es von Skaricza mit keinem einzigen Wort erwähnt wird, was Szilády vermutet, dass Szegedi, nachdem er das Diplom erhalten hatte, mit sofortiger Wirkung in seine Heimat zurückkehrte. SAUD VI. 274.

[129] *„So also Szegedi, nachdem er von der Wittenberger Akademie nach drei Jahren nicht nur mit reicheren Kenntnissen in den freien Künsten, sondern auch durch tieferes Wissen in den heiligen Wissenschaften zurückgekehrt hatte, freute sich die Jugend überall, und erwartete ihn mit großen Hoffnungen, da sie die Erfahrung gemacht haben, dass der so vortreffliche Mann gegenüber seiner früheren Kollegen viel geeigneter, eifriger und gelehrter war."*


VÁRAK, MEGERŐSÍTETT HELYEK 1551-BEN
DÉLKELET-MAGYARORSZÁGON
Csongrád
Szegvár
Csomorkány
Hódmezővásárhely
Nagytömpös
Makó
Oroszlános
Csanád
(Cenad)
Egeres
Nagyszőlős
Kerekegyház
Fellak
(Főnlak)
Békés
Sarkad
Gyula
Erdőhegy
Borosjenő
(Ineu)
Dézna
Pankota
Torony
(Tornya)
Világos
(Şiria)
Solymos
Lippa
(Lipova)
Facset
(Facsád)
Temesvár
(Timişoara)
Lugos
(Lugoj)
Karánsebes
(Caransebeş)
Aracsa
Becse
(Bečej)
Becskerek
(Zrenjanin)
Titel
magyar (erdélyi) vár
török vár
mocsár
0 10 20 30 km

Zieht man auf einer Karte um Budapest einen Kreis und nimmt als Radius den nächstgelegenen Punkt an der mittelalterlichen Grenze Ungarns, nähert sich dieser Kreis im Norden den Karpaten, der Grenze des historischen Ungarns. Im Osten schließt er Kaschau und Várad ein und läuft bis zum Csanád, den Gebieten des Partiums. An der Grenze des Kreises befindet sich Temeschwar, die Hautstadt des Banats. Im Süden erreicht der Kreis fast die Burg von Bács. An Drau und Mur erreicht der Kreis die österreichische Grenze.

Nimmt man den am weitesten gelegenen Punkt im Szeklerland als Radius, erreicht der Kreis im Norden Warschau und Poznan, in Westen Dresden und München, im Süden Slawonien, inbegriffen Nis und Sofia, und erreicht dann wieder die historischen ungarischen Grenzen.

Betrachtet man eine solche Karte wird klar, warum der Heilige Stephan vor tausend Jahren das Bistum von Csanád gegründet hat. Sie erklärt, warum in späteren Zeiten das Banat an der Temesch geschaffen wurde, die seit der Völkerwanderung neben der Donau der zweite Weg für Attacken war. Es wird deutlich, warum das zweite Bistum in der Hauptstadt des Partiums, in Várad, gegründet wurde; dort verlief die andere Hauptschutzlinie und befand sich ein militärischer Stützpunkt für die Stammgebiete. Es wird klar, warum Slawonien und Transsylvanien Länder mit zwei unabhängigen Fürsten geworden sind.

Natürlich können geeignete geographische Verhältnisse Reisezeiten verkürzen, dennoch ist verständlich, dass diese, aus Sicht der Verteidigung des Landes so wichtige Provinz über einen selbstständigen Verwaltungsführer verfügte. In Anbetracht der Größe der Provinz Transsylvanien erschien diese Selbstständigkeit dringend geboten.

Die Karte von Szigetvár zeigt die zweite Hälfte der 1550er Jahre; die Burgen bilden eine mehrfache Reihe. Sollte die Hauptburg fallen, wäre mit Kanizsa die nächste Festung bereits bestimmt. Die groβen Burgen Transdanubiens, Kanizsa, Győr und Pápa waren zur Mitte des 16. Jahrhunderts ähnlich organisiert. Auch die Burgenkette von Erlau war in den 1540er und 1550er Jahren ebenso organisiert worden. Seit dem Mittelalter wurde Várad, eine rückwärtige Basis und groβe Militärstadt, auch zu einer solchen Festung ausgebaut. In diesen Festungsreihen hatten die Soldaten eigene Lebensweisen entwickelt und lebten aufgrund der permanenten Türkengefahr seit 150 Jahren in der Erwartung der nahen Apokalypse. Auch die Bauern im Umland waren während des Jahrhunderts zum Wehrbauern geworden und fristeten ein

elendes Dasein. Die Reformation fand in dieser seelisch und moralisch zerrütteten Bevölkerung schnell Anhänger.

Der permanente „totale Krieg" der Türken unterschied sich von allen (West-) europäischen Normen. Um die Türken aufzuhalten, war das Grenzland zur Verteidigung ausgebaut worden. Von der zentralen Burg des Gebietes wurde diese Verteidigung geleitet, dazu kamen noch mehrere kleinere Burgen, die strategische Aufgaben wahrnahmen und Spionagetätigkeiten ausübten. Die Bauern des Gebietes waren in allen Fällen mobilisierbar, um die Elitetruppe im Kampf und durch Nachschub zu unterstützen.

Ziel des eindringenden Feindes war, die Bevölkerung zu vertreiben, da eine Burg ohne Bevölkerung nicht zu halten war. Häufig kam es zu deren Verschleppung auf eigenes Gebiet, wo sie dieselben Aufgaben, wie die Unterhaltung der Burg, Nachrichtendienst, das Leisten von Nachschub und das Stellen von Hilfstruppen erledigen sollten. Ziel war, den Krieg ins Feindesland zu tragen und dort zu halten, den Terror mit Gegenterror zu beantworten.

Das Wirkungsgebiet von Szegedi Kis

Die mächtige Burg von Temeschwar war seit Jahrhunderten das Zentrum der Verteidigungslinie im Süden. Diese Grenze wurde nun plötzlich politisch verteidigt, die östlichen Güter des Zsigmond János wurden von den Türken nicht angegriffen, solange dieser sich loyal verhielt. Das war auch von Péter Petrovics zu erwarten. Das Gebiet beherbergte von Becse und Becskerek durch Lugos, Karánsebes bis zu den Burgen an der Mieresch eine riesige Anzahl von Wehrbauern. Jenseits der Mieresch war Gyula das Zentrum der zweite Linie bis Lippa und Csanád. Diese Wehrbauern waren bereits zur Zeit der Hussitenkriege empfänglich für Religionsbewegungen. Die Kämpfer im Bauerkrieg des Dózsa kamen aus den Burgen und Marktflecken, die die Hauptorte der Wirkung von Szegedi Kis werden sollten.

Diese seit mehreren Jahrhunderten zum Krieg bereit stehende Schicht wurde aber teilweise vom serbischen Flüchtlingsstrom, verursacht vom Aufstand des Jovan Cerni, verdrängt. Das bisherige Siedlungssystem wurde bis zur Linie von Mieresch und Szegedin (Szegedin (Szeged)) aufgelockert.[130]

[130] **Szakály, Ferenc:** Szerb bevándorlás a törökkori Magyarországra. In: Glatz Ferenc (Hrsg.): Szomszédaink között Kelet – Európában. Niederhauser Emil 70. születés napjára [Serbische Einwanderung nach Ungarn zur Türkenzeit. In Glatz, Ferenc

Der Hauptmann von Temeschwar konnte die Serben einbinden, da er selber dieser Herkunft war. Seit den 1560er Jahren haben hingegen die Türken aus diesen Zuwanderern nach dem transdanubischen Vorbild eine eigene Schicht von Bauernsoldaten gebildet.[131]

Die Grenzlinie der südlichen Tiefebene war bereits im Mittelalter von Temeschwar aus durch ein dichtes Netz von Burgen gesichert worden. Die Menschen hatten sich an das militarisierte Leben gewöhnt, die Bauern der Gegend lebten mit dem Burgennetz in einer Art Symbiose.

Nach der Schlacht von Mohács hatten die permanenten Angriffe nachgelassen, da diese sich vor allem gegen die Donau und Transdanubien richteten. Der Feldzug von 1529, als Bali, Beg von Nándorfehérvár, König János „unterstützt" hatte, verheerte zwar die Gegend, gefährdete aber die gesellschaftliche Ordnung des ostungarischen Königreichs nicht ernstlich.

Nach 1541 hatten die Türken auf beiden Seiten der Donau einen Schutzgürtel errichtet. Dieser sollte das eroberte Buda und die dazu gehörenden ständigen Wege sichern. Das südliche Ende des Keils wurde Szegedin (Szegedin (Szeged)), die groβe Stadt der Tiefebene, mit der strategisch wichtigen Mündung des Mieresch in die Theiβ. Diese Stadt war ein Bindeglied nach Transsylvanien. Hier befand sich schon immer ein Kontrollpunkt der Handelswege nach dem Balkan.[132]

Die Gebiete jenseits der Theiβ waren zu dieser Zeit noch nicht betroffen. Später versuchten die Türken, diese Basis mit Becse und Becskerek auszuweiten, um die schwer gangbaren, aber gut zu schützenden Übergangsstellen der Theiβ-Donau-Ecke unter ihrer Herrschaft zu halten. Auch wollten sie im Banat weitere Kontrollpunkte gegen Temeschwar schaffen, damit das Burgensystem als Schutzgebiet der Stadt aufgelöst würde. Diese Bestrebungen der Türken führten schließlich dazu, dass György Fráter

---

(Hrsg.): Zwischen unseren Nachbarn in Osteuropa. Emil Niederhauser zu seinem 70. Geburtstag]. Budapest 1993. S. 75 – 88.

[131] **Hegyi, Klára:** Magyar és balkáni katonaparasztok a budai vilájet déli szandzsákjaiban. [Ungarische und balkanische Bauernsoldaten in den südlichen Gebiete XVI. Jahrhunderte] 135. 2001. 1255 – 1311.

[132] In diesem vor allem ideengeschichtlichen Werk hat man wenig Platz, politik- und militärgeschichtliche Beziehungen zu erörtern. Siehe deshalb dazu Ungarns Geschichte. Serienhrsg. Pál Pach Zsigmond, Bandhrsg. Ágnes R. Várkonyi. Budapest, 1985. 3/1 bezügliche Teile. Und über die Herausbildung der Ferenc Szakály: Besteuerung in der türkischen. Budapest. 1981. Bezüglich Transsylvanien und Partium **Barta, Gábor:** Az Erdélyi Fejedelemség születése [Die Geburt des Fürstentums Transsylvanien]. Budapest 1979.

wieder mit den Habsburgern verhandelte und das Abkommen von Nyírbátor über die Übergabe Transsylvaniens schloss.[133]

Mit dem Ausbau der Schlösser an der Mieresch wurde die Burgenreihe danach in Richtung Norden befestigt. Csanád war hier der bedeutendste Ort. Seit der frühen Árpádenzeit war er neben Temeschwar Kontrollpunkt des südlichen Überganges. Nagylak, Lippa, Solymos und Csálya sowie in westlicher Richtung Makó wurden stark befestigt. Hinter der Mieresch wurde Gyula zur führenden Burg und zum Zentrum der zweiten Linie; nach dem Fall von Temeschwar wurde es zum Sitz des Gespans, also des Hauptmannes der südlichen Gebiete.[134]

Die Zentren, Schlösser und Klöster der Komitate Békés, Csongrád, Csanád, Zaránd und Arad wurden ins Burgennetz eingebunden. In Békés, Csomorkány, Oroszlános, Szegvár, Egeres, Fellak, Hegyes und Hódmezővásárhely wurden die Schlösser ausgebaut. Im Partium wurden seit Anfang der 1540er Jahre die Burg von Pankota sowie die Schlösser von Kerekegyház, Nagytömpös und Nagyszőlős ausgebaut, auch wenn diese nur von einigen Heiducken oder Husaren bewohnt wurden.[135] Besonders zur Zeit des Petrovics-Martinuzzi-Zwists wurde das Burgennetz von Temeschwar gegenüber der Csanád-Gyula-Linie stärker und wichtiger. Diese wurde damals von Várad, dem nördlichen Zentrum des Partium, aus von Bischöfen und dem „Bruder" geleitet. Zu dieser Zeit wurde ebenfalls Burg Szolnok ausgebaut, die die Linie der Theiβ nach Buda und Hatvan gegen die Türken kontrollierte.[136]

Der Burgenkrieg der Jahre 1550-1552, mit dem die Türken versuchten, sich den unteren Zugang des unzuverlässigen Transsylvanien zu sichern, begann mit der Eroberung der Burgreihen Becse, Becskerek, Aracsa und Temeschwar. Die Burg Gyula, damals bereits unter der Herrschaft des Königs, konnte aber die militärische Kontrolle des Gebietes gegen die Burgen von Szolnok,

---

[133] **Barta, Gábor:** Az Erdélyi Fejedelemség születése [Die Geburt des Fürstentums Transsylvanien]. Budapest 1979.

[134] **Szántó, Imre:** A török 1551 évi őszi hadjárata a Temes-vidék és a Maros-völgy meghódítására. Hadtörténeti Közlemények [Der Herbstfeldzug der Türken aus dem Jahre 1551 zur Eroberung der Temesch und des Tals der Mieresch. In: Militärgeschichtliche Publikationen] 19. 1972. S. 73 – 98.

[135] Karácsonyi: Die Geschichte des Komitates Békés. A.a.O. Samu Borovszky: Die Geschichte des Komitates Csanás bis 1715. Budapest. 1896 – 1897.

[136] **Veress, Endre**: Izabella királyné. 1519—1559. Történeti Életrajzok [Königin Izabella. 1519-1559. Historische Biographien]. Budapest 1901. S. 306f.; Horváth, Mihály: Fráter György [György Utyaszenich Fráter (Das Leben des Kardinals Martinuzzi)]. Budapest 1882.; Esze, Tamás: Sztárai in Gyula. S. 144.; Barta, Gábor: Vajon kié az ország? [Wem gehört nun dieses Land?] Budapest 1988.

Szegedin (Szegedin (Szeged)), Temeschwar und die der Mieresch neu organisieren.[137]

Erste Dienststelle: Burg Csanád

„*Im Übrigen brachten ihn die Bürger zuerst nach Tasnád, und da er sich hier nicht nur mit Schülern am musterhaftesten beschäftigte, sondern auch mit der für die Ohren damals eher ungewöhnlichen Wahrheit, Bereitschaft und heldenhaften Seele dem Volk eine Rede hielt* […] *Aber vor allem alles kennen lernend der damalige Königliche Schatzmeister, György Fráter, der früher im Sankt Paul Kloster über Buda Eremit und – sag ich's – auch dann noch Bruder war* [im Testament des János Szapolyai bestellte der König nämlich seinem minderjährigen Sohn und seiner Frau einen Bruder als Vormund - S. Ö.]*, durch seinen Mann beim Hof, sogar durch seinen Heeresführer, Gáspár Perusits diesen heiligen Mann Gottes als Erster überfallend nicht nur grob ins Gesicht geschlagen hat, sondern wegen seiner beharrlichen Antwort ihn ein paar mal misshandelt hat, ihn um all sein Vermögen gebracht hat und von Tasnád davongejagt hat.* […] *ihm wurden mehr als 200 Bücher weggenommen, und der Hauptmann hat ihn mit seinen Stiefeln ohne Erbarmen total niedergetreten, getreten, gequält, in seinem armen Körper blieb nur der Atem.*"

Szegedi kehrte in seine Heimat zurück, wo er vor seinen Studien unterrichtet hatte, nach Lippa und Gyula. In Gyula und Csanád[138] hatte er seine Schulzeit verbracht. Nach Wittenberg kam er mit Hilfe und Unterstützung der Gutsherren Massai, Jaksics und Drágffy, die die Reformation um Gyula-Lippa protegierten. Csanád, seine alte Schulstadt, war das Zentrum des Bistums und eine bedeutende Festung. Als ein Zentrum der traditionellen Schutzlinien der südlichen Gebiete, war die dortige Kathedrale dem Heiligen Sankt Georg, Führer der himmlischen Heere, geweiht. Zur Zeit der Bauernkriege von Dózsa

[137] **Szántó, Imre**: A Temesvidék és Marosvölgy várainak török uralom alá való jutása 1552-ben. In: Századok [Die Eroberung der Burgen der Temesch und Mieresch durch die Türken im Jahre 1552. Jahrhunderte] 1971. S. 30.

[138] Die bisherige Forschung hat festgestellt, dass im Skaricza-Text das Wort Thasnyád ein offensichtlicher Druckfehler oder Versehen ist. Das lag in Szegedis Wirkungsgebiet in der Tiefebene. Es ist völlig unwahrscheinlich, dass er seinen Dienst in Tasnád begonnen hat.

war Csanád Ziel der Bauernheere, deren auch militärische Aufgaben verrichtende Bevölkerung infolge der Türkengefahr ihre Freiheitsrechte fixieren wollte. Da der Bischof von Csanád, der aus der hier Güter habenden Csáky-Familie stammt, für einen Gegner gehalten worden war, musste dieser sterben.

Das Kirchenvermögen wurde von György Fráter, Bischof von Csanád, für eigene politische Zwecken verwendet. Er ernannte Gáspár Perusits, seinen eigenen Schwager, zum Hauptmann und Kommandanten seiner Landgüter. So hatte er sich einen Teil der Güter des Bistums von Csanád angeeignet. 1545, als Szegedi sich in Csanád aufhielt, übte er die Rechte eines Gutherrn aus. Auch beim Kauf von Lippa 1551 und am Mord an Ferenc Bebek in Gyulafehérvár 1558 wirkte er mit.[139]

Die Schule in Csanád

In Csanád existierte unter Aufsicht des Kapitels eine an Sankt Gellért geknüpfte Schule unter der Leitung des Lesekanonikers. Das Lehrergremium bestand aus dem Scholaster als Direktor und dem Kantor sowie deren beider Stellvertreter. Man unterrichtete im mittelalterlichen Schulsystem. Seit der Mitte des 15. Jahrhunderts, mit dem Ende des alten scholastischen Systems, spielten neben Geschichte, Rhetorik und Lyrik auch die klassischen Sprachen eine wichtige Rolle. Musik, Medizin und Astronomie waren Gegenstand des Unterrichts. Die Pröpste hatten Listen der Schüler zu führen, die sich auf eine geistliche Laufbahn vorbereiteten, so verlangte es das Kirchengesetz. In den Dörfern war es die Aufgabe der Pfarrer, geeignete Kandidaten auszuwählen. Waren diese mittellos, bekamen sie einen Freiplatz.

Die armen Schüler, Mendicanten genannt, wohnten im Schulgebäude, sie verbrachten ihr Leben mit der Bettelei um Almosen. Als Sänger bei Familienfesten oder bei Beerdigungen und an Feiertagen konnten sie sich ein Zubrot verdienen. Die Gegend um Csanád war im Mittelalter dicht besiedelt. Es gab auch Schüler, die aus einem der vielen umliegenden Dörfern in die Schule gingen. Bekannt ist das Beispiel des Sohnes Mihály Karácsonyis aus Eligius, dem der Papst am 28. September 1402 die Absolution erteilte, da er

[139] Kathona. Szegedi Biographie. S. 307.; Oltványi, Pál: A csanádi püspöki megye birtokviszonyainak rövid története [Die kurze Geschichte der Gutsverhältnisse des Bistums und Komitates Csanád]. Szegedin (Szeged) 1867. S. 12.; Rácz, Károly: A magyarhoni reformáció bölcselmi történelme [Ideengeschichte der Reformation Ungarns]. Arad 1882. S. 110.

einen Mitschüler aus Versehen mit seinem Pfeil erschoss. Der Fall zeigt, dass in der Schule, wo in erster Linie Wissenschaften gelehrt werden, neben Frömmigkeit auch das traditionelle Soldatenleben nicht ganz auszuschließen war.

Viele der Schüler konnten, teilweise von Gönnern unterstützt, später an Universitäten im Ausland studieren. Später besetzten diese die höheren kirchlichen Ämter.[140]

---

[140] Borovszky nennt die Liste der kirchlichen Männer, die in Csanád in die Schule gingen: Die Geschichte des Komitates Csanád. II. S. 99 – 101.: „Erzpriester von Csanád wurden folgende Schüler: 1345. György Csanádi Propst in Sebes, 1357. László i, 1391. András Gyulai, 1397. Miklós Figedi, 1398. István lippai – als Kanoniker. 1400. Péter Lippai Singerkanoniker, episkopaler Statthalter, 1408. Miklós Apátfalvi Kanoniker, 1423. Balázs Csanádi Propst, dann Bischof von Transsylvanien, 1426. János Keresztúri Kanoniker, 1435. István Temesvári Propst von Temes, 1440. Fülöp Csanádi Propst, 1446. Gergely Ohadi und János Perjémesi, 1462. Paznadi Kanoniker, 1486. László Makófalvi Altareinrichter, 1486. János Batonyai ebenfalls, 1497. Szerafin Szegedi Lesekanoniker, später Kapitelpropst, 1497. Mihály Gyulai, 1507. Imre Szőllősi, 1511. Miklós Szegedi, 1516. Tamás Lippai (später Propst in Sebes), 1517. Tiborcz Ilyei Kanoniker, 1520. István Nagybessenyői Propst von Maroselv, 1521. János Szegedi Propst von Temes, 1521. István Erlau (Erlau (Eger)) Kanoniker, 1522. Ferencz Bessenyői und János Vásárhelyi Pfarrer von Csanád, Mátyás Csomorkányi Kaplan, 1522. Kelemen Gyulai, András Kovász Kanoniker, 1528. János Temesvári Messepriester, 1536. György Komlósi Propst von Temes, 1536. Gergely Szegedi Kanoniker und Imre Szegedi Zákány Propst, 1537. Balázs Szegedi Zákány Propst von Sebes, Kristóf Szentlőrinczi Kanoniker, 1541. Tóbiás Orosházi Kanoniker, 15547. Gáspár Szegedi Zákány Kapitel und Propst, 1547. János Haczaki, 1549. Péter Gyulai Kanoniker, 1552. György Szegedi Propst in Maroselv, 1562. Mihály Siri Kanoniker. Erzpriester von Arad wurden folgende Leute, die in Csanád gelernt haben: 1369. János Pécsi, 1394. János Temesvári, 1410. János Gelidi, Jakab Nagylaki, 1420. István Kovászi, 1426. Jakab Kenézi, Benedek Kovász, 1435. Demeter Kétfülűi, János Szécsényi, 1446. László Basarági, 1449. András Perjémesi, László Szemleki, 1453. Márton und Miklós Tervári, 1454. Illés Zombori, 1467. Ambrus Csanádi Singerkanoniker, Mihály Kovászi, Márton Zombori, 1469. Gergely Apátfalvi, 1491. Csanádi Máté, 1495. Kelemen Toronyi Lesekanoniker, 1501. György Fellaki, 1505. Mátyás Kovászi, 1510. Gergely Makófalvi, 1516. Mátyás Pécski, 1520. Imre Makai, 1539. Demeter Kerekegyházi, 1552. Ferencz Szegedi Kanoniker, János Szegedi Turcsin und György Tömpösi. Alle, bei denen es nicht erwähnt wurde, waren Kanoniker. In der Reihe der Erzpriester von Várad finden wir die nächsten Männer: 1371. János Makófalvi und Péter Csanádi Kanoniker, 1372. Péter Temesvári Kanoniker, 1500. Bálint Temesvári Kanoniker von Váradelőhegy, 1553. Dénes Villányi, nach dem Fall von Csanád ging er über und wurde Kanoniker von Előhegy, 1557. Gergely Földeáki ebenfalls Kanoniker. Kanoniker von Nyitra war: 1496: András Batonyai, der zuerst Altareinrichter war. Unter den Namen der Männer von Gran finden wir: 1428.Miklós Temesvári Singerkanoniker, 1453. Mihály Lippai Kanoniker, 1563.

„Hauptmann Perusics betrachtete zuerst die Tätigkeit des vom Ausland zurückgekehrten Wissenschaftlers Szegedi, der in der bischöflichen Kathedrale predigte und in der Schule unterrichtete, mit Wohlgefallen. Später aber wandte er sich auf Betreiben seines Schwagers in die umgekehrte Richtung, und trug mit der Verjagung von Szegedi zum Ende der Reformation in Csanád bei."[141], schreibt Géza Kathona.

Ganz so einfach lagen die Dinge aber wohl nicht. Perusics konnte sich über die Erhöhung des Schulniveaus freuen. Mehr noch freute ihn sicher, dass ein

---

Mihály Siri, letzter Kanoniker von Csanád, er kam nach dem Tod seines Pastors nach Gran. Die meistbesuchte ausländische Universität war die von Wien. Leute aus Csanád waren da: 1383. László Lippai Magyar, 1388. János Temesközi, 1389. András Maczedóniai, 1391. Mihály Egresi, Pál Tófői, Mihály Szombathelyi Magyar, Demeter Szódi, 1395. Márk Becsei, 1397. István Temesvári, János Csanádi, György Csanási, 1401. Kelemen Nováki, Imre Nováki, Márton Krassói, Péter Lippai, László Temesközi, 1405. János Temesvári, 1411. Miklós Temesvári, Tamás Becskereki, György Csanád, Ágoston Csanádi, MiklósCsanádi, 1412. Péter Nagybessenyői, 1413. Adalbert Temesközi, 1414. Keresztély Lippai Lodicz, 1415. János Becskereki, Zsigmond Temesvári, 1416. László Maczedóniai, 1418. Miklós Temesvári an der juristischen Fakultät, 1419. Mihály Ötvényi, Fülöp Újbecsi, László Marczali Propst an der juristischen Fakultät, 1421. István Krassói, Gellért Lippai, Péter Lippai, 1422. Demeter Becsei, Kelemen Krassói, 1423. Tamás Tivánteleki, 1427. György Becskerei, 1428. István Temesvári, 1436. Máté, Sohn des András Mácsalaki, der seit 1446 Propst in Sebes war, 1436. Antal Temesvári, 1437. János Temesvári, 1438. Mihály Temesvári, 1439. Antal Becskereki, 1441. Máté Lippai an der juristischen Fakultät, 1442. ?áté Temesvári, 1445. Miklós Csanádi, Imre Lippai, István Apátfalvi, Ambrus Csanádi, Pál Bácsai, 1447. István Pálfalvi, der identisch ist mit dem vorher erwähnten Apátfalvi; János Keresztúri, Péter Csanádi, 1449. István Temesvári, Fábián Pitvaros aus Csanád, Imre Ohati, Benedek Lippai, Máté Csanádi, Domokos Csanádi, György Temesvári, László Révkanizsai, 1450. Ambrus Temesvári, János Temesvári, 1451. Fábián Csanádi, Benedek Lippai, Imre Csanádi, 1455. Lőrincz Temesvári, István Temerkényi Bereczk, Péter Öszényi, 1456. János Kutasi, János Szegedi, Benedek Csanádi, László Temesvári, János Csanádi, Péter Aradi, 1499. János Serjéni, 1500. Kristóf Temesvári, Tamás Lippai, An der Universität von Krakau studierten: 1494. Tamás Temesvári, András Cseri, 1495. Mihály Makófaévi, 1499. György Temesvári, 1501. Ferencz Lippai, 1510. István Csanádi, 1515. Domokos Galádi, 1516. Imre Makófalvi, 1517. János Temesvári, 1525. Demeter Temesvári, 1532. Péter Csanádi, Lőrincz Kaszapereki, 1533. Mihály Temesvári. An unseren Universitäten studierten Leute auch: in Wittenberg studierten 1538. János Kesserjéni und 1569 Benedek Csanádi, in Preβburg studierte 1410 Gellért Csanádi, de auch zum Doktor der sieben freien Wissenschaften wurde. Er ist dieselbe Person, die 1408 an der Universität in Wien war. In Leipzig studierte 1539 János Nagylaki Jaksics, der zwar kein Schüler der Schule in Csanád war, trotzdem konnte er einer der gebildetesten Männern des Komitates Csanád gewesen sein."

[141] Kathona. Szegedi Biographie. S. 306.

ehemaliger Schüler, den wahrscheinlich die Bewohner von Csanád kannten, als Lehrer zurückgekehrt war. Vielleicht hatte er auch nichts dagegen, dass dieser die Wittenberger Reform verbreitete. Dass Szegedi ein geachteter Mitbürger war, zeigt auch seine Bekanntschaft mit Farkas Perneszi, einem Offizier von Perusics. Dieser wurde später Szegedis Förderer. Die Namen Perneszi und Perusics lagen nahe, dass sie im Generalstab kroatischer Herkunft, in der Familie des György Fráter, dienten.

Perneszi wurde im Kampf um Csanád verletzt und hinkte in Folge dessen. Er stand später im Dienst der Familie Drágffy-Báthory in Babócsa; als Präfekt des Burgkomitates konnte er später Szegedi Kis helfen. Viele Verwandte Perneszis waren Teil der hochadeligen Höfe, beispielsweise der gebildete Führer der Jugend des Nádasdi-Hofes, György Perneszi, oder Perneszi Egyed, der Vizehauptmann beim Ansturm von Szigetvár 1555, der ebenfalls zum Militär gehörte.

Auch wenn sich bisweilen kaum Unterschiede zwischen der kroatischen Adelsschicht um György Fráter und den Serben von Petrovics ausmachen lassen, hat es den Anschein, dass sich die Truppen anhand der alten Familien- und ethnischen Beziehungen organisierten. Mit der Ernennung der beiden Adelsführer hatten die Türken einen Machtzwist hervorgerufen. Auf die Truppen hatte die Reformation eine starke Wirkung; in der Konfrontation der Adelsgeschlechter wurden die Glaubensbekenntnisse zur ideologischen Waffe.

Fest steht, dass die neuen Lehren sowohl auf die Kroaten, als auch auf die Serben eine starke Wirkung ausübten. Horvátinovics, der Hauptmann, der Perusics im Amt folgte, war ein Förderer des neuen Glaubens. Er könnte seinem Namen nach ein Kroate gewesen sein, der kein Katholik war, sondern in eine andere südslawische Gruppe geraten war; vermutlich wurde er deshalb „Sohn eines Kroaten“ genannt.

Es ist durchaus möglich, dass Szegedi auf Betreiben György Fráters Csanád verlassen musste. Im Unterschied zu Perusics, der ein in theologischen Fragen unerfahrener Soldat war, hatte Fráter die Verbreiter der Reformation nicht aus den Augen gelassen. Ihm gelang es, Szegedi zu identifizieren. Die Reden und Predigten, die Szegedi neben dem Unterricht „mit Bereitschaft und heldenhafter Seele […] mit für die Ohren ungewöhnlicher Wahrheit” hielt, zeigen, dass die Lehren der Reformation im episkopalen Sitz noch unbekannt waren. Vielleicht wurde Szegedi eben deshalb dahin geschickt, weil er über Ortskenntnis verfügte. Möglicherweise hat er sich zuerst getarnt, seinen Glauben verheimlicht. Als er seine Stellung gefestigt hatte, begann er erneut, seine Reden „mit heldenhafter Seele” zu halten. Vielleicht kannte ihn Perusics

von früher, der sich jetzt hintergangen gefühlt haben könnte. Auf jeden Fall ist die erwähnte plötzliche persönliche Aufregung, die Misshandlung des als protestantisch enttarnten Pfarrers mit eigenen Händen und Beinen, ungewöhnlich. Allerdings muss in Betracht gezogen werden, dass Csanád eine Endburg war. In der Auseinandersetzung zwischen Martinuzzi und Petrovics hatte Perusics die Stadt gegen den Serben Cserepovics verteidigt. Vielleicht sah er ja in Szegedi Petrovics' Mann und Sprachrohr. Vielleicht hatte dieser auch die ausländischen Studien des Szegedi unterstützt. All dem scheint jedoch zu widersprechen, dass Szegedi nicht zu Petrovics nach Temeschwar floh, sondern nach Cegléd, in die Türkenherrschaft.

Auf jeden Fall stand Petrovics zu diesem Zeitpunkt bereits auf der anderen Seite. Die Reformation fing an, in den ethnisch gemischten Gebieten ein Mittel der politischen Ideologie zu werden. Die ungarische Bevölkerung für sich zu gewinnen, war das Ziel von Petrovics.

Gyula, die zweite Dienststelle

„*Nachdem er Tasnád verlassen musste, lebte er sein Leben als ein Verbannter, man lud ihn 1545 nach Gyula ein, wo er das Amt dieser ja namhaften Schule angenommen hat* […]"

„*Die Stadt Gyula hatte mit Recht berühmte Franziskaner: die Familie der Maróthy Banus erlaubte dem observanten Zweig Anfang des 15. Jahrhunderts sich hier niederzulassen*. [Schon 1408 erhielten sie eine Erlaubnis vom Papst - S. Ö.] *Als Schutzheiligen wählten sie nicht den bei vielen Burgen beliebten Sankt László, sondern die Patronin der türkischen Gebiete der Observanten, die Heilige Maria. 1452 hielten die Franziskaner ihre Landessammlung hier ab, 1491 ebenfalls. Die Mönche lebten die meiste Zeit von Bettelei und die Maróthy-Leute gaben ihnen jährlich 4 Einheiten Weizen vom Vermögen der Herschafft Gyula und sie bekamen noch sonstige Ermäßigungen, z. B. das freie Mahlen. Regelmäßig hielten sich zehn Mönche im Kloster auf; die meisten betätigten sich als Handwerker: Zimmermann, Schuster, Schuhmacher etc. Wenn der Lehrer (lector) der Schüler in Gyula anwesend war, wie z. B. 1542-1544, erhöhte sich die Anzahl der Schüler erheblich*."[142]

[142] „Die Kirchenältesten (guardian) des Klosters kennen wir erst seit 1528. Die waren: 1529 János Várady; 1529-1531 Péter Várady, der in einer Person auch Aufseher (visitator) der Wache (custodia) war; 1531-1533 Mátyás Horthy, der zuerst ein

Der große Militärbischof, Imre Czibak, okkupierte die Burg Gyula.[143] Die Landessammlung der Franziskaner fand 1531 in Várad unter dessen Schutz statt. Dem Kloster in Gyula wurde der würdevolle Titel eines Konvent gewährt, und Czibak erlaubte auch, in der Kirche eine Orgel aufzustellen. Während sich Szegedi hier aufhielt, war die musische Ausbildung besonders wichtig. Am 1. Juni 1533 hielt man, eben unter dem Schutz von Czibak, die Landessammlung hier ab. 1548 erlaubte man den Leuten in Gyula, in ihren Gärten Wein anzubauen. Ihre Kirche war reichlich geschmückt mit kirchlichen Devotionalien.[144] Es sah nicht so aus, als würde man die Stadt demnächst aufgeben.

Die Franziskaner verfügten in dieser Zeit über derartige Macht und Popularität, dass sie 1531 in Gerla ein neues Kloster gründeten.[145] In Gyula

---

Wächter der Wachmannschacht von Borosjenő war, später wurde er zum Fürsten des ganzen Landes; 1533-1535 János Szegedy; 1537-1539 István Debreczeni, zuerst guardian in Várad und Gerla, jetzt zugleich auch Rat der Länder; 1539-1542 István Cserőgyi, zuerst Aufseher des Wachdienstes in Slawonien, später Redner; 1542-1544 Balázs Ároktövy, zugleich auch Rat der Länder, vorher guardian in Buda; 1544-1546 wieder Mátyás Horthy; 1546-1548 János Várady; 1548-1550 Bálint Szabadkay; 1550-1552 Tamás Szigethy, der später zum Kirchenältesten ernannt wurde, erlitt den Märtyrertod; 1552-1554 Ferencz Szegedy; 1554 András Pálkay.“ siehe: Karácsonyi. Komitat Békés I. S. 183.

[143] „Als Imre Czibak die Burg Gyula übernahm, da schienen die Katholiken in der Gegend noch stärker zu werden. Dann halten die Franziskaner ihre Sammlung in Gyula; zu der Zeit gründete man das Kloster in Gerla; ein Mitglied der Nadányi-Familie, die in Mező-Túr wohnhafte Krisztina Nadányi schrieb in diesen Jahren ihr Testament – 1532 –, und empfahl dort ihre Seele der Heiligen Jungfrau, zum Patron ihrer Kinder bat sie Imre Czibak, der die Lutheraner so sehr hasste. Auch in 1532 gab Miklós Ajtósi Bradács für die Ruhe seiner Seele (pro refrigerio animae) Almosen. Nach all diesen Angaben also gab es hier kein Zeichen für den Protestantismus, und die es gedacht haben, dass István Gálszéchy zu dieser Zeit den neuen Glauben in Gyula ankündigte, die lagen falsch. Er wirkte nämlich nicht hier, sondern in der ferne liegenden Gyula, Komitat Ugocsa“ – behauptet Karácsonyi. Karácsonyi, János: Komitat Békés I. S. 187., siehe: Esze. Sztárai in Gyula. S. 130-134.

[144] zur Geschichte von Gyula: **Scherer, Ferenc**: Gyula város története [Die Geschichte der Stadt Gyula]. Gyula 1938. **Borovszky, Samu**: Die Geschichte des Komitates Csanád bis 1715.; Karácsonyi. Komitat Békés; Esze. Sztárai in Gyula.

[145] „Die diesjährige Landessammlung sagte aus, dass „vier Mönche nach Gerla geschickt werden, wenn so viele de Herrn Ábránfy zufrieden machen; sonst sollen sechs geschickt werden.“ 1535 hielten sich außer István Debreczeni noch sieben Mönche und fünf weltliche Brüder in Gerla auf. Unter den Mönchen gab es drei Redner, zwei Beichtväter und einen Kantor. 1535-1537 war Péter Ujlaky der guardian. Es schien also, als würde das Kloster in Gerla aufblühen und noch

bestand bis zur türkischen Eroberung ein Kloster der Klarissen. Diesem überließ 1561 László Kerecsényi, der damalige Hauptmann der Burg, Weizen als Almosen. „Demnach ist es bewiesen, das die Klarissen bis zum Untergang der Burg Gyula hier waren, und die Vertreter des neuen Glaubens verjagten sie nicht so schnell wie die Mönche, weil man – wie gewöhnlich – gegen sie nachsichtiger war. Im Allgemeinen also herrschte die katholische Kirche auch in unserem Komitat zumindest bis 1535", schrieb Karácsonyi.

Esze jedoch sagte, dass sich bereits seit Ende der 1530er Jahre erste Zeichen der Reformation zeigten, insbesondere bei den Soldaten. Der Katholizismus blieb auch wegen der Mönche noch lange einflussreich.[146] Die reiche Ausrüstung der Kirche von Gyula, mit Perlen und Edelsteinen beschmückte Messgewänder, zeugen davon. Sogar ein Orgelbauer ist für 1532 nachzuweisen, ein Organist namens Gergely war dort auch tätig.

Die Reformation in Gyula und György Brandenburgi

Bereits Karácsonyi hat die Legende von der Reformation unter der Herrschaft von Gyula und der südlichen Tiefebene widerlegt, dennoch wurde diese immer wieder behauptet.[147] Der Artikel von Zoltán Csepregi hat erneut

---

stärker bevölkert, als erhofft. Umso überraschender ist also dieser Beschluss der Landessammlung aus dem Jahre 1537: „Das Kloster in Gerla soll man dem Bischof und den Adelsherren übergeben, die Brüder sollen abrücken." Karácsonyi: Komitat Békés. I. S. 184.

[146] Karácsonyi. Komitat Békés. ebenda.; Esze. Sztárai in Gyula. S. 136.

[147] „Die Erneuerung des Glaubens taucht in Ungarn und im Komitat Békés mit so groβer Wirkung nach 1541 auf. Man konnte vielleicht denken, dass unter der Gönnerschaft des György Brandenburgi der Protestantismus sich enfacher und schneller in den Komitaten verbreitet, als auf anderen Gebieten der Tiefebene. Wer aber die allgemeine Geschichte unseres Komitates zwischen 1520 –30 aufmerksam gelesen hat, der kann sehen, dass Brandenburgi hier in unserem Komitat in Sachen Glaubenserneuerung nicht Vieles unternehmen konnte. Er war zuletzt 1520 in Gyula, so konnte er mit seinem persönlichen Dasein und seinen Hofleuten die Angelegenheit nicht vorwärts bringen. 1524 wurde ein katholischer Pfarrer, Péter Sadobrics, zum Leiter der Kirche ernannt. Er benahm sich nicht wie ein Pfarrer, aber zumindest äuβerlich beharrte er auf die Konfessionen und Liturgie des alten Glaubens. So ist es möglich, dass die im Jahre 1528 für die Achtung der Apostel gebaute Kapelle immer noch steht, mit all ihren Dingen, und zu Ostern dieses Jahres die von der Herrschaft bezahlten kirchlichen Personen die katholische Liturgie der Karwoche veranstalten. So ist es möglich, dass in den Dörfern um Gyula herum das von dem Erlauer Bischof angekündigte Verbot gewissenhaft gehalten wird." Karácsonyi: Komitat Békés. I. S. 185f.

bewiesen, dass die Reformationsbestrebungen des György Brandenburgi keinen Einfluss auf dessen Güter gehabt hatten.[148] Selbst für ein Weiterbestehen der hussitischen Wirkungen sind ab dem ersten Drittel des 16. Jahrhunderts keine Nachweise zu finden. Jedoch wurden in der Wehrbauernschaft verschiedene Traditionen weitergegeben. Die sich in der Pfählung des Bischofs von Csanád manifestierende Wut des Dózsa-Aufstandes konnte also durchaus aus Überresten hussitischen Gedankengutes oder aus der von Sándor Bálint erwähnten Richtung stammen.[149] Diese ideengeschichtlichen Hintergründe konnten mit Sicherheit die kirchliche Verwaltung der seit langer Zeit unter militärischer Herrschaft stehenden südlichen Gebiete in Frage stellen.

Imre Czibak, der kämpferische Bischof von Várad, war für einige Zeit Seelsorger für das Landgut György Brandenburgis, bevor er Miklós Patóczy, einen Verwandten, zu seinem Nachfolger bestimmte. Dieser war wohl Katholik; jedenfalls wollte er für die Seele seines Onkels nach Padua Almosen schicken lassen.[150] Laut Karácsonyi ist aber die Frau seines Bruders Ferencz Patóczy, Margit Thurzó, bereits eine Protestantin. Karácsonyi glaubte nicht an die Wirkung der früheren Reformatoren, er hielt Szegedi Kis für den Ersten, der mit Unterstützung dieser Frau nach Wittenberg gelangte.[151]

---

[148] **Csepregi, Zoltán**: A reformáció kezdetei Brandenburgi György gyulai és vajdahunyadi uradalmaiban. 1520—1530. In: Egyháztörténeti Szemle [Anfänge der Reformation in György Brandenburgis Herrschaften von Gyula und Vajdahunyad 1520 – 1530. In: Kirchengeschichtliche Rundschau] 2. 2000. S. 35 – 45.

[149] **Bálint, Sándor**: Die Bildung von Szegedin (Szeged) zur Renaissancezeit. Budapest. 1975.

[150] Selbst diese Angabe ist nicht sicher. Esze zog seine Folgerung nach Angaben von Karácsonyi, der sich seinerseits nach den Erinnerungen des Francesco della Valle de Padone, eines Mannes von Gritti, richtete, dass Patóczy ein Katholik sein könnte. „Hatte ein bisschen nachgedacht und dann zu mir gesagt: Was schickst du mir, wenn ich dir erlaube, nach Padua zu gehen um da Sankt Antal meinen Höflichkeitsbesuch abzustatten?“ Aus dem Text geht kein Respekt hervor. Patóczy ist derjenige, der vom italienischen Kammerdiener Tribut verlangt. Die Benennung des Heiligen ist reiner Zufall, da der Italiener eben in Padua wohnt. Aus dem Text kann man nur folgern, dass der Hauptmann dem Mörder seines Onkels Imre Czibak anbietet, gegen Lösegeld nach Hause zurückkehren zu dürfen. Karácsonyi, János: Egy olasz fogoly Gyula várában [Ein italienischer Gefangener in der Burg Gyula]. In: JAKGKB 15.1890-91. S. 54 – 65.

[151] Das Gebiet der Stadt Gyula teilen politisch die Komitate Zaránd und Békés, kirchlich die Bistümer Erlau und Várad. Karácsonyi: Die Geschichte des Komitates Békés II. Gyula. S. 144f. Über die Anfänge der hiesigen Reformation informiert Ozorai, Imre: „De Christo et ejus ecclesia, item de Antichristo et ejus

Da er hier Schüler gewesen war, kannte Szegedi Kis Gyula gut. Über seinen unmittelbaren Vorgänger, der im Interesse der Reformation bis 1545 hier tätig war, ist nichts bekannt. Seine Tätigkeit wurde wahrscheinlich von der Gönnerschaft des Burggrafen Ferenc Patócsy und seiner Frau Margit Thurzó unterstützt. Diese Frau, die Witwe des Kocsárd Kun, kam aus dem Norden. Ihre Tochter, Györgyné Bebek geb. Zsófia Patócsy, wurde eine Befürworterin der Reformation.[152]

---

ecclesia“ című, Krakkóban előbb 1535-ben, majd 1546-ban másodszor megjenet művehasonkiadása [„De Christo et ejus ecclesia, item de Antichristo et ejus ecclesia“ zuerst in Krakau im Jahre 1535, dann 1546 zum zweiten Mal erschienen] (ADU, Budapest. 1971. I. 44 und 74. Ähnliche Ausgabe: Bp. 1961. Bibliotheca Hungarica Antiqua IV.). Zur Reformation der weiteren Gegend der Stadt: Nadányi, János: „Florus Hungaricus“ (Amsterdam 1663. 215-216. SAUD III. 2192). So predigte Szegedi in einem der 7 Altarräume entweder in der Pfarrkirche oder in der Burgkapelle. Bunyitay, Vince: A Váradi püspökség története [Die Geschichte des Bistums Várad]. Nagyvárad 1884. Band III. S. 458 – 462. Desweiteren können wir uns auf mündliche Tradition stützen. Der erste Reformator der Stadt, der auch mit dem Namen bekannt war, war István Gálszécsi nach 1532. SAUD V. 410. – Zoványi. Reformation S. 114. Reformator der Gegend war auch Imre Ozorai. Zitiert von Esze. Sztárai in Gyula S. 130. Nach dem Gesagten kann festgestellt werden, dass es sich hier nicht um eine einfache Entscheidung, um eine weibliche Laune handelt, sondern um einen Prozess mit mehreren Faktoren, der unterschiedliche Schichten der Gesellschaft betrifft. Karácsonyi hat also unrecht, dass er die Reformation seit Szegedis Erscheinung rechnet, obwohl später auch er mäβig ist. „Kaum, dass Miklós Patóczy starb, ging der Lehrer nach Wittenberg und zwei Jahre später erscheint er in Gyula als der Verkündiger des neuen Glaubens. Dieser Mann war István Szegedi Kis. Er, als ein Wanderapostel, verbrachte hier nicht viel Zeit, aber genug, um unter den reichen Bürgern von Gyula Anhänger zu finden. Ihm folgten dann später andere, ebenfalls unermüdliche und aktive Redner. […] Den Auftritt dieser Leute darf man aber nicht zu hoch einschätzen. Man kann nämlich nicht davon ausgehen, dass die Bevölkerung unseres Komitates den katholischen Glauben sofort verlassen würde oder das gesamte Komitat bereits gegen 1550 voll zum Protestantismus übergetreten wäre. Denn im Hauptpropsttum von Békés finden wir 1552 zwölf, in dem von Szeghalom 13, in dem von Kölesér drei Pfarrer, die die Reisekosten eines Boten zum Konzil von Trident bezahlt haben. Zahlen war auch damals keine beliebte Sache, wenn man es tat, dann weil die Verantwortlichkeit des Papstes und des Bischofs anerkannt wurde.“ Karácsonyi. Die Geschichte des Komitates Békés I. S. 188.

[152] Karácsonyi. Komitat Békéks III. S. 121 – 123. Mihály Németh, der ebenfalls aus dieser Gegend stammt, hält die Reformation in der südlichen Tiefebene für eine deutsche Wirkung. Révész Imre: A Magyar Refromátus Egyház történelme I. 1526 – 1608 [Die Geschichte der Ungarischen Reformierten Kirche I. 1526-1608]. Debrecen 1938. S. 5. Er hält die Frau für die Patronin des Szegedi Kis. 1543 unterlässt die Schneiderzunft von Gyula mit seinem Richter und zwölfköpfigen Rat die Liturgie des alten Glaubens. Esze: Sztárai in Gyula. A.a.O. Bemerkungen 130. und 144. Veres, Endre: Gyula város oklevéltára [Urkundensammlung der Stadt

Die katholische Kirche hielt sich mit Hilfe der observanten Franziskaner, die in der Stadt über ein Kloster und eine Kirche verfügten, immer noch beharrlich. Mátyás Horhi war zur Aufenthaltszeit Szegedis Guardian der Ordens in Gyula.[153]

Nach den oben erwähnten Imre Ozorai und István Gászécsi war der dritte Reformator Benedek Torday, der Prediger aus Körösladány. Seine Patrone waren Gyárfás und István Nadányi. 1551 beging er aber einen groβen „moralischen Fehler". Mit seinem Dasein hätte er die Entwicklung und Verbreitung der Reformation oder, wie er sagte, „des Wortes Gottes" gefährdet und beschmutzt. Am 28. August 1551 musste er einen Brief unterschreiben, in dem stand, dass er nicht ohne Einwilligung der Nadányis in die Komitate von Erlau und Várad ginge. Würde er dagegen verstoßen, könnten die Nadányis die Befugnis erteilen, ihn zu enthaupten. Schließlich wurde er entlassen. Nach Tamás Esze gehört er, wie Márton Káláncsehi Sánta, zum Kreis des Péter Petrovics, nachdem der alte Mann abdanken musste, und Kálmáncsehi von der Synode der Gegend exkommuniziert wurde.[154]

Die Schule in Gyula

Karácsonyi hat nachgewiesen, dass die Schule in Gyula, wo auch Szegedi tätig war, nichts mit den Franziskanern zu tun hatte. Nach einem Schreiben

---

Gyula]. Budapest 1938. A.a.O. 168. Die Pfarrei, die 1528 noch bestand, existiert 30 Jahre später nicht mehr. In der Stadt übernehmen die Franziskaner die Seelsorge. Karácsonyi. Komitat Békés I. S. 186 – 190.

[153] **Karácsonyi, János**: Szent Ferenc Rendjének története Magyarországon 1711-ig [Die Geschichte des Franziskanerordens in Ungarn bis 1711]. Budapest 1924. II. S. 72.

[154] Esze. Sztárai in Gyula S. 128 – 135. Man bezieht sich auf das oben erwähnte Zitat von János Nadányi. Die Nadányis unterstützen in ihren Herrschaften in Békés zuerst Ozorai, dann Gálszécsi und laut Aufzeichnung ist der dritte Mann Lukács Literátus, Szabó Thuri oder Lukács Circator, der in Mezőtúr Pfarrer wird, wo die Nadányis Güter gehabt hatten. Sowohl Békés, als auch Túr ist ein späterer Standort von Szegedi Kis. 1537 schickt das Konvent der Franziskaner nach Túr Redner gegen die Reformation. Ebenso nach Kálmáncsehi und Tolna, ebenfalls Szegedis Standorte. In Gyula waren als Redner der Franziskaner tätig: 1539-1539 Mihály Pécsi, 1542-44 Péter Athai, 1548-1552 Balázs Zákányi. Über die Nadányis ausführlicher: Karácsonyi. Komitat Békés III. S. 101 – 110. Über Gálszécsi: Luther und Ungarn (Die Beziehung des Reformators mit unserem Land. Ausgabe der Luther-Gesellschaft. Neue Serie XII. Luther-Studien II.) Budapest 1933. Karácsonyi. Komitat Békés S. 186f. Zoványi. Die Reformation. S. 66.

musste der Pfarrer das Gebäude erhalten. Der Pfarrer hatte Geld, da sein Einkommen dem eines Propstes oder Abtes gleichkam. Unter den Namen der Franziskaner finden wir keinen Lehrer.

Nach Szerémi, einem Hörer des Institutes, sind die Schüler von der Schule nicht nur unterrichtet, sondern auch ernährt worden. Das Niveau hing vom Talent des Lehrers, nicht von der Tradition ab, wie Imre Révész darlegte. Wenn dieser in der Lage war, sogar in sehr kleinen Orten niveauvoll und humanistisch zu lehren, Griechisch und Latein zu unterrichten, eine theologische und rechtswissenschaftliche Bildung von hohem Niveau zu erteilen, wurde der Ort selbst noch nicht zum Maßstab.[155]

Die Schule in Gyula war unter Szegedi ein namhafter Ort, nach seinem Weggang verblieb dort kein niveauvoller Lehrkörper.[156] Viele protestantische Historiker wollten in der Schule in Gyula eine Hohe Schule sehen.[157] Das war aber nicht typisch für die Schule in Csanád, das Pfarramt in Gyula, das zu dieser Zeit von der Stadt und der Burg betrieben wurde, und auch für Cegléd war es nicht charakteristisch. Diesen Schultyp wollte dann Petrovics in Temeschwar mit einem größeren Lehrkörper verwirklichen. Vielmehr ist wegen der unsicheren Zeiten zu Beginn der Reformation eine Absenkung des Niveaus gegenüber dem Schulwesen des 15. Jahrhunderts anzunehmen, wie Kálmán Benda nachwies. Die moderneren Methoden nach Melanchthon zeigten ihre Wirkung wohl erst in den späteren Generationen. Daran konnte auch ein guter Lehrer wie Szegedi nichts ändern.

Cegléd, die dritte Dienststelle

„Nach dem Jahr […] *wurde er nach Cegléd rübergebracht, und nachdem er dort auf Kosten der Gemeinschaft engagiert wurde, begann er nicht nur in der Kirche zu unterrichten, sondern mit Erlaubnis und Aufforderung des Schulmeisters die Lehren Melanchthons den Schülern auch in der Schule beizubringen, und sogar Leuten, die zur anderen Konfession gehörten, führte er mit erstaunlicher Bereitschaft die Irrtümer kleiner Messpriester vor. Aus*

[155] Révész. Die Geschichte der Ungarischen Reformierten Kirche I. S. 262f.

[156] über Szegedis Tätigkeit in zwei Schulen: Földváry, László: Szegedi Kis István reformátori működése a Tisza melléken. In: Protestánys Szemle [Die Tätigkeit des Isván Szegedi Kis an der Theiβ. In: Protestantische Rundschau] 6.1894. S. 478 – 493, S. 554 – 574, S. 611 – 621.

[157] **Lajos Haan**: JAKGKB 3(1876-77)

der Schule kamen viele gebildete Schüler, darunter Albert Bakonyi, in derselben Kirche von Cegléd einst Pastor und Bischof, nachdem er bereits woanders Schulmeister gewesen war. Mit diesem Mann glücklicher Erinnerung sprach ich oft, und meine Notizen darüber habe ich bislang aufbewahrt. Sagte dann dieser fromme Alte, dass er älter ist als Szegedi, dennoch hat er ihn so sehr geschätzt, wie seinen eigenen Vater, und er selbst, dem Tode bereits nahe, wünschte ihm langes Leben in guter Kraft. Als er bemerkte, dass ich diesem Mann mit wunderbarem Respekt gesinnt bin, hat er am bereitwilligsten eingestanden, dass sich seine Bildung durch das Wissen Szegedis verfeinerte."

Cegléd war kein Ort an der Grenze, sondern ein wichtiger Marktflecken auf dem Weg nach Buda im östlichen Teil der südlichen Gebiete. 1514 war es ein zentraler Ort der Bauerbewegung. Nach dem Fall von Buda, vor allem ohne die Vorburgen Szolnok, Temeschwar, Becse und Becskerek, erhöhte sich Cegléds Bedeutung noch. Kathona konnte nachweisen, dass zwar „nach Skaricza der Dienst von Szegedi 1546 anfing. Da aber Zsigmond Gyalui Torda in einem Brief vom 25. Dezember 1545 an Melanchthon erwähnt, dass Szegedi sich in Cegléd aufhält, ist es klar, dass die Tätigkeit dessen 1545 begann,[158] und mehr als zwei Jahre dauerte, sollte also 1548 geendet haben."[159]

Der Text der Biografie enthält eine Reihe wichtiger Hinweise auf Szegedis Lehrtätigkeit. Aus diesen lässt sich auch auf die Methoden der frühen Reformation schließen.

---

[158] EtE [KGE] IV. 451.

[159] Kathona. Szegedi Biographie. S. 315. Bemerkung. Sowohl Skaricza als auch Zsigmod Gyalui Torda meinen, dass Szegedi in Cegléd als Pfarrer angestellt war. **Zoványi, Jenő:** Szegedi Kis István Cegléden. Adatok a magyar protestantizmus múltjából. 8. In: Protestáns Szemle [István Szegedi Kis in Cegléd. Angaben aus der Vergangenheit des ungarischen Protestantismus. 8. In: Protestantische Rundschau] 25. 1916. S. 42 – 44. Zoványi. Die Reformation. S. 185.; Zoványi: Prot.Lex. 441.; **S. Szabó, József** .: A református egyház pásztorai a ceglédi egyházban. Pastoren der Reformierten Kirche in Cegléd. Cegléd 1936. S. 10 – 13, S. 33f.; Zoványi, Jenő: Szegedi Kis István Cegléden. Adatok a magyar protestantizmus múltjából. 8. In: Protestáns Szemle [István Szegedi Kis in Cegléd. Angaben aus der Vergangenheit des ungarischen Protestantismus. 8. In: Protestantische Rundschau] 25. 1916. S. 42 – 44. Szegedi sah sich in Csanád, in Gyula, später in Temeschwar, Mezőtúr, Békés und Tolna als Lehrer. „In der ersten Hälfte seines Berufes als Reformator war seine Hauptaufgabe die Bildung und Erziehung der Schuljugend. In Laskó rückte 1554, also in der zweiten Hälfte seiner Wirkung, die Tätigkeit als Pfarrer und Redner in den Vordergrund, aber auch nachher beschäftigte er sich mit Erziehung." Kathona. Szegedi Biographie. S. 315. Bemerkung.

Was unterrichtete Szegedi? Als Hauptcharakteristik seiner Lehre zählt Skaricza zwei Werke auf. Zuerst erwähnt er das 1521 erschienene berühmte Werk Melanchthons mit dem Titel „Loci Communes rerum theologicarum." Es enthält Erörterungen zu den reformatorischen Ideen Luthers und war zentrales Werk der wittenbergischen Wissenschaft. Das zweite Werk, auf dessen Grundlage Szegedi unterrichtete, war die kirchengeschichtliche Zusammenfassung des Gratian. Dieses kanonische Werk des Kamaldulensermönches fasste verschiedene Regelungen zusammen, die er mit eigenen Bemerkungen (Dicta Gratiani) versehen hatte. „Decreta sive concordia discordantium canonum" erfreute sich im Mittelalter groβer Autorität.[160]

Die Auswahl des Lehrstoffes scheint nur logisch. Der Hauptangriffspunkt der Reformation gegen die katholische Kirche war eben der Text Gratians, in dem dieser das Papsttum mit der Theorie der zwei Schwerter angriff. Die Theorie erörterte, dass Gott die Macht zur Führung der Erde zwei Mächten überlassen hätte. Die Tätigkeit der zwei Mächten müsse in Einklang sein, aber institutionell müssten sie getrennt sein. Die eine Macht, die Kirche, sei das seelische Schwert. Ihre Aufgabe sei die irdische Überprüfung der Anordnungen Gottes und die Kontrolle der von Christus gegründeten Kirche. Die zweite Macht, das weltliche Schwert, wäre die Institution des Staates, der seinem Willen auch mit Waffen Geltung verschaffen und die Kirche Christi verteidigen müsse.

Melanchthon schrieb, dass das Papsttum sich in den Geltungsbereich der weltlichen Macht einmische, zum Tyrann geworden wäre und die Heiligkeit mit unreiner weltlicher Macht vermischt hätte. Für die Reformation war beispielsweise die Rolle der Kirche bei den Kreuzzügen inakzeptabel.

Aus den gleichen Gründen waren für die Reformatoren auch die Türken inakzeptabel und Ziel von Kritik. Auch im Osmanischen Reich gäbe es keine Trennung der zwei Mächte, daher herrsche Tyrannei. Für die Entstehung des Modells vom zweifachen Antichrist, Papst und Türke, gab diese Lehre sicher einige Anhaltspunkte und hatte dadurch eine Rückwirkung auf Melanchthon.[161] Szegedi unterrichtete also nach seiner Rückkehr in Cegléd die

[160] Kathona. Szegedi Biographie. S. 312f. Bemerkung.

[161] Albert Bakonyi war in Cegléd ein Schüler von Szegedi, dann ab 1554 wurde er sein Nachfolger im Pfarramt. Zoványi. Die Reformation. S. 217.; Szabó. Die Pastoren der Reformierten Kirche von Cegléd S. 11 – 13. Skaricza kennzeichnet die Rolle des Albert Bakonyi mit dem Wort episcopus = Bischof. Er ist aber kein Bischof, sondern Propst, der über episkopale Rechte in der Superintendentur verfügte. Das Wort *episcopus* verwenden die Protestanten im 16. Jahrhundert oft für das Amt des

Grundlagen der Geschichtsphilosophie und der rechtlichen Ideen der Reformation mitten im Türkengbiet.

Durch seine Lehrtätigkeit untergrub Szegedi grundsätzlich die Legitimität des auf diese Gebiete Anspruch erhebenden katholischen György Fráter, die dessen Feindes Ferdinand von Habsburg und die der mit Waffen erobernden Türken. Nach dem Prinzip der *Translatio imperii Romanorum* galten die einen als Nachkommen des West-Römischen Reiches, die anderen als Nachkommen des Ostreiches. Die Lehre und die Reformatoren sahen in beiden die letzten apokalyptischen Reiche.

Aufenthalt in der Grenzfestung Makó

„*Als er von Cegléd entlassen worden ist und zufälligerweise nach Makó ging, erfuhren die Boten des Herrn Péter Petrovics, dass er ohne Stelle ist, und rufen ihn mit großen Bemühungen zur Leitung der Schule desselben Ortes, die damals nämlich die berühmteste war in der Gegend*."

In Makó hielt sich Szegedi, wie Skaricza auch erwähnt, ohne Anstellung auf. Ferenc Szakály stellt die reiche, mit Wein und Salz handelnde Landstadt, die neben dem Mieresch auch eine wichtige Festung hatte, als das wichtigste Versteck der Szegedis vor, weil sie nahe der Stadt Cegléd lag. Natürlich hatten die Szegedis hier auch Verwandtschaft, wie auch in Hódmezővásárhely, Halas, Szabadka, Becskerek oder Magyarkanizsa. Allerdings ist die These, dass er zu Verwandten ging, nicht zu begründen; er hatte Cegléd vor dem Auslaufen seines Vertrags verlassen, obwohl er durch seine Ehe eigentlich gebunden und man mit seiner anspruchsvollen Tätigkeit als Lehrer und Erzieher zufrieden war.

Es ist viel mehr wahrscheinlich, dass Szegedi den Kontakt zu Petrovics suchte. Der Herrscher hatte Besitztümer in der Nähe von Makó, auf denen er Serben ansiedelte. Dass Szegedi hier in derselben Schicht, in der er sich in den nächsten Jahren in seinen Dienststellen bewegen sollte, den richtigen Ton fand, ist anzunehmen. Frater Georg meldete König Ferdinand in einem Brief, dass vom Gebiet um den Mieresch, das damals das Zentrum der türkisch-christlichen Frontzone bildete, sogar fünfundzwanzigtausend Heiducken rekrutiert werden könnten. Das heißt, dass sich die in ihrem Wohnsitz

---

Propstes, vor allem in den Gebieten, wo die Ämter des Bischofes und des Superintendenten noch nicht üblich waren.

gefährdete und geflohene Bevölkerung der Mieresch-Gegend dem traditionellen Bauernmilitär des Temes-Gebietes anschloss.

Makó war nach den Eroberungen von Becse, Becskerek und Nagylak durch die Türken zu einer Burg der ersten Linie geworden. Von diesen bedroht, riefen die Bürger die in der Nähe der Stadt hausenden Heiducken zu Hilfe. Mit diesen gelang es, die Türken in die Flucht zu schlagen. Die Burg war also zu einer Grenzfestung geworden und die traditionelle Bauerngesellschaft um die Stadt war zu starken Gegenschlägen gegen die türkischen Angreifer fähig.

Nach 1552, als die Gegend unter türkische Herrschaft kam, wurde Makó von den Türken nicht befestigt. Die Frontlinie lag nach dem Fall von Temesvár und Szolnok da schon etwa 150 Kilometer weiter nördlich. Da die Osmanen die Mieresch-Linie mit den größeren Burgen Becse, Temesvár und Lippa schützen konnten, genügte es ihnen, in Makó, Szegedin (Szegedin (Szeged)) und Nagylak Militär zu stationieren.

Vierte Dienststelle: Temeschwar, das traditionelle Zentrum der südlichen Schutzlinie

„*Im Übrigen, das ehrwürdige Amt annehmend, hat er nicht nur die Jugend gelehrt, sondern predigte auch dem Volk, zusammen mit seinem Amtsgefährten, Kristóf Lippai. Dieser Graf war ein äußerster Gönner und in allem ein generöser Mäzen unseres István, von dem er ein mit Fuchspelz gefüttertes, seinen Ansprüchen und Sitten bestens entsprechendes Kleid bekommen hat.*“

Szegedis Biograf Skaricza irrte in seiner Behauptung, Szegedi unterrichtete in Temeschwar drei Jahre; es können nur zwei Jahre gewesen sein. 1549 hatte Péter Petrovics ihn dorthin gerufen, aber bereits 1551 musste er wegen István Losonczi fortgehen. In so kurzer Zeit ist es ihm natürlich nicht gelungen, den Wunsch seines Patrons zu erfüllen und in der Stadt eine höhere Schule zu gründen oder die bereits existierende Schule in eine solche umzuwandeln.[162] Die Schule war ein Versuch, in Ostungarn einen Hort der Ausbildung dringend benötigter Eliten zu schaffen. Da absehbar war, das Ungarn auseinanderbrechen sollte, war es nur konsequent, eine von Rom unabhängige

[162] Zoványi. Die Reformation. S. 185.

Bildungsstätte zu schaffen. Innerhalb der nächsten 100 Jahre sollten mehrere Konfessionen das auch in Gyulafehérvár und Klausenburg versuchen.

Skaricza äußerte sich über die Tätigkeit Szegedis in Temeschwar nur sehr lakonisch, obwohl sein Leben von der hier verbrachten Zeit am meisten beeinflusst worden war. Er erwähnt nicht, dass 1549 und 1550, während seiner hiesigen Tätigkeit, in Torony unter der Obhut von Péter Petrovics und mit Teilnahme von Pfarrern aus Szegedin (Szegedin (Szeged)), Makó, Arad und Temeschwar namhafte Synoden abgehalten worden waren, bei denen er bestimmt anwesend war.[163] Es ist unbekannt, wer zum zukünftigen Lehrkörper gehören sollte. Áron Sziládi nahm an, dass Gáspár Bia, der 1544 in Temeschwar ein Lied komponiert hatte, aus diesem Grund hierher kam. Dieser sei identisch mit dem Gaspar pastor Hungarus, der auf Kosten Petrovics 1543 in Wittenberg die Universität besucht hatte und später in seiner Heimat unterrichtete.[164]

Da es Petrovics war, der Szegedi nach Temeschwar rief, ist es wahrscheinlich, dass er mit der radikalen Auffassung seines Patrons bereits damals einverstanden war. Vermutlich hatte er Kontakte zu Márton Kálmáncsehi Sánta, den Petrovics seinen Erzpriester nannte.

„Seine Beziehung mit Petrovics geht aber bis auf sein Wirken in Mezőtúr zurück. Tamás Esze nimmt sehr logisch an, dass Kálmáncsehi 1548, nach seinem Dienst in Sátoraljaújhely, nicht nach Debrecen, sondern nach Mezőtúr ging,[165] also als Szegedi 1551, als er aus Temeschwar fortgejagt worden war, eine Stelle in Mezőtúr fand, war Kálmáncsehi vielleicht sein Amtsgefährte oder zumindest sein unmittelbarer Vorgänger."

Für die Politikgeschichte dieser Zeit und die Mikrogeschichte der Gesellschaft ist es von nicht zu unterschätzender Bedeutung, welche Rivalitäten zwischen György Martinuzzi Fráter und Péter Petrovics, den

---

[163] Zoványi. Die Reformation. S. 186.; Földváry. István Szegedi Kis. S. 56. Der Autor widmet dem Thema das längste Kapitel zur Wirkung jenseits der Theiβ. Die Erinnerung an die Synoden in Torony lässt der Bischof István Gelei Katona im Vorwort des ersten Bandes seines Werkes, „Praeconium Evangelicum" bestehen. Gyulafehérvár 1638. SAUD II. 521. Seitdem erscheinen diese in unserer Geschichtsschreibung als die den ersten Schritt in Richtung Kirchenorganisation helvetischer Richtung getan habende. Diese Entwicklungsrichtung scheint auch wahrscheinlich zu machen, dass der Schirmherr der Synode, Péter Petrovics, mit den Ansichten der schweizerischen Reformation engstens verbunden war.

[164] SAUD II. S. 251 –261, S. 466 – 467.

[165] **Esze Tamás:** Kámáncsehi Sánta Márton Sátoraljaújhelyen In: Irodalomtörténeti Közlemények [Márton Kálmáncsehi Sánta in Sátoraljaújhely In: Literaturgeschichtliche Publikationen]. 74. 1970. S. 566 – 576.

beiden Vormündern des kleinen Zsigmod János, bestanden. Neben der Königin verfügten diese beiden gemeinsam über groβe Gebiete, auch jenseits der Theiβ.[166]

Petrovics, sich auf serbische Einheiten und die geflüchteten Bewohner stützend, sah den Frieden für das Land in den Händen der Türken, deshalb war ein Bruch mit dem Sultan für ihn nicht wünschenswert. Martinuzzi verließ sich darauf, dass die Truppen der Habsburger mit Hilfe des Kaisers die Türken davonjagen würden. Die Zugehörigkeit des Landes zu Westeuropa und die Integrität würden zwar durch die Türken in Frage gestellt, jedoch letztlich durch einen Sieg der Habsburger garantiert. Die Auseinandersetzung zwischen den beiden brach aus, als 1549 während der Durchführung der Vereinbarung von Nyírbátor die Habsburger durch vor allem spanische Truppen die südlichen Burgen an der Maros niederringen ließen.

Nach dem Tod von Martinuzzi im Feldzug der Jahre 1551/52 hatte die Petrovics treu gebliebene serbische Bevölkerung und die zumeist katholische Händlerschicht von Raguza die Burg Lippa in die Hände der Türken gespielt. Danach radikalisierte sich in Transsylvanien das Auftreten der Anhänger der Reformation gegen die Klöster und die katholischen Kirchen.[167] Dieser „multikonfessionelle Zusammenschluss“ bestätigt, dass Petrovics nicht als Glaubenserneuerer, sondern als Politiker des unter türkischem Protektorat gegründeten östlichen ungarischen Königreichs tätig war.

Es ist umstritten, ob Petrovics im katholischen oder im griechisch-orthodoxen Glauben lebte, bevor er sich der Reformation anschloss.[168] Dennoch ist es offensichtlich, dass er enge Kontakte zur serbischen Bevölkerung hatte, von denen ein Teil von den Habsburgern an der unteren

---

[166] **Fodor, Pál:** Magyarország és a török hódítás [Ungarn und die türkische Eroberung]. Budapest 1991. Nach der türkischen Auffassung behandeln Petrovics und Fráter die beiden Teile als Sandschak. Der Autor geht nicht darauf ein, dass es sich hier um zwei mittelalterliche Verwaltungsbezirke handelt. Tatsächlich war es in diesem Fall egal, wie die Türken gedacht haben. Die ungarische Auffassung behandelte das Gebiet als östliche Provinz des legitimen ungarischen Königreichs.

[167] Esze. Sztárai in Gyula. S. 149 – 151.

[168] **Tarczay, Erzsébet:** A reformáció Horváth-Szlavóniában [Die Reformation in Kroatien-Slawonien]. Debrecen 1930. Theologische Studien 8. S. 60. Esze. Sztárai in Gyula. S. 144. **Boga, Alajos:** A székelyföld történetírója a XVII. századból. Kolozsvári értekezések a magyar mvelődéstörténet köréből 5. [Der Geschichtsschreiber des Szeklerlandes aus dem XVII. Jahrhundert. Abhandlungen in Klausenburg aus dem Kreis der ungarischen Kulturwissenschaft 5.] Klausenburg (Cluj) 1914. S. 47. Er sah in Petrovics einen Katholiken. Fakt ist, dass schon 1529 die Hochzeit des Kanonikers Imre Bebek von ihm vermittelt wurde.

Donau angesiedelt worden war. Durch den Flüchtlingsstrom unter der Leitung des Jovan Cerni hatten die Serben dieses Gebiet besetzt und die ungarisch Bevölkerung vertrieben. Dadurch konnten sie nach Norden vordringen. Petrovics veranlasste auch Zwangsansiedlungen aus anderen Landesteilen jenseits der Theiβ in die Gegend um Temeschwar. Es ist wahrscheinlich, dass ihm ethnische, sprachliche, kulturelle und vermutlich einstige religiöse Kontakte dabei geholfen haben.

Der katholische Erzpriester benutzte die Reformation als eine politische Waffe gegen Martinuzzi. Mátyás Zabardi wollte das Gebiet nach dem Tod des Bischofs von Várad in ein protestantisches Bistum unter der Leitung des Pfarrers Kálmáncsehi umwandeln. Es ist umstritten, ob Debrecen, wie von Esze behauptet, Bischofssitz werden sollte; Várad und Temeschwar waren besser geeignet. In diesen beiden Orten war die Soldatenbevölkerung und die Einwohnerschaft von den Ideen der Reformation bereits völlig durchdrungen; denken wir beispielsweise an die Zerstörungen der Protestanten in Várad, die nach dem Tod des Schatzmeisters die Kapelle Zum Grab des Heiligen Ladislaus plünderten. Dass die Bevölkerung der Marktflecken Wirkung auf die Einwohner von Várad ausüben sollte, wie Szakály behauptete, scheint unwahrscheinlich: Pankota selbst verfügte auch über ein Schloss. Die protestantischen Pfarrer wurden dort erst nach der Flucht des Petrovics, bei der „Säuberung", davongejagt.[169]

Tamás Esze konnte in seinem Artikel über Benedek Tordai überzeugend nachweisen, dass dieser, nachdem er Lukács Thuri, Imre Ozorai und István Gálszécsi unter den Schutz der Nadányis nach Gyula geholt hatte, den Ort verlassen musste, weil er das Wort Gottes beschmutzt hatte. Er fiel also im evangelischen Kirchenbezirk in sakramentarischen Irrglauben. Eszes Meinung nach hatten die zur Reformation haltenden Pfarrer in der Gegend von Gyula eine funktionierende Kirchenorganisation.[170] Deshalb mussten Tordai und Kálmáncsehi gehen; letzteren hielt man jenseits der Theiβ für den ersten Verbreiter der sakramentarischen Ansichten.

Die Synoden in Torony, in der Umgebung des Petrovics, können daher als Versuche angesehen werden, eine Reformation schweizerischer Art zu präsupponieren. Dieser Kreis hatte die Absicht, eine Hochschule zu gründen. Er war einerseits eine ideologische, geistliche Hintergrundgruppe des Gespans

[169] Esze. Sztárai in Gyula. S. 149.; Szakály. Marktflecken und Reformation. S. 94.

[170] **Bunyitai, Vince**: A hitújítás történetéből. In: Századok [Aus der Geschichte der Glaubensneuerung. In: Jahrhunderte] 21.1887. S. 397f.; Szakály. Marktflecken und Reformation. S. 94.

von Temesch, andererseits ein Kommunikationsinstitut, das mit den unterschiedlichsten Gruppen Kontakt halten wollte.

Die Händler der Marktflecken, die Pfarrerschicht der Soldatenstädte, die Franziskaner und die städtische Bevölkerung spielten mit. Auf sächsische Städte hingegen hatten sie wegen ihrer Habsburg-Orientierung keinen groβen Einfluss. Ursache dafür war weniger die deutsche Sprache, sondern der Unterschied zwischen den beiden ethnischen Gruppen. Hier konnte das wittenbergische Reformationszentrum und die Person Melanchthons, mit der man sogar nach 1551 und der Trennung vom evangelischen Glauben Kontakt hatte, einen Ausbruchspunkt bedeuten. Sogar die Politik der Türken wurde davon beeinflusst.

Soldaten und Reformation in Temeschwar

Nach dem Abkommen von Nyírbátor geriet das Gebiet unter die Herrschaft der Habsburger. Petrovics musste, trotz allen Widerstands, Temeschwar verlassen. Dies geschah, nachdem Königin Izabella 1551 Transsylvanien und die verbundenen Territorien Ferdinand übergeben hatte. Petrovics erhielt die Burg und die Herrschaft von Munkács.[171] Er starb daher am 13. Oktober 1557 auch nicht in Temeschwar, wie Skaricza schrieb, sondern in Klausenburg.

Ferdinand ernannte István Losonczi zum neuen Befehlshaber, dessen Vorfahren die eigenen Landgüter und die Grenze des ungarischen Königreichs im Südosten, der christlich-islamischen Kontaktzone, jahrhundertelang verteidigt hatten. Von seinen nördlichen Landgütern kommend, brachte er seine Eindrücke über die Reformation Oberungarns mit. Mit Hódmezővásárhely und Pankota besaß er in der Umgebung Marktflecken.[172]

Als gewissenhafter Soldat bereitete er Temeschwar gut auf die Türken vor. Nach Szolnok, das die Frontlinie zwischen Buda und Hatvan ausfüllte und zu dieser Zeit ausgebaut wurde, kamen spanische Truppen. 1551 wurden sie von hier nach Temeschwar kommandiert. Der Hauptmann, Bernardo de Aldana, berichtete über das Ereignis, das einen religiösen Aufruhr unter den ungarischen Infanteristen verursachte, in einem Brief:

[171] **Szilágyi, Sándor:** Erdélyország története I. [Die Geschichte von Transsylvanien. I.]. Pest 1866. S. 304, S. 337

[172] **Nagy, István:** Hódmezővásárhely története. [Die Geschichte von HódmezővásárhelygHódmezővásárhely 1984. Band I. S. 306.

„[…] *dann stellte es sich heraus, dass dieses Land von Lutheranern bewohnt wird – Ungarn und Transsylvanien wurde nämlich ganz von dieser Sekte infiziert –, die Leute aus Temeschwar und die Rumänen gehörten zur griechischen Kirche, also ein großes Verderbnis steckt in beiden. In der Landschaft gab es kein Altarsakrament, nicht einmal ähnliches; darum, als der Lagermeister ankam, hat er die Männer untergebracht, eine Kirche okkupiert und das Altarsakrament dorthin gebracht, das aber wurde am nächsten Tag entwendet, was große Unruhe stiftete, trotz aller Anstrengung aber nicht mehr gefunden werden konnte; nach dem Kummer und der Inbrunst geriet man in Streitigkeiten, die Lage verschärfte sich so sehr, dass die Spanier nach ihren Waffen greifen mussten bei diese Skandal, denn in solchen Angelegenheiten waren sowohl die Husaren und die ungarischen Kämpfer gegen sie und hätten angegriffen werden können, wenn einige katholische hohe Adlige nicht da gewesen wären und die das Heer zurückhielten, während der Lagermeister seine eigenen Männer bändigte. Die dreihundert Spanier konnten nichts unternehmen, hatten das Gefühl, auf jeden Fall in der Unterzahl zu sein, um mit allen Leuten zu kämpfen – diese waren mehr als fünftausend Mann –, und vor allem nicht aus so einem Grund; schließlich ging der Lagermeister so weit, dass er in große Gefahr geriet; konnte aber letzten Endes mit Hilfe der erwähnten Herren die zwei Seiten beruhigen, so dass es keine Toten gab.*“[173]

In diesem Text gibt es viele Unklarheiten. Ferenc Szakály hat in einem späteren Werk darauf hingewiesen, dass zu der Zeit des Petrovics die Mehrheit der Ungarn in Temeschwar katholisch gewesen wäre. Das ist durchaus möglich, zumal neben Petrovics und seinem protestantischen Hof auch seine Soldaten die Burg verlassen hatten, wodurch die Bevölkerungszahl sank. Später, nach dem Ansturm von 1552, nahm die Einwohnerzahl wieder zu. Die Stadt selbst wurde von der Bevölkerung und dem Militär von Losonczi verteidigt. Die Türken versprachen freien Abzug, hielten sich jedoch nicht an dieses Versprechen.

Auch wenn nicht alle Orte dieses Schicksal teilten, kam es doch in der Zeit der neuen Wilajets zu bedeutenden demographischen Umstrukturierungen.

---

[173] **Kropf, Lajos:** Egy incidens Temesvárott 1551-ben. In: Századok [Ein Zwischenfall in Temeschwar 1551. In: Jahrhunderte] 32. 1898. S. 434 – 436. Szakály, Ferenc: Bernaldo Aldana Magyarországi hadjárata. [Der ungarische Feldzug des Bernardo de Aldana] (1548 – 1552). Budapest 1986. insbesondere: einleitende Studien: Erinnerungen eines Söldnerführers aus den in Ungarn in der Mitte des XVI. Jahrhunderts geführten Kriegen.

Dies galt nicht nur für die rumänische und türkisch-balkanische Händlerschicht, sondern auch für die neuen, vom Balkan rekrutierten Soldaten und die angesiedelte ungarische Ethnie, wie in allen Verwaltungseinheiten. Ganz zu schweigen von der katholischen italienischen Händlerschicht, die überall ein Begleitelement der Eroberung in türkischen Verwaltungszentren war. Dass Lippa an die Türken fiel, war auch ein Verdienst des Nachrichtendienstes. Mit diesem Fall konnten sie ihre Positionen im Wilajet und den Verwaltungszentren stärken und ihre Macht festigen.[174] Die Türken selbst veränderten als Teil einer anderen Ethnie und Sprachfamilie die Gesellschaft.

Der von Szakály zitierte Brief, der von den Katholiken der Stadt an Papst Gregor XIII. geschrieben worden war, sah die Katholiken in der Mehrheit; da dieser Brief jedoch später entstanden war, zeigt er nicht den Zustand zur Zeit Petrovics. Unbestritten ist jedoch die Macht der zur Reformation übergetretenen Soldatenbevölkerung. Der religiöse Zwischenfall 1551 in Temeschwar, schrieb Szakály,

„*kann auch so nicht aufgelöst werden, dass die früheren religiösen Verhältnisse durch die hierher kommandierten Heiducken und Husaren zugunsten der Lutheraner geändert wurden, denn die 1551 hier dienenden Heiducken verteidigten im nächsten Jahr die Katholiken und waren hinter den Protestanten her (anscheinend hielten die Ungarn die Aktion für unbefugte Einmischung, auch wenn sie tatsächlich so einheitlich gegen die Spanier aufgetreten sind, wie das von Aldana behauptet wird)*“.[175]

Bei der Soldatenbevölkerung war immer mit ethnischen Rivalitäten zu rechnen, vor allem, wenn der Verbandsgeist und die Truppengattung nach Sprache und Ethnie getrennt wurden, wie das zu dieser Zeit üblich war. Ebenso verstärkt wurden diese Spannungen durch die Praxis der unterschiedlichen Besoldung, auch wenn hier sicher noch andere Ursachen vorlagen. Es ist nicht klar, wer die katholischen Adeligen waren, die die ungarischen Truppen zurückhielten. Sicher ist aber, dass kein Offizier Interesse an einer protestantisch-katholischen Auseinandersetzung innerhalb der Truppe haben konnte. Die Türken galten als der größte Feind; konfessioneller Zwist wurde bei „Gefahr im Verzug“ schnell beigelegt, wie die

[174] Molnár. Katholische Missionen. S. 56 – 66. Szakály. Marktflecken und Reformation. S. 95f.
[175] ebenda. S. 95.

Beispiele in Tolna und Buda zeigten. Dennoch kam es zu handgreiflichen Auseinandersetzungen, wie beispielsweise in Szegedin (Szegedin (Szeged)) im folgenden Jahr. Dort waren jedoch nicht reguläre ungarische Husaren, sondern Heiduckenmassen und Bürger von Szegedin (Szegedin (Szeged)) die Täter.

Der Vorfall, der im einleitenden Brief angesprochen wurde, kann auch von den Pfarrern des Petrovics verursacht worden sein. Diese könnten den Diebstahl der geweihten Hostie begangen haben, um einerseits die Spanier zu provozieren und um andererseits ihre Opposition zur katholischen Eucharistie zu zeigen. Als Antwort auf diese Provokation begann man hauptsächlich aus politischen Gründen, die Protestanten und ihre Unterstützer in Temeschwar und Umgebung zu jagen. Auch das „Kommunikationszentrum" des Petrovics-Kreises, der mit den Türken keine Konfrontation wollte, wurde hier angegriffen.

Die Offiziere des Militärs, auch Losonczi, haben Temeschwar, Pankota und andere Orte nicht wegen des konfessionellen Gegensatzes gesäubert, sondern um die Verteidigung zu organisieren und um eventuellen Rebellionen vorzubeugen. Diese schienen nicht unwahrscheinlich, zumal Petrovics Leute begannen, mit diversen Aktionen Transsylvanien in Auflösung zu bringen und die Bevölkerung gegen die Habsburger Regierung aufzuwiegeln.

Der Versuch einer unabhängigen Republik Transsylvanien

Der Bericht von Scepper, Bote Karls V., verrät vieles über die politische Konzeption der Türken im Bezug auf Ungarn:

„*Die Anzahl der Unzufriedenen nahm wegen der ständigen Besteuerungen zu, bislang hatte man keine Erfolge. Es wäre nützlicher, dem Beispiel der Polen zu folgen und die Attacken und Zerstörungen der Türken mit Geld abzulösen* […] *In den Städten war auch eine nach Vorbild der Schweizer aufgestellte Regierung aktiv. Man konnte annehmen, dass sich die größeren Teile der Städte den Schweizern anschlossen* […] *Das Beispiel war für Herren und Adel sehr verlockend, da diese Regierungsform die beste Möglichkeit bot, den Glauben frei auszuüben und mit den Türken zu einer Übereinkunft zu*

gelangen. Darüber hinaus war es auch möglich, dass sie die Führer der Republik wurden.“[176]

Die Republik als Staatsform erscheint in Transsylvanien im 16. Jahrhundert regelmäßig als Alternative. Die Standesopposition wollte nach dem Beispiel des Dogen von Venedig und seiner zehn Räte die Macht des Fürsten einschränken und die Regierung dementsprechend umwandeln.

In Transsylvanien gab es viele italienische Kaufleute (Raguza). Der Staat Venedig lebte mit dem türkischen Reich in Symbiose. Dieses erfolgreiche Beispiel war wahrscheinlich auch Petrovics aufgefallen. Die Mitglieder seines Hofes hatten größtenteils in Padua studiert, einer Universität, die von Venedig kontrolliert wurde. Venedig selbst unterhielt in Istanbul ein Händlerviertel und eine diplomatische Vertretung.[177]

Petrovics wollte Ostungarn in eine Republik mit großer Autonomie umwandeln. In diesen Territorien wurden große Menge Waren und Informationen gehandelt. Auch die Neigung zum schweizerischen Protestantismus, besonders die auf einen Staat festgesetzte Kirchenorganisation, bestärkte diese Bestrebungen. In der Lehre des Szegedi war neben Bullinger, Béza und Musculus vor allem Melanchthon von großer Bedeutung. Vor dem Hintergrund dieser religiösen Auseinandersetzungen muss man annehmen, dass der Petrovics-Hof damit begann, die mit Staatsformwechsel verbundenen Orientierungen zu übernehmen. Im Leben des Zsigmond János führte dies bis zum Antitrinitarismus.[178]

Historiker, die sich mit der Türkenorientierung Transsylvaniens beschäftigten, zitierten oft den Brief, in dem Karl V. berichtet wird, dass

---

[176] zitiert von **Mihály Horváth**: Das Leben des György Fráter: 89. Die Geschichte Ungarns III. S. 59. Veress, Endre: Izabella királyné. 1519—1559. Történeti Életrajzok [Königin Izabella. 1519-1559. Historische Biographien]. Budapest 1901. S. 306f. Wird auch von Esze zitiert: Sztárai in Gyula. S. 144.

[177] Molnár. Katholische Missionen.S. 56 – 74. Er erwähnt, dass in Ráckeve sogar Szegedi Kis mit einem Dominikaner namens Pantelon aus Raguza eine Diskussion hatte.

[178] Der Bote aus Venedig berichtete über Petrovics am 6. November 1550: „man hat Angst, dass bis Lenz das Land verloren geht, denn selbst der Ban de Temesch ist halbwegs ein Türke, daneben, dass er ein Lutheraner geworden ist. Er zieht sich als ein Türke an und möchte Zsigmond János auch so erziehen.“ Obwohl er genauso ein Christ wie György Fráter sei, habe er eine andere politische Konzeption. Veress. Die Biographie der Königin Izabella. S. 306f. Er wurde von katholischen Geschichtsschreibern negativ bewertet. Geldgierig, „alter Rumäne“, der den Fortschritt dieser neologen Gruppe dient. Horváth. Das Leben des György Fráter. S. 229, S. 251. Wird auch von Esze zitiert: Sztárai in Gyula. S. 144.

Transsylvanien sich einer Institutionalisierung schweizerischer Art annäherte. Als Vorboten dieses republikanischen Systems sah man Petrovics. Das wird am Fall des Ferenc Szarka Picu verdeutlicht, der als Pfarrer von Szegedin (Szegedin (Szeged)) zum Sklaven des jüngeren Bruders Hauptmann Rusztems in Konstantinopel geworden war, um sich Petrovics' Predigten anzuhören. Er sei damit so ruhmreich gewesen, dass sich die Türken um ihn geschart hätten. Vor Bálint Török predigte er auch. Sein Ruf verbreitete sich in Ungarn und im Deutschen Reich. Melanchthon bezog sich hinsichtlich der Bekehrung der Türken auf ihn.

Ab 1551 ließ Hauptmann Rusztem in Ungarn verbreiten, dass der Sultan Zsigmond János zurückbrächte, und ihm seinen Landesteil mit Ausnahme von Temeschwar und Szolnok zurückgäbe. Dieses große Unruhe auslösende Gerücht besagte weiterhin, dass König János wie versprochen mit seiner Volljährigkeit den Pufferstaat regieren sollte, meint Szakály.[179] Am 16. Dezember 1554 wurde auch der Prediger Ferenc Szarka Picu in der türkischen Hauptstadt beauftragt, nach Ungarn zu gehen. Er sollte den kroatischen Ban Miklós Zrínyi und andere Herrschaften überzeugen, zu Szapolyai überwechseln. Im Erfolgsfalle sollte er protestantischer Bischof von Transsylvanien werden.

1566, beim Sturm auf Szigetvár, versprach Pascha Tojgun Márk Horváth das gleiche.[180] Das Gebiet hätte er als Sandschak bekommen und die eigenen Landgüter behalten können. Bereits 1543 hatte der Hauptmann von Valpó ein ähnliches Angebot bekommen. Auch der Frau des Bálint Török und Gáspár Mágocsy in Gyula wurde Ähnliches versprochen.[181] Die türkentreuen Mitglieder der Familie Szapolyai hätten also als hohe Adlige auf den Herrschaften bleiben können.

Diese Fälle zeigen auch, dass zu Beginn der Reformation die Osmanen versuchten, die westeuropäischen Bistümer in Ungarn aufzulösen und eine

---

[179] EtE [KGE]IV. 451. Die Angabe ist seit langem bekannt: Der Fall wird in dem hier benutzten Kontext zuerst von Sándor Bálint in seiner Szegedin (Szeged)-Monographie zitiert. Die Bildung von Szegedin (Szeged) zur Renaissancezeit. A.a.O. S. 86. Szakály: Marktflecken und Reformation. A.a.O. Im Kapitel über Diaspora von Szegedin (Szeged) bildet er die Angabe ebenfalls in diesem Sinne ein. S. 207f. Antal Verancsics's alle Werke III, S. 161 – 164, S. 233, S. 280f.,S. 289.; Marktflecken und Reformation. S. 207f.

[180] Siehe: Kapitel: Die Gesellschaft der Grenzgebiete

[181] Szakály, Ferenc: Magyar intézmények a török hódoltságban. [Ungarische Institute in der Türkenherrschaft.] Budapest 1992.; **Bessenyei, József:** Enyingi Török Bálint [Bálint Enyingi Török]. Budapest 1994.

eigene autokefale Kirche zu bilden.[182] Im April 1554 hatte Ferdinand Befehl erlassen, Szarka Picu nicht aus den Augen zu lassen und nötigenfalls zu töten. Dazu war eigens eine Personenbeschreibung angefertigt worden: er sei 45 Jahre alt, klein gewachsen, von starkem Körperbau, habe einen ergrauten schwarzen Bart, man nenne ihn Elter, weil er redselig sei, er habe sogar zum französischen Boten Kontakte.[183] Später fiel er auch am osmanischen Hof in Ungnade, wurde aber 1554 von Pascha Szinan befreit. Die sich zum Osmanischen Reich orientierenden Pfarrer wollten deshalb bei der erwartenden Belagerung von Temeschwar nicht dabei sein; wahrscheinlich spielte dabei ein von Wittenberg beeinflusstes positives Türkenbild eine Rolle. Aus diesem Grund gingen die Petrovics-Pfarrer, wie beispielsweise Szegedi, nach Slawonien.

1566 wurde die Idee einer Republik Transsylvanien wieder aufgegriffen. Sulejman wollte für eine Eroberung Wiens an dieser Front Ruhe haben. Auch Ákos Csányi, im Nachrichtendienst des Palatins in den 1550er Jahren tätig, wollte von diesem Gerücht gehört haben. Er glaubte aber nicht an die Versprechen der Osmanen und erinnerte an das Beispiel des verkauften Landes aus der ungarischen Chroniktradition: die alte, nomadische türkische Symbolik, die wohl auch Csányi kannte, verlangte, bei Amtseinsetzungen vom Sultan Flagge, Pferd, Stock und eventuell den Kaftan neben der schriftlichen Ernennung zu empfangen.[184]

Wegen der persischen Kriege konnten die osmanische Reichstruppen nicht nach Transsylvanien kommen, um Ordnung zu schaffen. Deshalb war die Pforte gezwungen, politisch zu intrigieren. 1556 konnte daher die königliche Familie aus Polen zurückkehren. Auch der alte Petrovics kam nach Transsylvanien zurück, um dort zu sterben.[185] Vor diesem Hintergrund stellt sich die Frage, warum dieser Pfarrer den hohen Adligen mit groβen Landgütern predigte. Bálint Török und István Mailád, sein Schwager, dessen

---

[182] **Maksay, Ferenc**: István, koppányi püspök.In: Történelmi Szemle [István, Bischof von Koppány. In: Historische Rundschau] 12. 1969. S. 129 – 130. Zitiert von Molnár. Katholische Missionen. Auch hier wurde ein Bistum versprochen, ist der Fall ähnlich wie der des Bischofs von Koppány?

[183] EtE[KGE] 451. Szakály S. 208.; Bálint. S. 86.

[184] Csányi. Einleitung.; Rác, Lajos: Főhatalom és kormányzás az Erdélyi Fejedelemségben [Oberherrschaft und Regierung im Transsylvanischen Fürstentum]. Budapest 1992.

[185] **Barta, Gábor**: Die Geburt des transsylvanischen Fürstentums.; EtE IV. 451. Alle Werke des Antal Verancsics: III. S. 161 – 164, S. 233, S. 280f.

Hof die Wurzel des ungarischen Protestantismus war, sollten möglicherweise beeinflusst werden, ihre Güter zu übergeben.

Auch Szegedi kann von einem entsprechenden Verdacht nicht freigesprochen werden. Vielleicht wurde er nach Transdanubien geschickt, um dort in der Nähe des größten Zentrums, Szigetvár, auf die Adligen von Baranya, Miklós Zrínyi, László Kerecsényi und Márk Horváth Druck ausüben zu können. Da ihm dies wohl nicht gelang, wurde er gefangen gesetzt. Dass im Partium auf die Protestanten von Petrovics eine Hetzjagd gestartet wurde, ist daher nur zu verständlich.

Die andere Möglichkeit wäre eine Flucht Szegedis vor der ständigen Verfolgung. Dabei war ihm womöglich klar geworden, dass eine Übereinkunft mit den Türken letztlich nicht möglich war; schließlich hatten diese auch Temeschwar und Umgebung nicht den Siebenbürgern überlassen. Auch wurde zur Mitte der 1550er Jahre der dogmatische Standpunkt der Wittenberger Reformatoren gegen die Türken eindeutig. Möglicherweise hatten die vielen ungarischen und südländischen Anhänger Melanchthons durch ihre Berichte über die Zustände im Grenzgebiet diese Änderung zumindest beeinflusst. Eine andere Möglichkeit wäre, dass die Änderung des Türkenbildes die Prediger im Grenzland zu einem anderen Auftreten gegen die Türken veranlasste. Obwohl in dieser Frage unklar ist, was Ursache und was Wirkung war, bleiben die genannten Tatsachen bestehen.

Die Vertreibung der Protestanten

„*Nach seinem* [Petrovics - S. Ö.] *hiesigen Tod kam als Hauptmann ein Mann völlig gegensätzlichen Gemüts und ausschließlich militärischer Individualität, István Losonczi, der außer seiner angeborenen seelischen Wildheit der eifrigste Verteidiger der päpstlichen Partei zu sein schien. Szegedi und weitere überragende Männer wurde schnell verjagt. Infolge der Drohung dieses Mannes und vor den Gefahren des Krieges floh die hier versammelte kleine Kirche mit umso mehr Freude, da sich die Gerüchte bereits verbreitet hatten, dass der Türke, dieser ewige Feind unseres Landes, im Begriff sei insbesondere diese Burg zu erobern, nachdem er bereits einige umliegende Burgen unter großem Gemetzel eingenommen und vernichtet hatte. Dies aber (was ich richtig denke) passierte nicht infolge der Betrunkenheit und Nachlässigkeit des Volkes, wie unter Mihály Tóth in Szegedin (Szegedin (Szeged)), oder infolge der Angst der Soldaten vor der Schwäche der Burg und dem Mangel an Lebensmitteln, wie in Lippa. Größtes*

Unheil griff die Burg von Temeschwar an, und mit der gemeinsten Tötung der Verteidiger wurde alles zerstört, vernichtet und ist verschwunden. Oh, dieser Undank und stahlharte Lieblosigkeit gegen das ersprießliche Wort Gottes und gegen dessen treuesten Verfechter, deren Dasein die Beherztheit der Soldaten wie innerlich so äußerlich offensichtlich helfen und stärken kann, die tägliche Verletzung lindert, und manchmal den allgemeinen Verfall verhindert, wie das in der Bibel die Beispiele des Lóth, Abraham, Illés, Jeremiás, Ezékiás, Jósafát und anderer zeigen! Dieser großartige und mutige Soldat, nachdem er schändlich festgenommen wurde, schrieb den ihm Auge in Auge drohenden Tod nicht so sehr der gegen seinen Feind bewiesenen Wildheit und dem gezeigten Wagemut zu, sondern am sichersten der vom Himmel kommenden Rache, die als bestimmte anfängliche Vorkehrung der Wut vorausgeht, die die Leute, die einst das Wort Gottes ganz und gar verachtet haben, als das ewige Schlechte ansehen werden, obwohl sie in der Welt erhobenen Hauptes gingen und sich selbst sehr gefielen. Die ganz unglückliche Zerstörung dieser Burg unseres Landes durch die Türken geschah schließlich drei Jahre nach Szegedis Fortgang, nachdem er hier fast drei Jahre verbracht hatte."

Der Text lässt vermuten, dass István Losonczi selbst zum Protestantismus neigte. Dann aber ließ er Szegedi, der als Jeremias gegen die Verteidigung der Stadt predigte, nicht aus konfessionellen, sondern politischen Gründen entfernen und die Petrovics-Anhänger vertreiben.[186] Zwar sind keine Quellen erhalten, die im Bezug auf Losonczi und seinen Briefwechsel den Skaricza-Text belegen, doch liegt das Geschilderte durchaus im Bereich des Möglichen. Das über Losonczi Geschriebene nur für Propaganda zu halten, entbehrt also jeder Grundlage, zumal Skariczas andere Angaben durchaus einer kritischen Überprüfung standhalten.

Es ist durchaus möglich, dass verschiedene Akteure aus konfessioneller Sicht durchaus indifferent handelten, zumal wenn andere Umstände ein der Konfession widersprechendes Verhalten erforderten. Religiöse Sitten, Gebräuche und Mentalität festigen sich im Allgemeinen über mehrere Generationen, wie die Beispiele István Losonczi, Márk Horváth oder Tamás

[186] Nach dem Untergang von Temeschwar am 26. Juli 1552 hat Bernardino Aldana die Burg Lippa ohne Gegenwehr aufgegeben. Tagebuch. vgl. Szilágyi. Die Geschichte von Transsylvanien. S. 317f. Temeschwar fiel am 26. Juli 1552, und zwar nicht drei Jahre nachdem Szegedi fortgehen musste, wie das Skaricza schreibt, sondern nur ein Jahr später. Szegedi hielt sich von 1549 bis zum Sommer 1551 in Temeschwar auf. Kathona. Szegedi Biographie. S. 323. Bemerkung

Nádasdy zeigen.[187] Besonders in der Übergangsperiode zu Beginn der Reformation, als es kein ausgeprägtes dogmatisches und liturgisches System gab, ist es schwer vorstellbar, dass jemand kein mutiger Meister seines Glaubens ist. Szakály zog Márk Horváth zur Rechenschaft, weil seine Hochzeit nach traditionellem Ritus verlief. Gelegentlich sind Angaben zu finden, dass einem, z. B. Gáspár Mágocsy, der einen Eid auf die Mutter Gottes ablehnte, katholische Rituale verweigert wurden. Dies war aber auch orthodoxen Christen möglich.

Während der frühen Phase der Reformation war es überdies in den Grenzgebieten nicht unüblich, dass Einzelne die Konfession mehrfach wechselten. Verschiedene radikalisierende Strömungen oder einzelne theologische Meinungen und Persönlichkeiten konnten dies bewirken. Erst in den 1560er und 1570er Jahren erarbeitete die Generation Szegedis und Melius' eine Dogmatik und Katechese, eine Übersicht für die Glaubensangelegenheiten der neuen Konfession und der gesungenen Liturgie. Noch zu Anfang des 17. Jahrhunderts nutzten die Konfessionen gemeinsames Liedgut und auch in grundsätzlichen Dingen, wie beispielsweise der Beichte, gab es kaum Unterschiede.

Theologisch ungebildete Soldaten, selbst Offiziere, für ein rein konfessionelles Verhalten zur Rechenschaft zu ziehen, erscheint absurd. Selbst die Theologen, die Europa führten, waren zuversichtlich, dass das Schisma sich doch nicht vollziehen würde und auf einer erneuten Synode Frieden geschlossen werden könnte. Dennoch suchten die Soldaten seelische Erneuerung und Reformen in ihnen, wenn sich ihre Familien dieser Richtung zugewandt hatten.

---

[187] Gegen die reine Definition äußert sich auch Zoványi, das Beispiel des Nádasdy oder das der Königin Maria erwähnend. Die Reformation. S. 77 – 81. Zoványi führt das Beispiel des Elek Thurzó an, der der Reformation sehr geholfen hat, seine Tochter aber trotzdem nach katholischem Ritus verheiratete. 1539 sind der päpstliche Bote und Ferenc Frangepán damit einverstanden, dass es eine Möglichkeit gibt, mit den Lutheranern Übereinkünfte zu erzielen. Anhand dessen schreibt er: „Egal, wie viele sie auch waren, besonders unter Leuten humanistischen Gemüts, die zwar unterschiedliche Meinung in einigen Lehren der Kirche hatten, ohne vernünftige Folgerungen gezogen zu haben, oder nur an solche gedacht zu haben. Unter solchen Umständen ist es eine völlige Unmöglichkeit, zu dieser Zeit scharfe Grenzlinien zwischen Anhängern des Papstes und Anhängern der Reformation auszumachen. […] Der Prozess der Reformation verlief zuerst vor allem in den Seelen, nämlich in den Seelen, die in der Lage waren, bzw. berufen waren, über die die Ära bewegenden Fragen des Glaubens Meinungen zu äußern und zu überdenken. Äußere Abwendung konnte der inneren Überzeugung erst später folgen. In einer Art, dass man über Einzelheiten keine Rechenschaft ablegen kann." Esze vertritt dieselbe Meinung in seiner zitierten Studie von 1973. Die Methode der deutschen Konfessionalisierung spricht heute vom Denken in Verläufen. Szakály lässt hier, in diesem Thema sowohl die Didaktik der modernen Forschung, als auch die fast einhundert Jahre alte ungarische wissenschaftliche Überzeugung außer Acht.

Aufenthalt in Túr

„*So, dass er fast zum Verbannten unter den Seinen wurde, nach langem Verstecken ging er durch Lippa und geriet nach Túr, wo er sich zurückzog. Hier wurde er 1551 mit der größten Verehrung empfangen und engagiert, insbesondere für die Verwaltung der Schule, aber ab und zu auch für Predigten, da, wo ihn alle mit der größten Liebe und dem größten Wunsch am meisten bewundern konnten, da er dem Volk eine aufrichtige Neigung zum Wort Gottes gab. Diese Neigung ließ Márton Kálmáncsehi Sánta mit seiner Autorität und Bemühung sehr stark festsetzen.*“

Lukács Thuri war der erste Reformator in Mezőtúr. Für Szegedis religiöse Ansichten spielte die hier verbrachte Zeit eine wichtige Rolle. In Temeschwar hatte er im Kreis um Petrovics Márton Kálmáncsehi Sánta kennengelernt, der von hier nach Debrecen ging, wo er offen radikale Ansichten verkündigte. Szegedis Zeit in Túr festigte hier die Reformation[188], wo er 1551 ankam. Nach Skaricza war er hier der direkte Nachfolger Márton Kálmáncsehi Sántas, der, wie Skaricza auch erwähnt, hier seit 1548 tätig war. Die spätere, sich aber unbedingt auf lokale Überlieferungen stützende Anmerkung auf der fünften Seite der seit 1714 geführten Matrikel der Reformierten Kirche von Mezőtúr scheint das zu bestätigen. Nach dieser Notiz soll Szegedi von Kálmáncsehi, Mátyás Törő und Demeter Törő nach Mezőtúr gerufen worden sein.[189] Das legt nahe, dass Szegedi und Kálmáncsehi einander bereits kannten und in Mezőtúr im Namen von Petrovics und im Geiste der helvetischen Reformation tätig waren.[190] Als Szegedi in Tolna ankam, war er also Anhänger der schweizerischen Glaubensansicht. Dass Kálmáncsehi in Mezőtúr tätig war, bezeugt lediglich Skaricza.

---

[188] Esze. Sztárai in Gyula. S. 148. Am 9. Dezember 1760 notiert János Losonczy, Prediger in Túr ins Protokollbuch der Gemeinde, dass: „ich der Gemeinschaft von Túr ein gutes, nutzvolles Buch geschenkt habe, in folio, das Buch, das István Szegedi, ein Reformator von Túr geschrieben hat, aus dem man erfährt, dass die heilige ecclesia in Túr seit 1551 der reformierten Kirche gehört.“ Zoványi. Die Reformation. S. 127. Faragó, Bálint: A mezőtúri református egyház története 1530 – 1917 [Die Geschichte der Reformierten Kirche von Mezőtúr: 1530 – 1917]. Mezőtúr 1927. S. 15.; **László Földváry**. István Szegedi Kis. S. 62f.; zu Kálmáncsehi: Esze. Sztárai in Gyula. S. 148 – 154.

[189] Faragó. Die Geschichte der Reformierten Kirche von Mezőtúr. S. 15.

[190] László Földváry bezweifelt, dass Szegedi bereits in Túr der helvetischen Reformation folgte. S. 41.; Zoványi. Die Reformation. S. 122, S. 184, S. 208.

9. Die türkische Besatzungsmacht und die Bauern

„Sonn Zoltan (Sultan) Szelim (Selim) dachte nach, was er gegen Székesfehérvár (Stuhlweißenburg) tun solle. Seine Spione sprachen mit ihm darüber und die ungarischen Bauern, die mit ihren Geschenken zu ihm liefen. Und der Kaiser verkündete, dass sich diese Halbheiden niederlassen sollten, dass jedermann in seiner Erbschaft unter dem vollkommenen Glauben des Kaisers alles Genommene in Frieden behalten sollte. Als die armen Bauern aus dem Gebiet von Baranya und Somogy das hörten, drängten sie sich sehr zum türkischen Kaiser, und so auch andere Bauern, jedem von ihnen gab der Kaiser der Türken einen Brief und ermutigte sie sehr, dass keiner von ihnen flüchten, sondern in Frieden auf seinem Gut bleiben sollte. Schließlich sah der Kaiser, dass die ungarischen Bauern wie die Serben vollkommen glaubten, Zoltan Szelim (Sultan Selim) sorge für sie.

Wie haben euch die ungarischen Adeligen und Magnaten regiert? – als das die Halbheiden hörten, dienten sie sich dem Kaiser an und jeder von ihnen fing an, seinen Herrn verschiedener ungerechter Verfügungen und seiner gesetzeswidrigen Regierung anzuklagen."[191]

Mit diesem Zitat von György Szerémi kann man das Verhältnis der ungarischen Bauern zu der auf dem Besatzungsgebiet erschienenen türkischen Macht in den frühen Jahrzenten der Türkenherrschaft vielleicht am plastischsten veranschaulichen. Die Türken sicherten den Bauern, die noch in regem Austausch mit den unbesetzten Teilen des Landes standen, Autonomie gegen Loyalität zu. Ursache dafür war sicher, dass die Türken während ihrer Vorstöße in das königliche Ungarn das bestzte Hinterland befrieden wollten. Erst mit dem Frieden von Adrianopel (1568) entstand die für ein Jahrhundert gültige Ordnung der Türkenherrschaft und des Kondominiums.

Vor diesem Hintegrund ist das Verhalten der von Skaricza erwähnten Kaufleute Ferenc Mező und Albert Furia einzuordnen. Furia war Viehhändler, der in dieser Zeit auf Weisung György Pereszis aus Pettan nach Hause gebracht wurde. Er pflegte gute Kontakte zu den Türken, der Beg gab viel auf seinen Rat. Ein Brief von Jakab Szele aus dem Jahre 1560 belegt, dass Furia auch mit Waffen handelte:

[191] **Szerémi, Görgy:** Magyarország romlásáról [Über den Verfall Ungarns]. Budapest 1961. S. 275.

„*Außerden fingen wir zwei Burschen, die zusammen und in derselben Kutsche mit Merchy János waren, und in selbiger Kutsche fanden wir neun Spitzigdolche, zwei Helme und übrige Kaufmannswerkzeuge, darüber hinaus der cargog Hofrichter, sie sagen, sie hätten mit den Waffen nichts zu tun rorden die anderer Kaufmannswerhenge und sie rogen das* [nicht lesbar - S. Ö.] *was ich nicht glaube, dass alles dem Eorgoger mateka* [Bedeutung unklar - S. Ö.] *Leibeigenen des Herrn Zerenj* [Zrínyi? - S. Ö] *gehörte, die Sache von János Merchy ist so, dass er von einem türkischen Händler aus Ezek brachte fl* [Bedeutung unklar - S. Ö.] *11 Stuten, für diesen Preis hatte er die Waffen gebracht, der Narne des Türken ist Mehmed rer, der Bürger, der dem Türken die Waffen brachte, war Alberth Furja* [Furia? - S. Ö.]"[192]

Bereits im 15. Jahrhundert exportierte man Eisengeräte und Messer nach Süden. Das setzte sich im 16. Jahrhundert fort. Gegen Waffen wurden gute türkische Pferde getauscht, wie auch der Brief belegt. Zwar verboten auf beiden Seiten strenge Gesetze solchen Handel[193], doch konnte der Schmuggel kaum verhindert werden. Zwar wurde ein Schmuggler durch die Kapitäne der Grenzburgen mit dem Tod bestraft, doch hatten auch sie selbst Kontakte zu den Türken.[194] Um das nötige Wohlwollen auf beiden Seiten zu erhalten, lieferten die Händler neben Waffen auch Nachrichten. Deshalb warnte am 24. September 1555 István Zichy, Kommandant der palatinischen Truppen, Nádasdy nachdrücklich vor ihnen: „ferres soweit möglich ist, achten Eure Exzellenz darauf, dass handelndes Volk nicht gehen darf, weder jenseits noch diesseits der Doran, denn es gibt solche, die mit dem Brief seiner Majestät des Königs oder dem des Herrn Erzbischofs gehen. Derartiges Volk gibt den Türken Nachrichten."[195]

Vorschlag zur Aussiedlung

Aus Angst vor dem entfremdeten Volk formulierte Lazarus Schwendy mehrmals den Vorschlag, wonach die Bevölkerung in der Gegend der

[192] 400 ungarische Briefe. S. 381. Ferenc Szakály: Angaben zum Leben von Máté Skaricza und István Szegedi Kis. Jahrbuch der Ráday Sammlung 1982.
[193] In diesem Fall bestimmt das Gesetz von 1562/6 den Waffenhandel mit den Türken.
[194] Veress. Urkundensammlung der Stadt Gyula. S. 346.
[195] **Mályusz, Elemér**: Az Országos Levéltár Nádasdy Levéltárának magyar levelei. Levéltári Közlemények (8 közleményben) [Die ungarischen Briefe des Nádasdy Archivs des Ungarischen Staatsarchivs Archivarische Publikationen 8]. 1927.

Grenzburgen ausgerottet werden sollte. Józsa Ormándy, der Sümeger Kapitän, berichtete in seinem am 21. Mai an Tamás Nádasy geschriebenen Brief folgendes: „das besetzte Volk half den Türken in allem, es verräte ihnen seine christlichen Geschwister und spioniere für sie, nach seinem Urteil sollte man das Gebiet bis zum Bersten verheeren, im Interesse der ungarischen Grenzburgen."[196] Eine solche Verheerung von Temesvár bis Pétervárad plante István Losonczi 1552.

1566 sollte vor den Türken auch die Umgebung von Gyula verbrannt werden. Dieser Befehl wurde von Kerecsényi nicht vollstreckt, die Begründungen waren logisch: die ungarischen Grenzburgen würden ohne Lebensmittelversorgung bleiben, die Türken führten ohnehin Lebensmittel mit, die Saat würde sich ohnehin erhalten, die vertriebene Bevölkerung könnte nirgends aufgenommen werden und überdies habe man genügend Probleme mit den Flüchtlingen gehabt. „Als die Türken Buda erobert hatten, schlugen dies viele vor, doch jetzt hat das keinen Sinn mehr."[197] In jüngeren Jahren war er aber anderer Ansicht: „Auch Kálmáncsehi verbrenne ich, wenn […] nich dogegen ist, denn dast leben viele böse Leute."[198] Natürlich verheerte er die Stadt nicht, weil er sie dringend brauchte, aber auch während seiner Zeit als Gyulaer Kapitän beschwert er sich wegen ihrer Untreue. Der Protestant Batizi schrieb: „der Bascha bevorzugt lieber unsere Religion, als den Papisten."[199] Als die Türken in den Gemeinden erschienen, vertraute János Fejértói auf deren Bekehrung.[200]

---

[196] **Komáromy, András**: Magyar levelek a 17. századból. [Ungarische Briefe aus dem 17. Jahrhundert. In: Geschichtliche Sammlung.In Történelmi Tár] 1907. S. 157. folgend: GS.

[197] **Barabás, Samu**: Sagen bezogen auf die Geschichte von Transsylvanien. In: In: Geschichtliche Sammlung.In Történelmi Tár 1892. S. 153.; Szántó, Imre: A Temesvidék és Marosvölgy várainak török uralom alá való jutása 1552-ben. In: Századok [Die Eroberung der Burgen der Temesch und Mieresch durch die Türken im Jahre 1552. In: Jahrhunderte] 1971. S. 30.

[198] **Károlyi, Árpád**: Regeszták a Bécsi Királyi és Császári Levéltárból. Békés Vármegye Régészeti és Művészettörténeti Emlékkönyve [Sagen aus dem Kaiserlich und Königlichen Archiv in Wien. Archäologische und kunsthistorische Festschrift des Komitates Békés]. Békés 1881/82. S. 40.

[199] GS 1907. S. 129, S. 55; Komáromy András: Kerecsényi László levelei Nádasdy Tamáshoz. fLászló Kerecsényis Briefe an Tamás Nádasdy] 1553 – 1562. In: GS. 1906. S. 132.

[200] Die ungarische protestantische kirchengeschichtliche Sammlung von Belegen 1927. S. 52 – 54.; Erdős, Károly: Bullinger és Fehértói János levelezése [Korrspondenz zwischen Bullinger und János Fehértói.] Budapest 1913. S. 18. Zsigmond Gyalui Torda spricht auch über die Verlockungen. In: GS. 1885. S. 533 – 535.; EtE V. S. 575, S. 596.

Zsigmond Gyulai Torda sah in der türkischen Eroberung das Werk Gottes. In der Zeit der katholischen Herrscher sei die Reformation hingegen unterdrückt worden: „Man soll eine großegute Tat nennen, dass Gott das Land erobern ließ, weil die Türken nienorder zum muslimischer Glauben zwangen. Es leuchtet das Licht Christ." [201] Die Bevölkerung sehne sich nach Gottes Wort, deshalb ströme sie dorthin, wo sie es unverfälscht hörten. Die Türken seien nicht so unvernünftig, dass sie über Wälder und Heiden herrschen wollten, jene Orte hätten sie mit der Waffe erobert und mit ihrem Blut erworben. Sie würden nicht erlauben, dass die Bevölkerung ginge.[202] Der königliche Beamte János Fejértói erwähnte 1544 in einem Brief an Melanchthon, dass die Türken den Predigern Sicherheit versprochen hatten. Der Pascha von Buda lockte die Geistlichen mit einem Brief in das türkische Besatzungsgebiet.[203] Auch der Pascha wusste, dass nur diese die Bevölkerung vor Ort halten konnten.

Die Angst der politisch führenden Schicht

Die Briefe der führenden Politiker der Epoche sind voller Angst und Reue, dass die Bauern wegen der erlittenen Unterdrückung zum Islam konvertieren und auf Seiten der Türken stehen könnten. Als Kerecsényi 1555 die Stellen der desertierten Soldaten und Drabanten neu besetzen wollte, schrieb er: „Jede Sippe der Infanterieleute ist im Besitz des Türken."[204] Ein anderes Mal wollte er 200 Drabanten aufnehmen, wagte es aber nicht, denn „alle Sippen sind im Besitz des Türken, in Serbien gibt es jedoch genügend Banditen, von jenen sollten die 200 Drabanten ohne Verspätung hierher geschickt werden."[205]

Ein Fall ist bekannt, dass Drabanten im Dienst der Türken eine Burg in Brand setzen wollten. Benedek Bornemissza schrieb flehentlich um Sold bittend, „ich habe Angst davor, wenn irgendeine Aufregung sein wird: was für ein mit den Türken befreundetes Volk ist in dieser Gegend, das heißt, dieser Prabant, nicht."[206]

---

[201] Földváry. Die ungarische reformierte Kirche und die türkische Herrschaft. S. 158. Sogar Melius versucht, die Heiden im Schafstall Christi zu sammeln, ebenda. S. 102. Melius, Péter: Válogatott prédikációk. [Ausgewählte Predigte]. Debrecen 1563. S. 305.
[202] Földváry. Die ungarische reformierte Kirche und die türkische Herrschaft. S. 154.
[203] GS 1885 S. 533 – 535.; EtE S. 575 – 596.
[204] ebenda S. 64.
[205] GS 1906. S. 122.
[206] GS 1906. S. 122.

Der Preßburger Landtag betrachtete 1547 die türkische Eroberung als Strafe Gottes, als Ergebnis der Unterdrückung der Bauern. Die Wiedereinführung des freien Zugs schien eine Möglichkeit, diese Unterdrückung zu mildern. Daher wurden die Beschlüsse des Budaer Landtags König Johannes von 1530 bestätigt.[207]

Frater György schrieb im September 1551 an Ferdinand I., dass die Türken die Bauern locken: „Jene Menschen, die unterdrückt leben, glauben leicht den derartigen Worten, obwohl sie mit ihrer Hoffnung auf die Freiheit in Wirklichkeit die schwerste Knechtschaft auf sich nehmen. Doch für den derartigen Überlauf, wenn er geschieht, geben wir selbst den Anlass, wir erlegen den Bauern ja so große Unterdrückung auf, dass, mit der Ausnahme, dass wir ihre Frauen und Kinder nicht entführen – jede Grausamkeit in ihrer Behandlung auch wir verwirklichen; eben deshalb, wenn auch Eure Majestät zustimmt, wäre das eine sehr angebrachte Sache, wenn auch Eure Majestät die Seele des gemeinen Volkes zu sich locken und ihnen Freiheit versprechen würdet, die ihr auch auf sie verbreiten wollet, und wenn ihr Euren öffentlichen Brief darüber sofort mit dem ersten Eilboten in alle Teile des Landes versenden würdet."[208] Der Islam schaffe jedoch Ruhe. Für den Adel könne dies der Friede des Todes sein, für das einfache Volk jedoch eine sichere Verwaltung. Zwar sei das türkische Steuersystem härter, dafür jedoch berechenbar. Der Frieden gäbe die Möglichkeit einer Konsolidierung, des Aufschwungs. Die Bauern könnten dieses System bevorzugen, zumal die türkischen Beamten auch nach der Sicherung des seelischen Friedens strebten.

Auch die Osmanen sondierten die Stimmung in der Bevölkerung, auch mit dem Ziel, die Bauern einzubinden und zu halten. Über die Einstellung der Leibeigenschaft berichten die Briefe aus dem Jahre 1562, die zur Zeit des ungarischen Gegenstoßes gegen Hegyesd und Koppány entstanden sind.

Auf die türkische Sichtweise, dass auch durch Gottes Unterstützung Siege errungen würden, entstand eine typisch theologische These als Antwort, die sich auch im Bewusstsein der Bevölkerung festsetzte. Diese These stand in der ungarischen eschatologischen Tradition und wurde mit den Elementen der Wittenberger Theologie in Einklang gebracht: Gott strafe das ungarische Volk, um ihnen wie den Juden des Alten Testamentes zu beweisen, dass er sie als die Seinigen betrachte. Wenn sie den Pfad der Sünde verlassen würden, werde er

[207] Veress. Urkundensammlung der Stadt Gyula. S. 402.

[208] **Kolosvári, Sándor**: Károly Óvári, Törvénycikkek [Gesetzesartikel] 1000 – 1526. Corpus Iuris Hungarici I. Budapest 1899.

sie begnadigen, und nach dem Jüngsten Gericht würden sie selig werden.[209]

Csányi hatte Angst, diese Einstellung könnte zu einem Bauernaufstand führen und das Volk in die Arme der Türken treiben. Es ist sicher kein Zufall, dass zu dieser Zeit die Bevölkerung der Burgen der Grenzgebiete protestantisch wurde. Sicher waren die Abhandlungen Melanchthons, in denen er ab 1556 in seinen geschichtsphilosophischen Vorlesungen die Türken den Antichrist nannte, von großem Einfluss. Gleichzeitig wuchs in der Bevölkerung die Enttäuschung über das Ausbleiben einer europäischen Streitmacht zur Vertreibung der Türken. Diese wiederum begannen mit einer Islamisierung nach bosnischem Vorbild, welche in den unteren Volksschichten bereits erste Erfolge zeigte.

Der aus der transdanubischen Schutzlinie stammende Péter Melius Juhász, ein Student Melanchthons, war in Debrecen der Begründer der calvinistischen Reformation. Er verkündigte in den 1560er Jahren wahrscheinlich am vehementesten das Ende der Welt und dass Türken und Deutschen die Antichristen seien.

Interessanterweise warteten auf der anderen Seite der Grenze auch die Türken auf das Ende der Welt. Ab Mitte des 15. bis Mitte des 16. Jahrhunderts war das Ziel der Sultane die Eroberung der Welt, die „kizil elma." In der Legende fiel der goldene Apfel während der Belagerung Byzanz' aus der Hand der Statue des Kaisers Theodosius. Dadurch sei die Eroberung der Stadt durch die Türken angekündigt worden. Die Osmanen sahen in diesem Apfel das Symbol für die Weltherrschaft. Deren Zentrum sahen sie in Köln und Rom, später in Buda (Ofen) und Wien. Mit der Eroberung der Welt würde jedoch ihre Macht enden und sie würden alles verlieren. Der Goldene Apfel ist also auch als apokalyptisches Symbol zu verstehen.

All das wussten und verkündigten in Ungarn auch die Prediger mehrerer Konfessionen. Als Süleyman 1566 das vom kroatischen Ban Miklós Zrínyi verteidigte Szigetvár überrannte, folgte er diesen Vorstellungen, wie die Spione des Palatins in Erfahrung gebracht hatten. Süleyman wollte Wien erobern und im Feldzug sterben. Mit seinem Tod vor Szigetvár endeten jedoch zunächst die osmanischen Versuche, die Weltherrschaft zu erlangen.[210]

Debrecen lag im Schnittpunkt der Militärzonen des in drei Teile gerissenen

---

[209] Őze. Gott bestraft das ungarische Volk wegen seiner Sünden. S. 136 – 141.

[210] **Fodor, Pál**: A terjeszkedés ideológiája az Oszmán Birodalomban. Világtörténet [Die Ideologie der Expansion im Osmanischen Reich. Weltgeschichte] 1994. S 25 – 31. Teply, Karl: Türkische Sagen und Legenden…. S. 34 – 73.; Fodor. Der Sultan. S. 205 – 211.

Landes. Die Stadt zahlte daher in drei Richtungen Steuern. Der reformierte Bischof führte einen Kampf auf Leben und Tod mit den antitrinitarischen Gebieten, die hauptsächlich im Osten und Süden angrenzten. Es ist unklar, ob diese eine Aussöhnung mit dem Islam tatsächlich anstrebten oder ob das nur religiöse Propaganda seitens der Reformierten war. Im Südwesten lebten die erst kürzlich christianisierten Kumanen, die eine für die Osmanen verständliche Turksprache sprachen. Vielleicht betonte Melius wegen ihnen, dass die Vorfahren der Türken und der Ungarn die Kinder derselben Menschen seien. Die Ungarn hätten sich durch ihre Taufe aus den Armeen der endzeitlichen Völker Gog und Magog und aus den Armen des Antichrist befreit und wären zum auserwählten Volk Gottes geworden. Ungar sei, wer Ungarisch spreche. Bis zum Ende der Türkenherrschaft schienen die Kumanen die Wahl zu haben, Ungarn und Reformierte zu werden. Ihr Bewusstsein und ihre Siedlungen blieben jedoch erhalten, obwohl sie ihre Sprache aufgaben.[211] Melius hielt es 1562 im ersten, für die Soldaten in Erlau (Eger) geschriebenen, helvetischen Glaubensbekenntnis Ungarns auch für wichtig zu betonen, dass sich dessen Gültigkeit nicht nur auf die Soldaten, sondern auch auf die Bevölkerung des Umkreises beziehe.[212] Es ist durchaus möglich, dass Csányi in Kanizsa ein ähnliches Ziel hatte.

Der Terror der Soldaten der Grenzburgen, die immer am unwahrscheinlichsten Ort angriffen, machte es den Türken unmöglich, sich dauerhaft einzurichten. Ziel der ungarischen Soldaten war, die türkischen Beamten aus diesen Ortschaften zu vertreiben und die Loyalität der Bevölkerung zu brechen.[213]

Die apokalyptischen Erwartungen sowohl der Ungarn, als auch der Türken wucherten in den letzten Jahren Süleymans. Erst mit dessen Tod und dem Frieden von Adrianopel wurde ein Ruhepunkt erreicht. Die Situation stabilisierte sich, konnte aber jederzeit kippen. Die Türken vertrieben die sich unterwerfenden christlichen Bauern nicht, sondern integrierten sie in ihre

---

[211] noch über die Kumanen: Horváth, András Pálóczi: Besenyők, kunok, jászok [Petschenegen, Kumanen, Jasen]. Gyomaendrőd 1989.; Györffy, István: A kunok megtérése. In: Protestáns Szemle [Die Bekehrung der Kumanen. In: Protestantische Rundschau] 1925. S. 669 – 681.; Kongur, István Mándoki: A kun nyelv magyarországi emlékei. Keletkutatás [Die ungarischen Angaben der kumanischen Sprache. In: Ostforschung] 1975.; über Melius: Őze: Gott bestraft das ungarische Volk wegen seiner Sünden. 1991. S. 91.

[212] **Révész Kálmán**: Melius és a debrecen-egervölgyi hitvallás. Melius und das Glaubensbekenntnis von Debrecen-Egervölgy. Debrecen 1891.

[213] Csányi. S. 293.

eigene wirtschaftliche und kulturelle Ordnung. Für die Bauern war ein *Modus vivendi* möglich. Dadurch verlor die 150 Jahre alte Propaganda, die die Türken als den uralten Feind apostrophierte, sie mit dem Bösen gleichsetzte, ihre Wirkung.

Zwar versuchte die neue Macht die Bevölkerung zum Abfall zu bewegen, traf jedoch auf bereits seelisch zutiefst verunsicherte Menschen. Diese für ganz Europa charakteristische Unsicherheit war in Ungarn besonders stark. Die katholische kirchliche Verwaltungsstruktur sowie das Bauerntum und die Volkskirche waren durch die Besatzung und die entscheidende Niederlage zerrüttet. In diesen 15 unsicheren Jahren entstanden lokale konvertierende Gruppen dort, wo die Türken stärker vertreten waren.

Das ungarische politische System nahm die Gefahr nicht wahr, es sah nur die Bedeutung der Bauernschaft. Die Gestalter der ungarischen Reformation hingegen bemerkten, dass sie von den Türken nur scheinbar bevorzugt wurden, tatsächlich bewegte sich die Reformation in einem von den Türken bestimmten Spielraum in Richtung Islamisierung. Das lehnten die Reformatoren jedoch strikt ab. Ob die Ansichten Melanchthons oder die Berichte der protestantischen Pastoren die Einstellung zu den Türken änderten, ist noch nicht abschließend geklärt.[214]

Die helvetische Theologie von Szegedi Kis und die Türken

„Die ungarische Geschichtsschreibung stimmt darin überein, dass sie István Szegedi Kis für den bedeutendsten ungarischen Theologen der Epoche hält. Ferenc Szakály nennt ihn einen Stern am Himmel des ungarischen Protestantismus.[215] Seine in lateinischer Sprache geschriebenen theologischen Werke erschienen erst nach seinem Tod und im Ausland; zu seinen Lebenszeiten konnte er lediglich einige seiner Lieder in gedruckter Form, im Gesangsbuch von Gergely Szegedi, sehen. Seine großen Erfolge hatte er als Lehrer, Geistlicher und Bischof durch direkten Umgang mit Studenten,

[214] **Scheible, Heinz**: Melanchthon und die Reformation. Mainz 1996. Hier besonders das Kapitel: Melanchthons Beziehungen zum Donau-Karpaten-Raum bis 1546. S. 272 – 303. Molnár, Antal: Katholische Missionen bezüglich der islamischen Toleranz. S. 110 – 113. Er missversteht den Aufsatz von Mihály Doborits und mir. Wir behaupten nicht, dass „das Ende des unterstützenden Verhaltens der türkischen Reformation der Tatsache zu verdanken war, dass das Militär der Burgen zum Protestanten wurde und die reformierte Kirchenorganisation sich gefestigt hatte." Wir sprechen vom gegenseitigem Lavieren und Probieren.

[215] Szakály. Marktflecken und Reformation. S. 92.

Schülern, Gläubigen und Lehrerkollegen. Die Verfolgung, die ihn sowohl von ungarischer als auch von türkischer Seite heimsuchte, verstärkte noch die Anhänglichkeit seiner Gläubigen ihm gegenüber", schrieb János Horváth.[216]

Sein hoher Bekanntheitsgrad im Ausland im 17. Jahrhundert kann jedoch nicht erklären, warum er sowohl von der siebenbürgischen als auch von der türkischen und habsburgischen Macht verfolgt wurde.

Géza Kathona hat in einer reichen theologischen Analyse Szegedis theologische Schulung, seine Kontakte und Auktoren erschlossen.[217] Zwar sind insbesondere die Regeln und Gesetze der Grenzregion für Szegedis Laufbahn von besonderer Bedeutung, dennoch darf der theologische Hintergrund nicht vernachlässigt werden.

Szegedis Werk *Assertio de vera di trinitate* (1573) wurde nach seinem Tode von Beza in Genf herausgegeben. Dies könnte sein letztes Werk gewesen sein und wurde wohl zur Zeit des großen Kampfes gegen die Leugner der Heiligen Dreifaltigkeit geschrieben. Diese hatten in Nagymaros ein wichtiges Zentrum und erschienen auch an den ehemaligen Wirkungsorten Szegedis. In der Gegend von Pécs (Fünfkirchen), in Makó, Temesvár, Csanád und an anderen Orten waren die Antitrinitarier zeitweilig in der Überzahl.

In den späteren Auflagen der *Loci communes*, so schon in der Baseler Auflage von 1593, wurden als Anhang mit fortlaufender Seitenzählung noch zwei Werke von ihm veröffentlicht: die *Doctrinae papisticae summa*, in der er das Primat des Papsttums hinterfragte und die gegensätzlichen Argumente der „Doktoren" in Tabellen geordnet präsentierte. Das andere Werk ist die *Confessio verea fidei*. Darin richtete er sich gegen die Leugner der Trinität, namentlich Ferenc Varga und Sutor (Dávid). Dieses Werk schrieb er wahrscheinlich während der großen Kämpfe der 1560er Jahre gegen die Antitrinitarier, es konnte aber erst nach seinem Tod erscheinen. In beiden Werken beschreibt er auch den Baum der Ketzer.[218] Die *Tabulae analiticae* erschienen in Basel 1592. Sie sind eine Sammlung von Predigtskizzen, die

---

[216] Horváth. Im Zeichen der Reformation. S. 216.

[217] **Kathona, Géza**: Svájci theológiai elemek Szegedi Kis István hittani nézeteiben. Tanulmányok és szövegek a magyarországi Református Egyház XVI. századi történetébeől. In: Bartha Tibor (Hrsg.): Studia et acta Ecclesiastica 3. [Schweizerische theologische Elemente in der Glaubenslehre des István Szegedi Kis. Studien und Texte aus der Geschichte der Reformierten Kirche Ungarns im XVI. Jahrhundert. In: Bartha, Tibor (Hrsg.): Studia et acta Ecclesiastica 3.] Budapest 1973. S. 13 – 107.

[218] Die Beschreibung und theologische Abhandlung folgt Horváth. Im Zeichen der Reformation. Und Kathona. Schweizerische theologische Elemente.

kopierbare Kladden zu Psalmen, Propheten, apostolischen Briefen, den Evangelisten Matthäus und Johannes und der Apokalypse, die der Prediger auch auf die Kanzel mitnehmen konnte. Seine Skizzen verglich Szegedi mit den ersten Arbeiten des Bildhauers, die auf weiteres Schleifen warten. Die zweite Auflage der *Tabellen* erschien 1563 in London. Das *Speculum* wurde 1586 auch ins Deutsche übersetzt.

Sein Hauptwerk war die *Theologia sincerae loci communes*. Darin erörterte er in zwei Abschnitten theologische, dogmatische und moralische Sätze über Gott und den Menschen: die Allmacht und Barmherzigkeit Gottes, die Unterschiede Gottes im Alten und Neuen Testament, die beiden Naturen Christi, das jüngste Gericht, die Taufe, das Heilige Abendmahl, die Wunder, die Apostel und die Bischöfe. Im Teil über die Menschen schreibt er über den freien Willen, den Gehorsam, die Wahrheit, die papistische Messe, den Antichrist, die Heirat, das Fasten, die Nüchternheit und das kirchliche Singen. In scholastischer Manier unterteilte er in Tabellen, die ein Bogenblatt besetzen, belegte mit Definitionen und riesigem wissenschaftlichem Apparat sowie mit Stellen der Heiligen Schrift.

Szegedis Lehrbuch erlebte im Ausland fünf Auflagen und zeigte wahrscheinlich noch im 17. Jahrhundert Wirkung. Aufgrund der Kapitel über die kirchliche Organisation erschien er als Pionier des presbyterianischen Kirchenregiments. Berühmter sind seine Erörterungen, die das protestantische Eherecht, den Unterschied zwischen der helvetischen und der lutherischen Richtung, hauptsächlich beim Abendmahl und der Prädestination, betrafen.

Im Zentrum des theologischen Werks Szegedis stand die göttliche Gnade. Das Bündnis, das zwischen Gott und dem Merschen geschlossen worden war, brach durch den Fall Adams. Der Mensch habe seine Fähigkeit, sich vor der Sünde zu verteidigen, verloren. Die Sünde habe sich in ihm verbreitet, seine Natur sei sündig geworden, er habe die Möglichkeit, die Freiheit des Willens verloren. Nach dem Ende dieser Fähigkeit sei ihm nur die Handlungsmöglichkeit zum Bösen geblieben. Musculus und Szegedi folgten darin vollkommen Augustinus und Calvin und brachten so eine der charakteristischsten Lehren der schweizerischen Reformation nach Ungarn. Obwohl er Gottes Rolle und den Fall des Menschen nur auf einer einzigen Seite zusammenfasste, ist dies der der Mittelpunkt der Theorie und gleichzeitig auch des umfangreichen Buches.

Bei der Definierung des Begriffs der Sünde brachte er die theologischen Ansichten von Musculus, Melanchthon, Vermigli und Calvin nebeneinander. Diese fasste er nicht zu einer Einheit zusammen, sondern überließ seinen

Lesern eine fast eklektische Wahl. Szegedi differenzierte zwischen zwei Sünden – den vorsätzlich begangenen und den durch Versuchung provozierten. Nicht alle Sünden seien einförmig, doch jede Sünde sei des Todes würdig. Gott betrachte die Intention, die Gelegenheit und die Person. Die Sünde von jenen, die mehr Möglichkeiten zur Bekehrung hätten, sei größer. Die Sünden der in Christo Auserwählten, auch wenn die Sünde scheinbar schwerer sei, könne verziehen werden. Es sei ihnen genug, sich an das Gute anzulehnen. Auch wenn der Akt zu keiner Handlung werde, würde er der Schwäche des Leibs zugerechnet. Bei den Verworfenen seien auch die scheinbar verzeihlichen Sünden tödlich.

Melanchthon führte die Unterscheidung zwischen *peccata mortalia* und *peccata venialia* bzw. *peccata regnans* ein, obwohl er den katholischen Standpunkt, die Klassifizierung der tödlichen und der verzeihlichen Sünden verwarf. Auch Calvin behauptete, dass jede Sünde des Todes würdig sei, nur die Gnade könne den Gläubigen retten, je nachdem, zu welchem Schicksal ihn Gott auserwählt habe. Szegedi stand zwischen den beiden Meinungen, doch wohl eher bei Calvin.

Luther sah im göttliches Testament auf den Steintafeln von Mose ein festes Bündnis, Zwingli interpretierte es als Allianz. Die Sünde bedeutete, dass man um die Wahrheit gebracht sei. Gott sei nicht für die Sünden der Menschen verantwortlich, so wie es nicht an der Sonne liege, dass Gegenstände in den Schatten gerieten. Gleichzeitig kontrolliere Gott aber die Bösen und ließe sie los, wenn Er ihrer Taten bedürfe. Durch die Vermittlung Christi verzeihe Gott dem zum Tode verurteilten Guten, die anderen würden verdammt.

Auch Musculus trennte zwischen Vorsehung und göttlicher Entscheidung. Die voraussichtlichen Sünden seien keine Ursachen der Reprobation, aber Ursachen der Verdammnis. Nach Szegedi fände die Verdammnis beim Jüngsten Gericht statt. Die Reprobation gäbe es aber von vornherein. Nach seiner Erklärung könne die Sünde keine Ursache der Reprobation sein, denn, wenn der Mensch verunreinigt sei, könnte er nicht trennbar von der Sünde sein. Gott wisse eines Menschen Schicksal von vorn herein, nur der Mensch könne es nicht ahnen.

Andere Zeitebene, individuelle Apokalyptik

Für die verstörte Bevölkerung, deren Lenker der unberechenbare Krieg wurde, war die Theologie und die praktische Absolution von herausragender Bedeutung. Alle Sünden wurden durch die apokalyptische Zeit relativiert. Das durch den natürlichen Jahreslauf bestimmte Leben der Bauern wurde durch

den Krieg fragmentiert, die Gemeinschaft verheert. Kurzfristige Aktionen, Abwehr und Angriff warfen die Menschen auf sich selbst zurück. Der Wechsel von Aktion und Passivität begründete einen Schicksalsglauben. „Es ist geschrieben," sagt man; das Jenseits verliert alle Bedeutung.

Noch heute glauben viele Bewohner siebenbürgischer reformierter Dörfer nicht an das ewige Leben nach dem Tode, wie Olga Nagy nachwies.[219] Das irdische Leben wird bereits als ein Teil des Jenseits angesehen.[220] Es sei die Zeit vor der Apokalypse und die der folgenden irdischen Herrschaft Christi. Das Leben selbst sei nur eine Aneinanderreihung kleiner Aktionen und ginge schließlich in der Endzeit auf.

Calvins Theologie betonte diese düstere ständige Erwartung, die Bindung zur Eternität in Raum und Zeit. In der Praxis bedeutete das für die Soldaten und Wehrbauern die Befreiung von den begangenen oder erlebten Gräueltaten.

Helvetische Apokalyptik und die Türkengefahr

Das Geschichtsbild der Wittenberger Reformatoren, das Türkenbild und die Apokalyptik der helvetischen Reformation haben das Denken und die Lehren von Szegedi Kis geprägt. Auch die anderen ungarischen Reformatoren folgten diesem Geschichtsbild und der antitürkischen Endzeitstimmung, die Luther und besonders Melanchthon nach 1545 verbreiteten. Diese Theologie breitete sich zu Ende des 16. Jahrhunderts stark aus, wie Géza Kathona am Beispiel Gáspár Károlyis nachweisen konnte.[221] Die Streitschrift richtete sich gegen Kálmán Bendas Feststellung, die Widerstandslehre der calvinistischen Ideen sei schon in der Bevölkerung des letzten Drittels des Jahrhunderts lebendig gewesen.[222] Auch die Abhandlung von István Botta deutete in diese

[219] Für die mündliche Information bedanke ich mich bei Olga Nagy.

[220] **Segesvári, Viktor**: L'attituda des reformateurs zuruchois Alegard de L'islam. Genf 1975.

[221] Kathona: Die geschichtliche Weltanschauung des Gáspár Károlyi. Studien aus dem Kreis der protestantischen Apokalyptik des XVI. Jahrhunderts. Im Mittelpunkt der Stdie steht die apokalyptische Konstruktion des „Zwei Bücher" des Károlyi (Debrecen 1563). Im späteren ungarischen geistlichen Leben übte es eine groβe Wirkung aus, neue Auflage: Károlyi Gáspár a Gönci prédikátor. [Károlyi, Gáspár, Der Prediger von Gönc.] Budapest 1984. ausgewählt und **veröffentlicht von András Szabó.**

[222] **Benda, Kálmán:** A kálvini tanok a magyar rendi ellenállásideológiájában. In: Helikon Világirodalmi Figyelő [Die calvinistischen Lehren in der Ideologie des ungarischen Standeswiderstandes. In: Helikon Weltliteratur.] 1971. 322-330.

Richtung,[223] ebenso wie die zeitgenössischen Predigten und Streitschriften.[224]

Die in jüngster Zeit vorgelegte Studie von Mihály Imre[225] hat den Wendepunkt der Geschichtsanschauung der lutherischen Reformation und die Rolle der Türkengefahr darin erarbeitet. Auch die ikonographische Analyse der Zeichnung Arbor Haereseons in Szegedi Kis „Baum der Ketzer" im Exemplar in Hódmezővásárhely[226] trug dazu bei. Diese Zeichnung in mittelalterlicher Tradition verwendete das Bild des Melanchthon'schen doppelten Antichrist: auf zwei Ästen eines Baumes, der aus dem Herzen Satans wächst, sind die Köpfe das Papstes und des türkischen Kaisers zu sehen. Auch die als neue Gefahr auftretenden Arianer sind darin zu finden. Imre identifizierte im Hauptwerks Szegedis, welches dieser größtenteils in Laskó in Südtransdanubien geschrieben hatte, das jüngste Gericht. Die Großmächte seiner Zeit, die Türken und das katholischen Lager, würden sich in Ungarn begegnen. Die größere Gefahr sah Szegedi wohl im katholischen Kirchenoberhaupt; die Türken könnten spirituell nur den Osten beeinflussen und Ungarn lediglich durch diesseitiges Leid beeinträchtigen.

Dieses Bild entsprach vollkommen dem Standpunkt der Geistlichen jener protestantischen Konfessionen, die Melanchthon folgen. Zu diesen zählt Imre auch solche Autoren die nicht wirklich zum ungarischen Raum gehörten, wie beispielsweise Leonard Stöckel.

Geschichtstheologisch folgt der Gedankengang dem altertümlichen und mittelalterlichen Modell der *Translatio Imperii*. Der Herr der westlichen Hälfte des zerfallenen Römischen Reichs sei der machtgierige römische Papst. Die Nachfolger Papst Gregors VII. würden die Ordnung der Kirche Christi und der Familie zerstören und die Ökonomie der Welt aufwühlen. Ihre treuen Soldaten seien die römisch-deutschen Kaiser. Der illegitime Usurpator des östlichen Teils des Reiches sei der türkische Sultan. Sein tyrannisches Vorbild sei der byzantinische Kaiser Phokias, der seinen Vorgänger und Herrn getötet und sich auf dessen Thron gesetzt habe. Die Wittenberger und antitürkische

---

[223] **Botta, István:** Luther Antikrisztus fogalmának hatása a magyar reformátorok társadalomszemléletére. In: Fabinyi Tibor (Hrsg.): Tanulmányok a Lutheri reformáció történtéből [Die Wirkung des Antichristenbegriffes Luthers auf die Gesellschaftsanschauung der ungarischen Reformatoren. In: Fabinyi, Tibor (Hrsg.): Studien aus der Geschichte der lutherischen Reformation]. Budapest 1984. S. 51 – 65.

[224] siehe hierzu: Őze: Gott bestraft das ungarische Volk wegen seiner Sünden.

[225] Imre: Die Klage Ungarns.

[226] Imre: Arbor Haereseon.

Literatur übernahmen die Geschichte des Phokias nur zu gern.[227]

In der calvinistischen Apokalyptik wurden hingegen Ereignisse und Personen der damaligen Zeit als die Akteure im Vorfeld des Jüngsten Gerichts identifiziert. Die Apokalypse fände auf der Ebene des Individuums statt, was ein Teil des großen Kampfs des Universums sei. Der Mensch müsse sich an diesem Kampf beteiligen, auch wenn er diesen kaum beeinflussen könne. Auch über das nicht abzusehende räumliche und zeitliche Ende diese Kampfes dürfe der Mensch nicht forschen.

Das von den Türken verheerte Ungarn des 16. Jahrhunderts dachte aber noch nicht in calvinistischen Traditionen, weil der Anknüpfungspunkt nicht Genf sondern Zürich war. Bibliander (Buchmann) fasste die Islamkenntnisse des lateinischen Mittelalters und seiner eigenen Zeit in einem großen Buch zusammen und veröffentlichte dieses in der Schweiz. In Zürich überlegten die Menschen, genau wie Melanchthon in Wittenberg, wie lange die türkische Kavallerie von der ungarischen Front bis zur Stadt bräuchte.[228]

Calvins Lehren wirkten in Ungarn erst Anfang des 17. Jahrhunderts nach einem fünfzigjährigen Streit. Sowohl den schweizerischen Deutschen als auch den Ungarn war klar geworden, dass das Jüngste Gericht doch nicht so nah war und das Land auch von den Türken nicht so leicht würde befreit werden konnte, auch wenn die Eroberungsträume Sulejmans sich nicht erfüllt hatten. Die calvinistische Kirche von Szegedi Kis und Melius vergaß die melanchthon'sche Apokalyptik, und auch für das gemeine Volk wurde Calvins Hauptwerk, die *Institutio*, ins Ungarische übersetzt.

Ursachen für die Erfolge von Szegedi Kis' Theologie bei den Soldaten

Welchen psychischen Anspruch löste der Wechsel zur Reformation bei den Soldaten aus? „Zufälliger Tod, der uns beobachtet, erwürge uns in unserem Leben nicht plötzlich", schrieb Balassi.

Der „zufällige Tod" bedrohte die Soldaten permanent. Sie konnten keine Hoffnung auf das „Heil" haben, sollte es von guten Werken abhängen. Der „zufällige Tod" konnte sie ohne Beichte und Letzte Ölung beim Morden, Rauben, Plündern oder Brandschatzen ereilen. Die protestantische Lehre von

[227] Őze: Gott bestraft das ungarische Volk wegen seiner Sünden. S. 121.; Imre: Arbor Haereseon. S. 57.

[228] über die Literatur Bibliander antiturcika: **Bitskey, István**: Pázmány Péter koráncáfolata. In: Eszmék, művek, hagyományok [Die Koranwirdelegung des Péter Pázmány. In: Ideen, Werke, Traditionen]. Debrecen 1996. S. 182.

der Gerechtigkeit durch den Glauben konnte die Ängste um das Heil der Seelen lindern. Wer glaubt, der wird auch trotz seines abscheulichen Lebens selig. Die Prädestinationstheorie verstärkte diese Ansichten noch. Diese hatte zwei Auswirkungen: einerseits konnten die Menschen glauben, sie seien nicht zum Heil bestimmt und daran verzweifeln, wie der Csengerer Rektor Péter Ilosvai, der sich laut Verancsics 1562 erhängte.[229] Andererseits galt Bezas Sicht über die Pflicht des Gläubigen, an die Prädestination zu glauben. Er stützte sich dabei auf Bullinger, der schrieb: „Und jene glauben, die zu ewigem Leben bestimmt sind, aber jene sind zu ewigem Leben bestimmt, die an Christus glauben."[230] Der ungarische Reformator Ozorai pedigte: „Wenn du dich selbst heilig nennst, bist von dir selbst hoffärtig, und du, der mit dem Glauben an Christus und ein Glied Christi geworden bist, wenn dich selbst nicht heilig nennst, bist undankbar."[231] Durch den Glauben käme das Heil; die Taten seien irrelevant.

Mit der religiösen Gewissheit, auserwählt zu sein, fühlten sich die Soldaten als Vollstrecker des Willen Gottes. Die begangenen Sünden hatten ihre Bedeutung verloren, sie würden nicht angerechnet werden. Es ist daher kein Wunder, dass die Soldaten des Debrecen-Egervölgyer-Bekenntnisses standhaft zu ihrem Glauben hielten und scharenweise nach Kálmáncsehi zu István Szegedi Kis gingen. Anhand der türkischen Dephter ist mit Jahreszahl nachvollziehbar, wie viele Geistliche auf dem Gebiet eines Sandschaks lebten. Mit einiger Vorsicht können sogar die Konfessionen unterschieden werden, wobei das allgemeine Chaos nach der Schlacht von Mohács viele wanken ließ. Leider sind die Dephter der Gegend Szigetvárs unvollständig, doch das nördlichere Sandschak von Simontornya lässt Rückschlüsse zu. Für Gyula liegen die Daten des nach dem Fall von Gyula 1567 organisierten Gyulaer Sandschaks vor. [232]

---

[229] **Loeche, György/Szabó, József:** Kálvin hatása és a kálvinizmus Európa keleti országaiban [Calvins Wirkung und der Calvinismus in den Ländern Osteuropas]. Debrecen 1912.Verancsics: alle Werke VIII. Brief aus 1562. S. 373.

[230] **Tőkés, István:** Második Helvét Hitvallás [Zweites Helvetisches Glaubensbekenntnis]. Klausenburg 1968. S. 375.; Kingdom, Robert N: The First Expression of Theodore Beza's political Ideas. In: Archiv für Reformationsgeschichte 46. 1955. S. 88 – 100.

[231] **Ozorai, Imre:** „De Christo et ejus ecclesia, item de Antichristo et ejus ecclesia" című, Krakkóban előbb 1535-ben, majd 1546-ban másodszor megjenet művehasonkiadása [„De Christo et ejus ecclesia, item de Antichristo et ejus ecclesia" zuerst in Krakau im Jahre 1535, dann 1546 zum zweiten Mal erschienen] (ADU, Budapest. 1971. I. 44 und 74. Ähnliche Ausgabe: Bp. 1961. Bibliotheca Hungarica Antiqua IV.)

[232] Géza, Dávid: A Simontornyai Szandzsák [Der Sandschak von Simontornya]. Budapest 1982.; 400. Briefe S. 376.

Priester – Ort – nahie	Priester – Ort – nahie	
1546.	1552.	1565. 1570. 1590.
Bertalan-Nyilas o.n.		
György-Gencsen AV.n.	Miklós-Gencsen AV.n.	
Petre-Györkén AV.n.	János-Györkén AV.n.	
János-Bikács AV.n.	János-Bikács AV.n.	
György-Jód E.n.	György+son Mihál Jód E.n.	
Máté-Kajdocs AV.n.	Máté-Kajdocs AV.n.	
András-Felső-Endrék E.n.		
Iván-Céce St.n.	Balázs Balázs verheiratet-Céce St.n.	
Boldizsár-Alap St.n. verheiratet St.n.	Boldizsár-Alap St.n.	Jakab-Alap
János-Hörcsök	János-Hörcsök St.n.	
György-Szent-Miklós St.n.		
Petre-Barjád St.n.	Ferenc-Barjád St.n.	
Mihál-Mucsi		
Imre-Csibrát St.n.	Imre-Csibrát St.n.	
Balázs-Paraszt-Székel St.n.	Balázs-Paraszt-Székel St.n.	
Gergel-Németi St.n.	Imre-Németi St.n.	
Dimitri-Görbő St.n.	Dimitri-Görbő St.n.	
Pál priester-Odán St.n.	Gergel priester-Odán St.n.	
György-Miszla St.n.	György-Miszla St.n.	
Dijános-Püspük-Székel	mihál verheiratet Püspök-Székel	
Petre St. n. St.n.		
Gergel-Erdő-Pél St.n.	Gergel-Erdő Pél St.n.	
Benedek-Bán St.n.		
Tomas-Kiirál-Nána St.n.	Tomás-Királ-Nána St.n.	
Márton-Szakadát St.n.	Márton-Szakadát St.n.	
Márkus-Kölest St.n.	Márkus-Kölest St.n	
Miklós-Alsó-Cél St.n.	Miklós-Alsó-Cél St.n.	
János-Nagy-Maróc St.n.	Imre-Nagy-Maróc St.n.	
Benedek-Udvari St.n.	Benedek-Udvari St.n.	
Orbán-Fel-Egrös St.n.		
István-Igar St.n.	Borbás-Igar St.n.	György-Igar St.n.
János-Fok-Szabadi En.	János-Fok-Szabadi En.	
Simon-Gán En.	Simon-Gán En.	
Jakab-Ságvár En.		
István-Apor St.n.		
István-Csetén St.n.	István-Csetén St.n.	
János-Al-Egrös St.n.	János-Al-Egrös St.n.	
Márkus-Barbócs St.n.	Máarton-Barbócs St.n.	
Mátyás-Berén St.n.		
Ferenc-Alsó- és Felső-.	Ferenc-Alsó- és Felső	
Kaláznya St.n.	Kaláznya St.n.	

A.v.n. = Anyavári nahie
E.n. = Endrédi nahie
O.n. = Ozorai nahie
St.n. = Simontornyai nahie

Die Jahr um Jahr abnehmende Zahl der in den Dephtern registrierten Geistlichen zeigt, dass die kirchliche Organisationsstruktur bis 1552 funktionierte. Auch nach Einzug der Reformation, konnten die Gläubigen ausreichend betreut werden. Bis 1552 blieben oft die alten katholischen Geistlichen.

Imre Eszéki schrieb 1550, dass nach der Vertreibung der papistischen Priester nur wenige geistliche Führer zu finden seien, nach denen sich das Volk so sehr sehne.[233] Die Menschen müssen neben dem alltäglichen Mangel auch große seelische Not empfunden haben. Die Gefahr war groß, dass viele Wehrbauern zum Islam konvertierten. Die ungarischen Burgkapitäne hatten daher großes Interesse an den Wanderpredigern und den vor Ort verbliebenen und teilweise konvertierten Geistlichen.

Reuepraxis

Nach Luther und Melanchthon ist die Buße oder Penitenz zweigeteilt. Sie bestünde aus dem Zerbrechen der Seele durch die Reue (*contributio*) und dem danach neu entfachten Glauben, aus dem das neue Leben, die *nova obedientia* geboren werde.

Bei den Schweizern und Szegedi sei die Gnade Gottes Ursache der

---

Zusammen:
1546. 37 priester
1552: 32 priester verheiratet 3
1570: 1 priester verheiratet
1590: 1 priester

Gyula	1567:	1579:
Gyulai nahie:	–	–
Aradi nahie:	1 priester, 1 ortodox	3 ortodox
Békési nahie:	1 priester verheiratet, 1 ortodox	–
Zarándi nahie:	1 priester verheiratet	1 priester verheiratet

[232] T. *Mérei, Klára:* Somogy megye pusztulása Szigetvár eleste után. (Vernichtung von Somogy nachdem der Belagerung Szigetvár 1566.) In. Szigetvári Emlék Könyv. Bp. 1966. 157. *Földváry, Antal:* A református egyház és a török uralom. (Die ungarische reformierte Kirche und die türkische Herrschaft.) i. m. 142. *N. Kis., István*: A parasztság és a főurak 16. századi honvédi harcokban. (Pauer und hauptädeltum im Krieg des 16 Jahrhunderts.) Hadtörténeti Közlemények 1954. 3—4, 66—68.

Kommitat	Porta 1523	porta 1552	Porta 4564
Arad	4000	3	

[233] Kathona: Kapitel aus der Geschichte der Reformation der Türkennherrschaft. S. 45 – 51.

Penitenz. Sie bestünde aus dem Wort der Auserwählung, dem Glauben, der mit dem Wort verbunden ist, und der Peitsche Gottes. Szegedi meint, die contributio, die Änderung des Verstandes, die Bekehrung zu Gott und die Abscheu vor den Sünden seien Teile der Penitenz.

Durch das Öffnen des Verstandes, dem Niederschlagen der Seele, dem Fühlen der Strafwürdigkeit und dem Willen zur Veränderung erlange man wahre Vernunft. Er sah die Penitenz nicht als passives seelisches Erlebnis, sondern als Aufbruch in die Richtung zum Guten, zum Beginn eines neuen heiligen Lebens.

Reue

In Szegedis Theologie entstand die Reue aus drei Momenten: Tat (*factum*), Schuld (*culpa*) und Strafe (*poena*). Die Menschen könnten Gott bitten, die Schuld zu verzeihen und die Strafe zu erlassen. Die Tat vergehe nach dem Begehen, werde aber nicht verziehen. Die Strafe werde deswegen abgelassen, weil es keine einzige Sünde gäbe, für die man zur Genugtuung fähig sei. Jedermann könne auf der Erde gezüchtigt werden und die Verworfenen in der Verdammnis enden. Nur Gott allein könne Sünden verzeihen, jedoch niemand in Seinem Namen, da Er der Geschmähte sei. Allein das Vertrauen auf das Blut Christi und die Verheißungen des Evangeliums könnten die Menschen erlösen. Nicht die Liebe Gottes, sondern der Glaube an Gottes Gnade rechtfertige die Taten der Menschen.

Diese Ansichten entsprechen der Züricher Dogmatik. Auch zur Wittenberger und zur Genfer Reformation finden sich Verbindungen: Über die Lehren zur Sünde und zum Bündnis zwischen Gott und dem Menschen. Die universalistische Anschauung der *predestinatio*, deren Beschränkung auf die *electio* und die Auffassung der *reprobatio* als getrennten Akt entsprechen der Dogmatik Bullingers. Auch die Begründung der Penitenz durch den Glauben und die spirituelle Interpretation der Sakramente (Tauf- und Abendmahlslehre) entspringen diesen Wurzeln.

„Szegedi hat aufgrund gewisser Züge eine calvinistische Anschauung, doch er ist *supralapsarius* eingestellt [nur auf das Faktum beschränkend - S. Ö.]. Nach dem stelle Gott jeden Menschen universell unter die Sünde und lasse ihm dann Gnade zuteil werden oder gebe ihm Wahrheit", schriebt Kathona.

Musculus' Lehre, nach der der Mensch infolge der Erbsünde zu jedem Guten unfähig sei und nur schlecht handeln könne, war Szegedi zu pessimistisch. Er schloss sich eher Melanchthons optimistischem Text an: Der

durch die Sünde schwach gewordene Mensch habe die Fähigkeit der sogenannten *iustitia civilis*, die er durch gute Taten im Leben erlangen könne. Diese Auffassung erscheint in ähnlicher Form bei Beza, im Gegensatz zu Bucer und Calvin.

Widerstand gegen weltliche Behörden

Sowohl die Wittenberger als auch die Schweizer Theologen waren mit der Zwei-Schwerter-Theorie einverstanden. Die weltliche und die geistliche Macht sollten nach ihren Vorstellungen getrennt wirken. Gott könne die Gläubigen strafen oder durch einen Erwählten befreien. Das durch einen tyrannischen Magistrat erlittene Unrecht müssten die Gläubigen erdulden, dürften jedoch keinem unrechten Befehl Folge leisten.

Géza Kathona meinte, Szegedis Lehre über die Vergebung der Sünden stamme von Wolfgang Musculus und Heinrich Bullinger.[234] Diese waren die berühmtesten Theologen der späteren Schweizer Reformation und unterhielten auch Kontakte nach Ungarn. Ihre Gnadenlehre übernahm Szegedi in seine Theologie und postulierte in seinem Hauptwerk, dass Gott seine Gnade ohne Gegenleistung reiche.

Mit der Reformation wurde die auf dem traditionellen Heiligenkult aufbauende Ordnung hinterfragt. Die evangelischen Territorien erfuhren dadurch eine drastische Umgestaltung und die Ausbreitung der Idee einer neueren Gemeinschaft sowie eines größeren Nationalstaates. Dadurch entstand die Vorstellung, jeder Bewohner des Landes sei zu militärischen Aufgaben verpflichtet.[235] Diese Idee traf in Ungarn auf eine reale Lage. Hier in der Grenzzone herrschte permanenter Kriegszustand. Dort übernahm man diese neuen Ideen sehr rasch, zumal die Ständelehre des Mittelalters der Realität nicht entsprach.

Im Westen, aber auch in Ungarn, spielte sich dieser Prozess zwischen den gesellschaftlichen Schichten auf mehreren Ebenen ab. Die Gebiete Ungarns, Schottlands oder auch noch die isolierten Wehrdörfer der Kantone im

---

[234] Kathona: Schweizerische theologische Elemente. Die Kapitel über Glauben, Penitenz und Reue sind Auszüge aus der zitierten Studie Kathonas. Für die Entwicklung des Widerstandsrechtes zur frühen protestantischen Zeit siehe: Hildebrand, Ester: The Magdeburg Bekenntnis as a Possible link Between German and English Resistance Theories in the Sixteenth Century. In: Archiv für Reformationsgeschichte 46. 1955. S. 227 – 253.

[235] **Rabe, Horst**: Deutsche Geschichte 1500 – 1600. Das Jahrhundert des Glaubensspaltung. München 1991.

Hinterland der Reichsstädte Zürich, Bern und Basel wurden als Vakuumsgebiete, von der Armee beherrschtes Niemandsland betrachtet, das einer starken Gefährdung ausgesetzt war.[236] Die Militarisierung der Bauern führte zur Auflösung der kalendarischen Ordnung. Die mit landwirtschaftlichen Tätigkeiten verbundenen Festtage der Heiligen, die mit der örtlichen Urreligion verschmolzen worden waren, verloren durch den Kriegsschock ihre Bedeutung. Das ganze mittelalterliche System wurde aufgehoben.[237]

Die Menschen in den betroffenen Gebieten suchten eine neue Ideologie, neue Theologie, neue liturgische weltanschauliche Erklärungen, die befriedigende Antworten auf ihre Lage gaben. Schon vor Erscheinen des Islam kam es in den Kontaktzonen großer Reiche verschiedener Kulturen zu solchen Erscheinungen. In vielen Epochen und einer Reihe von Ländern und Territorien ist diese Erscheinung nachweisbar, wie Witteks Theorie belegen konnte. Die Grenzgebiete des Kaukasus sind nur ein Beispiel. Dort entstand die von der Orthodoxie abweichende paulianische Häresie. Diese erreichte schließlich mit Bosnien sogar das ursprünglich abendländische Europa.

Auf der islamischen Seite der Grenze entstand im Gegenzug eine ketzerische Sekte, welche jüdische, christliche und islamische Elemente vereinigte. Für die armenische Ethnie bedeutete dies eine Teilung in mehrere voneinander abweichende Mentalitäten, aber miteinander in Kontakt stehender Regionen und Gruppen. Die Unterschiede in Kultur und Mentalität generierten neben den Bestrebungen nach Einheit natürlich von Zeit zu Zeit auch Gegensätze.

Im Grenzland des Osmanischen Reiches zum traditionell feindlichen Persien entstand ein schiitischer Aufstand, dessen heterodoxe religiöse Thesen auch von orthodoxen sunnitischen Theologen übernommen wurden. Der Aufstand wurde vom Sultan vorläufig niedergeschlagen.[238]

---

[236] **Lotz-Heumann, Ute**: Die doppelte Konfessionalisierung in Irland. Konflikt und Koexistenz im 16. und 17. Jahrhundert. Tübingen 2000.

[237] **Ozment, Steven**: Reformation in the Cities: The Appeal of Protestantism of Sixteenth-Century. Germany and Switzerland. 1980. Ozmet folgte der Lehre der protestantischen Ethik Max Webers: Weber, Max [1904]: A protestáns etika és a kapitalizmus szelleme [Die protestantische Ethik und der Geist des Kapitalismus]. Budapest 1982.

[238] Kabiz Molla, ursprünglich sunniter Wisenschaftler, hat 1527 in der Haupstadt nicht , sondern Jesus Prophet genannt. Seine Ansichten veranlassten die Bevölkerung zu Revolten, die Haupstadt wurde Schauplatz politischer Unruhen. Molla wurde hingerichtet. **Matuz, József:** Az Oszmán Birodalom története [Die Geschichte des Osmanischen Reiches]. Budapest 1990. S. 17, S. 85.

In der Theologie Szegedis war es zu einem Wandel gekommen. In Cegléd lehrte er noch Melanchthon und die Wittenberger Reformatoren. Nach seiner Zeit in Temesvár vertrat er schon andere Überzeugungen. In seinen Werken folgt er eindeutig den Schweizern Wolfgang Musculus, Heinrich Bullinger und Peter Vermigli Martyr. In dem im Jahre 1556 in Basel unter dem Titel *In sacrosanctum Davidis Psalterium Commentarrii* herausgegebenen Werk von Musculus war die türkische Gefahr ein zentrales Thema. Er nutzte wie Luther sowohl den 74. als auch den 79. Psalm gegen die Türken. Diese seien ein Strafmittel Gottes, ohne dessen Willen sie nichts tun könnten. Ohne Gottes Aufforderung sei der Sultan ohnmächtig gegen die Christen. Mit dem Verweis auf den Fall Budas 1541 warnte er die Deutschen vor ähnlicher Gefahr. In seinem Kommentar zum 79. Psalm meinte er, dass die Kirche Christi unerschütterlich und unverderblich bleibe, auch wenn der Antichrist sie zu erobern versuchte.

Sollte Germania unter die Herrschaft der Türken geraten, geschähe dies aus Gottes Willen, da dieser über alle Königreiche der Erde verfüge, diese verderben und befreien könne.[239] „Sic haec nostra Germania in potestatem Turcorum venerit, sciat homo Christianus, fieri hoc Domini dispensatione, cuius est orbis et plenitudo eius, in cuius potestate est tradere regna quibus voluerit, ac rursus adimere."[240] Durch die Bezeichnung Germania verwarf er die Heiligkeit des Deutschen Reiches zur Begründung der Selbständigkeit der Schweiz. Andererseits verwarf er auch die Idee der *Translatio Imperii*, die sowohl die Schulen des Mittelalters als auch die der lutherischen Reformation verwendeten.

Szegedi vertrat diese Lehren Musculus', da sie den ungarischen Verhältnissen entsprachen. Von seinem Lehrer Melanchthon übernahm er die Lehre vom Antichrist, jedoch nicht mit dessen zentraler Bedeutung. Für Szegedis Schüler war das Deutsch-Römische Reich nicht heilig; sie kannten das Königreich Ungarn mit dessen heiliger Krone. Der hypothetische Fall des Deutsch-Römischen Reiches bedeutete für sie nicht das Ende der Welt; es war einerseits für sie nicht wichtig und andererseits wie das Osmanische Reich das Reich des Antichrist.

In seinem theologischen System sind eine Reihe theologischer Lehren nachzuweisen. Szegedi richtete sich auch nach den praktischen Verhältnissen. Um einen Zwist mit den lutherischen Gemeinden zu vermeiden, machte er den

[239] Imre: Arbor Haeroese. S. 73.

[240] **Musculus, Wolfgang:** In sacrosanctum Davidis Psalterium commentarii. Basileae 1556. (TREN: E 115).

Wittenberger Theologen Zugeständnisse und wählte die Schweizer Lehren aus, die überbrückende Lösungen bieten konnten. Situativ passte er seine Lehren an, wie beim Bocskai-Aufstand, als er trotz der Widerstandslehre der calvinistischen Konfession dem Wittenberger Standpunkt folgte.

Die katholische Grenzburg Szegedin (Szegedin (Szeged)), größte Stadt der Ungarischen Tiefebene

We viele andere konnte Szegedi Kis anscheinend kein Prophet in seiner eigenen Heimat sein. Skaricza erwähnte in der Biografie nicht, ob Szegedi versucht hatte, dort zu unterrichten. Vielmehr wurde gar kein Aufenthalt dokumentiert, nicht einmal Familienbesuche schienen Szegedi Kis in seine Heimatstadt geführt zu haben.

Als Ursache wurde bisher immer die gescheiterte christliche Rückeroberung der Stadt gesehen. Die Heiducken des ehemaligen Bürgermeisters und Richters Mihály Tóths waren 1551 durch die Hilfe der Bürger in die Stadt gelangt. Als eine ihrer ersten Aktionen vertrieben sie den – oder die – protestantischen Prediger aus der Stadt.[241] Aktiv waren vor allem jene Heiducken, die in Temesvár in einen religiösen Konflikt mit den Spaniern geraten waren. Gegen sie hatte man während ihres Aufenthaltes in Gyula unter dem Kommando des slawischen Horvátinovics bei König Ferdinand Klage erhoben, jedoch nicht wegen ihrer Plünderungen, sondern wegen ihres protestantischen Glaubens.

Der Szegeder Heerführer Mihály Tóth selbst war katholisch.[242] Der Kriegsverlauf allein[243] war wohl nicht Ursache dafür, das Szegedi seine

[241] Sebestyén Tinódi Lantos schrieb dazu: „Szegeder Gefahr. Das Wort des groβen Gottes nahmen sie nicht an, den frommen Prediger jagten sie von der Stadt davon."

[242] Veress: Die Urkundensammlung der Stadt Gyula. S. 196, S. 198f.; GS 1892. S. 653f.; Bálint: Die Bildung von Szegedin (Szeged) zur Renessaincezeit. S. 86 – 91.; Szakály: Marktflecken und Reformation. S. 172 – 189.

[243] „Mihály Tóth hat mit seinen freien Heiducken, Bernardino Aldana, Alonzo Perez und Péter Bakics versucht, am 21. Februar 1552, und an den drauffolgenden Tagen Szegedin (Szeged) von den Türken zurückzunehmen: der Anfang war glücklich, doch das Ende nicht, die Okkupierung der Burg ist ihnen nicht gelungen." Reizner, János: Szegedin (Szeged) története 1899 – 1900 [Die Geschichte von Szegedin (Szeged). Szegedin (Szeged) 1899 – 1900]. Band I. S. 121 – 131.; Lantos, Sebestyén Tinódi: Cronica [Cronica]. Klausenburg 1554.; G4b – I1 B Briefe. Régi Magyarországi Nyomtatványok I. 109.; **Székely, István**: Chronica ez világnac jeles dolgairól [Chronica von diesen groβen Sachen der Welt]. Krakau 1559. Nn 20-b Briefe, Régi Magyarországi Nyomtatványok I. 156. „Bernardino und Alonzo Perez waren Leutnante der spanischen Söldner, die von Ferdinand nach

Heimatstadt nicht aufsuchte, sicher jedoch die Flucht der Protestanten aus der Stadt. János Reisner hat in seiner Geschichte der Stadt Szegedin (Szegedin (Szeged)) die Biografie des ehemaligen Bürgermeisters überliefert. Dieser hatte ab 1543 in der Stadt den Widerstand gegen die Türken organisiert. Nach dem Scheitern der Rückeroberung hatte er sich nach Debrecen zurückgezogen. Dort lebte er jedoch nicht als armer Flüchtling, wie Reisner im Bezug auf Tinódis Werk „Szegedi veszedelem" berichtete. Szakály konnte nach Sándor Bálint nachweisen, dass Mihály Tóth bis 1549 öfters nach Szegedin (Szeged) zurückkehrte und in Debrecen als reicher Bürger und Mitglied des Stadtrats lebte. Schließlich habe er als Servitor von Frater György an dessen Feldzügen teilgenommen.

Tóth unternahm die Eroberung der türkischen Burg, die nach dem Aufbau von Szolnok und dem Organisieren der Flotille auf der Theiß isoliert worden war. An der Rückeroberung Szegeds waren die Wehrbauern der Gegend, die Heiducken Tóths und die ungefähr 800 Szegeder Fischer beteiligt. Zwar konnten sie die Stadt erobern, jedoch nicht die Burg. Deren Besatzung wurde von der Armee des Budaer Paschas ersetzt; die Belagerer wurden während der Plünderei und Zecherei überrascht und vernichtend geschlagen. Neben Tinódis Dichtung in der Form eines spätmittelalterlichen historischen Liedes beschrieb auch Péter Melius Juhász diese Niederlage. Das Wissen darum war wohl zum Allgemeingut geworden.[244]

Obwohl ein Sieg über die Türken zuerst möglich schien, war dies die erste

---

Siebenbürgen geschickt worden sind, um die Truppen von Castaldo zu stärken. Aldana wurde vom Volk „Groβen Haken", Perez „Kleinen Haken" genannt. Der Folterer Szegedis war Kleiner Haken, der unter Szegedin (Szeged) mit Mihály Tóth zusammen den Türken gegenüber unterlag, seine 200 ungarischen Reiter hielten sich in der Gegend von Békés auf und schmarotzten bei den Einwohnern. Tinódi erwähnt die beiden Haken mit diesen Namen. Der von Skaricza verwendete Name Campovius entspricht auch dem volkstümlichen Haken." Kathona S. 322, S. 328.; **Forgách, Ferenc:** Commentarii Rerum Hungaricarum [Commentarii Rerum Hungaricarum]. Posonii et Casoviae 1788. S. 42, S. 47.; Földváry: István Szegedi Kis. S. 64f. Das exakte Datum war der 26. Juli 1552. Das Tagebuch Aldanas wurde veröfentlicht von **Ferenc Szakály**: Szegeder Diaspora in Ungarn des XVI. Jahrhunderts; zu Mihály Tóth, der vom Heiducken zum Bauernführer wurde. In: Marktflecken und Reformation. S. 172 – 189.

[244] Melius erwähnt sie neben der Schlacht von Mohács. In der Weltchronik des Benczédi Székely dient die Schlacht als Beispiel der durch die Sünden der Lüsternheit und Unmäβigkeit blind gewordenen Heiducken, Csányi nennt sie als eine der bedeutendsten Schlachten: das Gefecht auf dem Gellért-Berg 1541, die Schlacht von Palást, der Sturz von Fehérvár und Temeschwar. Bei allen Stellen wird der Ausdruck Unvorsichtigkeit und militärischer Leichtsinn verwendet. Szakály S. 198.

von mehreren Niederlagen Castaldos. Im Bewusstsein der Bevölkerung blieb vor allem hängen, dass die protestantischen Prediger aus der Stadt vertrieben worden waren, wie später in Temesvár. Womöglich hatte man Angst vor den Lehren der Petrovics-Schule.

Allerdings erbrachte die Überlieferung keinen Nachweis, dass Mihály Tóth nicht protestantisch gewesen wäre. Sonst wäre er wohl kaum aus Szegedin (Szegedin (Szeged)) in das protestantische Debrecen übergesiedelt, wo er sogar Stadtrat werden konnte. Später wurde er in Gyula Offizier des engagierten und arroganten protestantischen Gáspár Mágochy und blieb in dessen protestantischer Burg, was anderen katholischen Offizieren unmöglich war. Als Beauftragter Frater Györgys vertrieb er die protestantischen Prediger wohl nicht aus religiösem Fanatismus aus seiner Geburtsstadt. Wahrscheinlicher ist wohl, dass politische Beweggründe bei der Verfolgung der als petrovicsistisch dargestellten protestantischen Geistlichen des südlichen Teils der Großen Ungarischen Tiefebene mitspielten.

In der Biografie schrieb Szakály, dass die Szegeder unter starken protestantischen Einfluss geraten seien. Nachweisbar sind protestantische Wirkungen in Szegedin (Szeged). Trotz mehrerer religiöser Dispute und der Rechtsprechung der Türken blieb die franziskanische Gemeinschaft der Stadt jedoch stärker. Die Türken mochten wohl den in der Biografie erwähnten Benedek Abádi, der durch deren Protektion die Franziskaner zum Schweigen gezwungen hatte.[245] Dabei handelte es sich wahrscheinlich um die Auseinandersetzung von 1545 über die Benutzung der Kirche. Die protestantische Gemeinde hatte neben Abádi auch den Pastor der Nachbarstadt Hódmezővásárhely, Mátyás, einbezogen.[246]

Ganz anders beurteilt Gergely Belényesi in seinem Brief an Calvin die Lage der von den Türken eroberten Stadt Szegedin (Szeged).[247] Auch die Namen von Ferenc Szarka Pica und Mihály Nyereghgyártó fanden Erwähnung. Letzterer schrieb 1551 einen Brief in Szegeder Mundart an seinen Sohn, den Prediger János, nach Becskerek. Die Familie solle an einen sicheren Ort fliehen, weil die Türken die Stadt einnehmen wollten.[248] Ob die Fischer tatsächlich aus Szegedin (Szeged) flohen, ist wegen fehlender Quellen nicht

[245] Borovszky: Die Geschichte des Komitates Csanád bis 1715. Bp. 189 – 697. 283.
[246] **Imre, Mihály**: A város kultúrtörténete 1848-ig. Die Kulturgeschichte der Stadt bis 1848. In: Nagy, István (Hrsg.): Die Geschichte von Hódmezővásárhely. Hódmezővásárhely 1984. S. 597.
[247] [KGR] EtE V 632.
[248] Bálint: Die Bildung von Szegedin (Szeged) zur Renessaincezeit. S. 86.

nachweisbar.[249] Fischerei gab es in der großen Stadt am Strom auch danach; die Türken überließen die Stadt nicht den Protestanten.

Szegedin (Szeged) blieb die größte ethnisch ungarische Stadt der Großen Ungarischen Tiefebene. Die katholische Mehrheit der Einwohner wurde von den observanten Franziskanern geführt; die Legende der mit Sonne bekleideten Frau blieb in der Stadt. Mihály Tóth diente später mit 25 Reitern unter Mágochy in Gyula. Dass er dort kaum ein strenger Katholik bleiben konnte, scheint sicher. Bei der Besetzung von Temesvár kam es zwar zu keinen Konflikten der Heiducken und Husaren mit den Spaniern, doch lag dies nicht daran, dass die ungarischen Soldaten mehrheitlich katholisch gewesen wären. Sie waren tatsächlich überwiegend Protestanten. Die Aktionen gegen die protestantischen Gemeinden in Szegedin (Szeged), Békés, Temesvár, Lippa, Csanád und Pankota wurden wegen des persönlichen politischen Engagements der Pastoren des Petrovics-Kreises gestartet.

Dass Szegedi seine Heimatstadt nicht besuchte, ist auffällig. Er war größtenteils in Gebieten unter der Herrschaft von Johannes Sigmund tätig. Als er einmal keine Arbeitsstelle hatte, ging er nach Makó, nicht nach Hause. Dass er dort seine Tochter begraben hätte, wie Földváry meinte, ist unwahrscheinlich; Skaricza schrieb nichts darüber. Die Stadt Szegedin (Szeged) war eine katholische Insel. Dort lebten sogar katholische Flüchtlinge. Die Gemeinde wurde von den Brüdern des Heiligen Franziskus betreut. Diese konnten die Bevölkerung im katholischen Glauben bewahren.[250]

Der fünfte Dienstort: das Schloss und die Stadt Békés

„*Aus Túr ging er nach einem Dienst von anderthalb Jahren 1553 endlich nach Békés, wo er wegen seiner Reden von jedermann beachtet wurde, auch in der Schule hielt er den Schülern nach seiner früheren Gewohnheit zahlreiche Vorträge. So lehrte dieser ebenso gelehrte wie sehr tätige Mann den Nachfahren wirklich durch sein persönliches Beispiel, dass man sich danach nicht so sehr mit der kirchlichen Beichte beschäftigen solle, wie das im Allgemeinen bei den Papstverehrern zur Gewohnheit geworden ist, bei denen eher das Lesen selbst als das Denken, eher die Praxis als die Kenntnis, statt der Pietät die Sitte, des Rechts der Geburt der hervorragende Rang, statt der Arbeit das Wortreichsein, der Straflosigkeit die Freiheit, sogar in jedem Beruf*

[249] Szakály: Marktflecken und Reformation. S. 186.

[250] zur Geschichte des Klosters zur Zeit der Türkenherrschaft: **Molnár, Antal:** Püspökök, barátok, parasztok [Bischöfe, Freunde, Bauern]. Budapest. 2003.

statt der großen Ehre die Ruhe und das stille Leben selbst die Hauptstelle besetzt hat. […] *Noch zur Zeit des hiesigen Aufenthalts Szegedis, bevor die Burg* [Temesvár – S. Ö.] *zusammen mit Losonczi und dem Feldherrn, dem italienischen Kampó, verloren gegangen war, vagabundierende Soldaten, die Sünde auf Sünde, Schuld auf Schuld häuften, den Verbannten auf Befehl ihrer Vorsteher mit schrecklicher Wut wieder mit Gewalt drohten. Das erfahrend redete ein Mensch in gemeinem Stand, wirklich mit guter Absicht, aber dennoch mit schlechtem Ende, Szegedi unerwartet so an: „Bis wann willst du dich noch hier zwischen den Wänden der Schule vertun? Warum zögerst Du? Warum sorgst du nicht am schnellsten für deine Flucht? Die Soldaten von Kampó sind ja schon kampfbereit, um dich an diesem Ort zu fangen und ungnädig zu ermorden. Fliehe, und wenn du irgendein kleines Vermögen hast, vertraue es mir so schnell wie möglich an, ich schwöre dir, dass ich mein Versprechen für dich einhalten werde." Inzwischen, wie wirklich angekündigt, entstand Lärm und Szegedi, sofort in sein Zimmer springend, vom Fenster, das sich zum Garten hin öffnete, soweit es möglich war, bat den Menschen sehr, dass er seinen Geldbeutel, den er ihm mittlerweile übergeben hatte, mit der größten Sorgfalt bewahre. Ohne zu zögern griffen ihn die Plünderer übrigens an und schleppten zusammen mit seinen Büchern alles, was ihm gehörte, weg. Sie ließen allein sein Bett mit dem Stroh übrig, ihn selbst übergaben sie gefesselt Kampó. Wie er sein Leben durch bewundernswerte und göttliche Hilfe zurück gewann, das ist würdig der Erzählens und es lohnt sich, das anzuhören. Denn es war einer unter den Soldaten, die für einen blutigen Preis unter ihren Anführer geordnet worden war, der Szegedi als seinem ehemaligen Lehrer Gutes tat. Mit dessen Hilfe entkam Szegedi nämlich sowohl der Gefangenschaft als auch dem Tode, den Fluss Körös auf geheimem Wege überquerend. Danach, nach dem Ende des Unwesens und dem Rückzug der Soldaten kehrte István gespannt zurück, bekam er sein im Stroh des Bettes hinterlassenes Geld von jenen Weibern zurück, die nach ihrer Gewohnheit nach Hausgeräten suchend in sein Haus eingedrungen waren. Doch jener Mensch, dem er vom Fenster her seinen Geldbeutel anvertraut hatte, meldete sich nie wieder. Ebenso hier bestattete Szegedi einige Tage später sein verstorbenes Töchterchen Kata mit der traurigsten Begräbnisehre."*[251]

[251] Szegedi verkündigt hier die Ausübung der Eigenreligion protestantischen Types. Er greift die Beichte und die kirchliche Hierarchie an. Er folgt einer auf persönlicher Überzeugung basierenden intellektuellen Praxis. Als philosophischen Hintergrund kann man die neoplatonische Seelendeutung erkennen. Woran seine Tochter starb ist unbekannt, vielleicht haben die Wechselfälle ihrem Leben ein Ende gesetzt. Ihre

„*Békés war der letzte Wirkungsort Szegedis in der Großen Ungarischen Tiefebene. Sowohl diese Stadt als auch alle seine früheren Dienstorte auf diesem Gebiet, nänlich Csanád, Gyula, Cegléd, Temesvár und Mezőtúr waren alle Zentren des Bauernaufstandes von György Dózsa im Jahre 1514 und ein guter Teil der Bevölkerung dieser Städte hatte sich damals der Bauernarmee angeschlossen. Eine Generation später gewann die Reformation in denselben Städten schnell Raum*", schrieb Kathona.

Der von ihm geschilderte Zusammenhang ist offensichtlich.[252] Die Besitzer der Stadt waren János Corvin, dann Georg von Brandenburg und später Imre Czibak und die Patócsis, die Nadányis; schließlich der König.[253]

Mutter lebte damals auch nicht mehr. Ob sie in Szegedin (Szeged) beerdigt wurde, ist offen, wie bereits von Kathona festgestellt.

[252] „Obwohl der Sinn und die Zielsetzung dieser beiden Bewegungen nicht identisch oder ähnlich war, ist trotzdem die revolutionäre Art unumstritten. Beide standen in enger Beziehung mit den damals herrschenden gesellschaftlichen Verhältnissen. Wie das sich von der feudalen Gesellschaftsordnung entfaltende Bürgertum der Marktflecken in den von György Dózsa verkündigten Prinzipien die Sicherheit der freien und unabhängigen Etwicklung sah, so hat diese aufstrebende Bürgerschicht und die mit ihr verflochtenden ärmeren Schichten vom Sieg der Reformation die Befreiung von der finanziellen Ausbeutung und geistlichen Unterjochung der Kirche erwartet. Die von den Ideen des Dózsa befruchteten Marktflecken dienten der Reformation als gut vorbereitetes Terrain.“ Kathona: S. 330. Siehe die weiter oben zitierten Studien des Jenő Szűcs im Kapitel über die Franziskaner. Kathona beschreibt die Verbindung des Aufstandes von Dózsa und der Bewegung der Reformation auf revolutionärer Basis. Das Bürgertum der Marktflecken ist als aufstrebender Vertreter des bürgerlichen Fortschrittes in der Stadt Békés erwähnt. Es ist aber nebensächlich, dass das gesellschaftliche Modell der Reformation und die Ideologie des Bauernaufstandes in eine ganz andere Richtung zeigen. Nicht die die gesellschaftlich und wirtschaftlich gleichen Schichten sind die Gemeinsamkeit, sondern die Türkengefahr.

[253] 1490 mit seinem Schloss in Békés und der in wirtschaftlicher Hinsicht angeschlossene (Mezőberény, Gyúr, Kondoros, Décse, Nyárszeg, Szénás, Mezőszentmiklós, Hidas, Csarna, Verebes und Détér) János Corvin. Von nun an wurde Békés Teils dss Landsgutes Gyula und blieb es auch bis 1566. Demnach waren hier Gutsherren: 1492 – 1504 János Corvin, 1504 – 1510 Beatrix Frangepán, 1510 – 1530 György Brandenburgi, 1530 – 1534 Imre Czibak, 1534 – 1541 Miklós Patóczy, 1541 – 1552 Ferencz Patóczy, 1552 – 1566 der König. (Es war weiterhin ein Hauptplatz des wirtschaftlichen Bezirkes des Lansgutes Gyula, Gespan war hier 1518 Péter Nagy, 1554 András Békés Deák.) Karácsonyi: Die Geschichte des Komitates Békés II.; Die Stadt Békés S.. 33.; zur Kirche ebenda S. 30f.; Bácskai, Vera: A gyulai uradalom mezővárosai a XVI. században. Agrártörténeti Szemle [Die Marktflecken des Landsgutes Gyula im XVI. Jahrhundert. In: Agrargeschichliche Rundschau] 9. 1967.

Das Schloss von Békés hatte viele Wehrbauern. Schon sehr früh erschien hier Ozorai als Reformator. In den Jahen 1552 – 1566, als Békés im Besitz des Königs war, verelendete die Stadt allmählich.[254] Aus kirchlicher Sicht war Békés seit Mitte des 14. Jahrhunderts ein Archidekanat. Anfang des 16. Jahrhunderts existierten noch zwei Kapellen neben der Pfarrkirche, deren Rektoren Péter Sadobrics (1523 – 1530) und Gergely Kamonczy (1561 – 1564) waren. Der Schutzpatron der einen Kapelle ist unbekannt; möglicherweise bewahrte der Szentpál-Friedhof (St. Paul-Friedhof) auf dem linken Ufer der alten Fehér-Körös dessen Gedächtnis. Bekannt ist aber, dass ihr Rektor 1526 Priester Benedek hieß und er für seine Leibeigenen als Kriegssteuer 2 Forint 50 Dénár zahlte. 1524 – 1528 besaß János Budai Ferber, der Notar oder Sekretär Georgs von Brandenburg die Békéser Pfründe, wohnte aber nicht hier, sondern hatte einen Vertreter beauftragt, der auch Pfarrer genannt wurde.

1552 entrichtete der eine Priester zwar noch die 3 Forint für die Reisegebühr der zum Trienter Konzil delegierten Gesandten, der andere blieb den Betrag schuldig. 1553 wurden die Güter der Marienkapelle beschlagnahmt und der Burg angeschlossen. Durch das Wirken Szegedi Kis' hatte hier die Reformation wohl einen Durchbruch. Ferdinand I. ließ zwar 1561 die Kapelle Gergely Kamonczy zurückgeben, doch drei Jahre später besetzte sie der protestantische Mátyás Kerecsényi im Namen der Burg von Gyula.

Szegedi war 1551 in Mezőtúr angestellt, ging aber schon 1552 nach Békés, nicht erst 1553, wie Skaricza schrieb. Die spätere Feststellung Skariczas, Szegedi sei schon vor dem Fall Temesvárs in Békés gewesen, bestätigt die Jahreszahl. Skaricza hat sich wohl geirrt, zumal er 1553 als Jahr des Falls Temesvárs angab, statt 1552. Imre Ozorai war schon während der 1530er Jahre in Békés der Vorreiter der Reformation.[255]

---

[254] 1554 haben die Bewohner von Békés den Türken berichtet, sie hätten in der Stadt nur etwa 200 Häuser. Dem Zorn der Türken entgingen sie dadurch nicht: Pfingsten 1563 stürmten diese die Stadt und plünderten die Bevölkerung. siehe Karácsonyi: Die Geschichte des Komitates Békés. Die Geschichte der Stadt Békés

[255] Földváry: István Szegedi Kis. S. 63f.; Zoványi: Die Reformation. S. 122. „Es gibt Autoren, die von jener falschen Handlung Czvittingers ausgehen, dass in einer Auflage des „Vita szegedini" Skariczas der Druckfehler „bekenesium" anstelle von békés auf „belénsium", also Belényes korrigiert wird. Demnach handelt man von der Tätigkeit Szegedis in Belényes." Kathona S. 328. Rácz, Károly: Zaránd kommitat története. [Die Geschichte des Komitates Zaránd.] Arad 1880. S. 157f.

Das Aufbrausen

Die Mühen der Prediger Petrovics' zeigten erste Ergebnisse. Castaldo und Losonczi hatten zwar den Befehl, die Ordnung gegen die Petrovicsisten aufrecht zu erhalten, doch nach dem Tode des „Fraters" begann die Vertreibung der Ordensleute aus Siebenbürgen. Die Prediger, die bisher mit Gewalt fern gehalten wurden, kamen nach Várad. Einer von ihnen war der gewaltsame Reformator von Kölesér, in Wittenberg besser als Kristóf Lippai bekannt, der Szegedis Gefährte in der Temesvárer Schule von Petrovics war. Szegedi ging mit ihm von Túr nach Lippa, wo er vor seiner Wittenberger Zeit schon als Lehrer gewirkt hatte. Auch die Klausenburger Kirchenbesetzung und das Klosteraufwühlen wurde von Petrovics' Geistlichen angeregt.[256] Castaldo

[256] Am 22. Dezember 1552 meldete Castaldo Ferdinand aus Gyulafehérvár, dass „die klausenburger anstelle der beiden wunderlich gestorbenen Priester, die für die Zerstörung der Kirchen verantwortlich waren, den Pfarrer gewählt haben, der zuvor der Prediger des Petrovics war, der nicht nut gegen Mönche, sondern auch gegen Eure Hoheit das Volk aufhetzt." TT [GS]. 1892. S. 658. Zitiert von Esze: Sztárai in Gyula. S. 150. Jenő Zoványi hat vor 80 Jahren die Daten mit seiner konfessionellen Voreingenommenheit so erklärt: „Auf den Gebieten jenseits der Theiβ hat die Reformation stürmisch erobert. Auf dem Gebiet des durch den Tod des Bruders György ohne Gutsherr gebliebenen Bischofstums von Wardein ist die Flamme des Glaubenseifers mit neuer Kraft aufgetreten. Tamás Varkovics, der zuvor der Hauptmann von Erlau war, trug damals das Amt des Hauptgespans des Komitates Békés. Er gewann die Oberherrschaft der bischöflichen Güter, dadurch konnte er die protestantischen Prediger doppelt so stark fördern. Sie wurden auch so sehr gefördert, dass infolge ihrer Tätigkeit in ganz kurzer Zeit mehrere Plebanien auf dem Gebiet des Bischofstums eingenommwn worden waren, aus denen die Pfarrer alten Glaubens fortgejagt worden sind. Sogar selbst in Groβwardein, wo Varkocs das Bild von Maria und des in ihrem Schoβ sitzenden Jesus „kaputt gemacht" hatte, haben zu Sommer 1552 die Protestanten an Boden gewonnen, die voriges Jahr von István Losonczy aus Pankota vertrieben worden sind. Diese haben die seither vergangenen Monate auf gar keinen Fall nutzlos verbracht, dann haben sie aber im ohne einen Bischof auch riesengroβen Kapitel so stark und mit solchem Erfolg aufgetreten, dass dieser erschreckend sich an Miklós Oláh, dem Erlauer Bischof gewandt hat, damit er das Dazwischentreten des Königes erreicht. Denen, die aus Pankota gekommen sind, wurde von in dieser Gegend aktiven Reformatorengesellen Hilfe geleistet (Kristóf Lippai auch), die in Kölesér gerade so groβe Bewegungen gestiftet haben. In Groβwardein hat er mit den Wörtern auch nicht gespart, sprach gegen die Lehre des Katholizismus. Also hier ging eine groβe Tätigkeit los, zwei Namen der Csáky-Familie sind auch bekannt: Pál und László haben die Bewegung auch gefördert. In Debrecen hat man mit der reformierten Arbeit auch nicht aufgehört. Zu Ende ds 1550er Jahres gab es hier ein Priester namens István, Mátyás Agárdy aus dem Jahre 1556, und der 1564 bereits längst für tot gehaltene Priester Gellért, der 1555 ein Lied dichtender Gergely, die alle haben das Amt des Priesters, Letztere auch das Amt des Priesters

meldete, dass der Deák Péter in Nagybánya Häuser zerstören und nach der Vertreibung der Ordensleute Menschen enthaupten lasse und die Bauern zur Bewaffnung ermuntere. Er habe Petrovics die Nachricht geschickt, dass die Zeit der Ausführung des Plans gekommen sei.[257] Zwar ist der Inhalt dieses Plans unbekannt, doch scheint Petrovics eine politische und religiöse Umgestaltung nach Schweizer Prinzipien im Sinn gehabt zu haben. Die „Aktionsgruppe" aus seinem Umfeld scheint systematisch die Großstädte „gestürmt" zu haben.

Die Feststellung von Ferenc Szakály, die Reformation habe aus den Marktflecken auf die Städte gewirkt, scheint daher wenig sinnvoll. Die aus Temesvár vertriebenen calvinistisch gesinnten Geistlichen und Lehrer schienen, nachdem sie sich eine Weile bedeckt gehalten hatten, jenes Vakuum auszufüllen, dass durch das Vergehen der katholischen Macht entstanden war. Die gewalttätigen Ausbrüche waren sicher nicht ungeplante, spontane Aktionen. Zu unterschiedlich waren die betroffenen Orte: die Soldatenstadt Várad, Klausenburg, die größte Handelsstadt mit ungarischer Mehrheit oder die Bergstadt Lippa mit starkem Militär. Selbst in den sächsischen Städten wie Segesvár (Schäßburg) und Beszterce gab es solchen Aufruhr, bei dem Ordensleute vertrieben wurden.

Tamás Esze beschrieb die Ereignisse nach den Aufzeichnung des Arader Propstes György Draskovics, Neffe Martinuzzis. Dieser galt in seiner Zeit als wichtiger theologischer Gelehrter.[258]

Letztlich gab es eine Reihe von Ursachen. Einerseits drohte eine äußere Gefahr durch die Türken, was die Möglichkeiten des Aufruhrs sicher beeinflusste. Andererseits wollten gerade die sächsischen Städte seit langer Zeit die Dominikaner und Franziskaner, die oft nicht einmal Deutsch konnten, abschieben. Die ungarischen Städte wiederum waren wohl durch die

---

und Lehrers getragen, hier haben sie ihre Tätigkeiten ausgeübt, deren Ruhe bereits einen festen Zustand und eine gesicherte Lage des Protestantismus zeigt." Reformation. S. 205f.

[257] Castaldo meldet am 1. März 1551 aus Dés dem König Ferdinand 675. Barabás, Samu: Geschichten zur Geschichte von Siebenbürgen. 1551 – 1553. Der General verweist bereits im vorigen Jahr auf die Ansichten dieses Mannes, Péter (Schüler). Beke, Antal: Das Archiv des Kapitels Siebenbürgens in Gyulafehérvár. Geschichtliche Sammlung. 1881. S. 129.

[258] **Bunyitai, Vince:** A Váradi püspökség története III. [Die Geschichte des Bischoftums von Wardein III.]. Nagyvárad 1884. S. 445 – 480, S. 481 – 488, S. 489 – 501.; **Révész Imre**: Kálvin legelső magyar támadója Draskovich György [György Draskovics. Der erste ungarische Angreifer von Calvin]. Debrecen 1933. Theologische Studien 32.

Protestanten vorbereitet, doch die treibenden Kräfte waren nicht überall dieselben.

Gyula gehörte zu zwei Bistümern und Komitaten: zu Zaránd und Békés, ferner zu dem Pankotaer Dekanat des Bistums Erlau (Eger) (Erlau) und dem Kölesérer der Diözese Várad. Diese beiden Zentren besetzten die von Losonczi vertriebenen Lehrer sehr bewusst, denn so bewahrten sie den Kontakt zu den Soldaten dreier Burgen: Erlau (Eger), Gyula und Várad und erstürmten das kirchliche und militärische Zentrum des Partiums, Várad, das ohne Bischof geblieben war. Im reformatorischen Eifer wollten sie sofort das Kapitel widerrufen und abschaffen. Das Grab des Heiligen Ladislaus wurde geschändet.

Kálmáncsehi wirkte in Debrecen an der Wende der 1540er Jahre zusammen mit Balázs Radán, den später in Beregszász ein Franziskaner angeblich ermordete, und András Dézsi. In der Stadt waren nach der Aufzeichnung von Draskovics' 1551 die Heiligenbilder noch erhalten und die katholische Kirche funktionierte.[259] Nach Esze habe Kálmáncsehi im Namen Zwinglis nicht nur mit dem Katholizismus, sondern auch mit den Lutheranern gebrochen. Deshalb musste er fliehen und Petrovics nahm ihn in seine Obhut; die Synode von Körösladány exkommunizierte ihn. 1551 exkommunizierten die Debrecener Sakramentarier die Lutheraner.

Eine interessante Annahme von Tamás Esze ist, dass er die allgemein bekannte Angabe des Briefs von Zsigmond Gyalui Torda so interpretiert, dass der Budaer Pascha um wortverkündigende Geistliche für das Gebiet der Türkenherrschaft gebeten habe. Der Gesandte des Paschas konnte so über die für die Moslems offensichtlich immer schwerer verständliche Spaltung der ungarischen Protestanten aus erster Hand erfahren. Er konnte Kontakt mit dieser Synode halten. Die Annahme wird auch durch jene Tatsache unterstützt, dass die in der Synode erschienenen Geistlichen zur Gruppe um Petrovics gehörten. Noch interessanter ist aber, dass auch die hier stationierten ethnisch ungarischen Truppen des katholischen Habsburgermonarchen Ferdinand I. den Pastoren von Petrovics folgten, die Soldaten der Grenzburgen und die Heiducken folgten oftmals gegen den Willen ihrer Offiziere den Protestanten. In acht Jahren konnte der aus Transdanubien zurückkehrende Sztárai keinen Gönner finden, nicht einmal in der Person des Kapitäns Kerecsényi, der religiös denselben Standpunkt wie er vertrat.

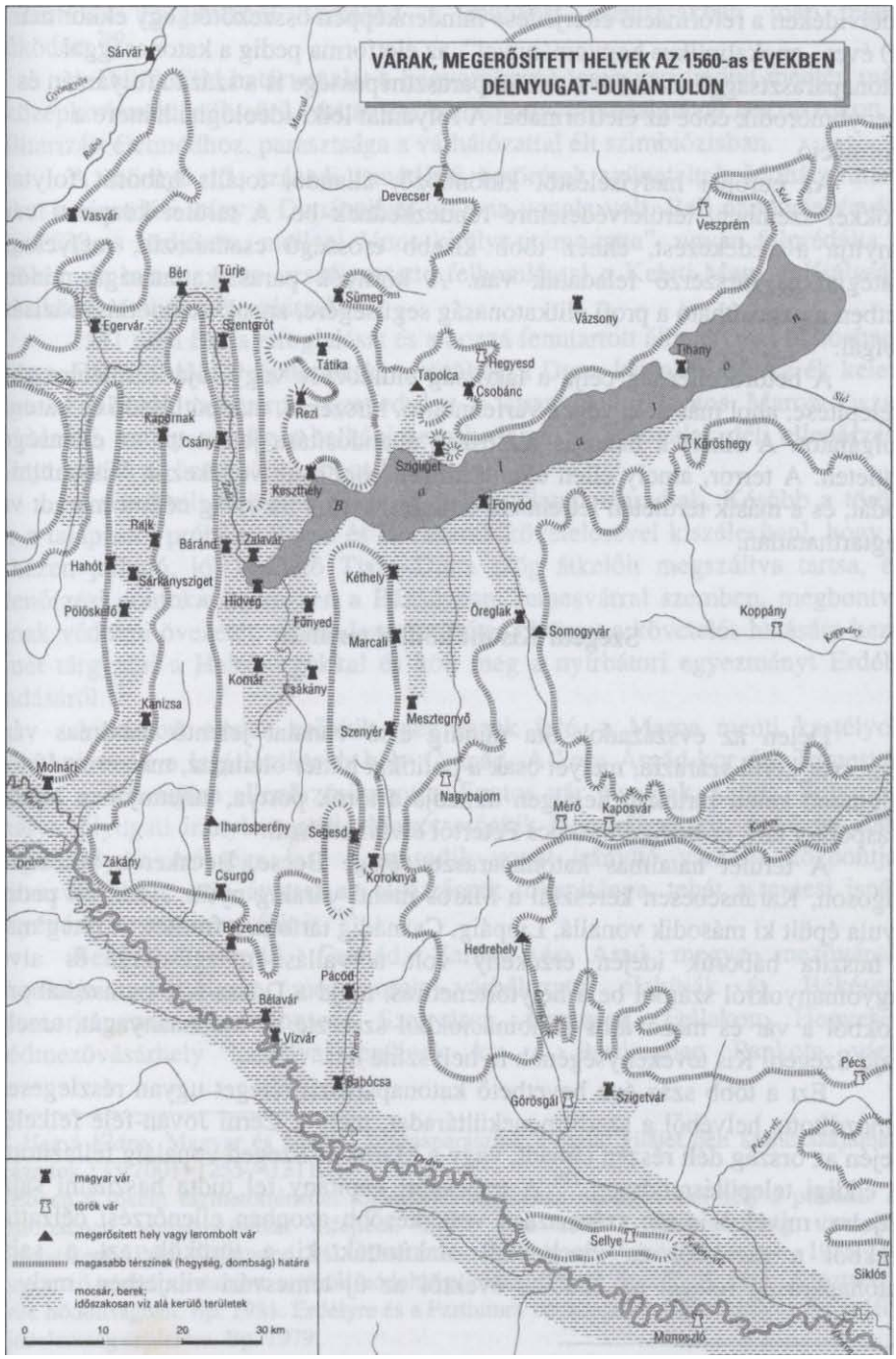
[259] Esze: Sztárai in Gyula. S. 155.; **Bunyitai, Vince**: A hitújítás történetéből. Századok [Aus der Geschichte der Glaubenserneuerung. In: Jahrhunderte] 21. 1887. S. 388 – 399.

In Várad machte der Soldatenbischof Mátyás Zabardy das Kapitänsamt von Tamás Varkocs überflüssig. Varkocs hatte dem Protestantismus auch schon in Erlau geholfen, wahrscheinlich trat er gegen die Erregungen deswegen nicht auf. In Gyula wurde zu dieser Zeit aber Mágocsy, der Schwiegersohn Patóchys, zum Kapitän der Burg.[260]

Nach der „Revolution" und der zeitweiligen politischen Niederlage seines Gönners konnte Szegedi Kis gehen, wohin er wollte – er wurde trotzdem gefunden. Er meinte, es sei besser seine Heimat, die südliche Tiefebene, zu verlassen und ging deshalb nach Südtransdanubien, in eine ähnliche türkisch-ungarische Grenzzone. Die Ursache seines Entschlusses war, dass der Vorsteher der dortigen protestantischen kirchlichen Organisation ein ungeeigneter Führer war. Mihály Sztárai war den Katholiken gegenüber jähzornig und unüberlegt konfrontativ. So wurde Szegedi Kis noch Ende 1552 von den protestantischen Gläubigen ohne Sztárais Wissen als „Hilfe" eingeladen. In Békés verbrachte er kaum ein halbes Jahr. Die heimliche Einladung Szegedis zeigt, dass Sztárai darüber nichts wissen konnte. Und die Einladung konnte mit der abweichenden theologischen Auffassung Szegedis und Sztárais begründet werden.

[260] Laut Jenő Zoványi wird es Petrovics erst 1556, nach dem Tod des Zabardy, möglich, eine selbstständige, helvetische Diözese ins Leben zu rufen. Zu diesem Zentrum hat er Debrecen ausgewählt, wo Kálmáncsehi Pfarrer war. Zoványi, Jenő: A Tiszántúli református egyházkerület története. [Die Geschichte der reformierten Diözese jenseits der Theiβ.] Debrecen 1939. S. 12f. Diese Annahmen sind jedoch nicht gesichert.

10. Burgenreihe in Transdanubien



Sechste Dienststelle: Tolna und Laskó in Trabsdanubien

„*Nachdem er unter solchen Schicksalsschlägen ein halbes Jahr in Békés verbracht hatte, luden ihn die Leute in Tolna – die über seinen Ruhm viele Informationen eingeholt hatten – zur Leitung der Schule ein. Und so wurde er – unter Begleitung von vielen – mit seinem einzigen Hausdiener Ende 1553 nach Tolna gebracht. Diese früher Altinum genannte und – wie bekannt – am Ufer der Donau liegende Stadt verfügte schon damals über die größte Kirche bis zum Schwarzen Meer, in das die wasserreiche Donau mündet. Hier war er vor allem ebenfalls in der Schule tätig. Unter der Pfarrtätigkeit von Sztárai war er nämlich erst bei größeren festlichen Anlässen zur Predigt zu überreden, aus der Überlegung, dass er zu der Zeit nicht so sehr das Volk begünstigen sollte, sondern eher für die Wissen ersehnende Jugend sorgen müsse. Ferner die Ehrung der Christlichen und der Päpstlichen, die nach dem Beweis des Glaubens hier und da suchten.*“

Interessanterweise kann die Monographie von Földváry in Bezug auf Szegedis Tätigkeit in Transdanubien mehr Daten aufweisen. Die wirtschaftsgeschichtlichen Daten von Ferenc Szakály orientieren sich an Kálmáncsehi. Von besonderem Interesse ist jedoch Szegedis Beziehung zur Burg von Szigetvár, zu Márk Horváth und die dazu gehörende türkische Gefangenschaft.

Die Biografie Szegedis betont unter anderen mehrmals, dass er nicht das Amt des Pfarrers besetzen wollte, sondern die Jugend beeinflussen und unter ihnen neue Anhänger finden wollte. Deshalb war Szegedi in Csanád und Tolna auch als Missionar angestellt. Bereits Esze konnte belegen, dass in den Militärstädten, wie Gyula oder Pápa, die Basis für die Verbreitung der Reformation immer die Schule war. Von da aus übten sie ihre Tätigkeiten aus. Die Methode zur Verbreitung der Reformation schien immer die gleiche zu sein: Zuerst waren die Reformatoren in der Schule tätig, dann predigten sie öffentlich. Schließlich bemühten sie sich, die Konfession bei den unteren Gemeindebehörden oder mit der Entscheidung der türkischen und christlichen Verwaltung anerkennen zu lassen. Endziel war wohl, den religiösen Gegner in seiner Tätigkeit und seiner gewohnten Ausübung der Religion einzuschränken, oder die Anführer zu entfernen und die Reformation durchzusetzen.

Debatte mit den Dominikanern

„Die Vermittlung von Sztárai hat Szegedi auch bewogen, an einigen Sonntagen die erste Rede zu halten, damit dadurch die Hörer mit schwächeren Seelen stärker werden. Denn auf beiden Seiten gingen die Kämpfe mit den schrecklichsten Diskussionen und falschem Jähzorn bis aufs Messer, dass sie sogar von den heidnischen Richter für Unvernunft gehalten wurden. Für die Bürger waren diese Streitigkeiten sogar der Gotteslästerung und der Verdammnis würdig. Da aber selbst die Päpstlichen die Ursache der ganzen Angelegenheit Sztárai zuschrieben, der gegen Messen, den Papst und die Mönche sehr taktlos predigte und diskutierte, wollten sie, dass ihnen die Predigt von Szegedi gehalten wird, der sowohl im Diskutieren als auch in der Rede viel gemäßigter und verständlicher war. Es war eine Gewohnheit von Sztárai, den in derselben Kirche predigenden Bruder József zum Gespött zu machen, indem er einen beauftragten Jungen alle Wörter des József aufschreiben ließ. In der nächsten Rede konnte er sie mit mehr leidenschaftlichem als scharfsinnigem Vorwurf schmähen und widerlegen. Diese Tätigkeit gereichte aber Sztárai nicht mehr zur Ehre, er selber hatte auch Szegedi gebeten, im Interesse der Kirche Gottes diesem Wunsch nicht zu widersprechen. Endlich, als die Sache der Kirche aus Gottes Willen vorwärts kam und das Thema der öffentlichen Diskussion von Szegedi angeschlagen worden ist, traute sich Bruder József nicht, und schützte immer die Entstehung vom Durcheinander und den Sturm von Sztárai vor. In Wahrheit aber hatte dieser sehr selbstgefällige Mensch viel mehr Angst vor dem Verlust seiner Hörer und seiner eigenen Autorität.“

Bruder Josef wich der wahrscheinlich von den Türken dirigierten Glaubensdiskussion aus. Interessanterweise war er der einzige Dominikaner, der an der Diskussion teilnehmen sollte. Der Dominikanerorden war der gebildetste Orden und, wie die Franziskaner, zu Predigt, Verbreitung des Glaubens und Diskussionen mit Ketzern ausgebildet. Im Grenzgebiet wurden sie von den Franziskanern verdrängt, die Mission nach Osten wurde jedoch im Mittelalter noch von ihnen geführt.

Neben der Bibliotheca Corviniana verfügte der Dominikanerorden über die bedeutendsten kirchlichen Sammlungen in Ungarn. Von Bedeutung sind die Klöster in Szeben, Buda und in Szegedin (Szeged). Aus welchem Kloster Bruder Josef entstammte, ist unklar. Zwar gab es in Szekcső auch ein Kloster, aber wahrscheinlich kam er aus dem Kloster in Szegedin (Szeged). Das

Ordenshaus von Szeben wurde von der sächsischen Reformation aufgelöst. Zwar ist das genaue Datum nicht überliefert, doch Ende des 16. Jahrhunderts waren die Franziskaner in der Stadt allein.[261] In Oberungarn löst sich die letzte Basis des Ordens in den 1570er Jahren wegen der Reformation und der inneren Spaltung auf, ähnlich wie die Pauliner.

Bruder Josef hatte Ortskenntnis. Er war mit dem Bruder Józsa identisch, der, im Jahre 1553 eine erfolglose Delegation gegen die Lutheraner in Tolna zu Ali Khadim, dem neuen Pascha in Buda, geführt hat.[262] Er taktierte geschickt gegenüber den ihm feindselig gesinnten Türken, indem er der Debatte auswich. Auch an den Faustkämpfen des tatsächlich physische Gewalt anwendenden spöttischen Sztárai nahm er nicht teil. Dieser hatte selbst berichtet, dass auf einer seiner Reise in Slawonien die katholischen Pfarrer vor ihm geflüchtet seien.[263]

Sicher wurde Sztárai von den türkischen Behörden unterstützt. Die in den Disputationen von den Türken abgewiesenen Glaubenssätze durften nicht mehr verbreitet werden. Zuwiderhandelnden Predigern drohte, wie in Süd-Baranya geschehen, der Verlust der Zunge. Bruder Józsa ignorierte daher die permanenten Provokationen, um nicht mit seinen Gefährten als Friedensbrecher von den türkischen Behörden abgeurteilt zu werden. Erst nach der Entscheidung von Vaskaszentmárton zugunsten der Katholiken, als Szegedi gegen einen Dominikaner aus Raguza disputierte, entschärfte sich die Lage.

Selbst die protestantischen Bürger waren wohl dieser sonntäglichen Komödien überdrüssig. Mit Szegedi, der die Katholiken weniger verachtend behandelte, fanden sie einen besseren Prediger für ihre Kirche. Da in Tolna die Protestanten bereits in der Mehrheit waren, gab sich Szegedi tolerant, um nicht die noch schwankenden Seelen abzuschrecken. Mit ihm, der bereits als Lehrer tätig war, zog ein neuer humanistischer Stil ein und die neue Richtung nach Melanchthon in die Predigten.

Bereits 1559 warnte Pál Farkas Thuri vor den feindlichen türkischen Behörden und dem Prozess der Islamisierung. Die Katholiken waren nicht mehr die Hauptgefahr für die Protestanten. Bereits in Tolna war er Anhänger

---

[261] **Harsányi, András**: A Domonkos rend Magyarországon a reformáció előtt [Der Dominikanerorden in Ungarn vor der Reformation]. Debrecen 1938.

[262] **Ember, Pál** Debreceni: Historia Ecclesiae Reformatae. In: Lampe, Fridrich Adolphus (Hrsg.): Hungaria et Transylvania. Utrecht 1728.; LAMPE-EMBER. 667. – Régi Magyar Költők Tára V. 210, 235.

[263] EtE V. 188-189. 543.

der Lehre der helvetischen Reformation geworden. In Laskó, seiner nächsten Dienststelle, begann er in diesem Geist zu schreiben. Natürlich war er weder hier noch später anderswo offiziell gegen die lutherischen Auffassungen aufgetreten. Allen Debatten oder Spaltungen ausweichend, hatte er diese vielmehr mit seinen neuen Auffassungen verbunden. Trotz seiner helvetischen Auslegung kam er mit Sztárai gut aus und betrachtete sich als Interpret des wahren Geistes von Luther.

Szegedi wurde Anfang 1554 nach Laskó gebracht und blieb vier Jahre dort.[264] Sein Vorgänger war nach Sztárai Illés Szerémi. Dieser war bereits 1561 in Klausenburg tätig.[265] Kathona meinte, mit der Weihe zum Pfarrer beim Konzil in Kálmáncsehi wurde das Amt des Superintendenten in Baranya mit István Szegedi Kis als erstem Amtsträger geschaffen.[266] Das Amt des

---

[264] „Die Bewohner von Laskó haben Sztárai, der sich zufälligerweise dort aufhielt, darum gebeten, Szegedi zu ihnen zu schicken und ihn zum Pfarrer zu ernennen. Das hat Sztárai auch getan, und die Bewohner haben alle Hindernisse überwunden. Als er dann bereits in Laskó tätig war, nahm er natürlich die Bildung der Schuljugend auf sich, worüber er Sztárai sowohl durch einen Brief, als auch persönlich Bescheid gegeben hat. Ansonsten wurde dieser äußerst gebildete Mann schon im Jahre 1554, also bereits im Jahre seiner Ankunft in Laskó – als er mit groβen Feierlichkeiten zum Pfarrer geweiht worden ist – mit dem Doktortitel ausgezeichnet. Und unser Szegedi hat erst dann vor der Öffentlichkeit den nach seiner Arbeit und Wissenschaft völlig verdienten vortrefflichen Titel erworben, wobei er Meister genannt wird, und in seinem 49. Lebensjahr wurde er zum Hauptsuperintendant vom ganzen Baranya erklärt.“ Aus der Biografie von Skaricza.

[265] **LAMPE-EMBER** 663. – Régi Magyar Költők Tára V. 305. Régi Magyar Költők Tára VII. 94-99, 349. Kathona: Szegedi-Biografie. S. 336

[266] „Die Forschung hat nicht bemerkt, dass der Doktortitel von Szegedi zusammen mit dem des Bischofs auf die Synode zurückgeführt werden kann, die für die aus dem Gebiet des Bistums Pécs versammelten Pfarrer im Jahre 1554 stattfand. Die Formulierung von Skaricza drückt es unmissverständlich aus: „Et tum demim Szegedinus noster clarissimum illud doctrinae laborisque caui nomen, quo Magister muncupabatur, vulgo amisit, Doctor inde et generalis totius Baroviae Superintendens et virtute propria et suffragio omniium declaratus anno aetetis suae 49.“ Das heiβt: als Szegedi zum Pfarrer geweiht wurde, gab er seinen Magistertitel aus Wittenberg ab, da er von der Synode gleichzeitig zum Doktor und Superintendent des ganzen Komitats Baranya erklärt wurde. Aber mit welchem Recht konnte die Synode Szegedi zum Doktor erklären? Nach dem Prinzip der Kirchenverfassung, dass die Prediger zweierlei sein können: der Orden der Doktoren und Hirten (doctores et pastores). Beide haben ähnliche Funktionen, aber die Doktoren sind wegen ihrer Vorbereitung und ihres Wissens zu unterscheiden. Die beiden Arten der Prediger stammten aus der Kirchenverfassung von Calvin (1597). Es ist also eine typische Offenbarung des Einflusses von Calvin auf Szegedi.“ Kathona: Szegedi-Biografie S. 335f.

episcopus von Sztárai war nicht mehr als eine Befugnis des Propstes. Auf einem Teil des Gebietes des Bistums in Pécs, in Tolna und Unter-Baranya stand an der Spitze der protestantischen Kirche ein als Bischof fungierender Propst, der Pfarrer weihen durfte. Der erste protestantische Bischof auf dem Gebiet des Bistums Pécs war István Szegedi Kis.

Szegedi bezog einen versöhnlichen Standpunkt gegenüber den Gläubigen, die weiterhin auf den lutherischen dogmatischen Sätzen beharrten. Nach seinem Wirken in Laskó konnte er seinen Platz erneut dem evangelischen Sztárai übergeben. In Laskó begann er, seine theologischen Werke zu systematisieren und aufzuschreiben.

Der Palatin Tamás Nádasdy und das Paulinerkloster in Örményes

Angesichts der Verbreitung der Reformation in Ungarn in der ersten Hälfte des 16. Jahrhunderts stellt sich die Frage, welche Konzepte die geistlichen Orden als Antwort entwickelten.

In erster Linie sind die Franziskaner zu erwähnen, die in den Marktflecken als dem wichtigsten Siedlungstypus im muttersprachlichen Milieu ihre Tätigkeit ausübten. Hingegen lebten die Dominikaner eher in größeren Verwaltungszentren; sie verfügten über größere Bibliotheken und eine größere Zahl Intellektueller. Daher konnten sie ihre Wirkung auf das deutschsprachige Bürgertum, den Königshof und die Intelligenz der Hauptstadt ausüben.[267] Beide Orden waren noch in der zweiten Hälfte des 16. Jahrhunderts sowohl im habsburgischen als auch im osmanischen Ungarn präsent. Infolge der Tätigkeit von Péter Petrovics (1484?–1557)[268] verschwanden die Dominikaner aber in den 1650er Jahren aus Siebenbürgen.

---

[267] **Őze, Sándor:** Ferencesek és a reformáció kapcsolata a XVI. századi Magyarországon. [Die Verbindung der Franziskaner mit der Reformation im Ungarn des 16. Jahrhunderts]. In: Medgyesy–Schmikli, Norbert/Őze, Sándor (Hrsg.): A ferences lelkiség hatása az újkori Közép-Európa történetére és kultúrájára. Művelődéstörténeti Műhely, Rendtörténeti konferenciák 1/1. Piliscsaba–Budapest 2005. S. 157 – 176.

[268] Petrovics war ein besonders einflussreicher Magnat und Feldherr, Anhänger von Johann I. Zápolya sowie Vormund und Verwandter von dessen Sohn Johann II. Sigismund: Bucsay, Mihály [1]: A protestantizmus története Magyarországon 1521 – 1945. [Der Protestantismus in Ungarn 1521-1945]. Ungarns Reformationskirchen in Geschichte und Gegenwart. Teil I: Im Zeitalter der Reformation, Gegenreformation und katholischen Reform. (Studien und Texte zur Kirchengeschichte und Geschichte. Hrsg. von Peter F. Barton. Erste Reihe. Band III/1). Wien-Köln-Graz 1977. S. 105.

Der dritte wichtige Orden in Ungarn waren die Pauliner. Ihre Rolle soll anhand einer Geschichte analysiert werden, die in einer Landschaft spielt, welche traditionell als Wiege der Reformation in den ethnisch ungarischen Gebieten betrachtet wird: auf den Landgütern der Familie Nádasdy.

Am 25. Januar 1552 schrieb Ákos Csányi, der oberste Verwalter der südlichen Ländereien und Festungen der Familie Nádasdy, der zugleich der wichtigste Informant des Palatins Thomas Nádasdy (1498–1562)[269] war und in einem Verwandtschaftsverhältnis zu ihm stand:

„*Als sich der Türke von Kanizsa* [Groß-Kanischa, ung. Nagykanizsa-S. Ö.] *aus in Bewegung setzte, wurde ich von Euren Gnaden gerufen, weil dieses Feld verbrannt und verödet war. Ich ging nach Örményes,*[270] *um zu sehen, was übriggeblieben war. Ich fand dort zwei Mönche, welche getötet worden waren, der eine im Turm, der andere hier unten; der dritte lebte noch. Das Bauernvolk nahm alles, was es noch fand, mit sich; der Türke öffnete und durchwühlte die Särge. Vom Osten her stehen Rosenbüsche vor der Tür. Da lag eine Leiche neben dem Sarg. Sie,* [die Türken - S. Ö.]*, zerschlugen und zerschnitten den Sarg. Die Leiche hatte lange Haare. Der Mönch sagte, es sei die Frau von László Kanizsai. Ich fragte den Mönch, wo der Sarg herausgenommen worden sei, und er zeigte mir den Ort. Soviel mir der Herrgott Klugheit gegeben hatte, nahm ich zusammen mit dem Mönch und den Dienern den Sarg und stellte ihn dahin, von wo er hergebracht worden war. Ich weiß nicht, ob die Leiche tatsächlich ihre Gnaden war oder jemand anders, da ich die Herrin zu ihren Lebzeiten nicht gekannt hatte. Aber der Mönch sagte mit Sicherheit, dass es die Leiche ihrer Gnaden war.*“[271]

Csányi fiel bei seiner Herrin, der Frau von Nádasdy, Ursula (ung. Orsolya)

---

[269] Bucsay [1]: S. 102.

[270] Im Komitat (Verwaltungsbezirk) Zala gelegen. Der historische Komitat Zala lag westlich und südwestlich des Plattensees und grenzte an die Steiermark.

[271] MOL E 185 Missiles Nádasdy. Die Briefe Ákos Csányis an Tamás Nádasdy. 25. Januar 1552. Der Briefwechsel ist ediert in: *Őze, Sándor*: 500 magyar levél a 16. századból. Csányi Álos levelei Nádasdy Tamáshoz (1549–1562) [500 ungarische Briefe aus dem 16. Jahrhundert. Die Briefe Ákos Csányis an Tamás Nádasdy]. Band I–II. Budapest 1996. In der Einleitung des Bandes wird diese Szene erörtert. Die Studie ist in einer überarbeiteten Form erschienen. Siehe: Folia Historica, új folyam [NF] (1993) 89–107. Zur Tätigkeit Csányis: **Borsa Iván***:* A szenyéri uradalom a török időkben [Die Herrschaft Szenyér in der Türkenzeit] In: Tanulmányok Somogy megye múltjából. Hrsg. v. József Kanyar. Kaposvár 1984. 34—133.

Kanizsai, wegen der Verwüstung des Klosters in Örményes wie auch der dort errichteten Krypta der Familie Kanizsai in Ungnade, da die Eremiten ihn der „Schändung der Leichen des guten alten Geschlechtes ihrer Herrin" beschuldigten. Er versuchte vergeblich, die Pauliner anzuschwärzen und sich zu rechtfertigen: „*Wenn ich einen kleinen Vogel, einen Zaunkönig, brate, riecht man es auch im Fernen. Wenn aber jemand anders einen Büffel brät, riecht es nicht einmal sein Nachbar. Falls ich auf den Rücken fiele, würden mir doch die Zähne ausbrechen. Ja, wenn es von dem Vikar abhängen würde, wäre ich von heute auf morgen tot.*"[272] Seine Rechtfertigungsversuche blieben fruchtlos: Ursula Kanizsai machte ihn für die Gräueltat verantwortlich. Die Einäscherung des Klosters sollte im vorangegangenen Sommer geschehen sein; der Rosenbusch vor der Tür wies darauf hin. Csányi schämte sich wegen des Falles, weil er als Militärkommandant das Kloster gegen die türkischen Streifzüge hätte verteidigen sollen.

Die Familie Kanizsai entstammte dem Geschlecht der Osl.[273] Das

[272] ebenda

[273] *Pór, Antal:* Az Osl nemzetség története a 13. és 14. században. [Das Geschlecht Osl im 13. und 14. Jh.] Turul 8 (1890) 153–200.

Der Familie Kanizsai

I. Osl, Obergespan
II. Osl. Banus von Sirminium, 1220-1240,
Tamás, 1228-1248,
I. Imre, 1262-1308,
Kanisai *I. Lőrincz*, Obergespan von Sala,
1308-1330 nov.

I. János 1330-1370, Obergespan von Orbász, Varasdin, Sana, Sagoria	I. István Lőkös, 1330, 1330-1376, Bischof von Agram, Statthalter des Kroatien Von König	I. Miklós, 1337,	Benedek, 1333-1361,
II. Miklós, 1367-1405, Satz- Meister von Kön.	II. Lőrincz 1367-1376,	II. János, 1367-1418, május 20. Erzbischof von Gran	II. István, 1371-1427, Obergesp. von Ödenburg
III. János, 1406-1428,	III. István, 1406-1411,		I. László 1411-1430,

Königreich Ungarn verdankte dieser Familie bedeutende Männer und Territorialherren. Die Familien, die ihre Vorfahren auf das Geschlecht Osl zurückführten, hatten das Prämonstratenserkloster Csorna als Grablege.[274] Diese Sitte soll mit dem Namenswechsel von Csornai zu Kanizsai während der Amtszeit von Johann (ung. János), dem Erzbischof von Gran (ung. Gran (Esztergom))[275], ein Ende genommen haben. Dies fiel in die Blütezeit der Familie Kanizsai. Der Onkel des Erzbischofs, der Bischof von Agram (kroat. Zagreb), bevorzugte noch das Kloster Csorna, aber seine beiden Brüder unterstützten die Pauliner.

Die beiden Zweige der Familie benutzten später zwei verschiedene Klöster als Grablege. Die Klöster Pogányszentpéter [dt.: Hl. Petrus der Heiden] (1381) und Örményes wurden in geringem zeitlichen Abstand gegründet.[276] Zum Stifter des Klosters Örményes, dem Schatzmeister Nikolaus I. (ung. Miklós), existieren konkrete Angaben. Das Kloster Pogányszentpéter wurde

---

II. László, 1406,	II. Imre, 1429-1456,			III. László, 1431-1434, Obergespan von Sopron
I. György 1476-1505, Obergespan von Eisenburg	III. Miklós, 1431-1459, Oberges. von Ödenburg	IV. László, 1431-1476, Vojvoda vo Siebenbürgen Hauptpferdmeister von König	IV. János, 1431-1434,	
VI. László, 1512, ,	II. György, 1476-1505, Haupt- kellermeister Obergespan von Sala, Banus von Belgrad (?)	V. László, 1476-1498 Banus von Dalmtien- Kroatien- Slavonien	V. János, 1476-1492,	IV. István, 1476,

[274] Der Vorfahr der Familie Kanizsai war der Banus von Syrmien, Osl II. (1220–1240). Sein Urenkel, Lőrinc, Graf von Hegykő, später Obergespan in Zala, kämpfte an der Seite Karl I. Robert und nahm inzwischen die Festung Kanizsa von den Németújváris. Er erhielt diese Festung später als königliche Donation. Von dieser Burgherrschaft nannten sich später die Kanizsais, obwohl sich Meister Lőrinc damals Csornai nannte, nach dem alten Kloster Csorna.

[275] Amtszeit: 1387–1418.

[276] **Takáts, Sándor**: Kanizsai Dorottya. In: Réz, Pál (Hrsg.): Régi magyar nagyasszonyok. [Alte Ungarische Hauptedelfrauen.] 1982. Budapest S. 33 – 53.

wahrscheinlich von einem anderen Zweig der Familie, von Stefan (ung. István) II., gestiftet. Allein schon die Geschichte des Klosters Pogányszentpéter zeigt, dass der Umzug nach Örményes erst um die Wende vom 15. zum 16. Jahrhundert geschehen sein kann, da der Hauptaltar der Klosterkirche (Hl. Petrus) mit den beiden Seitenaltären (Hl. Elisabeth und Hl. Anna) erst 1450 geweiht wurde. 1514 fand der hochangesehene Generalprior Stefan (ung. István) V. Lórándházi in Örményes, wo er gelebt hatte und verstarb, seine letzte Ruhestätte.[277] 1534 wurden die Wertgegenstände des Klosters vor den Osmanen nach Kanizsa in Sicherheit gebracht und dort auch noch im Jahr 1550 aufbewahrt. 1545 sammelten die Gläubigen für die Renovierung des Gebäudes noch Spenden, doch 1563 wurde das zu Örményes gehörige Landgut verpachtet.[278]

Örményes gehört zu den frühen Klostergründungen der Pauliner. Gregor (ung. Gergely) Gyöngyösi zitierte eine Urkunde des Bischofs Paul (ung. Pál) von Wesprim (ung. Veszprém) aus dem Jahre 1263, in der dieser in seiner Diözese die Existenz von sieben Eremitensiedlungen genehmigte.[279] Zu diesen gehörte auch das bei Örményes errichtete Kloster der Hl. Maria Magdalena. Im 15. Jahrhundert existierten 51 Paulinerpriorate im damaligen Ungarn, und noch weitere zwölf wurden in den Jahren vor Mohács gegründet. Von diesen lagen 17 im Gebiet der Diözese Erlau (ung. Erlau (Eger)), sechs in

---

[277] Er starb wahrscheinlich am 12. März. Siehe: Gyöngyösi, Gregorius: Vitae Fratrum Eremitarum Ordinis Sancti Pauli Primi Eremitae. Ed. Franciscus L. Hervay. Budapest 1988 (Bibliotheca Scriptorum Medii Receptisque Aevorum, Series nova, Tomus 11). cap. 76. p. 161.

[278] **Molnár, István**: Magyarországi pálosok zöld kódexének Somogy megyei regesztái [Die Regesten des Grünen Kodex der Pauliner im Komitat Somogy] In: Bakay, Kornél (Hrsg.): Somogy megyei múzeumok közleményei. Kaposvár 1978. S. 230.

[279] **Gyöngyösi, Gergely**: Arcok a magyar középkorból. [Gesichter aus dem ungarischen Mittelalter] In: Belia, György/Szalai, Anna (Hrsg.): Magyar ritkaságok. Budapest 1983. S. 189.; Hervay, Ferenc: A pálos rend elterjedése a középkori Magyarországon [Die Verbreitung des Paulinerordens im mittelalterlichen Ungarn]. In: . Balázs,Éva H./Fügedi,Erik/Maksay, Ferenc (Hrsg.): Társadalom- és művelődéstörténeti tanulmányok. Mályusz Elemér emlékkönyv. Budapest 1984. S. 159, S. 173. **Mályusz, Elemér:** Pálosrend a középkor végén [Paulinerorden am Ende des Mittelalters]. Egyháztörténet 1945. S. 1–55.; **Mályusz, Elemér:** Egyházi társadalom a középkori Magyarországon. [Die geistliche Schicht im mittelalterlichen Ungarn]. Budapest 1971. S. 257 – 274. Im Paulinerinventar (1520–1521) gab Gyöngyösi mehrere hundert Regesten von 68 Klöstern an. Z. T. ediert in: Tóth, Melinda/Entz, Géza Ifj./Frankl, György Széphelyi (Hrsg.): Documenta artis Paulinorum. Einleitung: Hervay, Ferenc: A pálos rend monostorai [Die Klöster des Paulinerordens] I–III. Budapest 1975, 1976, 1978. (folgend: DAP).

Fünfkirchen (ung. Pécs) und 27 in Wesprim. In dieser Diözese wurden die ersten Siedlungen der Pauliner gegründet, zu denen das Kloster Örményes gehörte.

Örményes wurde von seinem Gründungsort im Sumpfgebiet der Insel Eleksziget an seine endgültige Stelle verlegt.[280] Abbildungen des Klosters sind nicht bekannt. Es gehörte zu den Klöstern, wo Vikare residierten. Vor der Schlacht bei Mohács wurde diesem auch das Kloster Enyere unterstellt.[281]

Die verhältnismäßig dürftige Quellenlage wurde durch Gyöngyösi bereichert. Dieser schrieb über einen gewissen Bruder Michael (ung. Mihály), der als Kanoniker von Großwardein (ung. Várad, später Nagyvárad, jetzt Oradea in Rumänien) in Mailand lebte und „durch den Strudel der Sünden in Gefahr“ geriet,[282] sich aber nach dem Eintritt in den Paulinerorden besserte und Vikar des Klosters Örményes wurde. Als ein gebildeter und vornehmer Bruder gehörte er zur Elite des Ordens, und die Nachricht, dass er in Örményes ein Amt innehatte, beweist, dass das Kloster um die Wende des 15. zum 16. Jahrhundert weiterhin existierte.

Nach dem Niedergang des Zentralklosters St. Laurenz bei Ofen (ung. Budaszentlőrinc) begannen Leidensweg und Zerstreuung des Ordens. 1526 waren die Pauliner in das damalige Nordungarn, nach Trentschin (ung. Trencsén, heute Trenčin in der Slowakei), geflüchtet. Sie brachten die Reliquien des heiligen Paulus von Theben mit sich, doch wurden diese im darauffolgenden Jahr vernichtet. Das neue Zentrum des Ordens wurde das Kloster Oberlefant (ung. Felsőelefánt, heute Horné Lefantovce in der Slowakei) unter der Obhut der Familie Homonnai Drugeth. Bis 1566 wurden alle Klöster jenseits der Theiß (ung. Tisza) und in Siebenbürgen aufgelöst. In den südlichen Gebieten wurde das Kloster Bajcs 1532 aufgegeben, doch war es erst nach der Auflösung des Klosters Patacs (1542) völlig unbewohnt. Nach dem Fall von Siklós (südlich von Fünfkirchen) und Fünfkirchen wurden weitere Klöster aufgelöst: in Kőszeg (Batina), in Bodrogsziget, in Csatka und in Erenye.[283]

Neben dem kriegerischen Vandalismus verursachten auch die landesherrlichen Gewalttaten die Auflösung der Eremitensiedlungen, und

---

[280] vergleiche DAP II. S. 138ff.

[281] Hervay: Pálos rend. S. 168; DAP I. S. 135f.

[282] „ibat praeceps per abrupta vitiorum et post desideria cordis sui…” Gyöngyösi: Vitae fratrum. c. 69., p. 145. Ders.: Arcok. 189. Übersetzt von V. Árva.

[283] **Kisbán, Emil**: A magyar pálos rend története [Geschichte des ungarischen Paulinerordens]. I. Budapest 1938. S. 162 – 186.

dabei war die Reformation nur selten die Triebfeder. Die Bewohner des Klosters Csáktornya wurden von Georg (ung. György) Zrínyi (1549–1603)[284] vertrieben, das Kloster Vázsony wurde vom Hauptmann von Pápa, János Török, verwüstet. 1548 befahl König Ferdinand I. dem Hauptmann von Wesprim, Nikolaus Graf zu Salm[285], das Paulinerkloster Vázsony gegen Peter (ung. Péter) und Kaspar (ung. Gáspár) Enyingi Horváth sowie gegen Johann zu verteidigen. Gegen seinen Nachfolger Ladislaus (ung. László) Gyulaffy musste aber bereits König Maximilian II. auftreten, damit der Hauptmann die Güter des Klosters restituierte. Die Eremiten mussten 1560 auch von hier fliehen, und die Güter des Klosters Vázsony wurden an Örményes angeschlossen. Die Leute von Peter Perényi (1502-1548), der der mächtigste unter den Magnaten war, verwüsteten das Kloster Tőketerebes, die von Kaspar Serédi (ung. Gáspár) Sajólád. Die Klöster von Tokaj und Regéc wurden ebenso ruiniert. György Bebek vertrieb nicht nur die Mönche von Gombaszög, sondern verspottete sie sogar vorher: Er ließ den Vikar Lukas (ung. Lukács) und vier Brüder als Türken verkleiden und sie so verhöhnen. Ferner sind die Familie Balassa sowie Valentin (ung. Bálint) Török[286], Nikolaus Zrinski (ung. Zrínyi Miklós)[287], Franz und Kaspar Drugeth von Homonna (ung. Homonnai Drugeth Ferenc und Gáspár), Christoph (ung. Kristóf) Ungnad (gest. 1578)[288],

[284] Er gilt als der „mächtigste Beschützer der Reformation im Südwesten Ungarns"; so Bucsay [1]: S. 102.

[285] Nikolaus II.Graf zu Salm in Neuburg am Inn (1503 – 1550); kaiserlicher Geheimer Rat und Oberstkämmerer, Generalfeldhauptmann in Ungarn. siehe: Loringhoven, Frank Baron Freytag von: Europäische Stammtafeln. Band III. Marburg ^{3}1964. Tafel 135.

[286] Der Magnat Török wirkte als der früheste Schutzherr der Reformation in Transdanubien (dem westlichen Ungarn südlich und westlich der Donau); so Bucsay [1] S. 80.

[287] Nikolaus Zrínyi der Ältere, gest. 1566, ungarischer Feldherr, verteidigte 1566 Sziget erfolgreich gegen die Osmanen. Rhode, Gotthold: Ungarn vom Ende der Verbindung mit Polen bis zum Ende der Türkenherrschaft 1444 – 1699. In: Engel, Josef (Hrsg.): Die Entstehung des neuzeitlichen Europa. S. 1062 – 1117. In: Schieder, Theodor (Hrsg.): Handbuch der Europäischen Geschichte. Band 3. S. 1095.

[288] Christoph Ungnad, Obrist und Kommandant von Erlau (ung. Erlau (Erlau (Eger))) (Johann Heinrich Zedler: Grosses vollständiges Universal-Lexikon. Band 49. Leipzig und Halle 1746. 1553). Christoph Ungnad war ein Sohn des innerösterreichischen Adeligen Hans Ungnad von Weißenwolf, Freiherr von Sonneck (1493 – 1564), der Kriegsrat Kaiser Ferdinands I., Landeshauptmann der Steiermark und Oberstfeldhauptmann in Ungarn und an der kroatischen und windischen Grenze war, aber 1555 seine Ämter niederlegte und ins Exil nach Württemberg ging, wo er 1558 zum herzoglichen Rat bestellt wurde. Er finanzierte

Johannes Alaghy und Johannes Drághffy zu erwähnen. Infolge dieser landesherrlichen Gewalttaten blieben 1577, nachdem der Generalprior Stefan (ung. István) Ternavai vor den Belästigungen der Familie Elefánthy ins sicherere, zur Festung ausgebaute Lepoglava übergesiedelt war, nur so viele Pauliner in Ungarn übrig, wie ehedem in einem größeren Kloster gelebt hatten.

Zu den wenigen noch aktiven Konventen gehörte Örményes. Bevor Ternavai 1576 zum Generalvikar gewählt wurde, war er der Vikar dieses Klosters. Es ist sehr wahrscheinlich, dass die Reformen, die er als Ordensoberer zur Stärkung des Gehorsams und zur Sicherung des Nachwuchses im Orden einführte, aus der Tradition von Örményes stammten. Es ist kein Zufall, dass das letzte Generalkapitel, das mit der Wahl Ternavais als ein Wendepunkt in der Geschichte des Ordens betrachtet wird, eben in Örményes abgehalten wurde.

Von besonderem Interesse ist, wie es zu dieser Zentralfunktion des westungarischen, also in Grenznähe gelegenen Klosters kam: Die erste Ursache ist die Auflösung der bedeutenden Klöster. In Transdanubien spielte in dieser Zeit des Verfalls der Ausbau der Verteidigungslinie eine bedeutende Rolle, wie auch der Reisende Hans Dernschwam (1494–1568) 29 Jahre nach der Schlacht bei Mohács über das ungarische Grenzgebiet berichtet, das er, auf dem Rückweg aus dem Osmanischen Reich, von der osmanischen Verteidigungslinie her betrachtete. Er passierte das ehemalige Schlachtfeld und seine Umgebung und schildert die seit dem Tod König Ludwigs verödete Landschaft, die niedergebrannten Häuser und die wegen der Räuber unsicheren Landstraßen.[289]

Die Merkmale der Grenzlinie können wie folgt beschrieben werden: Dauernde Bewegung der Gegner wegen der Spionage, die Verwüstung der Ländereien des Gegners, auf dem eigenen Gebiet der Ausbau von Festungen und deren Unterhalt. Weil man völlig auf den Gegner angewiesen und die

---

in Urach den evangelischen Buchdruck in slowenischer, kroatischer und italienischer Sprache. Winkelbauer, Thomas: Österreichische Geschichte 1522 – 1699. In: Herwig Wolfram (Hrsg.): Ständefreiheit und Fürstenmacht. Läner und Untertanen des Hauses Habsburg im konfessionellen Zeitalter. Teil 2. Wien 2003. S. 45.

[289] **Babinger, Franz**: Hans Dernschwams Leben und Wirken (1494 – 1568). In: Babinger, Franz (Hrsg.): Hans Dernschwams Tagebuch einer Reise nach Konstantinopel und Kleinasien (1553 – 1555). Nach der Urschrift im Fugger-Archiv. Studien zur Fugger-Geschichte 7. München–Leipzig 1923. [Neudruck der 1. Auflage 1923 mit einem Nachwort von Roman Schnur. Berlin-München 1986.] XIII–XXXVI.

eigene Existenz vom Gegner bedingt war, versuchte man, eine selbstständige, autarke Wirtschaft zu errichten. Die Festungen des Grenzgebietes bemühten sich, ein selbstständiges, sich auf mehrere Gespanschaften erstreckendes Besteuerungsterritorium auszubauen. Dazu verwendeten sie ein besonderes Rechtssystem. Es entstand eine neue gesellschaftliche Schicht, der Kriegerstand, der sowohl Adelige als auch Bauern umfasste. Hier herrschte eine eigentümliche Moral, ein sonderbarer ethischer Kodex. Die christliche Moral wurde durch Sklavenhandel und die Quälerei der Versklavten revidiert. Der Gegner wurde durch die Soldaten auf beiden Seiten geachtet, der Fremde aber verachtet. Die Grenze fügte zusammen und trennte voneinander ab. Die Aufrechterhaltung dieses irrationalen Systems war das wichtigste Ziel, die heilbringende Pflicht, die höchste Ordnung. Das System inaugurierte sich selbst und hielt sich selbst am Leben.

Nach 1526 wurden immer mehr Klöster zu Festungen ausgebaut. In diesen Institutionen wurde das Klosterleben zwar nicht immer aufgehoben, doch wurde neben den Mönchen auch Militär einquartiert. Ein großer Teil der Festungen jenseits der Donau erreichte das in diesem Zeitalter erforderliche militärtechnische Niveau nicht. Wegen der dauernden finanziellen Schwierigkeiten ergab sich als einfachste Lösung, die Zahl der Festungen zu erhöhen, was mit dem festungsmäßigen Ausbau von Klöstern erreicht werden konnte.[290]

In der Zeit nach Mohács wurden die ungarischen Klöster, inklusive die der Pauliner, größtenteils vernichtet oder erhielten eine andere Funktion. Im Süden jenseits der Donau begann die Auflösung der Konvente ebenfalls recht früh. Die Klöster wurden entweder Teil des Verteidigungssystems und erhielten somit Soldaten als Zwischenmieter, oder die benachbarten Besitzer beschlagnahmten ihre Güter, sodass die Mönche aus diesem Grund das Kloster verlassen mussten.

Die Gegner versuchten entweder, Militär in diese Gebäude zu legen, oder sie zu vernichten, um die Belegung mit gegnerischen Soldaten zu verhindern. Ein Drittel der Klöster jenseits der Donau war bereits vor Mohács zu Festungen umgebaut. Aber die Ordenshäuser der Pauliner und der Karthäuser, die in Tälern lagen, konnten für militärische Zwecke weniger gut verwendet

[290] **Csorba, Csaba**: Erődített és várrá alakított kolostorok Dél-Dunántúl török kori várrendszerében [Befestigte und zur Festung umgebaute Klöster in der Verteidigungslinie der Türkenzeit im südlichen Teil jenseits der Donau]. In: Kanyar, József (Hrsg.): Tanulmányok Somogy megye múltjából. Kaposvár 1974. S. 13 – 47.

werden. Das ist eine Erklärung dafür, warum erst aus dem Jahr 1593 Nachrichten über die Befestigung vor Örményes vorliegen.[291] Kapornak wurde 1532 osmanisch, geriet aber später wieder in ungarische Hände.[292] In derselben Zeit wurden Lövöld und Zalavár befestigt. In allen drei Klöstern lebten neben Mönchen auch Soldaten. 1530 wurde das bereits befestigte Kloster Somogyvár von Valentin Török besetzt; dennoch finden wir dort noch 1539 Ordensleute. In diesem Jahr lebten auch noch in Pécsvárad Mönche.[293] Die Güter von Bakonybél wurden 1543 verpachtet, damit der Besitzer mehr Soldaten ausrüsten konnte.[294]

Die erste Besetzungswelle der Osmanen (1541–1543) verursachte die Auflösung der Klöster um Stuhlweißenburg (ung. Székesfehérvár), Simontornya, Fünfkirchen und Siklós. Pécsvárad und Szekszárd wurden mit osmanischem Militär beschickt. Der Besitzer von Kloster Tihany, Johann (ung. János) Choron, wurde verpflichtet, eine genügende Anzahl an Söldnern zu stellen und nachdem er volljährig wurde in den Benediktinerorden einzutreten. Der Gesetzesartikel 4 des Ungarischen Landtags aus dem Jahr 1546 gab die Klöster Somogyvár, Tihany und Sankt Martin (ung. Szentmárton) mit sechs anderen Festungen in die Hand des Königs, weil sie durch die osmanische Besetzung ihre Einnahmequellen verloren hatten. Die Versammlung der Stände jenseits der Donau machte 1547 das Komitat Zala für die Sicherheit von Kapornak verantwortlich, wo damals nur fünf Mönche lebten. 1550 wurde Keszthely von den Mönchen endgültig verlassen; seither diente es nur noch als Grenzfestung. In Somogyvár fand man 1553 noch Ordensmänner, und auch die Konvente in Kapornak und Zalavár existierten noch. Lövöld wurde 1552, Bakonybél 1550 verlassen. Das Franziskanerkloster Csákány wurde 1544 mit Söldnern beschickt; 1566 war es noch in ungarischen Händen. Segesd wurde 1555 von den Franziskanern verlassen, und Szentjakab wurde 1561 osmanisch. Nach dem Fall von Kaposvár wurde die Lage jenseits der Donau im Süden gefährlich.

Das klösterliche Leben war also in den Ordenshäusern jenseits der Donau, die nicht von den Osmanen besetzt wurden, bis zu den 1550er Jahren im

---

[291] Kisbán: Pálosrend. I. S. 187.

[292] **Thúry, József** (Hrsg.): Török történetírók. Szulejmán naplói [Türkische Geschichtsschreiber. Diarien Süleymans]. Budapest 1893. Band I. S. 353.

[293] **Füssy, Tamás:** A Szent Egyedről elnevezett somogyvári bencés apátság története [Geschichte der Benediktinerabtei Somogyvár, genannt nach dem hl. Ägidius]. Katholikus Szemle 1902. S. 133.

[294] Csorba: Kolostorok. passim.

Großen und Ganzen kontinuierlich. Die wegen der Einquartierung, der landesherrlichen Gewalttaten, in einigen Fällen wegen der Reformation und der Feldzüge entleerten Klöster wurden wieder bevölkert. Die Mönche zogen in andere Klöster um oder suchten in ländlichen Pfarreien Asyl, von wo aus sie zurückkehren konnten. Die Pauliner von Nagyjenő lebten zum Beispiel sechs Jahre lang in Örményes und kehrten dann zurück.[295]

Auch die Reformation konnte auf die Auflösung des Klosternetzes Auswirkungen haben. Im Süden jenseits der Theiß fand die Reformation besonders früh Verbreitung. Die Grundherren Tahy, Zrínyi, Báthory, Valentin Török und Nádasdy zeigten bereits früh Interesse für die neue Lehre. In der Fachliteratur werden drei Herrschaftszentren erwähnt, die auf die Verbreitung der Reformation in der Umgebung von Kanizsa ihre Wirkung hatten, also auch das Schicksal von Örményes beeinflussten: Lendva im Besitz der Familie Bánffy, Csurgó in der Herrschaft der Zrínyis und der Nádasdy-Hof in Sárvár.

Eine ebenso bedeutende Ausstrahlung hatten die Marktflecken Tolna und Kalmáncsehi. Tolna hatte um die Wende der 1540er Jahre eine Schule, wo solche Schulmeister wirkten wie Matthias (ung. Mátyás) Tövisi, Emmerich (ung. Imre) Eszéki Szigeti, Johann Beremendi, Wolfgang Paul (ung. Farkas Pál) Thuri, Stefan Szegedi Kis (1505–1572)[296]. Kalmáncsehi spezialisierte sich auf Viehtransporte und stand in Handelskontakten mit Thomas Nádasdy, da die Routen der Viehtreiber nach Venedig durch Kanizsa führten. Während der Tätigkeit des Reformators Stefan Szegedi Kis wurde Kálmáncsehi ein bischöfliches Zentrum der Reformation. Vorher wurde hier auch Martin (ung. Márton) Kálmáncsehi Sánta geboren.[297]

---

[295] Kisbán: Pálosrend. I. S. 185.

[296] Geboren in Szegedin (Szeged), einer größeren Stadt in Südungarn, studierte Stephan in Wien (1535) und Krakau (1537). Hier schloss er sich der Reformation an. Er lehrte an verschiedenen Schulen und begab sich 1543 nach Wittenberg, wo er Luther und Melanchthon hörte. Nach seiner Rückkehr wirkte er in verschiedenen Städten als Schulleiter. Nach 1551 wurde er Schuldirektor in Tolna, ließ sich 1554 ordinieren, amtierte in Laskó als Pfarrer und wurde noch 1554 zum Generalsuperintendenten gewählt. Bis zu seinem Tod blieb er aber primär als Pädagoge und Gelehrter tätig. Seine theologischen Werke wurden nach seinem Tod in Genf, Basel, Zürich, Schaffhausen und London gedruckt; so Bucsay [1]: S. 62 – 66.

[297] siehe: **Szakály, Ferenc**: Mezőváros és reformáció. Tanulmányok a korai magyar polgárosodás kérdéséhez [Marktflecken und Reformation. Studien zur Frage der frühen ungarischen Verbürgerlichung]. Budapest 1995. Martin Kálmáncsehi war Domherr in Weißenburg (ung. Gyulafehérvar) und wandte sich der helvetischen Richtung der Reformation zu. Er starb im Dezember 1557, siehe Bucsay [1]: S. 84, S. 100, S. 104 – 107.

Ein erster Nachweis der Reformation kam aus Kanizsa, dem Herrschaftszentrum, das Örményes am nächsten liegt, aus dem Jahr 1544, als Michael Szeremlényi sein Lied über die Flucht Israels aus Ägypten hier datierte, also hier verfasste. Sowohl die Themenwahl als auch die Phraseologie beziehen sich auf die Wirkung der Reformation. Der nächste Beleg stammt aus dem Jahr 1550, als der Vogt Thomas (ung. Tamás) Terjék dem Landesherrn Tamás Nádasdy Matthäus (ung. Máté) Szigeti empfahl. Szigeti war der protestantische Prediger von Kálmáncsehi.[298] Die allerdings unsicheren Daten zeigen, dass in Kanizsa bereits 1540 einflussreiche Anhänger der Reformation lebten, es aber noch keine massenhafte Verbreitung der neuen Lehre gab.

Die Träger und die Institution der Bildung im 16. Jahrhundert

Nach dem Fall Ofens (ung. Buda) siedelten sich die Osmanen in der ungarischen Königsresidenz an, während der habsburgische Hof seinen Sitz außerhalb Ungarns in Wien hatte. Die Residenz des Fürsten von Siebenbürgen blieb ungarisch. Dasselbe galt für die Residenzen der Magnaten, die sich in den Festungsbauten der ungarisch-osmanischen Kontaktzone befanden. Diese Residenzen übernahmen die Aufgaben des Königshofs im 16. Jahrhundert und damit in einem Zeitalter der ersten europaweiten muttersprachlichen und frühnationalen Welle der Konfessionalisierung. Das frühere, mittelalterliche Bildungssystem brach in Ungarn infolge der osmanischen Eroberung und der Reformation zusammen. Die Zahl der Ordensleute sank um 90 Prozent. Trotz des Weiterlebens der klösterlichen Kultur der Franziskaner und der Pauliner gerieten die Katholiken bis zum 17. Jahrhundert in die Minderheit. Es entstand aber eine im breiteren Kreis wirkende Elite, die bestimmte Kontakte mit der alten geistlichen Schicht unterhielt, aber eine andere Funktion erfüllte und deren Ambitionen andere Verhaltenskriterien verlangten.[299] In Adel und Bürgertum gab es die ersten Frauen, die schreiben konnten. Da sie ohne lateinische Sprachkenntnisse ungarisch schrieben, veröffentlichte Johann Szilveszter 1539 eine spezielle Grammatik für sie. Da die Männer wegen der Türkenkriege abwesend waren, mussten die Frauen eine Reihe von Tätigkeiten ausüben, die früher nicht zu ihren Aufgaben gehört hatten. Der öffentliche und der private Briefwechsel wurden im 16. Jahrhundert muttersprachlich. Der

[298] siehe unten.

[299] **Péter, Katalin**: A reformáció és művelődés a 16. században [Die Reformation und die Bildung im 16. Jahrhundert.]. In: Pach, Zsigmond Pál (Hrsg.): Magyarország története. Budapest 1985. III/1. S. 475 – 604.

Alphabetismus wurde in allen Schichten der Gesellschaft unabdingbar für Aufstieg und Karriere.

Die in den Festungen etablierten Höfe erfüllten eine Mittlerfunktion zwischen den verschiedenen gesellschaftlichen Gruppierungen, deren mittelalterliche Siedlungsstruktur, deren Sitten und deren alte Hierarchie durch die Türkenkriege aufgelockert wurden. Ein solches Herrschaftszentrum verfügte sogar über mehrere hundert abhängige Familien, deren Söhne in den Wachtposten um die Hauptfestung herum als Soldaten dienten. Sie erhielten am zentralen Hof ihre Bildung, und die am besten Gebildeten wurden von hier aus an ausländische Universitäten geschickt. Ihre Töchter wurden mit der Herrin erzogen, und auf ihre Initiative hin heirateten sie später. Die militärischen und wirtschaftlichen Verwalter kehrten anlässlich der großen kirchlichen Feiertage an den Hof zurück. Hier hörten sie sich die Predigt an. Für das Militär wurden in diesen zentralen Festungen große Säle errichtet, die zu feierlichen Gastmählern dienten.

Ein besonderer Anlass war die Hochzeit der Tochter des Palatins Thomas Nádasdy, der in Italien studiert hatte, Vertreter des Königs und ein bedeutender Mäzen war. Seine Tochter heiratete Péter Oláh Császár, den Neffen des Humanisten und Erzbischofs von Gran Nikolaus Oláh. Zur Hochzeit kamen allein aus Kanizsa unter der Führung des oben erwähnten Ákos Csányi mehrere hundert Soldaten in die zentrale Festung Sárvár. Die Soldaten und ihre Familien bereiteten sich monatelang auf das wichtige Ereignis vor. Anstelle dieser Soldaten wurde zur Erhaltung der Kampfbereitschaft Militär aus anderen Festungen, die nicht zum Verband der Familie Nádasdy gehörten, abkommandiert.[300]

Die zentrale Festung bestellte die Geistlichen und unterhielt die Garnisonsschulen und in ihrem Wirkungskreis die Bauernschulen. Péter Melius Juhász (ca. 1536 - 1572), ein Schüler von István Szegedi Kis, bereitete sich in einer solchen Institution auf seine Wittenberger Studienjahre vor. Hier erlernte er die lateinische und griechische Sprache und erwarb Grundkenntnisse in der hebräischen, arabischen und türkischen. Die letztere wurde ihm vom Bartholomäus Georgiević beigebracht, der nach neunjähriger osmanischer Gefangenschaft mehrere Werke über seine Erfahrungen veröffentlichte, von denen das in mehrere europäische Sprachen übersetzte

[300] **Maksay, Ferenc**: Magyarország birtokviszonyai a 16. század közepén. [Ungarn in der Mitte des 16. Jahrhundert.] Budapest 1990. Einleitung.; Őze: Csányi. S. 14.

Werk „De Turcarum ritu et caeremoniis“ (1544) besonders populär wurde[301]. Valentin (1554 - 1594), dessen Vater Hauptmann der Bergbaustädte gewesen war und damit einen der wichtigsten militärischen Positionen innehatte, wurde vor seinem Aufenthalt in Nürnberg und Polen an einem ähnlichen Hof erzogen; Balassi war der bedeutendste ungarische Dichter der Renaissance[302]. Sein Lehrer war Péter Bornemissza (1535 - 1585), der in Wittenberg bei Melanchthon studiert hatte und als erster Sophokles' Elektra ins Ungarische übersetzte.

Unterricht und Predigt in der Muttersprache ermöglichten einen gegenseitigen Wertetransfer, den die Druckereien erleichterten, die in der zweiten Hälfte des 16. Jahrhunderts gegründet wurden. Es war die erste Informationsexplosion Europas. Die ausländischen Impulse erreichten über dieser Höfe die niedrigsten Schichten der Gesellschaft. Und dies alles wurde in Ungarn im Rahmen von Melanchthons neuem Bildungsprogramm verwirklicht. Dieser Transfer funktionierte auch umgekehrt: Die Soldaten lieferten die ihnen eigene Erzählkunst an den zentralen Hof. Nádasdy ließ die erste Sammlung von Sebastian (ung. Sebestyén) Tinódi Lantos über die heroischen Kämpfe drucken[303]. Durch die Intellektuellen, die vor der osmanischen Expansion geflohen waren, wurde der Hof von Thomas Nádasdy in Sárvár eines der wichtigsten Zentren jenseits der Donau. Die Mitglieder der von den Nádasdys abhängigen Familien studierten hier, wurden von hier aus zu ihren Dienstposten kommandiert und kehrten regelmäßig, mehrmals im Jahr, zur Berichterstattung, um Anweisungen zu empfangen oder zur geistigen Auffrischung zurück.[304] Die großen kirchlichen Feiertage gaben den Anlass

---

[301] **Aksulu, Nurdan Melek:** Bartholomäus Georgievićs Türkenschrift „De Turcarum ritu et caeremoniis” (1544) und ihre beiden deutschen Übersetzungen von 1545. Ein Beitrag zur Geschichte des Türkenbildes in Europa. (Stuttgarter Arbeiten zur Germanistik Nr. 417). Stuttgart 2005. S. 12 – 26 zur Biografie. Georgievićs Werke wurden ins Deutsche, Englische, Italienische, Französische, Polnische und Tschechische übersetzt. Er behauptet in allen seinen Schriften, dass er dreizehn Jahre als Gefangener in der Türkei gelebt habe, doch aus den Angaben zu seinem Lebenslauf ergibt sich, dass es nur neun gewesen sein können. Er starb um 1566.

[302] **Péter, Katalin:** Bornemisza, Péter. In: The Oxford Encyclopedia of the Reformation . Volume 1. New York, Oxford 1996. S. 201 – 202.

[303] **Tinódi, Sebestyén:** Cronica. Koloszvár (Cluj) 1554. Faximile: Budapest 1959. Einleitung von Bóta László.

[304] **Botta, István**: Melius Péter ifjúsága. A magyarországi reformáció lutheri és helvét irányai elkülönüléseinek kezdete [Die Jugend des Péter Melius. Anfänge der Trennung der lutherschen und helvetischen Richtungen der ungarischen Reformation]. Budapest 1978. S.49 – 53.

dazu.[305] Mit dem Hof Nádasdys standen solche Reformatoren wie Benedikt (ung. Benedek) Abády, Peter Bornemissza, Michael und Johann Szilveszter, Stephan Beythe, Peter Melius Juhász oder Josef (ung. József) Macarius Bódog in Kontakt. Die humanistische Bildung Nádasdys ging eine Verbindung mit theologischer Feinsinnigkeit und Türkenfeindschaft ein. 1550/1551 war Bartholomäus Georgiević an diesem Hof tätig, der, wie erwähnt, eine Reihe antitürkischer Bücher publizierte, in denen er die Ziele und die Kultur der „Heiden" erörterte. Diese Werke erreichten im 16. Jahrhundert siebzig Auflagen.

Thomas Nádasdy war nicht eindeutig protestantisch.[306] Seine Treue zum katholischen König Ferdinand, seine Abneigung gegen den irenischen Maximilian II., sein Interesse für das Konzil von Trient, von dem er auch die neue Einheit des Christentums erhoffte, deuten darauf hin, dass wir in ihm einen tiefreligiösen Humanisten erkennen können. Er duldete an seinem Hof die Protagonisten der neuen Lehren, trat aber auch für die Verteidigung der Flüchtlinge ein. Er pflegte gute Kontakte zu Bischöfen, versuchte mit dem Erzbischof von Gran, Nikolaus Oláh (1493 – 1568), in verwandtschaftliche Beziehungen zu treten, und das Paulinerkloster Örményes blühte während seines Patronats auf. In seinen letzten Jahren wurde er von Schlaflosigkeit und Schuldgefühlen gequält. So wandte sich noch intensiver der Religion zu.

Seine Frau, Ursula Kanizsai, brachte nach zwanzig Jahren Unfruchtbarkeit 1555, den kleinen Ferenc Nádasdy zur Welt. Dies wurde damals als ein wahres Wunder betrachtet. Sie war als letztes Mitglied ihrer Familie stolz auf ihre Abstammung und fand immer Zeit für die Beschwerden des alten Herrschaftszentrums ihrer Familie. Der Verwalter von Kanizsa, Ákos Csányi, versprach ihr die Freuden des ewigen Lebens, weil sie die Ansiedlung des protestantischen Predigers in Kanizsa gestattete. Die Gebete und die Redewendungen in den Briefen Csányis zeigen die Wirkung der Reformation.[307]

Einen Wendepunkt in der Geschichte der Reformation in Kanizsa bildet also das Jahr 1557, als Csányi einen Prediger nach Kanizsa rief. Nach der Belagerung von Szigetvár im Jahr 1556 wurde dem Prediger in Kanizsa Asyl

[305] Csányi entschuldigte sich einmal, weil er die Weihnachtspredigt versäumt hatte.
[306] siehe ausführlicher: Őze, Sándor: A határ és a határtalan. Identitáselemek vizsgálata a 16. századi magyar ütközőzóna népességénél [Die Grenze und das Grenzenlose. Analyse von Identitätselementen bei der Bevölkerung der ungarischen Pufferzone im 16. Jahrhundert]. Budapest 2006. (METEM könyvek 54). S. 53 – 60.
[307] Őze: Csányi. Einleitung.

gewährt, da Miklós Zrínyi, wie Csányi berichtete, die Ansiedlung des „Luthers“ auf seinen Gütern nicht gestattete.[308] 1562 schrieb er, dass er den Pfarrer „wegen seines bösen Lebens“ vertrieb. Diese Angabe ermöglicht uns mehrere Schlussfolgerungen. Einerseits zeigt sie uns, dass das Militär in Szigetvár eine wichtige Basis für die Reformation in der Gegend bildete, andererseits dass Miklós Zríny, der in der Fachliteratur lange als ein wichtiger Förderer der Reformation galt, in der zweiten Hälfte der 1550er Jahre noch nicht auf der Seite der neuen Lehre stand.

Bei der Auflösung der Klöster spielten neben der osmanischen Eroberung auch die Ausbildung des Verteidigungssystems, die Lockerung des Ordensgehorsams und die Reformation eine bedeutende Rolle. Außerdem trug das Kommendatorensystem dazu bei, in dem infolge des osmanischen Drucks und der militärischen Zentralisation ein weltlicher Verwalter über die Güter des Klosters verfügte.[309]

Der Vikar in Örményes verwaltete seine Güter selbst. Infolge der Verschmelzung der Landsitze der aufgelösten Paulinerklöster mit den Gütern von Örményes hatten dessen Ländereien eine große Ausdehnung gewonnen. Die Pauliner mussten 1560 wegen der landesherrlichen Gewalttaten das Kloster in Vázsony verlassen, und die Güter fielen an Örményes. Die Flüchtlinge aus Nagyjenő fanden hier zuerst zwischen 1514 und 1519, dann erneut im Jahre 1543 Asyl. 1563 verließen sie endgültig die Gegend. Auch diese Güter erhielt das Kloster Örményes. Die eigenen Landsitze des Klosters lagen in fünf Dörfern.[310] Die dauernden Besitzstreitigkeiten zeigen, wie sich diese Güter im Laufe des Jahrhunderts vermehrten. Der Vikar Simon protestierte beispielsweise 1560 vor dem Konvent in Zala gegen die

---

[308] enenda S. 458.

[309] Das sog. Kommendatorensystem verbreitete sich seit dem 15. Jahrhundert, nachdem die reicheren Abteien lebenslang oder für eine willkürliche Zeit an Weltpriester oder an anderen Ordensleute als Kommende verliehen wurden. Der Kommendator oder Gubernator verfügte über dieselben Rechte wie der reale Abt. Die Institution selbst und ihre ungarische Geschichte ist bis jetzt nicht genügend erforscht. Einige Angaben findet man bei: Mályusz: Egyházi társadalom S. 239.; **Takáts, Miklós:** A Bélakúti Péterváradi Ciszterci Monostor története [Geschichte der Zisterzienserabtei Bélakút bei Peterwardein]. Újvidék [Neusatz] 1990. S. 38 – 41. Matthias Corvinus versuchte in seinem Dekret von 1486 die Funktion der Institution zu regeln (Art. 11), indem er bezüglich der Tätigkeit der Beglaubigungsstellen verordnete, dass sie nur innerhalb des Ordensverbandes verliehen werden können. Mein Dank gilt Herrn András Kubinyi und Miklós Takáts für ihre diesbezügliche Hilfe.

[310] Kisbán: Pálosrend. I. S. 185.

widerrechtliche Besetzung des Landguts von Andreas (ung. András) Choron in Botföld.[311]

Aus den spärlichen Quellen taucht ein Grenzstreit zwischen den Paulinern und dem Propst von Türje in den 1550er Jahren auf. 1558 wurde der Vikar wegen eines geflohenen Hörigen vom Propst vor Gericht zitiert. Csányi, der den Propst mehrmals daran erinnerte, dass das Paulinerkloster unter der Obhut des Palatins Nádasdy stand, empfahl seinem Herrn, den „erbärmlichen Bauer" zu mahnen.[312]

Ein Jahr später wandte sich der Vikar an Csányi, weil der Propst eines seiner Pferde weggenommen hatte, das nachts im Dorf Karakó in eine Wolfsgrube gestürzt war und so ins Kloster geriet. Der türkische Reiter war geflüchtet. Csányi brachte das Pferd von der Propstei zurück und schickte es mit dem Geschirr zu Nádasdy. Er wies darauf hin, dass das kranke Pferd oder sein Geldwert den Paulinern gehörte.[313]

Aus dem Jahr 1550 wird berichtet, dass Paul Kertész den Weinberg der Mönche, den sie von der Familie Kanizsai erhalten hatten, enteignete. Kertész behauptete, dass das Landgut im Besitz der Familie Báthori stand, obwohl es bis dahin vom Abt in Kapornak bewirtschaftet wurde und er es an János Patacsics, den Vogt in Szentgyörgy, verpachtete. Patacsics leistete den Paulinermönchen jährlich den Bergzoll, der ein Fass über hundert Eimer Wein ausmachte, aber sein Nachfolger Kertész verweigerte diesen Zoll.[314] Als der Stuhlrichter ihn zur Lieferung des Bergzolls aufforderte, antwortete er, dass der Türke im Kloster bald Pferde anbinden werde, weil es ein türkisches Haus werden würde. Doch Nádasdy behütete das Kloster vor der osmanischen Eroberung. Den eindeutigen Willen des Palatins, das Kloster zu beschützen, zeigen auch seine Maßnahmen bezüglich des Schutzes der anderen wichtigen Einnahmequelle der Gegend, des Waldes. Csányi wies vergeblich auf die Verteidigung des Herrschaftszentrums hin. Er schrieb, dass der Vikar 173 Bäume verkauft habe und weitere 298 noch gefällt dort lägen. „*Euer Gnaden befahl mir, die Güter des Klosters zu verteidigen, meine Diener kämpften mit den Leuten aus Szentgyörgy für ein Stück Holz, sie nahmen das Holz von ihnen zurück, und deshalb wurde mein Landsitz von János Patacsics geplündert und*

[311] Ebd. S. 185.
[312] Őze: Csányi. Einleitung.
[313] ebenda S. 297.
[314] 4. November 1550. ebenda S. 8.

ich erlitt große Schäden. Und jetzt darf man alles tun, sagt der Vikar.“[315]

Also gerade Csányi verteidigte nach acht Jahren den Wald gegen Vikar Simon und bat den Herrn, den alten Vikar Blasius (ung. Balázs) in sein Amt zurückzuversetzen, der den Wald nicht gerodet hatte. Aber auch diesmal gewannen die Mönche den Kampf, und der Vikar Simon blieb in seiner Position.[316] Wie reich das Kloster war, ist mit einer vergleichbaren Angabe anhand des Testaments von Dorothea (ung. Dorottya) Kanizsai nachvollziehbar: Sie machte dem Ordenshaus der Pauliner in Bajcs eine bedeutende Schenkung.[317] Bei den Paulinern stand die Bildung nicht an erster Stelle.[318] Es war für das Kloster Örményes, das eine führende Position in der Gegend hatte, charakteristisch, dass man einmal mit einem lateinischen Brief nichts anfangen konnte, der von Csányi zum Übersetzen ins Kloster gebracht worden war.[319]

Die genaue Anzahl der Mönche in Örményes ist unbekannt, aber eine Quittung, die 1561 von einem Händler aus Pápa für den Vikar Simon ausgestellt wurde, berichtet von der Handelstätigkeit des Klosters und erlaubt gewisse Rückschlüsse. In dieser Quittung wurde ein Schuldschein im Wert von 55 Gulden erwähnt, der für Hausen[320] und Textilien ausgestellt und mit

---

[315] **Szalay, Ágoston** (Hrsg.): Négyszáz magyar levél a XVI. századból [Vierhundert ungarische Briefe aus dem 16. Jahrhundert.]. Pest 1861. S. 389f. 1560.

[316] Die Liste der Vikare ist angeführt bei: *Kisbán*: Pálosrend I. 173. Tamás Piskolti 1530, Lőrinc 1540, Balázs Szegedi 1540, 1554, 1558, Simon 1559, Mihály 1565, György 1569, 1573. István Ternavai 1576, 1578.

[317] „Wir waren immer ein großer Verehrer und Wohltäter der Pauliner. Wir hinterlassen den Paulinern von Bajcs unser Landgut in Vék. Als Gegenleistung sollen sie in der von uns errichteten Kapelle täglich eine Messe lesen und jeden sechsten Tag Psalmen singen. Für diese Zwecke hinterlassen wir ihnen Geld. Für die Kirche in Bajcs hinterlassen wir eine perlengeschmückte Casula, zwei Dalmatiken, ein ebenfalls perlengeschmücktes Humerale, eine Dalmatica aus weißem Damast, drei cappae mit rot-, grün-, schwarz- und blaufarbigen Goldfäden gewebt, eine Pendula mit Perlen, eine Altardecke aus goldenem roten Damast, zwei silberne Kerzenständer »in forma Italica seu francorum fabricata« und zwei andere Kerzenständer sowie eine silberne Titineria. Ebenfalls für diese Kapelle hinterlassen wir ein Marienbild, das im Chor von Valpó stand, drei Paar Messkänchen, eine silberne Schelle, Kerzenständer, ein großes, vergoldetes Silberkreuz, drei Teppiche, ein Weihwasserbecken und ein Rauchfass. Für die Wand der Kapelle hinterlassen wir einen Gobelin, auf dem der Erlöser mit der Ehebrecherin dargestellt ist.”

[318] **Tarnai, Andor**: A magyar nyelvet írni kezdik [Man beginnt, die ungarische Sprache zu schreiben]. Budapest 1984. S. 103 – 225.

[319] Csányi. Einleitung.

[320] Der Hausen gehört zur Art der Störe, kann eine Länge von über vier Meter erreichen und kommt im Schwarzen und im Kaspischen Meer sowie deren gut

265 Eimer Wein getilgt wurde. Es ist eine erhebliche Summe für Fisch und Kleidung. Für soviel Geld hätten die Mönche auch einen Söldner ausrüsten können, was für das Ende des 16. Jahrhunderts bereits belegt ist.[321]

Örményes erholte sich rasch von der Verwüstung im Jahre 1552 und blühte in der zweiten Hälfte des Jahrhunderts unter der Leitung des Vikars Simon auf. Dank des Patronats der Familie Nádasdy erhielt das Kloster bedeutendere Privilegien als die übrigen Ordenshäuser jenseits der Donau. Es wurde nicht von Kommendatoren verwaltet, sondern konnte seine Güter selbst bewirtschaften. Die Auseinandersetzungen mit den Verwaltern aus der Familie Nádasdy konnten mit dem Sieg der Mönche beendet werden. Grund dafür war, dass die Mitglieder der Familie Kanizsai hier bestattet wurden, nachdem zuvor Csorna und Pogányszentpéter ihre Grablege gewesen waren. Wie der bereits zitierte Brief zeigt,322 ruhten die Eltern von Ursula Kanizsai bei den von der Familie unterstützten Eremiten.

Es ist ein Brief aus dem Jahr 1563 überliefert, der vom Vikar Simon an die bereits verwitwete Ursula Nádasdy geschrieben wurde. In diesem Brief forderte der Vikar von der Herrin in ungewöhnlich harten Tönen die Übergabe der Güter von Szentpéter.[323] Er schrieb, dass das Kloster nicht über die zum Unterhalt der Mönche nötigen Güter verfüge, da der Konvent von den Osmanen geplündert wurde. Sie wollten Söldner ausrüsten, der Landsitz schrumpfte aber wegen der vielen Verlußte duch die Besetzung. Die Mühle arbeitete seit Pfingsten nur selten, die Mönche hatten keinen Wein mehr. So wollten sie die Güter von Szentpéter zurückgewinnen, da sie ihnen gehörten, und außerdem brauchten sie die Messegewänder des Klosters.[324] „Es nützt nicht, wenn sie dort von den Motten zerfressen werden und verschimmeln." Der Vikar mahnte außerdem die Patronin, die Witwe des Palatins, eine der bedeutendsten Landesherrinnen des Königreichs: „Wir glauben, es wäre besser, Gott zu loben und ehren, als diejenigen Güter aufzubewahren, welche von den Vorfahren Eurer Gnaden zusammengebracht worden sind."

Die Patronin konnte sich wahrscheinlich daran gewöhnen, dass Vikar Simon ihr mit solchen Worten schrieb. Dass die ältliche Herrin einen solchen

---

zugänglichen Zuflüssen vor. Die Eier dieses sehr begehrten Nutzfisches werden zur Herstellung von Kaviar verwendet. Maitland, Peter S./Linsell, Keith: Süßwasserfische. Alle Arten Europas gezeichnet. Stuttgart 2007. S. 85.

321 MOL E 153 Acta Paulinorum. Konv. 34. Fasc. 5. fol. 50.

322 Siehe oben.

323 Ebd. Fasc. 242. fol 5. 1553.

324 Wahrscheinlich konnte Csányi inzwischen erreichen, dass die Kleidungsstücke in Sicherheit gebracht wurden.

Wortlaut duldete, ist sicherlich auf die Ehrerbietung zurückzuführen, welche die Familie gegenüber dem Bestattungsort der Kanizsais bewies.[325]

Ursula Kanizsai war sechs Jahre alt, als sie ihre Eltern verlor. Sie wurde von der alten Herrin Dorothea Kanizsai erzogen. Als Ehefrau Péter Gerébs, und später des Palatins Imre Perényi genoss sie großes Ansehen.[326] Falls die eigenen Erinnerungen an die Eltern in ihr verblasst waren, konnte sie von ihrer Tante Dorothea Kanisai erfahren, dass sie aus der vornehmsten Familie des Landes stammte. Wenn sich ihre Wut über die Plünderung des Klosters Örményes nicht aus der Ehrfurcht vor ihren bereits 25 Jahre zuvor verstorbenen Eltern nährte, konnte sie mit der familiären Repräsentation gerechtfertigt werden. Tamás Nádasdy erhob sich aus den gemeinadeligen Familien zur Würde des Palatins. Zu diesem Amt brachten die Güter von Kanizsa und die Ahnen in den Sarkophagen in Örményes die Autorität.

Diese Ahnen zogen aber mit dem Anwachsen der osmanischen Gefahr erst nach Örményes, dann nach Egervár, und später bestatteten die Nádasdys in Léka. Der Sohn, Franz Nádasdy, hielt die Beziehungen seiner Familie zu Örményes nicht aufrecht. Das Kloster konnte seinen Vorfahren nicht mehr Asyl bieten. Das Ordenshaus war militärisch nicht zu verteidigen, und da es im Wald lag, konnte es nicht dem Verteidigungssystem angeschlossen werden. Die Eremiten hätten mit der Besatzung der Zentralfestung Kontakte knüpfen müssen, um die sichere Existenz für sich zu garantieren. Dies gelang ihnen im 16. Jahrhundert nicht.

Obwohl die Intelligenz des Paulinerordens bereits im 15. Jahrhundert eine Weltanschauung schuf, die mit einer apokalyptischen Denkweise die große Frage ihres Zeitalters, die osmanische Eroberung, zu beantworten suchte, konnte sie diese nicht so erfolgreich von ihren Klöstern an die Umgebung vermitteln, wie es die Prediger der sich ausbreitenden Reformation vermochten, die sich zudem an das geistlich-religiöse Modell des

[325] Sie ärgerte sich nicht und schickte nicht viel später den Paulinern, die „unter ihrer Obhut standen", einen Fass Wein, Ebd. fol. 11.

[326] „Meine königliche Braut kommt nach Hainburg. Da die Zeit des Empfangs und die Begleitung der Königin nach Hause sich nähert, bitten wir Eure Gnaden sowohl in unserem als auch im Namen der Königin sehr: begeben Sie sich mit aller möglichen Pracht nach Pressburg, wo die hochadeligen Damen und Herren bald zusammenkommen, um sich nach Hainburg vor den König begeben. Wir verordnen, dass Eure Gnaden unter den hochadeligen Damen, wie es auch würdig ist, den ersten Platz haben." König Ludwig II. schrieb diese Zeile an die Landesherrin. Takáts: Kanizsai. S. 45.

Festungsvolks anpassen konnten.[327] Auch die Franziskaner waren erfolgreicher als die Pauliner, sie blieben weiterhin ein wichtiges Element des Marktfleckennetzes. Sicher ist, dass in Ungarn kein einheitliches Modell der Konfessionalisierung im 16. Jahrhundert existierte und der Paulinerorden nicht infolge der Zentralisierungs- und Uniformitätsbestrebungen der weltlichen Herrschaft verschwand. Die Pauliner konnten auch im letzten Drittel des Jahrhunderts mit anderen Konfessionen koexistieren; es ist ihnen aber nicht gelungen, sich an die Zentren der Städte und Festungen in jener Zeit anzugliedern, in der die regelmäßig werdenden Streifzüge der Osmanen die alte Lebensweise unmöglich machten.

Die Beziehung der Landsitze der Familie Nádasdy und ihrer Nachbarn zur Reformation war bis zur Mitte des 16. Jahrhunderts sehr zweifelhaft. Das Schicksal der Pauliner wurde also nicht durch den proreformatorischen Geist der Familie Nádasdy bestimmt, wie es oft in der Fachliteratur heißt (wie jüngst in Márta Fatas Werk),[328] sondern vielsmehr durch die Frontlinie zwischen dem Osmanischen Reich und der Habsburgermonarchie. Einer der wichtigsten Frontabschnitte Europas, das militärische Umfeld, forderte diesen drastischen Wechsel der Lebensweise, die religiöse und geistliche Wandlung. In dieser Welt konnten die Pauliner noch in den 1550er und 1560er Jahren eine wichtige Rolle spielen.

Kálmáncsehi oder Szigetvár?

„*Inzwischen – man darf es nicht verschweigen – hat Herr Márk Horváth Szegedi zu sich nach Sziget (Szigetvár) gebeten, einmal wegen einer Predigt, das andere Mal wegen Verhandlungen von geheimnisvollsten Angelegenheiten. 1558 verließ Szegedi Laskó und seine so beliebten Einwohner – ich weiß nicht, ob man über ein glückliches oder unglückliches Vorzeichen reden darf. Er ging nach Kálmáncsa, vor allem auf Wunsch der*

[327] siehe Gyöngyösi, Gregorius: Vitae Fratrum Eremitarum Ordinis Sancti Pauli Primi Eremitae. Ed. Franciscus L. Hervay. Budapest 1988 (Bibliotheca Scriptorum Medii Receptisque Aevorum, Series nova, Tomus 11).; Őze, Sándor: „Bűneiért bünteti Isten a Magyar népet". Egy bibliai párhuzam vizsgálata a 16. századi nyomtatott egyházi irodalom alapján. ["Gott bestraft das ungarische Volk für seine Sünden". Untersuchung einer biblischen Parallele auf Grund der kirchlichen Literatur des 16. Jahrhunderts]. Budapest 1991. (Bibliotheca Humanittatis Historica a Museo Nationali Hungarico Diegesta 2).

[328] **Fata, Marta**: Ungarn, das Reich der Stephanskrone im Zeitalter der Reformation und Konfessionalisierung. Multiethnizität, Land und Konfession 1500–1700. Münster 2000. (KLK 60).

Befehlshaber der nachbarlichen Burgen. Zu den Burgbefehlshabern gehörte Farkas Perneszi in Babocsa, der sich letzten Endes auf einem Burgspiel mit der Lanze tödlich verletzt hat. In Szigetvár Márk Horváth, mit dessen Freundschaft und Freigiebigkeit Szegedi des öfteren gelebt hat. In Kálmáncsa hat er meistens die Diener der Kirchen vor den Soldaten geweiht, die wegen der Festlichkeiten scharenweise nach Kálmáncsa gekommen sind.[329] *Mehrmals aber ließ er auch in Sziget Messen halten, damit die adligen Herren wegen des nachbarlichen Feindes ruhig da sein können. Die Burg von Szigetvár ist nämlich zwei Meilen von Pécs entfernt, von der Stadt, die in der Hand der Türken lag. Dieser Márk Horváth, der einmal schon Szigetvár vor den Türken – die viele Soldaten verloren haben – verteidigt hat, war ein sehr braver und großartiger Mann, der die Religion gefördert hat. Darin war Szegedi seine große Hilfe. So geschah es, dass Horváth mehrmals Speck, Weizen und andere Geschenke für seinen – wie er Szegedi genannt hat – Erzpriester schickte. Und obwohl er so zorniger Natur war, dass er einst damit geprahlt hat, dass er fähig sei, ein Jahr lang nicht mit einer Person zu sprechen, zu der er ein schlechtes Verhältnis hat, folgte er in größeren und schwierigeren Fragen der Fürsprache von Szegedis. Horváth verbot Szegedi, jemals entblößten Hauptes vor ihm zu stehen. So geschah einmal, dass ein Mann namens Ferenc Olasz aus Kálmáncsa, über den man sagte, er lieferte Helme und Harnische zum Verkauf nach Fünfkirchen, und deshalb festgenommen wurde und erhängt werden sollte, von Szegedi vor dem Tod bewahrt wurde, vor allem wegen Olasz' sonst verwaister Kinder. Auf die selbe Art hat er manchmal anderen geholfen, dadurch dachten die Menschen, er sei vom Himmel herabgestiegen, als Fürsprecher und Arzt für Seele und Körper. Inzwischen erlebte der durch seine Beine kränkelnde und im Bad von Pöstyén sterbende Márk Horváth seine letzten Stunden, und unter seinen testamentarischen Dokumenten tauchte ein Brief an Szegedi auf. Er bat ihn darin, die unter seiner Herrschaft stehenden nachbarlichen Kirchen, vor allem aber die von Sziget und Kálmáncsa auszusöhnen und in seinem Namen den Ablass dieser Kirchen zu bewerkstelligen. Als Richter konnte er nicht gut oder schlecht sein für alle, gnädig und bösartig zugleich.*"

[329] Csire, István: Die Geschichte der reformierten Kirche in Kálmáncsehi. In. Dunántúli Protestáns Közlöny 2. 1886. S. 285 - 326.

Die Burg als Organisations- und Hofzentrum

Im Mittelpunkt der Szegedi-Biografie stehen immer Burgen. Diese Endburgen waren immer Hauptorganisatoren und Verwalter der religiösen Änderungen. Deren Befehlshaber führten alle protestantische Höfe, und die Vertreter der Reformation erhielten hier ihre Ausbildung. Dieses Burgennetz war entstanden, nachdem sich herausgestellt hatte, dass die Türken mit politischen Mitteln nicht zurückzudrängen waren.

Der erste systematische Vorschlag in Richtung eines Burgnetzes kam 1550 vom Palatin Tamás Nádasdy und war wahrscheinlich von seiner militärischen Expertengruppe ausgearbeitet worden. Nádasdy gab 43 Burgen, Schlösser und Festungen in dieser Liste an, vor allem in Transdanubien.[330] Die bedeutendsten Burgen dieser Liste waren Szigetvár, Pápa, Győr, Kanizsa und etwas nördlicher Veszprém und Tihany. Alle Steingebäude wurden plötzlich mit Eifer befestigt und planmäßig zeigten die einst einzeln stehenden Burgen ein System. Um die großen Festungen gab es noch hunderte kleinerer Burgen. Der Plan Ákos Csányis, militärischer Leiters des Palatins, ging noch weiter:

„*Wenn man in Szenyér, Segesd, Babolcsa je 600 Ritter und je 400 Infanteristen hätte, müsste man in Csorgó, Kanisa und Komár keine Soldaten haben. In Berzence sollte man ja auch welche halten. Szenyér und Komár sind zwei Meilen, Szenyér und Segesd nur eine Meile, Segesd und Babolcsa vier Meilen, Segesd und Berzence drei Meilen entfernt. In Komár muss man keine Soldaten haben, da es dort ein allzu großes Land gibt, man müsste sehr viel kommen und gehen. Die Existenz der Beauftragten an den genannten Orten wäre auch deshalb wichtig, weil die Soldaten ebenfalls kontrolliert werden müssten, ob sie selber nicht plündern. Man sollte da einen Menschen haben, der fromm und sanftmütig ist, der unbestechlich ist und niemanden begünstigt. Das Gebiet zwischen der Donau und der Drau würde dadurch gut zu kontrollieren sein, und wenn oben in Vezperém geraubt wird, dann können unsere Leute aus Szenyér, Segesd über die Brücke von Hídvég kommen und*

[330] **Pálffi, Géza**:A török elleni védelmi rendszertörténete kezdetektől a 18. század elejéig. Vázlat egy készülő nagyobb összefoglaláshoz. [Die Geschichte des Verteidigungssystems gegen die Türken seit dem Anfang bis zum Beginn des 18. Jahrhunderts. Eine Skizze zu einer größeren Zusammenfassung]. Geschichtliche Rundschau 38 2-3. 1996. S. 257 - 288. **Pálffi, Géza**: A császárváros védelmében. A győri kapitányság története. 1526—1598 [Im Schutz der Kaiserstadt. Die Geschichte der Hauptmannschaft von Győr (Raab). 1526 – 1598]. Győr 1999.

helfen, denn die besten Leute sollten wir in Szenyér und Segesd haben."[331]

Nach dem Ansturm von Szigetvár 1566, den Márk Horváth niederschlug, führten der Palatin Tamás Nádasdy und Miklós Zrínyi bei Babocsa einen Gegenangriff durch.[332] Somit vollständig isoliert, war Szigetvár auf die Burg und Stadt Kanizsa, das Zentrum der zweiten Linie, der Armee des Palatins und der südlichen Gebiete angewiesen.[333] Üblicherweise erhielt die Burg Unterstützung, Lebensmittel und Munition seit dem 15. Jahrhundert von auβen, wie Jajca oder Klissza.[334] Márk Horváth konnte Szigetvár nicht mehr verteidigen. Die Türken hatten die Burg eingeschlossen und Horváth verstarb an den Verletzungen der vorausgegangenen Kämpfe, so wie sein Vorgänger Hauptmann Gergely Farkasics. Vor diesem Hintergrund war das Verhalten des tödlich verwundeten Offiziers gegenüber Szegedi verständlich. Auch Horváths Nachfolger, Zrínyi, bereitete sich auf den Tod vor. Er schrieb der Witwe von Tamás Nádasdy, dass er sich in die Burg einschlösse, um seine und die Sünden des ganzen Landes zu sühnen.[335] Als schließlich das Herr des Sultans eintraf fiel auch Zrínyi.[336] Der Pfarrer der Burg wurde gut versorgt. Im Lagerbuch von Szigetvár aus dem Jahre 1554 hieß es, der Prediger von Kálmáncsehi habe von László Kerecsényi Lebensmittel und Speck bekommen.[337] Diese Zuweisungen sind erstaunlich, da eigentlich die Versorgung der Soldaten und des Predigers Aufgabe des Burghauptmanns war.[338]

---

[331] Csányi: S. 239. Wurde im Februar 1559 geschrieben.

[332] **Sinkovics, István:** A török elleni védelem fő kérdései [Die Hauptfragen der Verteidigung gegen die Türken]. In: Militärgeschichtliche Publikationen 1966. S. 772.; **Bende, Lajos:** Sziget 1566. évi ostroma [Der Ansturm von Sziget 1566]. In: Militärgeschichtliche Publikationen 13. 1968. S. 281 -310.

[333] Csányi prophezeite in seinen Frontmeldungen den nahen Untergang der Burg, und schlägt die Verstärkung der dahinter verstreckenden Burgenlinien vor.

[334] **Szakály, Ferenc**: A török-magyar küzdelem szakaszai a mohácsi csata előtt [Etappen des türkisch-ungarischen Kampfes vor der Schlacht von Mohács]. In: . Ruzsás, Lajos/Szakály, Ferenc: Mohács Publikationen. Budapest 1986. S. 11 - 58.

[335] Zitiert von Őze: Gott bestraft das ungarische Volk wegen seiner Sünden. S. 160.

[336] Der Zusammenstoβ östlicher und westlicher Machtideologien im Karpatenbecken des 16. Jahrhunderts. Vorgetragen: Karl V. und Mitteleuropa. 26. Mai 2000. Pécs PT BTK. zusammen mit Mihály Dobrovits. Die Vorlesungen der Konferenz erscheinen bald.

[337] **Tímár, György:** Királyi Sziget, Szigetvár várgazdaságának iratai [Königliche Sziget, Dokumente der Burgwirtschaft von Szigetvár]. Pécs 1989. S. 124. S. 174 – 175. Zitiert von Szakály: Marktflecken und Reformation. S. 111.

[338] ebenda; 19. März 1545: Márk Horváth, Offizier Tamás Nádasdys ließ den Prediger Benedek 15 Forint an den in der Burg dienenden István Csók schicken. Kulturgeschichtliche Auszüge von den Abrechnungen der Nádasdys (1540 - 1550).

Auch die Schule in Gyula, wo seine Familienmitglieder ausgebildet wurden, unterstützte Kerecsényi regelmäßig mit Lebensmitteln. Die Soldatenstädte wurden von den Offizieren aus deren rückwärtigen Gütern versorgt. In Komorn und Fünfkirchen führte das zu Konflikten, woraufhin eine gemeinsame Stadt- und Kirchenleitung nach Schweizer Muster geschaffen wurde. Kerecsényi handelte in mittelalterlicher Tradition, als er, als beauftragter Leiter der Herrschaft, Führer der Verwaltung der umliegenden Komitate und als Hauptgespan und Patron der Stadt, diese unterstützte..

In Kálmáncsehi war die Situation etwas anders. Der Stadtprediger erhielt schon Unterstützung von selbiger. Allerdings ist unklar, wer dieser Prediger war und welcher Konfession er anhing. Tamás Esze meinte, dass zur Zeit von Kerecsényi, also in den 1550er Jahren, wohl ein Prediger namens István Pfarrer von Szigetvár war. Sein Nachfolger, Mihály Sztárai, kannte den ehemaligen Kapitän. In den 1540er Jahren hatten die Franziskaner einen Prediger kommen lassen. Ob sie gegen die sich verbreitende Reformation gepredigt haben oder die von den Türken erregte Region beruhigen wollten, ob sie ihren traditionellen, jahrhundertelangen Aufgaben entsprechend gewirkt haben, ist nicht überliefert.

Fakt ist, dass der Hauptmann von Szigetvár bereits zu dieser Zeit sehr darauf achtete, das kirchliche Leben der Umgebung der Burg zu beeinflussen und zu kontrollieren. Es ist sicher, dass er Szegedi, der seine Tätigkeit zu dieser Zeit in Tolna und Laskó ausübte, kannte. Später half er ihm daher. Daraus geht hervor, dass Szegedi auch für Kerecsényis Nachfolger, Márk Horváth, von großer Bedeutung war. Bereits seit den 1540er Jahren war die Beziehung zwischen dem Prediger der Stadt und der Burg eng. Von Skaricza wissen wir, dass Soldaten gruppenweise zu Szegedi gegangen sind, obwohl sie Gefahr liefen, von den Türken attackiert zu werden. Unklar ist, warum Szegedi nicht nach Szigetvár umsiedelte, wo die Soldaten offensichtlich seelische Betreuung benötigten. Es ist daher sicher, dass István Szegedi Kis Laskó auf unmittelbare Bitte Márk Horváths verließ und nach Kálmáncsehi umzog. Das war die letzte ungarische Stadt in der Nähe von Burg Szigetvár, welche von der Stadt mit Ausrüstung und Nachrichten unterstützt wurde.

Mit Szegedi versuchte Horváth, die Stadt an die Burg zu binden. István Szegedi Kis war zu dieser Zeit Pfarrer und ein landesweit bekannter Gelehrter. Vor Szigetvár war er Leiter und Superintendent der Kirche in Baranya. In

---

Band I. Veröffentlicht Lajos B. Kumorovitz und Erzsébet M. Kállay. Hrsg.: Márta Belényesi. Budapest 1959. S. 136. (Historische ethnographische Hefte I.).

diesem Amt hatte er Prediger zu weihen und anzusiedeln. Auch die kirchliche Gerichtsbarkeit unterstand ihm.[339]

Es entsprach also durchaus den Tatsachen, wenn Skaricza schrieb, dass Márk Horváth in seinen Angelegenheiten Szegedis Rat einholte. Durch seine Kontakte zur Bevölkerung und zu den Wehrbauern war Szegedi eine wichtige informelle Verbindung des Kommandanten zu seinen Untergebenen und zum Umland. Dementsprechend war die Bitte Márk Horváths, die er in seinem Testament Szegedi hinterlassen hatte, nicht nur eine Geste, die Gläubigen ihm gegenüber zu besänftigen, da er wegen seines Amtes oft hart mit den Leuten umgegangen war. Eine ähnliche Vermittlerrolle hatte Szegedi im Falle des Ferenc Olasz, der wegen Waffenhandels und Schmuggels angeklagt war. Dieser hatte im Auftrag des Hauptmannes von Gyula, László Kerecsényi, Rinder aus Fogaras zur Herrschaft des Palatins gebracht.[340] Die Akteure der Zeit verfügten also über weitreichende Kontakte. Diese Episode beweist auch, dass die Kaufleute vom Handel an der und über die Grenze gelebt hat. Er brachte in Eigenverantwortung Vieh, Pferde, Luxuswaren, Teppiche, Zelte und Bettdecken und schmuggelte dafür Textilien, Eisen und Waffen. Für diesen Schmuggel hatte er sowohl von den Osmanen als auch in Ungarn die Todesstrafe zu befürchten.[341]

Für die Einwohner der Marktflecken, die der Landesgrenzen dienten, war jedoch die Grenze das Gesetz. Diese Grenzen aber änderten sich permanent. Die Händler überbrachten beiden Seiten wichtige Waren und Nachrichten. Da sie auch als Vermittler beim Freikauf von Kriegsgefangenen dienten, waren sie für beide Seiten wichtiger als die Gesetze aus den jeweiligen Hauptstädten.[342]

---

[339] **Miklós, Ödön**: Presbiteriális elemek a protestáns egyház ősi szervezetében. Protestáns Szemle [Presbiteriale Elemente in der alten Organisation der protestantischen Kirche. In: Protestantische Rundschau]. 1935. S. 457-461.

[340] Csányi.; Das Gesetz wird auf Latein zitiert von Szakály: Marktflecken und Reformation. S., 116f. Patent des Königs Ferdinand. 28. September 1544. USA Türkische Dokumente No 1.

[341] Csányi: S. 350.

[342] Interessante Angaben gibt es über einen Händler namens Bálint, der die Summe des Tributs einschätzen sollte. Der bekannte Großhändler aus Kálmáncsehi hat Vermittlungen zwischen türkischen und ungarischen Burgen unternommen. Im Auftrag der Menschen aus Kanizsa musste er die sich auf das Vermögen beziehenden Angaben der gefangenen türkischen Soldaten überprüfen. Er hatte auch in Fünfkirchen ein Haus. Über ihn aber ist bekannt, dass er nach dem Ansturm von Szigetvár vom türkischen Belagerungsheer mitgenommen worden ist, und dass er vom Budaer Pascha nicht nach Buda, sondern gleich nach Konstantinopel geschickt wurde. Seine Beziehungen hat er nach 1560 bis zur Reichshauptstadt ausgedehnt. Über den Zweck der Gefangennahme ist nichts

Diese wurden sehr selektiv und individuell angewandt. Man konnte nie wissen, wer, wann, wofür zur Verantwortung gezogen wird. Oft wurden größere „Verbrechen“ lange nicht geahndet und kamen plötzlich nach langer Zeit zur Sprache oder Händler wurden gepfählt oder wegen Liebäugelei mit den Türken verbrannt.[343] Die Händler lebten von der Grenze, mussten aber ständig auf der Hut sein, da sich die Grenze, deren Akteure und deren Verlauf permanent änderten.

Auch der Pfarrer des Dorfes spielte als Gelehrter bei der Vermittlung zwischen Gläubigen und Soldaten eine wichtige Rolle. Oft sind Belege darüber zu finden, dass sie dazu bereit waren, Nachrichten zum Schutz der Menschen zu liefern. Szegedi selbst war ein zu bedeutender Gelehrter, als dass er vom Befehlshaber von Süd-Transdanubien als einfacher Spitzel eingesetzt wurde. Solche niederen Aufgaben sollte er sicher nicht in Kálmáncsehi übernehmen.

Für die Hauptleute der Burgen war es lebensnotwendig, dass die Bevölkerung der Umgebung der gleichen Religion anhing, wie die Soldaten. Wenn Prediger also im „feindlichen“ Gebiet sprachen, waren sie großen Gefahren ausgesetzt. Laut Skaricza war Szegedi einmal wegen Predigten und das andere Mal wegen geheimer Angelegenheiten nach Szigetvár gegangen. Horváth wollte also nicht nur Seelennahrung, sondern auch „türkische Nachrichten” von seinem wichtigsten Pastor. Sicher hatte er auch noch heiklere und wichtigere Aufträge, meinte Ferenc Szakály. Es ist daher gut möglich, dass Márk Horváth an Szegedi Kis nicht so sehr den Apostel, sondern vielmehr die Nachrichtenquelle geschätzt hat; mit seinen Geschenken hat er ihn für seine diesbezüglichen Verdienste belohnt. Die Türken ihrerseits brachten unter dieser Anklage Szegedi in Fünfkirchen in den Kerker.[344]

Andererseits ist es durchaus möglich, dass der alte und kranke Horváth nur seine geheimsten Angelegenheiten, also seine Sünden, mit einem Pfarrer besprechen wollte. Die obligatorische Freitagsbeichte war von der Reformation abgeschafft worden. Dass sich ein Hauptmann nach all den Jahren an der Frontlinie vor seinem Tod an den am besten gebildeten

---

bekannt, aber für seine dortigen Geschäfte brauchte er die türkische Sprache. Die hat er auch in Fünfkirchen lernen können, wie Farkas Schreiber, Stadtpatrizier, der später türkischer Dolmetscher war, und in den 50er und 60er Jahren versuchte, die östliche Kirche des türkischen Gebietes und die Mohammedaner protestantisch zu missionieren.

[343] Sinkovics: Die Hauptfragen der Verteidigung gegen die Türken. passim

[344] Szakály: Marktflecken und Reformation. S.112

Theologen der Umgebung wandte, ist sicher nicht verwunderlich. Auch wenn Szegedi ihm nicht die Beichte abnahm, so konnte er private Gespräche mit dem Ziel führen, seine wegen vieler Sünden aufgewühlte Seele zu beruhigen. Auch deshalb hat Márk Horváth ihn am Ende seines Lebens gebeten, die Bevölkerung der Umgebung zu besänftigen, falls er wegen seiner Aufgaben habe hart sein müssen. Horváth war eben nicht nur Hauptgespan, sondern auch Steuereintreiber in den zum Burgkomitat Szigetvár angegliederten Teilen von Baranya, Slawonia, Somogy, Tolna und Bácsa.

Es ist sehr unwahrscheinlich, dass er ausgerechnet den Bischof, also den protestantischen religiösen Leiter des Komitates, als Spion einsetzte. Eine groβe Anzahl von Händlern hatte diese Aufgaben übernommen. Wenn Szegedi dennoch ein Spion Márk Horváths gewesen wäre, hätte Skaricza nicht ergreifend darüber geschrieben, sondern negativ oder gar nicht. Hätte Horváth Schuld an Szegedis Gefangenschaft, wäre er von Skaricza sicher deutlich negativer dargestellt worden. Auch wären die Befreier zu wichtigen Personen geworden. Über die Hauptleute Farkas Perneszi (Babocsa), Ferenc Némethi (Tokaj) und vor allem László Kerecsényi (Gyula) schrieb er aber nur in einen einzigen Satz.

Auch Horváths Religionszugehörigkeit kann die Biografie nicht belegen. Er war, falls er als Soldat überhaupt die Unterschiede zwischen den einzelnen Glaubensbekenntnissen kannte, wohl Lutheraner, da sein Sohn ein Theologe dieser Konfession war. Auf jeden Fall war Horváth ein Protestant, da in dieser Zeit ein Kind von den Vormündern in der Konfession des Vaters erzogen wurde. Der tolerante, eher protestantische Maximilian hätte etwas anderes nicht zugelassen. Auch eine Hochzeit nach katholischem Ritus kann nicht als Gegenbeweis gewertet werden, wie der Fall von Tamás Nádasdy zeigt. Dessen katholisch verheirateter Sohn wurde nämlich später zum Leiter und Mäzen des lutherischen Glaubens.[345]

[345] Der Protektor von Kerecsényi, der Nachfolger von Márk Horváth, Miklós Zrínyi, „der Held von Szigetvár“ ist laut Esze ebenfalls ein glaubenseifriger Lutheraner. **Esze, Tamás:** Zrínyi Miklós papja Szigetvárott . Jubileumi képeskalendárium az 1967-es évre [Der Pfarrer von Miklós Zrínyi in Szigetvár. Jubiläumskalender mit Bildern für das Jahr 1967.] S. 60-62. Zu seiner Zeit hat Sziget bereits einen Prediger: Miklós Siklósi, der „qui ipse oppugnationi interfuit“, der den Ansturm der Burg und den groβartigen Tod von Zrínyi in einem etwas langen, epigrammähnlichen lateinischen Gedicht besungen hat. Esze: Sztárai in Gyula. S. 169. Esze liegt falsch, da auf den Landgütern von Zrínyi der Protestantismus noch nicht erlaubt ist. Laut Csányi hat Zrínyi 1561 „Luther“ noch nicht herangelassen (Csányi: S.458.). Am Ende seines Lebens, wahrscheinlich auf Wirkung seiner aus einer stark protestantischen Familie stammenden Frau, erfolgte dies erst.

Pax turcica

„*Noch im selben Jahr, gleich zu Anfang passierte ein Schicksalsschlag.* […] *Er predigte über die aus Anlass der Namengebung stattgefundene Zirkumzision der alten, und über die Bedeutung der gewöhnlichen Namen der Christen in der Taufe. Unter den Frauennamen ist auch die Besprechung des Namens Orsolya vorgekommen, der in unserer Muttersprache weibliches Tier mit Klauen oder Bärin bedeutet. Das hat aber eine Frau* [die Gattin von Albert Furia mit demselben Namen und von Natur aus zornig – S. Ö.] *so übel genommen, dass sie zu Hause ihrem Mann ihre Not geklagt hat. Die Sache ist dazu entartet, dass wegen der Blamierung ihres Namens eine öffentliche Erklärung stattfand*. […]

Als Mahmud, der neue Befehlshaber von Fünfkirchen sein Amt antritt, haben ihn die Bewohner von Kálmáncsa begrüßt und mit Geschenken verwöhnt. Er hat sie gewarnt, so schnell wie möglich den Woiwoden von Kaposvár, seinen Hauptmann oder seinen Offizier namens Gyafer zu besuchen und diesen Leuten mit Tuchen von bester Qualität zufrieden zu stellen. Ausserdem solle man ihnen seine Dienste anbieten. Die Bewohner aber nahmen diesen Befehl nicht ernst oder zumindest zögerten sie, ihn zu erfüllen. Der Woiwode wurde deshalb wütend, und nach ein paar Tagen ging er mit Soldaten nach Kálmáncsa und unterbrach mit viel Lärm eine Messe. Die Türken sagten, sie suchten nach Heiducken und haben alle Winkel der Kirche mit Waffen durchsucht. Die Jugendlichen nahmen sie nicht mit, aber die älteren (darunter auch Szegedi und den Lehrer Imre) hat man mit Gewalt nach Kaposvár mit sich geschleppt. Der Woiwode hat über sein Unternehmen mit sofortiger Begründung Mahmud benachrichtigt, als hätten seine Soldaten in Kálmáncsa keine Zivilisten, sondern Heiducken festgenommen. Danach hat man in Kálmáncsa alles getan, die festgenommenen Leute zu befreien: man hat alle möglichen Geschenke gesammelt und ist zum Woiwoden gegangen mit der Bitte, die Leute, vor allem aber Szegedi freizulassen. Der Woiwode lehnte dies aber ab und verspottete die Menschen: er könnte die Geschenke derer, die erst spät zur Vernunft kommen, nicht erwidern. Sowieso habe er schon an

---

Andererseits hing der religiöse Zustand einer Burg und die eventuelle dortige Toleranz nicht unbedingt an der Landgutpolitik Zrínyis. Die Burgkapitäne hatten eigentlich keine Ahnung von den wittenbergischen und helvetischen dogmatischen Diskussionen, obwohl Szegedi und der Pfarrer in Szigetvár, die in regelmäßigem Kontakt standen, der schweizerischen Lehre folgten.

Mahmud geschrieben, dass er bereits einige Heiducken mit ihren Geistlichen festgenommen habe. Die Gesuchsteller müssten also direkt zu Mahmud gehen und auf dessen Gnade hoffen. Sie gingen also zu ihm und die Mission war erfolgreich. Mahmud hat – wahrscheinlich ergriffen vom Geld und Flehen – befohlen, die Gefangenen mit sofortiger Wirkung freizulassen und in das heimatliche Dorf zurückzuführen. Nach diesem Zwischenfall bemühte sich Kálmáncsa, den bösen Woiwoden aus seinem Amt zu zwingen. Man hat versucht, ihn vor Mahmud vieler Anschuldigungen zu bezichtigen. Der Woiwode aber bestach Mahmud mit reichen Geschenken und redete ihm ein, er sei nicht und niemals böse, er sei nicht derjenige, der Kálmáncsa verwüstet hat, wie es ihm die Leute vorwarfen. Diesmal sagte Mahmud: Ich möchte, dass dieser Angelegenheit schnellstens ein Ende gesetzt wird, und einige zuverlässige und vernünftige Menschen – zusammen mit euren Gelehrten – bald zu meinen Unterstützern werden. Dieser Befehl Mahmuds wurde dem Burghauptmann von Babocsa, Farkas Perneszi, von den Bewohnern Kálmáncsas pflichtgemäß gemeldet. Er habe gesagt: Ihr sollt darüber nachdenken, inwiefern ihr dem Worte des Türken Kredit gewährt. Ihr dürft gehen, wenn ihr wollt, aber lasst euch den Weg nach Hause offen. Als sie dann vor dem Tyrann standen, hat Mahmud, der die Autorität des Szegedi kannte, folgendes zu ihm gesagt: Du Pfarrer, warum pflegst du so wagemutig und wie ein Hund von Stadt zu Stadt hin und her zu laufen? Denkst du, ich weiß nicht, was für Sachen du treibst? Ich sorge dafür, dass du es auch erfährst. Szegedi antwortete auf diese bösen und bedrohlichen Worte folgendermaßen: Wir sind von der einen Seite vom Wasser, von der anderen vom Feuer umgegeben, auch wenn wir es nicht möchten, muss jemand manchmal auch dorthin gehen, wohin wir gezwungen werden. Der Heide hat sich darüber umso mehr aufgeregt, und ließ Szegedi sofort in sein eigenes Gefängnis schleppen, was er aber gar nicht wollte.“

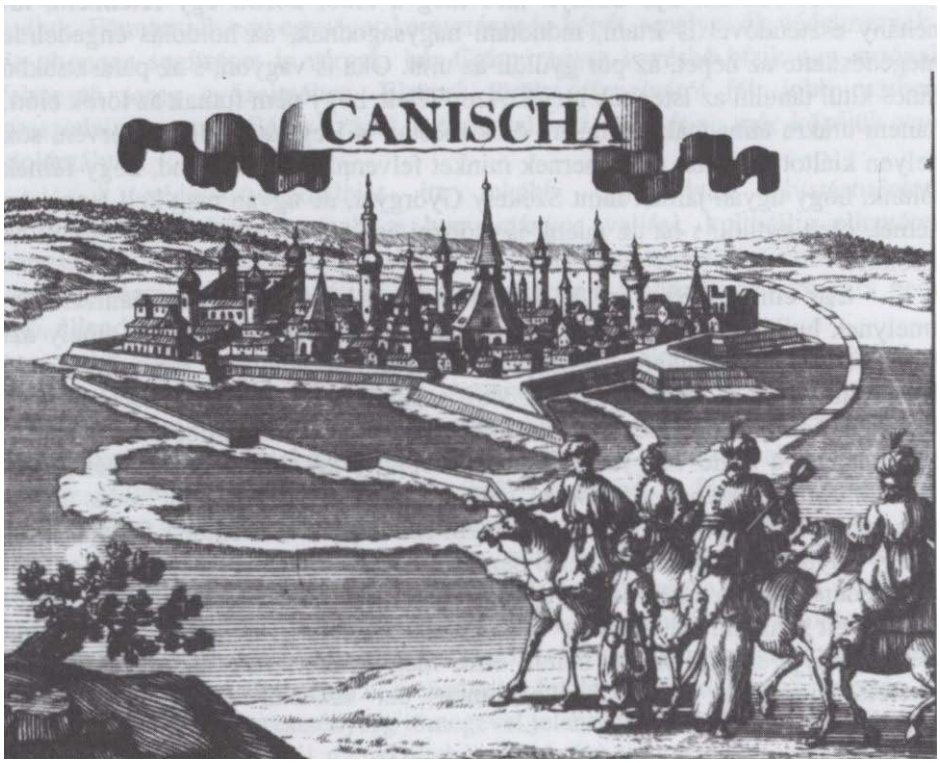
Aus den Gesprächen wird klar, dass Mahmud die Argumentation Szegedis über den Zustand des zwischen verfeindeten Burgreihen lebenden Volkes nicht akzeptierte. Mahmud hatte das Gefühl, dass Szegedi seit den 1540er Jahren eigentlich seiner eigenen Seite verpflichtet sei. Er hielt Szegedi für einen Anhänger der Petrovics-Gruppe und trotz der osmanischen Unterstützung Szegedis sah er diesen als Verräter und Spion an. Erschwerend kam hinzu, dass seit Temeschwar die Annäherung zwischen den muslimischen und protestantischen Anführern zum Stillstand gekommen war. Auch Szegedis Verhalten hatte sich geändert. Die Stimmung der protestantischen Theologen

an den Universitäten gegenüber den Türken war gekippt, dementsprechend änderten sich die Predigten Szegedis. Dem theologischen Konstrukt Melanchthons aus dem Jahr 1550 folgend sah er in den Türken den Antichrist, mit dem eine Versöhnung unmöglich wäre.[346] Da die Türken die Messen beobachten ließen,[347] kannten sie auch diesen Standpunkt Szegedis und glaubten daher seinen Beteuerungen nicht.

[346] Botta: Die Wirkung des Antichrist-Begriffs von Luther auf die Gesellschaftsansicht der ungarischen Reformatoren. S. 51 - 65.; Őze: Gott bestraft das ungarische Volk wegen seiner Sünde. S. 80-100.

[347] Gál Huszár schrieb, dass die Türken an den Gottesdiensten teilgenommen haben, sie verließen die Kirchen erst vor dem Abendmahl. (Wahrscheinlich interessierte sich die türkische Verwaltung für die Predigten, das für sie als religiöse Korruption und Skandal geltende Abendmahl lieβ sie kalt) Der Brief von Gál Huszár an Bullinger am 26. Oktober 1557.; Miscellania Tiguriana II. S. 203.; Földváry: Die Ungarische Reformierte Kirche und die türkische Herrschaft. zitiert die Legende, dass sich die Türken auf dem Gottesdienst über die Erläuterung des an die Thessaloniker geschriebenen Briefes beschwerten. Der Pascha sagte der Legende nach, dass der Prediger von nun an nur über Kiskocsord und Nagykocsord reden soll. Thessaloniki ist die Stadt des Sultans, er solle sie in Frieden lassen. S. 173.

Kanizsa



Das Kollektivwissen der Heiducken im Grenzgebiet von Süd-Transdanubien im 16. Jahrhundert
Die Heiducken um Kanizsa in der Mitte des 16. Jahrhunderts

Im Briefwechsel zwischen Ákos Csányi und Tamás Nádasdy waren die Verhältnisse der Bauern, Soldaten und Heiducken zueinander ein zentrales Thema.[348] In welchem Umfang diese einzelnen Schichten oder Gruppen über ein Kollektivwissen verfügten und wie dieses an andere Gruppen und Wissensformen des Grenzgebietes angeknüpft war, ist noch zu klären.

Bis heute bestimmte die klassische Studie Eric Hobsbawms die Methodik zur Erforschung dieses Gruppenwissens. Man untersuchte in der Forschung der Volkskultur den Rebellen und die rebellischen Gruppen der Gesellschaft. Das Problem wird aus der Sichtweise eines Banditen, eines gegenüber der existierenden Gesellschaftsordnung scharfe Kritik formulierenden Individuums, einer irregulären Gruppe untersucht. Auf die Grenzregion, in der zwei bedeutende Staaten des zeitgenössischen Europas mit ihren Massenarmeen vertreten waren, ist diese Methode nicht anwendbar, da der Vergleich mit kleineren Truppen von einigen wenigen Köpfen einfach nicht relevant ist.[349]

In diesen Gebieten war oft fast die gesamte kampffähige männliche Bevölkerung mobilisiert, auf ihre Dienste erhob sogar das reguläre Heer Anspruch. György Fráter sprach allein im Gebiet des Unteren Partium von über 25.000 Heiducken, die Waffen, Schilde und oft sogar Pferde hatten. Aus ihren Reihen kamen sogar Fregattenkapitäne. Lediglich Bocskay machte Anfang des 17. Jahrhunderts zehntausend Heiduckensoldaten des Partiums mit ihren Familien sesshaft.

Das westliche Gebiet Ungarns stand unter noch beständigerem

---

[348] Csányi: S. 325, S. 356. Die traurige Geschichte des Dorfes Berekalja ist hier ein Beispiel. Csány berichtete über Jahre von großen Raubzügen, doch nach diesem Fall ergriff der Palatin entscheidende Maßnahmen.

[349] Literatur zur Heiduckenforschung: **Fikret, Adanir:** Heidukentum und osmanische Herrschaft. In: Südost- Forschungen (folgend SOF) 41. 1982. S. 43 – 116.; **Hobsbaum, Eric J:** Sozialrebellen, Archaische Sozialbewegungen im 19. und 20. Jahrhundert. Gießen 1979. S. 13 – 50.; **Matkowski, Aleksander:** Biographische Beiträge zur Geschichte des mazedonischen Heiduckenwesens von 1622 bis 1650. In: SOF 27. 1968. S. 324 – 346.; Matkowski, Aleksander: Maßnahmen in der 1. Hälfte des 17. Jahrhunderts. In SOF 26. 1967. S. 46 – 71.; **Matkowski, Aleksander:** Heiduckenaktionen in Mazedonien in der 1. Hälfte des 17. Jahrhunderts. In SOF 21. 1962. S. 394 – 402.; **Romanska, Cetana**: Die Haiduken in der bulgarischen Volksdichtung, Die Volkskultur der südosteuropäischen Völker. In: Südosteuropa-Jahrbuch 6. München 1962. S. 35 – 48.

Kriegsdruck, und die Militarisierung der Bevölkerung war vielleicht noch stärker als in Ostungarn. In der Mitte des einstigen Königreiches war ein dauerhaftes Grenzgebiet mit zwei unterschiedlichen religiösen Kulturen entstanden.

Durch die überlieferten Traditionen der Heiducken entstand aus deren Kollektivbewusstsein ein Nationalbewusstsein. Die Nachkommen der Angesiedelten waren Multiplikatoren in der Verbreitung der neuen nationalen Kultur. Sie brachten die eigenen Traditionen in den Kreislauf der größeren Gemeinschaft ein. Sowohl auf serbischer als auch auf rumänischer Seite waren es die Menschen in den Grenzregionen, die in der Ausarbeitung der neuen nationalen Kultur mit der Konstruktion des Gesellschaftsbewusstseins als Erste auftraten. In Ungarn waren die Protagonisten des Nationalbewusstseins – János Arany, Petőfi oder Mór Jókai – Nachkommen von Heiducken.

Problematisch ist, Erkenntnisse über die Kultur, die Mentalität, das Glaubens- und Aberglaubenssystem dieser Nicht-Eliten zu sammeln. Robert Scriber brachte es auf den Punkt: Das Problem ist, dass „*es fast ohne Ausnahmen aus Federn von Beamten oder anderen Leuten aus der Elite stammt, die die aus vorwiegend analphabetischen Menschen bestehende Gesellschaft keineswegs repräsentieren. Um diese Frage darf man mit der einfachen Vermutung nicht herumkommen, dass Leute aus der Elite und der Nicht-Elite in der Kultur in weiterem Sinne gleichmäßig teilgenommen haben, auch in dem Fall nicht, wenn wir die radikaleren Formen dieses Modells (die Gegenüberstellung der Eliten- und Nicht-Eliten-Kultur) verlassen.*[…] *So ist die erste zu untersuchende Frage, was die Beziehung zwischen den unterschiedlichen Elitengruppen und der sie umgebenen Kultur ist.* […] *alle schriftlichen Quellen sind eine Form der konstruierten Vermittlung der geschichtlichen Wahrheit.*"[350]

Vor diesem Hintergrund ist der oben genannte Briefwechsel als Quelle zu hinterfragen. Da die Wehrbauern und Heiducken jedoch zumeist Analphabeten waren, ist die Zahl der zeitgenössischen Quellen leider sehr begrenzt. Natürlich konnte Ákos Csányi, als Adliger, Beauftragter des Palatins und sein Stellvertreter in der Burg, mehrere Identitätselemente für seine eigenen halten. Andererseits war er ein seit langen Jahren dienender Soldat. Er kannte und verstand die besondere Sprache, das Denken, jedes einzelne Element und die Triebkraft dieses geschlossenen Systems. Zu diesem gehörten die Soldaten, Wehrbauern und auch die Heiducken; Csányi war mit jedem Einzelnen in der

[350] Auf die zitierte Stelle machte mich Réka Kiss aufmerksam.

besonderen Kultur des Grenzlandes verbunden. Um zu überleben orientierten sich auch die aus ihrer Heimat entfernten Heiducken an diesem Militär- und Kollektivmuster. Dies betraf Massen, nicht einzelne Bösewichte, die am Rande der Gesellschaft lebten; nicht einsame Helden, die der immer stärker zentralisierten Staatsmacht des 16. Jahrhunderts gegenüberstanden.

Auch eine traditionelle dörfliche Volkskultur mit einem über Jahrhunderte tradierten Festtagssystem bestand in der Grenzregion nicht mehr; der permanente Krieg bestimmte das Leben aller Menschen dieser Territorien. Dieser veränderte sogar die grundsätzlichsten Strukturen des Lebens. Offiziere, Husaren, Bauern, Heiducken und alle Anderen, die dort lebten, waren über alle gesellschaftlichen Unterschiede hinweg gegen jeden Außenseiter zu einer Schicksalsgemeinschaft verbunden. Diese Außenseiter waren weniger die unmittelbaren militärischen Gegner, als außenstehende „Zivilisten". Nur die Offiziere und Soldaten dieser geschlossenen Gemeinschaft verfügten über authentisches Wissen über diese Gemeinschaft.

Die Burgen waren ganz am Rande der Linie von Süd-Transdanubien entstanden. Durch die drei Gräben, die Moore und Flüsse durch Süd-Somogy war die Möglichkeit zu einer gegliederten Verteidigung gegeben. In den Kämpfen der Jahre 1526-1560 hatte sich die neue Verteidigungslinie bewährt und war ausgebaut worden. Der für lange Zeit als unüberwindbar geltende Plattensee und die Sümpfe der Flüsse waren in dieses Verteidigungssystem eingebunden. Tamás Nádasdy und seine Leute, Balázs Magyar, Ferenc Senyei, Kerkermeister Márton und Ákos Csányi, hatten beim Ausbau eine herausragende Rolle gespielt. Die Nádasdy-Güter und die Landgüter seiner Leute bildeten das Hinterland dieser Burgen. Deren Versorgung mit Nachschub an Waffen, Nahrung und neuen Kämpfern, Spionage, die Sicherung der Nachschubwege und Gewässer durch die landwirtschaftlichen Güter führten zu einer Änderung der Lebensweise der Bevölkerung, zur Umgestaltung des Bewusstseins. Die Berichte des Ákos Csányi von den südtransdanubischen Gütern des Palatins zeigten ein vielschichtiges Bild des Militärs. Die authentischen Berichte aus der Feder eines Offiziers hohen Ranges sagten viel über das Innenleben der geschlossenen Welt, über Autonomie und separates Kollektivbewusstsein der Soldatengemeinschaften.

Aus den Briefen geht nicht hervor, was genau geschah, wie viele Opfer die Verheerung hatte. Nádasdy aber hatte sofortige Maßnahmen angeordnet. Auffallend ist, dass ein Heiducke namens Imre Berekalji die Heiducken gegen das Dorf führte. Dieser Name legt nahe, dass Imre Berekalji aus Berekalja kam und als Soldat schließlich seine Leute gegen den Ort führte. Es ist nicht

unmöglich, dass der Angriff eine Art Privatrache Imre Berekaljis gegen das Dorf oder die ihn ausgeschlossene Gemeinschaft war.

Csányi meldete in einem seiner späteren Berichte an den Palatin, dass die Bewohner von Berekalja selbst den Aufenthaltsort Imre Berekaljis verrieten und in welcher Burg er diente. Es ist durchaus möglich, dass die eigenen Verwandten den aus der Gemeinschaft Ausgeschlossenen an das Militär auslieferten. Csányi berichtete am 21. März, dass er in Hídvég Sebestyén Nagy einfing, „der beim Gemetzel in Berekalja Woiwode war".[351] Gegen diesen Heiduckenobergefreiten waren aus der Umgebung seit Jahren Beschwerden erhoben worden. Außer ihm wurden noch András Bakos, Gergely Nagy, Imre Sós und Ambrus Haszon festgenommen, die Csányi nach Szenyér bringen ließ. „*Beim Massaker von Berekalja, ob die da sicherlich beteiligt waren oder nicht, das kann ich noch mit keiner Sicherheit sagen, sie sind aber böse, ganz bestimmt und dieser András Bakos, ein sanfter Schmied, im Keller hat er einige in Gesellschaft mehrerer gefesselt, den Mannweit mit sich mitnahm, hat ihn niedergemetzelt. Viele weitere abscheuliche Sachen hat er getan. Balázs Szabó, der ist in Gefangenschaft in Zalavár, war einer, der beim Blutbad in Berekalja tätig war. Der andere ist Mihály Jánosi, der ist in Kanizsa, um ihn kümmere ich mich.*"[352]

Csányi wartete auf Anweisungen von Nádasdy und auf die Anordnung, mit den Gutsherren und Hauptleuten dieser fahnenflüchtigen Heiducken in Kontakt zu treten und diese auszuliefern. Imre Berekalji wurde mit Hilfe der Dorfbewohner in Báránd gefangen genommen, Mihály Jánosi jedoch floh. Am 25. März schrieb Csányi dem Palatin, dass er László Kerecsényi anweisen sollte, Jánosi auszuliefern, da er darüber informiert wurde, dass Jánosi nach Norden ginge. Gleichzeitig bat er um eine harte Bestrafung der festgenommenen Heiducken.[353]

Am 30. März bat er den Palatin um Rat, was er mit den ergriffenen Heiducken machen sollte. Sie sollten in Szenyér vor Gericht gestellt werden. „*Denn wird Sebestyén Nagy vom Gesetz getötet, fangen sie Jánosi nie mehr. Der wird zum Türken, es kann auch passieren, dass sie vom Gesetz befreit werden. Denn sowohl Sebestyén, als auch Balázs zeigen Mihály Jánosi an.*" Nádasdy selbet meinte, dass „solche Kerle" viel härter bestraft werden müssten, indem man an Kreuzungen Bäume mit angespitzten Ästen aufstellen

[351] Csányi: S. 356.
[352] Die Texte aus dem 16. Jahrhundert sind in heutiger Rechtschreibung zitiert.
[353] Csányi: S. 357.

lässt, an die man Schuldigen hänge.[354]

Die festgenommenen Heiducken übergab Csányi der Hand des Gesetzes. Dieses Beispiel hatte wohl eine abschreckende Wirkung. Andererseits aber hielt er das Verhältnis zwischen Bauern und Soldaten beim ersten großen Ansturm auf Szigetvár 1556 für sehr dunkel und gefährlich. Die Plünderungen der Heiducken und des Militärs der Burgen und die unangefochtene Türkenherrschaft hätten die Bauern von ihrem Herrn entfremdet.

Er schrieb mit fast lutherischer Leidenschaft in der Phraseologie der Reformation darüber, dass gegen die Türken, die Gottes Strafe seien, erst dann erfolgreich gekämpft werden könne, wenn das christliche Heer die moralischen Normen des Christentums einhielte. In der Praxis bedeute dies ein diszipliniertes Burgmilitär und das Auseinanderjagen der freien Heiduckengruppen. „*Im Winter gehen alle Heiducken ins Nest zurück. Man sollte den Herrn des Nestes bestrafen, die Heiducken fände man ebenda, wir sind aber darauf gekommen, dass man die Menschen gar nicht in die Häuser einlassen sollte, wo man sie vor Rauben beschirmen könnte.*"[355] Das Volk raube zusammen mit den Türken, und die Wehrbauern und Händler leisteten Spitzeldienste.

Gleichzeitig hatte Csányi Angst, da Väter, Mütter und Verwandte der in den Burgen dienenden Soldaten in den umgebenden Dörfern lebten. „Man hat in Sziget einen Soldaten festgenommen, dessen Mutter in Fünfkirchen wohnte, den die Mutter vom Beg freikaufte. Der Beg brachte 20 Leute nach Fünfkirchen mit sich mit. Einer war ein Adliger. Vier Menschen hat der Beg die Hände und Beine mit Eisen gebrochen. Auf dem Markt hat man dann die 16 weiteren Menschen gequält, auf ihre Rücken legte man Spieße, dann wurden sie ins Röhricht gebracht und dort vor den Augen des Begs wurden sie aufgespießt."[356]

Csányi wollte von Nádasdy, dass „*alle türkische Gefangenen, die aus dem Reich des Begs aus Fünfkirchen sind, auf verschiedene Art und Weise hingerichtet werden.* […] *es wäre gut, wenn der Woiwode – ein Diener des Begs Arslan –, der von Zrínyi gefangen gehalten wird, getötet wird. Man würde ihn vor Sziget derart aufspießen, dass er noch lange im Leben bleibt, sein ebenfalls festgenommener Sohn würde auch aufgespießt.*"[357] In Szigetvár gäbe es viele Infanteristen, die früher bereits bei den Türken gedient haben.

[354] Csányi: S. 357.
[355] ebenda
[356] Csányi: S. 289.
[357] ebenda

Jedoch in Fünfkirchen, Sellye und Görösgál wollte er wie im Falle Mihály Jánosis die Härte des Gesetzes mildern, um einen Übertritt zu den Türken zu vermeiden. In anderen Briefen schrieb er, dass Leute aus Kálmáncsehi festgenommene Soldaten aus türkischer Gefangenschaft freigekauft hätten, damit ihnen das Recht des freien Handels gewährt würde. Das Verhältnis des Militärs zur umgebenden Bevölkerung war also sehr vielschichtig und ambivalent.

Am 20. September 1555 schrieb Csányi erstmals darüber, dass unter der Führung des Péter Szél etwa 150 Heiducken beim Sturm auf Kaposvár geflohen seien. Er informierte Nádasdy darüber, dass die Heiducken nach Komár und Zalavár unterwegs wären. Er bat den Palatin, den Hauptleuten der Burgen zu befehlen, die Heiducken zu töten und die Köpfe der Woiwoden und Obergefreiten als abschreckendes Beispiel nach Sziget und Babólcsa zu bringen.[358] In seinem Brief vom 26. November schrieb er, dass die Heiducken von Kapos noch am Leben wären. Sie hätten im Haus des István Zöld genächtigt, und später habe sie „Herr Dőrsfi auf fürstliche Weise begnadigt."[359] Seitdem plünderten sie die Gegend. „*In den letzten Tagen gingen sie nach Korokna, fanden einen Wagen, der von den Türken zum Bau von Korokna gezwungen wurde, haben drei Leute getötet, die Anderen gefangen genommen, am Tag ließen sie die Menschen arbeiten. An einem Tag ist da Einer losgerannt, um nach Hause zu laufen, die gingen auf der Wiese nach ihm, erreichten ihn, und haben ihn sofort gemetzelt.*"[360]

Den Leichnam ließ Csányi von seinen Leibeigenen in der Nacht begraben. Auch diese hatten Angst, von den Heiducken angegriffen zu werden. Péter Szél verlangte von den Festgenommenen 332 Forint für ihr Leben, da sie für die Türken gearbeitet hätten. Csányi meinte, dass „*wenn Gott das Reich den Heiden übergab und von dem christlichen Reich erließ, Fremdenherrschaft zuließ, wodurch man in unsagbares Elend geriet, wieso sollte man sich von solchen nichtsnutzigen Menschen so grausam quälen, töten lassen.*"[361]

Csányi berichtete von den allgemeinen Grausamkeiten: „*Sie töten sowohl Männer, als auch Frauen und Kinder. Frauen werden ebenfalls aufgespießt, die Hände werden gebunden, man wird durch die Arme an den Baum gehängt. Männer werden an Bäume gebunden, wie Frauen auch, sie werden von Würmern gegessen. Männern werden die Hände und Beine mit*

[358] ebenda S. 72
[359] ebenda S. 94
[360] ebenda S. 92.
[361] ebenda S. 92 ff.

Bohrern durchbohrt, wie viele scheußliche Grausamkeiten dieser Art werden getan, es gebührt sich nicht, darüber zu schreiben."[362]

In einem Privatkrieg gegen Péter Szél wollte Csányi eine Gruppe Heiducken festsetzen. Diese lägen bei dem Dorf Kál zwischen Csány und Kanizsa auf der Lauer. Die Information hatte er vom Hofrichter von Sárvár, der Wehrsold aus Preßburg von Nádasdy brachte. Csányi, der die Heiducken sofort angreifen wollte, fand diese nicht, da sie wohl über Informanten aus Csányis Umgebung verfügten.[363]

Den Befehlshabern galten die Heiducken als gefährlich. Diese trieben einerseits groben Unfug, gaben aber im Ernstfall von ihnen zu verteidigende Burgen einfach auf. Duch ihre Lebensweise wären sie ein schlechtes Beispiel für die Soldaten und Wehrbauern, die sich jedoch immer weniger einsetzen ließen. Csányi „*fand* [bei einer Rekrutierung - S. Ö.] *weder gut bezahlte Soldaten in den Burgen noch Bauernsoldaten.* […] *Auch jetzt konnte ich nur schwer Infanteristen finden. Diese werden auch nur solange mit mir sein, bis das Wetter wärmer wird.*" Gegen die anstürmenden Türken wurden letztlich alle kampffähigen Menschen eingesetzt, auch die räuberischen Heiducken. Am 13. Februar 1556 beschwerte sich Csányi darüber, dass Zrínyi alle Leute, sogar geflüchtete Heiducken aus Kapos, einstellte und ihnen Monatsgeld, Getreide und Speck gab. Gottes Zorn käme über den Fürsten, der diese Grausamkeiten zuließe. Er selbst war jedoch nicht besser. Am 11. November schrieb er, dass seine eigenen Heiducken mit Péter Szél in Tolna rauben.[364]

Erbittert beklagt er, „*ein guter und großer Teil des bezahlten Volkes des Königs ist erst da, wenn es eine Musterung gibt, und benehmen sich, wenn eine Musterung angesagt ist. Der Zeitpunkt wird ihnen bereits einen Monat oder noch früher vor der Musterung bekannt, man bittet Heiducken, Schuster, Barbiere, Händler und andere Leute des dienenden Volkes, sie werden gemustert, der Mustermeister wird schön bezahlt und kriegt Geschenke, danach wird er entlassen, und alle gehen auseinander. Die Türken kennen das sehr gut, schicken Leute dorthin, die dann frei rauben. Nur der Liebe Gott weiß, wie viele Ausschweifungen los sind. Und nach vielen Monaten gehen die zur Hoheit, um viel Geld zu verlangen. Die behaupten dann fest, es verdient zu haben. Ihre Hoheit als Fürst glaubt dann natürlich, wer ein Pferd stiehlt, der wird aufgehängt, wer aber christliche Menschen mit Frau, Kind und Vieh*

[362] ebenda: Einführung.
[363] ebenda S. 110.
[364] ebenda S. 160.

bestiehlt und plündert, wo Häuser gebrannt werden, das ist keine Sünde."[365]

Der bezahlte, angestellte Soldat war vom Heiducken kaum zu unterscheiden. Wer wie lange Soldat blieb, war auch eine Frage des Vertrages. Das Militär der Burgen hatte die frei umherstreifenden Heiducken zu jagen. Die unbezahlten Soldaten verhielten sich jedoch diesen gegenüber solidarisch, sie gingen sogar gemeinsam auf Beutezüge. Auch deswegen waren nach Csányis Meinung die Heiducken aus Sicherheitsgründen gefährlich. Csányi schreibt in einem seiner Briefe über einen Banditen aus Csurgó, Péter Bali, dass er 32 Menschen umgebracht habe. Márk Horváth habe dann zu seiner Verfolgung Ambrus Dancsó geschickt. Dieser aber hat ihn nicht festgenommen oder getötet; er hat mit ihm zusammen Rinder geschmuggelt.[366]

Neben dem solidarischen Verhältnis zwischen Militär und Heiducken berichtete Csányi mehrmals über deren Beziehungen zu den Bauern. In seinem Brief vom 26. November 1555 schrieb er, dass „*es mehr als tausend Heiducken gibt, im Komitat Zala gingen viele Leute zu ihnen über, und es gibt in Zala Dörfer, wo etwa 40 Bewaffnete zu den Heiducken überliefen, daraus erwarte ich eine böse Aufwallung, wie bei György Székely. Zum anderem, beim wenigen dienenden Volk, wird man keine Soldaten mehr haben, da sie rüberwechseln, zum dritten findet man in den Burgen und Schlössern keinen gut bezahlten Soldaten. Wo so viel Bosheit existiert, da sollte man schnell ein Ende setzen. Péter Szél abschlagen und über einige herfallen, die anderen gehen sowieso auseinander.*"[367]

Die Heiducken, Räuber und Mörder an den Bewohnern des Grenzlandes, vor denen Csányi die Bauern mit Waffengewalt zu beschützen versuchte, wurden gegebenenfalls zur militärischen Elite dieser Bauern. Bisweilen waren sie sogar die führende Kraft, sogar Beschützer der Bauern bei kriegerischen Auseinandersetzungen. Gerade für die Adligen im Grenzland waren diese Erinnerungen an den Bauernaufstand des Dózsa 40 Jahre zuvor ein Schreckensszenario.

Der Fall Péter Szél illustriert das gesamte Problem in allen Bereichen. Csányi verwies zu Recht auf eine fehlende Professionalität bei den Heiducken. Diese sollten die Burg verteidigen, gaben aber auf, wie in Kapos, Korokna, Berzence oder stellten sich gegen ihre Herren wie die rebellischen Soldaten von Komárom und im Fall Babócsa. Da andererseits die regulären Soldaten ohne Unterstützung, Nachschub und Sold blieben, verließen diese die Burgen

[365] ebenda: Einführung.
[366] ebenda S. 325.
[367] ebenda S. 94.

und gingen zusammen mit den freien Heiducken auf Raubzüge. Diese wiederum ruinierten die den Burgen Lebensmittel liefernden Bauern, machten Spionage schwieriger und entfremdeten die umgebende Bevölkerung von der Burg. Andererseits erwuchs aus den Heiducken die Führung eines potentiellen Bauernaufstandes.

Zur Lösung dieser Probleme empfahl Csányi, die bewaffnete Schicht an die Burgen zu binden. Er versuchte, ein neues Kollektivbewusstsein des Militärs auszubilden. Dazu sollte das Burgmilitär aller bäuerlichen Arbeiten enthoben werden. Er verlangte harte Bestrafung für Deserteure, da diese gegen den Berufsethos handelten. Er schlug vor, den Privatburgen das Recht zu nehmen, Heiducken anzuwerben und empfahl, die freien Heiduckentruppen aufzulösen.

Das von ihm angestrebte kollegiale Bewusstsein der Soldaten versuchte er zu stärken, im Zweifelsfalle auch gegen den jeweiligen Befehlshaber: Als Soldaten aus Kanizsa die Ablösung ihres Befehlshabers Becse forderten, unterstützte er sie in seinem Bericht an den Palatin.[368] Auch Benedek Bornemissza, Hauptmann von Gyula, der ebenfalls mit den Soldaten der Burggemeinschaft in Konflikt geraten war, musste deshalb abdanken. Sein Nachfolger wurde der von der Gemeinschaft empfohlene Balázs Kun. Es entstand ein kollegiales Bewusstsein unter den Soldaten. Wer dagegen verstieß, wurde ausgestoßen und bestraft. Dies konnte sogar dazu führen, dass die Besatzungen verschiedener Burgen aneinandergerieten, wie im Fall des von Szenyér nach Marcali vor Bestrafung geflohenen Soldaten.[369]

Dieses Kollektivbewusstsein konnte aber nicht nur mit den Interessen der Dorfgemeinschaft, sondern auch mit den Grundsätzen der *communitas* und deren Schichten in Konflikt geraten. Als am 15. Juni 1557 Mihály Takaró, Hauptmann von Tihany, zwei Adlige aus Szentkirályszabadja wegen Verdachts auf Spionage hängen ließ, meinte Csányi empört, der Hauptmann habe aus Rache gehandelt. Als einfacher Bauer wollte er sich am Erhängen zweier Adliger ergötzen.[370] Aus dem folgenden Konflikt ging Takaró als Sieger hervor, denn man brauchte den Hauptmann. Das von ihm protegierte Bewusstsein angreifend klagte Csányi „Er wurde nicht geschunden, nicht bestraft, gequält und nicht aufgespießt."[371]

Die unentbehrlich gewordenen Soldaten waren zu einer Schicht mit besonderen Rechten geworden. Aus dieser Sonderstellung entstand das von

[368] ebenda: Einführung.
[369] ebenda
[370] ebenda
[371] ebenda S. 196.

Csányi für so notwendig erachtete Berufsbewusstsein und die Anbindung des Militärs an die Burgen. Auf der anderen Seite forderte er, dass die freien Heiducken, die durch die Schinderei des Volkes die Dörfer in die Arme der Türken trieb, aufgelöst werden sollten. Sie schnitten die Burgen vom Nachschub an Lebensmitteln und Soldaten ab, untergruben die Sicherheitssysteme und konnten andererseits zu Organisatoren und Führern eines Aufstandes werden.

Aus den Briefen geht zumindest hervor, dass zwischen der Heiduckenschicht, dem Burgmilitär und dem Bauernstand eine ganz mannigfaltige Beziehung herrschte. Oft lebten gegensätzliche Tendenzen nebeneinander. Andererseits gab es starke soziale und räumliche Mobilität; geschlossene Grenzen waren nicht geschlossen.

Der Ausbau von Haidulager unter Einbeziehung ungarischer Bauern

Sowohl die Ungarn als auch die Türken beschafften ihren militärischen und halbregulären Nachschub im Gebiet der entstandenen Frontzone. Die Türken versuchten anfangs in Süd-Transdanubien, in der Umgebung der südlichen türkischen Burgen Wehrbauern anzusiedeln. Die türkische Armee und die Verteidiger der Burgen wurden seit dem 14. Jahrhundert von diesen massiv unterstützt. Dieses System nutzten auf dem Balkan bereits die Byzantiner. Für die Unterstützung der Soldaten und die Verteidigung erhielten die Bauern Steuerfreiheit oder partielle Steuerbegünstigungen. Mit den osmanischen Eroberungen kamen diese Marodeure, die außer Militär-, Wach- und Grenzendiensten auch Bergarbeiten ausführten, nach Ungarn. Anfangs versuchten die Türken die ungarische Bevölkerung als Wehrbauern zu gewinnen. 1545/46 diente aus fast 90 der eroberten Dörfer ein gutes Drittel der dort lebenden Bevölkerung - mehr als auf der christlichen Seite als Wehrbauern - und wurde dadurch steuerfrei.

Schließlich versuchten die Osmanen, die Grenzenverteidigung gegen die königlichen ungarischen Burgen einem aus Kleinasien stammenden Volk zu übertragen. Laut Klára Hegyi waren die Dörfer in der Baranya in zwei sichelförmigen Gebieten angeordnet. Die eine Zone erstreckte sich um die Verwaltungsbezirke. Verbunden wurden die kleineren Burgen von Szentmárton, Szentlőrinc, Siklós und Kövesd. Die andere Sichel umfasste die Gebiete zwischen Görösgál, Vaskaszentmárton und Sellye. 1545 wurde nur Görösgál von einer Festung mit 105 Mann Besatzung verteidigt. Später, in den 1560er Jahren, fingen die Türken an, alle Orte mit Söldnern zu füllen. Auf

dem türkischen Verwaltungsgebiet von Mohács hatte man aus den fast 1.000 Dörfern nur die 90 ausgewählt, die auf dem Grenzgebiet der Drau oder im Norden des Gebietes gelegen waren. Anfang der 1550er Jahre stellte sich heraus, dass das System die groβen Hoffnungen und Erwartungen nicht erfüllte. 1570 waren nur noch wenige Einheiten vor Ort, am Ende des Jahrzehntes gar keine mehr.

In den südlichen Teilen der Verwaltungsbezirke Buda und Temeschwar setzten sich viele Marodeure fest. Dort war die ursprüngliche ungarische Bevölkerung durch Serben ersetzt worden, welche ursprünglich die Leiter dieser Organisationen waren. Als Hans Derschwam als Botschafter im Auftrag der Fugger nach Konstantinopel fuhr, traf er sich vermutlich mit ihnen. Er erwähnte, dass 1552 die Dörfer in Tolna alle den Türken dienten. In der Organisationsführung hatten auch die christlichen Geistlichen ihren Platz.

Nach Skaricza suchten die Türken in Kálmáncsehi nicht unbedingt versteckte Heiducken, sondern auch die fahnenflüchtigen Wehrbauern, die von ihnen bezahlt worden waren, um gemeinsam mit den Heiducken zu kämpfen. Hans Derschwam, der Szegedi traf, beschrieb dessen Anhänger:

„*Sie berauben ihre eigene Landsleute, sie verkaufen sie sogar – das ist ihr Broterwerb. Die Burg erhebt sich auf einem Tonhügel, es ist ein gewöhnliches Steingebäude, daneben eine Lehmplanke; innen Hütten und Pferdeställe. In der Wachmannschaft der Burg gibt es viele Ritter und Marodeure. Szekcső wird von den gegen die Heiducken kämpfenden Rittern und Marodeuren besetzt. Das ist ein Räubernest, wo niemand in der Lage ist, sich durchzuschlagen, ohne dabei von den Bauern ausgeraubt zu werden. Am ersten August fuhren wir aus Szekcső fort, und nach vier Meilen kamen wir in Tolna an. Die Einwohner des Ortes sind Lutheraner.*“[372]

Er merkte an, dass in Babarcs zu der Zeit eben eine Wallfahrt stattfand. In Karancs sahen sie die verlassenen Gebäude der Franziskaner. Verkommene, verlassene Weingärten, vernachlässigte Brücken, die zerstörte Burg und die ausgebrannte Kirche von Mohács. Als er die christlichen Gemeinden in Buda besuchte, konnte er nur folgendes feststellen:

[372] Zitiert von Szakály: Marktflecken und Reformation. S. 97f.; vergleiche Babinger, Franz: Hans Derschwams Leben und Wirken (1494-1568). In: Babinger, Franz (Hrsg.): Hans Derschwams Tagebuch einer Reise nach Konstantinopel und Kleinasien (1553 - 1555). München, Leipzig 1923. S. XIV-XXVI.; Derschwam: Reisetagebuch Türkei S. 491-494.

„*Von beiden Seiten sieht man grobe Unwissenheit, sie können nicht einmal Latein, nur den vorgeschriebenen Text. Vor eben habe ich mit dem lutherischen Pfarrer gesprochen, habe ihn gefragt, worin er seine Kirchengemeinde lehrt. Er entzog sich aber der Antwort beharrlich und verließ die Kirche mit schnellen Schritten noch vor dem Abendessen, um sich vor mir nicht zu blamieren. Dieser Prediger ist nichts weiteres als ein bezahlter Narr. Habe aber mit anderen Geistlichen ebenfalls gesprochen, die konnten nicht lateinisch antworten. Ein 60 jähriger Mann, der plappert nur Messen nach* […] *In all ihrem großen Unglück aber bleibt den armen ungarischen Christlichen nichts weiteres übrig, als die Worte Gottes. Und das wird von den Lutheranern stärker verkündigt und propagiert als von den Katholiken. Die Gebete der Lutheraner, die in den Kirchen öffentlich auf Ungarisch gesprochen und gesungen werden, beschützen die Leute vor der türkischen Gottlosigkeit. Die Katholiken können aber nicht einmal predigen. Die Bevölkerung weiß mehr oder weniger, wann sie in die Kirche gehen soll. Wenn die Geistlichen mit ihren Liedern zu Ende sind, dann gehen die anderen – die Mehrheit – in die Kirche. Dazu gibt eine neben den Altar gestellte Klingel das Zeichen. Das arme Volk wird durch den lutherischen Glauben für das Christentum erhalten. Die Worte Gottes sagt man in eigener Muttersprache. Die Katholiken aber stänkern gegeneinander in ihrer Unwissenheit. Die Schuld der unwissenden Pfarrer ist, dass so viele einfältige Menschen zu Türken werden.*"[373]

Das ambivalente Verhältnis zwischen den Burgen und der Bevölkerung

„Ich habe bereits mehr als 40 Dörfer brennen lassen, das hat nichts gebracht, dieses Gebiet muss vernichtet werden. Seit die Türken hier waren, haben sie keine Lebensmittel mitgebracht. Sie brauchen nur Fertigwaren."[374] Er verlangte neue Soldaten mit einem guten Einkommen. In dieselbe Situation geriet er auch in Gyula. Die demoralisierten, hungrigen und unbezahlten Soldaten flohen eher, als dass sie die Verfremdung der Dörfer im Weichbild der Burg stoppen konnten. Warum die Soldaten demoralisiert waren, berichtet der Vorgänger von Kerecsényi, Benedek Bornemissza, in einem Brief an Nádasdy:

[373] ebenda S. 500f.
[374] GS 1906. S. 136.

„*Ich kann ihnen nichts geben, und ohne diese, mein gnädiger Herr, habe ich laute Räuber: Raubritter, Räuberinfanteristen und Heiducken, die ebenfalls rauben, insgesamt 300. Ich weiß ganz genau, dass Sie, mein Herr über diese Räuber und Heiducken gehört haben, diese lassen das Volk Mohammed huldigen, diese bringen die Türken hin und her. Ein ehrlicher Mensch wagt es nicht, die Burg zu verlassen. Wenn sich die Beziehung mit den Heiducken auflöst, dann werden wir hier töten müssen, aber niemand geht da raus.*"[375] „*Der Bezirk der Stadt möchte ganz und gar nicht zur Stadt gehören, und die Leute möchten kein Einkommen abgeben. Ein von mir Beauftragter war nun da und wollte einem Dorf das Einkommen abverlangen. Die Soldaten haben die Menschen angegriffen, drei davon getötet, drei Häuser abgebrannt. Überall greift man nun das Volk des Königs an, und wenn das Volk nicht gehorsam wird, geht es verloren*"[376], schreibt Kerecsényi Ende Januar 1555 aus Csurgó. „*Früher hatte es der diensthabende Soldat leichter, einfacher, da die Leute reicher waren, sie haben alles Mögliche zum Markt gebracht. Jetzt sind viele Menschen ums Leben gekommen, und wer noch lebt, ist auch wegen der Zahlung nach zwei Seiten viel ärmer geworden, dass er sich kaum ein Brot kaufen kann*"[377], schrieb er am Karfreitag desselben Jahres. „*Das Burgvolk ist unbezahlt, sie haben Hunger. Drei bis vier Leute fliehen jeden Tag.*[…] *Viele von ihnen betteln, ihre Schulden sind sogar mit dreimonatigem Wehrsold nicht zu bezahlen.*"[378] Kerecsényi stand vor einem unlösbaren Problem. In einem vorherigen Brief hatte er geschrieben, dass Stadt und Burg zu eng würden, schickte viele Soldaten zur Verheerung; ohne diese könnte er aber die Vorräte nicht auffüllen.[379] Das wussten auch die Türken. Deshalb hielten sie im November 1554 in Szigetvár eine Messe ab, um den Markt in Gyula zu stören.[380] Ziel des Feldzuges Kaposvár-Babócsa im Jahre 1554 war, „die Decke hinunterzuziehen,"[381] das Volk der Burg zu entfremden.

Die Bauern wurden nicht nur von den Türken und den Soldaten bedroht. Auch die freien Heiducken und Räuber waren eine große Gefahr. Kerecsényi schrieb 1555, dass das Volk in Baranya von Heiducken, jenes in Zala von

[375] Veress: Archiv der Stadt Gyula. S. 406.; GS 1906. S. 118.
[376] GS 1906. S. 118.
[377] ebenda
[378] ebenda. Bis zum 29. April waren 60 Menschen geflohen.
[379] ebenda. Brief vom 7. November 1554.; 400 ungarische Briefe aus dem 16. Jahrhundert. Pest 1861.
[380] GS 1906. S. 116. Markt und Messe waren am11. November 1554.
[381] Németh: Die Geschichte von Szigetvár. S. 123.

Räubern gequält würde.[382] Diese Heiducken konnten auch Kämpfer von Privatburgen, Raubritter sein. Im November 1555 beschwerte sich Kerecsényi, die Leute aus Korokna würden rauben, niederbrennen, Frauen schänden und die Steuer des Königs für sich nehmen. Die Heiducken aus Komárom „berauben und brennen das Volk" im Jahr 1556, metzeln Pfarrer.[383] Noch im selben Jahr wurde Baráti, das Dorf von Ferenc Tahy, von den Türken niedergebrannt, während Heiducken beim Rauben waren. Jakab Szele, ein Offizier von Nádasdy, empfahl Ákos Csányi, dass man zur Verteidigung der Bauern Soldaten anstellen sollte.[384] Die Heiducken waren aber kaum aufzuhalten. Man bat sogar Zrínyi um Hilfe, weil das „Räubervolk von Csurgó und Komárom dieses Land vernichtet."[385] Einige der Anführer der Heiducken sind sogar namentlich bekannt, wie Sebestyén Nagy, Leutnant aus Csurgó, der die Gegend um Szigetvár unsicher machte.[386]

Die Stadt Ete musste dem Burgvolk und den Heiducken insgesamt sechsmal Tribut zahlen. Máté Morzsoló, Sebestyén Nagy und Tamás Baloghs Offiziere hatten der Stadt 664 Forint Tribut auferlegt: sie verlangten Tuch, Kleidung, Silberhaken und trieben 24 Ochsen davon. Die Hauptleute versuchten, die Bauern der Burgen zu beschützen, da die Existenz der Burg an den Bauern hing. Kerecsényi schrieb, dass er die armen Gemeinden vor den Banditen beschützte. 1555 wurde Orbán Török, Anführer der freien Heiducken, von Gáspár Mágocsy enthauptet.[387]

Auch die Leibeigenen wandten sich an den Hauptmann. Die Leute aus Tolna beriefen sich 1559 auf einen Brief von Márk Horváth, in dem sie vom Hauptmann zur Treue und Loyalität zum König ermutigt wurden und ihnen Schutz zugesichert wurde.

„*Die Steuer haben sie bezahlt. Sie haben sich auf den Brief des christlichen Fürsten verlassen, so sehr, als wäre er ein starker König. Obhut haben sie nicht bekommen. In den letzten zehn Jahren haben sie ihre Landsmänner insgesamt für 290 Ft aus den Händen der Heiducken freigekauft. Seitdem haben die Heiducken für einen Menschen 40, 50 oder jetzt gar 61 Ft verlangt.*

[382] GS 1906. 9. Oktober 1554.
[383] 400 Briefe. S. 225.
[384] ebenda S. 262.
[385] ebenda S. 217.
[386] siehe 400 Briefe. S. 361. Csányi: Einführende Studien
[387] **István Sinkovics**: Die Haupfragen der Verteidigung gegen die Türken. S. 772.; Scherer: Die Geschichte der Stadt Gyula. S. 139.

Während man diesen Brief schreibt, verlangen die Heiducken 100 Ft und viele Granaten. Man meldet noch, dass sie Sachen tun, die sogar die fremden Fürsten unter uns nicht wagen zu tun, nämlich brachten sie zwei Mädchen und zwei Frauen aus Tolna mit sich. Der Täter war der Obergefreite István Nagy, die ganze Stadt wurde sehr traurig, und wir möchten, dass er dafür bestraft wird. Sie bitten […]. die Sache vor den König zu bringen, oder du, Eure Hoheit sollst uns den Weg zeigen, wie wir uns beschützen können, wenn Eure Hoheit uns nicht beschützen kann. Wir verstehen nämlich, dass, wenn sich die Völker Eurer Hoheit mit den Leuten aus Csurgó treffen, die sich hier unter uns befinden, man mit großem Frieden fort geht, aber inzwischen wird das arme christliche Volk von den selben Leuten stark unterdrückt."[388481]

Dem harten und verzweifelten Ton des Briefes ist anzumerken, dass Márk Horváth gegen die Heiducken von Zrínyi nichts unternehmen konnte, das Volk konnte nur fliehen oder erduldete sie weiter.

Gyula Anfang der 1560er Jahre

Nach dem Weggang von Szegedi Kis hatte Burg Gyula die Rolle Temeschwars übernommen. Der traditionelle Durchgang zur unteren Donau wurde durch Gyula geschützt. Die Burgen an der Mieresch und neu erbaute türkische Schlösser in der Linie Lippa-Arad griffen die Stadt an. Die Zukunft der protestantischen Prediger schien 1552 düster, nachdem Ferencz Patócsi gestorben war und Aldana die Stadt im Namen des Königs übernahm. Aldana ging sofort gegen die protestantischen Priester vor, hatte aber keine Möglichkeit, eine umfangreichere Aktion zu unternehmen. Aldana ging Ende 1552 nach Lippa und floh später nach Transsylvanien. Während der Wirkungszeit von Mihály Sztárai in Gyula brauchten die Prediger der neuen Religion ihn nicht mehr zu fürchten. „*Gerade umgekehrt: wenn man bisher die Ritter aus Gyula fürchtete, konnte man sich von nun an auf sie stützen.*

[388] Magyar Országos Levéltár MOL [Ungarisches Staatsarchiv Acta div. Fam. 21. Horváth de Sziget 1559.; siehe noch Szakály, Ferenc: Egy végvári kapitány hétköznapjai. Horváth Márk szigetvári kapitány levelezése Nádasdy Tamás nádorral és szervitoraival, 1556—1561. Somogy Megye Múltjából Levéltári évkönyv [Alltage eines Burgkapitäns. Der Briefwechsel des Szegeder Kapitäns Márk Horváth mit dem Patatin Tamás Nádasdy und seinen Angehörigen, 1556-1561. In: Studien aus der Vergangenheit des Komitates Somogy] 18. 1987.

Bertalan Horváth [Horvátinovics - S. Ö.], *Hauptmann der in der Stadt stationierten Heere, hat sie offen protegiert*".[389]

Nach Horvátinovics kam Gáspár Mágochy. Unter der Herrschaft Königin Izabellas gehörte die Stadt Gyula Ferenc Patócsi. Dieser ernannte hier seinen Schwiegersohn Mágochy zum Grafen. Mátyás Zaberdin, wichtigster Graf der südlichen Regionen, musste sich mit der Ernennung Mágochys abfinden, obwohl er als katholischer Bischof gegen Mágochy war. Dieser hatte sich offen von der alten Religion getrennt und weigerte sich 1559, einen Eid nach katholischem Brauch zu leisten. Überdies galt er als Gönner der Protestanten.

Anfang 1558 hatte Mágochy für die Pfarrer Gergely Szegedi, Kanoniker von Erlau und Péter Torday, Kanoniker von Várad, einen Empfehlungsbrief an Bischof Antal Verancsics geschrieben. Dieser bemerkte in seiner Antwort bissig: „Mir scheint, als würde Eure Hoheit unsere Katholiken nicht mehr so sehr hassen und ablehnen."[390] Mágochys zweite Frau war Eulália Massay, Tochter von Imre Massay, einem Förderer der Protestanten. Nach der Hochzeit besetzte er die Landgüter des Bistums Csanády: Pereskutas, Fecskés und Mágocs und beschlagnahmte das Inventar der Kirchen zu Gunsten der Burg und seines Privatvermögens.

Der Pfarrbezirk von Gyula stand leer, einen Teil des Einkommens der Pfarrei hatte Mágochy seinem Prediger Ferenc gegeben. Die Franziskaner verließen Gyula, den Kirchenschatz verbrachten sie 1556 nach Ecsed, die Werte der Pfarrkirche nach Kaschau und verkauften diese dort für 1.100 Forint. In der Kapelle der Burg gab es keinen katholischen Gottesdienst mehr.

Der Nachfolger von Mágochy, Benedek Bornemissza, spottete über die Prediger, die in Wittenberg studiert hatten.[391] Sicher war er den Protestanten gegenüber nicht freundlich gesinnt. Bereits Karácsonyi bemerkte, dass der Grund des Konfliktes zwischen dem Hauptmann und seinen Soldaten eigentlich der konfessionelle Widerstreit war. „*Während der Zeit, als er Hauptmann war, konnte er dem Konflikt kein Ende setzen, umso weniger, weil die anderen Beamten eifrige Lutheraner waren, und es kann sein, dass ein*

---

[389] GS 1892. S. 654.

[390] Verancsics: Alle Werke. VII. 210. Zitiert nach Karácsonyi: Die Geschichte des Komitates Békés. I. S. 190.; Esze: Sztárai in Gyula. S. 163.

[391] Die Zeit Benedek Bornemisszas als Hauptmann behandelt ausführlich Csánki Dezső: Hevesi Bornemisza Benedek gyulai kapitánysága. In: Békés Vármegye Régészeti és Művészettörténeti Emlékkönyve. [Die Hauptmannschaft des Benedek Bornemissza. In: BVRMTÉ 8. 1881/82.]. S. 57-103.

Grund der Feindseligkeit zwischen dem Hauptmann und den anderen Angestellten der Glaubenszwist war."[392]

Der Nachfolger Benedek Bornemisszas, Balázs Törteli Kún, war wieder Anhänger der Erneuerung des Glaubens. Der Hauptmann von Gyula wurde allmählich zum Alleinherrscher der Gegend. Am 6. Juni 1554 hatte der König verordnet, dass die Landessteuern aus den Komitaten Bihar, Mittel-Szolnok, Békés, Ausser-Solnok, Zaránd, Arad und Csanád von den in Gyula stationieten Soldaten einzutreiben und für deren Bezahlung zu verwenden waren.[393] Das Komitat wurde vom Militär regiert und verwaltet.

Daraus entstanden große Spannungen zu den Bischöfen von Várad und Erlau über die Besteuerung der Gegend jenseits der Theiβ. Die Frage war, welche Burg den für die Verteidigung überlassenen Zehnten bekommen sollte.[394] Schließlich drohten die Soldaten, die Burg zu verlassen, falls der ausstehende Sold nicht bezahlt würde. Sie würden auf eine andere Burg

---

[392] Karácsonyi: Die Geschichte des Komitates Békés. I. S. 190f. Zitiert nach Esze: Sztárai in Gyula. S. 165ff.

[393] „Anfangs hat sich die Kammer darum gekümmert, die Burg instand zu halten und den Wehrsold der Wachmannschaft rechtzeitig zu bezahlen. Als die Gefahr der Türken nachlieβ, verschlechterte sich die Versorgung des Militärs. Bereits am 28. Juni 1553 summierten sich die Rückstände; Gáspár Mágochy hatte 150 Pferde und 2162 Forint Verzug, Hauptmann István Henyei 148 Pferde und 1309 Forint 20 Denar, Demeter Olcsárovics und Ferencz Marinics 100 Pferde und 629 Forint, Mihály Tóth 25 Pferde und 75 Forint, Márton Székely 10 Pferde und 90 Forint. Insgesamt also gab es Außenstände von 4165 Forint 20 Denar, die Infanterie war noch ganz bezahlt." Karácsonyi. I. S. 190.

[394] ebenda: „Die Kammer hat Mátyás Zabardi Horváth, Bischof von Várad angeordnet, die Steuer auf eigenen Landgütern einzutreiben und den ganzen Betrag für die Begleichung der Rückstände der Soldaten von Gyula zu übergeben; der Bischof hat aber den 4.000 Forint auf mehrfaches Betreiben nicht herausgegeben, wahrscheinlich wollte er Várad befestigen. Ferenc Pesti, königlicher Beauftragter, benachrichtigt am 13. März 1556 den Kammerpräfekt György Wernher, dass er am 3. Tag des laufenden Monats nach Gyula gefahren ist und den Soldaten, die jetzt bis September 1555 bezahlt sind, ihren einmonatigen Sold ausgeliefert hat. Sie sind aber sehr unzufrieden; sie sagen, der König schuldet ihnen noch fünf Monate, und wenn sie das Geld innerhalb von 30 Tagen nicht bekommen, dann nehmen sie sowohl von dem König, als auch von seinen Hauptmännern Abschied. Sie wissen ganz genau, dass der Bischof von Várad auf seinen Gütern 4.000 Forint Steuern eintreiben lieβ, und diese Summe hat der König für sie angewiesen. Sie bitten deshalb Wernher, an den König zu schreiben, damit er den Bischof befehlen kann, den Betrag voll an die Soldaten in Gyula auszugeben. Die Soldaten in Gyula sind aus den jetzigen Steuern ganz und gar nicht zu bezahlen, und er versichert ihm, dass, wenn die Soldaten nicht vollständig bezahlt werden, die Burg rettungslos verloren ginge. Er habe den Bischof oft angetrieben, der will aber nicht bezahlen. Wenn die Burg einer Gefahr ausgesetzt wird, hat der Bischof Schuld daran."

wechseln, wo ihr Einkommen gesichert wäre. Mágochy schrieb dem Landeshauptmann, der Bischof von Várad habe ihm versprochen, diese Bedingung der Königlichen Majestät mitzuteilen, er glaube aber, dafür bislang noch nichts getan zu haben. Vielleicht wegen den 4000 Forint, die er aus dem Sold der Gyulaer Soldaten bei sich zurückgehalten hatte. Mit diesem Geld hätte man die Soldaten bezahlen können. Er bat András Báthory, „*um Himmels Willen und auf den heiligen Namen des Landes, der ihm von größter Bedeutung sein solle, die Bezahlung der Soldaten so bald wie möglich vorzunehmen, damit die sich auf gar keinen Fall fortlaufen. Einige sind bereits fort, und die anderen sind auch nicht mehr zurückzuhalten, wenn sie ihr Geld in einem Monat nicht bekommen. Falls dies der Fall wäre, wären die ganze Gegend und vor allem die Bewohner dieser armen Stadt in Gefahr, das ist für alle offensichtlich. Wegen der Nähe des Feindes, der sie bereits ganz umschlossen hat, haben sie keinen Ausweg, und wenn, dann vielleicht nur mit dem Schiff nach Várad.*"[395] Bei den Türken war es zur Zeit Mágochys üblich, dass die Soldaten die Dörfer um Gyula, wo es keine Verwaltung gab, untereinander aufteilten.

Die katholische Kirche ihrerseits hatte kaum Mittel, die Verbreitung der neuen Religion zu unterbinden. György Fráter, Bischof von Várad, war mit staatsmännischen Sorgen überlastet. Zaberdin, sein Nachfolger, hatte Probleme als Heerführer und der diesem ins Amt folgende Ferenc Forgách hatte nicht einmal sein Komitat gesehen. 1557 löste sich schließlich das Kapitel von Várad auf.[396]

---

[395] ebenda. „Nachdem die Soldaten in Gyula im Mai 1557 schon seit 15 Monaten ihren Wehrsold nicht erhalten haben. Mágochy ging im November 1558 nach Wien und kam nicht zurück, bis sein Rücktritt angenommen worden ist. Sein Nachfolger wurde Januar 1559 Benedek Hevesi Bornemissza. Die alten Sorgen setzten sich fort, neue sind noch dazugekommen, er kämpfte mit dem Auftreiben des Gehalts der Soldaten. Die Einnahmequellen der Burg, die verschiedene Dienste verrichtenden Leibeigenen, waren ausgeschöpft, deshalb ging er mit verschiedenen Beschwerden zum König und zum Palatin. Seine Mühe war aber umsonst; er musste Geld beschaffen, wo er nur konnte. Er hat also die Leibeigenen erpresst, wie er konnte. Er war nur anderthalb Jahre Burghauptmann in Gyula, aber diese Zeit was für das arme Volk im Komitat Csanád sehr bitter. Es gab eine ganze Liste seiner Erpressungen, die zeigt, was er alles ausser den ordentlichen Landessteuern von den Leibeigenen erzwang. Besonders böse war er auf seinen Vorgänger Mágochy, unter dessen Vormundschaft er stand, als er ernannt wurde. Er ließ ihn seinen Verdruss sogar spüren, in einer Form, dass er die Landgüter Mágochys erobern ließ (darunter einige über die selbst Mágochy gesetzwidrig verfügt hatte)."

[396] ebenda. Bald trennte man das Dorf Apáti vom Pfarramt in Gyula ab. In Békés wurden die Besitzungen der Marien-Kapelle beschlagnahmt. Um weitere

„1559 hat Ferencz Forgách, Bischof von Várad, versucht, die katholischen Güter in dieser Gegend noch einmal wiederherzustellen. Es gab nämlich einige, dem katholischen Glauben treu gebliebene Adelige, die ihn über den Zustand dieser Güter benachrichtigt haben. Eine dieser Personen war Bertalan Gaál, ernannter Hauptgespan von Csongrád, Verwalter des bischöflichen Einkommens. Dessen Bruder, András Gaál, und einer seiner Diener, Imre Török, und der Kanoniker von Gran (Esztergom), Gergely Kamonczy, der in Gyula ein Haus besaß. Anhand der Berichte hat Forgách Maßnahmen getroffen. Da Kamonczy gleichzeitig auch der Kaplan des Königs Ferdinand war, der von seiner Seite sowieso bemüht war, den katholischen Glauben zu retten, war die Vorlegung erfolgreich. Gergely Szegedi, Erlauer Kanoniker hat die Sankt Moritz-Kapelle in Gyula bekommen, Gergely Kamonczy erhielte die Marien-Kapelle in Békés und ihre Güter. Der 53. Gesetzesartikel des Jahres 1563 schrieb deshalb vor, dass der Erlauer Bischof in Gyula ständig zwei Kanoniker in seinem Erlauer Kapitel halten solle, einer von ihnen soll bis zum nächsten Parlament der Pfarrer des Ortes sein'.“[397]

Die Maßnahmen blieben aber ohne Wirkung. Die Franziskaner versuchten noch, Gyula wieder zum katholischen Glauben zurückzuführen und ließen Prediger in die Stadt kommen. András Gaál behauptete 1562, er durfte wegen der Jagd der Ketzer nicht in Gyula bleiben. Nachdem Bornemisszas seines Amtes enthoben worden war, wurde Balázs Törteli Kún neuer Hauptmann. Nach ein paar Monaten kam bereits dessen Nachfolger, László Kányaföldi Kerecsényi, der am ersten Februar 1561 auf Betreiben des Palatin Tamás Nádasdy das so bedeutende Amt übertragen bekommen hatte.[398]

Enteignungen zu verhindern, erteilten Zaberdin, Bischof von Várad, und Kristóf Armpruszter, Königlicher Beauftragter, Mágochy folgende Anweisung: „Herr Gáspár Mágochy wird vor allem verpflichtet sein, die Kirchen zu respektieren, und deren Dienern zu helfen. Unter strenger Strafe befehlt er den Soldaten und anderen, die Diener der Kirchen und die Ordensbrüder nicht zu verfluchen, sie auf gar keinen Fall zu plagen, und nach seinen Einkünften nicht zu greifen.“

[397] Karácsonyi: ebenda, passim. Scherer: Die Geschichte der Stadt Gyula. I. S. 220-225, passim Esze: Sztárai in Gyula. S. 166f.

[398] „Der König und der Palatin versuchen Kerecsényi zu überreden, indem er erneut viele wegen Treulosigkeit dem König gehörende Landgüter bekommen hat. Besonders viel hat er in Csanád bekommen, viele hat er aber ohne Spendenbrief okkupiert. 1561 erhielte der Palatin in der Stadt Oroszlános und im Dorf Keresztúr die wegen Untreue weggenommenen Güter des István Lénárti. Noch im selben Jahr gab der Palatin Kerecsényi die Teile des untreuen Ferenc Bagdi. Palatin

László Kerecsényi in Gyula

László Kerecsényi, 1566 Hauptmann der Burg Gyula, erwarb sich in der ungarischen Geschichte einen widersprüchlichen Ruhm. Nach schneller und erfolgreicher militärischer und Verwaltungslaufbahn kam er als Mitglied der slawonischen Aristokratie nach Burg Gyula, die er erst nach hartem Kampf und in hoffnungsloser Situation den türkischen Soldaten überließ. Sein Wirken wurde oft mit dem Tod von Zrínyi in Szigetvár verglichen. Die Historiker seiner Zeit, Ferenc Forgács, Antal Verancsics und János Zsámboki, sahen in

---

Nádasdy spendet Kerecsényi am 12. Juli 1561 die folgenden Dörfer: Makó, Szent-Lőrincz, Tárnok, Ladány, Tömpös, Béb, Oroszlános, Monostor, Rábé, Csóka, Szanád, Szent-Miklós, Fejéregyház und Hódegyház. Er spendet ihm noch die Teile der untreuen Familien Szántó, Konya und Rózsa in Oroszlános und Keresztúr. Nach der Erfassung des Jahres 1561 verfügt Kerecsényi über Güter in: Kasza-Perek, Morotva, Basahíd und Bakács im Komitat Csanád, zu denen er vielleicht durch einfache Okkupation gekommen ist. Im nächsten Jahr spendet der König groβzügig seinen Landbesitz: er bekommt im Komitat Csanád: Nagy-Galád, Rév-Galád, Kökényd, Válhalom, Debelyhát, Füzes und Hegyes (ganze Besitze), Teilbesitz Szentelt; im Komitat Temes: Bogáros, Pakasz, Biléd, Becskerek, Berekszó, Vaja, Szilas, Pazmad ganze Besitze; in Csongrád: Batka und Kasza-Perek; in Külső-Szolnok: Landgüter in Túr und Varsány. 1563 bekommt er ebenfalls vom König einen Besitz in Orosháza (Komitat Békés), und einen Teilbesitz und einen Adelsgerichtshof in Komlós. In demselben Jahr nimmt er Kún-Ágota (Komitat Csanád) und Munár (Komitat Temes) ein. 1564 hat er außer diesen Güter noch Höfe in den Dörfern Fűper, Tompa und Vizes-Gyán. Später kauft er Landgüter für Geld. 1565 kauft er in Oroszlános einen Teil, und in Szent-Lőrincz ein Grundstück. In diesem Jahr hat er die Teile von Pádé und Szaján eingenommen, die zum Besitztum von Mihály Dubniczky gehörten. Summa summarum kann festgestellt werden, dass die Hälfte des Komitates Csanád in die Hände von Kerecsényi geraten ist. Und wo natürlich der Burggouverneur selbst so viele Zeichen der Habgier gezeigt hat, wollten die kleineren Offiziere dem anziehenden Beispiel auch folgen. Hauptmann Demeter Olcsárovics, der mit seinen zwei Brüdern vom König zum Adligen gemacht worden ist, wollte seinen Teil des Komitates auch haben. Laut Steuerregister der Jahre 1561 und 1564 hatte er Höfe in: Szemlek, Dálegyháza, Mező-Kopáncs, Csókás, Nagylak, Torony, Tót-Palota, Túregyház, Nagyfalu, Kerekegyház, Bocsár, Bikács, Vinda, Kis-Szent-Péter, Szanád und Kakat. Zu einigen kam er durch Spende, zu anderen aber durch willkürliche Okkupation. Ein anderer Hauptmann, Lukács Jász, sicherte sich Güter in Kis-Fecskés, Komlós, Ladány, Salánk und Szecse. Márton Székely hatte in Csató-Kamarás, Imre Deák in Serked und Körvélytő (Komitat Csanád), Márton Balázsdeák in Batonya einen Teil. Die armen Leibeigenen im Komitat Csanád wurden ganz zur Beute der Soldaten von Gyula. Sie teilten die Güter wie Adler die erlegte Beute; wer mächtiger war, der hatte auch den fetteren Bissen. Die Haupteinnahmequelle der Burg in Gyula waren – wie erwähnt – die Steuern aus den sieben Komitaten." Karácsonyi: Die Geschichte des Komitats Békés. I. S. 193.

ihm einen Verräter und eidbrüchigen Mann.[399] Die Karriere von Kerecsényi und seiner Familie war für die Zeit und die Gegend nicht unüblich. Sie begann, als er an der Seite Zrínyis in Slawonien kämpfte.[400] Zur Mitte des 16. Jahrhunderts war Kerecsényi ein anerkannter Soldat und wurde zum Fachmann der Grenzverteidigung gegen die Türken. Seine Brüder dienten beim Banus Miklós Zrínyi. Nach Farkas Dersffys Tod, der Szigetvár durch gewaltsame Umgruppierung der Steuergebiete zum Wehrzentrum der südlichen Gebiete Ungarns gemacht hatte, übernahm Kerecsényi den Schutz dieser Burg.

1555 war Szigetvár fast dem Untergang geweiht. Die Burg hatte einen Ansturm überstanden, aber der Vizehauptmann Egyed Perneszi war dabei gefallen. Die erste größere Kriegstat Kerecsényis war die Rückeroberung des Leichnams von Perneszi. Mit dieser Tat bewies er sein Können und stellte gleichzeitig den Zusammenhalt unter den Verteidigern wieder her.[401] Ákos Csányi, Präfekt des Palatins Tamás Nádasdy in Kanizsa und zugleich Militärfachmann der südlichen Gebiete, verglich diese Tat mit dem Herausholen des Körpers von Mose aus Ägypten. Zwar spricht das Alte Testament nicht über Moses Körper, sondern über den von Josef, die biblische Parallele allein beweist jedoch die protestantische Phraseologie des Autors.[402]

Tatsächlich konnte Kerecsényi das Schutzgebiet um Szigetvár verteidigen und neu organisieren. Als er schließlich die weitere Verteidigung der Burg für unmöglich hielt, ließ er Ákos Csányi dem Palatin mehrfach vorschlagen, ihn

---

[399] Scherer: Die Geschichte der Stadt Gyula. I. S. 225ff.gibt eine Zusammenfassung über die Beurteilung der Ereignisse zur Kerecsényis Zeit.

[400] **Nagy, Iván**: Magyarország családjai [Die Familien Ungarns]. Pest 1859. S. 208f.; Scherer: Die Geschichte der Stadt Gyula. I. S. 223 - 225. und S. 179 - 227.; Őze: István Szegedi Kis und der Bär. S. 21, S. 24.

[401] Diese Tat liefert einen interessanten Hinweis auf die konfessionelle Zugehörigkeit Kerecsényis. Über Kerecsényi, über den man bereits 1561, also vor seiner Ankunft nach Gyula, wusste, dass er Lutheraner war, bemerkte Máté Skaricza, der zeitgenössische Historiker von István Szegedi Kis (Skaricza, Máté: Das Leben von István Szegedi Kis. Basel 1585. Zitiert von Kathona Géza: Fejezetek a török hódoltsági reformáció történetéből [Kapitel aus der Geschichte der Reformation auf den türkisch-ungarischen Gebieten]. Budapest 1974. S. 83 - 89.), dass, als man den Leichnam von Perneszi in die Burg brachte, er die Pfarrer in Prozession zum Leichnam schickte. Zwar kann das Wort Prozession hier nicht nur (Fest)umzug, sondern auch Leichenzug bedeuten, aber er schrieb über Pfarrer, und das lässt uns annehmen, dass es in Szigetvár vermutlich katholische Pfarrer gab, deren Hilfe Kerecsényi in Anspruch nahm. Kerecsényi wurde daher wohl zwischen 1554 und 1561 Anhänger des neuen Glaubens.

[402] Csányi: S. 464.; Németh: Die Geschichte von Szigetvár. passim.

an einem anderen Standort einzusetzen. Insbesondere nach dem Ansturm von 1566 regte Csányi mehrfach an, die Burg aufzugeben. Kerecsényi wollte in Komárom Dienst leisten.[403] Zu dieser Zeit war er ein reicher Mann und durch seine Frau verwandtschaftlich mit dem Hochadel Transsylvaniens verbunden. Sein Sohn war im Begriff, in die Aristokratie einzuheiraten.[404] Nach längeren Verhandlungen übernahm er schließlich die Hautmannschaft in Gyula und wurde damit zum Oberhauptmann der Unteren Gebiete.

Gyula lag wahrscheinlich noch ungünstiger als Szigetvár, doch befand sich hier nach dem Fall von Temeschwar das Zentrum der südöstlichen Verteidigungslinie des königlichen Ungarns. Nach Norden hin konnte die Stadt Erlau ihr groβes Kontrollgebiet ausbauen. Diese drei Burgen teilten 1566 die Besteuerung des einstigen Ungarns auf, was mehrfach zu Reibungen führte.[405]

Kerecsényi begann umgehend, die Burg stärker zu befestigen. Nicht nur die Bevölkerung der Gegend arbeitete emsig an den Mauern. Kerecsényi ließ von seinen Soldaten sogar Arbeitskräfte aus den Komitaten Tolna und Kunság hertreiben, was zu Streit mit Antal Verancsics, dem Bischof von Erlau, führte. Die harte Arbeit laugte die Bevölkerung aus. Etwa 8.000 Leibeigene flohen vom Gebiet der Herrschaft Gyula. Um diesen Exodus zu verhindern, ließ Kerecsényi zur Abschreckung die Steuern der Geflohenen von den Verbliebenen eintreiben. Durch diese Maßnahmen geriet er in so starken Verruf bei den Bürgern der Stadt und den Leibeigenen, dass man 1562 versuchte, ihn seines Amtes zu entheben. Zwar waren auch seine Vorgänger Gáspár Mágochy und Benedek Bornemissza unbeliebt, es gab unter ihnen aber keine so groβe Fluchtbewegung wie bei dem Burgbau von Kerecsényi.

Dessen Regiment und die allgemeinen Zustände wirkten sich auch negativ auf die Moral der Soldaten aus.[406] Durch die Bauarbeiten und die Zerstörungen der Türken schrumpfte nicht nur die Bevölkerung des Burgkomitats, auch die Zahl der Berittenen nahm in Gyula stark ab.[407] Da die Kavallerie nur noch eingeschränkt einsetzbar war, konnten die Türken immer gröβere Gebiete der Burg entfremden. Diese bemühten sich gleichzeitig, die Vorburgen von Gyula

---

[403] Csányi: Einführung, S. 42.
[404] Scherer: Die Geschichte der Stadt Gyula. I. S. 225.
[405] Szakály: Besteuerung zu der Türkenzeit. S. 59 - 81. Veress: Urkundenarchiv der Stadt Gyula. S. 345, S. 471f.
[406] Veress: S. 406, S. 496.
[407] **Takáts, Sándor**: Huszár, száguldó és a jargalló In: Emlékezzünk eleinkről [Husar, Rasender und Galoppierender. In: Erinnern wir uns an unsere Vorgänger]. Budapest 1929. S. 79.

einzukreisen und zu liquidieren. Dadurch sollte die abgeschnittene Stadt Gyula erstickt werden. 1554 leitete Pascha Kászon und 1555 Halun eine planmäβige Zerstörung der Lippa-Arad-Linie mit den Burgen Borosjenő, Pankota, Dézna und Világosvár ein. Als Ersatz errichteten die Türken Burg Oláhszentmiklós; selbst ein gemeinsames Unternehmen von Erlau, Gyula und dem Bischof von Várad konnte das Vordringen der Osmanen nicht verhindern.[408]

Mit dem Bau der Burgen Erdőhegy, Jánosháza und Varsány war 1558 Burg und Stadt Gyula von den Türken eingeschlossen und vom Nachschub abgeschnitten. Erlau und Ecsed waren zu weit entfernt, in Szolnok (Csongrád) war noch unter Hauptmann Mágochy die Verwaltung zusammengebrochen und Vásárhely, Szentes und Orosháza zahlten nur nach massiven Drohungen durch das Militär Steuern. Auch in Csanád und Arad gab es zu Kerecsényis Zeit keine ungarische Verwaltung mehr. Aus Sicht der Osmanen war in dieser Region ein einheitliches türkisches Gebiet entstanden. Nur noch Gyula leistete den türkischen Streifzügen nach Norden noch Widerstand. Hier zog Kerecsényi als Hauptmann der südlichen Gebiete ein, um die Burg wieder aufzubauen und den Schutzbezirk der Burg zu organisieren.[409] Am 1. November 1560 hatte er in Wien detaillierte militärische Anweisung erhalten, am 28. Februar 1561 marschierte er mit seinen tausend Reitern und 260 Infanteristen in Gyula ein.

Zu diesem Zeitpunkt war die Burg die östliche Bastion des königlichen Ungarn. Das Territorium wurde im Süden und Westen von Szolnok, Szegedin (Szeged), Nagybecskerek und später Arad und im Osten vom Fürstentum Transsylvanien begrenzt. Im Norden lag Erlau am nächsten. Im Süden lief das groβe sumpfige Überflutungsgebiet der kurvenreichen Theiβ mit der von Arad bis zur Mündung schlammigen Mieresch zusammen. Die Wege nach Erlau im Norden waren wegen des Überschwemmungsgebietes von Berettyó und Kőrös fast unbegehbar. Nachdem im Frühjar 1557 Várad unter transsylvanische Herrschaft geraten war, war Gyula von der Auβenwelt völlig abgeschnitten. Dennoch sollte diese Burg die Landesteile von Arad bis Erlau dem König erhalten. Allein er konnte die Isolierung Gyulas durchbrechen.

Obwohl Kerecsényi dieser Ort schon früher angeboten worden war, hatte er lange gezögert die Führung zu übernehmen.[410] Zwar verfügte er durch seine

[408] Veress: Die Geschichte der Stadt Gyula. S. 406.; Veress: Das Urkundenarchiv der Stadt Gyula. I. S. 139f.
[409] Csánky: Die Hauptmannschaft des Benedek Hevesi Bornemisszas in Gyula. S. 72f.; Németh: Die Geschichte von Szigetvár. S. 123.
[410] Németh: Die Geschichte von Szigetvár. S. 135

Frau, Erzsébet Somlyai Báthory, über gute Beziehungen mit Transsylvanien, erwies sich aber stets als königstreu, zumal er in Transdanubien ebenfalls über Landgüter verfügte. Durch diese Kontakte konnte er zwischen dem König und Zsigmond János vermitteln.[411] So konnte er auch für seinen inhaftierten Schwager István Báthory, den transsylvanischen Gesandten und späteren Fürsten, in Wien Fürbitte einlegen.[412] Da er neben seiner Beziehungen nach Transsylvanien über ausgezeichnete militärische Fähigkeiten und ein immenses Vermögen verfügte, war er nahezu unentbehrlich geworden.

Die Reimchronik „Schönes Lied über die Ritter von Gyula" besang seine Persöhnlichkeit und die Kontakte nach Transsylvanien. In ihr wurde der sich in Gyula aufhaltende Hauptmann kritisiert. Das Lied „Cantio de militibus pulchra[413]" beschrieb die Geschichte eines Streifzuges. Die Ritter, die seit einem halben Jahr ohne Sold waren, beschwerten sich bei Kerecsényi, worauf dieser antwortete:

„*Und nun jetzt, da ihr mich angreift,*
Ich wär' Euer Herr, das wisstt ihr Bescheid,
Und nun dennoch, da ihr mich angreift.

Wahrlich gewiss, dass ihr es wisst,
Viel Zeit verging, und ihr esst
In Gyula das Brot des Königs.

Wahrlich gewiss, dass ihr es wisst
Türken habt ihr nach Gyula noch nicht
Gebracht, und Köpfe gepfählt."

Die in ihrer Ehre tief gekrängten Soldaten brachen daraufhin zu einem Streifzug in die Puszta auf. Zwischen den Sandhügeln entdeckten sie eine deutlich stärkere türkische Truppe. Während die Anführer der Ungarn, Pál Beke und János Hegedűs, noch darüber debattierten, die Türken anzugreifen, hatten diese die Ungarn entdeckt. Nur eine Viehherde, von den Türken für ein Entsatzheer gehalten, rettete die Ungarn aus ihrer bedrohlichen Lage. Trotz großer Verluste konnten sie als Sieger mit reicher Beute nach Gyula

[411] ebenda S. 135.
[412] Károlyi: Regeln im Wiener Königlichen und Kaiserlichen Archiv. S. 31.
[413] RMKT [SAUD] VII.175-180.

zurückkehren. Selbstbewusst und stolz übergaben sie die Gefangegen dem Hauptmann.

„Schnell brachten sie einen Woiwoden,
Dem Hauptmann brachten sie den Woiwoden,
Der dafür sehr dankbar war.

Dann sage er dem Hauptmann János Hegedűs
„Du freust dich sehr über die reiche Beute,
Denkst aber nicht nach über den Verlust der Leute,

Hast dran gar nicht gedacht,
Was wär' wenn wir alle fallen,
Bloß wir bringen dir die reiche Beute."

Béla Varjas schrieb über dieses Gedicht, dass Kerecsényi „*mit berechnender Gewissheit provoziert* […]*, dass die Burgleute zum Streifzug gehen. Dahinter steckt auch eine hinterhältige Listigkeit, wenn die Unternehmung misslingt und seine Männer fallen, umso weniger Leute gibt es in der Burg, die ungeduldig sind, wenn sie aber Glück haben, dann hat er den Großteil der Beute für sich.*" In Varjas Augen war Kerecsényi ein echter Vampir. Diese Anklänge lassen sich auch in dem Lied nachweisen. Sicher spielten die Autoren auf Kerecsényis zweite Frau Erzsébet, die Witwe Lajos Pekrys an, die aus Transsylvanien stammte. Dieser war 1562 in Gyula verstorben und sein Leichnam war nach Somlyó überführt worden.[414]

Schon Bonfini und auch János Horváth konnten nachweisen, dass die Szene der einander suchenden beiden Hauptdarsteller Pál Beke und János Hegedűs ein nachträglicher Einschub war. Dem Verfasser des Liedes war wohl die Reimchronik „Der Kampf in Kenyérmező" eines unbekannten Nikolsburger Autors geläufig.[415] Viele Szenen und Gespräche wurden diesem Lied über die Schlacht auf dem Brodfeld am 13. Oktober 1479 entlehnt. Das Nikolsburger Lied war 1568, nach dem Fall von Gyula entstanden, nachdem Kerecsényi in Belgrad hingerichtet worden war.[416] Dessen Tochter Judit lebte nach 1566 in Nikolsburg. 1571 wollte sie Ferenc Frangepán heiraten. Das Lied über den Kampf von Kenyérmező entstand daher am Nikolsburger Hof von

[414] Nagy: Die Familien Ungarns. S. 208f.
[415] Horváth: Im Zeichen der Reformation. S. 218 - 221.
[416] Scherer: Die Geschichte der Stadt Gyula. S. 226.

Judit und László Kerecsényi, um ihre Vorfahren zu ehren.[417] Viele der besungenen Heldentaten wurden als Muster aus und in eine Reihe anderer Überlieferungen übernommen. Báthory stiftete zur Erinnerung an diese Kämpfe eine Kapelle. Die Reliquien der Schlacht wurden bis zum Ende des 16. Jahrhunderts im Báthory-Zentrum in Nyírbátor aufbewahrt; die Familie inszenierte letztlich einen Kult um die Schlacht. Die türkenfeindliche Geschichte selbst wurde in der Umgebung der Báthory-Familie als Erzählung und als Lied weitergegeben und war in den Grenzgebieten allgemein bekannt.

Andererseits sind sicher viele der im Lied beschriebenen Ereignisse über die Schlacht von Kenyérmező so geschehen. Da das Lied wohl noch auf dem Schlachtfeld entstanden war[418], reflektierte es die Erlebnisse der Akteure. Noch zwei Generationen später galt im entfernten Kanizsa in der Nähe des ersten Aufenthaltsortes von Kerecsényi die Schlacht als Vorbild. Ákos Csányi betonte die Solidarität der verwundeten Soldaten vor der Leitung von Temeschwar in den 1550er Jahren.[419] Da er der lateinischen Sprache nicht mächtig war, konnte er die Überlieferung Bonfinis nicht lesen. Die Erinnerung an die Schlacht von Kenyérmező war in Transdanubien also weiterhin lebendig. Man kannte noch Leute, die als Kinder am Kampf teilgenommen hatten.[420]

Da Kerecsényi seine Karriere und sein Vermögen den Streifzügen, Kriegslieferungen und Vermittlungen im Grenzgebiet verdankte, war der Erhalt dieser Einkünfte sicher ein weiterer Grund für ihn, das Kommando über Gyula anzunehmen. Dass er mit dem Leben der Menschen in der Militärzone vertraut war und diese Lebensweise selbst angenommen hatte, empfahl ihn zusätzlich für diesen Posten.

Durch die zunehmenden türkischen Streifzüge war die Bevölkerung militarisiert worden. Die Bauern hatten militärische Dienste zu leisten oder schlossen sich den Heiducken an. Das Wirtschaftsleben änderte sich drastisch. Die Wehrbauern und Landwirtschaft betreibenden Soldaten bestellten ihre Felder nicht mehr, da jederzeit die Vernichtung der Früchte ihrer Arbeit drohte. Die Bauern hatten ihre Lebensweise massiv geändert und waren zu

---

[417] Nagy: Die Familien Ungarns. S. 208f.

[418] **Varjas, Béla:** A magyar reneszánsz irodalom társadalmi gyökerei. [Die gesellschaftlichen Wurzeln der ungarischen Renaissanceliteratur.] Budapest, 1982. S. 210.; **Kulcsár, Péter:** Bonfini magyar történetének forrásai és keletkezése [Quellen und Entstehung der ungarischen Geschichte von Bonfini]. Budapest 1973.

[419] Csányi: S. 419.

[420] ebenda S. 375, S. 401.

Viehtreibern geworden. Als solche ließen sie sich auch einfacher als Hilfstruppen einsetzen. Dadurch konnte im Bezirk Temes-Gyula eine Armee von 25.000 Kämpfern aufgestellt werden, wie György Fráter schrieb. Viele von ihnen waren Wehrbauern, die das bäuerliche Leben endgültig aufgegeben hatten und zu bewaffneten Rinderhirten geworden waren. Deren Weg führte zum Militärdienst und zum Handel. Das Leben des ehemaligen Szegeder Richters Mihály Tóth, der Soldat wurde, nachdem Szegedin (Szeged) von den Türken erobert worden war, ist ein weiteres Beispiel für die extreme soziale Mobilität in diesen Territorien.[421] Da die Existenz des ganzen Grenzgebietes vom Krieg abhing, waren überragende Erfolge und erdrückende Zusammenbrüche sowie eine Vielzahl von Möglichkeiten zur schnellen Bereicherung letztlich normal. Kerecsényi kannte als hervorragender Soldat die Licht- und Schattenseiten dieser Welt bis ins kleinste Detail. Diese Kenntnisse nutzte er im Interesse seiner Karriere und seines Geldbeutels rücksichtslos aus.

Die Beute und der Handel mit Gefangenen waren die Haupteinnahmequellen der Soldaten und Kämpfer in der Grenzzone. Dem Hauptmann gebührte stets der wertvollste Teil und die größte Menge dieser Einkünfte. Kerecsényi hatte bereits in Szigetvár einen schwunghaften Handel mit Gefangenen betrieben. Der osmanische Heerführer Pascha Ali hatte 1556 nach Kanizsa ausrichten lassen, dass er mit Szigetvár bald fertig sei und nach der Erstürmung zu Kerecsényi ginge, um seine Gefangenen freizukaufen.[422] Dies war jedoch nicht immer möglich. Zumindest ein Gefangener konnte aus Kanizsa entkommen. Ob Kerecsényi ihn frei ließ[423] oder einen Freikauf verweigerte, wie Zeitgenossen behaupteten, ist jedoch unklar. Möglicherweise hielt Kerecsényi diesen Gefangenen zurück, um im Fall der eigenen Gefangennahme eine für einen Austausch geeignete Geisel zu haben.[424]

Im Oktober 1563 hat Kerecsényi anlässlich eines Besitzwechsels einen türkischen Gefangenen namens Hászon für 500 Forint freigegeben. Zwei Jahre später wurde in einem Handel mit Sebestyén Paulóczi ein Gefangener namens Csizmazia erwähnt. Bereits 1562 war Kerecsényi vom König gebeten worden, aus Anlass des Friedensabschlusses mit dem Sultan die Gefangenen freizulassen, besonders bat er ihn um einen Gefangenen namens Eynecher.

[421] siehe hierzu ausführlich: Szakály: Marktflecken und Reformation. S. 175 - 190.
[422] Csányi: Einführung.
[423] Borovszky: Die Geschichte des Komitats Csanád. S. 198, S. 207.; Németh: Die Geschichte von Szigetvár. S. 135.
[424] Scherer: Die Geschichte der Stadt Gyula. S. 165.

1566 wollte Maximilian einen türkischen „Hauptgefangenen" von ihm kaufen, um Hauptmann Laubenberg aus der türkischen Gefangenschaft freizukaufen.[425]

Kerecsényi war aber nicht nur im Gefangenenhandel aktiv. Als Ákos Csányi dem Palatin ein schöneres Pferd beschaffen sollte, nutzte er dessen Kontakte.[426] Auch mit den Händlern und Schmugglern pflegte Kerecsényi enge Beziehungen. Besonders der Handel mit Waren und Waffen aus dem Süden und Rindern aus der Groβen Ungarischen Tiefebene versprachen lohnende Geschäfte.[427]

Melius und der Koran

„*1562, nicht viel danach, als sich die Nachricht der Sklaverei dieses groβen Mannes verbreitet hat, kam Péter Melius aus Debrecen an, dieser vorzügliche Mann, der Seelsorger dieser Kirche. Mit ihm kam György Czeglédi, ein Geistlicher aus Várad und Balázs Fegyverneki, der im Namen des Fürsten von Transsylvanien dem Sultan einen wunderschönen Kristallpokal geschenkt hat. Desweiteren hat Melius selbst Corius aufgefordert, nach seinem Abgang die Absicht der Türken mit groβer Umsicht zu ermitteln und ihn wissen zu lassen. Sobald Corius dann die Absicht der Türken erfahren hat, lieβ er die Nachricht senden, dass sich Melius davor hüten sollte, nochmals vor die Barbaren zu gelangen, denn sie möchten ihn mit der Übersetzung des Korans beauftragen. Vor allem, da sie wissen, dass sich Melius für alles so sehr interessiert, und da er sich die Elemente des Alphabets mit türkischen Buchstaben schreiben lieβ. Dann kam der ehrwürdige Albert Bakonyi an,* […] *Es war eine Art der Barbaren, den starken Mann von Christus zu verspotten und mit spöttischen Worten zu hänseln, einmal persönlich, das andere mal durch Diener. Auf diese*

[425] Veress: 19. Dezember 1562. Zitiert bei Scherer: Gyula. S. 164.

[426] Scherer: Die Geschichte der Stadt Gyula. S. 165.

[427] Kerecsényi kannte diese Lage. Zu seiner Zeit als Hauptmann von Szigetvár 1555 wollte Tojgun Pascha aus Buda Szigetvár aushungern. Er kaufte die Burgen von Korokna, Kaposvár und Babócsa. Kerecsényi aber verteidigte Szigetvár. Er war ein anerkannter Soldat seit den Kämpfen von Szigetvár (1555) und Szentilona (1557). Um sich die Herrschaft über Gyula und den daraus resultierenden materiellen und Prestigegewinn zu sichern, wies er die Hauptmannschaft in Kaschau zurück. Durch seinen Ahnen Pál Kinizsi hatte er immer noch Bedeutung und Macht in dem Gebiet. Bereits unter seinem Vorgänger Benedek Bornemissza war etwa ein Viertel der Ausgaben der Burgherrschaft in die Taschen des Hauptmanns geflossen.

bösen und spöttischen Worte reagierte Szegedi immer am würdevollsten, sagte, dass solch Worte nur zu den kleinen Kindern und gar zu den Unsinnigen passten und nicht zu dem, der besonders von seinem Alter her eben das Gegenteil zu verstehen lernte."

Melius konnte zu dieser Zeit also weder türkisch verhandeln noch schreiben.[428] Da sich seine Sprachkenntnisse auf einige alltägliche Wörter oder Sätze beschränkten, benötigte er einen Dolmetscher. Daneben beherrschte er wohl einige zitierbare Sprüche, mit denen er Zuhörer, die in der Sprache unbewandert waren, faszinieren konnte. Sicher konnte er damit auch vor am Osmanischen Reich interessierten Ausländern prahlen.[429] Auch in seinem „Herbarium" übernahm er lateinische Quellen und gab diese als türkische aus. Dennoch beherrschte er wohl einige Elemente der türkischen und hebräischen Sprache.

Die Anwesenheit eines Dolmetschers war überdies für den Beg eine Frage der persönlichen Sicherheit. Darüber hinaus konnte der Dolmetscher auch als Fachmann für die ungarische Kultur als Berater von Nutzen sein. Melius hingegen war daran interessiert, die türkische Schriftsprache zu erlernen, zumal er in der gesprochene Sprache über Grundkenntnisse verfügte. Dass Melius seinerseits als Dolmetscher, beispielsweise für Corius, eingesetzt werden sollte, ist sehr unwahrscheinlich.

Möglich ist aber, dass Melius tatsächlich den Koran ins Ungarische übersetzen sollte. Zwar war und ist es in der Tradition des Islams verboten, den Koran in eine andere Sprache zu übersetzen, doch wäre eine Interpretation

---

[428] Durch die damalige Diglossie der türkischen Sprache war diese Außenstehenden schwer verständlich. Es existiert eine schwierige, mit arabischen und persischen Elementen durchsetzte Schriftsprache, deren Beherrschung langes Lernen und große Kenntnisse der islamischen Kultur verlangte. Daneben bestand eine gesprochene und seltener geschriebene Allgemeinsprache, deren Erlernen keine so große Mühe machte. Die Kenntnis der letzteren Sprache aber erschwerte den Zugang zur türkischen Hochkultur. Die aus praktischen Gründen türkisch lernenden ungarischen hohen Adligen bemühten sich, nur die Allgemeinsprache zu erlernen, und zwar nicht in der arabischen Schrift, sondern in der lateinischen. Im Bezug auf die Sprache ist es daher unwahrscheinlich, dass es in Ungarn eine hochadlige Schicht gab, die die türkische Kultur als Insider kannte. Bei den Bauern mischte sich ins Ungarische eine türkische Terminologie, vor allem mit Begriffen des alltäglichen Lebens und der Verwaltung. Diese Mischsprache war in einigen von Türken bewohnten Städten wie Fünfkirchen besonders ausgeprägt. Das bedeutet jedoch nicht, dass tatsächlich eine kulturelle Gesellschaft existierte. Vergleiche Öze: Türkische Sprachkenntnis.

[429] Botta: Die Jugend von Péter Melius. S. 61.

in einer fremden Sprache, sogar eine interlineare Übersetzung und intellektuelles Exzerpieren durchaus möglich. Vielleicht sollte Melius daher nicht den Koran selbst, sondern ein anderes beliebtes glaubenserläuterndes Werk übersetzen, wie viele andere Beispiele nahelegen.

Es ist nicht ausgeschlossen, dass der Beg von Szolnok bei seinem Besuch versuchte, die Mehrheit der reformierten Theologen von Transsylvanien und des Partium mit seiner eigenen Religion bekannt zu machen. Wahrscheinlich ist auch, dass er über Melius informiert war. Man interessierte sich für den protestantisch christlichen Theologen, da er sehr gute Beziehungen zu den protestantischen Soldaten der beiden bedeutenden Burgen Gyula und Erlau pflegte. Melius schrieb in eben diesem Jahr, 1562, das Glaubensbekenntnis von Debrecen-Egervölgy. Dieses war ein neuer, für das Militär vorteilhafter, aber für die Leitung in Wien und für den katholischen Bischof peinlicher Kompromiss. Die türkische Gefangenschaft von Szegedi erfolgte auch wegen seines Einflusses auf die Soldaten der Burgen, der auch in der Zeit der Gefangenschaft noch stark war. Über die Pfarrer wollten die Türken selbst die Soldaten beeinflussen.

Melius selbst war davon überzeugt, dass die Türken und die Ungarn miteinander verwand seien. Diese Vorstellung entsprang jedoch nicht aus dem Zusammenleben der Kulturen oder dem Wissen um gewisse Verhaltensweisen von Soldaten und Wehrbauern, sondern der biblischen Legende von Gog und Magog. Diese war sowohl dem Christentum als auch dem Islam in unzähligen Varianten bekannt. Überraschend ist, dass sowohl der ungarische Reformator als auch Szegedi es wagten, unter türkischer Herrschaft zu lehren, dass der Türke der Antichrist und ein unversöhnlicher Feind sei. Melius betonte, dass die Vorfahren der Ungarn und Türken Kinder eines Mannes seien, die Ungarn wären aber durch die Taufe aus den Heeren des Antichrist, Góg und Magóg, ausgeschieden, und wären zum auserwählten Volk Gottes geworden.

Melius selbst war in Horhi im Komitat Somogy in Süd-Transdanubien, also unter türkischer Herrschaft, geboren worden. In diesem Umfeld war auch Szegedi Kis tätig. Auch am Hof der Familie Nádasdy in Sárvár, wo der 16jährige Georgievics Bartholomaeus ein Jahr lang sein Schüler war, hatte er Umgang mit der türkischen Sprache. Die Sprachkenntnisse von Melius beschränkten sich dennoch aller Wahrscheinlichkeit nach auf wenige alltägliche Phrasen und Begriffe und waren siche nicht ausreichend, literarische Texte religiösen Inhalts, insbesondere arabische Texte zu übersetzen. Seine persönliche Neigung und Veranlagung hätte es ihm sicher auch unmöglich gemacht, einen anderen Glauben vorurteilsfrei, tolerant oder

gar verständnisvoll zu untersuchen oder zu vermitteln. Jeder Synkretismus lag ihm fern.

Die protestantischen Fürsprecher und die Erlauer Soldaten

Melius und György Czeglédi verfassten 1564 für das Militär der Burg Erlau gemeinsam die erste ungarische protestantische Konfession. Darin verlangten sie deren Gültigkeit auch für die Bauern der Umgebung.[430] Dadurch entstand eine Gemeinschaft von Menschen unterschiedlichster Herkunft mit teilweise einander widersprechenden Gedanken und Gefühlen. Diese Menschen waren aufeinander angewiesen, schieden aus ihren alten Gemeinden aus und passten sich den Normen und Erwartungen der neuen Gemeinde an. Die alten Verbindungen rissen aber nicht ab. Die Betroffenen standen daher unter enormen psychischem Druck und hatten sicher starke Gewissenskonflikte wegen des Ausscheidens aus ihren alten Gemeinden. Die Reformation bot in diesen Fragen einen Ausweg. 1563 wurde versucht, die neuen Bestrebungen gesetzlich zu unterbinden:

„*Und da hauptsächlich die Hauptmänner und Soldaten Eurer Königlichen Hoheit die Ketzer, Prediger, Leute, die dazu nicht befugt sind, die wegen gottlosen Wissenschaften aus anderen Städten vertriebenen Menschen in den Burgen und auf königlichen Gütern zu unterhalten pflegten, was für uns von großem Nachteil und Schaden ist. Wir bitten Eure Hoheit deshalb, da er den wahren und heiligen Glauben zu beschützen hat, solche Angelegenheiten und Menschen zu bestrafen, nach dem Maß, die Leute um ihr Amt zu bringen.*"[431]

In Szigetvár führte das nach 1554 zu einer Wende. Babócsa berichtete 1559 über katholische Ausschreitungen von Soldaten.[432] Noch 1554 war Mágochy vom Königlichen Beauftragten in Gyula angewiesen worden, die Kirche zu respektieren, deren Dienern zu helfen und zu verhindern, dass Pfarrer von

[430] **Kiss, Áron** (Hrsg.): A magyar református zsinatok jegyzőkönyvei. [Die Bescheide der ungarischen reformierten Synoden des XVI. Jahrhunderts. Budapest 1888.] S. 73.; Magyar országgyűlési emlékek [Ungarische Parlamentarische Andenken] 1526 - 1606. I-XII. Budapest 1874 – 1917. II. S. 373.; Szegő, Pál: Die Organisation unserer Burgen seit der Zeit der türkischen Bevölkerung bis dem Fünfzehnjährigen Krieg (1541 - 1593). Budapest 1911. S. 335.

[431] **Zsilinszky, Mihály**: A magyar országgyűlések vallási végzései.[Verhandlungen des Glaubenswesen auf Ungarischen Parlamenten.]Budapest 1880. S. 94.

[432] Földváry: Die ungarische reformierte Kirche und die türkische Herrschaft. S. 41

Soldaten verflucht und geplagt oder dass deren Einkünfte angerührt wurden. Es war landesweit bekannt, dass Mágochy ein Anhänger der calvinistischen Reformation war und mit Melius in regem Austausch stand.[433]

Die Reformation in einer Burg und deren Umgebung war nicht zuletzt von deren Hauptmann und dessen Willen und Glauben abhängig. Aber auch die jeweiligen Ansprüche der stationierten Soldaten auf Seelsorge waren bei der Reformation von Bedeutung. Einige Ritter aus Gyula schrieben 1560, dass sie ihre alten Güter und die Burg verlassen würden, da ihnen eine Verteidigung der Gegend unter Benedek Bornemissza, dem Nachfolger Mágochys, nicht möglich wäre. Dieser Brief war entstanden, nachdem András Gál und Menyhért Bornemissza im Namen der Soldaten um eine Rückkehr Benedek Bornemisszas in die Burg ersucht hatten.[434] Die Soldaten wollten jedoch nicht von András Gál mit Gewalt bekehrt werden, was dieser durchaus öfters tat.[435] Benedek Bornemissza selbst hatte nach Ansicht der Einwohner die Gegend ausgeraubt und Theologen, die in Wittenberg studiert hatten, verspottet.[436] In Kaschau hingegen war Bornemissza sehr beliebt, da er 1556 als Reiterhauptmann den Wehrsold in Wien eingetrieben hatte. In Gyula konnte er sich jedoch in die nach Mágochy starke protestantische Atmosphäre der Burg nicht einfügen. Daraus entwickelte sich eine feindlichen Stimmung. Diese wurde durch Probleme mit dem Wehrsold angeheizt, wie z. B. in Szigetvár unter Márk Horváth.

Die Reformation einer Burg war nicht nur von der Entschlossenheit und konfessionellen Verpflichtung des Hauptmannes abhängig, sondern auch vom Willen der Soldaten.

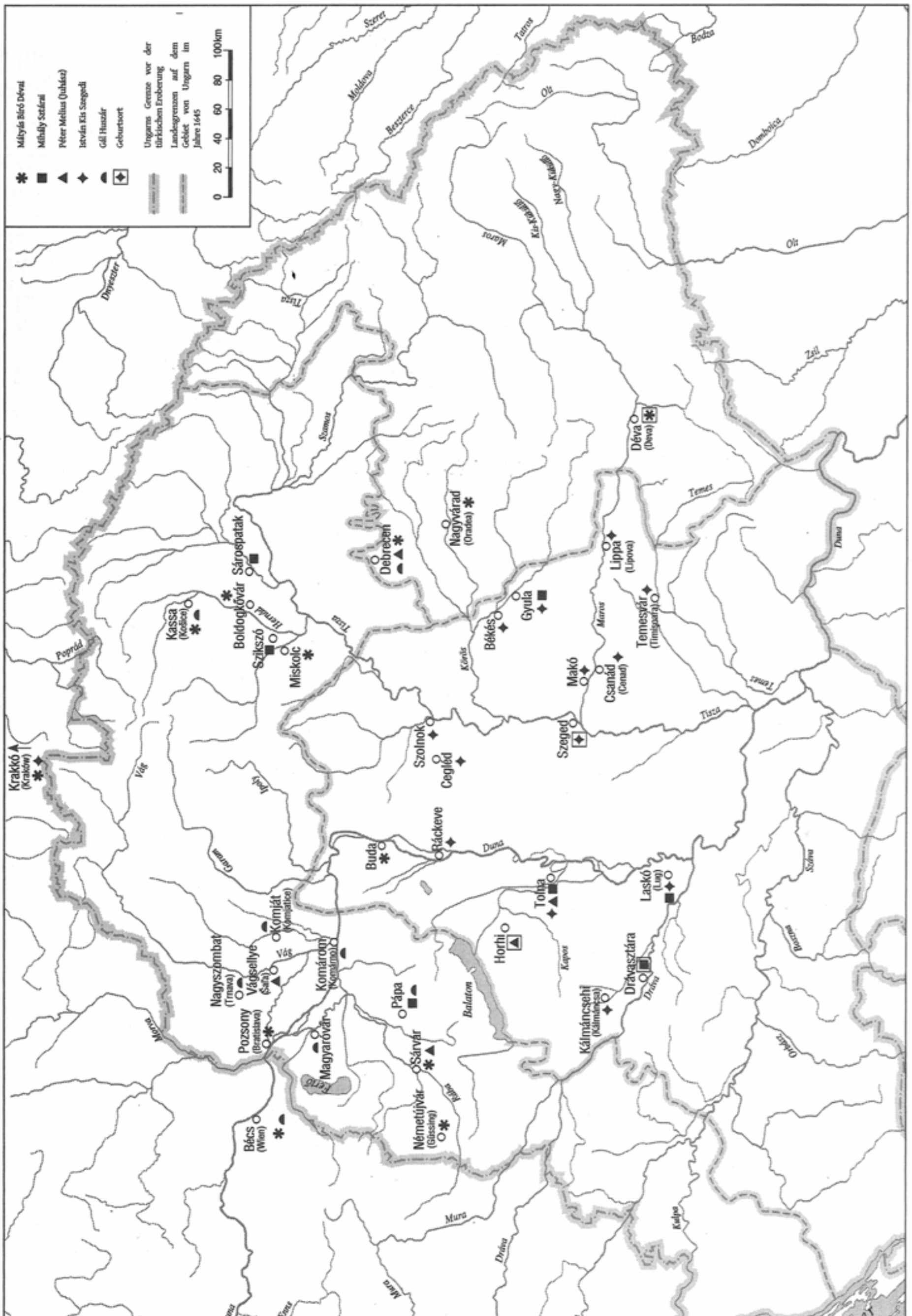
---

[433] zu Mágochy: Esze, Tamás: Kalvin Kalender mit Bildern. Budapest 1971. S. 50 - 53.; Esze: Sztárai in Gyula. S. 10, S. 157.; Karácsonyi: Die Geschichte des Komitates Békés III. S. 21 - 122.; R M Ny I. 68 - 70.; **Szabó, András:** Mágocsy Gáspár és András udvara. In: R. Várkonyi Ágnes (Hrsg.): Magyar reneszánsz udvari kultúra. [Der Hof von Gáspár und András Mágochy. In: Várkonyi, Ágnes R. (Hrsg.): Ungarische Renaissance Hofkultur]. Budapest 1987. S. 263 - 280.

[434] Veress: Urkundensammlung der Stadt Gyula. S. 426.; **Csánki, Dezső:** Hevesi Bornemisza Benedek gyulai kapitánysága. In: Békés Vármegye Régészeti és Művészettörténeti Emlékkönyve BVME [Die Hauptmannschaft des Benedek Hevesi Bornemissza in Gyula. In: JAKGB]. 1881/82. S. 66.

[435] Veress: Urkundensammlung der Stadt Gyula. S. 462 - 489.

[436] Veress: Urkundensammlung der Stadt Gyula. S. 406.


Krakkó (Kraków)
Kassa (Košice)
Boldogkővár
Sárospatak
Szikszó
Miskolc
Debrecen
Nagyvárad (Oradea)
Déva (Deva)
Lippa (Lipova)
Gyula
Békés
Temesvár (Timişoara)
Makó
Csanád (Cenad)
Szolnok
Cegléd
Szeged
Buda
Ráckeve
Komját (Komjatice)
Nagyszombat (Trnava)
Vágsellye (Šaľa)
Komárom (Komárno)
Pozsony (Bratislava)
Magyaróvár
Pápa
Sárvár
Tolna
Horhi
Laskó (Lug)
Drávasztára
Kálmáncsehi (Kálmáncsa)
Németújvár (Güssing)
Bécs (Wien)
Wittenberg
Basel
Padova
Adriai-tenger
Duna
Tisza
Maros
Balaton
Fertő
Dráva
Mura
Száva
Vág
Szamos
Körös
Temes
Olt
Zsil
Szeret
Moldova
Beszterce
Popránd
Hernád
Kapos
Rába
Garam
Ipoly
Morva
Enns
Kulpa
Boszna
Dnyeszter
Tatros
Bodza
Dombovica
Nagy-Küküllő
Kis-Küküllő
Orbász
0 20 40 60 80 100km

Szegedis Befreiung aus der Gefangenschaft

„*Dann geschah es – ich muss erneut betonen – aus der Vorsehung des gütigsten Gottes, dass seine Frau in Keve einen Säugling namens László gebar, und plötzlich wurde sie von einer tödlichen Krankheit befallen. In ihrem Testament hat sie ihrem Mann mit größter Liebe angeordnet, mit allen möglichen Mitteln zu versuchen, die Befreiung dieses sehr unglücklichen Predigers zu fördern, da sich ihre Seele sehr quält, den Mann so erbärmlich sehen zu müssen und sie es weiß, dass es das triftigste Opfer vor Gott wird, einem so heiligen Geistlichen seine Freiheit wieder zu geben. Mező hörte die besorgte Bitte seiner so geliebten Frau, schaute das kleine Baby und den letzten Wunsch an und schwor unter Tränen, dass er mit all seinem Streben auf das Leben von Szegedi aufpassen und ihn erneut auf die Kanzel dieser Kirche* [Ráckeve - S. Ö.] *bringen würde.*"

Das Netz der Händler, Schmuggler und Spione schien grenzübergreifend aktiv gewesen zu sein. Auch Mező und seine Frau gehörten zu diesen Gruppen, die an der Grenze lebten. Die geschilderten Ereignisse waren in diesem Zusammenhang durchaus möglich, zumal die Erfüllung des letzten Wunsches einer Sterbenden in der Vorstellung der Menschen als Buße für begangene Sünden angesehen wurde.

„[…] *sehr schwer nur konnte er mit dem Beg vereinbaren, dass Szegedi gegen 1.200 Forint frei gesprochen wird, aber unter der Bedingung, dass der Barbar für die gesamte Summe aus Deutschland schöne Helme und Panzer und Brustwehren von Ferenc bekäme. Mező hat zu dieser Zeit ganz und gar nicht aufgehört, mit allen Mitteln zu kämpfen, alle Angebote zu benutzen und letzten Endes zum Erfolg zu gelangen. Zum Glück aber haben ihn viele adlige Männer unterstützt, am meisten László Kerecsény aus Gyula und die Kirche von Debrecen.*"

Die in Debrecen getroffenen Entscheidungen wogen in dieser Zeit schwer. Die Stadt lag im Vorfeld Transsylvaniens und beherrschte die Gebiete der Tiefebene. In Kevi, also außerhalb der Grenzgebiete, stand Szegedi unter permanenter Kontrolle der Türken. Ferenc Mező hatte die Verantwortung für ihn übernommen und war von zwei Seiten abgesichert. Sowohl Kerecsényis, der als Oberhauptmann der südlichen Gebiete den Waffelschmuggel tolerierte, als auch die Gemeinde von Debrecen, die den Frieden in der Gegend

stabilisierte unterstützten Mező. Diese übernahm auch die Verantwortung, auf Szegedi mäßigend einzuwirken, um die Türken nicht zu erregen. Auch Bakonyi und Melius, der Fürst von Transsylvanien, stellten sich auf Szegedis Seite. Durch diese Zusammenarbeit ergab sich 1563 die Möglichkeit, ein protestantisches Bistum zu gründen. Dieses entstand schließlich mit den Zentren Debrecen und Ráckeve mitten im türkischen Territorium unter der Leitung von Melius und Szegedi, der das Bistum von Baranya in Richtung Vác erweiterte. 1563 leitete Melius die Vorbereitungssynode in Tarcal, sicher mit Erlaubnis der königlich-ungarischen, türkischen und transsylvanischen Behörden. Schon 1567 fand unter Melius Leitung die erste ordentliche Synode statt. Dort bürgte Melius für Szegedi. Auch die Konfession von Debrecen-Egervölgy, die im Einklang mit den Soldaten und Bürgern entstand, ging auf ihn zurück. Diese Gemeinde war neben Gyula und Szigetvár eine der bedeutendsten Soldatengemeinden im Land.

Ferenc Mező und Kerecsényi

Der reformierte Bischof Szegedi wurde schließlich von Ferenc Mező auf Anregung von Kerecsényi aus seiner langjährigen Gefangenschaft freigekauft.

Den Angaben Máté Skariczas, protestantischer Prediger von Ráckeve, ist zu entnehmen, dass Mező schließlich aus Magyarbród, dem Zentrum des Rinderhandels, nach Schlesien zog.[437] Mező hatte sich zuvor vom

[437] „Lebte in unserer Stadt aus dem adligen Baranyi Geschlecht eine Frau namens Ilona, Gattin eines Mannes, der Gott und aller Welt schuldig war, insbesondere den Heiden. Schließlich flohen sie nach den Oberen Teilen, nach Mähren in die Stadt Barát, wo auch dieser sehr vornehme Kaufmann, Ferenc Mező gewohnt hat. Diese Ilona hatte, nachdem ihr Mann gestorben ist, Mező geheiratet, der mit ihr wegen nützlichen Aufenthaltes nach Gyula umzog. Unter László Kerecsényi machte er seinen Handel von gutem Ruhm weiter. Letzendlich aber lockte ihn der Wunsch seiner Frau nach unserer Keve, damit er dadurch Wien näher ist. Zuerst wollte er seine Frau mitbringen, um sich in der Stadt umzuschauen. Kurz nach ihrem Aufbruch kamen sie in Szolnok an, und in einem Haus eines Türken sahen sie Szegedi. Beide sahen das unwürdige Schicksal dieses würdigen Pfarrers, sein langes Haar, seinen zerzausten Bart und den grausamen Schmutz seines Gefängnisses, und sahen, dass er ein berühmter Doktor ist, für den, wie zuletzt in Gyula auch, öffentliche Predigte gehalten werden. Schließlich hat Mező alles zusammengerafft und ist zuerst nach Békés, dann nach kurzer Zeit mit seiner ganzen Familie nach Kevi umgezogen. Márton Daróczi, ein Bürger aus Kevi trug vor vielen Stadtbewohnern vor, dass wegen Szegedi die totale Verzweiflung herrschen kann, die einzige Möglichkeit, die Freiheit von Szegedi zurück zu haben, ist die Hilfe von Mező.“ Kathona: Szegedi-Biografie. Skaricza S. 131f. Zitiert von Szakály: Reformation. S. 124.

eingeschlossenen Gyula aus ebenfalls als Schmuggler und Vermittler betätigt. Doch auch dort galt er als zwielichtige Person, dessen Angelegenheiten nicht durchschaubar waren. Am 23. November 1561 hatte König Ferdinand I. an Kerecsényi geschrieben, dass er Ferenc Mező fangen lassen solle, sobald er in seinem Wirkungskreis geriete, da Mező vielen seiner Wiener Kreditgebern einiges schulde.[438] Eine spätere Nachricht Kerecsényis vom 15. Juli 1563 an Maximilian ließ das Wirken Mezős noch undurchschaubarer erscheinen.

Der Brief beinhaltete eine Liste der Personen, die von den Türken verschleppt worden waren. Der Hauptmann informierte den König, dass Ferenc Mező mit den Türken entflohen sei. Er hätte ihn zwar gefangen nehmen können, sei aber dazu nicht befugt gewesen, da der König Mező in den Adelsstand erhoben hätte.[439] Ob dieser für geleistete Dienste als Spion, gegen Geld oder aus anderen Gründen, geadelt worden war, ist unklar. Auch Kerecsényis Verhalten, der gegenüber Adligen bereits mehrmals machthaberisch und unangemessen aufgetreten war, scheint unerklärlich. Möglicherweise wollte er den Kontakt zu Mező nicht abreißen lassen und sich weiterer Dienste versichern. Vielleicht war der Freikauf von Szegedi einer dieser besonderen Dienste an Kerecsényi.

Bereits der Kammerausschuss des Jahres 1560 hatte zu Ferenc Mező festgestellt, dass dieser trotz aller gesetzlichen Verbote den Türken regelmäßig Waffen lieferte. Deswegen sei er bereits einmal festgenommen worden. Da er die türkischen Offiziere mit Panzern, Speeren und Waffen belieferte, hätten diese ihm in den besetzten Gebieten freies Kommen und Gehen zugesichert.[440]

Die von Mező in Mähren und anderswo verkauften Rinder hatte er auf türkischem Gebiet unmöglich allein gesammelt. Sie waren ihm von seinen Geschäftspartnern vermittelt worden. Wahrscheinlich war er ein naher Verwandter des Gespan Mihály Mező, der im Auftrag Markgraf György Brandenburgis mehrmals Rinder nach Schlesien gebracht hatte, um diese Tiere zu verkaufen.[441] Dadurch kam er auch nach Magyarbród, wo er ein neues Leben beginnen wollte. Die auf den Rinderhandel spezialisierte ungarische

[438] Veress: Urkundensammlung der Stadt Gyula. S. 474.
[439] Veress: Urkundensammlung der Stadt Gyula. S. 511.
[440] Szakály: Marktflecken und Reformation. S. 120.; Takács, Sándor [1560]: A harmincadosok elleni vizsgálat 1560-ban. In: Magyar Gazdasági Szemle [Die Untersuchung gegen die Leute, die den Dreiβigstel eintreiben. In: Ungarische Wirtschaftsrundschau] 6. 1899. S. 247 - 257.
[441] ebenda S. 121.; Scherer: Die Geschichte der Stadt Gyula. I. S. 79.

Bevölkerung dieser mährischen Stadt hatte regen Kontakt in die türkischen und königlichen Gebiete.

Ob Mező von seiner Verwandschaft oder von seinen Geschäftspartnern in die Tiefebene zurückgelockt wurde, ist unklar. Fest steht, dass er den traditionellen Wegen der Viehtreiber folgte und zu seinem Anfangspunkt zurückkehrte. Dadurch konnte Kerecsényi Kontakt zu ihm halten und ihm neue Aufträge erteilen. Kerecsényi benötigte nicht nur Waren und wirtschaftliche Dienste von Mező, sondern auch Nachrichten aus den nördlichen Territorien und aus den von den Türken besetzten Gebieten. Für den Hauptmann von Gyula waren auch Mezős Kenntnisse über die Verhältnisse entlang der Handelsstraße von besonderem Interesse. Diese von Nikolsburg beherrschte Straße war der zentrale Handelsweg von Mähren in die Gebiete um Gyula. Hier begann die bis 1566 bestehende Linie durch Süd-Transdanubien. Auch Nádasdy war an dieser Straße interessiert, da er durch seinen Sitz Kanizsa alle Straßen nach Mähren kontrollieren wollte. Daher halfen ihm seine Anhänger, den Preis der Burg für Kerecsényi zusammenzulegen.[442]

Die Familien Nádasdy und Kerecsényi waren nicht nur durch die Schlacht bei Kenyérmező miteinander verbunden. Für den Palatin war es wichtig, die Leitung der Burg einem ihm nahestehenden Hauptmann zu übertragen. Dadurch konnte er seine Handelsinteressen sichern und wahrnahmen. Daneben besaß er über seine Schwester Margit Nádasdy die Herrschaft von Fogaras, die er jedoch selbst leitete. Als politische und wirtschaftliche Niederlassung in Transsylvanien und um die Beziehungen zu den rumänischen Woiwodschaften zu pflegen, war dieser Hof besonders wichtig. Diese Bedeutung blieb auch bestehen, nachdem Nádasdy sich Ferdinand angeschlossen hatte und dafür die transdanubischen Güter in Kanizsa bekam.

Bereits Anfang der 1550er Jahre hatte er als königlicher Beauftragter den östlichen Landesteil aus der Hand von György Fráter übernommen. An diese Herrschaft, die über den von Festung Gyula gesicherten Weg zu erreichen war, war auch der Grafentitel der Familie geknüpft. Als er 1561 aus dem Gut von Fogaras 200 Kühe und zwei Stiere zur Zucht nach Sárvár bringen ließ, war er entlang des Weges auf Kerecsényis Hilfe angewiesen.[443] Durch seine Beziehungen nach Transsylvanien, wie beispielsweise zum Gut von Fogaras,

[442] Csányi S. 362, S. 364, S. 378, S. 380.
[443] Csányi S. 444.

und den Salzhandel konnte Nádasdy darauf dringen, Kerecsényi zum Hauptmann von Gyula zu ernennen.

Neben den bereits genannten Gütern verfügte er in der südlichen Tiefebene neben der Theiβ noch über Mártély und Korhán, Güter der Abtei von Zalavár. Zwar hatte er diese Güter nur als Verwalter der Abtei von Zalavár von König Ludwig erhalten, doch betrachtete er sie als sein Eigentum. Die Angelegenheiten des Klosters erledigte sein Vater, der mit seiner eigenen Familie dorthin gezogen war. Sein entfernt lebender Sohn ließ nur die Einkünfte eintreiben. Obwohl er sich bereits 1534 von seinem Amt getrennt hatte, sollte er dies bei der Übernahme der Güter in Kanizsa abgeben. Er durfte jedoch seine Nachfolger weiterhin persönlich ernennen. Diese Güter waren die ersten Basen der Familie Nádasdy.[444]

Die Abtei von Zalavár hatte Nádasdy als Belohnung von König Ludwig II. erhalten. Seine Nachfolger Ferenc Hassághy und Ferenc Mezőlaky weigerten sich, in den Priesterstand einzutreten, so wurden die Güter der Abtei weiterhin von den Offizieren der Nádasdy-Herrschaft geführt.[445] Das Zentrum der Abtei diente als Weinlager und Umschlagplatz des Palatins an der Handelsstraße nach Wien. Die Güter der Abtei neben der Theiβ ließ Nádasdy von Mezőlaky führen. Die Einkünfte der Landgüter trieb Benedek Bornemissza, Hauptmann von Gyula, für den Palatin ein.

Mezőlaky behauptete zwar noch 1559 vor dem Konvent, dass er die Einkünfte bekäme, im nächsten Jahr aber bat Ákos Csányi, der Präfekt von Kanizsa, um Hilfe für das bedrängte Mártély.[446] Als Kerecsényi schließlich Hauptmann von Gyula wurde, hatte er sicher ein besonderes Interesse an den Gütern Mártély und Korhán. Diese Güter neben der Theiβ kontrollierten für den Palatin den Flussübergang. Besonders für den Salz- und Rinderhandel zwischen Transsylvanien und den nördlichen und westlichen Ländern war das von nicht zu unterschätzender Bedeutung. Kerecsényi, dem der Palatin vertraute, sicherte für Nádasdy die weit entfernten Landgüter. Neben seinen militärischen und organisatorischen Fähigkeiten war also das Vertrauen Nádasdys der ausschlaggebende Faktor, Kerecsényi auf diesen Posten zu

---

[444] **Őze, Sándor:** Nádasdy Tamás és az örményesi páos kolostor [Tamás Nádasdy und das Paulinerkloster von Örményes.]. In: Folia Historica. Új Folyam I. [Folia Historica. Neuer Fluss I.] 1993. S. 89 – 106.

[445] Mályusz, Elemér: Egyházi társadalom a középkori Magyarországon [Kirchengesellschaft im mittelalterlichen Ungarn]. Budapest 1971.

[446] Siehe weiter oben das Kapitel über das Pauliner Kloster in Örményes.

setzten. Als Gegenleistung für Kerecsényis unbedingten Gehorsam deckte der Palatin alle Aktionen politisch ab.

Nachdem Kerecsényi Gyula übernommen hatte, war er darauf bedacht, den bestehenden religiösen Frieden in der Gegend zu erhalten. Durch die Organisation der Protestanten war das Gebiet um die Burg überschaubarer und beherrschbarer geworden. Um diesen Zustand zu erhalten, war er auf Szegedi angewiesen. Dieser war bei der gesamten Bevölkerung von Gyula und der südlichen Gebiete beliebt und genoss hohes Ansehen. Er war seit den 1540er Jahren der Motor der religiösen Umwandlung sowohl der Soldatengemeinden, als auch der Bürgergemeinden. Neben Temeschwar, Szegedin (Szeged), Csanád und Makó war er auch in den Burgen und Schlössern von Békés Túr aktiv. Als sich in Gyula die religiösen Spannungen wieder verstärkten, war die Verteidigungsbereitschaft der Burg ernstlich gefährdet.

Als Kerecsényi Szegedi befreien ließ, wollte er sicher die Sympathien der Protestanten in seinen Diensten gewinnen. Für ihn als Soldaten und auch für die Militärgemeinde waren tiefere theologische Debatten sicher belanglos. Da gerade die katholische Reformsynode stattfand, wollte er sich auch nicht von dieser Glaubensrichtung entfernen. Im Gegensatz zu seinem Vorgänger Gáspár Mágochy war für Kerecsényi die Funktionsfähigkeit der Religion wichtiger als die Inhalte. Daher war für ihn die beruhigende Authentizität, die Szegedi auf die Bevölkerung und die Soldaten ausstrahlte, von großer Bedeutung.

Diese wurde immer wichtiger, da die Leibeigenen wegen des Zuwachses der Verteidigungslasten auf die Burg und ihren Hauptmann einen zunehmenden Hass entwickelten und auch das Vertrauen der Soldaten schwand. Jedes Jahr bat man um seine Enthebung. Als Mihály Sztárai in die südliche Tiefebene zurückkehrte, waren die religiösen Spannungen wieder entflammt. Zwischen ihm und Superintendent Melius kam es zu heftigen theologischen Diskussionen über die Dreifaltigkeit und das Buch des Todes.[447]

[447] Daneben übten die 15.000 Soldaten Gyula und Szenyér und die Wehrbauern einen erheblichen Druck auf Kerecsényi aus, Mihály Sztárai wieder fortzuschicken. Die Soldaten pochten auf eine Befreiung Szegedis, der Sztárai ersetzen sollte. Die Abmachung mit den Türken verbot jedoch, dass Szegedi in einer Grenzburg tätig würde. Daher zog er als Bischof nach Ráckeve. Sztárai ging zuerst nach Sárospatak, konnte sich aber im Perényi-Hof nicht einordnen. Wenn es wahr ist, was Péter Bornemissza über ihn schrieb, dass er „vom Zorn und Wein ganz verrückt wurde“, dann ist es nicht verwunderlich, dass er sich in Militärgemeinden wohler fühlte, da dort diese Sünden nicht so sehr zählten. Deshalb ging Sztárai nach Pápa, das über eine starke Soldatengemeinde verfügte. Pápa gehörte damals noch zum nord-transdanubischen protestantischen Bezirk. Dieser war relativ früh reformiert worden. siehe Esze: Sztárai in Gyula. S. 173.

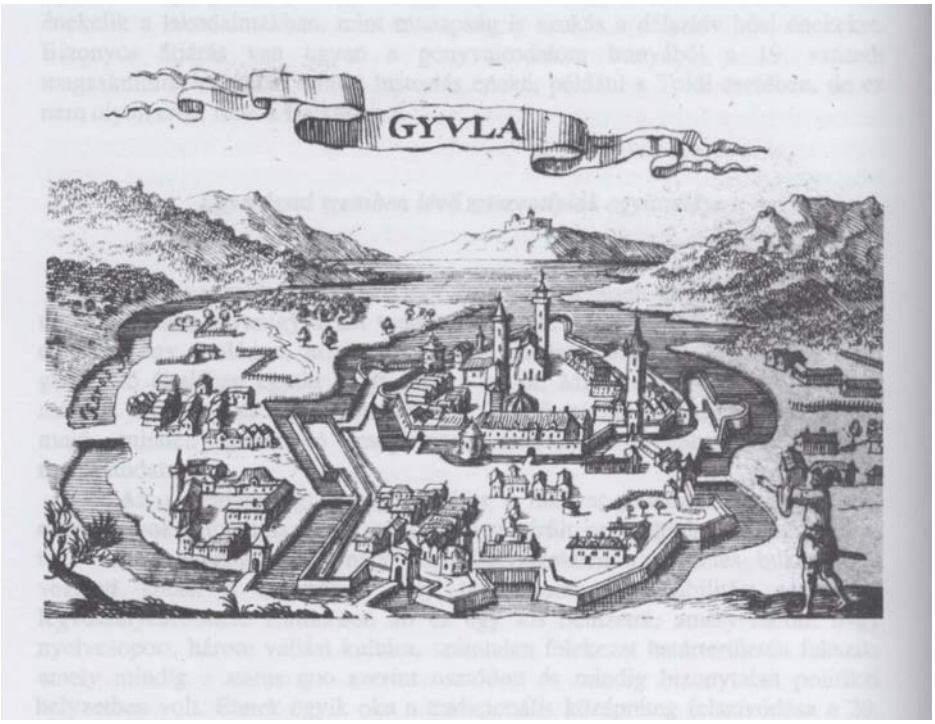
Kerecsényi unterstützte Sztárai, da der Hofrichter und Benedek Bornemissza ihn ablehnten. Da Kerecsényi jedoch auch die Soldaten gegen sich aufgebracht hatte, wurde seine Lage kritisch; sein Vorgänger hatte auf deren Verlangen seinen Posten abgeben müssen.

Kerecsényi kaufte daher Szegedi im Interesse der Versöhnung der Bevölkerung des Komitates, der Bürgerschaft und des Militärs frei. Da die Soldaten und die Bevölkerung Szegedi verehrten, hoffte Kerecsényi darauf, dass sie seine bisherigen „Sünden“ vergaßen.

Szegedi wurde der protestantische Leiter der türkischen Gebiete. Die angrenzenden Territorien jenseits der Theiβ und die Straße zur Donau waren für Burg Gyula, die nach 1552 gegen Erlau abgeriegelt war, von sehr groβer Bedeutung. Um die Isolierung zu überwinden war es geboten, das Wohlwollen der zur Burg gehörenden Gebiete zu gewinnen. Obwohl Kerecsényi um die Differenzen zwischen den Konfessionen wusste, war sein Handeln nicht der Sympathie, sondern der Sicherheitspolitik der Burg geschuldet.

Kurze Zeit später kam es zum Aufstand des György Karácsony, der Melius fast fortgerissen hatte. Nachdem der „Schwarze Mann“ seine mit apokalyptischen Phrasen aufgepeitschten Truppen gegen eine türkische Festung geschickt hatte, war es reiner Zufall, dass die Armee von Erlau nicht verlorenging. Dadurch hätte ganz Oberungarn in die Hände der Türken geraten können. Die unberechenbaren Ausschweifungen der religiösen Fanatiker gefährdeten die Sicherheit beider Seiten. Es war daher auch im Interesse der Türken, dass sich die Konfessionen anhand kontrollierter Glaubensbekenntnisse festigten.

Gyula



Ich untersuchte das Verhältnis der Burgen der südlichen Gebiete zu ihren Umgebungen. Für die Soldaten bedeutete die verfallende Burgherrschaft (258) weniger Lebensmöglichkeiten. Sie hatte eine demoralisierende Wirkung, die die Aktivität der Burg senkte, was letzten Endes zur Verfremdung der Dörfer führte.

Es bestand die Gefahr –zumindest sahen es die Zeitgenossen so –, dass sich die christlichen Leibeigenen zum moslemischen Glauben bekannten. Als Idee hatte man sowohl vorgeschlagen, die Lasten der Leibeigenen fallen zu lassen, als auch die Grenzgebiete mit den Türken zu vernichten. Beide waren so nicht durchführbar. Die Hauptmänner der Burgen bekamen aber als neue Möglichkeit die Reformation.

Wir haben gesehen, wie sehr die Soldaten und die Bevölkerung die Pfarrer brauchten, deren Zahl jedoch stark zurückging. Wenn wir danach zu unserer usprünglichen Geschichte zurückkehren, dann sehen wir, dass es die von uns aufgeworfenen Gedanken erklärt.

Die türkisch-ungarischen Burgkämpfe (bis 1536) verringerten die Einwohnerzahl im Komitat Somogy auf die Hälfte. Ein Viertel der Orte, 1564 sogar ein Drittel, davon war völlig verlassen. Zur Verarmung des Gebietes trug auch die Angliederung an die Burg von Szigetvár bei. Die Steuern, Macht und Plünderungen nahmen zu. Die Bevölkerung des Gebietes bekannte sich seit der Mitte des 16. Jahrhunderts groβenteils zum Calvinismus, aber nach der doktrinären konfessionellen Trennung am Ende des 16. Jahrhunderts ist ein theologisches Gemisch charakteristisch. Die gefährdete, mit apokalyptischer Angst belastete Soldatenbevölkerung wählt die für sie so wichtigen, identifizierenden, seelischen Stabilitätselemente aus. Ein solches Element ist die Theorie der Prädestination-Reprobation nach schweizerischem Muster. Weitere Elemente sind die Apokaliptik, das Prinzip der *Translatio Imperii*, die Anpassung der Danieli-Reiche an die Mächte der Gegenwart. Die ungarisch-helvetischen Protestanten vertraten Melanchthons Lehre – obwohl sie von der schweizerischen Reformation gar nicht anerkannt wurde –, die die Lehre der nacheinander kommenden Reiche vertrat, über die er in der Carion-Chronik schrieb. Eine solche Lehre ist die Idee des *Propugnaculum Christianitatis*. Nach katholischer Tradition hatte Luther verboten – ausdrücklich die Ungarn verurteilend –, sich als Gottes Verteidiger zu verkündigen. Dieser Gedanke wird aber noch im 16.-17. Jahrhundert von der Militärgemeinde gepflegt.

Das Militär der Burgen bestand sehr darauf, dass seine Umgebung, mit der sie in Symbiose lebten, die ihren Nachschub sicher stellte, von der seine Existenz abhing, dasselbe Credo zugestanden bekam und ausübte wie sie (z. B. im Falle von Erlau, Szigetvár). Wenn ihre Forderungen nicht angenommen wurden, drohten sie mit Abzug, und die erschrockene katholische Regierung neigte zum Austausch des Befehlshabers gegen einen Offizier, der Protestant war. Darüber hören wir 1551 in Temeschwar, 1559 unter Kanizs in Szenyér, 1561 in Gyula, 1558 Szigetvár, denn es lag im Interesse der Protestanten, Szegedi da anzusiedeln. 1562 erzwangen sich die Erlauer Soldaten die Annahme des helvetischen Credos. Theologisch gesehen vertraten sie eine gemischte Ansicht, Prädestination war für sie wichtig, ein befreiender theologischer Akt. Die Liturgie und die externen Merkmale einigen sich noch lange nicht.

Als Hauptgrund der Verbreitung der Reformation in den südlichen Gebieten sehen wir die Verlagerung des von den Türken zermürbten südlichen Verteidigungssystems des 15. Jahrhunderts (Donau-Drau, Save) um (259) 400 km nach Norden. Auf dem Gebiet des Verteidigungssystems herrschten eigene Gesetze. Zwischen 1541-1566 erfolgte auf dem untersuchten Gebiet eine Änderung in der Lebensform aller Bewohner: Bauern, Adliger, Hochadliger. Anstelle der starken Bastei der *Antemurale Christianitatis* und des reichen, starken Landes wurden sie zu einem erbärmlichen Kriegsland, nach eigenem Gleichnis zum wegen seiner Sünden bestraften Volk.

Die Abbildung der seelisch-ideologischen Struktur des umwandelnden Zeitalters ist die ungarische Reformation. Bei der Bevölkerung der Grenzgebiete und bei den Soldaten hat sich das schweizerische Modell bewährt, meines Erachtens wegen der Reprobation, die in den Mittelpunkt gestellt wurde. Sie führte eine andere Zeit- und Raumanschauung ein. Der traditionelle Jahreslauf, verbunden mit einerReihe von Festen, schlug um und wurde von einer apokalyptischen Zeitansicht abgelöst.

Der Calvinismus bietet eine ganz und gar nicht ortsgebundene Gott-Mensch-Beziehung und eine Seligkeitspraxis. Anstelle der kollektiven, an die Zeit und das Zeitalter gebundenen apokalyptischen Zeitanschauung der lutherischen Reformation gibt er die Möglichkeit der persönlichen Verbindung zur göttlichen Raum-Zeit-Sphäre.

Die neue Theologie relativierte die Sünden, machte keine Unterschiede zwischen verzeihlichen und tödlichen Sünden. (Die Soldaten begingen im allgemeinen die schrecklichsten, tödlichen Sünde, sie lebten und starben oft in diesen, ohne die Chance auf Absolution.) In den 1540er Jahren erfuhren wir

über Soldaten, die vor den Schlachten beichteten und opferten. Die schweizerische Auffassung des Ablasses, der Absolution und der Behandlung von Ketzern begünstigte die Überlebensübung der verwirrten Zeiten, wo der Krieg regierte und alle traditionellen Strukturen zerstört worden waren. (Dass die Reprobation bereits ab ovo existierte, senkte quasi den psychischen Druck auf den Soldaten.) Die neue Theologie bestärkte eine Art Schicksalsglauben, in dem die Soldaten zum protestantischen a*tleta Christi* wurden. Gott stand hinter ihnen, er bestimmte und vollzog alles. Dem Calvinisten „mit dickem Hals" war das Fragezeichen ein Symbol der Schwäche. Er bewegte sich auf der Erde in Gottes zeitloser Sphäre. Selbst der Himmel war für ihn kein wesentliches Moment, alles war bereits vor dem Tod entschieden. Nach Béza und den Anhängern der ungarischen Reformation darf man an der seligen Existenz des einen nicht zweifeln. (Imre Ozorai verkündigt bereits 1530 in Gyula: „glaubst du nicht, und sagst, du wärest ein Heiliger, dann fluchst du. Wenn du glaubst, und hälst dich für keinen Heiligen, dann bist du undankbar.")

Zuerst in den 1540er, 1550er Jahren in Kálmáncsehi und dann, unter Wirkung von Szegedi Kis in der Umgebung des unter der Herrschaft von Péter Petrovics stehenden Temeschwar und in Gyula, erkennen die Soldaten die Prädestination an. Ab 1552 wird sie auch in Transdanubien, am anderen südlichen Ende (Szigetvár) vom dortigen Hauptideologen der Militärbevölkerung vekündigt.

Der Lutheraner Mihály Sztárai, der bislang hier tätig war, musste gehen. Ende der 1550er Jahre und Anfang der 1560er Jahre zeichnete sich eine schweizerische Konfession ab, die sich auf das Burgennetz stützte. Kein Zufall, dass das erste angenommene schweizerische Glaubensbekenntnis – nach dem Text von Bullinger – für die Militärgemeine von Erlau, der dritten groβen Burg, von Melius angefertigt wurde, der 1567 in Debrecen die II. Helvetische Konfession anerkennen lässt, und die erste calvinistische Kirchenorganisation in Ungarn gründet.

Der andere Führer in Transdanubien wird dann István Szegedi Kis sein. Die 1570er Jahre vergehen auch auf diesem Gebiet mit dem Krieg gegen Menschen, die die Dreifaltigkeit leugneten. Einen weiteren Religionswechsel mit heftigeren Bewegungen erträgt aber das Volk der türkischen Gebiete nicht mehr. Weder der zwischen zwei Groβmächten stabilisierte Woiwode von Transsylvanien, also das Fürstentum von István Báthory, noch die Grenzgebiete des Königlichen Ungarns, dessen eine der wichtigsten Burgen, Erlau, 1570 fast dem Aufstand zum Opfer fiel. Die Türken brauchen ebenfalls

Frieden. In den nächsten 120 Jahren versuchten sie, eine Frontlinie ohne öffentlichen Prestigeverlust aufrechtzuerhalten. Das wäre aber eine weiterführende Untersuchung.

Wenn wir jetzt den Lebensweg des István Szegedi Kis auswerten möchten, dann können wir sagen, dass die Biografie es schafft, ein Bild bzw. eine Antwort zu geben, wie und warum sich die schweizerische Reformation auf den ethnisch gesehen ungarischen Gebieten verbreitet hat. Wir wollten darauf hinweisen, welche Wirkungen die calvinistische Widerstandslehre auf die Adligen und die Städte hatte bzw. welche Rolle die ideologische Begleiterscheinung der wirtschaftlichen Entwicklung der Städte in der Lebensform der Militärbevölkerung spielte.

Aus der Gesetzmäβigkeit der Grenzwelt und deren seelisch-geistlichen Ansprüchen, aus entstandenen theologischen Strukturen versuchte ich, die schwierig zu verstehende Erscheinung zu erklären. Obwohl ich kein Theologe bin, habe ich das Gefühl, dass ideengeschichtliche Erscheinungen ohne theologische und kulturgeschichtliche Forschungsaspekte und -ereignisse nicht zu verstehen sind. In den Mittelpunkt habe ich die Türkenfrage gestellt, wie es Máté Skaricza vor 400 Jahren auch getan hat, als er die Bedeutsamkeit des Lebens seines Meisters für Ungarn und Europa zeigen wollte.

Literatusrverzeichnis

QUELLEN

Abkürzungen

MOL	Magyar Országos Levéltár
EtE	Egyháztörténelmi emlékek a magyarországi hitújítás korából
MTKCs	Magyar történelmi képcsrnok
OSZK	Országos Széchenyi Könyvtár
RMKT	Régi Magyar költők tára
TT	Történelmi Tár

MOL E 153 Acta Paulinorum. Konv. 34. Fasc. 5. fol. 50.

A 16. századi református zsinatok jegyzőkönyvei [Die Bescheide der ungarischen reformierten Synoden des XVI. Jahrhunderts.] KISS, ÁRON (HRSG.): Budapest 1888.

AKSULU, NURDAN MELEK: Bartholomäus Georgievićs Türkenschrift „De Turcarum ritu et caeremoniis" (1544) und ihre beiden deutschen Übersetzungen von 1545. Ein Beitrag zur Geschichte des Türkenbildes in Europa. (Stuttgarter Arbeiten zur Germanistik Nr. 417). Stuttgart 2005.

BABINGER, FRANZ: Hans Dernschwams Leben und Wirken (1494 – 1568). In: Babinger, Franz (Hrsg.): Hans Dernschwams Tagebuch einer Reise nach Konstantinopel und Kleinasien (1553 – 1555). Nach der Urschrift im Fugger-Archiv. Studien zur Fugger-Geschichte 7. München–Leipzig 1923. [Neudruck der 1. Auflage 1923 mit einem Nachwort von Roman Schnur. Berlin-München 1986.] XIII – XXXVI.

Balassi Bálint és a 16. század költői. [Bálint Balassi und die Dichter des 16. Jahrhunderts.] Herausgegeben, ausgewählt, abgefasst und mit Notizen versehen von Béla Varjas. Bp. 1979.

BESSENYEI, JÓZSEF: Enyingi Török Bálint Bálint Enyingi Török [Bálint Enyingi Török. Die Einführung geschrieben und die Quellen veröffentlicht von József Bessenyei.]. Budapest 1994. Das Lied des Ferenc Tőke über den Ansturm von Sziget wird von János Lenaritch auf leere Blätter der Cronica von Tinódi zwischen 1579-1586 kopiert. Neue Ausgabe: SAUD, VI. Bálint Balassi und die Dichter des 16. Jahrhunderts. A.a.O. 674 – 696.

Der ungarische Feldzug des Bernardo de Aldana (1548-1552.) ver. von Ferenc Szakály mit einleitenden Studien: Erinnerungen eines Söldnerführers

aus den in Ungarn in der Mitte des XVI. Jahrhunderts geführten Kriegen. Bp. 1986.

DERSCHWAM, HANS: Erdély, Besztercebánya, törökországi útinapló. Közreadja: Tardy Lajos. [Transylvanien, Banska Bistrica, Reisebeschreibung der Türkei. Veröffentlicht von: Tardy, Lajos]. Budapest 1984.

Documenta artis Paulinorum. Hrsg. v. Melinda Tóth, Géza Ifj. Entz, György Széphelyi Frankl. Einleitung der Bände: Hervay, Ferenc: A pálos rend monostorai [Die Klöster des Paulinerordens] I–III. Budapest 1975, 1976, 1978 (im weiteren: DAP).

Egyháztörténelmi emlékek a magyarországi hitújítás korából:. BUNYITAY, VINCE/RAPAICS, RAJMUND/KARÁCSONYI, JÁNOS/KOLLÁNYI, FERENC /LUKICSICS, JÓZSEF (HRSG.) I. – IV. [Kirchengeschichtliche Erinnerungen aus der Zeit der ungarischen Glaubenserneuerung. I-IV.]. Budapest 1902 – 1912.

EMBER, PÁL DEBRECENI: Historia Ecclesiae Reformatae. In: Lampe, Fridrich Adolphus (Hrsg.): Hungaria et Transylvania. Utrecht 1728.

ERDŐS, KÁROLY: Bullinger és Fehértói János levelezése. [Korrspondenz zwischen Bullinger und János Fehértói.] Budapest 1913.

FORGÁCH, FERENC: Commentarii Rerum Hungaricarum [Commentarii Rerum Hungaricarum]. Posonii et Casoviae 1788.

GYÖNGYÖSI, GERGELY: Arcok a magyar középkorból. [Gesichter aus dem ungarischen Mittelalter] In: Belia, György/Szalai, Anna (Hrsg.): Magyar ritkaságok. Budapest 1983.

GYÖNGYÖSI, GREGORIUS: Vitae Fratrum Eremitarum Ordinis Sancti Pauli Primi Eremitae. Ed. Franciscus L. Hervay. Budapest 1988 (Bibliotheca Scriptorum Medii Receptisque Aevorum, Series nova, Tomus 11).

HEGEDŰS, ATTILA/PAPP, LAJOS: Középkori leveleink 1541-ig [Unsere mittelalterlichen Briefe bis 1541]. Budapest 1991.

ISTVÁNFFY, MIKLÓS: A magyarok története [Die Geschichte der Ungarn]. Budapest. 1962.

JUHÁSZ, PÉTER MELIUS: Magyar prédikációk, kit postillának neveznek [Ungarische Predigte, die postilla genannt wird]. Debrecen 1563. S. 265.

KARÁCSONYI, JÁNOS/KOLLÁNYI, FERENC/BUNYITAI, VINCE/RAPAICS, RAIMUND/LUKCSICS, JÓZSEF (HRSG.): Egyháztörténelmi emlékek a magyarországi hitújítás korából. I. – IV. [Kirchengeschichtliche Erinnerungen aus der Zeit der ungarischen Glaubenserneuerung. I-IV.]. Budapest 1902 – 1912.

KÁROLYI, ÁRPÁD/SZALAY,JÓZSEF: Nádasdy Tamás nádor családi levelezése [Die Familienkorrespondenz des Palatin Tamás Nádasdy]. Budapest 1882.

Károlyi, Gáspár: A gönci prédikátor. [Der Prediger von Gönc]. Szabó András (Hrsg.) Budapest 1984.
KOLOSVÁRI, SÁNDOR- Károly Óvári : Gesetzesartikel 1000 – 1526. Corpus Iuris Hungarici I. Budapest 1899.
KOMÁROMY ANDRÁS: Kerecsényi László levelei Nádasdy tamáshoz. [László Kerecsényis Briefe an Tamás Nádasdy 1553 – 1562.] In:Történelmi Tár[Geschichtliche Sammlung.] 1906.
KOMÁROMY, ANDRÁS: Magyar levelek a 17. századból. [Ungarische Briefe aus dem 17.]Jahrhundert. In: Geschichtliche Sammlung. 1907.
Kultúrtöténeti Szemelvények a Nádasdyak 1540—1550-es számadásaiból. (Kulturgeschichtliche Auszüge von den Abrechnungen der Nádasdys (1540-1550).) Band I. Veröffentlicht Kumorovitz, Lajos B. und Kállay, Erzsébet M.. Hrsg.: Belényesi, Márta. Budapest. 1959. 136. (Historische ethnographische Hefte I.)
MÁLYUSZ, ELEMÉR: Az Országos Levéltár Nádasdy Levéltárának magyar levelei. Levéltári Közlemények (8 közleményben) [Die ungarischen Briefe des Nádasdy Archivs des Ungarischen Staatsarchivs Archivarische Publikationen 8]. 1927.
Magyar Országos Levéltár [**UNGARISCHES STAATSARCHIV]** E 185 Missiles Nádasdy. Die Briefe Ákos Csányis an Tamás Nádasdy.
MUSCULUS, WOLFGANG: In sacrosanctum Davidis Psalterium commentarii. Basileae 1556. (TREN: E 115).
NADÁNYI, JÁNOS: „Florus Hungaricus“ (Amsterdam 1663. 215-216. SAUD III. 2192).
Négyszáz magyar levél a XVI. századból [Vierhundert ungarische Briefe aus dem 16. Jahrhundert.]. Szalay, Ágoston. Pest 1861.
500 magyar levél. Csányi Ákos levelei Nádasdy Tamáshoz 1549 – 1562 [500 ungarische Briefe. Briefe des Ákos Ssányi an Tamás Nádasdy 1549 – 1562]. Hrsg. v. ŐZE, SÁNDOR**:** Budapest 1995.
OZORAI, IMRE: „De Christo et ejus ecclesia, item de Antichristo et ejus ecclesia“ című, Krakkóban előbb 1535-ben, majd 1546-ban másodszor megjenet művehasonkiadása [„De Christo et ejus ecclesia, item de Antichristo et ejus ecclesia“ zuerst in Krakau im Jahre 1535, dann 1546 zum zweiten Mal erschienen] (ADU, Budapest. 1971. I. 44 und 74. Ähnliche Ausgabe: Bp. 1961. Bibliotheca Hungarica Antiqua IV
Régi Magyar Költők Tára [Sammlung Alter Ungarischer Dichter. 16. Jahrhundert. **SZILÁDY, ÁRON/DÉZSY, LAJOS (HRSG.).: (**SAUD)] Budapest 1877-1930.

Régi Magyar Könyvtár. Altes Ungarisches Archiv. Ausgewählt, veröffentlicht und die Einleitung wurde geschrieben von Emil Hargittay (XVI – XVII. Jahrhundert) 9. Bp. (1981) 103-104.

Régi Magyarországi Nyomtatványok (Alte Drucke Ungarns) (dsw. ADU) I. 1473 – 1600. Das Werk von Borsa, Gedeon - Hervay, Ferenc - Holl Béla - Käfer István - Kelecsényi Ákos. Budapest. 1971. 74. und 44. Diskussionsdokument des Imre Ozorai. Krakau, 1535. Die begleitende Studie schrieb István Nemeskürthy. Den Text des faximile wurde von Béla Varjas gepflegt. Budapest. 1961. (Biblotheca Hungarica Antiqua. IV.)

Szegedi Stephanus: Theologiae sincerrae loci communes De Deo et Homine cum Confessione de Trinitate, Perpetuis Tabulis explicati, & Scholasticorum dogmatis illustrati. Praemissa est historica commonefactio, de Eclesiae Palingenesia saepius repatita. Editio Quinta. Cum Indicibus Rerum et Verborum, locorumque Sacrae Scripturae explicatorum locupleitissisimis: & Vita Auctoris. Basileae, per Conrad Waldkirchium, suis &Episcopianorum sumptibus. Basel, 1608.

SZEKELY, INSTVAN: Chronica ez világnac jeles dolgairól [Chronica von diesen groβen Sachen der Welt]. Krakau 1559.

SZERÉMI, GÖRGY: Magyarország romlásáról [Über den Verfall Ungarns]. Budapest 1961. S. 275.

TÍMÁR, GYÖRGY: Királyi Sziget, Szigetvár várgazdaságának iratai [Königliche Sziget, Dokumente der Burgwirtschaft von Szigetvár]. Pécs 1989. S. 124. S. 174 – 175.

TINÓDI LANTOS, SEBESTYÉN: Cronica. Kolozsvár Klausenburg (Cluj) 1554. Faximile: Budapest 1959. Einleitung von Bóta László.

TŐKÉS, ISTVÁN: Második Helvét Hitvallás [Zweites Helvetisches Glaubensbekenntnis]. Klausenburg 1968.

Török történetírók. Szulejmán naplói [Türkische Geschichtsschreiber. Diarien Süleymans]. Hrsg. v. Thúry, József. Budapest 1893.

TÓTH, MELINDA/ENTZ, GÉZA IFJ./FRANKL, GYÖRGY SZÉPHELYI (HRSG.): Documenta artis Paulinorum. Einleitung: Hervay, Ferenc: A pálos rend monostorai [Die Klöster des Paulinerordens] I–III. Budapest 1975, 1976, 1978.

UNGARISCHE PARLAMENTARISCHE ANDENKEN 1526 - 1606. I - XII. Budapest 1874 – 1917.

Magyar Országos Levéltár [**UNGARISCHES STAATSARCHIV**] Acta div. Fam. 21. Horváth de Sziget 1559.

VARJAS, BÉLA: Balassi Bálint és a 16. század költői [Bálint Balassi und die Dichter des 16. Jahrhunderts.]. Budapest 1979.

Verancsics: (Verancsics Antal m. kir. helytartó, esztergomi érsek összes munkái. I—XII. közli: Szalay László Pest 1857—1875.) Alle Werke. VII. 210. –

VERES, ENDRE: Gyula város oklevéltára [Urkundensammlung der Stadt Gyula]. Budapest 1938.

ZSILINSZKY, MIHÁLY: A magyar országgyűlések vallási végzései.[Verhandlungen des Glaubenswesen auf Ungarischen Parlamenten.]Budapest 1880.

ZSINDELY, ENDRE: Wolgang Musculus magyar kapcsolatai. [Die Dokumente der ungarischen Kontakte des Wolfgang Musculus.] In: Bartha, Tibor(Hrsg.): Studia et Acta Ecclesiastica 3. S. 969 – 1005.

Literatur

ÁGOSTON, GÁBOR: Magyarország és az oszmán hódítás [Ungarn und die osmanische Eroberung]. Budapest 1991/4. S 26-29

Amdeo d'i Francesco: Gedanken zur Neuinterpretierung der ungarischen Psalmübersetzungen un biblischen Historien im 16. Jahrhundert. In: Marktflecken und Reformation.. 51-58.

BÁCSKAI, VERA: A gyulai uradalom mezővárosai a XVI. században. Agrártörténeti Szemle [Die Marktflecken des Landsgutes Gyula im XVI. Jahrhundert. In: Agrargeschichliche Rundschau] 9 (1967).

BAHLCHE, JOACHIM/STROHMAIER, ANNO: Konfessionalisierung in Ostmitteleuropa. Wirkungen des religiösen Wandels im 16. und 17. Jahrhundert in Staat, Gesellschaft und Kultur. Stuttgart 1999.

BÁLINT, SÁNDOR: A Napbaöltözött Asszony. In: Sacra Hungaria. Tanulmányok a magyar vallásos népélet köréből [Die Frau gekleidet in Sonne. In: Sacra Hungaria. Studien aus dem Kreis des ungarischen religiösen Volkslebens]. Kaschau 1943. 19-27

Bálint, Sándor: Szeged reneszánszkori műveltsége.(Die Bildung von Szeged zur Renaissancezeit.) Budapest. 1975.

BARABÁS, SAMU: Sagen beziehend auf die Geschichte von Transsylvanien. In: Geschichtliche Sammlung. 1892.

BARTA, GÁBOR: Az Erdélyi Fejedelemség születése [Die Geburt des Fürstentums Transsylvanien]. Budapest 1979.

BARTA, GÁBOR: Vajon kié az ország? [Wem gehört nun dieses Land?] Budapest 1988.

BEKE, ANTAL: A Gyulafehérvári káptalani levéltár. Das Archiv des Kapitels Siebenbürgens in Gyulafehérvár. Geschichtliche Sammlung. 1881.
BENDA, KÁLMÁN: A Bocskai-kori hajdúság összetétele és társadalmi törekvései [Zusammensetzung und gesellschaftliche Bestrebung des Haiduckentums der Bocskai-Zeit]. Debrecen 1963.
BENDA, KÁLMÁN: A kálvini tanok a magyar rendi ellenállásideológiájában. In: Helikon Világirodalmi Figyelő [Die calvinistischen Lehren in der Ideologie des ungarischen Standeswiderstandes. In: Helikon Weltliteratur.] 17. 3-4. 1971. S. 322-330.
BENDE, LAJOS: Sziget 1566. évi ostroma [Der Ansturm von Sziget 1566]. In: Militärgeschichtliche Publikationen 13. 1968. S. 281 -310.
BILKEI, IRÉN: Egy zalai köznemes pályája a XVI. Században [Die Laufbahn eines Kleinadligen aus Zala im XVI. Jahrhundert]. Sammlung Zala 4(1993). 7 – 16.
BITSKEY, ISTVÁN: Pázmány Péter koráncáfolata. In: Eszmék, művek, hagyományok [Die Koranwirdelegung des Péter Pázmány. In: Ideen, Werke, Traditionen]. Debrecen 1996. 179 - 195
BOGA, ALAJOS: A székelyföld történetírója a XVII. századból. Kolozsvári értekezések a magyar mvelődéstörténet köréből 5. [Der Geschichtsschreiber des Szeklerlandes aus dem XVII. Jahrhundert. Abhandlungen in Klausenburg aus dem Kreis der ungarischen Kulturwissenschaft 5.] Klausenburg (Cluj) 1914.
Borovszky, Samu: Csanádvármegye története1715-ig. (Die Geschichte des Komitates Csanád bis 1715.) Budapest. 1896 – 1897.
Borsa, Iván: A szenyéri uradalom a török időkben [Die Herrschaft Szenyér in der Türkenzeit] In: Tanulmányok Somogy megye múltjából. Hrsg. v. József Kanyar. Kaposvár 1984. 34—133.
BOTTA, ISTVÁN: Luther Antikrisztus fogalmának hatása a magyar reformátorok társadalomszemléletére. In: Fabinyi Tibor (Hrsg.): Tanulmányok a Lutheri reformáció történtéből [Die Wirkung des Antichristenbegriffes Luthers auf die Gesellschaftsanschauung der ungarischen Reformatoren. In: Fabinyi, Tibor (Hrsg.): Studien aus der Geschichte der lutherischen Reformation]. Budapest 1984. S. 51 – 65.
Botta, István: Melius Péter ifjúsága. A magyarországi reformáció lutheri és helvét irányai elkülönüléseinek kezdete. Humanizmus és Reformáció [Die Jugend des Péter Melius. Der Anfang der Trennung in der lutherschen und helvetischen Richtung in der Reformaion in Ungarn. Humanismus und Reformation] 7. Budapest 1978.

BUCSAY, MIHÁLY: A protestantizmus története Magyarországon 1521 – 1945. [Der Protestantismus in Ungarn 1521-1945]. Ungarns Reformationskirchen in Geschichte und Gegenwart. Teil I: Im Zeitalter der Reformation, Gegenreformation und katholischen Reform. (Studien und Texte zur Kirchengeschichte und Geschichte. Hrsg. von Peter F. Barton. Erste Reihe. Band III/1). Wien-Köln-Graz 1977.

BUNYITAI, VINCE: A hitújítás történetéből. Századok [Aus der Geschichte der Glaubenserneuerung. In: Jahrhunderte] 21. 1887. S. 388 – 399.

BUNYITAI, VINCE: A Váradi püspökség története III. [Die Geschichte des Bischoftums von Wardein III.]. Nagyvárad 1884.

BUNYITAY, VINCE: A Váradi püspökség története [Die Geschichte des Bistums Várad]. Nagyvárad 1884.

Buza, János: Mezőgazdaság és parasztság a török korban. In: Sárvár monográfiája. [Landwirtschaft und Bauernschaft zum Türkenzeitalter. In: Die Monographie Sávárs.] Hrsg.: Ferenc Horváth Szombathely, 1987. 286 – 292.

CSÁNKI DEZSŐ: Hevesi Bornemisza Benedek gyulai kapitánysága. In: Békés Vármegye Régészeti és Művészettörténeti Emlékkönyve. [Die Hauptmannschaft des Benedek Bornemissza. In: BVRMTÉ 8. 1881/82.] S. 57-103.

CSÁNKI, DEZSŐ: Hevesi Bornemisza Benedek gyulai kapitánysága. In: Békés Vármegye Régészeti és Művészettörténeti Emlékkönyve [Die Hauptmannschaft des Benedek Hevesi Bornemissza in Gyula. In: Békés Vármegye Régészeti és Művészettörténeti Emlékkönyve]. 1881/82. S. 57-103.

CSEPREGI, ZOLTÁN: A reformáció kezdetei Brandenburgi György gyulai és vajdahunyadi uradalmaiban. 1520—1530. In: Egyháztörténeti Szemle [Anfänge der Reformation in György Brandenburgis Herrschaften von Gyula und Vajdahunyad 1520 – 1530. In: Kirchengeschichtliche Rundschau] 2. 2000. S. 35 – 45.

CSEPREGI, ZOLTÁN: „Es laufft auch der Lutter in alle sachen uberall mitt…" Brandenburgi György őrgróf (1484-1543) szerepe Boroszló város reformációjában. In: Daniel Heinz / Fazekas Csaba / Rajki Zoltán (szerk.): Ünnepi tanulmányok Szigeti Jenő 70. születésnapjára. Miskolc 2006. 54-62.

CSEPREGI, ZOLTÁN: „...ich will kain fleis nit sparen" – Königin Maria von Ungarn und das Haus Brandenburg. In: Martina Fuchs / Orsolya Réthelyi (Hg.): Maria von Ungarn (1505-1558) – Eine Renaissancefürstin. Geschichte in der Epoche Karls V. Bd. 8. Münster 2007. 59-72.

Csepregi Zoltán: Die Auffassung der Reformation bei Honterus und seinen Zeitgenossen. In: Ulrich A. Wien / Krista Zach (Hg.): Humanistische

Beziehungen in Ungarn und Siebenbürgen: Politik, Religion und Kunst im 16. Jahrhundert. Siebenbürgisches Archiv 37. Köln/Weimar/Wien 2004. 1-17.
Csepregi Zoltán:Konfessionsbildung und Einheitsbestrebungen im Königreich Ungarn zur Regierungszeit Ferdinands I. Archiv für Reformationsgeschichte 94 (2003) 243-275.
Csire, István: A kálmáncsehi református egyház története. Dunántúli Protestáns Közlöny [Die Geschichte der reformierten Kirche in Kálmáncsehi. In. Dunántúli Protestáns Közlöny] 2(1886). 285-326.1
CSORBA, CSABA: Erődített és várrá alakított kolostorok Dél-Dunántúl török kori várrendszerében [Befestigte und zur Festung umgebaute Klöster in der Verteidigungslinie der Türkenzeit im südlichen Teil jenseits der Donau]. In: Kanyar, József (Hrsg.): Tanulmányok Somogy megye múltjából. Kaposvár 1974. S. 13 – 47.
DÁVID, GÉZA: A Simontornyai Szandzsák [Der Sandschak von Simontornya]. Budapest 1982.
DOMOKOS, GYÖRGY: Ottavio Baldigara. Egy itáliai várépítőmester Magyarországon. [Ottavio Baldigara. Ein italienischer Meister des Burgbaus in Ungarn]. Budapest 2000.
DOROVITS, MIHÁLY/ŐZE, SÁNDOR: Melanchton és a hódoltsági reformáció iszlámképe In: Lelkipásztor [Melanchthon und das Islambild der Reformation zur Zeit der Türkenherrschaft. In: Seelsorger] 73. 1998. S. 46 – 49 und S. 89 – 91.
ELIADE, MIRCEA: A szent és a profán [Der Heilige und das Profane vom Wesn des Religiösen. Hamburg 1957.]. Budapest 1987.
ERDÉLYI, GABRIELLA: Egy kolostorper története [Die Geschichte eines Klosterprozesses.]. Budapest 2003. PhD-Verhandlung.
ESZE TAMÁS: Kámáncsehi Sánta Márton Sátoraljaújhelyen In: Irodalomtörténeti Közlemények [Márton Kálmáncsehi Sánta in Sátoraljaújhely In: Literaturgeschichtliche Publikationen]. 74. 1970. S. 566 – 576.
ESZE, TAMÁS: Zrínyi Miklós papja Szigetvárott. Jubileumi képeskalendárium az 1967-es évre. [Der Pfarrer von Miklós Zrínyi in Szigetvár. Jubiläumskalender mit Bildern für das Jahr] 1967. 60-62. Kalender Budapest 1971.
Esze, Tamás: Sztárai Gyulán [Sztárai in Gyula]. In: Buch und Bibliothek. Debrecen, 9. 1973. S. 89 – 194.
Faragó, Bálint: A mezőtúri református egyház története 1530 – 1917 [Die Geschichte der Reformierten Kirche von Mezőtúr: 1530 – 1917]. Mezőtúr 1927.

Fata, Marta: Ungarn, das Reich der Stephanskrone im Zeitalter der Reformation und Konfessionalisierung. Multiethnizität, Land und Konfession 1500–1700. Münster 2000.

Fazekas, István: Dorfgemeinschaften und Religionswechsel in Ungarn des späten 16 – 17. Jahrhunderts. In: Bahlcke, Joachim von/Strohmayer, Arno. (Hrsg.): Konfessionalisierung in Ostmitteleuropa. Stuttgart 1999. S. 339 – 350.

Fickret, Adanir: Heidukentum und osmanische Herrschaft. In: Südost-Forschungen 41. 1982. S. 43 – 116.

FODOR, PÁL: A szultán és az aranyalma [Der Sultan und der goldene Apfel]. Budapest. 2001

FODOR, PÁL: A terjeszkedés ideológiája az Oszmán Birodalomban. Világtörténet [Die Ideologie der Expansion im Osmanischen Reich. Weltgeschichte] 1994. S 25 – 31.

FODOR, PÁL: Az apokaliptikus hagyomány és az „aranyalma" legendája. A török a 15 – 16. századi közvéleményben. In: Történelmi Szemle [Die apokalyptische Tradition und die Legende des „Goldenen Apfels". Die Türken in der öffentlichen Meinung des 15 – 16. Jahrhunderts. In: Geschichtliche Rundschau] 39. 1/1997. S. 21 – 49.

FODOR, PÁL: Magyarország és a török hódítás [Ungarn und die türkische Eroberung]. Budapest 1991.

Földváry, Antal: A magyar Református Egyház és a török hatalom. (Die ungarische reformierte Kirche und die türkische Herrschaft.)

FÖLDVÁRY, LÁSZLÓ: Szegedi Kis István reformátori működése a Tisza melléken. In: Protestánys Szemle [Die Tätigkeit des Isván Szegedi Kis an der Theiβ. In: Protestantische Rundschau] 6.1894. S. 478 – 493, S. 554 – 574, S. 611 – 621.

FREYER, JOHANNES: A ferences teológia befolyása a reformációra: rececpció és elutasítás között. In: Őze Sándor – Medgyesy-Schmikli Norbert (Hrsg.): A ferences lelkiség hatása az újkori Közép – Európa történetére és kultúrájára [Der Einfluss der franziskanischen Theologie auf die Reformation: zwischen Empfang und Zurückweisung]. Budapest 2005. S. 143 – 157.

FÜSSY, TAMÁS: A Szent Egyedről elnevezett somogyvári bencés apátság története [Geschichte der Benediktinerabtei Somogyvár, genannt nach dem hl. Ägidius]. Katholikus Szemle 1902.

GÖLNER, CARL: Die Türkenfrage in der öffentlichen Meinung Europas im XVI. Jahrhundert.Turcica 3 Bände. Bucuresti, Baden-Baden 1978.

GYÖRFFY, ISTVÁN: A hajdúk eredete. In: Protestáns Szemle [Die Herkunft der Haiducken. In: Protestantische Rundschau]. 1927. S. 133 – 144.

GYÖRFFY, ISTVÁN: A kunok megtérése. In: Protestáns Szemle [Die Bekehrung der Kumanen. In: Protestantische Rundschau] 1925. S. 669 – 681.
GYŐRI, JÁNOS: A kereszténység védőbástyája [Das Bollwerk des Christentums]. Budapest 1933.
GYULA, LÁSZLÓ: A Szent László legenda – középkori falképei [Die mittelalterlichen Wandbilder der Hl. Ladislaus-Legende]. Budapest 1993.
Hargittay, Emil: Gloria, Fama, Literatura. Uralkodói eszménykép a régi magyarországi uralkodói tükrökben. [Gloria, Fama, Literatura. Herrscherideal in alten ungarischen Fürstenspiegeln. Budapest. 2001.
HARSÁNYI, ANDRÁS: A Domonkos rend Magyarországon a reformáció előtt [Der Dominikanerorden in Ungarn vor der Reformation]. Debrecen 1938.
HEGYI, KLÁRA: A török berendezkedés Magyarországon [Die türkische Einrichtung in Ungarn]. Budapest 1995.
HEGYI, KLÁRA: A török hódoltság várai és várkatonasága [Die Burgen und ihr Militär der Türkenherrschaft]. I-III. Budapest 2007.
HEGYI, KLÁRA: Egy világbirodalom végvidékén [Auf dem Grenzgebiet eines Weltreiches]. Budapest 1976.
HEGYI, KLÁRA: Magyar és balkáni katonaparasztok a budai vilájet déli szandzsákjaiban. [Ungarische und balkanische Bauernsoldaten in den südlichen Gebiete XVI. Jahrhunderte] 135. 2001. 1255 – 1311.
HERVAY, FERENC: A pálos rend elterjedése a középkori Magyarországon [Die Verbreitung des Paulinerordens im mittelalterlichen Ungarn]. In: . Balázs,Éva H./Fügedi,Erik/Maksay, Ferenc (Hrsg.): Társadalom- és művelődéstörténeti tanulmányok. Mályusz Elemér emlékkönyv. Budapest 1984. S. 159 - 173.
HILDEBRAND, ESTER: The Magdeburg Bekenntnis as a Possible link Between German and English Resistance Theories in the Sixteenth Century. In: Archiv für Reformationsgeschichte 46. 1955. S. 227 – 253.
HOBSBAUM, ERIC J: Sozialrebellen, Archaische Sozialbewegungen im 19. und 20. Jahrhundert. Gießen 1979. S. 13 – 50.
HORVÁTH, ANDRÁS PÁLÓCZI: Besenyők, kunok, jászok [Petschenegen, Kumanen, Jasen]. Gyomaendrőd 1989.
HORVÁTH, JÁNOS: A reformáció jegyében. A Mohács utáni félszázad története [Im Zeichen der Reformation. Die Geschichte der 50 Jahre nach Mohács.]. Budapest ^{2}1957.
HORVÁTH, JÁNOS: A reformáció jegyében. A Mohács utáni félszázad története [Im Zeichen der Reformation. Die Geschichte der 50 Jahre nach Mohács]. Budapest ^{2}1957.

HORVÁTH, MAGDA: A török a német közvéleményben [Die Türken in der öffentlichen Meinung der Deutschen]. Budapest 1937.
HORVÁTH, MIHÁLY: Fráter György [György Utyaszenich Fráter (Das Leben des Kardinals Martinuzzi)]. Budapest 1882.
Hungaria Regia, Fastes et Défis. Ausstellungskatalog: Brüssel 1999, Ausstellungskommissar Őze, Sándor - Duerloo, Luc
IMRE, MIHÁLY: Arbor Haereseon In: Szabó, Botond Gáborjáni/Fekete, Csaba/Berecki, Lajos (Hrsg.): Egyház és művelődés. Fejezetek a reformátusság és művelődés XVI – XIX. századi történetéből [Arbor Haereseon. Kirche und Kultur. Kapitel aus der Reformiertheit und Kultur des XVI-XIX. Jahrhunderts] Debrecen 2000. S. 53 – 85.
Imre, Mihály: Magyarország panasza. A Querela Hungariae toposz a XVI – XVII. század irodalmában. In: Bitskey István – Görömbei András (Hrsg.): Csokonai könyvtár ["Ungarns Klage". Der Topos Querela Hungariae in der Literatur des XVI-XVII. Jahrhunderts. In Bitskey, István/Görömbei, András (Hrsg.): Csokonai Bibliothek]. Bibliotheka Studiorum Litterarium 5. Debrecen 1995.
JUSSEN, BERNHARD: Kulturelle Reformation. Veröffentlichungen des Max-Planck Instituts für Geschichte 145. Sinnformationen im Umbruch 1400 – 1600. Göttingen 1999.
KAEGI, W: Al-Baladhuri and the Armenic Theme. In: Byzantion 38. 1968. S. 273 – 290.;
KARÁCSONYI, JÁNOS: Békés vármegye története. Magyarország 1000 éves fennállásának ünnepére Békés vármegye törvényhatósági bizottságának megbízásából [Die Geschichte des Komitates Békés. Zur Millenniumsfeier Ungarns im Auftrag des Komitatskomitees Békés]. Gyula 1896.
KARÁCSONYI, JÁNOS: Egy olasz fogoly Gyula várában [Ein italienischer Gefangener in der Burg Gyula]. In: A Békésvármegyei Régészeti és Művelődéstörténeti Társulat Évkönyve. 15.1890-91. S. 54 – 65.
KARÁCSONYI, JÁNOS: Szent Ferenc Rendjének története Magyarországon 1711-ig [Die Geschichte des Franziskanerordens in Ungarn bis 1711]. 2 Bände. Budapest 1924.
KARDOS, TIBOR: A magyarországi humanizmus kora [Die Zeit des Humanismus in Ungarn]. Budapest 1955.
KASER, KARL.: Freier Bauer und Soldat. Die Militarisierung der agrarischen Gesellschaft an der kroatisch-slawonischen Militärgrenzen (1535-1881) Zur Kunde Südosteuropas II/22. Wien-Köln-Weimar 1997.

KATHONA, GÉZA: Fejezetek a török hódoltsági reformáció történetéből. Humanizmus és Reformáció [Kapitel aus der Geschichte der Reformation der türkischen Oberherrschaft. Humanismus und Reformation] 4. Budapest 1974.
KATHONA, GÉZA: Svájci theológiai elemek Szegedi Kis István hittani nézeteiben. Tanulmányok és szövegek a magyarországi Református Egyház XVI. századi történetébeől. In: Bartha Tibor (Hrsg.): Studia et acta Ecclesiastica 3. [Schweizerische theologische Elemente in der Glaubenslehre des István Szegedi Kis. Studien und Texte aus der Geschichte der Reformierten Kirche Ungarns im XVI. Jahrhundert. In: Bartha, Tibor (Hrsg.): Studia et acta Ecclesiastica 3.]. Budapest 1973. S. 13 – 107.
KENYERES, I ISTVÁN: Die Finanzen des Königreichs Ungarn in der zweiten Hälfte des 16. Jahrhunderts. In: Edelmayer, Fr.-Lanzinner, M. Rautser, (hrsg.) Finanzen und Herrschaft. 84-122.
KEVEHÁZI, KATALIN: Melanchton és a Wittenbergben tanult magyarok az 1550-es évektől 1578-ig [Melanchthon und die in Wittenberg studierten Ungarn von den 1550er Jahren bis 1587]. Szeged 1986.
KINGDOM, ROBERT N.: The First Expression of Theodore Beza's political Ideas. In: Archiv für Reformationsgeschichte 46. 1955. S. 88 – 100.
KISBÁN, EMIL: A magyar pálos rend története [Geschichte des ungarischen Paulinerordens]. I. Budapest 1938. S. 162 – 186.
KLANICZAY, TIBOR: Reneszánsz és a barokk. Tanulmányok a régi magyar irodalomról [Renaissance und Barock. Studien über die alte ungarische Literatur]. Budapest 1961.
KLANICZAY, TIBOR: A magyar reformáció irodalma [Die Literatur der ungarischen Reformation]. In: Literaturgeschichtliche Publikationen 6. 1957. S. 12 – 47.
KÁROLYI, ÁRPÁD: Regeszták a Bécsi Királyi és Császári Levéltárból. Békés Vármegye Régészeti és Művészettörténeti Emlékkönyve [Sagen aus dem Kaiserlich und Königlichen Archiv in Wien. Archäologische und kunsthistorische Festschrift des Komitates Békés]. Békés 1881/82.
KONGUR, ISTVÁN MÁNDOKI: A kun nyelv magyarországi emlékei. Keletkutatás [Die ungarischen Angaben der kumanischen Sprache. In: Ostforschung] 1975.**SEITENZAHLEN**
KÓSA, LÁSZLÓ: Gyula város reformációja [Die Geschichte der Reformierten Kirche in Gyula]. Archiv des Komitates Békés. Gyulaer Hefte 7. 1994.
KROPF, LAJOS: Egy incidens Temesvárott 1551-ben. In: Századok [Ein Zwischenfall in Temeschwar 1551. In: Jahrhunderte] 32. 1898. S. 434 – 436.

KULCSÁR, PÉTER: Bonfini magyar történetének forrásai és keletkezése [Quellen und Entstehung der ungarischen Geschichte von Bonfini]. Budapest 1973.
LOECHE, GYÖRGY/SZABÓ, JÓZSEF: Kálvin hatása és a kálvinizmus Európa keleti országaiban [Calvins Wirkung und der Calvinismus in den Ländern Osteuropas]. Debrecen 1912.
LORINGHOVEN, FRANK BARON FREYTAG VON: Europäische Stammtafeln. Band III. Marburg 1964.
LOTZ-HEUMANN, UTE: Die doppelte Konfessionalisierung in Irland. Konflikt und Koexistenz im 16. und 17. Jahrhundert. Tübingen 2000.
MAITLAND, PETER S./LINSELL, KEITH: Süßwasserfische. Alle Arten Europas gezeichnet. Stuttgart 2007.
MAKKAI, LÁSZLÓ: Pest megye története 1848-ig. In: Dercsényi Dezső (Hrsg.): Pest megye műemlékei I. Magyarország műemlékeinek topográfiája V. [Die Geschichte des Komitates Pest bis 1848. In: Dercsényi, Dezső (Hrsg.): Denkmäler des Komitates Pest I. Topographie der Denkmäler in Ungarn V.]. Budapest 1957.
MAKSAY, FERENC: István Koppányi Püspök [István, Bischof von Koppány. In: Történelmi Szemle [Historische Rundschau] 12. 1969. S. 129 – 130.
MAKSAY, FERENC: Magyarország birtokviszonyai a 16. század közepén. Budapest 1990.
MÁLYUSZ, ELEMÉR: Egyházi társadalom a középkori Magyarországon. [Die geistliche Schicht im mittelalterlichen Ungarn]. Budapest 1971.
MÁLYUSZ, ELEMÉR: Pálosrend a középkor végén [Paulinerorden am Ende des Mittelalters]. Egyháztörténet 1945. S. 1 – 55.
MAROSI, ENDRE/NAGY, LÁSZLÓ: A magyar történelem képei, a történetiség szemléltetése. In: Történelem—kép. Szemelvények történelem és művészet kapcsolatáról [Habsburg- und Türkenkriege. In Liptai, Ervin (Hrsg.): Die Kriegsgeschichte Ungarns in zwei Bänden]. Band I. Budapest 1984.
MATKOWSKI, ALEKSANDER: Biographische Beiträge zur Geschichte des mazedonischen Heiduckenwesens von 1622 bis 1650. In: Südost- Forschungen 27. 1968. S. 324 – 346.
MATKOWSKI, ALEKSANDER: Heiduckenaktionen in Mazedonien in der 1. Hälfte des 17. Jahrhunderts. In Südost- Forschungen 21. 1962. S. 394 – 402.
MATKOWSKI, ALEKSANDER: Maßnahmen in der 1. Hälfte des 17. Jahrhunderts. In Südost- Forschungen 26. 1967. S. 46 – 71.
MATUZ, JÓZSEF: Az Oszmán Birodalom története [Die Geschichte des Osmanischen Reiches]. Budapest 1990.

MELIUS, PÉTER: Válogatott Prédikációk [Ausgewählte Predigte.] Debrecen 1563.

Mezőváros, Reformáció, és Irodalom. (16-18. század) [Marktflecken, Reformation und Literatur (16-18. Jahrhundert) Szerk.: Szabó, András Historia Litteraria 18. Konferenz der Marktflecken.] Bp. 2005. Das Buch enthält die Vorträge der am 31. Mai 2001. gehaltenen Konferenz mit gleichem Titel.

MIKLÓS, ÖDÖN: Presbiteriális elemek a protestáns egyház ősi szervezetében. Protestáns Szemle [Presbiteriale Elemente in der alten Organisation der protestantischen Kirche. In: Protestantische Rundschau]. 1935. S. 457-461.

MOLNÁR, ANTAL: Katolikus Missziók a hódolt magyarországon. I. 1572-1647). Humanizmus és reformáció 26. [Katholische Missionen Ungarn in der Türkenherrschaft] Budapest, 2002.

MOLNÁR, ANTAL: Püspökök, barátok, parasztok [Bischöfe, Freunde, Bauern]. Budapest. 2003.

Molnár, Antal: Mezőváros és Katolicizmus. [Markflecken und Katholische Religion] Budapest 2005.12-14.

MOLNÁR, ISTVÁN: Magyarországi pálosok zöld kódexének Somogy megyei regesztái [Die Regesten des Grünen Kodex der Pauliner im Komitat Somogy] In: Bakay, Kornél (Hrsg.): Somogy megyei múzeumok közleményei. Kaposvár 1978. S. 230.

NAGY, ISTVÁN: Hódmezővásárhely története. [Die Geschichte von Hódmezővásárhely.] Hódmezővásárhely 1984.

NÉMETH, BÉLA: Szigetvár története [Die Geschichte von Szigetvár]. Pécs 1903.

NÉMETH, BÉLA: Szigetvár története [Die Geschichte von Szigetvár]. Pécs 1903.

OLTVÁNYI, PÁL: A csanádi püspöki megye birtokviszonyainak rövid története [Die kurze Geschichte der Gutsverhältnisse des Bistums und Komitates Csanád]. Szeged 1867.

ŐZE SÁNDOR: Szegedi Kiss István és a medve [Szegedi Kis und der Bär]. Folia Historica17. 1992. S. 19 – 42.

ŐZE, SÁNDOR: „Bűneiért bünteti Isten a magyar népet". Egy bibliai párhuzam vizsgálata a 16. századi nyomtatott egyházi irodalom alapján. A Magyar Nemzeti Múzeum Művelődéstörténeti Kiadványa. [„Gott bestraft das ungarische Volk wegen seiner Sünden". Die Untersuchung einer biblischen Parallele anhand der gedruckten kirchlichen Literatur des 16. Jahrhunderts]. (Bibliotheca Humanittatis Historica a Museo Nationali Hungarico Diegesta.)

Die kulturgeschichtliche Publikation des Ungarischen Nationalmuseums 2. Budapest 1991.
ŐZE, SÁNDOR: A határ és a határtalan. Identitáselemek vizsgálata a 16. századi magyar ütközőzóna népességénél [Die Grenze und das Grenzenlose. Analyse von Identitätselementen bei der Bevölkerung der ungarischen Pufferzone im 16. Jahrhundert]. Budapest 2006. (METEM 54).
ŐZE, SÁNDOR: Ferencesek és a reformáció kapcsolata a XVI. századi Magyarországon. [Die Verbindung der Franziskaner mit der Reformation im Ungarn des 16. Jahrhunderts]. In: Medgyesy–Schmikli, Norbert/Őze, Sándor (Hrsg.): A ferences lelkiség hatása az újkori Közép-Európa történetére és kultúrájára. Művelődéstörténeti Műhely, Rendtörténeti konferenciák 1/1. Piliscsaba–Budapest 2005. S. 157 – 176.
ŐZE, SÁNDOR: Nádasdy Tamás és az örményesi páos kolostor [Tamás Nádasdy und das Paulinerkloster von Örményes.]. In: Folia Historica. Új Folyam I. [Folia Historica. Neuer Fluss I.] 1993. S. 89 – 106.
OZMENT, STEVEN: Reformation in the Cities: The Appeal of Protestantism of Sixteenth-Century Germany and Switzerland. 1980.
PÁLFFY, GÉZA: A császárváros védelmében. A győri kapitányság története. 1526—1598 [Im Schutz der Kaiserstadt. Die Geschichte der Hauptmannschaft von Győr (Raab). 1526 – 1598]. Győr 1999.
PÁLFFY, GÉZA: A török elleni védelmi rendszertörténete kezdetektől a 18. század elejéig. Vázlat egy készülő nagyobb összefoglaláshoz. [Die Geschichte des Verteidigungssystems gegen die Türken seit dem Anfang bis zum Beginn des 18. Jahrhunderts. Eine Skizze zu einer größeren Zusammenfassung]. Geschichtliche Rundschau 38 2-3. 1996. S. 257 - 288.
PÁLFFY, GÉZA: A tizenhatodik század története [Die Geschichte des 16. Jahrhunderts]. Budapest 2000.
PÁLFFY, GÉZA: Rabkereskedelem és rabtartás gyakorlata és szokásai XVI. – XVII. századi török – magyar határ mentén. Az oszmány magyar végvári szokásjog történetéhez [Praxis des Gefangenenhandels und Gefangenenhaltens und ihre Bräuche der türkisch – ungarischen Grenze entlang. Zur Geschichte des osmanischen ungarischen Gewohnheitsrechtes]. In: Fons 4 1997. S. 5 – 78.
Pálffy Géza: A Magyar Királság és a Habsburg Monarchia a 16. században [Das Königreich Ungarn und die Habsburg Monarchie im 16. Jahrhundert.] .Budapest 2010.
PAPP, GUSZTÁV: Kálmáncsehi Sánta Márton [Márton Kálmáncsehi Sánta]. Budapest 1935.

PERJÉS, GÉZA: „Szülejmáni ajánlat“ vagy „szakaszos hódítás“? Hadtörténeti Kiadványok [Sulejman‘s Angebot oder gestaffelte Eroberung? Heeresgeschichtliche Publikationen]. Budapest 2001/2-3. S. 486 – 501.

PÉTER, KATALIN: A reformáció és művelődés a 16. században [Die Reformation und die Bildung im 16. Jahrhundert.]. In: Pach, Zsigmond Pál (Hrsg.): Magyarország története. Budapest 1985. III/1. S. 475 – 604.

PÉTER, KATALIN: Bornemisza, Péter. In: The Oxford Encyclopedia of the Reformation. Volume 1. New York, Oxford 1996. S. 201 – 202.

Pór, Antal: Az Osl nemzetség története a 13. és 14. században. [Das Geschlecht Osl im 13. und 14. Jh.] Turul 8 (1890) 153–200.

RABE, HORST: Deutsche Geschichte 1500 – 1600. Das Jahrhundert des Glaubensspaltung. München 1991.

RÁC, LAJOS: Főhatalom és kormányzás az Erdélyi Fejedelemségben [Oberherrschaft und Regierung im Transsylvanischen Fürstentum]. Budapest 1992.

RÁCZ, ISTVÁN: Hajdúk a magyar történelemben [Haiducken in der ungarischen Geschichte]. Debrecen 1969.

RÁCZ, KÁROLY: ZARÁND VÁRMEGYE TÖRTÉNETE. [Die Geschichte des Komitates Zaránd]. Arad 1880.

REIZNER, JÁNOS: Szeged története 1899 – 1900 [Die Geschichte von Szeged. Szeged 1899 – 1900].

RÉVÉSZ IMRE: A Magyar Refromátus Egyház történelme I. 1526 – 1608 [Die Geschichte der Ungarischen Reformierten Kirche I. 1526-1608]. Debrecen 1938.

RÉVÉSZ IMRE: Kálvin legelső magyar támadója Draskovich Györgyy [György Draskovics. Der erste ungarische Angreifer von Calvin]. Debrecen 1933. Theologische Studien 32.

RÉVÉSZ, IMRE: Krisztus és Antikrisztus. Ozorai Imre és műve. Tanulmány a magyar protestáns theológiai gondolkodás kezdeteiből. Theológiai Tanulmányok 3. [Christus und Antichristus. Imre Ozorai und sein Werk. Eine Studie über die Anfänge des ungarischen protestantischen theologischen Denkens. Theologische Studien 3.]. Debrecen 1928.

RÉVÉSZ KÁLMÁN: Melius és a debrecen-egervölgyi hitvallás. Melius und das Glaubensbekenntnis von Debrecen-Egervölgy. Debrecen 1891.

RHODE, GOTTHOLD: Ungarn vom Ende der Verbindung mit Polen bis zum Ende der Türkenherrschaft 1444-1699. In: Handbuch der Europäischen Geschichte. Hrsg. von Theodor Schieder. Band 3: Die Entstehung des neuzeitlichen Europa. Hrsg. von Josef Engel. 1062–1117

RITOÓKNÉ, ÁGNES SZALAY: Miért épen Melanchton? In: Balázs Mihály – Font Zsuzsa – Keserű Gizella – Ötvös Péter (Hrsg.): Tanulmányok Keserű Bálint születésének 70.évfordulója alkalmából [Warum Melanchthon? In: Balázs, Mihály/Font, Zsuzsa/Keserű, Gizella, Ötvös, Péter (Hrsg.): Bemühungen der Bildung zur Frühneuzeit. Studien zur Verehrung von Bálint Keserű]. Szeged 1997. S. 497 – 505.

ROMANSKA, CETANA: Die Haiduken in der bulgarischen Volksdichtung, Die Volkskultur der südosteuropäischen Völker. In: Südosteuropa-Jahrbuch 6. München 1962. S. 35 – 48.

ROTH, FRANZ OTTO: Die historische Steiermark und die Türkenabwehr in ihrem südostlichen Vorfeld. Frühformen und Randzonen der nachmaligen „Militärgrenze“ bis 1578. Mitteilungen des Steiermärkischen Landesarchivs (Graz) 34. 1984 87-98.

RUPP, KORNÉL: Ozorai szentírásfordításai. Tanulmányok a XVII. század vallásirodalmából [Die Bibelübersetzungen des Ozorai. Studien aus der Religionsliteratur des 17. Jahrhunderts]. Budapest 1898.

SALAMON, FERENC: Magyarország a török hódítás korában [Ungarn zur Zeit der türkischen Eroberung]. Pest 1864.

SCHEIBLE, HEINZ: Melanchthon und die Reformation. Mainz 1996.

SCHERER, FERENC: Gyula város története [Die Geschichte der Stadt Gyula]. Gyula 1938.

SCHILLING, HEINZ: Die Katolische Konfessionalisierung München 1995.

SCHINDLING, ANTON/ZIEGLER, WALTER/REINHARD, WOLFGANG (HRSG.): Die Territorien des Reiches im Zeitalter der Reformation und Konfessionalisierung. Kand und Konfession 1500 – 1600. 7. Bilanz Forschungsperspektiven – Register**. Bitte Prüfen – ORT und JAHR**

SCHULZE, WINFRIED: Die österreichische Militärgrenze. (Ein Literatur- und Forschungsbericht) Militärgeschichtliche Mitteilungen 9., no.1.(1971) 187-196.

SEGESVARI, VIKTOR: L‘attituda des reformateurs zuruchois Alegard de L‘islam. Genf 1975.

SINKOVICS, ISTVÁN: A török elleni védelem fő kérdései [Die Hauptfragen der Verteidigung gegen die Türken]. In: Hadtörténeti Közlemények 13/4. Militärgeschichtliche Publikationen 1966. S. 772**-792.**

Sinkovics, István: Der Angriff der Osmanen im Donautal im 16 Jahrhundert und der Ausbau der Abwehr. In: Nemes, Dezső (Hrsg.) Études histotiques. 1975. I. 347-380.

SÓLYOM, JENŐ: Luther és Magyarország [Luther und Ungarn]. Budapest 1933.

SZABÓ, ANDRÁS: Die soziale Struktur der Universitätsstudentschaft im Spiegel der ungarischen Studenten zu Wittenberg. In: Buck, August (Hrsg.): Sozialgeschichtliche Fragenstellungen in der Renaissanceforschung. Wolfenbütteler Abhandlungen zur Renaissanceforschung 13. Wiesbaden 1992.

SZABÓ, ANDRÁS: Mágocsy Gáspár és András udvara. In: R. Várkonyi Ágnes (Hrsg.): Magyar reneszánsz udvari kultúra. [Der Hof von Gáspár und András Mágochy. In: Várkonyi, Ágnes R. (Hrsg.): Ungarische Renaissance Hofkultur]. Budapest 1987. S. 263 - 280.

SZABÓ, JÁNOS B.: Az erdélyi fejedelemség hadserege.[Das Heer des Fürstentums Siebenbürgen] Budapest 1996.

SZABÓ, JÓZSEF S.: Pastoren der Reformierten Kirche in Cegléd. Cegléd 1936.

SZAKÁLY, FERENC: A mohácsi csata [Die Schlacht in Mohács.]. Budapest 1981.

SZAKÁLY, FERENC: A török – magyar küzdelmek szakaszai a mohácsi csata előtt. In: Rúzsás Lajos és Szakály Ferenc: Mohács tanulmányok [Etappen des türkisch-ungarischen Kampfes vor der Schlacht von Mohács. In: Ruzsás, Lajos/Szakály, Ferenc: Mohács Publikationen]. Budapest 1986. S. 11 – 58.

Szakály Fernc: Türkenherrschaft und reformation in ungarn um die Mitte des 16. Jahrhunderts. In Glatz, Ferenc: Études historiQues hongroises 1985. II. 437-459

SZAKÁLY, FERENC: Adalékok Skarica Máté és Szegedi Kis István életéhez. Ráday Gyűjtemény Évkönyve [Angaben zum Leben des Máté Skarica und István Szegedi Kis. In: Jahrbuch der Ráday-Sammlung]. Budapest, 1982.

SZAKÁLY, FERENC: Änderungen im Militärwesen zur Zeit des Zusammenbruches des mittelalterlichen ungarischen Staates. In Liptai, Ervin (Hrsg.): Ungarns Kriegsgeschichte in zwei Bänden. Band I. Budapest 1984.

SZAKÁLY, FERENC: Der ungarische Feldzug des Bernardo de Aldana (1548-1552.) Budapet 1986.

SZAKÁLY, FERENC: Egy végvári kapitány hétköznapjai. Horváth Márk szigetvári kapitány levelezése Nádasdy Tamás nádorral és szervitoraival, 1556—1561. Somogy Megye Múltjából Levéltári évkönyv [Alltage eines Burgkapitäns. Der Briefwechsel des Szegeder Kapitäns Márk Horváth mit dem Patatin Tamás Nádasdy und seinen Angehörigen, 1556-1561. In: Studien aus der Vergangenheit des Komitates Somogy] 18. 1987.

SZAKÁLY, FERENC: Magyar adóztatás a török hódoltságban [Ungarische Besteuerung in der Türkenherrschaft]. Budapest 1981.

SZAKÁLY, FERENC: Magyar intézmények a török hódoltságban [Institute zur Zeit der Türkenherrschaft]. Budapest 1997.
SZAKÁLY, FERENC: Mezőváros és reformáció. Tanulmányok a korai magyar polgárosodás kérdéséhez [Marktflecken und Reformation. Studien zur Frage der frühen ungarischen Verbürgerlichung]. Budapest 1995.
SZAKÁLY, FERENC: Szerb bevándorlás a törökkori Magyarországra. In: Glatz Ferenc (Hrsg.): Szomszédaink között Kelet – Európában. Niederhauser Emil 70. születés napjára [Serbische Einwanderung nach Ungarn zur Türkenzeit. In Glatz, Ferenc (Hrsg.): Zwischen unseren Nachbarn in Osteuropa. Emil Niederhauser zu seinem 70. Geburtstag]. Budapest 1993. S. 75 – 88.
SZAKÁLY, FERENC: Magyar Intézmények a török hódoltságban. [Ungarische Institute in der Türkenherrschaft]. Budapest 1992.
SZALAY, LÁSZLÓ: Erdély és a Porta [Transsylvanien und die Porta]. Pest 1862.
SZÁNTÓ, IMRE: *A* Temesvidék és Marosvölgy várainak török uralom alá való jutása 1552-ben. In: Századok [Die Eroberung der Burgen der Temesch und Mieresch durch die Türken im Jahre 1552. Jahrhunderte] 1971.
SZÁNTÓ, IMRE: *A* Temesvidék és Marosvölgy várainak török uralom alá való jutása 1552-ben. In: Századok [Die Eroberung der Burgen der Temesch und Mieresch durch die Türken im Jahre 1552. In: Jahrhunderte] 1971.
SZÁNTÓ, IMRE: A török 1551 évi őszi hadjárata a Temes-vidék és a Maros-völgy meghódítására. Hadtörténeti Közlemények [Der Herbstfeldzug der Türken aus dem Jahre 1551 zur Eroberung der Temesch und des Tals der Mieresch. In: Militärgeschichtliche Publikationen] 19. 1972. S. 73 – 98.
Szegő, Pál: Végváraink szervezete a török betelepülésétől a 15 éves háború kezdetéig.[Die Organisation unserer Burgen seit der Zeit der türkischen Bevölkerung bis dem Fünfzehnjährigen Krieg] (1541 - 1593). Budapest 1911.
SZILÁGYI, SÁNDOR: Erdélyország története I. [Die Geschichte von Transsylvanien. I.]. Pest 1866.
SZŰCS, JENŐ: A ferences ellenzéki áramlat a magyar parasztháború és a reformáció hátterében. In: Irodalomtörténeti Közlemények [Franziskanische Oppositionsströmungen im Hintergrund des ungarischen Bauernaufstandes und der Reformation. In: Literaturgeschichtliche Publikationen] 78. 1974. S. 409 – 435.
SZŰCS, JENŐ: A ferences obszervencia és az 1514. évi parasztháború. Egy kódex tanúságai. In: Levéltári Közlemények [Die franziskanische Observantie und der Bauernaufstand von 1514. Zeugnisse eines Kodexes. In: Archivalische Publikationen] 43. 1972. S. 128 – 163.

TAKÁCS, SÁNDOR : A harmincadosok elleni vizsgálat 1560-ban. In: Magyar Gazdasági Szemle [Die Untersuchung gegen die Leute, die den Dreißigstel eintreiben. In: Ungarische Wirtschaftsrundschau] 6. 1899. S. 247 - 257.
TAKÁCS, SÁNDOR: A magyar gyalogság megalakulása [Die Geschichte der ungarischen Infanterie]. Budapest 1908.
Takács, Sándor*:* Rajzok a török világból (Skizze aus der Türkenwelt. I–III. Die verwendeten Studien siehe hinten, im Verzeichnis.) Bp. 1915–1917.
TAKÁTS, MIKLÓS: A Bélakúti Pétervárady Ciszterci Monostor története [Geschichte der Zisterzienserabtei Bélakút bei Peterwardein]. Újvidék [Neusatz] 1990.
TAKÁTS, SÁNDOR: Huszár, száguldó és a jargalló In: Emlékezzünk eleinkről [Husar, Rasender und Galoppierender. In: Erinnern wir uns an unsere Vorgänger]. Budapest 1929. S. 79.
TAKÁTS, SÁNDOR: Kanizsai Dorottya. In: Réz, Pál (Hrsg.): Régi magyar nagyasszonyok. [Alte ungarische Hauptedelfrauen.] Budapest 1982. S. 33 – 53.
TAKÁTS, SÁNDOR: Lesvetések. In: Régi magyar bajviadalok. [Ungarn im Zweikampf. In:]. Budapest S. 177-183
TAKÁTS, SÁNDOR: Török és magyar raboskodások. In: Rajzok a török világból I. [Türkische und ungarische Gefangenschaften. Zeichnungen aus der Türkenwelt I.]. Budapest. 1915 – 17.
TARCZAY, ERZSÉBET: A reformáció Horváth-Szlavóniában [Die Reformation in Kroatien-Slawonien]. Debrecen 1930. Theologische Studien 8. 60.
TARNAI, ANDOR: A magyar nyelvet írni kezdik [Man beginnt die ungarische Sprache zu schreiben]. Budapest 1984.
TERBE, LAJOS: Egy európai szállóige életrajza. In: Egyetemes Philológiai Közlöny [Die Biographie eines europäischen Flügelwortes. Allgemeiner Philologischer Anzeiger]. 1936. S. 297 – 351.
THURY, ETELE: A vaskaszentmártoni zsinat 1550. [Die Synode von Vaskaszentmárton 1550.] In: Protestantische Rundschau 25. 1913. S. 425 – 439 und S. 475 – 487.
Ungarns Geschichte. Serienhrsg. Pál Pach Zsigmond, Bandhrsg. Ágnes R. Várkonyi. Budapest, 1985. 3/1
VAJDA, LÁSZLÓ: Paul Witteks Konzeption vom Grenzkriegertum. Der Pfahl Band 7. München 1993. 268–271.
VERESS, ENDRE: Izabella királyné. 1519—1559. Történeti Életrajzok [Königin Izabella. 1519-1559. Historische Biographien]. Budapest 1901. S. 306f.

WINKELBAUER, THOMAS: Österreichische Geschichte 1522 –1699. In: Herwig Wolfram (Hrsg.): Ständefreiheit und Fürstenmacht. Läner und Untertanen des Hauses Habsburg im konfessionellen Zeitalter. Teil 2. Wien 2003.

Wittek, Paul: Das Fürstentum Mentesche. Studie zur Geschichte Westkleinasiens im 13.–15. Jh. (Istanbuler Mitteilungen, Heft 2) Istanbul 1934.

ZOVÁNYI, JENŐ: Die Geschichte der reformierten Diözese jenseits der Theiβ. Debrecen 1939.

ZOVÁNYI, JENŐ: Protestáns Egyháztörténeti Lexikon. (Bővített kiadás) Szerk: Ladányi Sándor. (Lexikon für die Protestantische Kirche Ungarns. Budapest. 1977. 3., erweiterte Auflage, Hrsg.: Sándor Ladányi

ZOVÁNYI, JENŐ: Szegedi Kis István Cegléden. Adatok a magyar protestantizmus múltjából. 8. In: Protestáns Szemle [István Szegedi Kis in Cegléd. Angaben aus der Vergangenheit des ungarischen Protestantismus. 8. In: Protestantische Rundschau] 25. 1916. S. 42 – 44.

ZOVÁNYI, JENŐ: Szegedi Kis István Cegléden. Adatok a magyar protestantizmus múltjából. 8. In: Protestáns Szemle [István Szegedi Kis in Cegléd. Angaben aus der Vergangenheit des ungarischen Protestantismus. 8. In: Protestantische Rundschau] 25(1916) S. 42 – 44.

Abbildungsnachweis

Osmanische Gränze in 1560er Jahren 50

Das Bollverk des Christentums Unbekanne italienische kunstler. XVI.. Jh. MTKCs 80

István Szegedi Kiss nach bild von Máté Skaricza 124

Die Burgenreihe in der südlichen Tiefebene. Endworf Sándor Őze; Cartographie Attila Sasi 142

Burgenreihe in Transdanubien. Endworf Sándor Őze; Cartographie Attila Sasi 209

Kanizsa B. von Birkenstein; Kunstler: Johann Niport XVII. Jh. MTKCs . 245

Kopány B. von Birkenstein; Kunstler: Johann Niport XVII. Jh. MTKCs . 278

Gyula B. von Birkenstein; Kunstler: Johann Niport XVII. Jh. MTKCs 286

Verzeichnis der Personenenamen

Abádi Benedek 109, 135, 136, 138, 139, 140, 200
Abádi Dimper Benedek - Abádi
Abády Benedek - Abádi
Ábránfy úr 153
Adanir Fickret 246
Alaghy János 220
Aldana Bernát 166, 168, 260
Antikrisztus 139, 189
Apátfalvi Gergely 149
Apátfalvi István 150
Apátfalvi Miklós 149
Aradi Péter 150
Arany János 132, 247
Ároktövy Balázs 153
Atyai Péter 105
Babinger Franz 221, 256
Bácsai Pál 150
Bácskai Vera 204
Bagdi Ferencz 264
Bajazid vajda 77
Bakics Péter 198
Bakonyi Albert 158, 273, 280
Bakos András 249
Balassi Bálint 68, 69, 70, 72, 86, 132, 190, 226
Balázsdeák Márton 265
Bálint diák 239
Bálint Sándor 98, 155, 171, 199
Balogh Tamás 259
Barta Gábor 145, 146, 172
Georgievics Bartholomeus 132, 275
Basarági László 149
Báthory István 123, 269, 289
Báthory András 263
Báthory-Drágffy 116
Báthory (Somlyai) Erzsébet 269
Batizi András 9, 110, 138, 179
Batonyai András 149
Batonyai János 149
Bebek Ferenc 148
Bebek György 88, 220
Bebek Györgyné 156
Bebek Imre 164
Becsei Demeter 150
Becsei Márk 150
Becskereki Antal 150
Becskereki János 1450
Becskereki Tamás 150
Beke Pál 269, 270
Békés Deák András 203
Benczédi Székely István 112, 199
Benda Kálmán 158, 188
Bende Lajos 237
Bene Sándor 44
Berekalji Imre 248, 249
Beremendi János 224
Berethalmi Tamás 105
Beriszló Péter 87
Bernardínó Aldana (Nagy Kampó) - Aldana Bernát 165, 167, 168, 174, 198, 199, 260
Bessenyői Ferenc 149
Beythe István 227
Béza Teodor de 33
Bia Gáspár 113, 163
Bilkei Irén 68
Bitskey István 70, 87, 190
Bocskay István 119
Bod Péter 125, 138
Boga Alajos 164
Bonaventura 111
Bonfini Antonio 270, 271
Bornemisza Péter 226, 227, 254, 284
Bornemisza Benedek Hevesi 180, 254, 258, 261, 262, 267, 273, 277, 283, 285
Bornemisza Menyhért 277
Borovszky Samu 146, 149, 153, 200, 272
Borsa Iván 215

Botta István 114, 142, 189, 227, 244, 274
Brandenburgi György 138, 154, 155, 203, 281
Bucer 196
Bucsay Mihály 215, 220, 221, 224
Budai Ferber János 205
Bullinger 122, 135, 170, 179, 191, 194, 195, 197, 244, 289
Bunyitay Vince 104, 156
Buzatti Dino 81, 82
Castaldó 198, 205, 206
Cerni Jován 144, 165
Choron András 229
Choron János 223
Circator Lukács 157
Corius 273, 274
Corvin János 203
Cwittinger Dávid125
Czeglédi György 273, 276
Czibak Imre 106, 138, 153, 155, 203,
Csanád(i) György 149, 150
Csanádi Ágoston 150
Csanádi Ambrus 149, 150
Csanádi Balázs 149
Csanádi Benedek 150
Csanádi Domokos 150
Csanádi Fábián 150
Csanádi Fülöp 149
Csanádi Gellért 150
Csanádi György 149, 150
Csanádi Imre 150
Csanádi István 150
Csanádi János 150
Csanádi Márton 105
Csanádi Máté 150
Csanádi Miklós 150
Csanádi Péter 149, 150
Csánky Dezső 268
Csányi Ákos 67, 68, 70, 71, 72, 75, 76, 77, 89, 96, 106, 131, 172, 182, 183, 199, 214, 215, 216, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 236, 237, 239, 241, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 259, 266, 267, 271, 272, 273, 282, 283
Csepregi Zoltán 154-155
Cserepovics 152
Cseri András 150
Cserőgyi István 153
Csire István 235
Csizmazia nevű fogoly 272
Csók István 237
Csomorkányi Mátyás 149
Csorba Csaba 65, 222
Dancsó Ambrus 253
Daróczi Márton 280
Dávid Géza 127
Deák András 203
Deák Imre 265
Debreceni Ember Pál 126, 212
Debreczeni István 153
Dernschwam Hans 221
Dévai Bíró Mátyás 105, 110, 119, 136, 138-140
Dézsi András 114, 207
Diákai Mihály 106
Dobrovits Mihály 237
Dózsa György 76, 203
Dőrsfi uram 251
Drágffy Gáspár 110, 140
Drágffyak 107, 110, 151
Draskovics György 206
Dubniczky Mihály 265
Duerloo Luc 82
Egresi Mihály 150
Elefánthyak 220
Eliade Mirceae 81
Enyingi Horváth Péter és Gáspár 220
Erdős Károly 179
Hobsbawm Eric 246
Esze Tamás 107, 127, 129, 134, 138, 139, 141, 146, 153, 154, 155-157, 163-165, 170, 175, 176, 205, 206, 207, 210, 238, 241, 261, 262, 264, 277, 284
Eszéki Szigeti Imre 112, 193, 224
Fabinyi Tibor 189

Faragó Bálint 176
Fata Marta 234
Fehértói János 179
Fejértói János 179-180
Fellaki György 149
Ferdinánd von Habsburg 60, 161
Fodor Pál 94, 127, 164, 182
Forgách Ferenc 199, 263, 264
Földeáki Gergely 149
Földváry László 126, 163, 176, 180, 193, 199, 201, 204, 210, 244, 276
Frangepán Beatrix 203
Frangepán Ferenc 175, 270
Füssy Tamás 222
Gaál András 264
Gaál Bertalan 264
Galádi Domokos 150
Gálszécsi István 110, 136, 156, 157, 165
Gelei Katona István 163
Gelidi János 149
Geréb Péter 233
Glatz Ferenc 49, 144
Gölner Carl 69
Görömbei András 70, 87
Gyafer nevű tiszt 242
Gyalui Torda Zsigmond 159, 207
Gyöngyösi Gergely 82, 217, 218, 233
Gyulaffy László 77, 220
Gyulai Kelemen 149
Gyulai Mihály 149
Gyulai Péter 149
Haan Lajos 158
Habsburg 47, 53, 58, 59, 60, 83, 117, 119, 130, 146, 161, 164, 166, 169, 185, 207, 220
Haczaki János 149
Halun bég 268
Hassághy Ferenc 283
Hászon (Haszon) török fogoly 272
Haszon Ambrus 249
Hegedűs Attila 70
Hegedűs János 269, 270
Hegyi Klára 55, 56, 127, 255
Heltai Gáspár 136-141
Henyei István 262
Hervay Ferenc 139, 218-219
Hídvégi Máté 105
Homonnai Drugeth 219, 220
Horhi Mátyás 115, 157
Horváth (Horvátinovics) Bertalan 151, 198, 261
Horváth János 91, 126, 128, 185, 270
Horváth Márk 88-89, 130, 171, 173-175, 210, 234-241, 259-260, 277
Horváth Mihály 170
Hunyadi János 72
Huszár Gál 87, 113, 118, 244
Igali Fábián 95
Ilyei Tiborcz 149
Imre Mihály 68-70, 127, 189
Izabella magyarkirályné 166, 261
I. János Szapolyai János király 59-60, 96, 147
János Zsigmond 60, 144, 170-171, 269
Jánosi Mihály 249, 251
Jász Lukács 265
József barát (Józsa barát) 211
Jussen Bernhard 129
Kálmáncsehi Sánta Márton 105, 111-112, 116, 118, 136-137, 139-140, 157, 163, 165, 176, 179, 207-208, 210, 213, 224, 234-235, 237-240, 251, 256, 289
Kamonczy Gergely 204, 264
Kanizsai Dorottya 271
Kanizsai I. György 216
Kanizsai I. Imre 216
Kanizsai I. István 216
Kanizsai I. János 216
Kanizsai I. László 216
Kanizsai I. Lőrinc 216
Kanizsai II. György 216
Kanizsai II. Imre 216
Kanizsai II. István 216

Kanizsai II. János 216
Kanizsai II. László 216
Kanizsai II. Lőrincz 216
Kanizsai II. Miklós 216
Kanizsai III. István 216
Kanizsai III. János 216
Kanizsai III. László 216
Kanizsai III. Miklós 216
Kanizsai IV. István 216
Kanizsai IV. János 216
Kanizsai IV. László 216
Kanizsai János érsek 216
Kanizsai Lőkös I. 216
Kanizsai Orsolya 114
Kanizsai V. János 116
Kanizsai V. László 116
Kanizsai VI. László 116
Kanyar József 65, 215, 222
Karácsony György 87, 285
Karácsonyi János 108, 138, 154-157, 261
Károlyi Árpád 70, 179, 269
Károlyi Gáspár 188
Katona Géza (Kathona Géza) 126, 135-136, 150, 185, 188, 195, 266
Kenézi Jakab 149
Kerecsényi László 87-88, 109, 129, 154, 173, 179, 237, 239, 249, 265, 271, 280
Kerekegyházi Demeter 149
Keresztúri János 149-150
Keresztúri Vitális 105
Kesserjéni János 150
Kétfülűi Demeter 149
Keveházi Katalin 108
Khadim Ali 212
Klaniczay Tibor 92, 128
Kollányi Ferenc 104, 125
Kolos János 219
Kolozsvári Ferenc 104
Kolozsvári Lőrinc 105
Komlósi György 149
Kopácsi István 138, 140
Kósa László 126
Kovász András 149
Kovász Benedek 149
Kovászi István 149
Kovászi Mátyás 149
Kovászi Mihály 149
Krassói István 150
Krassói Kelemen 150
Krassói Márton 150
Kropf Lajos 167
Kubinyi András 229
Kulcsár Péter 271
Kumorovitz L. Bernát 237
Kun Balázs 254
Kun Kocsárd 156
Kutasi János 150
Lénárti István 264
Lippai Benedek 150
Lippai Gellért 150
Lippai Imre 150
Lippai István 150
Lippai Lodicz Keresztély 150
Lippai Magyar László 150
Lippai Máté 150
Lippai Mihály 150
Lippai Péter 149-150
Lippai Tamás 149-150
Loeche György 191
Losonczy István 205
Losonczy János 176
Luther Márton 7-11, 26, 34, 40, 68, 75, 86-87, 104, 107, 114-115, 119, 121,122, 134-135, 138-139, 157, 160, 187,188, 193, 197, 213, 224, 228, 241, 244, 287
Maczedóniai András 150
Maczedóniai László 150
Mácsalaki András fia Máté 150
Mágochy Gáspár (Mágocsi Gáspár) 200-201, 261, 263-264, 267-268, 276-277, 284
Makai Imre 149
Makkai László 92, 128
Makófalvi Gergely 149
Makófalvi Imre 150
Makófalvi János 149
Makófalvi László 149

Maksay Ferenc 170, 218, 226
Mályusz Elemér 71, 177, 218, 228, 283
Marczali László 149
Marinics Ferenc 262
Matkowski Aleksander 246
Matuz József 196
Melanchthon Philip 108, 114
Melius (Juhász) Péter 10, 21-22, 78, 82, 96, 105, 114, 118, 122, 131, 135, 140-141, 175, 180, 182-183, 190, 199, 226-227, 273-277, 280, 284-285, 289
Mező Ferenc 177, 279-281, 283
Molnár Antal 103, 136
Musculus Wolfgang 108, 135, 170, 186-187, 194-197
Nadányi János 157
Nadányi Krisztina 153
Nadányi család 153, 157, 165, 203
Nádasdi Bálint 105
Nádasdy Tamás (Nádasdi Tamás) 41-42, 70, 88-89, 96, 106, 109, 131, 174, 179, 215-216, 224, 233, 236-237, 241, 246, 248, 260, 264, 266, 283
Nagy Gergely 249
Nagy Olga 188
Nagy Péter 203
Nagy Sebestyén 249, 259
Nagybessenyői István 149
Nagybessenyői Péter 150
Nagylaki Jakab 148
Nagylaki Jaksics János 149
Németh Béla 126
Némethi Ferenc 88, 129, 241
Németújváriak 217
Nováki Imre 150
Nováki Kelemen 150
Ohadi Gergely 149
Ohati Imre 150
Oláh Miklós 131, 205
Olcsárovics Demeter 262, 265
Oltványi Pál 148
Orosházi Tóbiás 149
Óvári Károly 181
Ozorai Imre 104, 122, 135, 138, 139-140, 155-157, 165, 191, 204, 289
Öszényi Péter 150
Ötvényi Mihály 150
Őze Sándor (Sándor Őze) 76, 82, 89, 106, 114-115, 127, 182-183, 189-190, 214, 226-229, 233, 237, 244, 266, 283
Pach Zsigmond Pál 132, 145, 225
Pálffy Géza 59, 62, 64, 65, 90
Pálkay András 153
Pálóczi Horváth András 183
Papp Gusztáv 141
Patóczy Ferenc 155
Patóczy Miklós 155
Wittek Paul 73, 196
Pázmány Péter 76, 190
Pécsi Mihály 157
Pécski Mátyás 149
Perényi Imre 233
Perényi János 105
Perényi Péter 106, 109
Perjémesi András 149
Perjémesi János 149
Perneszi Egyed 266
Perneszi Farkas 130, 151, 241
Perusits Gáspár 148
Pesti Ferenc 262
Péter Katalin 43
Petrovics Péter 106, 122, 140, 144, 146, 151-152, 157, 162-174, 176, 205-208, 214, 289
Piskolti Tamás 230
Pitvaros Fábián 150
R. Várkonyi Ágnes 145, 277
Rabe Horst 195
Rácz Károly 148, 205
Radán Balázs 113
Ráday Pál 128, 178
Bosic Radics 71
Rapaics Raimund 104, 125
Reinhard Wolfgang 127
Reizner János 198

Révész Imre 117, 125, 139, 156, 158, 206
Révkanizsai László 150
Szalay Ágnes Ritoókné 108
Romanska Cetana 246
Rusztem nagyvezír 171
Ruzsás Lajos 48, 237
Sadobrics Péter 154, 204
Salamon Ferenc 82
Salm Miksa 220
Scheible Heinz 184
Schilling Heinz 127, 136
Schindling Anton 127
Schreiber Farkas 239
Schwendy Lázár 178
Segösdi Lukács 95
Senyei Ferenc 248
Serédi Gáspár 109, 220
Serjéni János 150
Siklósi Miklós 241
Siri Mihály 149, 150
Skarica Máté 128
Sólyom Jenő 69
Ozment Steven 129, 196
Sutor (Dávid) Ferenc 185
Szabadkay Bálint 153
Szabó András 108, 188
Szakály Ferenc 48-49, 54, 59, 83, 93, 97, 106, 108, 113-115, 126-129, 133-134, 136-137, 144-145, 161, 165, 167-168, 171-172, 175, 178, 184, 198-201, 206, 210, 224, 237, 239, 240, 256, 260, 267, 272, 280-281, 292
Szántó Imre 65, 146-147, 179
Szarka Picu Ferenc 171-172
Szatmári Mátyás 105
Szécsényi János 149
Szegedi Balázs 149, 230
Szegedi Gergely 104, 149, 261
Szegedi György 149
Szegedi János 149-150
Szegedi Kis István 82, 114, 118, 122, 125-127, 129, 130, 133, 137-138, 141, 144, 151, 155-159, 163, 170, 176, 178, 184-185, 191, 198-199, 204, 208, 213-214, 224, 226, 238, 240, 260, 266, 275, 289, 290, 299
Szegedi Miklós 149
Szegedi Szerafin 149
Szegedi Turcsin János 149
Szegedi Zákány Balázs 149
Szegedi Zákány Gáspár 149
Szegedi Zákány Imre 149
Szegő Pál 65, 276
Székely György 96
Székely Márton 262, 265
Szél Péter 251-253
Szele Jakab 177, 259
Szemleki László 149
Szerdahelyi Pál 105
Szerémi György 104, 177
Szerémi Illés 213
Szigethy Tamás 153
Szikszai Fabrícius Balázs 138
Szilády Áron 87, 141
Szódi Demeter 150
Szombathelyi Magyar Mihály 150
Szöllősi Gergely 105
Sztárai Mihály 107, 112, 114, 118-119, 125-126, 128, 135, 137-138, 140, 146,153-154, 156-157, 164, 207-208, 212, 213-214, 238, 260, 284, 289,
Szűcs Jenő 92, 116, 118, 203
Tahy Ferenc 223, 259
Takaró Mihály 88, 254
Takáts Miklós 229,
Tarczay Erzsébet 164
Temerkényi Bereczki(i) István 150
Temesközi Adalbert 150
Temesközi János 150
Temesközi László 150
Temesvári Ambrus 150
Temesvári Antal 150
Temesvári Bálint 149
Temesvári Demeter 150
Temesvári György 150
Temesvári István 149-150

Temesvári János 149-150
Temesvári Kristóf 150
Temesvári László 150
Temesvári Mihály 150
Temesvári Miklós 149-150
Temesvári Pelbárt 92
Temesvári Péter 149
Temesvári Tamás 150
Temesvári Zsigmond 150
Teply Karl 182
Ternavai István 220, 230
Tervári Márton és Miklós 149
Thomas Kaufmann 17, 280
Thurzó Margit 155-156
Tinódi Lantos Sebestyén 132, 198, 227
Tivánteleki Tamás 150
Tófői Pál 150
Tojgun pasa 73, 171, 273
Tomas (Tomás) (Király-Nána) 192
Tomori Pál 72, 109
Torday Benedek 157
Torday Péter 261
Toroczkay Jakab 104
Toronyi Kelemen 149
Tóth Mihály 173, 198-201, 262, 272
Tőke Ferenc 89-90
Tőkés István 191
Tömpösi György 149
Törő Demeter 176
Törő Mátyás 176
Török Bálint 88, 105, 171-172
Török Bálintné 105
Török Imre 264
Török János 219
Török Orbán 259
Tövisi Mátyás 111, 223
Újfalusi Mátyás 72
Újlaki Demeter 105
Vajda László 73
Váradi Ágoston 105
Várady János 152-153
Várady Péter 152
Váraljai János 105
Varjas Béla 139, 270
Varkocs Tamás 208
Vásárhelyi János 149
Verancsics Antal 171-172, 261, 265, 267
Veress Endre 126
Villányi Dénes 150
Vízaknai Gergely 135-136, 138-140
Weber Max 196
Wernher György 262
Wittek Paul 73, 186
Zabardi Horváth Mátyás 262
Zákányi Balázs 105, 157
Zay Ferenc 89
Zichy István 88
Ziegler Valter 127
Zombori Illés 149
Zombori Márton 149
Zoványi Jenő 108, 117, 137-140, 156-157, 159-160, 162-163, 174, 176, 204-205, 207
Zrínyi Miklós 79, 86, 88, 116, 171, 173, 178, 182, 219-220, 223, 228, 236-237, 250, 252, 259-260, 265-266
Zwingli Ulrich 187, 207
Zsilinszky Mihály 276
Zsindely Endre 108

Toponymenregister

Abkürzungen

B	Belgien
Dt	Dautschland
Gb	Großbrittanien
Hr	Kroatien
Öst	Österreich
Rum	Rumänien
Sk	Slowakei
Slo	Slovenien
Sw	Schweiz
Tr	Türkei
Tsch	Tschechien
Ukr	Ukraine
Ung	Ungarn

Abaújszántó ung.110-111
(Thessaloniki; Thesszaloniké Görögország) 244
Alt-Betsche (Becse; Bečej serb.) 61, 120, 144-146, 159, 162, 254
Altinum (Altinum; Altino, I.) 14, 210
Apáti (Apateu rum) 263
Aracsa serb.100, 146
Arad˙(Arad; Arad rum) 61, 146, 163, 260, 262, 268
Atya serb.59, 98
Babocsa ung. 235, 237, 241, 243
Bajcs (Bajč sk.) 219, 230
Bakács ung. 265
Bakonybél ung. 222-223
Bánmonostor (Banoštor serb.) 59, 99-100
Báránd ung. 249
Baranya (Popovac HR) 102, 109, 114, 125, 129, 133, 137, 173, 177, 212-214, 238, 241, 255, 259, 280
Barát 24, 259, 280
Barchau (Bákó; Bacău rum.) 102
Basahíd (Bašaid serb.) 265
Batonya (Battonya ung.) 265
Batsch (Bács; Bač serb.) 100-102, 143
Bawarz (Babarc ung.) 256
Bázel (Basel; Basel sw.) 133-134, 186, 196-197, 224, 265-266
Belgrád (Belgrad; Beograd serb.) 48, 52, 71, 98, 145, 270
Berehowe (Beregszász; Bergovo uk.) 99-101, 113, 140, 207
Berekalja (Podlužany sk.) 246, 249
Berekszó (Bârsău rum) 265
Berzence ung.236, 253
Billed (Biléd; Biled rum) 265
Bistritz (Beszterce; Bistriţa rum) 99-102, 205
Bodrogsziget ung. 219
Bogáros ung. 265
Botschar (Bocsár; Bočar serb.) 265
Broos (Szászváros; Orăştie rum) 99-100, 102

Brüssel (Brüsszel; Bruxelles-Ville B) 82
Buda ung. 53-54, 57, 59-60, 98-99, 101-102, 105, 109, 116, 130, 145-146, 153, 159, 166, 167, 179-182, 182, 211-212, 224, 239, 256, 257, 273
Budapest ung. 52, 143
Budaszentlőrinc ung. 219
Csákány ung. 101, 113, 223
Csálya (rum) 146
Csanád ung 61, 102, 110, 120, 141-144, 146-153, 155, 158-159, 200-201, 203, 210, 262, 264, 268, 272, 284
Csarna ung 203
Csató-Kamarás ung. 265
Csóka (Čoka serb.) 265
Csókás ung. 265
Csomorkány ung. 146
Csorna ung. 217, 232
Csurgó ung.101, 223, 253, 258-260
Debelyhát 265
Debrezin (Debrecen) 45, 70, 99-101, 105, 109, 11-113, 120, 122, 125-126, 128, 139-140, 163, 165, 176, 182-183, 191, 199-200, 205, 207-208, 273, 275, 279-280
Décse (Dieci rum) 203
Détér (Gemerské Dechtáre sk.) 203
Deutsch-Jula (Gyula ung) 7, 11, 24-25, 41, 55, 61, 87, 96, 106, 109-110, 116, 1221-122, 126, 130, 135, 138-139, 141, 144, 146-147, 152-159, 164, 171, 178-179, 192-193, 200, 203-205, 207, 208, 210, 237, 241, 254, 257-258, 260-273, 275, 277-285, 288
Deutschliptsch (Németlipcse , Partizánska Ľupča sk.) 99
Dézna (Dezna rum) 268
Donau-Daru-Winkel (Kiskőszeg; Batina HR) 46, 49, 51, 53-55, 62, 64-65, 82-83, 98, 102, 114, 121, 133-134, 143, 145, 164, 189, 210, 220-223, 227, 232, 236, 260, 285, 288
Drávasztára ung 107, 109
Ecsed ung. 261, 268
Edirne (Drinápoly; Edirne TR) 41, 61, 132
Egervölgy ung, 105, 183, 191, 275, 280
Eisenmarkt (Vajdahunyad; Hunedoara rum) 155, 298
Eisenstadt (Kismarton; Eisenstadt A) 244
Eng ung. 99
Erdeed (Erdőd; Ardud rum) 110, 140
Erdőhegy (Pădureni rum) 268
Erldorf (Egeres; Aghireş rum) 146
Essegg (Eszék; Osijek HR) 112
Falkos ung. 100-101
Fecskés ung. 261, 265
Fehérvár ung. 138, 199
Fellak (Jugoszlávia) 146, 149
Fileck (Fülek; Filikovo sk.) 61
Fonyód ung. 71
Freistadt (Galgóc , Hlohovec sk.) 102
Freistadt (Nagymaros 133, 185
Fugreschmarkt (Fogaras; Făgăras rum) 239, 282
Futak (Futak; Futog serb.) 99
Fünfkirchen (Pécs) 99-100, 126, 185, 213-214, 218, 223, 235
Fünfkirchenwardein (Pécsvárad) 223
Fürstenberg (Hídvég; Hăghig rum) 236, 249
Garbonak ung. 99-101
Genf sw. 133, 185, 191, 224
Gengeß (Gyöngyös ung.) 103, 118
Gerlachov (Gerla .sk.) 96, 153-154
Gombasek (Gombaszög sk.) 220
Görösgál ung. 251, 255
Gran (Esztergom ung.) 53, 99, 101-102, 216-217, 264, 295

Großbetschkerek (Becskerek; Zrenjanin serb.) 61, 102, 120, 144, 145, 146, 159, 161-162, 199
Großdorf (Nagyfalu; Veličná sk.) 265
Großkirchen (Kanizsa) 6, 62, 64, 67, 70, 75, 100-101, 106, 111-112, 116, 120-121, 131, 143, 183, 214, 217, 223-224, 226, 228, 233, 236-237, 239, 245-246, 249, 252, 254, 266, 271-272, 282-283
Großsiget (Szigetvár) 86, 116, 121-122, 130, 171, 173, 182, 191, 228, 235-242, 150, 258-260, 265-268, 272, 276-277, 280, 287-289
Großwardein (Várad ‚Nagyvárad,; Oradea rum) 29, 57, 60, 99-101, 105-106, 109-110, 116, 138, 143, 146, 149, 153, 155-157, 165, 205-207, 219, 261-264, 268, 273, 297
Großwardein (Váradelőhegy, Nagyvárad; Oradea rum) 149
Großwaschon (Vázsony, Nagyvázsony;) 219-220, 229
Guntc (Gönz) 112, 188
Güns (Kőszeg) 219
Gyúr ung. 203
Hainburg öster. 233
Hedrehely ung. 101, 107, 112
Hegyes (Hidiş rum) 146, 265
Hegyesd ung. 76-77, 181
Hermannstadt (Nagyszeben; Sibiu rum) 96, 99, 102
Hidas ung. 203
Hódegyház (Jazovo serb.) 265
Hódmezővásárhely 146, 161, 166, 189, 200
Hottwan (Hatvan ung.) 146, 166
Ineu (Borosjenő; Chisineu Cris rum) 55, 61, 153, 268
Isztambul (Istanbul; İstanbul TR) 73, 170
Jajca (Jajce; Jajce Bosznia-Hercegovina) 48, 59, 237
Jánosháza ung. 268
Jaßbring (Jászberény) 103, 118, 133
Jenő sie Borosjenő
Kabol (Kovilj serb.) 99
Kaboly sie Kabol
Kakat ung. 265
Kál ung. 252
Kálmáncsa - Kálmáncsehi
Kálmáncsehi ung. 111, 113, 116, 139, 157, 165, 234-235, 240 242-243, 256, 289
Kamonc ung.104
Kapornak (Krplivnik; Krplivnik slo.) 222-223, 229
Kapos ung. 251-253
Karakó ung. 229
Karancs ung. 256
Karansebesch s (Karánsebe; Caransebeş rum) 48, 57, 61, 144
Karlsburg (Gyulafehérvár; Alba Iulia rum) 72, 112, 140, 148, 163, 205-206
Kaschau (Kassa; Košice sk.) 100
Kasza-Perek ung. 265
Kerekegyház ung. 146, 265
Keresztúr ung. 264-265
Kesthell (Keszthely) 99, 101, 113, 223
Ketschkement (Kecskemét) 105, 113
Kevi (Ráckeve) ung. 24, 279-280
Kis-Fecskés ung. 265
Kiskocsord ung 244
Klausenburg (Kolozsvár; Cluj-Napoca rum) 105, 294
Kleinsanktpeter (Kis-Szent-Péter; Sânpetru Mic rum) 265
Klissza (Klis; Klis HR) 237
Komár (Zalakomár) ung. 236, 251
Komlós ((Хмелів uk.) 265
Komorn (Komárom) ung. 64, 113, 253, 259, 267
Kondoros ung. 203
Kopisch (Kaposvár) 223, 242, 273
Koppány ung. 181

Korokna ung. 251, 253, 259, 273
Kotenburg r (Sárvá) 109, 131, 224, 226-227, 252, 275, 282, 297
Kökényd ung. 265
Kölesér (rum, Nagyszalonta) 205
Kölyüd (serb.) 99
Kőröshegy ung. 96
Körösladány ung. 157
Kövesd (Cuieşd rum) 255
Ladány ung. 265
Laskó (Lug HR) 6, 107, 109-110, 141, 159, 189, 210, 213-214, 224, 234, 238
Leipzig dt. 150, 220-221
Leutscha (Lőcse; Levoča sk.) 99-100
Lippa (Lippa; Lipova rum) 57, 61, 99-101, 110, 120, 135, 144, 146-148, 162, 164, 168, 173-174, 176, 201, 205-206, 260, 268
London gb. 133, 186, 224
Lövöld ung. 222-223
Ludbrég ung. 99-101
Lugosch (Lugos; Lugoj rum) 48, 57, 61, 120, 144
Magotsch (Mágocs) 261
Makó ung. 145, 161-163, 166, 185, 201, 284
Mártély ung. 283
Medgyesalja ung.102
Mediasch (Medgyes; Mediaş rum) 102, 105
Mischkolz (Miskolc) 105
Mitrovica serb.
Mohatsch (Mohács) 44, 60, 67-68, 74, 91, 99, 107, 117, 128, 218-219, 221-222, 256
Monoszló (Monoslava hr.) 72
Morotva ung. 265
Munár (Munar rum) 265
Munkatsch (Munkács; Mukacseve uk.) 139
München dt.127, 143
Nadlak (Nagylak; Nădlac rum) 146, 149-150, 162, 265
Nagy-Galád ung. 265
Nagyjenő ung. 223, 229
Nagykocsord ung. 244
Nagyolasz ung. 99
Nagytömpös ung. 46
Nándorfehérvár - Belgrád
Naschitz (Nekcse; NašiceHR) 99-100
Neumarkt am Mieresch (Marosvásárhely; Târgu Mureş rum) 99
Neusohl (Besztercebánya; Banska Bistrica sk.) 84, 292
Neustadt (Nagybánya; Baia Mare rum) 99, 101, 110, 140, 206
Neustadt am Zeltberg (Sátoraljaújhely) 110, 112, 137, 139-140, 163
Neutra (Nyitra; Nitra sk.) 99-101, 149
Nikolsburg (Nikolsburg; Mikulov Csehország) 270, 282
Nisch (Nis; Niš serb.) 143
Nyárszeg (Miersig rum) 203
Nyírbátor ung. 102, 146, 164, 166, 271
Óbuda ung. 99-100
Oláhszentmiklós (Sânnicolau Român rum) 268
Ormosd (Ormosd; Ormož SLO) 96, 102, 116
Orosháza ung. 265, 268
Oroszlános serb. 146, 264-265
Ozora ung. 99, 101, 105, 109, 116, 138-139
Örményes ung. 114, 214-224, 228-229, 231, 233
Pádé (Padej serb.) 265
Pakasz ung. 265
Paksch (Paks ung.) 98
Patak am Bodrog (Sárospatak ung.) 99, 109-110, 140, 184
Pazmad ung. 265
Paznad ung. 149
Perecske ung. 98

Pereskutas ung. 261
Pest ung. 102, 133
Peterwardein (Pétervárad; Petrovaradin serb.) 59, 71, 98, 179
Pogányszentpéter ung. 217, 232
Poppa (Pápa ung.) 106, 116, 120, 133, 143, 210, 219, 231, 236, 284
Poschega (Pozsegavár; Požega HR) 100
Pöstyén (Pistyan; Piešťany sk.) 235
Püspöki ung. 138, 148
Raab (Győr ung.) 99-100, 120, 143, 236
Rábé (Törökkanizsa része; Novi Kneževac serb.) 265
Raguza (Dubrovnik; Dubrovnik HR) 114, 164, 170, 212
Sajólád ung. 220
Salánk (Salanki uk.) 265
Sárvárújsziget ung. 109
Schäßburg (Segesvár; Sighişoara rum) 101, 105, 139, 206
Schelle (Sellye) 101, 113, 251, 255
Schomlenberg (Csíksomlyó; Şumuleu Ciuc rum) 102
Sebes (rum) 58, 149-150
Sechshard (Szekszárd) 223
Seetsche (Szekcső, Dunaszekcső;) 211, 256
Segesd ung. 101, 113, 116, 223, 236-237
Serked ung. 265
Sieglos (Siklós) 61, 110, 112, 115, 140, 219, 223
Simontornya ung. 191, 223, 298
Sixau (Szikszó) 110, 112
Skalitz (Szakolca; Skalica sk.) 102
Sollnock (Szolnok) 61, 146-147, 159, 162, 166, 171, 199, 262, 265, 268, 275, 280
Solymos (Iňačovce sk.) 146
Somogyvár ung. 222-223, 299
St. Laurenz (Szentlőrincz) 149, 255
Steinamange (Szombathely) 99, 150
Stuhlweißenburg (Székesfehérvár) 99-100, 177, 223
Stupini (Füzes rum) 265
Szaján (Sajan serb.) 265
Szanád (Sanad sk.) 265
Szántó ung. 112
Szatmár (Szatmárnémeti Sathmar; Satu Mare rum) 99-100, 110-111
Szecse (Felsőszecse; Horná Seč sk.) 265
Szécsény ung. 61, 99
Szegedin (Szeged ung.) 61, 87, 95, 99-100, 102-104, 106, 108-111, 118, 120, 135, 137, 139, 144-145, 147, 155, 162-163, 169, 171, 198-201, 203, 211, 224, 268, 272, 284
Szeglak ung.100
Szegvár ung. 146
Szemenye ung. 99-100
Szénás (Nagyszénás)ung. 203
Szentelt ung. 265
Szenternye (serb.) 99
Szentes ung. 268
Szentilona (Šenkovec hr.) 273
Szentjakab ung. 223
Szentkirályszabadja ung. 254
Szentlélek ung.101
Szentmárton (Pannonhalma Martinsberg) 223, 255
Szerémújlak (Újlak; Ilok hr.) 94, 98-99
Sziget - Szigetvár
Szilas (Brestovec sk.) 265
Szófia (Sofia; Sofija Bulgária) 45, 143, 156
Tárnok ung. 102, 265
Telegd ung. 99-100
Temes ung. 149, 162, 265, 274
Temeswar (Temesvár; Timişoara rum.) 120-122, 162, 179, 185, 197-198, 200-203, 206
Thur (Mezőtúr) 105, 110, 112, 127, 139, 157, 159, 163, 176, 204

Tihany ung. 86, 223, 236, 254
Tokey (Tokaj) 110, 220, 241
Tolna ung. 6, 102, 105, 109, 111-114, 125, 133-134, 140, 157, 159, 169, 176, 210, 212, 214, 224, 238, 241, 252, 256, 259-260, 267
Tompa ung. 265
Trebischau (Tőketerebes; Trebišov sk.) 220
Trentschin (Trencsén; Trenčín sk.) 99, 219
Tressenberg (Tasnád; Tăşnad rum) 105, 113, 147, 152
Trient (Trident; Trento Olaszország) 156
Tschakturn (Csáktornya; Čakovec HR) 219
Tschatkau (Csatka) 220
Túr - Mezőtúr
Túregyház ung. 265
Tyrnau (Nagyszombat; Trnava sk.) 99-101, 113
Ungarisch Brod (Magyarbród; Uherský Brod, tsch.) 280-281
Uzsaszentlélek ung. 99
Varsány ung. 265, 268
Vásárhely ung. 268
Vaskaszentmárton (Alsószentmárton)ung. 107-108, 113, 212, 255
Verebes (Verbjaz Ukrjna) 203
Verőce ung.99-101
Világosvár (Şiria rum) 268
Vizes-Gyán (Toboliu rum) 265
Vörösmart (Zmajevac hr.) 111
Walpowo (Valpó; Valpovo hr.) 115, 171, 231
Warasdin (Varasd; Varaždin hr.) 59, 64, 99-100, 216
Weide (Orbász; Vrbas Bosznia-Hercegovina) 216
Weißkirch bei Schäßburg (Fejéregyház; Albeşti rum) 265
Wesprim (Veszprém) ung. 77, 101-102, 218
Wieb (Béb ung.) 265
Wien (Bécs; Wien A) 53, 60-61, 64, 67, 82, 110-111, 113, 130, 140, 150, 172, 182, 214, 220, 224, 263, 268-269, 277, 280, 283
Wieselburg-Ungarisch Altenburg (Óvár, Mosonmagyaróvár; D:) 113,115
Wittenberg td. 54, 69, 76, 104, 108-112, 114, 119, 133-135, 138-141, 147, 150, 155, 160, 163, 166, 172-173, 181, 188-190, 194-198, 205, 213, 224, 226-227, 242, 261, 277
Wynohradiw (Nagyszőlős; Vinohragyiv uk.) 105, 146
Zágráb (Agram; Zagreb hr.) 99-100, 216
Zalacsány - Csány
Zieglet (Cegléd) 5, 12, 22, 79, 110, 152, 158-161, 197, 203
Zimony (Semlin; Zemun serb.) 99
Zipser Neudorf (Szepesigló; Spišská Nová Ves sk.) 99
Zürich sw. 133, 183, 190, 194-195, 224